imburgs agblad

Zaterdag 23 september 1978.

60e jaargang no 225

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Afdelingen St.-Annadal willen Bofinex niet

door Sante Brun

MAASTRICHT – Op diverse afdelingen van het St. Annadalziekenhuis in Maastricht heerst ernstige ontevredenheid over de wijze waarop de directie samenwerkt met de projectontwikkelaar Bofinex. Met name de ziekenhuisapothekers hebben bij monde van de heer C. Phaf in scherpe bewoordingen een uitgebracht rapport afgekeurd. In een brief aan de directie noemt Phaf de firma Bofinex „...en consorten... geen gesprekspartner van niveau".

Reeds enige tijd kampt de afdeling klinische farmacie van het ziekenhuis met ruimteproblemen – die afdeling is overigens bij lange na niet de enige in het ziekenhuis die daarmee problemen heeft. In maart van dit jaar liet de afdeling de directie per brief weten hoe penibel de situatie was, en wat er aan gedaan zou kunnen worden. Men constateerde dat het werk op enige punten van hoogste prioriteit reeds geblokkeerd is als gevolg van deze ruimtelijke problemen.

Hoewel de directie op die noodkreet niet reageerde, aldus Phaf, kwam het in mei van dit jaar toch tot een afspraak tussen de afdeling en Bonifex, om te bespreken welke mogelijkheden er waren tot tijdelijke uitbreiding.

Twee maanden later kwam echter à raison van ƒ 50.000,– een rapport uit, getiteld „Structuurplanning voor het volledig geacademiseerd ziekenhuis St. Annadal 1988", en daarin, aldus Phaf, is niets terug te vinden van de ruimtelijke eisen die nu al gesteld moeten worden ten behoeve van de gezondheidszorg.

Phaf noemt de in het structuurrapport genoemde getallen volstrekt inacceptabel, omdat zij uitgaan van verouderde normgetallen, opgesteld in een tijd dat de ziekenhuisfarmacie zich nog onthield van vele taken, die thans als primair noodzakelijk worden ervaren voor de farmacotherapiebewakende functie van de ziekenhuisfarmacie. Deze normgetallen, aldus Phaf, zijn dan ook in verscheidene aanwijsbare situaties in den lande verre overschreden. „Zij hebben bovendien geen enkele relatie met hetgeen door ons, de door u (de directie) benoemde specialisten op dit gebied, naar voren is gebracht", aldus de chef van de afdeling klinische farmacie. Samenvattend zegt Phaf, dat volgens de gegevens in het structuurrapport het beoefenen van de ziekenhuisfarmacie naar de eisen des tijds nu al niet mogelijk is, „laat staan in een volledig geacademiseerde situatie over tien jaar".

van de hoofdredacteur



Naar de mening van dr. Jelle Zijlstra, president van de Nederlandse Bank, heeft de regering terecht aan de noodrem getrokken bij het beteugelen van de uitgaven. „Ik acht de grens van het toelaatbare meer dan bereikt, zo zei prof. Zijlstra in zijn hoedanigheid van kroonlid van de Sociaal Economische Raad. Je kunt een financieringstekort ondanks allerlei stormaanvallen niet zo maar steeds groter laten worden. Want dan gaat weer een ander effect meespelen. Dan ontstaat er weer een inflatie, die de geldverarming sterk in de hand kan werken. Zijlstra vindt een tekort in het financieren van 4 procent van het nationale inkomen verantwoord. De regering is daar zelfs 2 procent boven uitgekropen en vandaar dat Zijlstra een nog grotere schuldenlast uit den boze vindt. De visie dat een betere verdeling van de beschikbare arbeid een aanpak voor het terugdringen van de werkloosheid kan zijn is volgens de president van de Nederlandse Bank volkomen verantwoord. Wim Kok van het FNV stelt dat de regering bezweken is voor de charme van de eenvoud. Maar je moet ook letten op het realiteitsgehalte van de redenering, zo voegde deze vakbondsman er aan toe. En werkgeversvoorzitter mr. van Veen legde het accent op de aangetaste concurrentiepositie en niet alleen op een herverdeling van de arbeid. Voorlopig blijven wij dus in alle geledereu van de samenleving cijferen want nu geleidelijk aan iedereen er achter komt hoe de rem op de uitgaven gaat werken, komen uiteraard vele deelnota's los. Maar aangezien minister Andriessen van Financiën gesteld heeft dat de voorgestelde maatregelen, niet als een dictaat voor de vakbonden geldt is er misschien in de diepte geen ruimte, maar kan via het smeervlak in de breedte toch nog een aantal correcties worden aangebracht, die weliswaar niet lastenverlichtend maar mogelijk wel beter lastenverdelend zijn. Goede morgen. Zijlstra vertelt zich niet gauw.

Hoopvolle ontwikkeling bij Volvo-Born

Minder ziekte, meer productie

door Marcel Salari

HELMOND/BORN – Het onrustbarende ziekteverzuim in de autofabriek van Volvo in Born daalt. Eind augustus waren er nog 638 van de 3900 werknemers absent (16,4%). Deze week ontbraken er 15,3% medewerkers. „Een voor wat Limburg betreft hoopvolle ontwikkeling," aldus Ed de Tollenaer, directeur Externe Betrekkingen van Volvo Car in Helmond en oud-directeur van Volvo-Born. Dit jaar zullen er dan ook in Born 20% meer auto's van de band komen.

De produktie van het model 343 gaat maar liefst met 70% omhoog. De goede ontvangst van het nieuwe type 343 met handgeschakelde bak heeft onze mensen nieuwe impulsen gegeven," constateert De Tollenaer, „hoewel de moeilijkheden nog niet van de baan zijn."

Het cijfer kan nog steeds verontrustend genoemd worden. De Tollenaer: „Veel te hoog. Het kostenpatroon wordt daardoor nog steeds ongunstig beïnvloed. Merkwaardig overigens dat de regering in „Bestek '81" het alleen maar over de hoge lonen heeft gehad, terwijl dit gegeven niet onbelangrijk door het afwezigheidspercentage beïnvloed wordt. Qua getal zitten wij nu tegen het niveau van eind 1973. In vergelijking tot gelijkwaardige bedrijven steken we niet eens slecht af. De verwachting is dat de motivatie van de werknemers op grond van de optimistische verkoopprognoses zal verbeteren."

De eveneens ongeruste ondernemingsraad gaat op korte termijn de consequenties van het toch nog steeds grote verzuimpercentage aan de medewerkers duidelijk maken. In oktober zal er ook een gesprek met de vakbonden over deze kwestie plaats vinden. Voorts zal gepraat worden over uitbreiding van de controlemogelijkheden in samenhang met een betere ziektebegeleiding.

● *De KWJ-ers gingen voor het gouvernementsgebouw, waar de commissie-Bremen ongeduldige Limburgers aanhoorde, ludiek in protest.*

Gouverneur: „Winst zit in jaarlijks praten met Den Haag"

Commissie-Bremen hoorde Limburg

door Servé Overhof

MAASTRICHT – „Ik heb de Kamerleden voorgehouden dat de Perspectievennota, voor zover mij bekend, de neerslag is van het eerste bilateraal overleg dat ooit tussen de regering en een provinciaal bestuur heeft plaatsgevonden. Welaan, wanneer de regering een dergelijke constructie opzet, moet het haar ook iets waard zijn dit experiment tot een goed einde te brengen". Gouverneur dr. J. Kremers vertelde dit gistermorgen nadat hij, gesecondeerd door de gedeputeerden drs. W. Buck en H. Riem, in eigen huis gast was geweest van de bijzondere kamercommissie Perspectievennota Zuid-Limburg, meer bekend als de commissie-Bremen.

Naar de mening van de Gedeputeerde Staten is het ondenkbaar dat, zoals verwoord in het concept van de nota, de regionale component in de Limburgse werkloosheidsopbouw reeds in 1980 kan zijn afgebouwd. Meer vertrouwen heeft het provinciaal bestuur in de visie die de definitieve nota 1985 op het oog heeft als het jaar waarin Limburg op het stuk van de werkgelegenheid weer met andere gewesten in de pas kan lopen. „Je koopt er niets mee de mensen met nog meer illusies op te schepen", meent gouverneur Kremers.

De vaagheid die de Perspectievennota in verschillend opzicht wordt toegeschreven, beschouwt dr. Kremers als het onvermijdelijk gevolg van ambtelijke voorbereiding en bestuurlijke afronding. Het opent echter de mogelijkheid op een jaarlijkse evaluatie met royale kansen voor bijsturing. Dr. Kremers: „Het is volle winst dat wij ieder jaar aan de praat kunnen komen met de regering".

● Zie verder pag. 15

Om veiligheidsredenen

Behandeling RAF-zaken in Maastricht

DEN HAAG – Om veiligheidsredenen behandelt de Raad van State op 17 oktober de beroepen van de leden van de Rote Armee Fraktion (RAF) Wackernagel, Schneider en Folkerts tegen hun uitwijzing in het huis van bewaring in Maastricht. Een woordvoerder van de Raad van State heeft dit gisteren meegedeeld.

Het is de eerste keer dat de afdeling rechtspraak van de Raad van State om veiligheidsredenen haar toevlucht zoekt tot een huis van bewaring. Staatssecretaris Haars van Justitie besliste in mei van dit jaar dat de drie RAF-leden aan West-Duitsland, dat daarom heeft gevraagd, zullen worden uitgeleverd. Zij blijven echter in ons land totdat de afdeling rechtspraak van de Raad van State uitspraak heeft gedaan over hun beroep tegen de afwijzing door de staatssecretaris van het beroep op politiek vluchtelingschap. Schneider en Wackernagel zitten in Maastricht, Folkerts in Scheveningen.

Het weer

LIMBURG

Vrij veel bewolking met plaatselijk kans op enige regen; morgen ook af en toe opklaringen en vrijwel overal droog. Meest matige wind uit zuidwest tot west. Middagtemperatuur van 16 tot 19 graden.

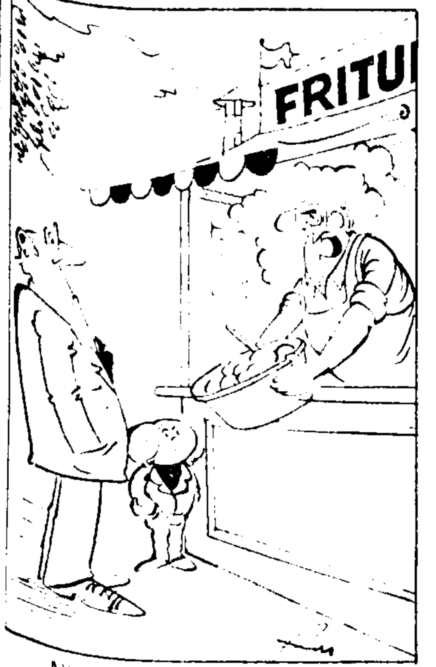
VANDAAG:

zon op :	7.27	onder: 19.37
maan op :	23.40	onder: 14.38

Rekenen

Het Nederlandse rekenwonder Wim Klein (65) heeft in Aken – overigens tevergeefs – gepoogd zijn eigen wereldrecord – twee minuten en negen seconden – voor het uitrekenen van de wortel van 73 uit een getal met 500 cijfers te overtreffen met de wortel van 73 uit een getal van 511 cijfers. Hij kreeg niettemin een donderend applaus, want slechts één cijfer van het zevencijferige antwoord was fout. Kleins mening over zakrekenmachines in handen van scholieren: „Dat bevordert alleen maar luiheid in het denken. De mens stompt zodanig af, dat hij straks drie maal vier op zijn vingers moet natellen". En als dat zo zeker is als twee maal twee vier is, kunnen we op diezelfde vingers nagaan wat dáár de som van zal zijn.

Patat nu 80 cent



Nieuwe prijs? Zelf bakken!

Dode bij botsing in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Op de Provinciale weg tussen Brunssum en Kerkrade, op grondgebied van Nieuwenhagen, is gisteravond rond negen uur een autoöngeluk gebeurd, waarbij een dode en een gewonde zijn gevallen. Op het moment, dat deze editie ter perse ging, waren de initialen van de verongelukten nog niet bekend.

Miljardenorder van China voor West-Duitsland

PEKING – Voor de uitbreiding en de modernisering van de mijnbouw in de Chinese Volksrepubliek zal West-Duitsland installaties en uitrustingen leveren ter waarde van tenminste acht miljard mark. Opmerkelijk hierbij is dat de Chinese Volksrepubliek de bestellingen op kredietbasis heeft geplaatst. Het is de eerste maal dat China op deze schaal afwijkt van zijn gewoonte om contant of in natura te betalen, zo is gisteren in Peking vernomen.

De basisovereenkomst, die een lange looptijd heeft, werd gisteren getekend. Westduitse bedrijven zullen aan de Volksrepubliek de middelen verschaffen voor de uitbreiding en de modernisering van de mijnbouw. Daarbij zal een complete fabriek worden geleverd voor uitrustingen die in de mijnbouw worden gebruikt. De omvang van de overeenkomst wordt vergeleken met die van de transacties die zijn overeengekomen tussen West-Duitsland en Iran en Brazilië.

VANDAAG in deze krant

TOTAAL 48 PAGINA'S

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT

wordt dat de
functie zou moeten hebben

Mevr. Pieters-Michels (Geleen):

Jonge kinderen krijgen geen juiste voeding

JMEGEN – Op een enkele uitzon- ing na krijgt geen enkel kind van ien tot 27 maanden de juiste Dit heeft de arts mevr. gezond. Mevr. Pieters vond ook een slechte

Geleense arts mevr. Riet Pieters-Michels in proefschrift

'Bijna geen enkel kind krijgt juiste voeding'

door Lily Scheffer

GELEEN – Tijdens haar werk als arts bij Geleense consultatiebureaus hoorde mevrouw M.J.M. Pieters-Michels alsmaar moeders klagen over de slechte eetlust van hun kind. Ze merkte, dat moeders zelfs een gevoel van falen hadden als hun kind naar hun mening, te weinig at. Wanneer mevrouw Pieters dan wat dieper op deze klacht inging, ontdekte ze heel andere zaken. Dat „slechte" eten moest vooral in de zin van onverstandige voeding verstaan worden, en meestal ook een onverstandige benadering van het hele eetprobleem door de moeder.

Deze materie interesseerde mevrouw Pieters dermate, dat het aanleiding gaf tot het schrijven van een proefschrift. Gisteren promoveerde ze, na een onderzoek van bijna drie jaar, aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen tot doctor in de geneeskunde. Het proefonderzoek vond plaats in de Geleense wijk Lindenheuvel, het eigenlijke onderzoek in Puth en Oirsbeek. Bijna vijfhonderd kinderen waren erbij betrokken, slechts in een enkel geval was er geen medewerking van de moeder. De conclusie van het onderzoek: dat op een enkele uizondering na geen enkel kind de juiste voeding krijgt is op zijn minst alarmerend. Wat deze slechte voedingsgewoonte op latere leeftijd voor gevolgen kan hebben is volgens mevrouw Pieters niet moeilijk te raden. Ze vindt het helemaal niet verwonderlijk, dat de lichamelijke gesteldheid van legerrecruten jaarlijks slechter is. Dit is volgens haar onder meer terug te voeren op slechte eetgewoontes in hun kinderjaren. Het reeds in voorgaande onderzoeken aan het licht gebrachte feit dat kinderen te vet, te veel en te eenzijdig eten wordt in het proefschrift van mevrouw Pieters alleen maar bevestigd. In veel gevallen geldt dit teveel ook als moeders klagen over de slechte eetlust van hun kind. Waar ideeën over voeding van de ene generatie op de andere worden overgebracht zijn misverstanden moeilijk uit te roeien. Kennis van voeding gaat van moeder op moeder en wanneer die kennis niet juist is, blijft het euvel zich herhalen. En waar slechte voeding een algemeen maatschappelijk probleem vormt wordt het kind automatisch ook het slachtoffer. Te veel, te vet en te eenzijdig geldt dikwijls voor het hele gezin. Eten wat de pot schaft blijft voor mevrouw Pieters een kreet die waarde heeft. Ze vertelt: „Bij mijn eigen vijf kinderen vond ik het altijd belangrijk dat ze alles leerden eten wat op tafel kwam. Bij dingen die voor kinderen moeilijk zijn, zoals bijvoorbeeld spruitjes, hoefden ze er maar twee op hun bordje te nemen. Het ging erom dat ze allerlei soort voeding kregen en niet alleen dat wat ze lekker vonden en wat er gemakkelijk inging. Eetlust is trouwens bij ieder kind anders. De hele psychologische benadering van het „eten" kan een rol spelen. In hetgeen de moeders me over hun kinderen vertelden herkende ik dingen die me met mijn eigen kleuters overkomen zijn.
Ik kon dan helpen met mijn eigen ervaringen.

Mevrouw M.J.M. Pieters-Michels is uit overtuiging arts geworden. Ze zegt: „Ik houd van mijn vak en ik heb altijd als arts gewerkt. Vroeger, toen de kinderen klein waren, stelde de gezinssituatie beperkingen. Toen ik trouwde heb ik bewust een keuze gemaakt. Ik vind dat je, wanneer er kleine kinderen zijn, geen vaste baan kunt hebben. Ik ben indertijd naar Geleen gekomen omdat mijn man hier in het ziekenhuis een baan als chirurg had.

Mijn jongste kind was toen net een half jaar en de oudste was zes. Ik werd meteen al benaderd om als medisch deskundige voor het bejaardenhuis Bunderhof te fungeren. Later werd ik voorzitter van dat huis. Van daaruit stapte ik in het open bejaardenwerk, uiteindelijk ook als voorzitter. Toen de St.



● *Mevrouw Riet Pieters-Michels: „Ik kon de moeders met mijn eigen ervaringen met eetproblemen van kinderen van advies dienen".*

Janskliniek in Geleen zonder arts kwam te zitten ging ik een half jaartje „uithelpen". Dat liep uit tot ruim acht jaar. Momenteel ben ik daarnaast bij het consultatiebureauwerk ook nog twee dagen per week docente aan de Hogere Beroepsopleiding voor Verpleegkundigen. Het leuke van lesgeven is dat je iets van je eigen ervaringen kunt doorgeven en preventief werk kunt verrichten.
Werken met kleuters en peuters én in de bejaardenzorg zijn voor mevrouw Pieters twee zaken die dichter bij elkaar liggen dan men zou vermoeden. Ze meent: „De afstand tussen geriatrie en pediatrie is korter dan het verschil in leeftijd doet vermoeden. In beide groepen heb ik gelijke problemen teruggevonden, onder andere wat de voeding betreft".

Toch verwezenlijkt

Een gezin met vijf kinderen, zeer gevarieerde werkzaamheden als arts en het maken van een proefschrift hoe is zoiets in praktijk te brengen? Mevrouw Pieters heeft steeds wegen gevonden de dingen die in haar leven belangrijk zijn te kunnen verwezenlijken. Ze noemt het een keuze maken en prioriteiten stellen. Het woord emancipatie laat ze daarbij niet vallen.

„Bij dat woord krijg ik de kriebels", reageert ze. „Ik ben ervan overtuigd dat ook een gehuwde vrouw, wanneer ze dat écht wil en haar vak beheerst, middelen en wegen vindt al haar talenten te ontplooien. Ik zie dat niet als een opboksen tegen de man, maar gewoon jezelf zijn en je eigen weg gaan. Je kunt daarbij niet zonder de steun van je gezin, dat is een voorwaarde. Ik heb meegemaakt dat bijvoorbeeld een van mijn kinderen met een slecht schoolrapport thuiskwam. Dan denk je toch dat het misschien iets met je uithuizigheid te maken heeft. Ik heb dat met het gezin besproken. Maar het waren juist de kinderen die absoluut niet wilden dat ik mijn werk als arts neerlegde. Dat ene kind is daarna extra hard gaan leren om me te bewijzen dat het ook niet nodig zou zijn. Ook in mijn werk heb ik nooit gemerkt, dat het feit dat ik vrouw ben, van enig nadeel was. Dat was al zo toen ik vlak na de geboorte van mijn oudste zoon in de huisartspraktijk van mijn vader in Terwinselen meedraaide.

De eerste keer keken de mijnwerkers wel op dat ze een vrouw als arts aantroffen.

Vertrouwen

Ik had echter meteen hun vertrouwen en er werd geen woord meer over vuil gemaakt. Wel kreeg ik vrouwelijke patiënten die me vroegen of ze me gewoon Riet mochten noemen. Ze waren samen met mij op school geweest en ik was het helemaal eens met „Riet". Later in de kliniek heb ik wel eens meegemaakt dat ik tijdens de rondgang langs de patiënten, samen met een mannelijke verpleegkundige als „zuster" werd aangesproken en de broeder als „dokter". Daar kan ik niet kwaad om worden, en op dat moment ga ik ook niet verontwaardigd verklaren dat de zaken juist andersom liggen".

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Figaro's Hochzeit

Uw recensent wist te vermelden in de rubriek Kunst te Keur dat de Figaro, uitgevoerd door het LSO in samenwerking met de Contactraad van de Limburgse Schouwburgen, afgelopen vrijdag in Sittard „geestdriftig onthaald" werd. Dat is m.i. geen juiste constatering, mede gezien het feit, dat de voorstelling een half uur eerder afgelopen was dan gepland. Het ingecalculeerde applaus bleef dus blijkbaar uit. Gedurende de hele avond werd het bewijs geleverd van een muzikaal onvermogen deze Figaro tot een goed einde te brengen. Men kon de sfeer van Mozart niet oproepen. Het LSO speelde plichtmatig onder een leiding die iedere muzikale bezieling miste. De kwaliteit van het stemmenmateriaal was op een enkele uitzondering na, t.w. Thon Thissen en Nassrin Azarmi, te gering om te boeien; wat betreft het acteertalent dito. Het vermocht de uitvoerenden niet een muzikale vonk op het publiek te doen overspringen. Initiatieven van eigen bodem dienen zeker door iedereen aangemoedigd te worden, maar men moet ook de moed opbrengen om in te zien, als dit het resultaat is, dat men op de verkeerde weg zit.

ROOSTEREN — **F. J. Waltmans**

Fietspad

Graag wil ik wijzen op de verkeerssituatie in Kunrade-Voerendaal (de weg van Voerendaal naar Heerlen). Elke morgen gaan een paar honderd scholieren via de weg Kunrade waar geen rijwielpad is, naar de scholen in Heerlen. De ongelukken die er totnutoe gebeurd zijn, blijken niet van dien aard dat je mag verwachten dat de politie ter plaatse toezicht gaat houden en de scholieren gaat wijzen op de manier van rijden. De scholieren rijden er nu met brommer of fiets in rijen van 4 of zelfs 5 naast elkaar. Automobilisten rijden er claxonnerend tussendoor in de hoop dat er geen tegenliggers komen opdagen. Ook op de rijbaan kom je brommers en fietsers tegen. Als iemand de foto's kon zien die ik van dat rijden gemaakt heb, zou hem de schrik om het hart slaan. Elk kind loopt er een groot risico. Ik hoop dat er geen ongelukken gebeuren, maar dan moeten er wel NU DIRECT maatregelen genomen worden. Bijvoorbeeld zou de politie er in Kunrade-Voerendaal op moeten gaan toezien dat men achter elkaar gaat (brom-)fietsen.

VOERENDAAL — **P. Palmen**

Troonrede

Vanmorgen hoorde ik Wim Kok via de radio. Bij alle afbrekende kritiek, die hij spuide, zei hij, dat de vakbeweging redelijk zou blijven en weifelend voegde hij eraan toe: „Dat zijn we altijd geweest". Als de vakbeweging redelijk was geweest – enkele jaren geleden, toen Zijlstra waarschuwde voor overtrokken looneisen, overtrokken sociale voorzieningen en winstdelingen (is het niet om te lachen) – zaten we nu niet in de puree, geachte heer Kok. Volgens Wim waren de ondernemers en de economen bedriegers en stelden deze alles te somber voor. Het is te hopen, dat dezelfde heer Kok nu inderdaad redelijker wordt dan hij ooit is geweest, anders wil ik Nederland zien in de jaren tachtig als de aardgasopbrengsten wegvallen. Maar wellicht is de heer Kok tegen die tijd directeur bij de Vara met een hoog salaris en een welvaartsvast pensioen.

HEERLEN — **J. Peters**

Silicose (2)

Het stukje van de heer Den Doop over de mijnwerkers is erg sympathiek maar als oud-mijnwerker wil ik toch enkele kanttekeningen plaatsen.

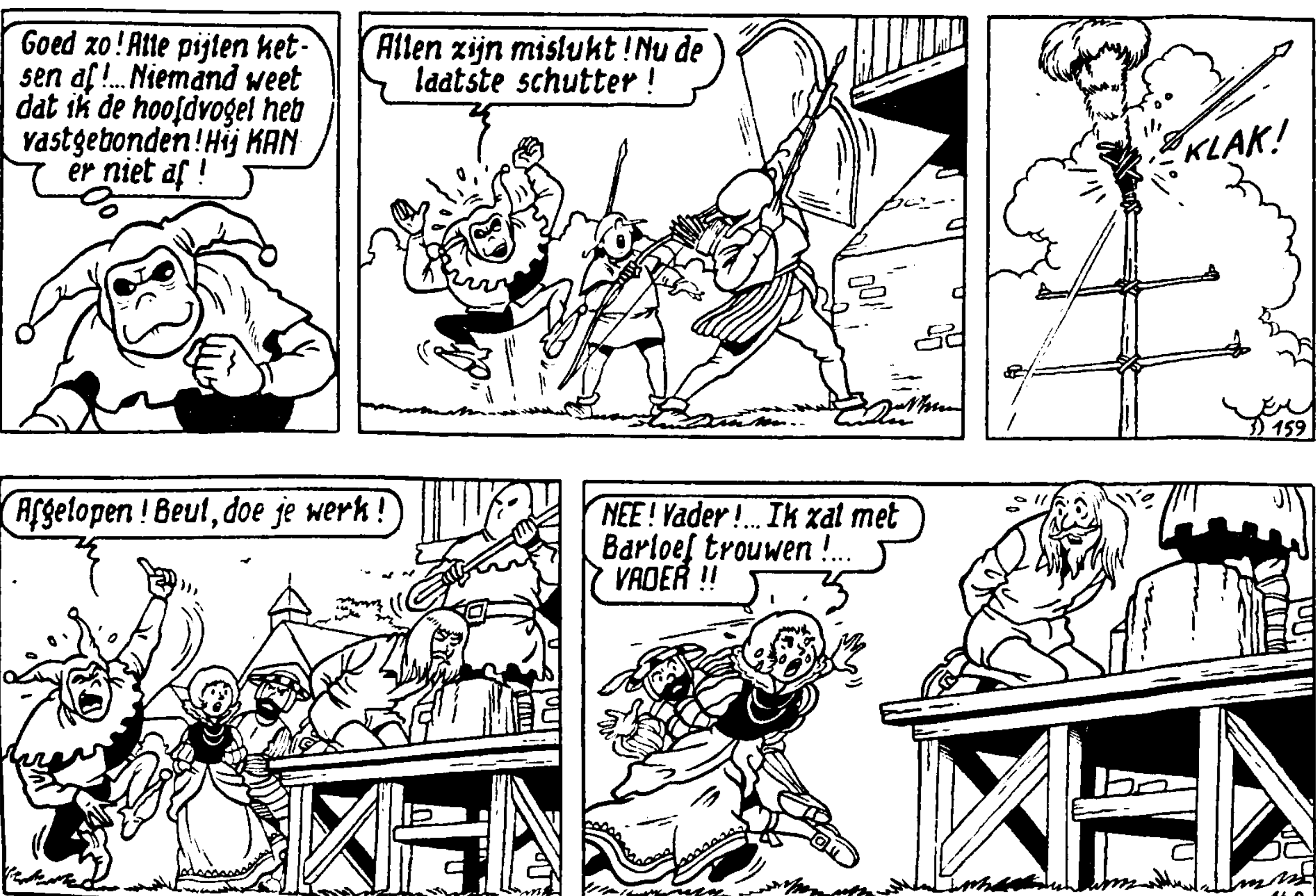
1. Wij hebben als oud-mijnwerkers geen bedelactie nodig. 2. Als het geld dat bij het AZL berust en dat door ons is bijeengebracht, werd verdeeld onder de rechthebbenden konden wij allemaal naar Zwitserland. 3. Na 30 dienstjaren worden velen van ons met nog geen ƒ 500,– per maand afgescheept en door vriendelijke dames en heren van het AZL, die nog nooit een mijn van onderen hebben gezien verwezen naar de bijstand. 4. Dagelijks stroomt de Nederlandse TV over van de rechten van de mens – vooral in het buitenland zullen de Nederlanders wel even vertellen hoe het moet, maar in eigen land kan een handvol mijnwerkers niet krijgen wat zij zelf bijeen hebben gebracht. 5. D'r Joep in Kerkrade staat zo alleen. Ik stel voor er nog een beeldengroep naast te zetten: van de profiteurs van onze inzet voor de Nederlandse economie, die nu met een geriefelijk inkomen in geriefelijke huizen zitten en nooit een kolenschop in handen hebben gehad en ons nu naar de bijstand verwijzen. Als waardeloze vodden zijn we in de hoek gegooid en men blijft volhouden, dat je inspraak hebt over allerlei dingen, doch alle protesten en suggesties worden naar de prullenbak verwezen. Hoe lang nog slikken we het?

SCHAESBERG — **J. Vrins**

puzzel van de dag

bloem	▼	zijde-kapok	schoon-maak-artikel	muziek-noot	▼	▼	vrucht
werp-spies / zwaar-walvis	▶	▼	▼				
▶				man	plaats in België		prov. in Oostenrijk
melk-produkt	▶			▼	▼		▼
plaats in Friesl. / vogel	▶					ik(L)	
▶		drink-gerei	▶			▼	
paar		planten-geslacht	▶				
▶				plezier	▶		

Het drijvende dorp — Suske & Wiske



Panda en de meestermunter



Oplossing van gisteren

- b - h - t p -
- a d e l a a r
- l a t e n t -
l e a - l i e r
- a l t - g r e
o r d e r - - g
m e e l - o d e
- n r - g r o l

recept

Gestoofde lamsbout met wortelen en honing

Snijd 750 g lamsbout in dobbelstenen van ruim 3 cm. Laat 75 g boter heet worden en bak de stukken vlees hierin snel aan alle kanten aan. Doe dit boven hoog vuur zodat het vlees niet veel langer dan 3 minuten bakt. Bestuif het met bloem en laat dit ook wat kleur aannemen. Voeg dan 500 g worteltjes toe (tevoren met zeer weinig water en half gaar gekookt), een eetlepel vloeibare honing, een beetje heet water en wat zout. Laat het geheel boven laag vuur hoogstens een kwartier sudderen. Soms laat men. meteen al in het begin, wat ui en tomaat met het vlees meebakken en liefhebbers van pikant voegen een theelepel gemberpoeder toe.

WINA BORN

TROS-VOORZITTER MR. H. MINDEROP:

„Omroepmedewerkers bevuilen eigen nest"

HILVERSUM – Naar de mening van de voorzitter van de Tros, mr. H.J. Minderop, zijn er omroepmedewerkers, van hoog tot laag, die zich schuldig maken aan het bevuilen van het eigen nest. „Door de CAO beschermd, zijn zij mijns inzien er bewust op uit de omroepwereld verdacht te maken. Sommigen worden daarvoor nog extra gehonoreerd ook."

Mr. Minderop zei dit gisteren bij de presentatie van het winterprogramma van zijn omroep naar aanleiding van de schrijverij de laatste tijd over commercie en omroep, waarbij ook herhaaldelijk de naam van de Tros is gevallen. „Er zijn krachten aan de gang, die geen methode schuwen in hun pogingen ons democratische omroepsbestel te vernietigen omdat de Tros hen kennelijk niet welgevallig is", aldus de Tros-voorzitter.
Hij sprak van een complex, waarbinnen, zonder het zelf te weten machteloze bedrijfsleidingen, een machteloos NOS-bestuur, sommige gefrustreerde programmamakers en een op nieuws beluste roddelpers hun partijtje meeblazen. Dat NOS-bestuur noemde mr. Minderop „een orgaan, dat zichzelf weg-delegeert en zichzelf daardoor elke feitelijke betekenis ontneemt."

Heksenjacht

Hij zei voorts het als een doodnormale zaak te beschouwen dat het bedrijfsleven zal trachten zijn producten mede via de omroep te slijten, maar noemde het onzin, dat de commercie een grip zou hebben op het programma. Hij schetste die gedachte als „een soort heksenjacht".

Wat wel regelmatig volgens hem voorkomt is dat platenmaatschappijen hun artiesten in staat stellen tegen niet al te hoge gages op te treden voor radio en televisie. „Wij zien niet in waarom wij van een dergelijk goedkope aanbieding geen gebruik zouden kunnen maken indien die aanbieding binnen het programma past."

Mr. Minderop uitte voorts kritiek op de monopoliepositie van de NOS ten aanzien van faciliteiten als studioruimte en dergelijke. Naar zijn mening dient er een systeem te worden geschapen waarbij, met behoud van de bestaande studio's, ook andere productiemaatschappijen in staat moeten worden gesteld om mee te dingen naar werkopdrachten.

Gouden tijd

Hij zei tenslotte dat, wanneer lokale- en regionale gemeenschappen denken behoefte te hebben aan radio-uitzendingen, gericht op hun gemeenschap naast die van de nationale omroep, die gemeenschap dan ook de kosten zullen moeten dragen. „Want wanneer dat wordt afgewenteld op de luister- en kijkgelden dan voorspellen wij een gouden tijd voor lokaal- en regionaal hobbyisme."

Cafés in Staphorst dicht op zondag

STAPHORST – De raad van de gemeente Staphorst heeft de klok een halve eeuw teruggedraaid. Stemde de gemeenteraad van 1937 in met een politieverordening die cafés op zondag openliet, donderdagavond haalde een SGP-voorstel tot algehele zondagssluiting voor cafés de meerderheid.
De conservatieve afgevaardigden bleken ongevoelig voor de argumenten van het college van B. en W. dat beweerde dat het SGP-initiatief indruist tegen de Wet op de zondagsrust. SGP-fractieleider Van Oosten beriep zich op het vierde gebod, dat de Sabbat moet worden geheiligd. Verwacht wordt dat vrijwel alle Staphorster horecabedrijven in beroep zullen gaan. Zij weten de wet achter zich, zodat het raadsbesluit van Staphorst bijna zeker een „farce" zal blijken te zijn.

VDB wil 25 De Gruyter-zaken kwijt

DEN BOSCH – Een studie binnen VDB, Verenigde Distributiebedrijven (Spar-SHV), heeft uitgewezen dat 25 vestigingen die opereren onder de naam De Gruyter, niet in te passen zijn in de verkooporganisatie van VDB. Getracht zal worden de werkgelegenheid zeker te stellen door andere organisaties en -of zelfstandigen, al of niet binnen de levensmiddelenhandel, voor de vestigingen te interesseren. Gesprekken hierover vinden al plaats. Een en ander gebeurt met instemming van de betrokken werknemersorganisaties en in een goed overleg met de ondernemingsraad, aldus VDB.

Onderwijscommissie breekt overleg af

DEN HAAG – De onderwijskoepels die zijn vertegenwoordigd in de Centrale Commissie voor Onderwijs Overleg (CCOO), willen niet langer praten met staatssecretaris de Jong (voortgezet onderwijs) over diens plannen met proefprojecten voor onderwijs aan 16-18-jarigen. De koepels vinden dat te weinig geld beschikbaar wordt gesteld. Volgens de onderwijsbegroting is voor de projecten dit jaar tien miljoen gulden beschikbaar. Sociale zaken doet daar nog eens 15 miljoen bij.

De weigering van de bewindsman om meer geld te geven, belemmert volgens de CCOO de werkelijke vernieuwing van het onderwijs voor 16-18-jarigen. Bovendien wijst de commissie het voorstel van de Jong af om te komen tot twee soorten proefprojecten die naast elkaar lopen: schakel- en oriënteringscursussen en beroepsbegeleidende cursussen. De CCOO voelt meer voor één oplossing binnen één instituut.

Dr. J. Zijlstra over financieringstekort voor overheid

Grens tekort bereikt

DEN HAAG – Dr. J. Zijlstra, president van de Nederlandsche Bank, vindt dat de grens van het toelaatbare is bereikt met een financieringstekort van 6% voor de gehele overheid, zoals de regering blijkens de begrotingsstukken verwacht. Hij zei dat vrijdagmorgen tijdens een discussie in de Sociaal-Economische Raad over de omvang en de groei van de gemeenschapsuitgaven, waarover een advies aan de regering zal worden uitgebracht.

Een financieringstekort van 6% brengt volgens Zijlstra terecht mee dat de regering een zogenaamde noodremprocedurre heeft ingebouwd, waardoor uitgaven kunnen worden geblokkeerd als de andere ontwikkeling tegenvalt. „In deze situatie is er geen uitwijkmogelijkheid", aldus Zijlstra, „willen er geen monetaire verstoringen optreden". Hij was het er wel mee eens dat de overheid, maar dan zeer voorzichtig en beperkt het financieringstekort tot deze omvang zal uitzetten, maar waarschuwde voor conjuncturele tegenslagen.

Arbeidsplaatsen

Dit zou met name het geval kunnen zijn als de investeringen achterblijven. Hij meende ook dat een loonbeleid, zoals het de regering voor ogen staat een „zware wissel op het arbeidsvoorwaardenoverleg betekent".

De moeilijkheid is dat er om meer arbeidsplaatsen te scheppen dan reeds wordt voorzien geen of nauwelijks ruimte is. Zelfs al zou men een deel van de koopkracht laten vallen, aldus voorziet Zijlstra, zouden geen extra arbeidsplaatsen kunnen worden geschapen.

Hij wees erop dat nu volgens de verwachtingen per jaar al 25.000 arbeidsplaatsen per jaar bijkomen in de zogenaamde overheids- en andere collectieve sectoren. Dit voldoet al aan de meest stoutmoedige verwachtingen, aldus Zijlstra.

Kamervragen over produktie neutronenbom

DEN HAAG – Het Tweede Kamerlid van der Spek (PSP) wil van de ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie meer weten over berichten als zou in de Verenigde Staten binnenkort worden begonnen met de produktie van zogenaamde neutronenelementen. Dit element zou in combinatie met bestaande kernwapens een neutronenwapen opleveren.

Geheim gesprek tussen Sadat en Saoedi-Arabië

RABAT – President Sadat van Egypte heeft in het geheim geconfereerd met de vice-premier van Saoedi-Arabië, prins Abdullah Ibn Abdulaziz, zo hebben Arabische diplomaten gisteren in Rabat meegedeeld.

Het gesprek dat ten doel had Saoedi-Arabië te overreden zijn vijandige houding tegenover de akkoorden van Camp David prijs te geven, werd donderdagmiddag in Rabat gevoerd. Men weet niet of Sadat erin geslaagd is Saoedi-Arabië milder te stemmen. Prins Abdullah was in Rabat voor wat genoemd wordt een „pricébezoek". Sadat had gistermorgen weer een onderhoud met koning Hassan van Marokko. Vandaag keert hij naar Caïro terug.

Herstel voor dollar

AMSTERDAM – De dollar heeft zich vrijdag enigszins hersteld van het verlies dat de Amerikaanse munt de afgelopen dagen heeft moeten incasseren. In Tokio opende de dollar vrijdag op 187,50 yen maar daalde snel naar 186,75 yen. Maandag, nadat bekend werd dat de leiders van Egypte en Israel in Camp David overeenstemming hadden bereikt over een vredesakkoord, noteerde de dollar nog 192,50 yen. De Japanse centrale bank nam vrijdagochtend tien à twintig miljoen dollar uit de markt, die vooral door buitenlandse banken eerder in de ochtend waren verkocht voor yen. Aan het slot van de ochtendhandel noteerde de dollar 187,35 yen.

Nieuwe actie Franse luchtverkeersleiders

PARIJS – De 2.500 Franse luchtverkeersleiders in de vier controlecentra zijn gisteren voor de zesde maal dit jaar een langzaam-aan-actie, die ditmaal voor onbepaalde tijd schijnt te zijn afgekondigd.

De bereidheid om door middel van actie kracht bij te zetten aan de eisen voor meer vakantie, hoger loon en moderne arbeidsvoorwaarden scheen inmiddels minder te zijn geworden, doch het zag er ook nog niet naar uit dat het conflict langs de weg van onderhandelingen zou kunnen worden opgelost.
Vluchten vanuit Parijs naar het zuiden liepen vertragingen op van een half tot één uur. 's Ochtends speelde mist op de luchthavens Roissy en Orly bij de Franse hoofdstad hierbij ook een rol.



● NICARAGUA – De Socialistische Internationale heeft in een perscommuniqué het aftreden geëist van wat genoemd wordt „de Nicaraguaanse dictator Anastasio Somoza". De Internationale vraagt tevens een onmiddellijk einde van de massa-executies door de Nationale Garde. Men doet een beroep op alle regeringen, en in het bijzonder de Amerikaanse, alle wapenhulp aan Nicaragua direct te stoppen. „De dictatuur heeft lang genoeg geduurd", aldus de Socialistische Internationale. De laatste stad in Nicaragua waar thans nog gevochten wordt, Esteli, is nog niet volledig in handen van de Nationale Garde. Wel rukt het leger van Somoza op. De stad is nagenoeg totaal verwoest en er zijn honderden doden gevallen. Het Rode Kruis maakt gewag van het doodschieten van zeker 500 soldaten. Het juiste aantal zal wel nooit bekend worden, omdat de lijken onmiddellijk worden verbrand", aldus het Rode Kruis.

Premies voor AOW, AKW AWW en KWL vastgesteld

DEN HAAG – De Sociale Verzekeringsraad heeft de minister van Sociale Zaken meegedeeld akkoord te gaan met de besluiten van de Sociale Verzekerings Bank inzake de premievaststelling voor 1979. Het gaat hierbij om de premies voor de Algemene Ouderdoms Wet, de Algemene Weduwen- en Wezenwet, de Algemene Kinderbijslag Wet en de Kinderbijslag Wet Loontrekkenden.

De SVR heeft zich niet uitgesproken over de alternatieven voor deze premies, die afhangen van het feit of de regering haar beleid bijstelt en lagere premies vaststelt dan in feite nodig zou zijn voor lastendekking. Het zogenaamde gewijzigde beleid is alleen mogelijk als de regering zelf bijdraagt, zodat de premiedruk niet wordt veranderd.
Voor de AOW zal de premie bij ongewijzigd beleid 10,45 procent moeten worden, bij gewijzigd beleid 10,35; voor de AWW geldt achtereenvolgens 1,45 en 1,45; voor de AKW 0,65 en 0,60; voor de KWL zijn de mogelijkheden 2,5 en 2,4. De SVR vindt het gezien de ontwikkeling van de financieringsdekkingsoverschotten ook denkbaar dat (bij ongewijzigd beleid) het AOW-percentage wordt gesteld op 10,4, voor de AWW op 1,5 en voor de AKW op 0.55.
Over de definitieve vaststelling van de percentages moeten minister Albeda en staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken nu beslissen.

Bomaanslagen

LONDONDERRY – Op een klein vliegveld in Londonderry, de tweede stad van Noord-Ierland, zijn gisterochtend een aantal bommen ontploft. Twee kleine vliegtuigen zijn verwoest en twee andere beschadigd. Eerder waren ook in Belfast bommen ontploft in een autotoonzaal en in een fabriek. Een aantal mensen moest voor „shock" behandeld worden.

Politieke gevangenen

PARIJS – Een delegatie van fijf kankerspecialisten zal 25 september naar Buenos Aires vertrekken om bij de Argentijnse autoriteiten te pleiten voor de vrijlating van politieke gevangenen. Op initiatief van het „internationaal comité tegen onderdrukking" zullen de Amerikaan Henry Kaplan, de Fransman Léon Schwartzenberg, de Nederlander van Bekkum, de Brit Low Beer en een Spanjaard, van wie de naam nog niet bekend is, een lijst van meer dan honderd medici overhandigen die „verdwenen" zijn. Kaplan en Schwartzenberg hebben besloten een internationaal congres in Buenos Aires, dat van 5 tot 12 oktober gehouden wordt, te boycotten als hun missie geen succes oplevert. In dat geval zullen zij een „tegen-congres" over kanker houden in Parijs.



In Louisiana in de Verenigde Staten is donderdagnacht brand uitgebroken in de ondergrondse opslagplaats voor strategische oliereserves, waar ruim 1300 miljoen liter olie is opgeslagen.
De brand, waarbij één man om het leven kwam en 3 zwaargewond werden veroorzaakte een vuurkolom van negentig meter. In de tank waar de brand uitbrak was het equivalent van zeven miljoen vaten olie opgeslagen, het equivalent van 25.000 tot 30.000 vaten olie gingen door de hoge druk op het reservoir verloren.
Specialisten in oliebranden verklaarden de brand na drie uur onder controle te hebben. De olie dient in de eerste behoeften te voorzien in geval van een embargo van Arabische olieëxporteurs.

Scheepsdieven

ANTWERPEN – De Antwerpse politie heeft bekendgemaakt dat met hulp van Britse en Nederlandse politie een bende van vier jeugdige Britten is gearresteerd die zich toelegde op diefstallen uit in de haven van Antwerpen liggende schepen. Hun „specialiteit" was het inbreken in de hut van de kapitein. Een van de dieven werd in Nederland gegrepen. België heeft de Nederlandse Justitie om uitlevering van de man gevraagd.

Fabriek in de as

DORDRECHT – Een felle uitslaande brand heeft gistermorgen de triplexfabriek Tridor aan de Baanhoekweg in Dordrecht volledig in de as gelegd. Zowel de magazijnen met alle voorraden als het kantoorgedeelte gingen in vlammen op. De totale schade wordt voorlopig geschat op drie tot vier miljoen gulden. Bij de brand hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan. De brand brak om vijf uur uit. Een uur later was het bedrijf afgebrand. Bij Tridor, een toeleveringsbedrijf aan de meubel- en houtindustrie, werken 15 personeelsleden.

Hongerstaking

DEN HAAG – Eén van de tien Zuidmolukse hongerstakers in het Arnhemse huis van bewaring heeft zijn actie opgegeven. Een reden daarvoor heeft hij niet gegeven, aldus het ministerie van Justitie. De actie van de Molukse gevangenen heeft zich vrijdagmorgen niet verder uitgebreid. In Arnhem zijn nu negen gedetineerden in hongerstaking, in het huis van bewaring in Zutphen drie. Onder de twaalf zitten twee deelnemers aan de gijzelingsactie van het Provinciehuis in Assen in Maart.

Moord en zelfmoord

IJMUIDEN – Een 37-jarige Velsense hoofdagent van politie heeft donderdag zijn 32-jarige vriendin A. Fontijn in haar woning te IJmuiden met zijn pistool doodgeschoten. Hierna heeft hij zelfmoord gepleegd. De politieman woonde reeds enige tijd met het slachtoffer samen, doch de relatie was nogal wisselend. Ongeveer vier weken geleden werd de verhouding weer verbroken.

LD **commentaar**

Realiteit

Limburgers krijgen af en toe het verwijt dat ze kreten slaken en dat ze niet objectief weten te oordelen. Dat verwijt wordt meestal gemaakt als de tegenpartij geen antwoord weet op de vraag hoe de benarde positie van Limburg verbeterd kan worden. Natuurlijk worden er wel eens kreten geslaakt. De FNV bijvoorbeeld houdt er van om haar bezorgdheid over de economische en sociale situatie samen te vatten in een slogan. Dat is het goed recht van een vakbeweging, temeer daar zij ervoor zorgt een alternatief op tafel te leggen. Overigens zijn politieke partijen ook niet vies van leuzen. Maar niet alle politici komen met een alternatief.

Het beroerde is echter dat de leuzen en slogans vaak nog tterecht zijn ook. Wanneer de vakbeweging zegt dat het Limburgse bedrijfsleven wankelt op de rand van de afgrond is dat niet te sterk uitgedrukt. Immers wat is de realiteit. Macintosh stoeit met de overheid over 750 arbeidsplaatsen. De minister van Economische Zaken stelt keer op keer een reddingsoperatie voor het metaalbedrijf Caja uit. Andograin wacht al maanden op een serieuze koper. De Vaalser Textielindustrie kan de touwtjes niet meer aan elkaar knopen. DSM moet inkrimpen. Dat zijn enkele opvallende realiteiten van de laatste maanden.
Wie helpt Limburg mee uit de puree? (ook een mooie slogan). Realiteit is dat Limburg alleen het niet kan redden. De overheid moet helpen. Maar daar wordt in de miljoenennota en Bestek '81 niet veel hoop op gegeven.

H.Th.

Zware kluif voor Callaghan

De ontmoeting tussen de Britse premier Callaghan en president Kenneth Kaunda van Zambia dit weekeinde in het Nigeriaanse Kano is het resultaat van een vertrouwenscrisis tussen twee staatslieden, die al dertig jaar bevriend waren. Niet alleen staan het prestige en de invloed van Engeland in geheel zwart Afrika op het spel, maar de afloop van het conflict in Rhodesië.
Kaunda heeft de voor hem ongebruikelijke stap genomen premier Callaghan ervan te beschuldigen dat Engeland al jaren stommertje heeft gespeeld en zich niets heeft aangetrokken van zijn rapporten, waarin hij al sinds 1968 liet weten, dat de sancties op de olieleveranties aan Rhodesië op grote schaal werden doorbroken. Niet alleen door andere buitenlandse oliemaatschappijen, maar ook en in het bijzonder door Britse ondernemingen. Callaghan heeft daarop geantwoord niets te weten van zulke waarschuwingen. In een in februari 1977 gedateerde brief schreef de Britse premier aan Kaunda het olieprobleem hardhandig te zullen aanpakken, de sancties beter te zullen toepassen en de schuldigen voor een rechtbank ter verantwoording te zullen roepen. Op al deze punten lijkt de Britse minister-president nu in moeilijkheden te verkeren. In de visie van de Zambianen kan „het beter toepassen van sancties" in elk geval niet anders worden uitgelegd, dan dat Callaghan al wist dat Rhodesië olie kreeg en ook dat hij niet van plan was de kraan volledig dicht te draaien.
Wat betreft het strafrechtelijk vervolgen van de schuldigen, kan Callaghan niet als enige een beslissing nemen. Zijn kabinet beraadt zich nog steeds over de vraag of het belastende Bingham-rapport over de ontduiking van de sancties voor een openbaar tribunaal behandeld moet worden, of dat het aan de openbare aanklager moet worden overgelaten wie er vervolgd zullen worden. Een moeilijkheid daarbij is dat een Britse wet van 1921 bepaalt dat getuigen die voor een openbaar tribunaal worden opgeroepen, automatisch vrijgesteld zijn van een eventuele vervolging.
Zambia's minister van buitenlandse zaken, Mwale, had echter nog een grotere aanklacht. Hij heeft gezegd dat president Kaunda en de regering over feitenmateriaal beschikt, waaruit zou blijken dat de toenmalige Britse premier Harold Wilson ten tijde van de Rhodesische onafhankelijkheidsverklaring de rebellerende premier Ian Smith de verzekering had gegeven, dat wanneer Rhodesië het enige tijd (maanden) zou kunnen uithouden, de grootste obstakels uit de weg geruimd zouden zijn. Er zou dus sprake zijn geweest van samenspel tussen Smith en Wilson.

De ontmoeting in Kano kan grote gevolgen hebben, niet alleen voor de Britse regering en de Britse politiek, maar ook voor de rol, die president Kaunda tot nu toe heeft gespeeld als bemiddelaar in de moeizame onderhandelingen tussen Londen en Washington enerzijds en de Rhodesische nationalisten anderzijds.
Callaghan staat voor de taak de Zambiaanse president ervan te overtuigen dat Engeland te goeder trouw heeft gehandeld en hij in ieder geval niet bereid is de duimschroeven volledig aan te draaien om de regering Smith ten val te brengen.

F.S.

Haig: Westen te lief voor de Russen

Van onze correspondent

HAMBURG – De NAVO is zeer bezorgd over de activiteiten van de Sovjetunie in Afrika en het Midden-Oosten. Opperbevelhebber Alexander Haig zei deze week op het jaarlijkse congres van de ATA (Atlantic Treaty Association) in Hamburg dat het Westen veel te tolerant is ten opzichte van deze „ontoelaatbare" Russische inmenging. Het ontstaan van Sovjetbases aan de Arabische en Afrikaanse kusten is volgens generaal Haig een ernstige bedreiging voor vitale verbindingswegen van het Westen.

Bovendien zou de Westerse lankmoedigheid ertoe kunnen leiden dat de Sovjetunie ook elders activiteiten gaat ontplooien die zeer gevaarlijke consequenties kunnen hebben. Volgens de NAVO-opperbevelhebber moeten de tactische en nucleaire mogelijkheden van het Atlantisch bondgenootschap gemoderniseerd worden. Haig zei dat er sprake is van een groeiende Russische voorsprong op het gebied van tactische nucleaire midden- en lange-afstandsystemen.

Teleurstelling

Hij eiste dat alle NAVO-landen nu met „alle krachten" hun verplichtingen na moeten komen de defensieuitgaven jaarlijks met drie procent te verhogen. Anders is, aldus de generaal, de afschrikwekkende werking van het bondgenootschap niet meer geloofwaardig.

NAVO-secretaris-generaal Luns merkte op dat er na de veiligheidsconferentie van Helsinki „teleurstellend weinig vooruitgang was geboekt" op het gebied van de ontspanning. „Dat is met name het geval bij de mensenrechten". Het argument van Moskou, dat dit een interne aangelegenheid is, gaat volgens de heer Luns niet op. De secretaris-generaal zei dat er alleen dan van een „vruchtbare" ontspanning sprake kan zijn als er een klimaat van stabiliteit heerst. Daarvoor is echter een machtsevenwicht tussen Oost en West een absolute voorwaarde.

Door de buitensporige bewapening van de Sovjetunie is er nu sprake van een ongelijkheid in de Oost-Westverhouding en daarom is het, aldus de secretaris-generaal, van fundamenteel belang dat de Sovjetunie ermee akkoord gaat zijn militaire programma op bescheidener schaal uit te voeren.

De vroegere vice-president van de Verenigde Staten, Nelson Rockefeller, zei dat het Westen nu behoefte heeft aan de neutronenbom. Dit wapen zou vooral moeten dienen als „verdedigingswapen" als het Warschau-Pact tot de aanval over zou gaan. Volgens Rockefeller ligt de grens van de NAVO – hij sprak over de grens van het vrije Europa – niet meer alleen in Centraal-Europa, maar ook in het Midden-Oosten en Afrika.
„Wij kunnen niet onverschillig blijven voor de door de Sovjetunie gesteunde staatsgreep in Afghanistan. Wij kunnen geen genoegen nemen met de pogingen van Rusland invloed te krijgen in Iran en Pakistan. En wij kunnen onze ogen niet sluiten voor het Cubaanse optreden in Angola en elders in Afrika en de bedreiging daarvan voor het zelfbeschikkingsrecht van het Afrikaanse volk", aldus Nelson Rockefeller.

„Kritiek stoppen"

Verder zei hij dat het Westen op moet houden landen als Argentinië, Brazilië, Chili, Indonesië, de Filippijnen en Zuid-Korea te bekritiseren vanwege de mensenrechten. In deze landen hebben de mensen oneindig meer vrijheden dan in de Sovjetunie. Zij zijn belangrijk voor de vrije wereld en daarom doen we er beter aan met hen samen te werken dan omgekeerd, aldus Rockefeller.

onder redaktie van FRITS SCHILS

Staatssecretaris mevrouw Haars:

Kerk-Marokkanen zijn speelbal van actievoerders

door Rian Kuppenfeld

UTRECHT – „Ik heb twee weken geleden in het kabinet gezegd: Kijk, als wij ten aanzien van de kerk-Marokkanen een andere oplossing willen, dan zou het misschien zó kunnen. Het kabinet heeft toen gezegd dat het beter was te wachten tot na de uitspraak van de Raad van State en dat doen we dan. De zaak lag zo publiciteitsgevoelig, dat ik vond dat de ministerraad ingelicht moest worden. Het blijft natuurlijk mijn beléid en mijn verantwoordelijkheid, maar ik heb de ruimte gegeven, de ruimte die er was afgetast", aldus staatssecretaris van Justitie mevrouw Haars, die van mening blijft dat haar beleid inzake de „182" een goed beleid is.

„Het is te veel gezegd dat ik voor mijn persoonlijke beleid een kabinetsdekking heb willen hebben. Ik ben echter graag bereid om te horen of er een andere mogelijkheid is. Ik ga u echt niet zeggen welke oplossing ik het kabinet heb aangeboden. Dat zit in mijn hart en niet in mijn mond. Ik kan u echter wel zeggen dat er weinig zaken zijn die mij zoveel verdriet doen, waar ik zoveel moeite mee heb, als met de zaak van de Marokkanen. Ik heb duidelijk het gevoel dat deze in de slechte positie waarin zij nu zitten, gemanoeuvreerd zijn. Deze eenvoudige mensen wordt angst aangepraat die helemaal niet nodig is. Amgst voor de politie".

Geschokt

„Wat mij als christen zeer ernstig geschokt heeft, zijn de kerkdiensten in de Duif om de politie buiten de deur te houden. Daar zijn kerkdiensten niet voor en het was niet nodig. Ik heb altijd gezegd dat ik voor de uitspraak van de Raad van State niemand zou laten oppakken, het was niet nodig voor die mensen om in de kerk te blijven. Ik ga toch geen razzia's houden. En dan gaan ze kerkdiensten houden om de politie buiten de deur te houden. Ik vind dat heel erg".

Mevrouw Haars heeft het duidelijk nogal moeilijk met de actie die ten behoeve van de „182" wordt gevoerd. „Ik maak mij heel ernstig bezorgd over het feit dat deze mensen een angst wordt aangepraat die niet terecht is. Het zijn eenvoudige mensen, die niet over de situatie in Nederland kunnen oordelen. Als Nederlandse groepen dan de angst helpen aanwakkeren... Ik kan me overigens niet aan de indruk onttrekken dat het niet altijd even belangrijk wordt gevonden waarvoor er actie wordt gevoerd, als er maar actie wordt gevoerd".

„Kijk, de Marokkanen zitten nu inderdaad in voor hen opgezweepte moeilijke omstandigheden. Ik heb het gevoel dat ze een beetje een speelbal zijn geworden van actievoerders. De actie wordt nu duidelijk in stand gehouden om op de sentimenten van het Nederlandse volk te werken. Maar ik vind dat de zaak tot zijn normale proporties moet worden teruggebracht. Ik ben nu ook in gesprek en correspondentie met de Raad van Kerken over deze kwestie. Ik wil de zaak relativeren".

Mevrouw Haars zegt de gevoelens van het Nederlandse volk om voor de Marokkanen iets te willen doen wel te kunnen begrijpen. „Ze wonen tenslotte niet naast de deur. Als je de reacties van de Nederlanders op de zigeuners ziet, dan moet je constateren dat het heel makkelijk is iets voor iemand te doen als je er toch geen last van hebt. Het is heel wat moeilijker om te zeggen: Het huis naast mij staat voor deze mensen open".

Mevrouw Haars wantrouwt niet alleen de motieven die de actievoerders hebben (een oordeel over de actievoerders is duidelijk niet zo gunstig, maar zij wil met uitspraken wachten tot na de uitspraak van de Raad van State), maar ook de gronden waarop de Marokkanen actie voeren. „Ik vraag mij in gemoede af waarom deze mensen, als ze er zo heilig van overtuigd zijn dat zij daar en daar gewerkt hebben, waarom ze dan hun werkgever niet in kort geding gedagvaard hebben. Want dat gebeurt ook. En dan wordt zo'n werkgever verplicht door de rechtbank het bewijs af te geven en hij krijgt nog een zware boete ook. Als je toch met behulp van je collega-werknemers of je hospita kunt bewijzen dat je in Nederland was, dan doe je dat toch".



● *Staatssecretaris mevr. Haars (CDA): „Mijn beleid is niet harder".*

„Toen de regularisatieregeling werd afgekondigd zaten we met 18.000 illegalen. Daarvan konden er 15.000 direct het bewijs leveren, dus zo moeilijk was dat niet. Als ik deze Marokkanen een verblijfsvergunning geef, wat moet ik dan met de andere illegalen. Moet ik de regularisatieregeling opzij schuiven, zoals de Raad van Kerken van mij wil. Het druist ook tegen mijn gevoel voor eerlijkheid in om deze Marokkanen een bijzondere behandeling te geven. Ze hebben al voordelen gehad boven de anderen; zij mochten hun beroep bij de Raad van State afwachten, zij hadden door de verlening van schorsende werking dus al een voordeel op al die anderen die wel het land zijn uitgezet. Moet ik hun dan dubbel voordeel geven?"

De vorige staatssecretaris van Justitie, Zeevalking, zou ten aanzien van de „182" van plan zijn geweest ervoor te zorgen dat de Marokkanen „aan het eind van de lijn" terechtkwamen. Nadat alle andere zaken dan behandeld waren, zou de Marokkanen een verblijfsvergunning worden gegeven. Mevrouw Haars: „Ik weet dat Zeevalking dat nu zegt. Ik kan mij echter, met alle respect voor hem, niet aan de indruk onttrekken dat het wel erg makkelijk is dit nu te zeggen, nu je weg bent. En het is beslist niet zo dat de top van het departement van deze plannen van Zeevalking heeft geweten. Dat is mij nooit doorgegeven. Integendeel".

Behalve vraagtekens bij de juistheid van de informatie van de Marokkanen, dat zij wel op het moment van de regularisatie in Nederland waren, gelooft mevrouw Haars ook niet zo hard dat de Marokkanen bij hun terugkeer in Marokko gevaar lopen.

Zij zegt wel dat het voor haar nog een vraag is of de Marokkanen zich nu volgens de Marokkaanse wet schuldig maken aan strafbare feiten. „Maar, de informatie die ik van de ambassade krijg, en ook die uit andere bron, die is heel duidelijk. Als u zegt dat hongerstaking alleen al genoeg is om moeilijkheden in Marokko te krijgen, dan moet ik zeggen dat dat volgens mij niet zo'n vaart loopt. Het is mij bekend dat een van de Marokkaanse hongerstakers van het eerste uur teruggegaan is naar zijn land, daar zonder problemen heeft gestudeerd en nu een overheidsfunctie heeft".

De zaak van de Marokkanen is onderdeel van het vreemdelingenbeleid. Een verwijt aan mevrouw Haars is dat juist dat beleid en dat ten aanzien van de vluchtelingen zo verhard is. De term barmhartigheid valt regelmatig.

Mevrouw Haars: „Ik vind barmhartigheid te zwaar, ik gebruik liever medemenselijkheid. Ik zeg ja tegen medemenselijkheid uit de visie dat de ene mens verantwoordelijk is voor de andere. Maar u ziet de gevallen niet waarbij ik met een rode balpen, de groene is voor de secretaris-generaal, in de marge zet dat mij dit niet bevredigt. Ik krijg per dag wel zo'n vijf tot tien vreemdelingenzaken op mijn bureau die tot de grensgevallen behoren. Laatst had ik nog een geval van een 75-jarige vrouw uit Indonesië. Een verblijfsvergunning was afgewezen, toch had zij wel enig recht om hier te blijven. Dan zeg ik: dit vind ik heel naar, kunnen we geen humanere oplossing vinden. En dat probeert mijn top dan".

● *De Marokkanen in de „Duif" krijgen geregeld bezoek van mensen die hun sympathie en solidariteit komen betuigen. Hier is o.m. de vice-voorzitter van het FNV, Wim Spit (in kleermakerszit) aanwezig.*

JOHN VORSTERS RESULTATEN:

Vijandigheid en isolatie

door Karl Breyer

JONHANNESBURG – „Men zegt dat politiek de kunst van het mogelijke is. Ik beweer vandaag dat politiek de kunst is om tegenstrijdige eisen en tegenstrijdige aspiraties met elkaar te verzoenen." Dit zijn de woorden van een man, die meer dan twaalf jaar lang het politieke leven van zijn land, maar ook van zuidelijk Afrika beheerste en die deze week bekendmaakte dat hij niet meer aan de eisen van zijn positie kan voldoen en dus zal terugtreden: de Zuidafrikaanse minister-president John Balthazar Vorster (63).

Sinds 1971 werd herhaaldelijk gezegd dat hij ziek was en dat hij spoedig plaats zou maken voor een jongere man. Maar telkens weer bleken de voorspellingen over de op 13 december 1915 op de boerderij Spitskop bij Jamestown geboren jurist Vorster verkeerd te zijn. Tot op de dag van vandaag – toen vele mensen in Zuid-Afrika nog twijfelden of hij werkelijk zou aftreden – beheerste hij het politieke toneel.
Hij was de man die een meer pragmatische benadering van de buitenlandse betrekkingen van de republiek Zuid-Afrika inleidde, de eerste stappen deed tot een vreedzame ontspanningspolitiek met de zwarte buurlanden en onderhandelingen voerde met politici zoals dr. Kenneth Kaunda van Zambia, president Tolbert van Liberia, Houphouet-Boigny van Ivoorkust en Leopold Senghor van Senegal. Toch is Vorster altijd zo duidelijk op zijn eigen voorwaarden naar buiten getreden, dat hij internationaal alleen is blijven staan.
Hij had zich ten doel gesteld de geschillen over Namibië en over Rhodesië tot een oplossing te brengen en hij was uiteindelijk degene die, na diverse gesprekken met dr. Henry Kissinger, de Rhodesische minister-president Ian Smith dwong om toe te stemmen in een zwarte meerderheidsregering.



● *John Vorster ... geen enkel doel bereikt ...*

Anti-Russisch

Toen Vorster in 1966 premier werd, had hij het image van een communistenvreter, een indruk die met vreugde door de nationalisten in zijn partij werd begroet. Doelbewust veranderde hij dit image, alhoewel hij ook nu nog geldt als een onverbiddelijke vijand van Russische expansie in Afrika.

Systematisch trachtte hij ook het begrip „apartheid" te veranderen. Door zijn minister van sport, Piet Koornhof, deed hij allerlei pogingen om Zuid-Afrika van zijn buitenlandse isolatie op sportgebied te bevrijden. In zijn nationale partij was men daar niet al te enthousiast over en nog verleden jaar werd Vorster in sommige kringen een man genoemd, die bezig was om de blanke in Zuid-Afrika te verkopen. Wegens zijn „liberale politiek" groeide de weerstand in zijn eigen partij en leidde uiteindelijk tot de stichting van de fascistisch georiënteerde „Herstigte nationale partij", die het echter nooit klaarspeelde om ook maar een enkele zetel in het parlement te veroveren.

Dertien

In Vorsters leven speelde – ondanks het feit dat hij een zeer gelovig man is (lid van de Nederduits gereformeerde kerk) – het getal dertien altijd een belangrijke rol. Hij werd op dertien december geboren als dertiende kind van in totaal 14 kinderen. Hij werd de dertiende minister in dr. Verwoerds kabinet en hij was dertien jaar lid van het parlement, toen hij de vermoordde dr. Verwoerd opvolgde. Dat gebeurde op 13 september 1966.
Tijdens de Tweede Wereldoorlog behoorde Vorster tot de nazi-gezinde „Ossewa-Brandwag" (ossenwagen-brandwacht), die zich tegen Zuidafrikaanse deelname aan de strijd tegen Hitler-Duitsland verzette. Hij werd dan ook gearresteerd en zat tot het einde van de oorlog in een interneringskamp.
Hij trouwde in 1941 met Tini Steyn-Malan. Uit het huwelijk werden twee zoons en een dochter geboren.

In 1961 benoemd tot minister van Justitie, begon hij een fanatieke strijd tegen de communistische partij van Zuid-Afrika. Op zijn rekening komen talrijke harde wetten te staan (zoals de wetten tegen sabotage, tegen terrorisme, ter bestrijding van het communisme.

Weinig succes

Na zijn benoeming tot minister-president trachtte hij de „broederbond", de machtige geheime organisatie der boeren, onder controle te krijgen. Zijn eerste buitenlandse „succes" kwam in 1970, toen hij voor het eerst een zwart land, Malawi, bezocht. Sindsdien deed hij herhaaldelijk pogingen om tot een dialoog met Zwart-Afrika te komen, echter zonder groot succes, omdat hij onverkort vasthield aan zijn apartheidspolitiek.
De oorlog in Angola, die er uiteindelijk toe leidde dat Zuidafrikaanse troepen tot op vijftig kilometer voor Luanda stonden, maakte daar definitief een einde aan.
Vorsters dialoog en tragiek ligt hierin dat hij – geveld door een onbekende ziekte – moet aftreden, zonder ook maar een van zijn doelen bereikt te hebben. Zuidelijk Afrika is minder dan ooit op weg naar vrede. De problemen in Namibië en in Rhodesië zijn niet opgelost en ook zijn eigen land staat pas aan het begin van een crisis, van historische veranderingen en wellicht zelfs van een bloedige confrontatie tussen zwart en blank.

Het moet bitter zijn voor deze starre man, die op zijn manier het beste voor zijn land wilde, en toch nauwelijks iets anders bereikte dan vijandigheid en isolatie, om vandaag aan de kant te staan.

Affaire Veronica

Gardeniers zit met de gebakken peren door eigen CDA

door Peter Huysman

DEN HAAG – Het allerpikantste van de laatste ontwikkelingen rond het naar de C-status hongerende Veronica is wel, dat mevrouw Til Gardeniers, de portefeuille van Cultuur, Recreatie en Maatschappijk werk beherend namens het CDA, op een onvoorstelbare manier met de gebakken peren zit door toedoen van vooral haar eigen partij. De omroepspecialisten van de Tweede-Kamerfractie van het CDA waren het namelijk, die erop stonden dat de bewindsvrouw, die op het punt stond de Veronica Omroep Organisatie de C-status te verlenen, in de Vaste Commissie voor CRM ter verantwoording zou worden geroepen.

De (politieke) druk die in dat beraad door haar eigen partij (en natuurlijk door de PvdA, die nooit veel geestdrift heeft kunnen opbrengen voor een plaats in de legale ether van de VOO) op haar is uitgeoefend, heeft haar toen tot het besluit gebracht het advies van de Omroepraad te volgen en een onderzoek te laten instellen naar de commerciële bindingen die Veronica zou hebben met instellingen als plaatenmaatschappijen.
Dat onderzoek diende te worden afgerond, alvorens tot een definitief besluit omtrent de C-status kon worden gekomen, zo stelde zij – nogmaals vooral onder pressie van haar eigen partijgenoten. Het lijkt waarschijnlijk dat wanneer het CDA haar toen niet zo hardhandig op het matje zou hebben geroepen zij nu in aanzienlijk mindere mate in de misère zou hebben gezeten.
Al in het begin van het jaar, toen het ex-Tweede-Kamerlid Gardeniers nog maar net minister was, maakte zij er bij verschillende gelegenheden alles behalve een geheim van dat zij ja tegen Veronica zou gaan zeggen. Bekend is dat zij nog steeds op dat standpunt stond, ook nadat zij het advies van de Omroepraad (dat nu blijkens de uitspraak van de afdeling rechtspraak van de Raad van State wel degelijk een advies in de zin van de Omroepwet is geweest) had ontvangen.

Als minister Gardeniers toen bij dat standpunt was gebleven en de Veronica Omroep Organisatie gewoon binnen de wettelijke termijn van twee maanden na ontvangst van het advies van de Omroepraad tot C-omroep had gepromoveerd, dan was er voor haar niets aan de hand geweest. Zij zou het gevraagde onderzoek naar commerciële activiteiten van Veronica toch in gang hebben kunnen zetten en als dan later gebleken zou zijn dat Veronica de regels van de Omroepwet zou hebben overtreden, had zij de zendvergunning alsnog kunnen intrekken. Dat vindt tenminste de Raad van State en zo eenvoudig ligt het ook.

Bos in

Maar het CDA en de Omroepraad hebben haar, juist voordat de zaak in kannen en kruiken scheen te zijn, het bos in gestuurd. Met name de Omroepraad, die, zoals van een woordvoerder van dezelfde raad werd vernomen, nauwelijks zelf wist wat zij op 20 april had afgescheiden: een advies in de zin van de wet (waaraan de wettelijke termijn van genoemde twee maanden is verbonden) of een zogenaamd voorlopig advies, dat nog zou worden gevolgd door een definitief advies.
De Raad van State maakt met die twijfelachtigheid van het college korte metten. In de Omroepwet wordt niet over andere dan echte adviezen gesproken. Dat had minister Gardeniers zich moeten realiseren; in ieder geval hadden haar ambtenaren, op wie zij naar bekend is steviger leunt dan haar voorganger(s), zich zulks tijdig moeten bedenken.

Fout moment

Had het maar niet gedaan, zo is thans, eenvoudig weergegeven, het standpunt van de afdeling rechtspraak van de Raad van State. Het onderzoeken van omroepverenigingen op commerciële bindingen mag de minister vanzelfsprekend. En zij mag daar consequenties aan verbinden. Maar wat zij niet mocht was het aankondigen van zo'n onderzoek op een moment dat Veronica al dan niet de C-status zou worden verleend. Met andere woorden: het was haar verboden op dat moment een beslissing over Veronica te laten afhangen van een onderzoek dat nog zou moeten worden verricht.

Minister Gardeniers heeft zich, zoals gezegd, op een formidabele manier het bos in laten sturen. De Raad van State heeft haar nu met de neus op het feit gedrukt dat zij zeer verdwaald is. Op uiterst korte termijn moet zij dan toch met het C-lidmaatschap voor Veronica over de brug komen. Er zit niks anders op.

Zin in het Wereld-Muziek-Concours

KERKRADE – In de KRO-radiorubriek Zin in muziek wordt zondag (Hilversum 1, 15.00 uur) drie kwartier lang aandacht besteed aan het jongste Wereld Muziek Concours in Kerkrade. De opnamen werden medio juli gemaakt toen in de laatste concertwedstrijden muzikaal fel strijd geleverd werd door harmonieën, fanfares, brassbands en orkesten uit alle windstreken. Te horen zijn de Koninklijke Harmonie De Jongelingskring uit Torhout/België, The Beer Sheva Youth Band uit Israel, The William Davis Construction Group uit Loughborough in Engeland, het Duhacki Harmonie Orkest uit Zagreb in Joegoslavië en de Koninklijke Fanfare Concordia uit Ulestraten o.l.v. Jan Knops. Het Programma werd samengesteld door Jan Frencken.



● *Uitgelaten leden van de koninklijke fanfare Concordia uit Ulestraten in de Rodahal na het vernemen van de voor hen zo gunstige uitslag op 16 juli jl. Zondagmiddag zijn ze – ingetogener en ingespannener – te beluisteren met hun winnende muzikale uitvoering van Mouvement Symphonique en/of Three Motions.*

Eindhovense kapster Gerda vanaf november op tournee

Cees en Monique in hun nieuwe samenstelling

Van onze showpaginaredactie

EINDHOVEN – Het duo Cees en Monique, dat ontstaan is uit het duo Cees en Marjan, maakte de laatste tijd een slechte periode door. Hitsuccessen bleven uit waardoor het werk verminderde. Monique de vrouwelijke helft van het duo had het te druk met andere werkzaamheden waardoor vele optredens moesten uitvallen. Cees, hierdoor behoorlijk gedupeerd ging op zoek naar een andere partner en vond deze in Eindhoven bij de kapper. Gerda Noë (de nieuwe Monique) gaat vanaf november met Cees door het land reizen om zodoende te werken aan nieuwe successen die al sinds jaren zijn uitgebleven.

„Dit kan echt niet meer", zei Cees de Wit toen een paar maanden geleden weer een optreden van het in Nederland en België veel gevraagde duo Cees en Monique moest uitvallen. „Monique was plotseling ziek geworden en dus moest vlug de zaaleigenaar gebeld worden met de mededeling dat het duo niet kwam. Voor één keer is dat niet erg", zegt Cees, „maar dit is nou al de zoveelste keer. Monique heeft het veel te druk met haar balletschool, waardoor ze de optredens niet meer aan kan. Ik kan het heel goed begrijpen. Ze heeft op haar school zo'n 1500 leerlingen en het kost erg veel energie om die les te geven. Maar ik kan zo niet blijven doorgaan want mijn enige inkomsten heb ik van de optredens. Dus ik kan mij het geldelijk verlies niet veroorloven. Hier moet ik een oplossing voor vinden".



● *Dit is het nieuwe duo Cees en Monique zoals het zich vanaf november presenteert.*

Overleg

Sinds een week heeft Cees die gevonden in de vorm van een nieuwe zangeres. Na overleg met Monique vond deze het ook beter dat ze ermee ging stoppen. De nieuwe zangeres heet Gerda Noë en is 21 jaar jong. Cees ontmoette haar bij een kapper in Eindhoven waar Gerda werkzaam is.

Gerda en Cees kwamen over zingen in gesprek doordat Gerda regelmatig met bandjes uit de buurt optrad en al een paar keer in het Cabaret der Onbekenden in Eindhoven had meegedaan. Cees vertelde haar dat hij op zoek was naar een nieuwe zangeres en binnen een half uur had het tweetal een afspraak gemaakt om enkele zangproeven te gaan doen. Cees stelde haar daarop voor bij de platenmaatschappij en de zaak was beklonken. Vanaf november gaan zij samen optreden, gewoon onder de naam Cees en Monique omdat deze naam contractueel nog vastligt. „Uiteindelijk maakt het ook geen verschil", zegt Cees. „Shakespeare zei ook: „What's in a name".

Voor Gerda, die vanaf nu dus Monique heet, is het een vreemde ervaring om meteen zoveel optredens te gaan doen, want tot nu toe stond zij gemiddeld maar 3 tot 4 keer per jaar op het podium. „Ik heb er verschrikkelijk veel zin in", zegt ze, „want dit is iets waar toch iedereen van droomt, of niet soms? Cees is bekend met het vak en het zal dus voor mij zeker niet op een teleurstelling uitlopen. Vooral omdat hij al een platencontract heeft kunnen we al meteen platen gaan maken". Cees vult haar aan: „Deze keer heb ik erg grote plannen. Vooral omdat Gerda een aparte stem heeft. Het liefst zou ik meteen een Engelstalige elpee met haar opnemen, maar dat zal wel niet mogen omdat Cees en Monique altijd een Nederlandstalig duo zijn geweest. Maar we zien wel. Voorlopig is het flink werken om het bühnerepertoire in te studeren. Dat is het belangrijkste. Al die contracten die nog liggen te wachten moeten goed worden afgewerkt. We moeten kleren uitzoeken voor Gerda die geschikt zijn voor op de bühne en allerhande kleine dingetjes meer. Een geluk is nog dat ze een modebewuste vrouw is, zodat ze veel kleren heeft en we niet veel hoeven te kopen".

Wisselingen

„Het is toch te gek hoe het met een duo kan lopen", zegt Cees nog voordat we weggaan. ‚Eerst heette het Theo en Marjan, toen Cees en Marjan, daarna werd het Cees en Monique en nu zou het dan eigenlijk Cees en Gerda moeten worden. Dan zouden de mensen tenslotte helemaal niet meer weten waaraan ze toe zijn. Ook dat is een reden dat we niet meer van naam veranderen" Voor de mensen die het nog allemaal niet duidelijk genoeg is: het duo heet nu dus Cees en Monique en gezien het enthousiasme waarmee Cees en Monique werken zullen we binnenkort zeker meer van hen horen Als eerste in Nederland stellen wij vandaag via deze kolommen het nieuwe duo aan u voor!

Méér Nederlandse TV-programma's

HILVERSUM – Met oorspronkelijk Nederlands drama, Nederlandse speelfilms en met een verhoogde belangstelling voor de Nederlandse artiest wil de Tros-televisie in de komende winter „inhoud geven aan de herkenbaarheid en de strakke opbouw" van haar wekelijkse vaste uitzendavond op de zaterdag.

Een van de toppers daarbij wordt de achtdelige serie Eric en het klein insectenboek naar het boek van Godfried Bomans, die overigens pas in 1979 zal worden uitgezonden.
Op het programma staan voorts registraties van de blijspelen Boeing... Boeing met Rijk de Gooijer en De verlegen versierders met Johnny Kraaykamp, van John Lantings Theater van de lach, speelfilms als Flanagan, Rufus, Keetje Tippel, Wat zien ik en Daniel en de speciaal gemaakte televisiefilms Grijze haren van Dimitri Frenkel Frank en Een blik van verstandhouding van Don Dekker.

Griezelverhalen

Op de zaterdagavond staan ook de Tros top-50, de familiekwis Teleraadsel naar het bij vele kijkers al bekende Duitse spelletje Rätselbox, kortere afleveringen van Aktua TV om een maandelijkse bijdrage van deze rubriek op de maandag mogelijk te maken, korte griezelverhalen om nachten van wakker te liggen, maar ook enkele buitenlandse series.
Men begint het seizoen met de BBC-reeks The Duchess of Dukestreet, waarna in het tweede kwartaal van 1979 de veelbesproken Amerikaanse produktie Holocaust in vijf delen van anderhalf uur op de buis komt.

Op de andere uitzenddagen van de Tros staat vooral de vrijdagavond in het teken van het amusement. Geprogrammeerd zijn onder meer de nieuwe de De Showbizzquiz, twee afleveringen van de Mounties-show, een programma rond Corrie van Gorp, het Nederlandse muziekprogramma Op volle toeren van Chiel Montagne en enkele komische series.
Daarbij is een nieuwe reeks van Are you being served, de avonturen in een Engels warenhuis maar ook Come back mrs. Noah, waarin Mollie Sugden, de mrs. Slocombe uit het warenhuis de hoofdrol speelt.

Calimero

Op zondag zijn de eerste twaalf minuten van de Tros gereserveerd voor het kuiken Calimero. Tegenover Studio Sport plaatst de Tros natuurfilms, gevolgd door Muziek uit duizenden, waarvoor Kitty Knappert de afgelopen maanden op locaties in het buitenland programma's rond Marco Bakker heeft gemaakt. Verhuisd naar zondagavond is TV-privé van Henk van der Meijden.
De zondag zal worden afgesloten met een nieuw kunstprogramma als opvolging van Het heilig vuur en Van beroep..., ballet of jazz.
Op de overige dagen, maandag, woensdag en donderdag, komt de Tros met onder meer een nieuwe serie avonturen van Bassie en Adriaan, de voortzetting van het kwisprogramma Matchpoint, Simonscoop, Derick, maandelijks een Special van Aktua-TV en de serie De man van Atlantis.
Voor de jeugd wordt op de woensdag- en zaterdagmiddag opnieuw een aantal afleveringen uitgezonden van Ren je rot van Martin Brozius, voorts natuurdocumentaires en het nieuwe programma Wat zeg je van mijn..., over kinderen en dieren.

TROS-TV DEZE WINTER



● *De Engelse Molly Sugden is dit seizoen niet alleen Mrs. Slocombe in de serie Are you being served. Daarnaast is zij de hoofdpersoon in de comedy-serie Come back mrs. Noah.*

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



disk-gokkie

The eve of the war-Jeff Wayne

IK WEET NIET OF het u opvalt, maar er staan de laatste tijd heel wat grammofoonplaten uit discofilms en zogenaamde popopera's in de hitparade. Denkt u maar aan de muziek uit Saturday night Fever, aan de platen van Thank's God it's friday en de binnenkort in Nederland uitkomende discofilm Grease. De geweldige Popopera: The War of the Worlds van Jeff Wayne krijgt nu gelukkig ook de nodige aandacht, via de uitgebrachte single: The eve of the War, die deze week in het Limburgs Dagblad tot Disk-Gokkie werd gekozen. Het is een elpee vol muzikale hoogtepunten met opvallend goede muziek.
HET IS EEN GRAMMOFOONPLAAT die tot Disk-Gokkie werd gekozen door Lou Crombach, die als disck-jockey werkzaam is in de Brunssumse Koempelclub. Ieder die plezier heeft in disco-dansen kan zich trouwens in deze Koempelclub nog opgeven voor de Limburgse disco-danskampioenschappen die daar op dinsdag 3 oktober worden gehouden. Er zijn aantrekkelijke prijzen mee te verdienen zoals onder andere een eerste prijs van een weekend Parijs of Londen, verder nog herinneringsbekers en vele vele platenbonnen.
TERWIJL ER VOOR iedere deelnemer bij voorbaat al een fles champagne koud staat. Het inschrijfgeld is tien gulden per koppel en het is beslist de moeite waard het eens te proberen. Na afloop van de Limburgse disco-danskampioenschappen speelt in de Koempelclub het Belgische dans- en showorkest Little Arthur and the Loving Faces. Prettig weekend en tot de volgende week.

LEX NELISSEN

LD TOP 20

1.	(2)	You're the greatest lover	:	Luv'
2.	(1)	You're the one that I want	:	John Travolta and Olivia Newton J.
3.	(3)	Follow me	:	Amanda Lear
4.	(15)	Rasputin	:	Boney M.
5.	(–)	Summernight City	:	Abba
6.	(12)	Eve of the war	:	Jeff Wayne
7.	(10)	Pappie ik zie tranen in uw ogen	:	Arno en Gratje
8.	(4)	Sultans of Swing	:	Dire Straits
9.	(14)	I'm gonna love you too	:	Blondie
10.	(13)	Grease	:	Frankie Valli
11.	(16)	Sweet nothings	:	Renee
12.	(–)	Guust Flater en Marsipulami	:	Dennie Christian
13.	(19)	It's raining	:	The Darts
14.	(9)	Wet day in september	:	Pussycat
15.	(8)	One for you one for me	:	La Bionda
16	(20)	Never let it slip away	:	Andrew Gold
17.	(5)	Three times a lady	:	Commodores
18.	(6)	Dave is on the road again	:	Manfred Mann's Earth Band
19.	(–)	Hopelessly devoted to you	:	Olivia Newton John
20.	(–)	Geef mij jouw hand	:	Roy Black

(De Limburgs Dagblad Top 20 komt tot stand in samenwerking met de Limburgse grammofoonplatenhandel en wordt elke zaterdag gepubliceerd op de radio/TV-showpagina. De platen uit de LD Top 20 worden steeds gedraaid tijdens de discoshows van het Limburgs Dagblad).

● CATERINA VALENTE

.. zoals ze zondagavond met o.a. Roberto Blanco bij het ZDF te zien zal zijn krijgt de ereleeuw van RTL op 7 oktober in Dortmund ...

„Ereleeuw" voor Caterina

LUXEMBURG/MAINZ – Caterina Valente (zondagavond met bekende sterren als Roberto Blanco, Lorna Dallas, Lee Williams en vele anderen vanaf 21.15 uur in een show bij het ZDF) krijgt op zaterdagavond 7 oktober in de Westfalenhal van Dortmund de ereleeuw van RTL - Radio Télé Luxemburg. Zij krijgt deze voor het feit dat zij meer dan 30 jaar internationale vermaardheid geniet. In het afgelopen half jaar bleken bij de luisteraars van Radio Luxemburg Boney M., Udo Jürgens, Andrea Jürgens en Vader Abraham de populairste artiesten tijdens de wekelijkse zondagmiddaghitparade met Olivier: Voor Rivers of Babylon krijgt Boney M. in Dortmund een gouden leeuw. Respectievelijk voor Buenos dias Argentina en Und dabei liebe ich euch beide, krijgen Udo Jürgens en Andrea Jürgens een zilveren leeuw. Vader Abraham, tijdens het schlagerfestival 1977 door ons in Kerkrade gelanceerd, krijgt voor de Duitse versie van het smurfenlied een bronzen leeuw. Verder treden tijdens de Löwenverleihung op 7 oktober in Dortmund Op: Hein Simons, Vicky Leandros, Hanne Haller, Lesley Hamilton en Truck Stop.



PRAXIS doe-het-zelf center is een nieuw type speciaalzaak met een uitgebreide collectie doe-het-zelf artikelen en bouwmaterialen in een ver doorgevoerde zelfbediening.
PRAXIS B.V. is een onderdeel van de MAXIS/TREFCENTER organisatie, die zelfbedieningswarenhuizen exploiteert.

Eind januari 1979 gaan wij onze tweede vestiging openen in Heerlen.

Dit filiaal krijgt een vloeroppervlakte van ± 3900 m^2 en voert een zeer breed assortiment van ± 10.000 artikelen op het gebied van doe-het-zelf en bouwmaterialen.

Voor indiensttreding per 1 december a.s. zoeken wij een aantal jonge, enthousiaste mensen, voor wie het een uitdaging is te kunnen meewerken aan de opbouw van zo'n geheel nieuw bedrijf.

2 meewerkende vakmensen

voor de groepen
- hout/houtwaren
- sanitair

Deze specialisten zullen door hun vakkennis de andere medewerkers kunnen instrueren en mede door hun gerichte verkoopervaring zullen zij in hun groep de klanten gewenste voorlichting over het artikelenpakket geven.

Wij verwachten van hen:
- opleiding op minimaal LTS-niveau
- meerjarige verkoopervaring in een doe-het-zelf bedrijf of bouwmaterialenhandel
- leeftijd niet beneden 25 jaar.

medewerkers

voor de afdelingen
- doe-het-zelf
- bouwmaterialen

De **afdeling doe-het-zelf** bestaat uit de groepen: gereedschappen; verf en behang; verlichting en klein-ijzerwaren.

De **afdeling bouwmaterialen** omvat de groepen: sanitair; hout en houtwaren; bouwmaterialen en de afdeling verhuur.

Het werk bestaat uit:
- presentatie van de artikelen
- controle en prijzen van de goederen
- bijhouden van de afdelingen
- assisteren bij het bestellen van de goederen
- inspringen bij het bedienen van de kassa's.

Voor dit werk vragen wij:
- opleiding op LTS-niveau
- enige jaren winkelervaring (bij voorkeur in doe-het-zelf en/of bouwmaterialen).

een medewerker aankomst goederen

Eén medewerker van de afdeling bouwmaterialen zal als heftruckchauffeur worden belast met de goederen-ontvangst, het inrijden daarvan in magazijn en winkel (deeltaak). Ervaring als heftruckchauffeur is vereist.

commercieel assistente

voor
de filiaal-administratie, de kas en de klanteninformatie

Functie-inhoud:
Als directe assistente van de bedrijfsleider beheert zij de filiaaladministratie. Zij is verantwoordelijk voor de goede gang van zaken aan de kassa, de klanteninformatie, de klantenbehandeling, de garantie- en reparatie-afhandeling en de afdeling verhuur.

Functie-eisen:
- HAVO- of MEAO-diploma
- leidinggevende capaciteiten
- administratieve ervaring
- leeftijd tenminste 21 jaar.

enkele kassières

zowel voor hele als voor halve werkdagen

Alle aankopen worden centraal bij één kassagroep afgerekend. De kassières krijgen zodoende met een gevarieerd aanbod van artikelen te maken. Daarom is MAVO-opleiding en kassa-ervaring gewenst. Leeftijd v.a. 18 jaar.

Algemene informatie:
Bij alle functies (behalve de kassières) gaat het om een volledige dagtaak, waarbij in toerbeurt ook zaterdags en op de koop-avonden wordt gewerkt.

Naast een goed salaris, een gezonde werksfeer en de gezellige openingsactiviteiten, bieden wij uitstekende arbeidsvoorwaarden, zoals:
- 8% vakantietoeslag
- 4% kerstgratificatie
- 20 werkdagen vakantie
- korting op privé-aankopen
- goede compensatieregeling voor het werken op zaterdag en de koopavond.

Hoe te solliciteren:
U kunt, liefst binnen 14 dagen, schriftelijk solliciteren bij de afdeling Personeelszaken van TREFCENTER VENLO, Nijmeegseweg 20, 5916 PT Venlo.
Voor telefonische informatie of voor het maken van een afspraak in Heerlen, kunt u zich wenden tot de heer Geurts of de heer Blanken, tel. 077 - 4 05 51.

08-03

Praxis doe-het-zelf center

Wanneer u artsenbezoeker bij Nourypharma wilt worden

is er een mogelijkheid voor u in het rayon Limburg



Wij zijn een farmaceutisch bedrijf in Nederland dat in de afgelopen jaren snel gegroeid is. Dit hebben wij vooral te danken aan de regelmatige introductie van moderne, hoogwaardige geneesmiddelen en aan de activiteiten van onze medewerkers. Voor bovengenoemd rayon zoeken wij een artsenbezoeker(st)er.

Hij of zij zal de functie - het geven van voorlichting over onze preparaten aan artsen, specialisten en apothekers - met een grote zelfstandigheid kunnen uitoefenen. Hiertoe zijn een sterk verantwoordelijkheidsbeset, dynamiek en doorzettingsvermogen vereist. Het spreekt vanzelf dat u vooraf een grondige interne opleiding krijgt, waartoe o.a. de L.O.I. cursus Primaire Medische Kennis behoort.

Wij bieden u een interessante functie met een uitstekend salaris, een goede autoregeling (ook voor privé-gebruik) en een vaste onkostenvergoeding.

Indien u belangstelling heeft, ongeveer 25 jaar bent en een opleiding op het niveau van Gymnasium B, HBS B of minimaal HAVO met exact pakket heeft, verzoeken wij uw sollicitatiebrief te richten aan:

Nourypharma Nederland bv, Kloosterstraat 6, Oss t.a.v. de heer J. F. A. Trommelen, onder vermelding van nr. Tr 78-20.
Telefonische inlichtingen kunt u na 19.00 uur inwinnen bij de heer H. J. Th. Rijper, tel. 033-25599

NOURY PHARMA — behorend tot de farmaceutische divisie van Akzo

OMNIBUSFAHRER

für Linienverkehr gesucht. Geregelte Arbeitszeit. L.K.W.-chauffeure ab 15 Tonnen werden auf unsere Kosten umgeschult.

Reise- und Verkehrsbetriebe HANS SCHLOEMER

Maurerstrasse 37, 511 Alsdorf-Schaufenberg, tel. 00-49.2404.21036.

ervaren BULLDOZERMACHINIST

A.L. Langen B.V.

Borrekuilstraat 70
Geleen, tel. 04494-45900
(zonder ervaring onnodig te solliciteren)

MELCHIOR GROEP

Melchior Bouwmaatschappij B.V. zoekt wegens uitbreiding van haar aktiviteiten kontakt met gegadigden voor de funktie van

bouwkostendeskundige

Deze funktionaris krijgt binnen het bedrijfsburo tot taak:
- het opstellen van investeringskostenbegrotingen
- het maken van elementenbegrotingen
- het uitwerken van budgetten en het bijhouden van budgetbewakingsadministratie voor één of meerdere projekten
- het maken van kostenvergelijkingen van varianten en het adviseren inzake toepassing en kosten van mogelijke varianten mede in relatie tot exploitatiekosten.

Voor deze funktie zijn vereist:
- een bouwkundige opleiding op HTS-niveau
- aanvullende opleidingen op bouwkundig-kostentechnisch gebied
- een ruime ervaring in een vergelijkbare funktie
- goede kontaktuele eigenschappen

Ter versterking van de afdeling voorkalkulatie zoeken wij kontakt met een

assistent-kalkulator

Deze funktionaris krijgt tot taak:
- het uittrekken van materiaalhoeveelheden
- het maken van analyses van begrotingen van reeds uitgevoerde projekten
- het assisteren bij het maken van begrotingen.

Voor deze funktie is vereist een bouwkundige opleiding op MTS-niveau.
Voor opleiding tot kalkulator zal zowel in- als extern, bij gebleken geschiktheid, zoveel mogelijk hulp verstrekt worden.

De honorering zal volledig in overeenstemming zijn met de aan deze funkties gestelde eisen. De sekundaire arbeidsvoorwaarden zijn goed.

Sollicitatiebrieven te richten aan
Melchior Bouwmaatschappij B.V., Postbus 1090, 6201 BB Maastricht, t.a.v. het hoofd Personeelszaken.



HUIZE GABRIËL

Pedagogisch en behandelingstehuis voor 120 minderbegaafde kinderen en jeugdigen te Simpelveld

vraagt:

EEN DAME

die zorg en verantwoording, zowel kwalitatief als kwantitatief voor het kindereten en de kinderdiëten op zich kan nemen.
Het eten wordt verzorgd in een centrale keuken waarin behalve voor de kinderen ook voor anderen het eten bereid wordt.
Werktijden: van maandag tot en met vrijdag van half negen tot half een.

Vereisten:
- Minimumleeftijd ± 25 jaar
- Opleiding: M.B.O. - Civiele Dienst of Huishoudkundige voor Inrichtingen
- Bij voorkeur ervaring in soortgelijk werk
- Een christelijke levensinstelling.

Van toepassing is de C.A.O. voor het ziekenhuiswezen.
Uitvoerige sollicitaties te richten aan de direktie, Kloosterstraat 70, 6369 AE Simpelveld.

Voor ons makelaarskantoor - met vestigingen in Sittard, Venlo en Eindhoven - vragen wij voor spoedige indiensttreding een

verkoopmedewerker

ONROEREND GOED EN VERZEKERINGEN

Deze medewerker zal worden belast met de bemiddeling bij verkoop van onroerende goederen in de sectoren nieuwbouwwoningen, bestaande panden en verzekeringen. Een functie waarbij betrouwbaarheid, representativiteit, commercieel inzicht, accuratesse, goede contactuele eigenschappen, vasthoudendheid en bereidheid tot samenwerking met de andere gespecialiseerde medewerkers tot de belangrijke voorwaarden behoren. Een meao- of vergelijkbare opleiding achten wij als minimale basis een vereiste.

Ervaring in de genoemde sectoren wordt op prijs gesteld. Ervaring in de bemiddeling bij verzekeringen kan zelfs een pré zijn.

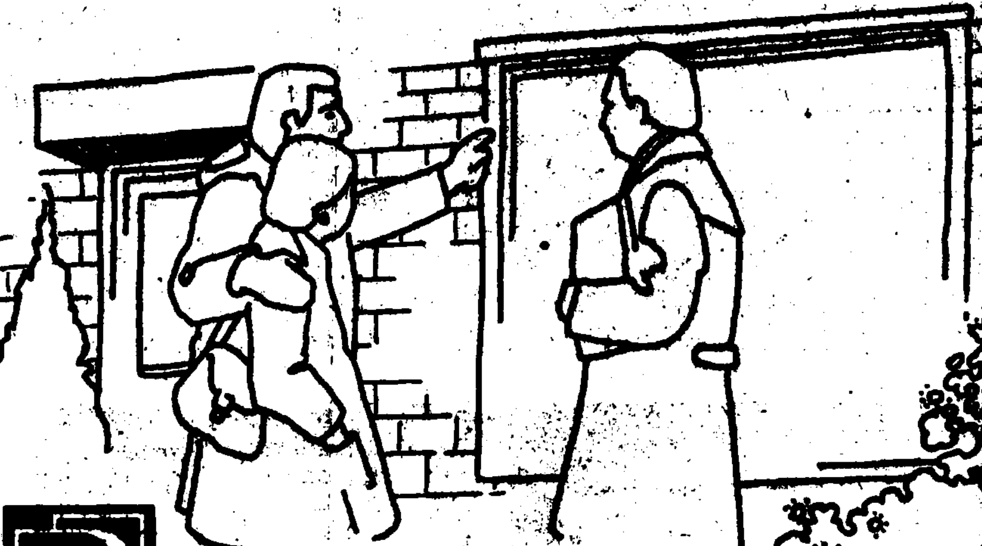
Kandidaten voor deze brede functie binnen de afdeling makelaardij dienen verder in het bezit te zijn van rijbewijs BE. Dat zij bovendien moeten passen in een hecht verkoopteam met jonge, enthousiaste college's zullen zij ook zelf als een belangrijk uitgangspunt ervaren. De leeftijd van gegadigden voor deze vacature ligt tussen de 25 en 30 jaar.

Voor deze functie is de honorering in overeenstemming met de plaats en de taak binnen de organisatie. De secundaire arbeidsvoorwaarden zijn goed.

Gegadigden dienen medewerking te verlenen aan de selectie en een geschiktheidsonderzoek door een psychologisch bureau.

Eigenhandig geschreven brieven met volledige inlichtingen omtrent leeftijd, opleiding en ervaring - vergezeld van een recente pasfoto - gelieve u te richten aan ons kantoor in Sittard.

Uiteraard zullen de door u verstrekte gegevens strikt vertrouwelijk worden behandeld.



DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151*

van dosselaar bv

is een aktieve onderneming werkzaam in sanitair, centrale verwarming, spouwmuur-isolatie en air-conditioning t.b.v. de woningbouw, utiliteitsbouw en industrie

van dosselaar bv vraagt voor de afdeling sanitair:

VAKBEKWAME LOODGIETERS

van dosselaar bv biedt een goed salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

voor sollicitaties kunt u zich wenden tot de heer H.J. Gosink, Industriestraat 29, Hoensbroek. tel. 045-218242.

van dosselaar bv
sanitair centrale verwarming isolatie air-conditioning
industriestraat 29 postbus 49, 6430 aa hoensbroek tel. 045-218242

ZATERDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.40 - 11.10 **Leren, hoe doe je dat?** Les 10. Kun je concentreren leren?
15.30 **Journaal.**
15.32 **Water voor Marsabit.** Duitse documentaire van Dieter Seelmann. In het hoge noorden van Kenia is gebrek aan water. Er zijn bronnen die al meer dan duizend jaar water geven, maar er moet wel moeite voor gedaan worden om ze te bereiken.
15.57 **In Londen staat een huis.** „Een grandioze avond." TV-jeugdserie.
16.22 **Ren je rot.** Terugblik op het vorige seizoen waar Martin Brozius en Lars Boom allerlei vreemde beroepen uitoefenden. Vandaag wordt er een klein feestje gevierd met alle medewerkers van „Ren je rot" en worden plannen gemaakt voor de komende winter.
17.00 - 17.25 **De wonderlijke dieren.** „Tekens en signalen." TV-natuurserie. Waarover spreken vogels en zoogdieren met elkaar en hoe zit die taal in elkaar?
18.50 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
18.59 **De dief van Bagdad.** Engelse speelfilm uit 1940 onder regie van Ludwig Berger, Michael Powell en Tim Whelan. Ahmad, de koning van Bagdad is van de troon gestoten en in een kerker opgesloten. In de gevangenis leert hij Abu kennen, een dief die hem helpt vluchten. Zij vertrekken naar Basta en hier leert Ahmad een knappe prinses kennen op wie hij verliefd wordt. De vader echter wil zijn dochter uithuwelijken aan grootvizier Jaffar. Als Ahmad en Abu in de tuin van de prinses gesignaleerd worden neemt Jaffar maatregelen. Hij slaat de koning met blindheid en verandert Abu in een hond. Alleen wanneer het Jaffar lukt de prinses te omarmen zal de toverban gebroken zijn. Ahmad slaagt erin bij zijn geliefde te komen maar Jaffar laat hem opsluiten in de kerker. Maar Abu weet zijn vriend te redden....
20.40 **Artiestengala.** Programma waarin beroemde artiesten hun kunsten vertonen. Medewerkenden: Claire Motte & Claude Bessy, Rika Zaraï, Les Haricots Rouges, Berangere Dautun en Francine Berge, Jack Dieval, Petula Clark en Yves St. Martin en anderen.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Sanford en zoon.** „De bokser." TV-serie.
22.20 **Het geld, de macht, het recht.** Aad van den Heuvel neemt de kijker mee door Indonesië.
23.15 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.25 **Russisch.** Voorlichtingsprogramma.
18.55 **Journaal.**
18.59 **De Bereboot.** Voor de kinderen.
19.05 **Avro's Toppop presenteert: de Top-30.** Presentatie: Ad Visser en Marjon van Rijn.
20.00 **Journaal.**
20.28 **De bankiers.** Nieuwe Amerikaanse serie. Ben Rosselli, directeur van de First Mercantile American Bank, lijdt aan longkanker en zal niet lang meer leven. Dit wordt bekendgemaakt en er moet een opvolger gekozen worden. Twee mannen komen in aanmerking te weten: Alex Vandervoort en Rosco Heyward. Al gauw beginnen de roddels tussen die twee. Heyward vertelt dat Vandervoort een verhouding heeft terwijl zijn vrouw in een sanatorium is opgenomen. Een scheiding zou fataal voor haar zijn en vriendin van Vandervoort neemt genoegen met dit besluit. Een kasverschil brengt het personeel in moeilijkheden maar de jonge bankier Miles Eastin schijnt de schuldige te zijn.
22.05 **Televizier Magazine.** Actualiteitenrubriek.
22.50 **Avro's Sportpanorama.** Sportrubriek.
23.20 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

14.55 **Programma-weekoverzicht.**
15.25 **Journaal.**
15.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
16.00 **Show ohne Schuh.** Showprogramma van Bill Ramsey en Don Paulin en hun gasten Shari Garbo, Maren Berg en het muzikale Noorse duo Lillebjörn Nilsen en Steiner Ofsdal.
16.45 **Nieuws van de kledingmarkt.** Reportage over herfst- en wintermode 1978/1979.
17.30 **ARD-adviseur: gezondheid.** Alles over medicamenten. 2. Tropische ziekten, gevaar voor toeristen. 3. Inenting tegen griep.
18.15 **Ansichten eines Menschen.** Portret van de Hamburgse vrouw Lenore Kroger, die buiten haar huishouden actief is in de kerkelijke zielzorg en onder strafgevangenen.
18.45 **Journaal.**
18.48 **Sportjournaal.**
19.35 **Intermezzo.** Programma-informatie.
20.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
20.45 **Het zevende zintuig.**
20.50 **Amusement en tekentrucage.**
21.00 **Journaal.**
21.15 **Die Kameliendame.** TV-film. Tussen de dure courtisane Marguerite Gautier en Armand Duval, een jongen van goeden huize, ontstaat in Parijs anno 1850 een echte romance, die onder druk van Armands vader door Marguerite wordt verbroken. Met tegenzin keert zij terug in haar vroegere beroep.
23.00 **Lottotrekking.** Journaal, woord voor de zondag.
23.20 **De platenkeuken.** Helga en Frank serveren hits. Met: Hot Chocolate, Marianne Rosenberg, Earth and Fire, John Miles, Su Kramer, Mike Batt, Richard Myhill en anderen.
0.05 ■ **Dr. Strangelove.** Engelse speelfilm uit 1963 onder regie van Stanley Kubrick met Peter Sellers, George C. Scott, Sim Pickens en anderen. Een Amerikaanse generaal zendt op eigen houtje een atoomeskader uit, ter vernietiging van de Sovjetunie. De Amerikaanse president tracht deze wereldramp te voorkomen maar een van de vliegtuigen blijft doof voor de terugroepcode. De gevreesde bom valt.
1.40 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

14.00 **Programma-weekoverzicht.**
14.30 **Voor Joegoslavische gastarbeiders.**
15.15 **Voor Spaanse gastarbeiders.**
15.58 **Journaal.**
16.00 **1, 2, 3.** Spelprogramma voor de kinderen. Presentatie: Michael Schanze. Medewerkenden: de clown Nico, de goochelaar Kazany en de danseres Claudia Wiese.
16.45 **Vakantie op maat.** Vakantietips. 1. Mexico. 2. Ook voor gehandicapten.
17.30 **Tschip zoekt een nieuwe baas.** Een hondenverhaal.
17.59 **De grote prijs.** De weekwinnaars.
18.00 **Journaal.**
18.05 **Spiegel der deelstaten.** Informatierubriek.
18.10 **Das geht Sie an.** Consumentenrubriek.
19.00 **Barbary Coast.** „De schat van Redwig." TV-serie.
20.00 **Journaal.**
20.30 **Op erewoord.** Amerikaanse jeugdfilm. Julius, een jongen die zonder vader opgroeit heeft het vertrouwen in de mensen verloren. Als zijn moeder in het ziekenhuis terecht komt, wordt hij naar een kindertehuis gestuurd en sluit vriendschap met een sociaal werker. Als deze ook vertrekt weet Julius het niet meer en vlucht....
21.15 **Cabaret.** Amerikaanse speelfilm uit 1972 onder regie van Bob Rosse met Liza Minelli, Michael York, Joel Grey en anderen. De nachtclubzangeres Sally werkt in Berlijn. Zij verlangt naar liefde maar weet niet of ze moet kiezen tussen een student of een baron. Zij blijft alleen en hoopt op een succesvolle carrière.
23.15 **Journaal.**
23.20 **De actuele sportstudio.** Sportrubriek.
0.35 **Cimarron strip.** „Banditenliefde." TV-western-serie. De 19-jarige Whity is door Crown opgesloten maar hij neemt wraak door te vluchten en zich met een gijzelaar in een eenzame hut op te sluiten.
1.45 **Journaal.**

● *HOT CHOCOLATE*
(Deze bekende groep treedt op in „De Platenkeuken", 23.20 uur, Duitsland I)

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.00 **Franse les.**
19.30 **Onderwijszaken.**
20.00 **Economisch magazine.**
20.15 **Sport.**
20.55 **Journaal.**
21.15 **Spatsommer.** TV-spel met Erik Ode, Karin Baal en anderen. Terwijl zijn vrouw en kinderen aan de zee hun vakantie doorbrengen wil mijnheer Hacklow van zijn vrije tijd genieten. Hij gaat naar een bar en leert Barbara kennen. Hij nodigt haar uit voor een film en later in zijn woning. Het verwachte avontuurtje blijft uit want Barbara is anders dan Hacklow verwacht had.
22.55 **Pianoconcert in opus II, Chopin.** Pools Omroep Symfonie Orkest onder leiding van Jan Krenz. Solist: Krystian Zimmerman.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Telecollege.**
18.30 **Skigymnastiek.**
19.00 **Voor de jeugd.**
19.30 **Leerhulp voor volwassenen.**
20.00 **Documentaire van Rainer Hofmann over minderheidsproblemen in Karinthië.**
20.50 **Faces.** Amerikaanse speelfilm uit 1968 onder regie van John Cassavetes over huwelijksontrouw, die tot een crisis leidt. Met: John Marley, en Gena Rowlands.
23.00 **Cultuur in de DDR:** Halle en Dessau.
23.45 **Omgaan met gedichten.**
0.00 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 **Dag aan dag.** Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen.
14.30-15.45 **Lot der Daltons.** Western van George Marshall; met Broderick Crawford, Brian Donlevy, Randolf Scott, Kay Francis en Andy Devine. De Dalton-familie raakt in conflict met een maatschappij in onroerende goederen. Zoon Ben wordt berecht voor moord, maar bevrijd door zijn familie. Ze vluchten en houden zich met roofovervallen in leven.
16.00 **Open school**
18.00 **Kuifje.** Tekenfilmserie.
18.05 **Disneyland.** „Het geheim van de mijn". Jeugdserie.
18.50 **Morgen wordt het beter.** Milieuprogramma.
19.30 **Lotto-trekking** Mededelingen, Morgen.
19.45 **Journaal.**
20.10 **De collega's** 12-delige serie van Jan Matterne rond het wel en wee van een typisch niet nader omschreven bureau „De hoed". Met Bob Vanderveken, Nelly Rosiers, Rene Verreth, Mandus de Vos.
21.00 **Terloops.** Nieuws in de marge.
21.45 **De perfecte butler. Engelse thriller van Robert O'Cordona met Michael Jayston en N. Dawn Porter.** Een Amerikaanse weduwe brengt een bezoek aan Londen en huurt een butler. Deze bedenkt met zijn vriendin een plan, de weduwe te vermoorden.
23.00 **Israelitisch-godsdienstige uitzending.**

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

16.20 **Tenuto '78.** Johan Duyck, piano.
17.25 **La Feuille D'Erable.** Een serie over de geschiedenis van Canada tijdens de Franse overheersing.
18.15 **Thanasse et Casimir.** Een streekroman van Arthur Masson in 13 delen, verteld door Robert Delieu.
18.35 **Pourquoi?** Vandaag ontdekt David Lentz (Luxemburg) voor ons de stad Quimper (Bretagne).
19.05 **Voor de kleintjes.** Ivor, het kleine locomotiefje.
19.10 **Antenne - Soir.** Regionaal nieuws.
19.25 **Lotto - Resultaten.**
19.29 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Le monde des Animaux.** Indische open.
20.25 **Le permis de conduire.** Komedie (1973) van Jean Girault. Met: Louis Velle, Pascale Roberts, Jacques Jeuanneau, Maurice Biraud, en anderen. De avonturen van een nette vader, die een gruwelijke hekel heeft aan auto's, iets wat zijn schoonbroer dwars zit. Door omstandigheden gedwongen beslist hij toch om rijles te nemen. Die brengen hem in regelrechte paniek, en tot overmaat van ramp krijgt hij dan ook nog problemen met zijn vrouw...
21.55 **Journaal.**
22.10 **Geschiedenis van de populaire muziek: de Beatles.** Met: Paul MacCartney, Brian Epstein, John Lennon, Roger McGuinn, Ringo Starr, The Beach Boys, George Harrison.
23.00 **Journaal.**

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55

7.02 ● Z.O. VARA's Zaterdagochtendshow. 7.41-7.53 Dingen van de dag. 8.36-8.45 Gymnastiek voor de vrouw. 10.33 ● Z.I. en de wereld. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● In de Rooie Haan, zaterdagmiddagcafé. 14.30 ● NAR, Nederlandse Artiesten Revue. 15.33 Kinderen een kwartje. Programma over school en thuis. 16.00 ● Het zout in de pap. Cultureel programma. 17.32 Dingen van de dag. 18.41 ● De VARA feliciteert. 19.30 De rode draad. Actueel programma. 20.10 ● Nashville. 21.00 ● Voor wie niet kijken wil. Gevarieerd programma.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 23.55

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rustig bijkomen. 8.11 Actua I. 9.00 Coulissen. (9.35 Waterstanden). 10.00 De tien om kindershow. 10.30 Wegwezen: Magazine voor vakantie of vrije tijd. 12.49 Franco huis. 13.11 Actua II. 15.00 Voorzichtig, breekbaar: 78 toeren platen. 16.03 Europarade. (Vanaf 17.00-17.55 ● Mededelingen. 18.11 Actuamagazine. 19.00 ● Tross Country. 20.05 Concert à la carte: klassiek wensprogramma, aansluitend concertagenda. 21.20 ● Woorden in de avond. Voordracht. 21.45 ● Reflector: informatie met het oog op de gemeente. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden: gewijde muziek en meditatie. 22.45 ● Een vreemde zomergast. Hoorspel (3). 23.05 ● Postludium, klassiek muziekprogramma. 23.45-23.55 ● Goed nieuws.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 ● Pop Station. 8.03 ● Happy Sound. 9.03 ● In. 10.03 ● Muziek bij de koffie. 12.03 ● Los Vast. 14.03 ● Bij Barend. 16.03 ● Sportshow. 18.03 ● Elpee pop special. 19.02 ● Pers Vers. 20.02 ● Peter Blom. 21.02 ● Langs de lijn. Sport en muziek. 22.30 ● Non stop pop. 23.02 ● Strictly Country Style. 23.30 ● Jazztime. 0.02 ● Late date. 2.02 ● Nachtexpress. 6.50-7.00 ● Zondagmorgen.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00

7.02 ● Reveille. 9.02 ● Kamermuziek. 9.40 Weer wat wijzer. 10.00 ● Beethoven cyclus. 11.35 ● Pistache in de zomer. 14.02 't Is historisch. Jan van Herpen praat over geschiedenis. 14.30 ● Voor kleine en grote bezetting. 16.30-17.00 ● Jazz Spectrum.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Akt. 19.10-20.00 Au Jardin des Olivettes. Belle époque, muziek uit een café-chantant in Luik. „Pas de haute fidélité, simplement la fidélite de ceux qui croient qu'il est encore possible de vivre ine ambiance vraie, spontanée, sans électronique ni artifice". Leuk dus!

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 telkens op het halve uur; verder om 1.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker, mit Petra. 9.00 Frühstücksclub mit Achim. 10.30 3x30, mit Haidy. 12.00 Heimatmelodie, mit Edy. 13.00 Die Luxemburger Unkkantine, mit Oliver. 13.30 Sport. 14.00 Superclub mit Super-Acht, und Oliver. 16.00 Die Hitbox, mit Achim. 16.30 Die RTL-Torparade. Bundesliga total mit Fritz Walter und Rolf. 19.00 Superclub Pop. Nonstop mit Oliver. 20.00 Stars in Studio. Kunstler am mikrofon. 21.00 RTL-Party, mit Matthias. 24.00 Country-Coach USA, mit Achim. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter! Mit Achim.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00.

Limburg: 5.30 Welkom weekend en de juiste tijd. (7.45 In het spionnetje). 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en vertikale luisteraars.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Lichte muzenietjes. 11.25 Waar en wanneer. Toeristische informatie voor het weekend. 11.30 De hitgolf van BRT 2 met de BRT nationale top-30.

Antwerpen: 14.00 Njam Njam. 15.30 Zand erover.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met de Vlaamse top-10 en andere Nederlandstalige liedjes. 17.55 De boekenmolen. Boekennieuws. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Prikbord. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek. 19.30 Intermezzo. Lichte melodieuze muziek. 19.53 In manus tuas domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

ZONDAG

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

16.30 **Wij en het weer.** Les 2. Presentatie: Joop de Tonkelaar.
17.00 **Vesper.** Godsdienstige uitzending.
17.30 - 17.32 **Wilde Ganzen.**
19.00 **Journaal.**
19.05 **Auto's en mensen.** „De strijd tussen Citroën en Renault". TV-serie. Frankrijk beleeft een hoogtepunt met de grote koloniale tentoonstelling in het Bois de Vincennes in 1931. De topmerken Citroën en Renault voeren een heftige concurrentiestrijd.
20.00 **Golda Meir.** Filmportret van de Israëlische politica Golda Meir.
21.00 **All's fair.** „Politiek asiel". TV-serie. Tijdens Richards afwezigheid trouwt Charley met een zekere professor Chang.
21.25 **Dave Brubeck en de zijnen.** Portret van deze jazz-musici. Dave Brubeck staat centraal in dit programma.

● *DAVE BRUBECK*
(Portret van deze jazzmusicus, 21.25 uur, Nederland I)

22.15 **Bart de Ligt.** Programma rond de religieuze humanist Bart de Ligt. Volgens hem werd het christendom te klein en nu veertig jaar later blijkt de maatschappijkritiek nog hetzelfde...
22.45 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

17.30 **Een tien voor taal.** „Praten en luisteren". Serie over taalvaardigheid.
18.00 **Journaal.**
18.05 **Studio sport.** (1) Wielrennen: De Grand Pris des Nations in Cannes. Commentaar: Fred Racké.
18.35 **Noddy.** Poppenserie.
18.50 **Knubbe.** Laatste aflevering. Jeugdserie. Knubbe is jarig. 's Avonds is iedereen uitgenodigd voor een diner in het restaurant waar zijn vader werkt...
19.20 **Studio sport.** (2) Voetbal- en totouitslagen. 20.00 uur trekking van de lottogetallen.
20.30 **Journaal.**
20.35 **Hollands Spoor.** Contact met de ruggegraat van het vaderland, de residentie, via Gerard Paques, Rob Klaasman en Ad s'Gravenzande.
21.15 **Mary Hartman, Mary Hartman.** TV-komedieserie. In de hoofdrol Louise Lasser.
22.10 **Hotel Hilton - Hilton Hotel.** Tocht van Remco Campert van het Hilton Hotel in Parijs tot Place Balard, beschreven door de Franse dichter Raymond Queneau, een blijkbaar fasinerende tocht.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.30 **Programmaoverzicht.**
11.00 **Wij mensen.** „Op zoek naar het geluk". TV-serie.
11.30 **Het fysicacircus.** TV-serie.
11.45 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
12.15 **Ilja Richter.** Portret van deze showmaster.
13.00 **Der Internationale frühschoppen.** Gastheer: Werner Höfer.
13.45 **Journaal.** Daarna: weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
14.15 **Intermezzo.** Vioolconcert in D van Johannes Brahms. Het Radio Symfonie orkest met als soliste: Ida Handel.
15.00 **Weekmagazine.** Actualiteitenrubriek.
15.45 **Schusters spoken.** Vijfdelige jeugdserie.
16.25 **Die Heiden von Kummerow, und lustige Streiche.** Duitse speelfilm uit 1967 onder regie van Werner Jacobs met: Paul Dahlke, Ralf Wolter, Fritz Tillmann en anderen. De koeherder Krishan komt elk voorjaar naar een dorpje in Pommeren waar de pastor en hardnekkige doch vruchteloze strijd voert tegen een oud heidens gebruik, een ijskoud waterspel dat door Krishan wordt geleid. Molenaar Duker wil Krishan verdrijven.
18.00 **Direktion City.** „Oma's lieveling". Berlijnse politieserie.
18.45 **Bilderrätsel.** Spelprogramma voor het hele gezin. In het middelpunt staat het uit 1950 daterende schilderij „Les grandes constructeurs" van Fernand Leger.
19.30 **Journaal.**
19.33 **Sportjournaal.**
20.20 **Wereldspiegel.** Actualiteitenrubriek.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Die Sennerin von Himmelreich.** Werner Koch en Dieter Hens brengen vandaag een verslag van een verblijf bij een Alpen-herders-echtpaar nabij Pfronten in de Allgau.
22.00 **Der Gehilfe.** TV-film. New York in de jaren dertig. Morris Bober, een joodse kruidenier is bij een roofoverval gewond. Zijn vrouw en dochter willen de zaak door laten gaan en krijgen op een dag hulp van een jongeman, Frank Alpine. Hij was een der overvallers en wil nu zijn schuld inlossen. Er volgen moeilijkheden vooral nadat hij als niet-jood op Helen verliefd is geworden.
23.30 **Journaal.**
23.35 **Halte dich ans schöne.** Film over het verlangen naar schoonheid, door practisch iedereen. Maar is menselijke schoonheid werkelijk een kwestie van de buitenkant?
0.20 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

11.00 **Programmaoverzicht.**
11.30 **ZDF-matine.** Mir ist die Freiheit Nachtigall.. Kalendernotitie. Daarna: Stine. TV-spel gebaseerd op het werk van Theodore Fontane. Een jonge graaf wordt smoorverliefd op de jongere zuster van een weduwe. Tegen beter weten in doet de graaf een huwelijksaanzoek, dat echter wordt afgewezen.
13.00 **Het zondagsconcert.** Optreden van de King's Singers. Gast: Jean Toots Tielemans.
13.50 **Actuele vragen.**
14.00 **Journaal.**
14.02 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine.
14.15 **Weekkroniek.**
14.45 **Strandpiraten.** „Nicks veerpont". TV-serie.
15.05 **Heidi.** „Het afscheid". TV-tekenfilmserie.
15.30 **Ook in Rinnstein bloeien bloemen. Tekenfilm.**
15.40 **Ouders gedeeld door twee.** „Het alleen zijn". Serie over problemen van alleenstaande moeders.
16.10 **Journaal.**
16.15 **Danke schön.** Nieuws van de Actie Zorgenkind.
16.25 **Noodsignalen.** „Barbara". TV-serie gebaseerd op gevallen uit het Max Planck Instituut voor psychiatrie. Barbara, een vrouw die door iedereen in haar omgeving aardig wordt gevonden, raakt in problemen in seksuele relaties en alcohol.
18.00 **Journaal.**
18.02 **Sport.** Sportrubriek.
19.00 **Dagboek.** Nieuws uit de rooms katholieke kerk.
19.15 **Gunsmoke.** „De handelsreiziger". TV-serie.
20.00 **Journaal.**
20.10 **Perspectieven van Bonn.**
20.30 **Documenten van het Duitse bestaan.** Reportage over de stichting van het Duitse rijk.
21.15 **Verliefd op muziek.** Show met Caterina Valente en Roberto Blanco. Medewerkenden: Lorna Dallas, Ronnie Lee Williams, Sebastiao Tapajos en anderen.
22.45 **Journaal.**
23.00 **Vladimir Horowitz live uit New York.** Rachmaninowconcert met deze pianist en The New York Philharmonie.
23.55 **Een Chagall voor Mainz.** Een kerkvenster voor de St. Stephankerk.
0.25 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

17.00 **Voor gastarbeiders.**
18.00 **Opvoeding tot vrouw.** Film over specifiek gedrag van meisjes en jongens in de kleuterleeftijd.
18.30 **Tips.**
19.00 **Tom en de Theems.** Speelfilm voor de jeugd.
19.30 **Reisgids.** Een wandeltocht dwars door bergachtig Corsica.
20.00 **Rockpaleis.** Optreden van Dickey Betts and Great Southern.
20.45 **Sport.**
20.55 **Journaal** 3.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Koninklijke erfenis.** „Tenslotte alleen". TV-serie.
22.00 **Kruitvat Balkan.** Film over de historie en het communisme van Roemenië.
22.45 **Kölner Treff.** Met Alfred Biolek en Dieter Thoma.
0.15 **Tips voor luisteraars.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

17.00 **Voor gastarbeiders.**
18.00 **Weekmagazine voor slechthorenden.**
18.30 **Kunstzinnige technieken: brons- en polyesterplastiek.**
19.00 **Clown en Co.** Voor de jeugd.
19.30 **Kerk en maatschappij.** Evangelisatie in Amerika.
20.00 **Nieuwtjes voor de kinderen.**
20.15 **Film over het werk van de decorbouwer Günther Schneider-Siemssen.**
21.15 **Bette Midler Show.** Gast: Dustin Hoffmann.
22.00 **Sport.**
22.35 **Europa komt uit het oosten.** Alle wegen leiden naar Rome.
23.05 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.00 **Open school.** Wetenschappen (2): waar ben ik? De juiste tijd.
9.30 **Doe mee.** Programma met wenken om fit en gezond door het leven te gaan. Professor Vereecken praat over infecties van de urinewegen.
10.00 **Eucharistieviering van OLV-parochie van OL-Vrouw Waver.**
11.00 **Orgelconcert vanuit Zürich.**
12.00 - 12.30 **Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.**
14.30 **Open school.** Boer en tuinder.
15.00 **Sesamstraat.** Programmaserie voor de jeugd.
15.25 **Militaire Taptoe Edinburg.** Reportage van de jaarlijkse taptoe in Edinburg met militaire muziekkapellen uit Schotland, Engeland, Nieuw-Zeeland en Hong-Kong.
16.25 **Tekenfilm.**
16.30 **Sport.** 1. Basketball. **Tweede helft van de wedstrijd Brugge-Kortrijk.** 2. Sport. 3. Wielrennen: De Grote Prijs der Naties in Cannes.
18.30 **Kuifje.** Tekenfilmserie.
18.35 ● **Laurel en Hardy.** Komische film. Het levende spook.
18.55 **Randy Newman.** Een portret van deze zanger, gemaakt tijdens zijn optreden in Antwerpen in mei van dit jaar. Presentatie: Sjarlie Poel.
19.40 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.00 **Sportweekend.**
20.30 **Tsaar en timmerman.** Komische opera met Lucia Popp, Hermann Prey, Adalbert Kraus en anderen.
22.00 **André Bucher.** Documentaire over deze beeldhouwer.
22.25 **Journaal en sport.**

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

11.15 **Israelitisch Genootschap.**
11.45 **Landbouwinformatie.** Door Albert Moulin.
12.00 **Faire le point.** Discussieprogramma.
13.00 **Nieuws in het kort en weerbericht.**
13.05 - 14.00 **Concertissimo.**
14.30 **Die schöne Lügnerin.** Duitse film (1959). Muziek: Bernhard Eichern. Met: Romy Schneider, Jean-Claude Pascal, Helmut Lohner, Paul Guers, e.a.
16.00 **Vier jaargetijden in Tohoku.** Documentaire.
16.25 **Avis aux amateurs.** De musici van 's avonds. TV-serie.
17.10 **Sportuitslagen.**
17.15 **Eurovisie:** het militaire ruiterfeest van Edinburg.
18.15 **Het feest van 27 september.** Een uitzending van de schooltelevisie, voorgesteld aan het grote publiek.
18.40 **Histoire de lire.** Boeken voor de jongeren, gepresenteerd door Georges Reney.
19.10 **Voor de kleintjes:** Ivor, het kleine locomotiefje.
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.29 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.50 **Suggestions.** Programma-overzicht van maandag tot donderdag.
19.55 **Sport.**
20.25 **Tele-film.** Don Quichotte. Een film van Alvin Rakoff. Met: Rex Harrison, Frank Finley, Rosemary Leach en anderen.
22.05 **Absurde n'est-il pas?** Angelsaksische humor.
22.40 **Journaal.**

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55

8.10 ● Vroege vogels. Gevarieerd programma. 9.30 Hoeveel vrede, hoeveel veiligheid? 10.00 Hervormde Kerkdienst. 10.45 Wilde ganzen. 10.50 ● De andere wereld van zondagmorgen... Informatie en muziek. 12.00 ● Muzikaal onthaal. Showprogramma. 13.10 AVRO Magazine. Actualiteiten en interviews. 14.00 ● Kruispunt. Religieus magazine. 14.30 ● De hutsgeklutste kinderspelen. 15.00 ● Zin in muziek. 15.45 ● Wat krijgen we nou? Muzikaal programma. 16.45 Hoe gaat het? Programma voor zieken. 17.00 Experimentele kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Vredesweek. Discussie. 18.40 ● Zondagavondzang. 19.10 ● Musica Sacra. Klassieke gewijde muziek. 20.30 ● In de kaart gespeeld. Klassiek verzoekplatenprogramma. 22.40 Avro's Radiojournaal. 22.50 ● Gevarieerde grammofoonmuziek. 23.10-23.55 Midzomernachtsdroom.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00, 23.55.

8.10 Overweging. 8.15 Badinerie: klassieke muziek. 9.10 Waterstanden. 9.15 Laudate. Gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Da Capo: liederen van Rossini en Offenbach. 11.50 Buitenlands commentaar. 12.10 Echo. 12.20 Zorg en hoop. Programma voor Surinaamse Nederlanders. 13.15 Tabu. Nieuws uit de Antillen, afgewisseld met muziek. 13.45 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● Muziek van Charles Ives. 17.55 Mededelingen SOS- en politieberichten. 18.15 Dingen van de dag. 18.25 Boemerang. 19.00 ● Lichte orkestmuziek. 19.30 Brood en spelen. 20.00 Journalistenforum. 20.30 Kijk op buitenland. 21.30 Vrouwenmishandeling. Dokumentair programma. 22.10 Dichters in de vaart. 22.30 Gamma van Alpha en Beta. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Jo de Boswachtershow. 8.02 ● Verzoekplaten voor de schoolgaande jeugd. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaïek. 11.02 ● Sportpanorama. 11.30 ● Tony van Verre ontmoet Ko van Dijk, herhaling. 12.02 ● Klink Klaar. 13.02 ● Muziek uit Studio I. 14.02 ● Langs de lijn. Sport en muziek. 18.02 ● NOZ-Jazz. 18.30 ● Gort en Watergruwel. 20.02 ● Tombola. 23.02 ● De Oude Engh. 0.02 ● Eldoradio. 3.02-6.00 ● De week in.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 14.00.

8.05 ● Populaire klassieken en verzoekplaten. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 Discotabel-Experimenteel. 12.30 ● Opera-matinee. Nieuwe grammofoonplaten. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag. Radio Filharmonisch Orkest. Klassieke en hedendaagse muziek (14.50 Praten over muziek). 16.00-17.00 ● Musica Nova.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport, sport.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws om 10.30, 12.30, 14.30, 18.30 en 1.30.

Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker, mit Petra. 9.00 Moment Mal, mit Georg und Petra. 9.55 Auf ein Wort. 10.00 Schlager-Frühstück, mit Günther. 11.00 Hörergruss-Lotterie. 13.00 RTL-12 Uhr mittags, mit Jochen aus dem Radio-Circus in Hanau. 15.00 Hitparade, mit Oliver. 17.00 Das Wunschkonzert, mit Camillo. 18.00 Sport. 19.00 Immer mit der Ruhe, mit Günther. 21.00 Gefragt, gespielt, mit Jörg. 22.00 RTL-Discothek, mit Jörg. 23.00 Sport. 24.00 Achims Musicbox. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter! Mit Achim.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 7.30, 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen, en de juiste tijd. 8.10 Hitrevue. 9.05 Autoradio.

Brabant: 10.01 Zondag te huur. Agendanieuws. 12.00 Graag gehoord. Lichte muziek en kabaretfragm. „Weet je nog wel". 12.30 Kort gekocht. 13.10 Zet zeven aan de tafel. Chansons en klassieke muziek.

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT-2 met: West-point. 15.30 Vrij entree. Zondagradiomatinee.

Limburg: 17.00 Piek-uur met om 17.15: Het schurende scharniertje. 17.45: Nationale voetbaluitslagen. 18.30: Familie-album. 18.45: Provinciale voetbaluitslagen. 19.00 Nieuws met sportuitslagen. 19.20 Muziek ... ludiek. Meer en minder klassiek.

Antwerpen: 20.00 Sportsprokk[illegible] Sportuitslagen en comment[illegible] 20.15-23.40 Vragen staat vrij. Ver[illegible]



Personeel



Van Gansewinkel B.V. Container- en Reinigingsdiensten

te Maarheeze (N.Br.) is een onderneming in de transportsector met ca. 120 speciale voertuigen voor het vervoer van afvalcontainers en reinigingsactiviteiten, zoals straatreiniging, kolkreiniging e.d.

Het bedrijf, met vestigingen in België, telt momenteel 250 werknemers en groeit sterk dankzij zijn service en een moderne ondernemende leiding.

De directie zoekt voor de vrijwel volledig geautomatiseerde administratie een

hoofd administratie

Hij geeft leiding aan 15 medewerkers en tot zijn taken behoren het voeren van de totale financiële en bedrijfsadministratie, de periodieke verslaglegging en het beheer van het verzekeringenpakket. Voorts wordt van hem verwacht dat hij zorgt voor een verdere uitbouw en verfijning van de automatisering en dat hij de directie kan adviseren in haar financieel beleid.

Naast leidinggevende kwaliteiten en voldoende praktijkervaring, is een theoretische opleiding op SPD-niveau vereist. Kandidaten met ervaring op het gebied van de automatisering genieten de voorkeur.

gitp | Geïnteresseerden kunnen zich voor telefonische informatie, respectievelijk schriftelijke sollicitatie, richten tot drs. A. F. Bal van het GITP, Wilhelminapark 25, 5041 EB Tilburg, tel. 013-424040.

adviseurs voor personeelbeleid en organisatie

---

stichting geestelijke gezondheidszorg maastricht en omgeving

Het JONGEREN ADVIES CENTRUM te MAASTRICHT, ressorterend onder de STICHTING GEESTELIJKE GEZONDHEIDSZORG MAASTRICHT e.o. zoekt in verband met het vertrek van de huidige functionaris een

FULLTIME COÖRDINATOR (m/v)

Gezocht wordt naar iemand die vanuit een kritische opstelling ten aanzien van de maatschappij en in het bijzonder ten aanzien van de huidige welzijnszorg en de daaraan verbonden instanties, gestalte wil geven aan de verdere uitbouw van de alternatieve hulpverlening aan jongeren in Maastricht.

HET ACCENT VAN DE FUNCTIE zal liggen op het voorbereiden, vormen, uitvoeren en evalueren van het interne en externe beleid dat gezamenlijk bepaald wordt. Betrokkene zal dan ook bereid moeten zijn in voortdurend overleg met het team van 18 vrijwilligers, met de taakbegeleider en met de directie van de Stichting G.G.Z. daaraan inhoud te geven.

GEBODEN wordt een afwisselende werkkring waarin eigen initiatief en creativiteit vereist zijn.

AAN DE COÖRDINATOR worden, gezien de aard van de functie waarin nogal eens moeilijkheden te overwinnen zijn, de volgende eisen gesteld:

- uitstekende contactuele en organisatorische kwaliteiten
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden
- affiniteit en engagement met jongeren en hun problemen.

GEDACHT wordt aan een energiek iemand met een universitaire dan wel gelijkwaardige opleiding en met ervaring in de alternatieve hulpverlening en/of ervaring met jongerenwerk.

ARBEIDSVOORWAARDEN:
- salaris volgens rijksregeling
- opname in pensioenfonds P.G.G.M.
- verhuiskostenregeling is van toepassing.

Inlichtingen over de functie zijn te verkrijgen op het J.A.C., tel. 043-17525. Een taakomschrijving is op aanvraag verkrijgbaar. Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van opleiding en ervaring binnen twee weken richten aan de heer A. G. W. Hilberink, directeur Stichting Geestelijke Gezondheidszorg Maastricht e.o., Postbus 4001, 6202 RA Maastricht.



---

arts of medisch doctorandus (m/v)

bij de capaciteitsgroep Onderwijsontwikkeling en Onderwijsresearch.

In het onderwijs van de Medische Faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg wordt gebruik gemaakt van diaseries over medische onderwerpen.

taak
- het ontwikkelen van diaseries over medische onderwerpen uit aanwezig of aan te schaffen materiaal,
- het toegankelijk maken en aanpassen van deze diaseries ten behoeve van het medisch onderwijs.

arbeidsvoorwaarden: Aanstelling zal geschieden in het rangenstelsel voor wetenschappelijk personeel en zal duren tot uiterlijk 1 januari 1980.

Zij, die belangstelling hebben voor de aangeboden functie, kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg aanvragen bij de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen, tel. 043-88 88 88, toestel 310.

Vacaturenummer: LID 8075

Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het vacaturenummer op brief én envelop, binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.



Rijksuniversiteit Limburg



ZIEKENHUIS 'DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID' SITTARD

heeft plaatsingsmogelijkheid voor een

HISTORISCH ANALIST(E)

op het Pathologisch-Anatomisch laboratorium.

Naast de normale routinewerkzaamheden op ons P.A.-laboratorium zullen werkzaamheden in het kader van immunofluorescentie, chromosomenonderzoek en histochemie tot het taakgebied behoren.

Het bezet van de aantekening cyto-diagnostiek strekt tot aanbeveling.

Salariëring konform de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Informatie over deze funktie wordt gaarne verstrekt door A.T. Ariëns en T.L. Ceelen, patholoog-anatomen (tel. 04490-18666, toestel 2152).

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

Wij kunnen direct plaatsen:

administratief medewerkster

voor boekhouding en loonadministratie

Opleiding: MEAO A, of gelijkwaardig, en typediploma.
Enige ervaring in Ned. correspondentie strekt tot aanbeveling.
Schriftelijke – of mondelinge – (na telefonische afspraak), sollicitaties te richten aan:

B.V. Mechanische Industrie Habets,
Hunnecum 33, 6361 EE Nuth, tel. 04447-2323.

VAALS

Het bestuur van de Stichting R.K.V.O.Z.O.L. vraagt per 1 november 1978 voor het onder zijn bestuur staande

„SOPHIANUM"
R.K. Ongedeeld Atheneum (met Latijn)
School voor Havo
Bloemendalstraat 26 te Vaals

DOCENT (E)

voor 14 uur muziek 1e graads
(lesuren op maandag, woensdag en donderdag)

Sollicitaties vóór 3 oktober 1978 aan de rector Drs. G. C. J. van der Velde.
Deze verstrekt graag nadere inlichtingen.
Telefoon school: 04454-2069; telefoon privé: 043-621603.

Drukkerij Boosten en Stols B.V.
O.L. Vrouweplein 23, Maastricht, tel. 043-545

dringend gevraagd:

OFFSETDRUKKER

die ervaring heeft in 4-kleurendrukwerk

of

EEN BOEKDRUKKER

die bereid is omgeschoold te worden in offse

Contactpersonen: de heer van Dijk of de h Mensch.

Erkens Bakkerij

vraagt

telefoniste

voor opname bestellingen en bediening off. comp.
Type- en kantoorervaring vereist.
Werktijd van 13.00 tot 18.00 uur.

Sollicitatie na tel. afspraak.
Te bevr. Bouwbergstraat 5, Brunssum.
Tel. 045-252272.

MACINTOSH CONFECTIE NV vraagt voor het hoofdkantoor te Stein een

SEKRETARESSE

voor een van onze kommerciële adjunkt-direkteuren. De sekretaresse vervult de gebruike lijke taken, zoals telefonische kontakten en afspraken regelen, korrespondentie voeren in het Nederlands en de moderne talen, verslagen type en het archief beheren.

De kandidate voor deze funktie is ongeveer 20 à 25 jaar en heeft reeds een behoorlijke ervaring a sekretaresse. Zij voelt zich thuis in een kommerciële sfeer. Zij heeft een middelbare opleiding aangevuld met een sekretaresse-opleiding.

Schriftelijke sollicitaties aan de afdeling Personeelszaken van Macintosh Confectie N.V., Mauritsweg 134, 6171 AK Stein.



Macintos

---

ik zou buiten willen werken in de havens, aan de grens of op een vliegveld veel afwisseling mensen om me heen...



Dat kan bij de DOUANE maar dan moet U bij de aanvang van de opleiding minstens 18 jaar en niet ouder dan 27 jaar zijn. Ook moet U goede ogen hebben (een bril behoeft geen bezwaar te zijn) en minstens 1.70 lang zijn.
Misschien heeft U een MULO/MAVO-diploma; dat kan een aanbeveling zijn, maar is niet vereist.

Heeft U belangstelling?

Solliciteer dan naar de functie van

douane-ambtenaar

De opleiding voor deze functie zal gedurende de eerste 4 maanden plaats vinden aan het Douane-opleidingsinstituut te Elspeet, alwaar U intern zult verblijven. De opleidingen vangen aan op 3 januari 1979 en 3 september 1979.

Het salaris bij indienstreding:

18 en 19 jaar f 1646,- per maand	22 en 23 jaar f 1826,- per maand
20 en 21 jaar f 1734,- per maand	24 en 25 jaar f 1939,- per maand
	26 en 27 jaar f 2005,- per maand

Daar komt nog bij een vakantie-uitkering van 8%. Daar kunnen nog bijkomen een toelage voor onregelmatige dienst en een eventuele tegemoetkoming in de pensioenkosten.

Na een volledige kosteloze opleiding (totale duur ± 2 jaar) volgt benoeming tot assistent (maandsalaris max. f 2401,-) met promotiemogelijkheid tot assistent A (maandsalaris max. f 2665,-). Daarna zijn de mogelijkheden nog niet uitgeput, maar dat hangt van Uw capaciteiten af.

Schriftelijke sollicitatie onder vermelding van vacaturenummer 8-4000/1172 (in linkerbovenhoek van brief en envelope) zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1, Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

rpd

Daar over 2 à 3 jaar onze huidige administrateur met pensioen gaat en wij zijn opvolger een ruime inwerkperiode willen bieden, zoeken wij nu reeds kontakt met een toekomstig

HOOFD ADMINISTRATIE

Zijn direkte werkzaamheden liggen op het terrein van de administratieve organisatie, de periodieke rapportering en de begeleiding van de administratieve automatisering (Burroughs 700-800).

Voor deze belangrijke funktie gaan de gedachten uit naar een **ERVAREN SPD-er (I en II)** bij voorkeur met een vooropleiding op VWO-niveau die een aantal jaren in een soortgelijke funktie in het bedrijfsleven werkzaam is geweest.

Voorts dient hij over goede leidinggevende, organisatorische en kontaktuele kwaliteiten te beschikken.
Leeftijd: circa 30 jaar.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Sollicitatiebrieven met uitvoerige inlichtingen omtrent opleiding en ervaring (vergezeld van een recente pasfoto) te richten aan de Direktie van de

Koninklijke Brand's Bierbrouwerij BV
Brouwerijstraat 2, 6321 AG Wijlre.

De Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V. is een van oudsher gerenommeerd middelgroot bedrijf met een uitstekende marktpositie in haar branche.



Brand

Energie uit landbouw niet (zo) eenvoudig

WAGENINGEN – Zal agrificatie, het gebruiken van agrarische produkten voor de energievoorziening, uiteindelijk leiden tot een landbouw zonder subsidie in de Europese gemeenschap? De student J.A. de Koning stelde, als voorzitter van de voorbereidingscommissie, die vraag aan de orde bij het begin van het symposium „zonne-energie en groene grondstoffen", dat de Wageningse studentenvereniging Ceres ter gelegenheid van haar honderdjarig bestaan had georganiseerd. Hij kreeg er, op de eerste van de twee symposiumdagen, een paar niet zo erg bemoedigende antwoorden op. Technisch, zei dr. ir. W.J. Beek van de stichting toekomstbeeld der techniek, is die agrificatie wel mogelijk, maar sociaal-economische factoren maken de ontwikkeling van deze bedrijvigheid op meer dan plaatselijke schaal onmogelijk. „Energy-farming", het verbouwen van gewassen voor de energie, kan zijns inziens zelfs bij pessimistische opvattingen over de prijsontwikkeling van fossiele brandstoffen nauwelijks meer bijdragen aan onze energievoorziening dan de afvalstromen uit land- en bosbouw. In gematigde streken, waar de teelten intensief en de lonen hoog zijn, zou de boer er geen inkomen uit halen dat met dat uit de gebruikelijke landbouw te vergelijken is, gezien de relatief nog altijd zeer lage prijs van de andere energiedragers. Prof. dr. C.P.T. de Wit, buitengewoon hoogleraar theoretische teeltkunde aan de landbouwhogeschool zag ook al niet veel in de „energieverbouw". Zou men die bijvoorbeeld in Nederland bedrijven met populieren dan zou men, om de Flevocentrale bij Lelystad van alle nodige brandstof te kunnen voorzien, de Noordoostpolder, Oostelijk- en Zuidelijk Flevoland en de Markenwaard vol noeten zetten met deze bomen. Die zouden dan brandstof leveren voor een kwart van het Nederlandse electriciteitsverbruik en een twintigste van het totale energieverbruik.

economie vandaag

Onderwijs

DEN HAAG – De minister van Onderwijs en Wetenschappen heeft tot 1 juli 1978 39 instellingen voor schriftelijk onderwijs erkend, op grond van de „wet erkenning instellingen schriftelijk onderwijs", die op 1 augustus 1973 in werking is getreden. Het totaal aantal cursisten dat op 1 november 1977 een cursus volgde bij een van deze 39 instellingen voor schriftelijk onderwijs bedroeg volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek 194.650. Het aantal mannelijke cursisten bedroeg 130.100, het aantal vrouwen 64.300.

Suiker

BREDA – Ook al valt de schade aan het woensdag uitgebrande krachtstation van de Suikerunie-fabriek Groningen mee, dan nog zal het vier weken duren alvorens dit bedrijf zal kunnen deelnemen aan de bietencampagne. Men hoopt maandag gereed te zijn met de opruimingswerkzaamheden bij de fabriek. Dit heeft een woordvoerder van de Suikerunie in Breda meegedeeld. Alle suikerfabrieken in Nederland, te weten vijf van de CSM en vijf van de Suikerunie, zullen gezamenlijk de voor Groningen bestemde bieten verwerken. De directie van de Centrale Suikermaatschappij NV te Amsterdam heeft daarmee spontaan gereageerd op het verzoek om bijstand.

Verouderd

DEN HAAG – Als gevolg van gebrek aan investeringslust is het Nederlandse produktieapparaat tekenen van economische en technologische veroudering gaat vertonen, aldus het centraal instituut voor industrieontwikkeling in zijn jaarverslag. Het instituut wijst in het bijzonder op het uitblijven van de vervanging en modernisering van de produktiecapaciteit, die in de investeringsgolf in de jaren vijftig en zestig Nederland tot een vooraanstaande industriële natie heeft gemaakt. Het onvermijdelijke gevolg is dat de internationale concurrentie Nederland in toenemende mate dwingt tot afremming en stopzetting van die activiteiten.

Wapens

STOCKHOLM – De Chinese regering heeft bevestigd dat ze Zweedse wapens, jachttoestellen, kanonnen en zelfs een paar kruisers wilt kopen die de Zweedse marine wilde afdanken. De Chinese belangstelling voor Zweedse wapens werd duidelijk in juli dit jaar, toen een officiële Chinese delegatie een bezoek bracht aan Zweden. Deze delegatie bestond uit veertien militairen en werd geleid door generaal Chang Ai-ping, verbonden aan de Chinese militaire staf. Pas nu is door de Zweedse regering officieel bevestigd dat men van Chinese zijde duidelijk en directe wensen heeft uitgesproken om Zweedse wapens te kopen.

Staal

BRUSSEL – De Europese staalindustrie zal ook in 1979 nauwkeurig door de Europese Commissie in de gaten moeten worden gehouden, aldus graaf Etienne Davignon, de commissaris voor industrie van de Europese gemeenschap. Davignon zei op een persconferentie in Brussel, dat het anti-crisisplan voor de Europese staalindustrie in 1979 uitgebreid moet worden, waarbij dan grotere nadruk gelegd wordt op herstructureringsmaatregelen. Andere steunmaatregelen zullen bestaan uit minimum- en richtprijzen en de bescherming tegen import van staal tegen afbraakprijzen uit andere landen dan de negen lidstaten van de gemeenschap.

Investeringen

BRUSSEL – Het reële bruto nationaal produkt (de som van alle geproduceerde goederen en diensten met uitschakeling van de geldontwaarding) van de Europese Economische Gemeenschap zal dit jaar 2,6 procent groter uitvallen dan in 1977, toen een toeneming van 2,3 procent tot stand kwam. Deze economische groei is onvoldoende om de arbeidsmarkt weer gezond te maken. De Europese Commissie (dagelijks bestuur van de EEG) schrijft dan ook in haar jongste kwartaaloverzicht dat de werkloosheid dit jaar vergeleken met 1977 waarschijnlijk zal toenemen van 5,5 tot 5,8 procent van de beroepsbevolking. Eind augustus waren er in de EEG 5,98 miljoen mensen werkloos.

Hypotheek

ROTTERDAM – De omvang van de leningenportefeuille en het bedrijfsresultaat van de Nederlandse Scheepshypotheekbank NV hebben zich in het eerste halfjaar 1978 overeenkomstig de verwachtingen ontwikkeld, aldus het bedrijf. De leningenportefeuille steeg met ƒ 42,– mln tot ƒ 844 mln, mede dank zij een voortzetting van de buitenlandse financieringsactiviteiten en de financiering van enige Nederlandse nieuwbouworders.

Overleg

UTRECHT – De Raad van Overleg voor Middelbaar en Hoger Personeel wil nu snel als lid worden toegelaten tot de Stichting van de Arbeid, het topoverlegorgaan van vakbeweging en ondernemersorganisaties. Deze kwestie speelt al enkele jaren en gaandeweg is het verzet van andere vakcentrales tegen toelating van de RMHP afgezwakt. Van werkgeverszijde heeft men zich al meermalen in beginsel akkoord verklaard.

STIJGING VAN 11,4 MILJARD GULDEN

Geïnvesteerd vermogen beurs-NV's gestegen

DEN HAAG – De totale omvang van het geïnvesteerde vermogen van 157 ter beurze genoteerde NV's is in 1977 met 11,4 miljard ofwel acht procent (1976: plus half procent) toegenomen, aldus het CBS. De grootste toename gaf de post duurzame productiemiddelen te zien. Deze post (de netto-investeringen) steeg met bijna 7 miljard, ofwel dertien procent. Dit betekent dat bij een afschrijving van ruim zes miljard de bruto-investeringen ca. 13 miljard bedragen hebben.

Voor een juist beeld van de investeringen dient rekening gehouden te worden met de mutatie in de post herwaardering, doch deze mutatie was in het verslagjaar relatief gering (plus 300 miljoen gulden) en had dus geen invloed op het geschetste beel. In 1976 vertoonde het bedrag geïnvesteerd in duurzame productiemiddelen, een lichte daling (min 1 procent).

Het beeld werd toen echter beïnvloed door nadelige valutaverschillen, voornamelijk verband houdend met de duurzame productiemiddelen, die niet via de resultatenrekening doch rechtstreeks op de balans in mindering gebracht waren. Rekening houdend met deze correctie was de bruto-investering in 1976 ruim 10 miljard en de netto-investering ruim 4 miljard.

In 1977 waren de bedragen dus aanzienlijk hoger (resp. 13 miljard en 7 miljard). De overige posten op de actiefzijde van de balans veranderden in dezelfde orde van grootte als het balanstotaal. Slechts bij de groep handel namen de voorraden relatief sterk toe (plus 17 procent), terwijl bij de groep industrie deze post een stijging van 11 procent vertoonde. De internationale concerns, die een relatief sterke stijging te zien gaven bij de post duurzame productiemiddelen (plus 15 procent) wisten de stijging in de op korte termijn vastgelegde middelen, die samen kan hangen met een gestegen omzet (1977: plus 7 procent), beter in de hand te houden dan de overige groepen. In deze groep steeg het bedrag dat geïnvesteerd was in voorraden met 7 procent, terwijl de vorderingen op korte termijn slechts met 3 procent stegen, terwijl deze laatste post in de groep handel 8 procent en in de groep industrie 11 procent steeg.

Doordat bijna alle posten op de passiefzijde van de balans een nagenoeg evengrote stijging vertoonden van rond de 8 procent, veranderden de vermogensverhoudingen niet wezenlijk.

Ethyleenleiding was AKZO te duur

DEN HAAG – Alleen met een aanzienlijke rijksbijdrage in aanleg en exploitatie zou in het Eemsmond-gebied een ethyleenleiding tot stand gebracht kunnen worden. Minister van Aardenne van Economische Zaken zei dit in de Tweede Kamer op vragen van CDA-kamerlid Beumer, die wees op berichten dat AKZO niet tot vestiging van een Chloorfabriek in dit gebied over zou gaan wegens het ontbreken van een etyleenleiding.

Van Aardenne gaf toe dat de afwezigheid van een dergelijke leiding in het noorden een factor van betekenis is geweest bij de beslissing van het AKZO-concern om niet tot de vestiging van chloorproduktie over te gaan, maar belangrijker was de overweging dat de chloortransporten uit het Noorden naar het westen hoge kosten met zich mee brengen Voor de regering spelen voorts mee aspecten als veiligheid en milieubescherming en de concurrentiepositie van Rotterdam.

Over de verdere uitbouw van het chemische complex van AKZO vindt geregeld overleg plaats met de leiding van AKZO. Daaruit is gebleken dat AKZO geen plannen heeft tot afbouw van de chemische produktie in de Eemsmond. Er zal alleen geen uitbouw plaatsvinden. In het overleg tussen een delegatie uit het kabinet en een noorderlijke delegatie is van regeringszijde al meegedeeld dat, gezien de onzekerheid omtrent vestigingsplannen, een aan te leggen ethyleenleiding waarschijnlijk ongebruikt zou liggen. Minister van Aardenne beloofde, daartoe aangespoord door Beumer, de bereidheid van AKZO tot vestiging in het Eemsmond-gebied alsnog te zullen aftasten.

Kleinste televisie ter wereld

Deze dame houdt de kleinste televisie-ontvanger ter wereld in haar Japanse handjes. Dit zwart-wit-product is een uitvinding van de Japanse Matsushita Electric Industry Company. Het weegt iets meer dan 6 ons, is 11,8 centimeter lang, 11,5



centimeter breed en de „hoogte" is slechts 3,4 centimeter. Het schermpje van deze minitelevisie is 3.6 bij 4.8 centimeter en het geval wordt gevoed door drie batterijtjes, hetgeen voldoende is voor 3 uren „kijkgenot". Binnen twee jaar hopen de Jappen dit product op de markt te hebben voor de prijs van 100.00 yen, oftewel ruim 1.100 gulden.

Heffing tegen zuiveloverschot

Van onze correspondent

BRUSSEL – Door invoering van een nieuwe heffing op melk wil de Europese Commissie een eind maken aan de enorme zuiveloverschotten in de Europese Gemeenschap. De heffing – te betalen door de boeren – zou hoger moeten worden naarmate de melkproductie toeneemt. Dit staat in een nota over het zuivelvraagstuk, die het „dagelijks bestuur" van de gemeenschap aan de Negen heeft gestuurd.

Pas tegen eind november zijn concrete voorstellen te verwachten over de maatregelen die Europees commissaris Gundelach wil nemen om de melkproduktie in de EG af te remmen. Zij zullen een onderdeel uitmaken van de jaarlijks voorstellen inzake de garantieprijzen voor het komende Europese landbouwjaar. De Europese Commissie heeft al besloten dat de garantieprijzen maar heel weinig ophoog zullen gaan.

De interventieprijzen voor zuivelprodukten moeten volgens Gundelach gekoppeld worden aan het peil van de produktie. Naarmate bepaalde vooraf vast te stellen produktiegrenzen worden overschreden, zal een heffing worden opgelegd om de produktie af te remmen. Dit mechanisme zou het effect kunnen hebben van een bevriezing vn de prijzen, die de boeren voor hun produkt krijgen. Om de nadelige gevolgen voor kleine boeren (bedrijven kleiner dan 20 hectare en met vijf tot twintig koeien) op te vangen wil de commissie sociale bijstand verlenen.

Beursoverzicht

In rustiger vaarwater

AMSTERDAM – Na de vaak forse koersdalingen van donderdag is het Damrak op de laatste dag van de week weer in wat rustiger vaarwater gekomen. De eerste koersen die werden doorgegeven bleken iets boven het vorige slotpeil te liggen, met uitzondering van de scheepvaartwaarden die iets lager begonnen.

Van de internationals was Akzo ƒ 0.50 beter op ƒ 32.30 en Kon. Olie ƒ 1 op ƒ 133.60. Hoogovens voegde ƒ 0.20 aan de koers toe op ƒ 37. Unilever ƒ 0.60 op ƒ 126 en Philips ƒ 0.40 op ƒ 28.20. KLM werd ƒ 1.50 duurder op ƒ 163 en Heineken ƒ 1.30 op ƒ 105.90.

Deli won ƒ 1 op ƒ 127.50. HVA ƒ 0.40 op ƒ 62.20, terwijl een zelfde winst ook was weggelegd voor Nationale Nederlanden. Van de grote banken was Amrobank ƒ 0.50 beter op ƒ 80.70, maar ABN noteerde onveranderd ƒ 378. De staatsfondsenmarkt brokkelde verder af. Er wordt rekening gehouden met een discontoverhoging binnen niet al te lange tijd.

Op de lokale markt was het eveneens rustiger, maar hier was de ondertoon in de markt minder goed. Toch waren er nog enkele opvallende stijgingen, zoals bij Kempen en Begeer die omhoog ging van ƒ 110 naar ƒ 115 en de winst van ƒ 3 voor zowel Van der Giessen-de Noord als Kluwer. Ook fondsen als Ahold, Bergoss, ACF en Wereldhave deden het nog redelijk goed. Daarentegen moest een fonds als Hollandia-Kloos duidelijk terrein prijsgeven.

De actieve markt ontwikkelde zich gedurende beurstijd gunstig en de meeste koersen kwamen boven die van de opening. HVA bereikte zelfs de ƒ 67.50, hetgeen een winst betekende van ƒ 5,70. Ook de banken trokken goed aan.

KLM wil geen breuk

Van onze verkeersredacteur

DEN HAAG – Staatssecretaris Smit-Kroes van verkeer heeft besloten de samenwerking tussen KLM en de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij, ALM, te bevriezen. De KLM heeft desgevraagd evenwel gezegd de contacten „onverminderd voort te zetten", met name het streven van beide maatschappijen naar verregaande samenwerking op de Middenatlantische route. Oorzaak van de breuk is dat het Antilliaanse voornemen met de Westduitse chartermaatschappij LTU in zee te gaan voor een goedkopere verbinding tussen „West-Europa" (Düsseldorf) en de Antillen definitief blijkt te zijn. De gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen, E. G. Maduro, heeft staatssecretaris Smit-Kroes hiervan in kennis gesteld.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.07	2.17
Engelse pond	4.10	4,40
Belgische frank (100)	6.48	6.78
Duitse mark (100)	107.00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	24.50	27,50
Portugese escudo (100)	3.75	5.00
Canadese dollar	1.76	1.86
Franse franc (100)	47.50	50.50
Zwitserse franc (100)	138.00	141.00
Zweedse kroon (100)	46.50	49.50
Noorse kroon (100)	39.50	42.50
Deense kroon (100)	37.75	40.75
Oostenr. schilling (100)	14.88	15.18
Spaanse peseta (100)	2.75	3.05
Griekse drachme (100)	5.35	6.60
Finse mark (100)	50.75	53.75
Joegoslav. dinar (100)	9.75	12.00

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	31.70	32,00
ABN	378,00	381,50
Amro 20	80.20f	81,40e
Deli-Mij	126,50	127,00
Dordtsche	172,80	173,30
Dordtsche Pr.	171,50	172,50
Heineken	104,60	104,50
Heineken H.	97,00	98,00
Hoogovens	36,80	37,30
HVA-Mijen	61,80	67,50
KNSM	92.00	91,50
KLM	161,50	162,20
Kon. Olie	132.60	133.80f
Nat. Ned.	114,90f	116,10f
Ned. Lloyd	86,80	86,70
Ommeren	147,50	148,50
Philips	27,80e	28,10e
Robeco	176,00	176,50
Rolinco	142,50	142,70
Rorento	124,40	124,10
Unilever	125,40	126,30

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	110,50	110,50
9.75 id. 74	109,30	109,50
9.50 id. 76-1	106,50	106,50
9.50 id. 76-2	107,00	107,00
9.00 id. 75	105,20	105,30
8.75 id. 75	105,00	104,80
8.75 id. 75-2	104,00	104,00
8.75 id. 76-96	104,40	104,20
8.50 id. 75	103,50	103,50
8.50 id. 75-2	103,00	103,00
8.25 id. 76-96	102,50	102,30
8.25 id. 77-92	102,00	102,30
8.25 id. 77-93	102,00	102,30
8.00 id. 69	100,80	100,80
8.00 id. 70-95	101.00	101.00
8.00 id. 71-96	100,70	100,90
8.00 id. 70 I	101,50	101,50
8.00 id. 70 II	102.00	101,80
8.00 id. 70 III	102,50	102,30
8.00 id. 76-91	101,00	101,20
8.00 id. 77-97	100,20	100,40
8.00 id. 77-87	101,20	101,40
7.75 id. 71-96	99,70	99,60
7.75 id. 73-98	99,70	99,60
7.75 id. 77-97	99,70	99,50
7.75 id. 77-92	99,50	99,80
7.50 id. 69-94	98,00	98,00
7.50 id. 71-96	97,60	97,90
7.50 id. 72-97	97,60	97,90
7.50 id. 78-93	97,80	98,40
7.50 id. 78-88	98,00	98,40
7.50 id. 71-81	100,50	100,90
7.20 id. 72-97	95,40	96,00
7.00 id. 66 I-91	96,60	96,40
7.00 id. 66 II	96,90	96,80
7.00 id. 69-94	94,80	94,80
6.50 id. 68 I-93	93,20	93,20
6.50 id. 68 II	93,00	93,00
6.50 id. 68 III	92,60	92,Y0
6.50 id. 68 IV	92,40	92,40
6.25 id. 66-91	93,00	93,00
6.25 id. 67-92	92,40	92,40
6.00 id. 67-92	91,20	91,20
5.75 id. 65 I-90	91,10	90,80
5.75 id. 65 II	91,30	91,20
5.25 id. 64 I-89	89,30	89,20
5.25 id. 64 II	89,90	89,60
5.00 id. 64-94	85,50	85,30
4.50 id. 58-83	94,50	94,40
4.50 id. 59-89	89,00	89,00
4.50 id. 60 I-85	92,00	92,00
4.50 id. 60 II	87,00	87,00
4.50 id. 63-93	84,00	84,10
4.25 id. 59-84	92,00	92,00
4.25 id. 60-90	86,00	86,00
4.25 id. 61-91	85,00	85,00
4.25 id. 63 I	83,50	83,50
4.25 id. 63 II	83,30	83,40
4.00 id. 61-86	91,00	91,00
4.00 id. 62-92	83,30	83,30
3.75 id. 53-93	81,60	81,60
3.50 id. st. 47	77,90	78,00
3.50 id. 53-83	92,50	92,70
6.00 ABN	154,00	154,00
6.75 Amro 73	104,50	104.20
5.50 Amro 8.25	280,00	285.00
8.50 Bos Kal.	117,20	119.00
6.25 Buhr T	-	-
7.25 Furn. 73	95,10	95,10
5.75 Gist-Br.	88,00	88,00
7.25 H'meijer	95.80	96,00
5.25 Hoogov.	-	-
7.50 IHC Holl.	92,00	92,00e
7.25 Kappa 73	90,80	90,80
8.75 KNSM	103,00	103,00
8.75 KBB	113,70	-
5.75 KLM	118,75	121,00
7.75 K.N. Pap.	107,50	107,50
7.25 KSH 73	0,25	0,35
7.00 Lyons N	90.10	92.00e
7.25 M'intosh	88,50	87,20
9.00 Meneba	94,40	94,40
7.00 NBM-B	93.00	92,00
7.25 Nederh.	0.80	0.75
6.50 NBM	437.00	437.00
7.75 Nutricia	94,00	94.00
8.00 Nijverd.	96,10	96.50e
6.50 Océ-Gr.	131,50	131,00
4.75 Philips	106,40	107,60
10.00 Pont	111,00	110,50
7.50 Proost B.	-	-
6.50 Rolinco	-	-
6.50 id. 1000	-	-
8.00 Sanders	96.50	96,80
7.00 Skol Br.	98,40	98,80
7.00 Slav. Bk.	100,80	100,00
8.75 Stev. Gr.	119,00	-
9.00 VMF-St.	79,50	-
8.25 Vih. But	97,80	97,50
7.00 W'sanen	95.50	95,10
8.75 W.U. Hyp.	133,00e	134,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	80.90	80,90
8.75 ABN	128,00	128,00

Binnenlandse aandelen

ACF	164,00	169,50
Ahog.-Bob	52,00	51,00
Ahold	115,20	118,00
Amas	7,30	7.30
Amev	90.50e	91,70
Amfas	112,20e	113.50
Asd. Droogd.	82,50	87,30
Asd. Rijtuig	309.00	305,00
Ant. Brouw.	315.00b	315,00b
Ant. Verf.	220.00b	221,00
Arnh. Schbw.	129,50	130,00f
Asselberg	400,00a	375,00
Ass St. R'dam	103,10	104,00
Audet	713,00	728.00
Aut. Ind. Rt.	2100,00	2110.00
Ballast-N.	108,00	108.00
Bam	97.40	97,70
Batenburg	401,00	400.00
Beek van	83.00	84.00
Beers	100,00	100,00
Begemann	85,00	85,00
Bergoss	63,00	65,00
Berkel P.	96,00	96.50
Blydenst. C.	690,00	690,00f
Boer Druk	175.40	176,40
Bols	76,50	76,50
Borsumij W.	165,00	165.50
Bos Kalis	130,00	132.00
Braat Bouw	274.50	273,50
Bredero VG	1320.00	1315,00
id. cert.	1320,00	1340.00
Bredero VB	325,00	325,00
id. cert.	321.50	319,00
Buhrm. Tett.	74,00	U4.30
Calvé-D. cert.	177,80	179,00
id. 6 pct. cert.	1400,00e	1400,00e
Centr. Suik.	82,00	80,50
id. cert.	77.20	77,00
Ceteco	239,50	239,10
id. cert.	240.10	240.10
Chamotte	26.10	26.00
Cindu-Key	37,70	37,20
Claimindo	1836.00	1816,00
Crane Ned.	1070.00	1050,00
Desseaux	53,90	53,50
Dikkers	59,20	58,00
Dorp en Co	181,00	180,00e
Dr. Ov. Hout	385,00	381,00
Duiker App.	243,50	241,00
Econosto	33,10	33,50
Elsevier	296,00	306,00e
id. cert.	295,70	305,50e
Emba	212,00	214,00
Ennia	143,00a	142,00
Eriks	90,10	90,20
Fokker	32,20	33,10
Ford Auto	948,00	955,00
Fr.Gr.Hyp.	121,50	121,20e
Furness	72.00	72,00
Gamma H.	35,10	35,00
id. 5 pct.	16,80	16,80
Gel. Delft c.	202,00	204,50
Gelder cert.	53.60	54,50
Geld. Tram	348,00	355,00
Gerofabr.	48,00	49,80
Giessen	139,00	143,00
Gist Broc.	40.20	40,60
Goudsmit	112,50e	112,50b
Grasso	124,50	124,50
Hagemeijer	74,20	75.20
Hero Conc.	93,00	94,00
Hoek's Mach.	58,70	59,00f
Holec	164,00	164,00
HAL Trust	85,00	84,10
Holl. Kloos	193,50	197,00
Holl. Bet.	122,70	122,50
Hunter D.	24,00e	24,10e
Icu	92,20	93,50
IHC Holland	13,00	13,70e
Ind. Maatsch.	233,00	234,00
IBB Konder	95,50	95,50
Interlas	75,20	75,00
Internat. M.	47,70	47,80
Inventum	685,00e	685.00
Kempen B.	110.00	115.00
Klene S.	326,00	326,00
Kluwer	95.10	98,30
Kon. Volker	197,00	197,50e
KBB	-	-
id. cert.	99.20	99,50e
id. 6 cum	-	
KNP	45,40	45,80
Krasnap.	110,00	107,50e
KSH	0,40	0,30e
Kwatta	15,00	14,50
Landre Gl.	205,00	204,00
Leids Wol.	290,00e	288,00e
Macintosh	69,80	70,00e
Maxw. Petr.	175,00	175,50
Meneba	67,50	69,50
Metaverpa	-	-
MHV A'dam	38,00	38,00
Moeara En.	298,20	298,00
id. 1-10	3750,00	3800,00b
id. 1-4	790,00	790,00
Mijnb. W.	643,00	-
Naarden	29,50	30,00
Naeff	81,00	81,00
Nat. Grondb.	57,00	57,00
NBM-Bouw	33,00	32,80
Nedap	435,50	439,00
Ned. Bontw.	100,00b	100,00e
Ned. Crediet	57,70e	57,70e
Ned. Dagbl.	272,00	267,80
NMB	209,50	209,50
Ned. SHB	220,00a	221,00
Nierstrasz	1225.00	1240.00
Norit	110,00	109,60
Nutricia GB	47,10	47,00
Nijverdal	68,00	71,50e
Océ-Gr.	173,00	172,50
Ogem hold.	32,40	33,30e
Orenstein	235,50	235,00
Otra	153,00	153,00
Oving-D.S.	200,00b	200,00
Pakhoed H.	42,50	44,00e
id. cert.	40,00	41,90e
Palembang	72,70	72,70
Palthe	46,00	47,00
Pont Hout	240,00a	240,00
Porcel Fles	147,50	145,90
Proost en Br.	160,00	162,00
Rademakers	420,00	420,00
Reesink	200,00	200,00
Reeuwijk	100,00	100,00
Reiss	134,00	134,00
Riva	396,00	396,00
id. cert.	395,00	394,50
Rohte en Jisk	61,20	63,00
Rommenholl.	309,00	308,00
Rijn-Schelde	74,10	74,30e
Sanders	150,00e	151,00
Sarakreek	55,50	55,50
Schev. Expl.	1,58	1,57
Schlumberger	930,00	923,00
Schokbeton	1140,00	1190,00
Schuitema	140,00	139,50
Schuppen	353,50	357,00
Schuttersv.	102,10	106,00
Slavenb. Bnk.	253,00	253,00e
Smit Intern.	72,50	71,50
Stevin Gr.	115,80	117,00
Telegraaf	136,50	135,50
Textiel Tw.	97,70	97,00
Tilb. Hyp. Bk.	196,00	199,50e
Tilb. Waterl.	351,00	355,00b
Tw. Kabelf.	276,00	276,00
Ubbink	194,50	195,50
Unikap	167,00	167,00
Vd. Vliet-W.	114,60	118,00e
Ver. Glasf.	106,50	107,50
VMF-Stork	54,50	55,80
Ver. Uitg. mij	103,50	104,00
Verto cert.	14,50	14,40
Vezelverw.	-	-
Vihamij Butt.	86,00	85,00
VRG-GBZ	58,50	55,50f
Wegener C.	86,00	86,00
Wessanen C.	74,50	75,50
W.U. Hyp.	402,00	410,30
Wolsp. Ede	91,00	92,00
Wyers	59,70	60,00
Wijk en Her	140,50	140,50

Buitenlandse aandelen

All. Brew.		342.50
Br. Petrol	388.00	388.00
Gevaert Ph.	95,00	96.00
Hoechst	147,00	147,00
Hoesch	53,00	52.50
Imp. Chem.	164.00	164.00
Petrofina	251,00	-
Pye Hold.	190,00a	-
Solvay	170,00	170,00
Un. Miniere	570.00	580,00
Akzona	31,50	31,70
Alcan	63,80	64,00
Amax Inc.	102,00	104,00
Am. Cyanam	64,00	62,00
Am. Motors	12,00	12,90
Am. Standard	100,10	101,00
Am. Tel & Tel	129,50	130,80
Ampex Corp.	36,90	36,00
Asarco	31,40d	32,00
Bell Teleph.	113,00	112,00
Bethl. Steel	51,20	51,30
Boeing Corp.	135,50	141,80
Bovis Corp.	1,34	1,36
Burroughs	163,00	170,00
Can. Pacific	39,80	40,40
Carl. O'Keefe	7,50	7,50
Celanese	92,10	92,20
Chrysler	26,50	26,60
Citicorp.	55,60	55,80
Cities Serv.	-	113,50
Colgate	46,50	46,30
Columb. Gas	59,00b	59,00b
Cons. Edison	50,50	51,50
Control D.	74,00	76,50
Curtiss W.	38,50	38,50
Dow. Chem.	61,00	61,50
Eastm. Kod.	137,00	136,50
Exxon (10)	110,00	110,00
Ford Motor.	96,00	96,00
Gen. Cable	37,00	37,20
Gen. Electric	112,00	113,60
Gen. Foods	68,80	68,20
Gen. Motors	135,00	137,80
Gilette	68,00	68,80
Goodrich	43,00	43,00
Goodyear	37,30	37,20
Gulf Oil	60,50	63,00
Husky Oil	76,00	77,20
Imperial Oil	43,50	44,50
Inco	33,50	34,10
IBM	615,00	620,00
Int. Flavors	50,00e	51,50
Int. Tel. en T.	70,20	69,60
Kennecott	56,30	
Litton Ind.	50,00	49,50
Lockheed	60,50	61,80
Merck Co.	129,00	129,50
National Can.	38,60	40,50
Nat. Dist & C.	44,50	45,10
NCR Corp.	130,00	131,00
N.A. Philips	66,30	66,00e
Occidental	45,50	45,50
Penn. Centr.	4,60	4,80
Pepsi Co	66,00	65,00
Ph. Morris	150,10	151,00
Philips P.	71,30	73,20
Polaroid	97,50	100,90
Procter & C.	181,70	183,50
RCA Corp.	63,00e	63,50
Rep. Steel	56,50	56,00
Reynolds I.	128,00	128,30
Sears	51,00	51,00
Shell Can.	25,90	26,10
Shell Oil	73,00	72,40
South Pac.	65,50	66,50
Sperry Rand	96,00	97,50
Standard Br.	58,80	58,80
Sterling Dr.	35,80	34,70
Studebaker	125,50	130,00
Sun Oil C.	94,00	92,50
Tandy Corp.	60,90	61,50
Texaco	55,00	55,50
Texas Intstr.	182,50	182,00
Transam C.	37,40	38,00
Un. Carbide	90,50	90,80
Un. Pacific	110,00	110,00
U.S. Steel	57,90	58,70
Warner L.	61,00	61,50
Westingh.	46,20	46,70
Woolworth	46,10	47,00
Dai-Ichi K.	285,00	285,00
Nippon Elec.	-	-
Pioneer El.	170,00	175,00
Sanyo Electr.	128,00	129,00
Sony Corp.	347,00	346,00
Sur. Brouw.	-	-

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend



ROCKWOOL® LAPINUS

Wij produceren een uitgebreid assortiment van thermische en akoestische isolatieprodukten voor bouwkundige en industriële toepassingen.
Wij leveren daardoor een positieve bijdrage aan de besparing van energie en de bescherming van het leefmilieu.

De groei van onze organisatie maakt het noodzakelijk dat wij de afdeling Ontwikkeling uitbreiden met een nieuwe medewerkster in de functie van

secretaresse

...nctie die wij bieden:
...erricht secretariaatswerkzaamheden voor de Directeur Ontwikkeling alsmede ten behoeve van de ...ng van de afdelingen Laboratorium, Produktontwikkeling ...pplicatielaboratorium.
...t de verzorging van de correspondentie en de archivering, ...t zij ook de agenda bij en draagt zij zorg voor de ...ortage binnen de groep.
...eeft hierbij leiding aan twee part-time krachten.

De secretaresse die wij zoeken heeft:
— een middelbare schoolopleiding, aangevuld met een secretaresse-opleiding
— ervaring in een soortgelijke functie
— een goede beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift
— vaardigheid in steno Nederlands is vereist, steno Engels is een pré
— een grote mate van zelfstandigheid, leidinggevende capaciteiten en organisatievermogen
— goede, contactuele eigenschappen
— leeftijd tussen 25 en 30 jaar.

Verdere informatie:
Uiteraard hebben we niet alle bijzonderheden van de functie kunnen weergeven, maar geïnteresseerden kunnen meer informatie krijgen bij de Manager Personeelszaken en Organisatie.
Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, kunnen worden gericht aan

ROCKWOOL-LAPINUS B.V.
Industrieweg 15 - 6074 NH Melick.
Postbus 160 - 6040 AD Roermond.
Telefoon 04750 - 98888.

STADSGEWEST ROERMOND

Het Stadsgewest Roermond – een samenwerkingsverband van 24 gemeenten met in totaal ca 137.000 inwoners – zoekt in verband met de benoeming van de huidige functionaris tot secretaris

EEN ERVAREN BESTUURSAMBTENAAR

Overwogen wordt de nieuw aan te trekken ambtenaar te benomen tot adjunkt-secretaris.
Gedacht wordt aan een medewerker met ruime bestuurlijke ervaring en met een akademische dan wel hogere beroepsopleiding.

Vereisten:
– ruime bestuurservaring;
– zelfstandigheid en organisatorische kwaliteiten;
– goede contactuele eigenschappen en uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift;
– vermogen om creatief mee te denken over de vele vraagstukken en ontwikkelingen, die zich op gewestelijk terrein voordoen.

Honorering: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring zal aanstelling plaatsvinden in de rang van hoofdcommies danwel hoofdcommies A.
Verdere promotiekansen zijn niet uitgesloten.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de secretaris van het Stadsgewest, mr. G.H. van Vlokhoven, telefoon 04750-12073.
Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het dagelijks bestuur van het Stadsgewest Roermond, Kapellerpoort 4, Roermond.

Gevraagd: DIRIGENT/ORGANIST

voor gemengd kerkelijk zangkoor te Oud-Geleen

Repetitie donderdag van 20.30-22.30 uur.
Sollicitaties richten aan kerkbestuur parochie H.H. Marcellinus en Petrus, Leurstraat 5, Geleen

Pelser, Hamelberg, Van Til & Co.

maatschap van registeraccountants

Pelser, Hamelberg, Van Til & Co. is een middelgrote maatschap van registeraccountants waarbij in 13 Nederlandse vestigingen en in Brussel samen ca. 500 personen werkzaam zijn. Internationaal werken wij samen met Mc Lintock Main Lafrentz & Co.

Onze vestiging in Heerlen, waar in nauw teamverband en in een fijne sfeer met elkaar wordt samengewerkt, heeft plaats voor een

ervaren assistent accountant

Leeftijd 23-28 jaar.

Naast meerjarige ervaring is het voor het werk noodzakelijk dat hij studeert voor BE-II van de NIvRA-studie dan wel in het bezit is van het SPD-I diploma.

De werkzaamheden in deze middelgrote vestiging dragen een gevarieerd karakter en dienen met een grote mate van zelfstandigheid te worden verricht.

Wij bieden een goed salaris, goede secundaire arbeidsvoorwaarden, studiekostenvergoeding en reiskostenvergoeding.

Indien u op grond van een bewuste keuze van het accountantsvak geïnteresseerd bent in deze functie, neemt u dan schriftelijk contact op met de heer G. C. F. M. Krekelberg, Akerstraat 85-87, Heerlen, telefoon 045 - 71 64 09.

09-49

Amsterdam-Arnhem-Breda-Brussel-Drachten-Eindhoven-'s-Gravenhage-Haarlem-Heerlen-'s-Hertogenbosch-Nijmegen-Rotterdam-Utrecht.



KATHOLIEKE UNIVERSITEIT NIJMEGEN

analist mbo m/v transfusiedienst

De werkzaamheden die bij toerbeurt worden verricht, omvatten onder andere:
-het afnemen van donoren bloed
-het verwerken van bloedfrakties
-het verrichten van bloedgroepbepalingen en kruisproeven
-het verrichten van het bloedgroepserologisch werk t.b.v. het patiëntenonderzoek.
Voor dit specialistische werk wordt intern een opleiding gegeven.
Wij vragen een gediplomeerd analist m/v met goede kontaktuele eigenschappen, die bereid is alle voorkomende werkzaamheden van de Transfusiedienst te verrichten en t.z.t. deel te nemen aan avond-en weekenddiensten. Het aanvangsalaris, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, bedraagt maximaal f2072,- bruto per maand. Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan afd. Personeelszaken, Gerard van Swietenlaan 4, Nijmegen, m.v.v. code WJ/068.

sint radboud ziekenhuis nijmegen

Dactylo is een van de grotere uitzendorganisaties voor kantoor-, industrie- en (para)medisch personeel.
Nu al met ruim 100 vestigingen en nog steeds sterk expanderend.
Tekenend voor de groei is de behoefte aan enkele uiterst bekwame

kommercieel begeleiders

in de gebieden Noord-, Oost- en Zuid-Nederland.

We zoeken mensen van ca. 30 jaar, met een ruime praktijkervaring in de dienstensektor. Opgedaan in een leidinggevende funktie op bijvoorbeeld een personeelsafdeling, of misschien zelfs in de uitzendbranche.

Mensen die commercieel kunnen meedenken met onze opdrachtgevers en beschikken over het nodige inzicht in de personeelsproblematiek. Uitstekende kontaktuele vaardigheid telt voor ons even zwaar als de genoten opleiding op H.B.O.-nivo.

Een kommercieel begeleider is binnen zijn gebied verantwoordelijk voor het behalen van de door de verkoopleiding gestelde doelstellingen.

Al dan niet samen met een vestigingsmanager bezoekt hij bedrijven en opdrachtgevers, en begeleidt hij bijscholingsprogramma's, maar ook beurzen. Een veelheid van aktviteiten, die deze funktie een zeer gevarieerd karakter geeft.

Een aantrekkelijke kans om de groei van de Dactylo-organisatie aktief mee te maken.

Heeft u belangstelling? Schrijf dan — met een korte levensbeschrijving — naar de afdeling Personeelszaken, Peperstraat 156-160, 1502 AL Zaandam.



Dactylo Zaandam: Peperstraat 156-160, 1502 AL

Bioscoop Exploitatie Maatschappij b.v., zoekt voor haar Heerlense theaters ROYAL en RIVOLI op korte termijn als part-time functie.

een vervangend BEDRIJFSLEIDER(STER)

voor een middag
en twee avonden per week

Aanmelden in theater Royal op dinsdag 26-9-'78 bij dhr. W. Ruyters.

UNI-FIX (Nederland) b.v.

Specialist in bevestigingsmaterialen voor de bouw
zoekt:

VERTEGENWOORDIGER

Wij bieden:
- een vast basissalaris
- goede provisieregeling
- zeer goede promotiekansen
- verkoopopleiding op het hoofdkantoor
- verkoopondersteuning door binnendienst
- goede onkostenvergoeding
- opname in pensioenfonds
- winstdeling

Wij vragen:
- goede kontaktuele eigenschappen
- pioniersgeest
- leeftijd 23 - 38 jaar
- bij voorkeur gehuwd
- eventueel bezit eigen auto

Ervaring is niet noodzakelijk.
Sollicitaties te richten aan:
de heer P. Rombeek
Bijlmermeerstraat 1, Hoofddorp
Tel. 02503-17841.

stichting geestelijke gezondheidszorg maastricht en omgeving

De Stichting Geestelijke Gezondheidszorg Maastricht en omgeving heeft naast een aantal curatieve afdelingen een afdeling preventie, die bestaat uit 9 full-time medewerkers. De afdeling preventie richt zich in haar activiteiten onder meer op bedrijven, bejaarden en arbeidsongeschikten, emancipatie, eerste lijnsgezondheidszorg en in steeds groeiende mate op het onderwijs.

In verband met een interne personeelsverschuiving zoeken wij een part-time STAFLID van de AFDELING PREVENTIE (3/5), die speciaal belast wordt met de

PROJECTGROEP ONDERWIJS

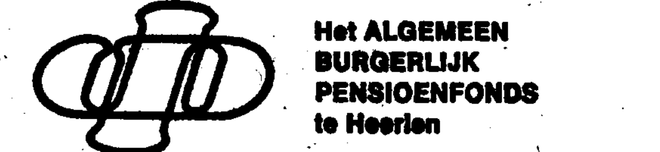
Vanwege de huidige stafsamenstelling gaat uitdrukkelijk de voorkeur uit naar een vrouwelijke kandidaat. De projectgroep onderwijs heeft als doelstelling gekozen: het bevorderen van een zorgvuldige en vaardige omgang tussen alle aan het onderwijs deelhebbende groeperingen (leerlingen, docenten, leerkrachten, ouders en besturen), waarbij aandacht wordt besteed aan de structuren, waarden en normen die binnen de school en het onderwijs heersen.

Van de kandidate wordt verwacht, dat zij naast de projectleiding, zelf actief deelneemt aan het begeleiden van trainingen, het leiden van gespreksgroepen, het doen van teambegeleidingen en het geven van consultatie aan leerkrachten en ouders. Tot de taak behoort ook het opbouwen en onderhouden van contacten met instellingen en instanties, die actief zijn in het onderwijs. Belangstelling voor het preventiewerk in zijn algemeenheid en het vermogen daaraan mede nieuwe impulsen te geven achten wij van veel betekenis.

Wat de verdere functie-eisen betreft denken wij aan iemand die zowel theoretisch als praktisch ruim geschoold en ervaren is op onderwijsgebied. Een academisch dan wel gelijkwaardig niveau is vereist.

Arbeidsvoorwaarden:
- salaris in schaal 130, dan wel 148 (afhankelijk van opleiding en ervaring)
- opname in pensioenfonds P.G.G.M.
- verhuiskostenregeling is van toepassing.

Informatie te verkrijgen bij mej. drs. V. van Cruchten (tel. 043-54276). Schriftelijke sollicitaties te richten aan A. G. W. Hilberink, directeur Stichting Geestelijke Gezondheidszorg Maastricht e.o., postbus 4001, 6202 RA Maastricht.



Het ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te Heerlen

vraagt een tweetal

bouwkundig opzichters (mnl./vrl.)

voor de afdeling Onroerend Goed, bureau Technisch Onderhoud.

Het Algemeen burgerlijk pensioenfonds behartigt de pensioenbelangen van ruim 850.000 deelnemers en ruim 305.000 gepensioneerden uit de overheidssfeer en het onderwijs.
De sector Beleggingen draagt de zorg voor een zodanige belegging, dat de opbrengst daaruit een zo groot mogelijke bijdrage blijft leveren aan de dekking van de op welvaartsvastheid gebaseerde pensioenverplichtingen. De afdeling Onroerend Goed is in het bijzonder belast met de verwerving, realisering en exploitatie van beleggingsobjecten in de onroerend goed-sector.

Taak:
— het inspecteren van de diverse objecten met het oog op het opstellen van een onderhoudsplan;
— zelfstandig voorbereiden en coördineren van bouwkundige onderhoudswerkzaamheden t.b.v. onroerend goed;
— het voorbereiden en doen uitvoeren van woningaanpassing t.b.v. gehandicapten;
— controleren van gereedgekomen onderhouds- en aanpassingswerk;
— rapporteren van bevindingen en documenteren van ervaringen.

Vereist:
— diploma H.T.S.-bouwkunde, danwel tenminste diploma M.T.S.-bouwkunde aangevuld met voortgezette relevante studie en ruime praktijkervaring;
— tenminste enige jaren ervaring woningaanpassing t.b.v. gehandicapten verdient de voorkeur;
— goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
— rijbewijs B-E.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, bij indiensttreding max. f 3358,- per maand. Promotiemogelijkheid tot max. f 3874,- per maand aanwezig.

Genoemde salarisbedragen zijn exclusief 8% vakantie-uitkering.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties zenden aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, postbus 4476, Oude Lindestraat 70, 6401 CZ Heerlen.

Voor ons bedrijfsburo zoeken wij een

ASSISTENT KALKULATOR

Zijn werkzaamheden zullen bestaan uit:
Voor- en nakalkulatie.
Werkvoorbereiding.
Kostenbewaking.

Wij denken aan:
een jonge M.T.S.-er, bij voorkeur met enige ervaring en kalkulatieopleiding.

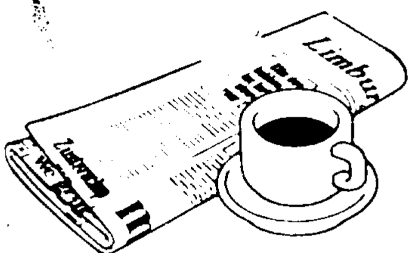
Bouwbedrijf Brouns B.V.,
Keerend 43, Stein.
Tel.: 04495 - 2222.



Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 23 september 1978 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21 TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42 TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-41[illegible]44



Wasknijper

● *Heerlen is weer een (onregelmatig verschijnend) blad rijker. „De Waschknijper" is het officieel orgaan van de Eerste Nederlandse wasknijperclub. Hoofdredacteur en oprichter is de heer P. W.O. van der Velden en de redactie is gevestigd op de Saroleastraat 63. In zijn voorwoord zegt de uitgever, dat hij blij is met het eerste nummer en dat er in augustus zeven nieuwe leden tot de club zijn toegetreden. Er blijkt zelfs al een clublied te zijn. Samengesteld en gecomponeerd door niemand minder dan Get Paraats Peter Smits. Hij zal het lied voor de eerste keer zingen bij de opening van de wasknijpertentoonstelling, die half oktober begint in het cultureel café De Nor aan de Geerstraat in Heerlen.*

Knijpers

● *In de wasknijpertentoonstelling gaat het om allerlei „thuisnijverheidsartikelen die gemaakt zijn van wasknijpers". Iedereen kent ze ongetwijfeld. Het Buysmanblikje beplakt met halve wasknijpers, de wasknijperstoeltjes, onderzetters, tafeltjes, sigarendozen, enzovoorts. De club vraagt of u mee wilt helpen en uw mooiste, gekste of zeldzaamste wasknijperwerkstuk op te sturen of te bezorgen bij het clublokaal, Saroleastraat 63. U kunt ook bellen: dan komt de hoofdredacteur Paul van der Velden het kunststuk persoonlijk bij u afhalen, tel. 045-711666.*

Opperhoofd

● *Het is zonder meer passend en rechtvaardig, dat niemand anders dan Paul van der Velden de voorzitter van de wasknijperclub en de hoofdredacteur van „De Waschknijper" is geworden. Al meer dan een jaar loopt hij dag in dag uit met een echte essehouten wasknijper aan zijn broekband rond. Toen hij een jaar geleden uit Heerlen vertrok voor een wereldreis, die in de Filippijnen zou eindigen, droeg hij die knijper al. Heel de wereld heeft dus al kennis kunnen maken met deze nieuwe rage. De wasknijper draag je aan het lusje van de broekband en als je niet direct als wasknijper herkend wilt worden, mag je in speciale gevallen de houten knijper ook achter het revers verstoppen. Maar je moet hem wel dragen.*

Fair

● *In Waubach wordt feestgevierd. De St. Josephparochie bestaat 175 jaar en de Josephkerk staat er al een eeuw. Reden genoeg voor een groot festijn. Morgen wordt het startschot gegeven. Van elf uur 's morgens tot tien uur 's avonds wordt in de St. Josephschool aan de Schoolstraat een uitgebreide fancy-fair gehouden. In oktober worden de festiviteiten voortgezet. Veel plezier in elk geval.*

Irenehuis

● *Als u nog mee wilt doen aan de demonstratie tegen de bezuinigingsplannen van de regering, dan kan dat. Het protestgebeuren vindt op dinsdag 3 oktober in Den Haag plaats. En het is georganiseerd door de Algemene Nederlandse Invalidenbond. Invaliden, AOW-ers, AWW-ers en andere deelnemers kunnen zich tot 27 september opgeven bij het Irenehuis in Brunssum, tel. 045-251214. De bus vertrekt om negen uur en als er genoeg deelnemers zijn, dat wil zeggen: als de bus vol is, kost de reis slechts een tientje. Daar kan zelfs de Intercity Super niet aan tippen.*

Kledingbeurs

● *De Unie van Vrouwelijke Vrijwilligers houdt weer een kledingbeurs. Het gaat dit jaar speciaal om kinderkleding, sportartikelen en speelgoed. Allemaal in de leeftijdsgroep van nul tot veertien jaar. De beurs vindt plaats in het parochiehuis van Meezenbroek in Heerlen, aan de Kasteellaan 131-133. Op dinsdag 10 oktober kunt u tussen twee en vijf uur en tussen zeven en negen uur de gebruikte, schoongewassen kleding aanbieden voor de verkoop. Daags erna wordt alles verkocht. Dan zijn de openingstijden: 's morgens van tien tot twaalf en 's middags van twee tot half vijf. Woensdagavond tussen zeven en negen uur tenslotte is er gelegenheid om af te rekenen. De Unie houdt vijfentwintig percent van de verkoopprijs in eigen kas om de onkosten van de organisatie te bestrijden. Dus als u nog wat te klein geworden kleren, onbenut speelgoed of gebruikte sportartikelen in de kast hebt liggen, is er nu de gelegenheid om die er voor een zacht prijsje uit te halen.*

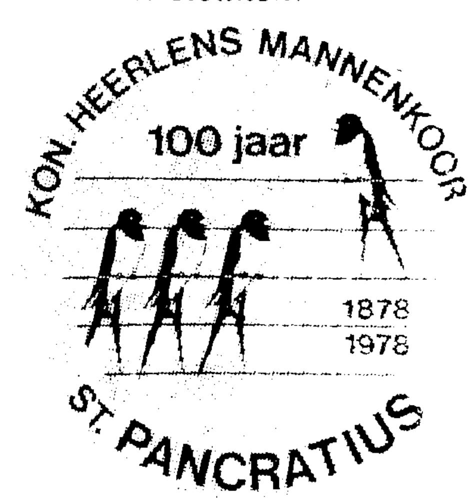
Sint Pancratius wil nieuwe vleugel

HEERLEN – Tussen het fiasco, dat een overmoedig Sint Pancratius in 1880 in Keulen leed en het galaconcert dat ter gelegenheid van het eeuwfeest op woensdag 11 oktober in de Heerlense Stadsschouwburg staat aangekondigd, ligt een lange weg. Een weg, die na de aanvankelijke moeilijkheden geleidelijk aan een aaneenschakeling van successen is geworden in het binnenland en in het buitenland. Aan dit laatste hebben niet in het minst de vele langspeelplaten van het koor met soms unieke opnamen - wij denken aan het Requiem van Perosi, de Gregoriaanse liturgie van kerstmis en pasen en de nieuwe plaat met origineel en fris gearrangeerde volksliederen - veel bijgedragen.

Pancratius heeft echter vooral veel gedaan - en het koor doet dat nog steeds - voor het culturele leven in Heerlen. Er is een tijd geweest dat alle culturele uitingen ook op het terrein van het toneel door het Koninklijk Heerlens Mannenkoor Sint Pancratius werden georganiseerd. De bevolking heeft dat , telkens als daar aanleiding toe bestond, weten te waarderen. Die aanleidingen deden zich om de 25 jaar voor. Bij het 25-jarig bestaan schonk de burgerij een zilveren lauwerkrans, bij het gouden feest een gouden lauwerkrans, bij het 75-jarig bestaan een tweedehands vleugel. En ook nu is er weer een cadeau in de maak. Een bijzonder practisch cadeau: een nieuwe vleugel. Dit cadeau is daarom zo practisch omdat de bestaande vleugel op invallen staat. De Pancratiaan Caspar Czimny, die, als hij niet zingt, het smidsvak beoefent, heeft tot nog toe weten te voorkomen dat de vleugel in elkaar zakte. Maar lang moet het niet meer duren. De viering van het eeuwfeest, die toch al sober wordt gehouden, en de aanschaf van nieuwe kostuums voor de 110 leden, zullen de schatkist van het koor tot onder de bodem ledigen. De dringend noodzakelijke aanschaffing van een vleugel, die 25.000 gulden kost, zit er niet meer aan.

Nu lijkt 25.000 gulden een heel bedrag. Lijkt, schrijven wij opzettelijk. Het betekent bijvoorbeeld een gulden per Heerlens gezin. En dat is bepaald een minimaal bedrag. Het koor doet daarom vol vertrouwen een beroep op de burgerij. Misschien schrijven wij het verkeerd als wij het hebben over een beroep op de burgerij. Het moet voor deze burgerij een erezaak zijn te zorgen, dat deze vleugel er komt. Wie daar veel vertrouwen in hebben zijn twaalf personen, die zich in een comité van aanbeveling hebben verenigd en die in die kwaliteit het beroep graag ondersteunen. Het zijn in alfabetische volgorde: drs. W. Bogers, voorzitter van de raad van bestuur van de NV DSM, J. Drehmanns, directeur Limburgs Dagblad, W. Hijstek, directeur conservatorium Maastricht, P. Jochems, deken van Heerlen, H. Lindeboom, geneesheer-directeur De Weverziekenhuis, mgr. drs. P. van Odijk, oud-vicaris-generaal van het bisdom Roermond, J. Reijnen, burgemeester van Heerlen, ir. J. Schlösser, wethouder van Heerlen en oud-president van Sint Pancratius, P. Theunissen, directeur Heerlense muziekschool, J. Verheugen, cultuurwethouder van Heerlen, dr. N. Wiarda, hoofddirecteur ABP en A. Widdershoven, arts.

Bij de RABO-bank te Heerlen is een rekening geopend onder nummer 11.99.02.133 „100 jaar Pancratius". Het gironummer van de bank is 103.0[illegible]



● *Deze sticker kost een gulden. Ook een leuke manier om Pancratius te steunen.*

Nieuwe huur wordt 170 gulden per maand

Renovatie Slak en Horst in november van start

HOENSBROEK – De renovatie van de woninggroep Slak en Horst kan waarschijnlijk half november van start gaan. De H.I.D., de provinciale vertegenwoordiger van het Ministerie van Volkshuisvesting, heeft mondeling het groene licht gegeven voor de renovatie. Volgende week zal het plan naar het Ministerie gezonden worden. Wethouder R. Hummel verwacht zeer binnenkort de officiële toestemming voor de renovatie uit Den Haag te krijgen. Formeel moet de Hoensbroekse gemeenteraad het plan ook nog goedkeuren, maar gezien de houding ten opzichte van de renovatie in het verleden, zal dit waarschijnlijk geen moeilijkheden opleveren.

Momenteel is de gemeente Hoensbroek bezig de bewoners van de wijken Slak en Horst te informeren over het hoe en wat van de renovatie. Na de vernieuwbouw zal de huur 170 gulden bedragen. Op dit moment betalen de bewoners 58 gulden. Om aan dit verschil te wennen zullen de mensen vijf jaar lang een huurgewenningsbijdrage ontvangen. Bij de renovatie van de Slak en de Horst gaat het in totaal om 162 huizen (over vier winkelpanden zijn er nog onderhandelingen gaande). Per woning bedragen de renovatiekosten 58 duizend gulden. Door een extra berging achter de huizen is dit bedrag 6 duizend gulden hoger, dan eigenlijk voor renovatie beschikbaar is. Een eenmalige subsidie maakte de overschrijding mogelijk.

De hele renovatie zal twee jaar duren. Er zullen 25 wisselwoningen beschikbaar zijn om de bewoners tijdens de renovatie onder te brengen. De mensen zullen een tegemoetkoming van drie duizend gulden in de herinrichtingskosten krijgen. Een commissie is in het leven geroepen, die de renovatie zal begeleiden. Hierin zitten vertegenwoordigers van alle groepen die met de renovatie te maken hebben, zoals de bewoners, de aannemer en de gemeente. Tot contactpersoon is de heer Jan Lubberding van het CSW benoemd. Bij hem kunnen de bewoners met vragen over de renovatie terecht. Het is nog niet bekend, hoe de wijk, wat betreft groenvoorziening en aankleding, er uit gaat zien. Bij gemeentebedrijven is men nu bezig met het ontwikkelen van plannen hiervoor. Te zijner tijd zullen de bewoners hierover geïnformeerd worden.

Limburgwoningen

Zoals al eerder in het L.D. vermeld, zal de renovatie van de 36 Limburgwoningen begin oktober van start gaan. Ook hier is een begeleidingscommissie in het leven geroepen. Hier is als contactpersoon de heer Mat. Gijssen aangesteld.



● *Burgemeester Smeets overhandigde officieel de sleutels aan de heer en mevrouw Roemgens.*

Vrij drinken in Apostelgroep

SPEKHOLZERHEIDE – Gisteren was er feest in de Apostelstraat, Drievogelstraat en Groene Kruisstraat te Spekholzerheide. Burgemeester Smeets van Kerkrade, aannemer Derksen en voorzitter Franssen van de woningvereniging Ons Limburg overhandigden aan de oudste bewoners van de buurt, het echtpaar Roemgens (77), de sleutels. Hiermee is een einde gekomen aan de renovatie van de vijftig jaar oude woningen. Het zijn er 52 in totaal. Deze renovatie heeft een jaar geduurd en de kosten bedroegen ruim twee miljoen gulden.

De buurtbewoners werden ook bij de feestvreugde betrokken. Er was een biertent en eenieder mocht vrij drinken. Elke spreker prees ook de goede samenwerking met de bewoners van de Apostelgroep tijdens de renovatie.

Akerstraat-Noord tijdelijk dicht

HOENSBROEK – In verband met werkzaamheden aan de betonnen schacht van de mijn Emma aan de Akerstraat-Noord zal deze straat tussen de Kouvenderstraat en Treebeekstraat van donderdag 28 september (6 uur in de ochtend) tot vrijdag 29 september (6 uur in de ochtend) voor alle verkeer worden afgesloten. Het verkeer in beide richtingen zal worden omgeleid over de Kouvenderstraat, de Grubbelaan en de Hommerterweg.

In verband met een snelle doorstroming van het verkeer zijn in laatstgenoemde straten gedurende 24 uur parkeer- en stopverboden van kracht. De halteplaats van de bus ter hoogte van de Kastanjelaan wordt tijdelijk verplaatst naar de Kouvenderstraat, de Hommerterweg en de Treebeekstraat.

Schaesberg gaat oud schoolgebouw verhuren

SCHAESBERG – Het college van B. en W. in Schaesberg wil het voormalige schoolgebouw van de RK School voor HNO Stella Maris aan de Wachtendonckstraat gaan verhuren. Het gebouw is leeg komen te liggen nadat de leerlingen bij het begin van het schooljaar in de nieuwe school aan de Hereweg in Nieuwenhagen zijn ondergebracht.

Een deel van de oude school is echter nog eigendom van het Rijk. Het betreft hier de in 1969 aangeboude lokalen met directiekamer. Dat gedeelte is nu te koop voor ƒ 38.000,–. De raad wordt in de vergadering van dinsdag 26 september gevraagd genoemd krediet beschikbaar te stellen.

Wanneer de raad akkoord gaat wordt een deel van het bestemmingsplan „Aan de Baan" herzien. Het betreft een wijziging van de bestemming van gronden gelegen tussen de Oranje Nassaustraat, Verlengde Baanstraat en Verlengde Hoofdstraat van bedrijfs- in woondoeleinden. De grond is eigendom van de Stichting Werkgroep Eigen Woningen in Geleen en te koop voor ƒ 219.546,–.

Veiligheid

Op de agenda van de raadsvergadering staat ook een tweetal voorstellen die moeten leiden tot een veiliger verkeer in Schaesberg. Het verkeer uit de Karel Doormanstraat heeft regelmatig problemen om ongehinderd de Heistraat in te kunnen rijden. De situatie is ontstaan nadat het eenrichtingsverkeer in de Karel Doormanstraat is opgeheven omdat de aansluiting op de Hofstraat is vervallen. B. en W. willen nu ook een verkeersinstallatie plaatsen op het punt waar de Karel Doormanstraat in de Heistraat uitmondt. De totale kosten bedragen ruim 12.000 gulden. Een vijftal lichtmasten zal worden geplaatst tussen de aansluiting van de Hofstraat en die van de Ampèrestraat op de Einsteinstraat. Kosten ruim 18.000 gulden.

VIER SCHOLEN IN BOCHOLTZ GEOPEND

Inspecteur Crijnen van het geïntegreerd basis- en kleuteronderwijs uit Maastricht bij de opening van vier scholen tegenlijk in Bocholtz vrijdagavond: „Ik heb reeds vele malen op een podium gestaan en een school geopend, maar vier scholen ineens, nee, dat is uniek in Zuid-Limburg". Vervolgens opende burgemeester Persoon van Bocholtz de vier prachtige scholen. De nieuwe 12-klassige basis- en kleuterschool aan de Wijngracht, tevens de sterk verbouwde basisschool aan de Groene Boord en de nieuwe kleuterschool aldaar. Hierdoor kreeg Bocholtz een geheel nieuw scholencomplex.

Mede aanwezig waren naast inspecteur Crijnen, de schoolraad Kerkrade, de gemeenteraad, het oudercomité, vele autoriteiten op onderwijsgebied, leerkrachten, de wereldlijke en geestelijke overheid en afgevaardigden van alle ondernemers die aan de totstandkoming van de vier scholen hebben meegewerkt.

Uit de woorden van de heer Crijnen, burgemeester Persoon en voorzitter Gerard Vaessen van het schoolbestuur konden de vele mogelijkheden maar ook de vele moeilijkheden vernemen ondervonden bij het realiseren van deze vier scholen voor geïntegreerd onderwijs. Naast woorden van dank en gelukwensen ook voor de kinderen die de prachtige scholen mogen gebruiken onthulde burgemeester Persoon de namen van de nieuwe scholen: „Op jen Bies" aan de Wijngracht en „De Bongerd" aan de Groene Boord. Vervolgens zegende pastoor Delissen de scholen en riep op tot speciale aandacht voor de moeilijk lerende kinderen.

Het schoolbestuur startte reeds tien jaar geleden plannen voor de bouw van een nieuwe basisschool. Ondanks vele pogingen om tot de bouw over te gaan, duurde het tot 1975 voor men van start kon gaan. Er werd een bouwcommissie benoemd bestaande uit de heren Aalmans, Knops, Vaessen en de dames Huppertz en Bleijlevens en namens de gemeente de directeur van openbare werken, de heer Kool. Samen met de hoofden van de scholen en de hoofdkleuterleidsters. Hieruit kwam het plan voort de bouw van een 12-klassiege basis- en kleuterschool aan de Wijngracht. De bouwcommissie werd toen uitgebreid met deskundigen van de fa. Ruijters, architect Roelings en de stedebouwkundige van de gemeente, de heer Spreeuwenburg.

Omgewaaid

Op 29 december kwam de vereiste goedkeuring af en op 3 augustus startte de firma Muyres uit Sittard met de bouw van beide scholen, waarvoor burgemeester Persoon op 24 augustus de eerste steen legde. Ondanks dat bij storm driemaal een muur omwaaide eind vorig jaar, kwam de school op tijd klaar.

De school aan de Wijngracht heeft ƒ 2.166.477 gekost en de school aan de Groene Boord bijna anderhalf miljoen gulden. De hoofden van de scholen, zuster Servetia en de heer Paffen sloten verheugd de rij van sprekers af. Aansluitend was er een drukke receptie. Scholendag Bocholtz werd geopend met een eucharistieviering in de morgenuren. Zondag houden de nieuwe scholen aan de Wijngracht en de verbouwde school aan de Groene Boord open dag van 14 tot 16 uur.



● *Burgemeester J. Persoon onthult de naam*

Getuigen gevraagd

SCHAESBERG – Gistermiddag rond kwart over vijf raakte een dertienjarig meisje gewond, toen zij op de De Wendelstraat in Schaesberg door een personenauto werd aangereden. Het meisje reed op een fiets. Zij is naar het ziekenhuis in Heerlen overgebracht. De politie in Schaesberg (tel. 313555) vraagt de getuigen van het ongeval dringend of zij zich willen melden.

+++ KUNST TE KEUR

Koffieconcert Brunssums Mannenkoor

BRUNSSUM – Het Brunssums Mannenkoor geeft morgen om 11.30 uur onder leiding van Jean Lambrechts in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-oave een koffieconcert. Voor de pauze worden klassieke werken ten gehore gebracht, na de pauze worden Oosteuropese volksliederen gezongen. Een deskundige kleuterleidster zorgt voor de opvang van de kinderen tijdens het concert. De vergoeding hiervoor bedraagt ƒ 0,50 per kind. Aan dit concert verlenen solistische medewerking de tenor Jan Jansen, de bas Peter Ludwiczak en de bariton Frits Melchers.

Aladdin in schouwburg Heerlen

HEERLEN – Het Limburgs Jeugdtoneel geeft morgen om 14 en om 16 uur in de Heerlense stadsschouwburg een voorstelling van het sprookje Aladdin en de wonderlamp. Het stuk is geregisseerd door H. Hensgens. Kaarten à ƒ 3,– en ƒ 3,50 zijn zaterdag van 10-12 uur en zondag vanaf 12 uur verkrijgbaar aan de kassa van de Heerlense stadsschouwburg.

Harmonieorkest Heerlen naar Neerbeek

HEERLEN – Het koninklijk Harmonieorkest Heerlen neemt morgen deel aan het tweede bondsconcours in sporthal De Haamen in Neerbeek. Het korps zal als laatste voor de pauze optreden en onder leiding van dirigent J. Lahaye als verplicht werk ten gehore brengen Aegir van Guy Duyck. Als keuzewerken zijn ingestudeerd, Moskwa rhapsodie van Pierre Leemans en Le Belle Helene van J. Offenbach.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The swarm, 12 jr. 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, za. en zo. 14.30 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Annie Hall, 16 jr. dag. 15.30 en 20 uur. za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur. Sjors en Sjimmie en de toverring, a.l. za., zo. en wo. 13.30 uur. La derniere femme, 16 jr. vr. en za. 24 uur.

Passage
Heet intermezzo. 16 jr. dag. 14, 16, 18. 20 en 22 uur. Het Deense sleutelgat. 16 jr. do. t/m zo. 24 uur.

H5
Death trap. 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. The driver, 2e week, 12 jr. dag. 15 en 20 uur. Popsicle, 12 jr. dag. 14. 16 19 en 21 uur. Verpleegstersrapport, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur. Karatenest, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Laat het maar aan ons over, za. zo. en wo. 13.30 uur. De tijger van Hong Kong, 16 jr. do. t/m zo. 22.45 uur. Vrouwengevangenis USA, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.

BRUNSSUM

Astoria
De jungle breekt los, 16 jr. do., za. en zo. 20.30 uur. Te gek om los te lopen, zo. 16 en 18.15 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater
The way of the dragon, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Hurra, die schule brennt, a.l. do. 20.15 uur. Ben Hur, a.l. vr., za. en zo. 20.15 uur en za. en zo. 16.15 uur. Bello en de jacht op de diamant, a.l. za. en zo. 14.30 uur.

VALKENBURG

Duoscoop I
De Guascostraat 6
„Dokter Vlimmen", aanvang 20 uur, 12 jaar.

Duoscoop II
De Guascostraat 6
„Bilitis", aanvang 20.30 uur, 16 jaar.

EXPOSITIE

HEERLEN

Caumermolen
Gouaches van Fien Huth. Open di. t.m. zo. 14-18 uur. Tot en met 8 oktober.

MAASTRICHT

Galerie Felix
Olieverven, sanguignia's van Roberto Panichi. Tot en met 14 oktober.

Bonnefantenmuseum
Beelden en tekeningen van Piet Killaars; schilderijen en grafiek van Frits van der Zander. Open dag. 10-17 uur, za. en zo. 14-17 uur. Tot en met 22 oktober.

Hoeve Meezenbroek wordt restaurant

HEERLEN – Als de gemeenteraad van Heerlen geen bezwaar heeft, kan de heer E.J. Mlekuz binnenkort beginnen aan de realisering van zijn plannen om van het poortgebouw van de voormalige hoeve Meezenbroek een restaurant te maken.

De vaste commissie voor openbare werken en bedrijven had tijdens de laatste vergadering in ieder geval geen bezwaar, zij namen het voorstel om over te gaan tot verhuur van het gebouw aan de heer Mlekuz aan en stelden tevens een krediet beschikbaar van ƒ 211.100,– om het onlangs gerestaureerde poortgebouw bedrijfsklaar te maken.
De 32-jarige friturehouder Mlekuz, die 20 september precies 10 jaar geleden met de friture aan de Kasteellaan in Meezenbroek begon, is van plan een restaurant te maken voor 40 personen. De nieuwe eetgelegenheid moet een Frans karakter krijgen. Hij hoopt, dat in februari of maart van het volgende jaar de zaak kan gaan draaien.

● De heer E.J. Mlekuz bij het poortgebouw van Meezenbroek.



Belangengroep WAO koos bestuur

KERKRADE – In het K-3-centrum in Kerkrade vergaderde de belangengroep WAO. Er waren slechts tien mensen aanwezig, die een voorlopig bestuur van vijf personen kozen. Volgende week wordt gepraat over de verdeling van de bestuursfuncties.

Wel hebben de leden overeenstemming bereikt over een 25-tal aktiviteiten die in de loop van het seizoen worden uitgevoerd. Op deze lijst komen o.a. voor een bezoek aan de verkeerspolitie, een gesprek met een vakbondsleider en Bestek '81. Wat dit laatste betreft wordt vooral aandacht besteed aan de betekenis van dit plan voor de WAO-ers. Luc Geurts (NKV) houdt 19 oktober een spreekbeurt over de WAO-ers en de vakbond. Er zal een cursus worden georganiseerd voor WAO-ers en een cursus over de AOW en de AAW.

Huldiging jubilarissen

Keizersfeesten in Voerendaal

VOERENDAAL – Voerendaal staat vandaag en morgen weer in het teken van de traditionele keizersfeesten. Dit jaar zal het feest in verband met het komende OLS in 1979 op bescheiden wijze worden gevierd.

Vandaag beginnen de feestelijkheden met de huldiging van twee leden die zich voor het schutterswezen in het algemeen verdienstelijk hebben gemaakt. Leo Wijnands wordt dan gehuldigd in verband met zijn 12,5-jarig jubileum als commandant van de Voerendaalse schutterij, waarvan hij ook al ruim 25 jaar lid is.

De andere jubilaris is Piet Wijnands, die 25 jaar Bieleman is van de Voerendaalse schutterij. Hij was dan ook een van de eersten die deze oude folklore 25 jaar geleden weer in ere heeft hersteld. De receptie voor beide jubilarissen is van 19.30 tot 21.00 uur in Huize St. Laurentius, waarna er een gezellige avond plaatsvindt die voor iedereen vrij toegankelijk is.

Morgen vindt vanaf 14.00 uur op het schietterrein bij kasteel Kortenbach het traditionele koningsvogelschieten plaats. Na afloop hiervan zullen de winnaars van de schutterij, erebestuur en dames in Huize St. Laurentius worden gehuldigd. Ook op deze dag is er weer vanaf 20.00 uur voor iedereen vrij dansen.

Wandelpuzzeltocht in Treebeek

HEERLEN – De natuurverkenners Heerlen houden vandaag een herfstwandelpuzzeltocht voor alle kinderen van de klassen 4, 5 en 6 van de Heerlense lagere scholen. Deze wandeling staat in het teken van de actie Houdt Treebeek Mooi. Het vertrekpunt is het nieuwe Casino van Treebeek en de wandeling voert de deelnemers ditmaal de rijk met groen voorziene straten van Treebeek. Er kan gestart worden tussen 10 en 12 uur en na afloop kunnen alle deelnemers op vertoon van het opdrachtenformulier graties de bloemententoonstelling in het Casino bezoeken. Deelname aan de wandeltocht is voor de leden van de natuurverkenners gratis.

Niet-leden kunnen tegen betaling van 50 cent aan de toch deelnemen. Ook de ouders zijn van harte welkom en voor de beste deelnemers zijn leuke prijzen beschikbaar die op de school uitgereikt zullen worden. Men moet wel schrijfgerei en tekenmateriaal meenemen. Ook bij slecht weer gaat de wandeling door.

Filiaal bibliotheek in „Kwetternest"

HEERLEN – De directeur van publieke werken van de gemeente Heerlen heeft van de commissie voor onderwijs een krediet gekregen van ƒ 138.685,40 om de voormalige kleuterschool Kwetternest aan de Verschuurstraat 79, te verbouwen tot een ruimte voor een filiaal van de openbare leeszaal en bibliotheek Heerlen voor de wijk Schaesbergerveld/Meezenbroek.
Het gebouwtje kon beschikbaar komen voor de bilbiotheek toen de kleuterschool introk bij de Theo Thijssenschool in het kader van de integratie kleuter-basisonderwijs.

Eind december 1976 brandde het filiaal van de openbare leeszaal en bibliotheek aan de Zutphenstraat af. De boeken werden toen overgebracht naar de centrale bibliotheek in Heerlen. Indien de nieuwe zaal voor de bibliotheek aan de Verschuurstraat klaar is, kunnen deze boeken, ongeveer 13.000 terug naar de wijk.
De officiële toestemming van B. en W. van Heerlen om te beginnen met het filiaal te Schaesbergerveld moet nog komen, maar bij de centrale bibliotheek te Heerlen hoopt men voor het einde van het jaar toch te kunnen starten met het uitlenen van boeken in Schaesbergerveld en Meezenbroek.

Overigens voldoet de ruimte zoals die op dit moment door de dienst publieke werken wordt gecreëerd niet aan de eisen die door CRM voor een filiaal zijn gesteld. Een filiaal moet een oppervlakte hebben van 5 à 600 vierkante meter. Van de inspecteur op het bilbiotheekwezen is echter toestemming verkregen in het beschikbaar gekomen gebouw alvast te beginnen. Men zal uitkijken om te komen tot een definitief filiaal binnen nu en drie jaar.

Kerkraadse atletiekdag schooljeugd

KERKRADE – De Kerkraadse jeugdsportdagen worden morgen, zondag in het gemeentelijk sportpark besloten met atletiekwedstrijden voor leerlingen in het voortgezet onderwijs. De wedstrijden beginnen om 10.00 uur en duren tot 17.30 uur. In de middaguren is een korte pauze ingelast. In totaal nemen 650 leerlingen deel. De organisatie is in handen van Achilles-Top in samenwerking met de onderwijskrachten en de stichting sportraad Kerkrade.

Wethouder Schroeder en de voorzitter van de sportraad, ir. Doveren, reiken na afloop de prijzen uit.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

Schaesberg

● **COLLECTE**
Vanaf maandag 25 september tot en met 1 oktober wordt er in de vier ENSU-gemeenten een collecte gehouden voor de Nierstichting Nederland. Er kunnen ook giften gestort worden bij de Rabobank te Elsloo op rekeningnummer 11.41.10.565, ten name van NSN Zuid-Limburg. Degenen die mee willen collecteren kunnen zich aanmelden bij de heer Jacobs, Korenbloemstraat 6 te Waubach of bij mevrouw Helmer-Gulpers, Broekhuizenstraat 1 te Rimburg.

● **OPEN DAG**
Maandag 25 september gaat in de Molt om negen uur een cursus van start onder leiding van mevrouw Gloerich in het maken van wandkleden, macrame en leerbewerking. In het kader hiervan wordt zondag van 11 tot 18 uur in de Molt een open dag gehouden. Tijdens deze open dag is er gelegenheid zich aan te melden voor deelname aan deze cursus.

Brunssum

● **UITNODIGING**
De zangvereniging Ontwaakt uit Brunssum is door de Vara uitgenodigd om op 25 september medewerking te verlenen aan een programma te Maastricht. Dit is voor de tweede maal dat het koor uit Brunssum door de Vara uitgenodigd wordt voor medewerking aan een programma.

● **EHBO CURSUS**
De EHBO-vereniging afdeling Brunssum gaat op maandag 25 september van start met een EHBO-cursus, die gehouden wordt in de afdeling opleiding van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. De cursus omvat 16 lessen van elk twee uur en begonnen wordt om 19.30 uur. Voor inlichtingen kan men terecht op de eerste lesavond.

● **AFSCHEID**
Zondag 24 september zal kapelaan J. van Dijck afscheid nemen van de parochie St. Vincentius a Paulo in Rumpen. De kerkdiensten zijn op die dag om 8,30, 9.30 en 10.30 uur. Na de laatste kerkdienst is er gelegenheid in de kerk om persoonlijk afscheid te nemen van de scheidende kapelaan. Zijn installatie tot pastoor van de parochie Maria Onbevlekte Ontvangenis te Susteren zal plaatsvinden op zaterdag 30 september om 19 uur.

Bocholtz

● **SPREEKUUR**
Dinsdag 26 september houdt de wethouder H. Grooten spreekuur van 19 tot 20 uur. Daarna iedere dinsdag. Burgemeester Persoon blijft spreekuur houden op de woensdag van 10 tot 12 uur en wethouder Hofman op de donderdag van 19 tot 20 uur.

● **UITSTAPJE**
Zondag 24 september vertrekt het kerkelijk zangkoor St. Josef om 8 uur vanaf zaal Deswijzen voor een uitstapje. In de dekenale kerk van Venlo wordt onder leiding van Aloys Frings een eucharistieviering opgeluisterd. Door het koor wordt dan ten gehore gebracht de Missa in G van Schubert. Daarna gaat de reis verder naar de Veluwe waar een bezoek wordt gebracht aan het Kröller Müller museum.

● **MODESHOW**
Maandag 25 september wordt onder auspiciën van de koninklijke Philharmonie in zaal Coerver een modeshow gehouden. Deze begint om 20 uur en medewerking verlenen een aantal mannequins, het Eljo modehuis, Roda confectie, Nino Modehuis en schoenenhuis Frans Muijrers. Tijdens de pauze krijgen de bezoekers koffie met gebak. De entree bedraagt ƒ 3,50.

● **GENERALE REPETITIE**
Maandag 25 september wordt om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de generale repetitie gehouden voor de parochiejubileumfeesten op 1 oktober. De uitvoerenden zijn het gemengd kerkelijk zangkoor St. Josef en het Kerkraads Symphonieorkest.

Ubach o. Worms

●**HANDWERKMIDDAG**
In het gemeenschapshuis de Troef en in verschillende andere wijken is men weer van start gegaan met handwerkmiddagen. Deze zijn op de maandag om 13.45 uur in de Troef en om 14 uur in de Residentie. Op de dinsdag om 13.45 uur in het gemeenschapshuis Rimburg en om 14.15 uur in 't Straotje. Op de donderdag om 14 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp. Materiaal kan men kopen tijdens de handwerkmiddagen maar ook zelf meebrengen. Iedereen is van harte welkom.

● **FEESTPROGRAMMA**
Het programma ter gelegenheid van het 175-jarige bestaan van de parochie Waubach-Groenstraat en het 100-jarig bestaan van de St. Jozefkerk ziet er als volgt uit: zondag 24 september is er om 11 uur een fancy fair met frühschoppen in de voormalige St. Josephschool. Het zal de laatste keer zijn dat deze school voor het publiek toegankelijk is, want direct na het feest begint men met de sloop. Tot in de namiddag zal er levende muziek ten gehore worden gebracht door de schutterij St. Joseph. In de avonduren is er een concert uitgevoerd door de koninklijke fanfare Eendracht. Verder zijn er tijdens het fancy fair tal van attracties met vele prijzen.

Hulsberg

● **LUIKSE MARKT**
Zondag 24 september houden de Wielervrienden op het Europlein een grote Luikse- en een rommelmarkt. Vanaf 13 uur zijn er tal van stands opgesteld en worden er demonstraties gegeven in oude ambachten. Verder is er aanwezig het discoteam Neptune, het Nederlandse grootste luchtkussen The Moonwalk en is er gelegenheid om op pony's te rijden.

Schinveld

● **KOELLOOP**
Zondag 24 september wordt voor de tweede maal in de Schinveldse bossen de Schinskoelloop gehouden. De start en finish is gelegen bij de kantine van de zweefvliegclub om 10.30 uur. De afstand die gelopen moet worden bedraagt 6 kilometer en 3 voor de jeugdigen. Het inschrijfgeld is ƒ 2,50 per gezin en iedere deelnemer ontvangt na het volbrengen van de tocht een herinneringsvaantje. Om ook wandelaars aan hun trekken te laten komen bestaat de mogelijkheid om 5, 10 of 21 kilometer te wandelen. Deze starten om 9 uur en het inschrijfgeld bedraagt ƒ 1,50 en 5 gulden per gezin. Voor nadere inlichtingen kan men terecht bij J. Paas, Burgemeester Boschstraat 39, tel. 256446.

Heerlerheide

● **COMPETITIE**
De damesvereniging Jong Eureka gaat maandag 25 september van start met de nieuwe competitie. De wedstrijden worden elke maandagavond vanaf 17 uur gespeeld in het buurtcentrum 't Heitje. Nieuwe leden in de leeftijd van 8 tot 16 jaar zijn van harte welkom en kunnen zich tijdens de speelavonden opgeven. Ook ouders die voor de leiding willen zorgen zijn welkom.

Kerkrade

● **UITSTAPJE**
Het katholieke vrouwengilde Kerkrade houdt op woensdag 4 oktober een uitstapje naar de dierentuin te Antwerpen, met als afsluiting een koffietafel in het Maaspaviljoen te Maastricht. De kosten zijn 25 gulden per persoon inclusief de koffietafel. Men kan zich voor deelname opgeven, maandag 25 september tussen 14 en 18 uur bij mevrouw Hoekstra, Chaineuxstraat 6 in Kerkrade.

Kienagenda

VANDAAG

BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door sportvereniging Alle Negen.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in club 208 door de Bokkerijders.
BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door Prinses Margriet.

ZONDAG

UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaalsEggen zaal Eggen v.v. Waubach.
TREEBEEK – 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door KWJ St. Gregorius.
HEKSENBERG – 19.45 uur in het gemeenschapshuis door jeugdvoetbal Heksenberg.
BRUNSSUM – 20 uur in hotel Kerkeveld ten bate van het instrumentenfonds harmonieorkest.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St. Rochus.
HEERLEN – 20 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door Prinses Margriet.
HEERLEN – 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.

MAANDAG

KERKRADE – 20 uur in Hotel Monopole door TWC Bleijerheide.
TREEBEEK – 20 uur in het Casino door de gezamenlijke verenigingen.
HOENBSROEK – 19.30 uur in lokaal Schiffers door St. Jan Gebrook.
NUTH – 20 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
VOERENDAAL – 20 uur in het Kunderkruis door het rondecomité Voerendaal.
SCHAESBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door v.v. Kolonia.
SIMPELVELD – 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
BOCHOLTZ – 20 uur in zaal Palmen door v.v. Sportclub.
KAALHEIDE – 20 uur in zaal Hermans door SVK.
BRUNSSUM – 20 uur in de feesttent op de Haansberg door de buurtvereniging.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Coriovallum.
BRUNSSUM – 20 uur in het Open Huis door jeugddrumband Willem Alexander.
TREEBEEK – 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG – 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburgia.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
HOENSBROEK – 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
HEERLEN – 20 uur in Stad Heerlen door RKVV Helios.
HEERLERBAAN – 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.
CHÈVREMONT – 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoesbroek - Brunssum: Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: Men wende zich eerst tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms: Dokter P. Martens. Kerkstraat 41. Ubach over Worms, tel. 312364. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts.
Schaesberg: Dokter J. Pieck. Pasweg 97, tel. 311322.
Kerkrade-Oost: Dokter A. Vluggen, Bleijerheidestraat 93. tel. 452913. Van zaterdagmiddag 12 tot zondagmorgen 10 uur. Dokter H. Limpens. St. Pieterstraat, tel. 452630. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur.
Simpelveld - Bocholtz: Dokter Suys. Kloosterstraat 17. Simpelveld, tel. 1251.
Voerendaal: Dokter Panhuysen, Raadhuisplein 2, tel. 1322.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: Tandarts Nelissen, Ambachstraat 26, tel. 712737. Alleen voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag van 9 tot 10 uur en op zondag 11 tot 12 uur.
Brunssum - Heerlerheide - Hoensbroek - Nuth: Tandarts Timmermans. Oude Kapelaniestraat 9, Hoensbroek, tel. 212948, b.g.g. 256916. Alleen voor spoedgevallen spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld - Bocholtz: Tandarts Cremers, Schoolstraat 47. Bocholtz, tel. 1236. Spreekuur op zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: Tandarts Lemmens, Hoofdstraat 72, Kerkrade-Oost, tel. 457220. Spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

WETSWINKEL

Heerlen: Luciushof, Putstraat 3, elke donderdag van 19 tot 21 uur.
Eygelshoven: Saje Markt, elke maandag van 19 tot 21 uur. voor afspraak bellen 351931.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood, tel. 045-716666.

LEGER DES HEILS

Elke zondag samenkomst om 10 en 19 uur. Zondagschool voor kinderen om 11.45 uur te Treebeek, tel. 045-211060.

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen.
Heerlen - Sittard: Voor informaties bellen: 04494-42944.
Maastricht: Voor informaties bellen: 043-12983.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Wingerd 43, tel. 045-712050.
Schaesberg - Nieuwenhagen - Ubach over Worms: Itersonstraat 5, tel. 045-414910.

HULPPOST WELTERHOF

Heerlen: Acute hulppost Welterhof 24 uur bereikbaar, tel. 045-718180.

GROENE KRUIS

Heerlen: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag, bellen 045-713712.
Bocholtz: Voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen, 04442-1500.
Simpelveld: Voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen. 04442-1587.
Kerkrade-Oost: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Vreuls, tel. 417420. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.
Kerkrade-West: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Alberts, tel. 414918. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GEMEENTE
Heerlen: Kerk Meezenbroek, zondagdienst om 11 uur, ds. A. Allan.

GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: Kerk Gravenweg, zondagdienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: Dr. Kuyperstraat, zondagdienst om 10 uur.

EVANGELISCHE CHRISTENEN
Heerlen: Oliemolenstraat 1a, zondag openbare dienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK
Brunssum: Kruisbergstraat, zondagdienst om 10 en 16.30 uur, ds. H. Feenstra.
Treebeek: Ds. Boumastraat, zondagdienst om 10 en 16.30 uur.
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat om 10 uur, gezamenlijke dienst, kerk Tempsplein, ds. A. Vogel. 17 uur dienst ds. A. Allan.

BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: Kerk Trichterweg, zondagdienst om 10 uur, ds. C. Eijer, om 18.30 uur bijeenkomst jongere jeugd en om 20.30 uur bijeenkomst oudere jeugd.

HERVORMDE KERK
Heerlen: Kerk Tempsplein, om 10 uur dienst, met predicatie.
Brunssum: Bethelkerk, dienst om 10.30 uur, ds. Verhaere.
Heerlerheide: Sionskerk, om 10.30 uur dienst, de heer de Vries.
Nuth: Kapel om 9 uur dienst, ds. Muntinga.
Hoensbroek: Goede Herderkerk, om 10.30 uur dienst, ds. Muntinga.

'Kamer moet regering richtlijnen geven'

Limburgs ongeduld bij commissie op tafel

Vervolg van pag. 1

Met grote nadruk heeft de gouverneur gisteren de tien luistergrage kamerleden eraan herinnerd dat de regering bij herhaling aan het provinciaal bestuur financiering van het perspectievenstramien heeft toegezegd en eveneens bij herhaling heeft verzekerd, dat deze financiering niet zou worden beïnvloed door het beleid dat in 'Bestek 81' wordt uitgezet. „Dat laatste zou eerder stimulerend dan remmend moeten werken", zo citeerde dr. Kremers een belofte van de regering.

Onvoldoende zekerheid bestaat er over de toereikendheid van middelen om de geschetste taakstelling te realiseren. Voor het provinciaal bestuur is het echter een uitgemaakte zaak dat de overheid haar inbreng zal moeten aanscherpen indien de taakstelling in de particuliere sector niet gehaald wordt. De Tweede Kamer behoort de regering daaromtrent de nodige richtlijnen toe te spelen, oordelen de Limburgse bestuurders.

De driehoofdige deputatie van het provinciaal bestuur heeft de kamerleden er gisteren van trachten te overtuigen dat nu eens eindelijk concrete data genoemd moeten worden wat betreft de uitbouw van de rijksuniversiteit en de bouw van een academisch ziekenhuis. Dr. Kremers: „We zien uit naar een uitspraak waarin de termijn wordt genoemd, laten we zeggen tien jaar, waarbinnen de RL kan uitgroeien tot een kleine universiteit met tussen de 6- en 7000 studenten. Voorts moet het jaar vaststaan waarin met de bouw van het Academisch Ziekenhuis kan worden begonnen. Vanuit die wetenschap kunnen we dan tijdelijke voorzieningen treffen". Desgevraagd lichtte de gouverneur toe dat naar zijn mening de verlangde uitbouw van de universiteit met niet al te veel extra middelen kan worden tot stand gebracht. „Richt in de eerste plaats een niet te dure faculteit in, zoals die van de rechtsgeleerdheid, de sociale of de economische wetenschappen. Neem als voorbeeld die van de rechtsgeleerdheid. Daarvan hebben we er op dit moment in ons land een stuk of zeven. Haal van ieder tien procent van de capaciteit weg en breng die over naar Maastricht, dan kan daar een complete faculteit van de grond komen. Ik moet eerlijk bekennen, dat dit alleen maar kan als men bereid is politieke moed op te brengen ...."

In de namiddag werd de kamercommissie voor de tweede maal die dag geconfronteerd met teleurstelling en misnoegen over de traagheid waarmee de universitaire vestiging in Limburg van de grond komt. Het bestuur van de RL kwam de volksvertegenwoordigers onomwonden zeggen, dat het allemaal te langzaam verloopt en te weinig steun ondervindt van het kabinet.

Het streven om Limburg zijn achterstand in het universitaire onderwijs te laten inlopen, is bij lange na niet gerealiseerd. Tot nog toe is er alleen een medische faculteit met ongeveer 300 studenten, die aan het eind van de jaren tachtig volgroeid kan zijn en dan ongeveer 800 studenten zal huisvesten. Het werkgelegenheidseffect is al evenmin indrukwekkend: de RL telt op dit moment nauwelijks meer dan 400 personeelsleden. De bouwactiviteiten tenslotte zijn beperkt gebleven tot enkele provisorische laboratoria achter het Maastrichtse ziekenhuis.
Concreet drongen de universiteitsbestuurders aan op een spoedige beslissing ten aanzien van de start van de studierichting sociale gezondheidkunde in de algemene faculteit, de oprichting van een centrum voor gezondheidkundig onderzoek binnen de RL en de overgang van ziekenhuis St.-Annadal naar (Academisch) Ziekenhuis Maastricht. Met gouverneur Kremers en diens gedeputeerden onderschreef ook de RL-top de kandidatuur van Maastricht als vestigingsplaats voor de veelbesproken Open Universiteit. Dr. Kremers: „Vooral het administratief en bestuurlijk centrum daarvan zou best in Maastricht kunnen komen. De decentrale ligging van deze stad mag nooit een argument tegen zijn. Een dergelijk centrum zou werk kunnen bieden aan zo'n 500 man en dat is niet niks in deze tijd en in deze provincie ...."


● *De commissie-Bremen (rechts, met haar voorzitter in het midden) luistert naar de afgevaardigden van de stadsgewesten.*

Politie „top"snel

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft „top"snel ingegrepen bij een bedrijfsongeval aan de Lage Frontweg. Een werknemer verloor enkele vingertoppen en werd per ambulance naar het ziekenhuis gebracht. Daar wilde men proberen de vingertoppen opnieuw aan te zetten, doch de verloren toppen bleken in het bedrijf te zijn achtergebleven. De politie werd ingeschakeld om de toppen topsnel naar de chirurg in het ziekenhuis te transporteren. Alle spoed heeft echter niet mogen baten, de toppen konden niet meer aangenaaid worden.

Computer-opleiding in Zuid Limburg?

Van onze Haagse redacteur
Ben Heinrichs

DEN HAAG – Het ministerie van Binnenlandse Zaken onderzoekt momenteel de mogelijkheden om in Zuid-Limburg een opleiding te beginnen voor afgestudeerde HTS'ers en HEAO'ers.
De nieuwe school zal sterk gericht zijn op de computerkunde en in eerste instantie het Computer Centrum Limburg (COL) en eventueel de computercentra van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds en DSM aan personeel moeten helpen.

Aanleiding tot de studie vormt de toenemende uitbreiding van het personeelsbestand bij de computercentra en het tekort aan geschoold personeel. Door de nieuwe opleiding in Zuid-Limbug te laten plaatsvinden wordt enerzijds werkgelegeheid geschapen en anderzijds een mogelijke groep jeugdige werklozen een kans geboden op de arbeidsmarkt.
Staatssecretaris H. Koning van Binnenlandse Zaken licht toe: „Misschien gaan COL, ABP en DSM een eigen zelfstandige opleiding verzorgen. In het andere geval sluit de studie op een van de hogere beroepsopleidingen aan".
Zoals woensdag al vermeld, zal het Computer Centrum Limburg, een rijksrekencentrum in Heerlen, in 1978 met 130 plaatsen op een personeelssterkte van 320 worden gebracht. Welingelichte kringen verzekeren dat deze uitbreiding zeker niet de laatste zal zijn. Het COL zal minimaal 400 en mogelijk een maximale bezetting van 500 krachten krijgen. De mogelijkheid wordt ook niet uitgesloten dat Limburg naast het COL nog een tweede rijksrekencentrum van dezelfde omvang krijgt.

V.O.R.

Hoewel politie en kadastergegevens het Computer Centrum Limburg de meeste werkgelegenheid verschaffen, maakt ook de Dienst Verkeersongevallenregistratie een wezenlijk onderdeel van het takenpakket uit. Door de voor 1979 aangekondigde personeelsuitbreiding bij het COL hoeft de verwerking van gegevens van de ter discussie gestelde Dienst V.O.R. in Heerlen absoluut geen problemen op te leveren. Of de Dienst Verkeersongevallenregistratie niettemin de personeelsuitbreiding krijgt die voor de codering van de ongevallengegevens nodig is, is nog een open vraag.

Meer arbeidsplaatsen van buiten gewenst

MAASTRICHT – De diverse Limburgse instanties, die deelnamen aan de gisteren gehouden hoorzitting ten behoeve van de bijzondere Kamercommissie-Bremen in het kader van de perspectievennota, bleken bij deze Commissie, een goed gehoor te vinden voor de door hen naar voren gebrachte standpunten. De toebedeelde tijd was voor vele instanties echter te kort om dieper op specifieke problemen in te gaan.

De Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt kon zich slechts beperken tot een mondelinge toelichting op de gezamenlijke standpunten van de Limburgse werknemers, werkgevers en het midden- en kleinbedrijf, die zij eerder al aan de commissie door middel van een memorandum kenbaar hadden gemaakt. Tijdens de hoorzitting ging de Raad met name dieper in op het feit, dat de industriële sector in Limburg in de komende jaren niet dat aantal arbeidsplaatsen kan scheppen, waarvan de Perspectievennota uitgaat. Derhalve zal de overheid in de komende jaren meer arbeidsplaatsen moeten creëren dan zij in de PNL stelt. Gedacht hierbij wordt aan een versterkte en versnelde spreiding van Rijksdiensten en verdere uitbreiding van de bestaande rijksdiensten in het herstructureringsgebied.
De Raad maakte de Commissie tevens opmerkzaam op de negatieve invloed, die de bezuinigingsoperatie Bestek '81 zal hebben op de werkgelegenheid in Limburg. De verschillende industrieschappen vonden ook dat de Overheid tot versnelde spreiding van rijksdiensten moest overgaan. Verder waren zij van mening dat het LIOF meer armslag zal moeten krijgen vooral ten aanzien van de acquisitie. De industrieschappen gaven de Commissie ter overweging om de Oostelijke Mijnstreek aan te wijzen als stadsvernieuwingsgebied en het herstructureringsgebied uit te kiezen voor experimenten met betrekking tot het innovatie- en sectorbeleid.
De POWL ging tijdens de hoorzitting dieper in op de sociaal-culturele problematiek in het herstructureringsgebied. Met name pleitte de POWL voor een soepelere opstelling van de diverse departementen inzake de financiering van de oplossing van problemen van sociaal-culturele aard, waardoor ook een belangrijk stuk werkgelegenheid geschapen zou kunnen worden. De POWL zal de Commissie nog nader voorzien van informaties met betrekking tot de bejaarden, de gehandicapten en de leefbaarheid in het herstructureringsgebied.

Voorzitter Bremen:
„Teleurstelling is unaniem"

MAASTRICHT – „De perspectievennota gaat nu in Den Haag pas werkelijk leven. Volgende week dinsdag moet onze commissie een pakket feitelijke vragen bij de regering deponeren. Aannemend dat we daarop binnen 3 of 4 weken antwoord krijgen, kan op 13 of 20 november een openbare commissievergadering worden gehouden", aldus commissievoorzitter W. Bremen gisteravond na afloop van de marathonhoorzitting in het gouvernement te Maastricht.

De heer Bremen: „Het was een zeer vruchtbare dag. Opmerkelijk was de eensgezinde teleurstelling over de perspectievennota in zijn uiteindelijke vorm. Men betreurt het ontbreken van een financiële paragraaf en is van oordeel, dat te gemakkelijk wordt aangenomen dat de taakstellende cijfers omtrent industriële werkgelegenheid als een goed geölied draaiboek verwezenlijkt zullen worden. Vanuit bijkans alle delegaties is ons duidelijk gemaakt dat het een bijzonder slechte zaak zou zijn de huidige situatie als een status-quo te aanvaarden. Voor zover al niet aanwezig, is vandaag voldoende twijfel gezaaid over de verwachting dat het autonome ondernemerschap tot 1981 zou kunnen zorgen voor plus-minus 13.000 arbeidsplaatsen. Op korte termijn kan alleen voor nieuwe plaatsen worden gezorgd op terreinen waar de rijksoverheid zelf richting kan geven".

Kamerlid Martin Konings (PvdA) zei het te betreuren dat afgevaardigden van KWJ en Algemeen Nederlands jeugdverbond zijn weggelopen uit het gouvernement omdat ze niet op het afgesproken uur konden worden ontvangen. Konings: „En dat terwijl ons hele dagprogramma niet meer dan twintig minuten is uitgelopen......"

Euro-samenwerking van de grond

Orkest van Luik naar Sittard

SITTARD – Met het optreden van het Orkest van Luik op woensdag 27 september om 20.15 uur in de Sittardse Stadsschouwburg begint de Eurogio Maas-Rijn samenwerking concrete gestalte te krijgen. In deze Euregio-samenwerking zijn de provinciale besturen van Nederlands-Limburg, Belgisch-Limburg, Luik en Aken-Keulen vertegenwoordigd door de drie gouverneurs en de Regierungspresident van Keulen. Binnen dit Euregiogebied wil men komen tot een regelmatige uitwisseling van activiteiten op alle mogelijke gebieden. De culturele uitwisseling geeft men de beste kansen om het snelst van de grond te komen.

De provincie Luik heeft met zijn groots gebaar een begin gemaakt met de culturele uitwisseling. Het gebaar kan inderdaad groots genoemd worden, omdat de schouwburgdirecties in Nederlands-Limburg en het Duitse gebied al jaren azen op het Orkest van Luik. Steeds sprong een optreden van de Luikse musici af op de financiële consequenties. Het Orkest van Luik was te duur. Met name de Stadsschouwburg Sittard probeerde al jaren geleden om dit orkest in de concertserie in te bouwen. Die belangstelling van Sittard voor het Orkest van Luik was inmiddels ook bij de provincie Limburg bekend geworden en binnen het Euregioöverleg kwam deze kwestie ter sprake. De provincie Luik stelde daarop een gratis optreden in het vooruitzicht, hetgeen woensdag verwezenlijkt zal worden.
Hoewel de Luikse musici gratis naar Limburg komen zal de muziekliefhebber er een entreekaartje voor moeten betalen. Toch kan Limburg – zij het in beperkte mate – profiteren van het genereus gebaar van Luik. De Sittardse schouwburg heeft dit concert als extra voorstelling ingepast in de concertserie. Hierdoor kunnen abonnementhouders deze uitvoering gratis bijwonen. Tevens zijn sterk gereduceerde kaarten aangeboden aan studenten van muziekscholen in de regio Westelijke Mijnstreek. Daarnaast is een groot aantal kaarten verstrekt aan bestuurders binnen het Euregiogebied.

Niet gratis

Directeur Fons Bruins van de Sittardse Stadsschouwburg: „In overleg met de provincie Limburg hebben wij besloten om het concert niet gratis te maken. Wij hebben namelijk voor deze uitvoering de normale onkosten, zoals zaal, personeel en reclame".

Volgens zegsman Tom Hoedemakers van de provincie Limburg zal door het optreden van het Orkest van Luik de culturele uitwisseling goed op gang komen. „In de toekomst zal deze uitwisseling op professioneel en amateuristisch terrein uitgebouwd worden". Definitieve plannen of toezeggingen zijn er nog niet gedaan. Luik blijft wel de toon aangeven, want men is van plan om onder dezelfde condities het volgend jaar een concert van het Orkest van Luik in het gebied van Aken te laten geven. Van Duitse zijde zijn er ook nog geen concrete aanbiedingen gedaan. Hoedemakers: „Op andere terreinen zullen er binnen de Euregiosamenwerking activiteiten aangezwengeld worden. Men bevindt zich nu in een overlegperiode naar de mogelijkheden van uitwisselingen".

WIR-dienst niet naar Limburg

DEN HAAG – De Dienst Investeringsrekening, op de komst waarvan Limburg had gehoopt, zal met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid niet in onze provincie gevestigd worden. Dat blijkt uit het antwoord van minister Van Aardenne van Economische Zaken op vragen van de Eerste-Kamerleden Tummers en Zoon (PvdA) en Franssen (CDA). In Haagse kringen verluidt, dat Zwolle een goede kans maakt.

De minister zegt dat de dienst in een gebied moet komen buiten de Randstad, maar niet in „de periferie" van het land. De vestigingsplaats moet goede verbindingsmogelijkheden hebben met andere landsdelen. Dit heeft vragen opgeroepen bij senator Nic Tummers. Hij vraagt zich af welke delen van het land dan zo „perifeer" zijn. Het is bekend dat Roermond en Helmond zich voor vestiging van de dienst hebben aangemeld. Maar, zegt Tummers, waarom zou Zuid-Limburg uitgesloten moeten worden? De Intercity's geven een uitstekende verbinding met de rest van Nederland; men kan er ook in werken. Hij vraagt zich af, of de minister de plaatsing van de dienst wel bekijkt vanuit de structurele invalshoek. Intussen denkt hij, dat het bij de beslissing méér gaat om lobbying.

Districtcommandant district Maastricht

Overste W. Schaafsma bevorderd tot kolonel

MAASTRICHT – Overste W. Schaafsma (51), districtscommandant van de Rijkspolitie district Maastricht is per 1 september bevorderd tot de rang van kolonel, of om het met officiële termen te zeggen van dirigerend officier tweede klasse naar dirigerend officier eerste klasse.

De heer Schaafsma is sinds 17 jaren werkzaam in het district Maastricht. Hij is er destijds begonnen als lid van de staf en werd toen waarnemend districtscommandant. In augustus 1970 volgde hij districtscommandant kolonel H. Wierts op in diens functie.
Bij gelegenheid van zijn promotie werd kolonel Schaafsma gistermiddag in de officiersclub d'Elsace aan het Emmaplein een receptie aangeboden, waarop vele collega's en relaties hun gelukwensen kwamen aanbieden. Onder hen waren vrijwel alle groepscommandanten en staffunctionarissen van het district, de districtscommandant van zuidelijk Nederland, voorts leden van het parket en topfunctionarissen van de Kon. Marechaussee.

„Compensatie'

MAASTRICHT – Van de 30 miljoen gulden die de regering wil verdelen ter compensatie voor gederfde inkomsten uit provinciale opcenten op de motorrijtuigenbelasting ontvangt Limburg dit jaar ƒ 9.390.000,– dat is 3,1 miljoen meer dan onder de vigerende regeling, maar 2 miljoen minder dan de opbrengst zou zijn geweest bij een reeds doorgevoerde opcentenheffing.



Mevr. Pieters-Michiels gepromoveerd

NIJMEGEN – Gistermiddag ontving mevr. M. J. M. Pieters-Michiel uit Geleen (over wie men ook al op onze pagina 2 van vandaag kan lezen) aan de Katholieke Universiteit van Mijmegen uit handen van prof. Mertens de doctorsbul. Zij promoveerde tot doctor in de geneeskunde op een proefschrift over de (slechte) eetgewoonten van veel kinderen.

Wiegel over herindeling

8000-inwoners grens ongeldig in Limburg

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Bij het wetsontwerp tot gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg zal niet worden uitgegaan van een minimaal inwonertal van 8000 voor de nieuw te vormen gemeenten. Minister Wiegel van Binnenlandse Zaken zal dit een dezer dagen antwoorden op schriftelijke vragen van het Tweede Kamerlid Henk Waltmans (PPR).
Deze had de minister gevraagd of de bij herindeling in Zuid-Holland gehanteerde grens van 8.000 ook elders in het land, zoals in Zuid-Limburg van kracht zou zijn.
In zijn antwoord zal de bewindsman meedelen dat de 8000 inwonersgrens in de Alblasserwaard en de Vijfheerenlanden slechts een incidenteel criterium is. Met de Tweede Kamer zal te zijner tijd wel overleg gevoerd worden over het eventueel vaststellen van een algemene richtlijn die met betrekking tot het inwoneraantal van nieuw te vormen gemeenten moet gaan gelden.

GEBOREN:
CLAIRE
dochter van
Marlies en Oscar
Timmers-Heinen
„Huize Aurora"
Gulperberg 6, Gulpen
Tijdelijk adres:
De Weverziekenhuis
afdeling 2

Proficiat
Guus en
Ennie
mit uch 20-joarig huwelijk
van 't Marianne en d'r Hardy
't Monique en d'r Sjaak
d'r Marc en d'r Bibie

Gevestigd
te Wijnandsrade
per 25 september 1978
P. J. Peters
Huisarts
Rhodestraat 12
tel. 04447-2397
Spreekuur volgens afspraak
van 8-10 en van 19-20 uur.
Tevens afhalen van
medicijnen.

Goedemorgen, opa Vinke
Proficiat
met je 60ste verjaardag!
Jolanda, Ilona
en Lisette.

1953 1978
Proficiat
pap en mam
Weck
met jullie 25-jarig huwelijk
Heins - Marian,
Mariejet - Bert

G. H. Schols
en S. Schols-
v.d. Wall
tandartsen te Brunssum
AFWEZIG
tot 9 oktober.
S-kaarten blijven geldig.
Spoedgevallen overige tandartsen.

Tandarts
Haagmans
Heerlen
afwezig
tot 7 oktober

Op dinsdag, 26 september a.s. hopen onze ouders
J. J. Wolfs
en
J. J. Wolfs-Ploum
hun gouden huwelijksfeest te vieren.
Een eucharistieviering uit dankbaarheid, opgeluisterd door het zangkoor St. Caecilia uit Kerkrade, zal worden gehouden in de parochiekerk van het H. Hart te Haanrade, om 19.00 uur.
Kinderen en kleinkinderen.
Gelegenheid tot feliciteren in het buurtgebouw „Hagenrode" te Haanrade van 20.00-21.00 uur.
Kerkrade, september 1978
Meuserstraat 108.

In plaats van kaarten
Hiermede dank ik mede namens mijn vrouw en kinderen allen die door hun blijken van belangstelling mijn **25-jarig ambtsjubileum** tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.
L. J. Meister
Frankenlaan 4, Welten-Heerlen.

Hiermede bedanken wij iedereen, die door bloemen, kado's en felicitaties, belangstelling of wat dan ook, heeft meegeholpen om onze trouwdag tot een onvergetelijke te maken.
Een bijzonder woord van dank aan café „Aan de Boom", bestuur en drumband van schutterij St.-Jozef Vijlen voor de mooie serenades.
Con Heijenrath
Lisette Heijenrath-Saive
Vaals, september 1978
De Lange Akker 360

GETROUWD
Paul van der Ploeg
en
Cecile de Wever
Heerlen, 23 september 1978

Op 28 september as. hoopt Willy Lieven zijn
25-jarig dienstjubileum
bij de fa. Heineken te vieren.
Hierbij nodigen wij u uit om hem te feliciteren tijdens de receptie van 18.00 tot 19.30 uur die gehouden wordt op 30 september in restaurant „De Molt" Moltweg 82 te Schaesberg.
W. H. Lieven-Linssen
Schaesberg, september 1978
De Wendelstraat 52

Op 26 september hopen onze ouders
Wiel Collaris
en
Greta Beurskens
hun **40-jarig huwelijksfeest** te vieren.
Kinderen en kleinkinderen
Elsloo, september 1978

Op zaterdag 30 september a.s. hopen onze ouders en grootouders
J. H. Diederen
en
H. M. Diederen-Habets
hun **40-jarig huwelijksfeest** te vieren.
De plechtige h.mis uit dankbaarheid zal die dag om 15.00 uur worden opgedragen in het oude kerkje aan de Markt te Hoensbroek.
Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.
Receptie van 20.00 tot 21.00 uur in het kasteel te Hoensbroek.
Hoensbroek, september 1978
Juliana Bernhardlaan 150.

In plaats van kaarten.
Wij bedanken allen voor de overweldigende en spontane belangstelling, gelukwensen, bloemen en cadeaus, die wij mochten ontvangen bij ons **40-jarig huwelijksfeest.**
Herman Hellenbrand en Nelly Hellenbrand-Couvée
Ook namens kinderen en kleinkinderen.
Heerlen, september 1978.

In plaats van kaarten
Langs deze weg danken wij allen hartelijk voor de grote belangstelling voor ons 40-jarig huwelijk.
Voor de vele felicitaties, bloemen en geschenken.
B. ter Hark
J. Hoogeveen
kinderen en kleinkinderen.
Rue Brichtenbau 30a
Bombaye - België.

In plaats van kaarten
Hiermede danken wij familie, vrienden, buren, bekenden en allen, die het **40-jarig huwelijksfeest**, dat wij mochten vieren, voor ons onvergetelijk hebben gemaakt.
Fam. Tackenberg-Verhoven
Schaesbergerstraat 116
Kerkrade-West

Enige en algemene kennisgeving
† Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef
Louis Crijns
echtgenoot van
ANNA BODDE
op de leeftijd van 72 jaar.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.
De bedroefde familie:
Amstenrade: A.C. Crijns-Bodde
Schaesberg: A. Pasveer-Crijns
L. Pasveer en kinderen
Amstenrade: L. Crijns
A. Crijns-Bellusi en kind
Amstenrade: E. Niessen-Crijns
L. Niessen en kinderen
Amstenrade: M. Setzu-Crijns
G. Setzu en kinderen
Merkelbeek: W. Crijns
Sittard: P. Senn-van Bazel-Crijns
E. Senn-van Bazel en kinderen
Amstenrade: J. Smeets-Crijns
W. Smeets en kinderen
Heerlen: C. Crijns
W. Crijns-Braam
Sittard: J. Crijns
A. Crijns-Aelmans
Schinveld: Hans en Philo Crijns
Familie Crijns
Familie Bodde
6436 AX Amstenrade, 21 september 1978
De Gyselaar 18
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 25 september, om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleances.
Zondag om 19.00 uur, rozenkransgebed in de kapel van huize Elvira, de Gyselaar 10, Amstenrade. Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.
Gelegenheid tot bezoek van 14.00 tot 15.00 uur. Zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

---

† Met droefheid delen wij u mede, dat heden, na een langdurig met geduld gedragen lijden, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 41 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht
Mia Meeuwissen
echtgenote van
PIERRE BEMELMANS
Hulsberg: P.J.H. Bemelmans
Lelystad: M.J. Tegelaers-Bemelmans
J.R.M. Tegelaers
Voerendaal: T.J. Smeijsters-Bemelmans
E.G.M. Smeijsters
Hulsberg: Gerrie Bemelmans
Hulsberg: Wilma Bemelmans
Familie Meeuwissen
Familie Bemelmans
Heerlen, 21 september 1978
Hulsberg, Churchillstraat 7.
De crematieplechtigheid en eucharistieviering zal plaats vinden op dinsdag 26 september a.s. in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120, om 14.15 uur.
Bijeenkomst aldaar.

---

† Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, gesterkt door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 72 jaar, overleden mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef
Math Köhlen
echtgenoot van
HERMA LÖW
Sittard: mevr. H. Köhlen-Löw
Sittard: Jan en Annemie
Marc, Julie
Sittard: Marlies en Mat
Sittard: Jos en Anny
Anja
Familie Köhlen
Familie Löw
Sittard, 22 september 1978
Beekstraat 18.
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben maandag 25 september a.s. om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.
Geen condoleren.
Zondag a.s. mede tot intentie van de overledene om 18.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze vader en opa
Hendrikus Godefridus
Michiel Janssens
zal gehouden worden heden **zaterdag 23 september** om 19.00 uur in de St. Josephparochie te Eggе-Brunssum.
Mevr. Janssens-Notermans
kinderen en kleinkinderen
Brunssum, september 1978.

---

†
Na een leven, dat gekenmerkt werd door arbeidzaamheid, eenvoud, goedheid en dienstbaarheid aan anderen, is heden vol overgave aan Gods ondoorgrondelijke wil, voorzien van het sacrament der zieken, op 62-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef
Wilhelmus Sprokkel
Gerechtssecretaris van het Kantongerecht te Heerlen
Secretaris van het Scheidsgerecht van het A.M.F.
Oud-reserveofficier der Infanterie
Ridder in de orde van Oranje Nassau
echtgenoot van
Henriëtte Annette Maria Thomassen
Heerlen: Mevrouw H.A.M. Sprokkel-Thomassen
Heerlen: W.N.H. Sprokkel
Lemelerveld (Ov.): E.A.J. Sprokkel
M.H.M. Sprokkel-Vankan
Tessa
Tilburg: M.P.M. van Santvliet-Sprokkel
C.W. van Santvliet
Familie Sprokkel
Familie Thomassen
Heerlen, 22 september 1978
Tacitusstraat 7
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 26 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begrafenis Imstenrade.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in het zaaltje ingang aan de achterzijde van de kerk.
Ter intentie van de overledene zal op maandag 25 september as. om 18.30 uur een eucharistieviering worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van begrafenisondernemer Crombach, Dr. Poelsstraat 26, Heerlen. Bezoek van 19.00 tot 20.00 uur.

---

†
In de liefde en vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa
Hein Scholl
echtgenoot van
Nellie Scholl-Verboeket
op de leeftijd van 70 jaar.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.
In dankbare herinnering:
N. Scholl-Verboeket
Mathieu Scholl
Jozef en Mimy Crombach-Scholl en kinderen
George en Annie Scholl-Thuis en kinderen
Jo en Joke Scholl-Vos en kinderen
Max en Mia Scholl-Reijntjens en kinderen
Bernard en Kitty ten Vaarwerk-Scholl en kinderen
Familie Scholl
Familie Verboeket
6431 LG Hoensbroek, 21 september 1978
Markt 1a
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 26 september om 11 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleances.
Maandag om 19.15 uur, avondwake in het oude kerkje aan de Markt.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†
Met verslagenheid vernamen wij dat op 21 september 1978 is overleden, onze zeer gewaardeerde directeur, de heer
H. Scholl
In hem verliezen wij een stuwende kracht, die in onze herinnering als een voorbeeld zal blijven voortleven.
Gezamenlijk personeel H. Scholl b.v. en zonen

Wegens sterfgeval zijn onze zaken dinsdag 26 september as. de gehele dag gesloten
H. SCHOLL B.V. EN ZONEN
Hoofdstraat 43 Hoensbroek Markt 1

---

†
Op donderdag 21 september 1978 overleed tengevolge van een noodlottig ongeval mijn lieve man, onze zorgzame vader en onze dierbare zoon, broer, schoonbroer, oom en neef
Peter Thelen
echtgenoot van
Liesje Schloesser
in de leeftijd van 29 jaar.
De bedroefde familie:
L. Thelen-Schloesser
Eike, Silvia
Familie Thelen
Familie Schloesser
Nijswiller, 22 september 1978
Kersenweide 12.
De uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 26 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Nijswiller, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.
Geen condoleance.
Maandagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene in voornoemde kerk een h. mis worden opgedragen.
Zij, die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat hij met zijn liefdevolle zorg en innemende goedheid voor ons is geweest, geven wij kennis dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 58 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef
Karel Hubertus Giesberts
echtgenoot van wijlen
MARIA CHRISTINA ELISABETH BACKUS
echtgenoot van
MIEP SCHEPPERS-PEUKENS
Familie Giesberts
Familie Backus
Familie Scheppers-Peukens
Hoensbroek, 21 september 1978
Markt 52
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 25 september a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek.
Bezoek dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Zondag 24 september om 17.30 uur zal er tot zijn intentie de avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†
Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament, in het bejaardentehuis de Regenboog, in de ouderdom van 75 jaar, onze geliefde moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht
Catharina Johanna
Gerarda Helling
weduwe van
Jan Willem van den Broek
Heerlen: Tonnie van den Broek
Heerlen: Annalies en Paul Vijgen-van den Broek
Pauline en Aniek
Bodegraven: Wim en Hannie van den Broek-Vissers
Eveline
Heerlen, 22 september 1978
Meezenbroekerweg A 13.
Corr.adres: De Thun 65, Welten.
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 26 september a.s. in de kapel van de Regenboog om 11.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Akerstraat te Heerlen.
Bijeenkomst in voornoemde kapel.
Eucharistieviering maandagavond om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen, Heerlen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 73 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef
Joannes Hubertus
Schins
echtgenoot van
Christine Sophia Vallen
Wij bevelen hem in uw gebed aan.
De bedroefde familie:
Kerkrade: Chr.S. Schins-Vallen
Weesp: Annelies van Arnhem-Schins
Jan van Arnhem, Inez
Alphen a.d. Rijn: Paul Schins
Lydia Schins-Hendriks, Hans
Muiden: Truus Lubbers-Schins
Jo Lubbers, Yvonne, Helen
Ubach over Worms: Yvonne Dirks-Schins
Pierre Dirks, Ivo
Familie Schins
Familie Vallen
Kerkrade, 21 september 1978
Kloosterraderplein 88
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 26 september as. om 11 uur in de parochiekerk St. Lambertus te Kerkrade.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid is tot schriftelijke condoleance.
Maandag tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.
De crematie zal op wens van de overledene in besloten kring plaatsvinden.
Bezoek mortuarium Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Chèvremont-Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Op 24 september is het een jaar geleden dat wij hem, die ons zo dierbaar was, zo plotseling moesten missen, mijn onvergetelijke echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en opa
Mathieu Rademakers
De eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 24 september a.s. om 11.30 uur in de Pius X kerk te Schinveld.
Mevr. M. H. Rademakers-Vromen
kinderen en kleinkinderen.
Schinveld, Kloosterlaan 23.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, bloemen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn dierbare echtgenote
Gezina Wilhelmina van der Heide
betuig ik aan allen hierbij mijn hartelijke dank.
DIEDRICH VAN DER WAL
Geleen, september 1978.

---

altap
alectro
is een internationale holding met 18 werkmaatschappijen waarvan er 7 in Nederland zijn gevestigd. Deze bedrijven bewegen zich op het gebied van de metaal-, kunststof- en vliegtuigindustrie.
Voor onze snelgroeiende, internationale bedrijven te Lomm (Arcen), bestaande uit Altap bv (snijgereedschappen) en Alectro bv (vonkverspaningsgereedschappen) zoeken wij een
sales engineer
binnendienst
Zijn werkzaamheden zullen bestaan uit:
- uitwerking van offertes
- bepaling van leveringstijden
- onderhouden van schriftelijk en telefonisch contact met onze klantenkring
- uitvoering van voortgangsplanning.

Na gebleken geschiktheid zal hij ook worden ingezet bij de directe verkoop, waarvoor een bedrijfsauto beschikbaar wordt gesteld.
Naast een technische opleiding moet onze kandidaat beschikken over een HAVO- of MEAO-opleiding.
Gezien de internationale contacten is beheersing van Duits en Engels vereist. Kennis van Frans strekt tot aanbeveling.
Leeftijd 25 tot ± 30 jaar.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelzaken van
N.V. Indivers, Industrieterrein Lomm, Gem. Arcen.
Telefoon 04703 - 1401, t.a.v. de heer Taat.

Limburgs Dagblad Vrijuit

Dorp aan de wandel

De oogst is in volle gang. Krabbend in zijn stoppelbaard kijkt Wolfgang de trekkers en volgeladen wagens na tot ze in de smalle bocht bij café Zum Stump verdwenen zijn. In de achtertuin omzoomd met veelkleurige bloemen en voor de rest rijkelijk gevuld met kool trekt zijn vrouw het onkruid weg. Orde moet er zijn, nietwaar. Wolfgang is een van de 1500 mensen die binnenkort hun boeltje op moeten pakken en het dorp voorgoed moeten verlaten. Vijf kilometer verderop wordt een gloednieuw huis voor hem gebouwd. Rechttoe, rechtaan met grote ramen, vierkante voortuin en breed tegelpad.

Het ouderlijk huis, scheefgezakt samen met de andere panden in de Hauptstrasse wordt weggevaagd. Het hele dorp moet verdwijnen. Dat hebben de plannenmakers zo bedacht en dat hebben de hoge heren bij Rheinischen Braunkohlenwerke zo beslist. De kostbare bruinkool moet uit de grond om de electrische centrales aan brandstof te helpen. Königshoven wordt van twee kanten uit bedreigd door de gigantische schoepenradbaggers die met een nooit aflatende honger het land wegvreten en vermalen.
Wolfgang weet dat hij niets te vertellen heeft en dat hij moet verhuizen, evenals zijn buren. Maar leuk vindt hij het beslist niet. „Als jij uit Limburg naar Frankrijk moest wegtrekken zou jij dat ook niet leuk vinden", mort Wolfgang. „Of als jij je ouderlijk huis moest verlaten zou er ook wel iets door je heengaan". Hij verbergt zijn gevoelens achter veel stoerheid en wrijft over zijn buik, die elke avond weldadig gevuld wordt in de dorpskroeg. „De heren van de Rheinbraun kunnen het mooi vertellen. We krijgen een nieuw huis in een nieuw dorp. We mogen zelf vertellen hoe het dorp er uit moet zien. Waar de kerk moet komen, de winkels en het speelterrein. Maar je oude dorp krijg je niet terug. Ik leef nu met mijn buren. Die komen in het nieuwe dorp misschien aan het andere uiteinde van de straat te wonen en niet meer naast mij. We worden vreemden voor elkaar". Nee, leuk vindt Wolfgang het niet.
Karin, Saskia en Trude blijven ook liever in het oude dorp wonen. De drie kinderen moeten volgend jaar al verhuizen. Ze verliezen hun speelterrein: de binnenplaatsen van de oude boerenhoeven, de landerijen en weilanden, de verstoppertjesplaats achter de kapelletjes. In het nieuwe dorp is alles nieuw en keurig en daar mag je dus nergens aankomen. Königshoven is het tweeënvijftigste dorp tussen Aken en Keulen dat moet verdwijnen. In de laatste dertig jaren zijn 51 dorpen aan de wandel gegaan en moesten 21.000 mensen verhuizen. Nog zestien dorpen zijn op het hoofdkantoor van Rheinbraun met een rode viltstift omkruist. De plannenmakers hebben geschetst waar het dorp weer uit de nieuwe grond gestampt wordt.
Königshoven is nu aan de beurt. Het kleinste gedeelte van het gehucht is al „opgeruimd". De rest volgt binnen acht jaar. Königshoven is inderdaad niet meer dan een gehucht. Op het regionale kantoor van Rheinbraun in Eschweiler halen ambtenaren onwetend hun schouders op wanneer de fotograaf en uw verslaggever informeren waar het dorp in godsnaam wel gelegen kan zijn, want niemand weet het. Een detailkaart brengt uitkomst. Vanuit Aken de autoweg naar Düsseldorf nemen, langs de bruinkoolgroeven en dan kom je er wel. We zijn er gekomen. De entree is verrassend. Een treurwilg naast een oude boerderij anno 1855; een smalle bochtige dorpstraat; een vervallen benzinestation; heerlijk rommelige binnenplaatsen; herrietrappende ganzen en een dromerig gelegen kroeg. Dat is Königshoven (alt). Niet lang meer. De hoogste instanties hebben hun handtekening gezet onder het slooplan.

Ruimte

Rheinbraun heeft ruimte nodig. De immense graafmachines rukken langzaam op in de richting van het dorp. De electriciteitscentrales snakken naar kolen en die kolen moeten uit de driehoek Düsseldorf - Keulen - Aken gehaald worden. Tussen de bieten en het graan zie je in de verte de stakerige poten van de landvreters omhoog steken. Achter de ijzeren monsters gaapt een enorme kuil. Aan de overkant zie je nieuwbouw en aan de horizon steeds walmende schoorstenen koeltorens en gedrongen massieve gebouwen. Dat zijn de centrales. Daar omheen en daartussen leven mensen die wortel geschoten zijn in het land en die zich nu moeten losscheuren om op het nieuwe land een nieuw leven te beginnen.
Waar nu nog groeven zijn ontstaat over een aantal jaren nieuw land. De gaten worden gedicht, de wonden bedekt en nieuwe huizen en boerderijen gebouwd. Waar eens de baggermachines zwoegden zijn nu metselaars en timmerlui druk in de weer. Op het modderige land verrijzen uiterst moderne woningen. Ruim van opzet, moderne architectuur en strak in het rijtje. Königshoven-Neu groeit elke dag een beetje. Wegen lopen nog dood in het land, maar rode markeringspaaltjes geven aan hoe het eens zal worden. Volgens Rheinbraun zijn de nieuwe bewoners gelukkig in de nieuwe woongemeenschap. Ze hebben geld gekregen om een nieuw huis te bouwen. Ze hebben zelf een architect mogen zoeken en een aannemer.

Dat klinkt allemaal mooi, maar de realiteit is wel iets anders, meesmuilt Wolfgang. Hij vangt in één handige beweging het regionale nieuwsblad dat de krantenjongen hem toegooit. „Ik krijg voor dit huis ongeveer 150.000

door
henk thonen

mark. Nu moet je mij eens vertellen waar ik ergens in Duitsland voor dat geld nog een huis kan bouwen. Ik kom in een moderne wijk terecht, waar geen gezelligheid is. Ik ben bang dat ik mijn vrijheid kwijt raak. Ik kan hier doen wat ik wil. Ik ken iedereen, iedereen kent mij en ik schuifel waar ik wil. Daarachter ben ik mijn buren kwijt, moet ik net als in een stad mijn fatsoen houden en is geen gezelligheid". Wolfgang mokt nog wat door zonder dat hij te verstaan is. Duidelijk is wel dat hij liever blijft zitten waar hij zit.

Boeren

De boeren denken er anders over. In Königshoven wonen nogal wat grote boeren. Een bezit van honderd morgen land (iets minder dan honderd ha) is bepaald geen uitzondering. Rheinbraun koopt het land op, breekt de boerderij af en laadt de koeien in een veewagen. Kilometers verderop dringt het vee een nieuwe stal binnen, waar het nog naar verf en cement stinkt in plaats van koeiestront. Maar dat zal niet lang duren. De landbouwer betrekt een gloednieuwe boerderij: een bungalow met stallen. Het nieuwe land ligt onmiddellijk rond zijn woonhuis. De grond is van optimale kwaliteit. De ingenieurs van Rheinbraun hebben de oude grond, die door de baggers is afgegraven, opgeslagen en later weer uitgespreid. Maar niet nadat er meststoffen en grondverbeterende produkten in zijn verwerkt. De boeren danken God op hun blote knieën dat hij de mens op het bestaan van bruinkool heeft gewezen.
Maar Wolfgang is geen boer en Karin geen boerendochter. Zij zijn verkocht aan het oude dorp en hebben iedere boom en steen lief. De plek die zij liefhebben zal binnen acht jaar echter in het niets zijn opgelost. „In het nieuwe dorp kunnen we niet spelen. Er zijn geen beesten. Je kunt er geen peren plukken", zegt Trude, terwijl ze verlegen aan haar vlechten trekt. Duim in de mond, knikt Karin instemmend. Vanachter een haag kijkt een oude vrouw argwanend naar ons wanneer we met de kinderen staan te babbelen. Vreemdelingen in het dorp brengen weinig goeds. Wanneer we op de haag afstappen is ze ineens verdwenen.

Doden

Op het kerkhof worden de laatste kransen gelegd. Ook de doden moeten verhuizen voor de baggermachines. Nadat de levenden zijn vertrokken volgen de doden. De nabestaanden kiezen op het nieuwe kerkhof een plekje waar de dierbare overledene opnieuw te ruste wordt gelegd. Rheinbraun stuurt ieder familielid een bericht, waarin hij of zij wordt uitgenodigd bij de herbegraving aanwezig te zijn.
Over acht jaar zal de laatste van de 1500 bewoners van Alt-Königshoven zijn „umgesiedelt" zoals het keurig staat uitgedrukt in de fraai uitgevoerde folders van Rheinbraun. De treurwilg kan niet verplant worden....



● *Neu Königshoven, toekomstdorp voor verdreven bewoners*

De Stad Parijs Heerlen heropent

Feestelijk willen wij bekend maken dat vanaf heden onze dames-modezaak is heropend. Onze dank gaat uit naar die vele relaties die ons een dermate vertrouwen schonken, dat een nieuwe uitbreiding binnen twee jaar noodzakelijk was. Door deze uitbreiding zijn wij in staat om ons assortiment sterk te vergroten en daardoor uw keus nog ruimer te maken. Wij nodigen u dan ook uit om eens binnen te lopen en uzelf te overtuigen van de verrassende vernieuwing van het interieur van De Stad Parijs. Stap binnen en maak kennis met de mode die betaalbaar is.

Speciaal voor u houden wij **„open huis" op zaterdag 23 september**

Erg gezellig en feestelijk, natuurlijk **met koffie en gebak**

Wees onze gast

„open huis"

De Stad Parijs

Saroleastraat 32 Heerlen Telefoon 714171.

Garage Hub Nijsten B.V.
RIJKSWEG ZUID 118
Geleen
Tel. 04494-43168.

TE KOOP:

Alfa Sud	'76
Alfa Sud T.I.	'77-'76
Alfetta 1.6	'76
Alfa 1.8 L	'76
Alfetta 8 G.T.	
Alfetta 2000 GTV	
2000 G.T. Veloce	
Junior 1.6 G.T.	
Julia super 1.6	'76-'75-'74-'73
Simca 1100 LS	
Lancia B. 1600	
BMW 2002	
BMW 316	
Peugeot 504 L	

Er is bij ons een plaats vrij gekomen voor

een opticien

(voor winkel en werkplaats)

Heeft u interesse, bel dan eens voor een afspraak met 04490-13058

OPTIEK - FOTO - GIJSEN
Steenweg 62 Sittard

---

fysiotherapeut (m/v)

als vaardigheidsdocent bij het Skillslab.

In het Skillslab wordt aan de studenten de gelegenheid geboden die medisch-technische en sociale vaardigheden te oefenen, welke bij de uitoefening van de medische praktijk noodzakelijk zijn. Bij de training in deze vaardigheden wordt gebruik gemaakt van audiovisuele hulpmiddelen, sumulatiepatiënten en simulatiemodellen.

taak Het begeleiden van trainingen in medisch-technische en sociale vaardigheden, het mede ontwikkelen van nieuwe praktische onderwijsmethodieken.

vereist De gedachten gaan uit naar een fysiotherapeut met belangstelling voor onderwijs, die bereid is tot samenwerking in teamverband en beschikt over een voltooide opleiding tot fysiotherapeut en over goede contactuele eigenschappen.

salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring, in aanvang oplopend tot een maximum van f 2.800,- bruto per maand; bij gebleken geschiktheid is op den duur een uitloop mogelijk tot maximaal f 3.874,- bruto per maand.

inlichtingen Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij drs. P. Bartholomeus, coördinator van het Skillslab, telefonisch bereikbaar onder nummer 043 - 88 88 88, toestel 225.

Zij die belangstelling hebben voor de aangeboden functie, kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg aanvragen bij de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen, tel. 043 - 88 88 88, toestel 310.

Vacaturenummer: LID 8076

Schriftelijke solicitaties onder duidelijke vermelding van het vacaturenummer op brief èn envelop, binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

Rijksuniversiteit Limburg

---

provincie limburg
vacature

Bij de afdeling sector Beheer en Onderhoud van de afdeling Cultuurtechnische Zaken van de Provinciale Waterstaat in Limburg kan ter standplaats Maastricht, worden geplaatst een

technisch medewerker

Functie-inhoud:
Ter directe assistentie en onder leiding van het sectorhoofd zal hij worden belast met werkzaamheden die betrekking hebben op beheers- en onderhoudsfacetten van de in provinciaal eigendom zijnde gronden, wateren en opstallen, verkregen in het kader van ontgrondingen.
Deze werkzaamheden omvatten onder meer:
- Behandeling van voorkomende zaken op het terrein van grond- en pachtzaken, jacht- en visserij aangelegenheden.
- Behandeling van privaatrechtelijke en publiekrechtelijke aangelegenheden de provinciale eigendommen betreffende.
- De regeling van zaken met betrekking tot het waterplassenreglement.
- Het leiden van een onderhoudsdienst bestaande uit opzichters en kantonniers.

Functie-eisen:
- Diploma Hogere Landbouwschool of Hogere Bosbouw- en Cultuurtechnische school.
- Specialisatie in de richting rentmeester/taxateur trekt tot aanbeveling.

Aanstelling:
Aanstelling zal geschieden in de rang van technisch ambtenaar of technisch ambtenaar I (salaris grenzen ƒ 2.202,- - ƒ 3.428,- per maand).

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het college van de Gedeputeerde Staten van Limburg, doch in te zenden aan de Direkteur van de Provinciale Waterstaat in Limburg, Stadhuisstraat 4, Maastricht.
Desgewenst kunnen nadere inlichtingen worden ingewonnen bij de heren drs. J.E. Schumacher en ing. A. Smeets (tel. 043-10451).

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Bevolking en Burgerlijke Stand ter Secretarie is een vakature voor een

A. MEDEWERKSTER BUREAU BEVOLKING

Haar taak bestaat uit het te woord staan van het publiek aan de balie en het verrichten van type- en verificatiewerkzaamheden. Vereist zijn de diploma's MAVO en typen en een leeftijd tussen 18 en 21 jaar.

B. MEDEWERKER BUREAU BURGERLIJKE STAND

Betrokkene zal worden opgeleid voor een kaderfunktie. Vereist zijn een VWO-diploma, een leeftijd tussen 20 en 25 jaar en de bereidheid voor het volgen van vakcursussen.

Eigenhandig geschreven sollicitaties, uiterlijk 1 oktober as., te richten tot Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: **„Vakatureno: 2130 (funktie A of B); Secretarie".**

ROBBERTS PROJECT ENGINEERING

opereert in Nederland, Duitsland en Israël

Voert zowel deel- als „turn-key" projecten voor plaatverwerkende en papierindustrie mede bouwprojecten.

Gevraagd:
voor afdeling civiele en industriële bouw natie:

BOUWKUNDIG OPZICHTER-TEKENAAR

voor afdeling machinebouw/bedrijfsmechanisatie:

KONSTRUKTEUR

wij bieden:
- salaris in evenredigheid met opleiding en ervaring
- 13e maand, 21 dagen vakantie, 8,2% vakantietoeslag

Sollicitaties: R.P.E., Gerbergaplantsoen, Meerssen

Kies uw **KLAVERBAAN**

In een klaverbaan kunt u onmiddellijk en prima betaald aan de slag!

RAPPE TYPISTES
met ervaring op elektrische machines, kunnen in en vlakbij Heerlen van start.

PRODUKTIEMANNEN
kunnen in diverse diensten aan de slag in en vlakbij Heerlen.

KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

HEERLEN
Dr. Poelsstraat 16
045-713120

Te koop aangeboden

Disco-Bar-Dancing
Tunny Tunes

gelegen te Heerlerheide

Het geheel omvat een mooi en degelijk ingericht horecabedrijf o.a. bestaande uit een eilandbar, disco-installatie, dansvloer.
Bovenwoning met de mogelijkheid tot kamerverhuur.

Het geheel is direct te aanvaarden.

Verkoop geschiedt via:
Fa. Th.J.M. Kleijnen
Agentschap Skol Brouwerijen
Locht 117
Kerkrade (W.)
Tel. 045-412984
Buiten kantoortijd 410355

Het Algemeen Maatschappelijk Werk in de Westelijke Mijnstreek vraagt:

MAATSCHAPPELIJK WERK(ST)ERS

A.M.W.

één m.w.'er/ster voor de Stichting te **GELEEN** Beek, Elsloo, Geulle, Schimmert, Spaubeek, Stein, Ulestraten, Urmond	**een part-time m.w.'er/ster** (50%), voor de stichting te **SITTARD** Born, Grevenbicht, Limbricht, Munstergeleen, Nieuwstadt, Obbicht, Roosteren, Sittard, Susteren	plaats werkgebied
14 maatschappelijk werk(st)ers werkzaam vanuit 3 buro's	Gezinsverzorging en woonwagenwerk 9 maatschappelijk werk(st)ers	gekombineerd met formatiebestand

- diploma Sociale Akademie of HBO-maatschappelijk werk
- persoonlijke kwaliteiten om in een team te kunnen werken

funktieëisen

- salariëring vlgs. C.R.M.-normen
- rechtspositie vlgs. C.O.A.M. voorzover subsidiabel
- pensioenregeling P.G.G.M.
8 PENSIOENREGELING P.G.G.M.

geboden wordt

- ieder teamlid heeft zijn of haar aandeel in de intake
- het buurt- of wijkgericht werken neemt een voorname plaats in de werkuitvoering in

werkwijze

- naast het A.M.W. wordt er M.W. uitgevoerd in gezondheidscentra, scholen, home-teams en wetswinkel

samenwerking

en in dienstencentra en indikatiekommissies	en in het woonwagencentrum en drie subkampen.	samenwerking
Mej. M. Leers 04495-2226.	Mej. A. Vos 04490-17055.	tel. informatie

Sollicitaties dienen, binnen 10 dagen en per stichting afzonderlijk verzonden te worden aan:

sollicitaties

De Stichting Centrum Maatschappelijke Dienstverlening, Markt 34, 6161 GJ Geleen, t.a.v. de direkteur dhr. G. Gallé.	De Stichting voor Maatschappelijke Dienstverlening „Swentibold", Plakstraat 17, 6131 HS Sittard, t.a.v. de direkteur dhr. J. Honings.

Het verdere verloop van de sollicitatieprocedure wordt door de instellingen afzonderlijk bepaald.

soll.procedure

Het ISW nodigt u uit vrijblijvend een introductiecollege bij te wonen!

HET ISW NODIGT U UIT VRIJBLIJVEND EEN INTRODUCTIECOLLEGE BIJ TE WONEN!
Maak uw goede voornemens waar! Maak gebruik van dit vrijblijvende aanbod! Ook bij u in de buurt start het ISW weer met een van zijn vele opleidingen. Bijvoorbeeld:

PRAKTIJKDIPLOMA BEDRIJFSECONOMIE

Een eerste stap in de bedrijfseconomische richting. U hebt er geen vooropleiding voor nodig. Voor wie het praktijkdiploma boekhouden hebben behaald is deze cursus een uitstekende vervolgopleiding. Duur: 1 jaar. Aan de orde komt o.a. commerciële economie, kostencalculatie, statistiek, interne organisatie, financiering, administratieve verslaglegging.

Introductiecollege: dinsdag 26 september 1978
Aanvang: 19.00 uur
Plaats: H.T.S., Dr. Jaegerstraat 40, Heerlen.

Het ISW verzorgt in Heerlen ook de opleidingen Marketing Assistent, Middle Management, Hogere Bedrijfsleiding en makelaar o.g.
Bel voor nadere informatie onze afd. Voorlichting (070-264081) of stuur onderstaande coupon op.

Wilt u mij vrijblijvend de studiegids toezenden. BLD-186
Ik heb belangstelling voor de opleiding:
____
Naam: ______________________
Adres: ______________________
Plaats + postcode: ______________________
In gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag.

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen

Instituut voor Sociale Wetenschappen.
Wassenaarseweg 39-41, Den Haag. Tel. (070) 264081

---

compute service international bv
adviserend en uitvoerend bureau voor elektronische informatieverwerking

Heerlen, datum postmerk.

Mijne Heren,

Betreft: standaardpakket AUTOSAL

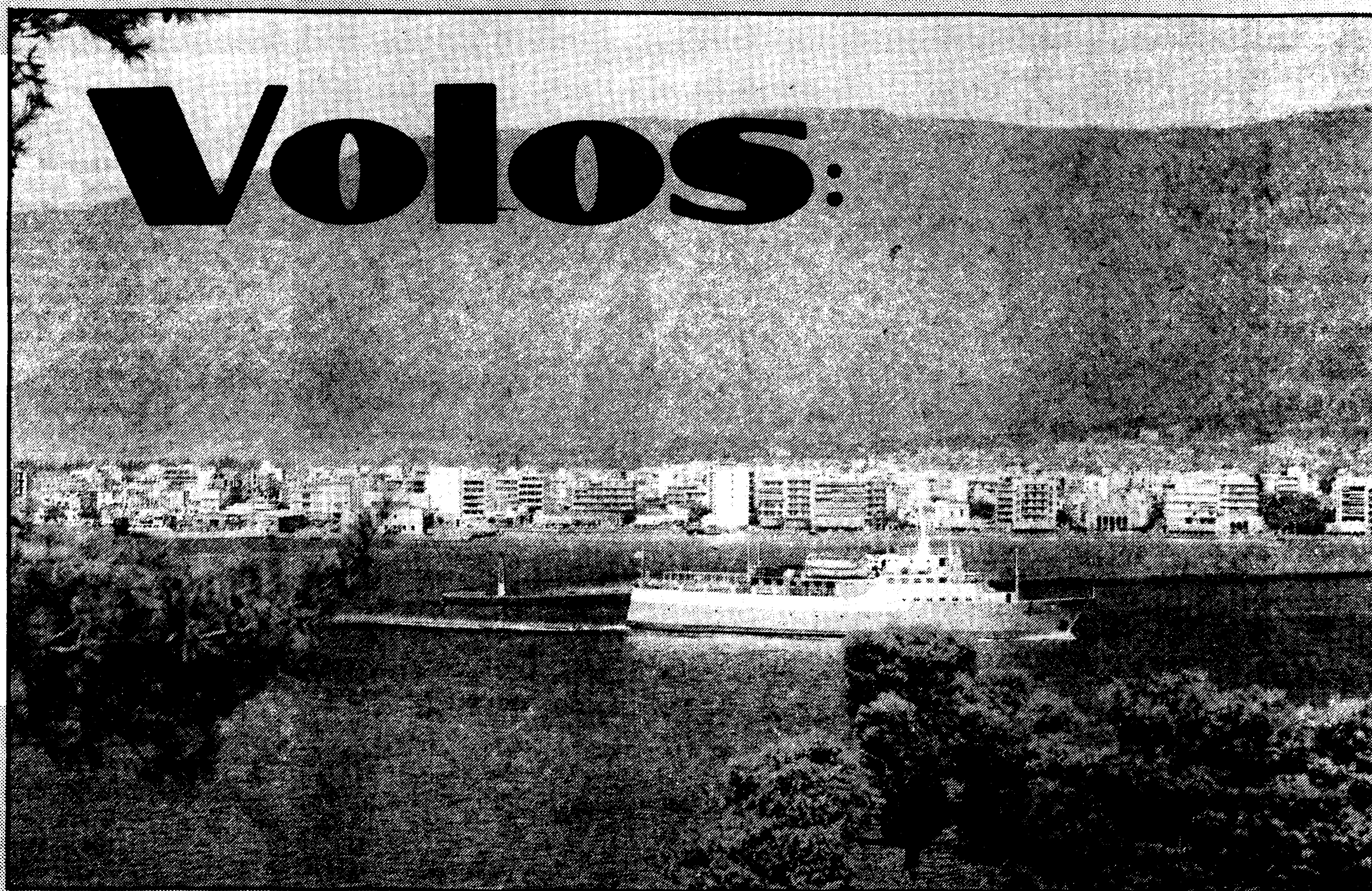
Vooruitlopend op de behandeling van het desbetreffende wetsontwerp door de Eerste Kamer der Staten Generaal, delen wij U mede, dat in verband met het wegvallen van de kinderaftrek met ingang van 1 oktober a.s. door U geen wijzigingen aangebracht behoeven te worden in de loonbelastinggroepen.

ww w.a.o. franchi age z.w.f. kinderaftre witte tabel verzekerden a.k.w. perc ging kinder bijslag franch w.a.o nieuw perce z.w.f. per 1 juli. witt tabel voor verpl. verze en overige werknemers. aanp. min. lonen per 1 jan. wijzig. a.k.w perc. verzamel loonstaat. vervangin kind af

lid COSSO

Ook toen de Minister destijds ons noodzaakte tot meer ingrijpende wijzigingen in ons loon- en salarispakket AUTOSAL ontvingen onze klanten een dergelijke brief. Zonder problemen en kosten worden alle veranderingen in wettelijke voorschriften e.d. tijdig in onze programma's aangebracht. Daarom maken vele bedrijven en instellingen in den lande gebruik van AUTOSAL, maar ook om de lage kosten leveren wij onze diensten aan grote en kleine opdrachtgevers.
AUTOSAL is een vooraanstaand programmapakket dat aan de modernste eisen voldoet. Buiten de gebruikelijke zaken bieden wij vele extra faciliteiten, o.a. personeelsregistratie, netto-/bruto-berekeningen, etc.
Het is zinvol kennis te nemen van onze uitgebreide faciliteiten. Gaarne zenden wij U vrijblijvend dokumentatie. Bel of schrijf naar:

compute service international bv
Homerusplein 11 6411 AW Heerlen Tel. 045-710770 Postbus 49 6400 AA Heerlen



Een van de mooiste Griekse steden en springplank naar Cycladen en Sporeaden. De prachtige kade, de talrijke parken, zijn aantrekkelijke gebouwen en in het bijzonder zijn weergaloos mooie ligging tussen zee en hooggebergte hebben van Volos waarlijk een toeristische magneet gemaakt.

springplank naar Midden-Oosten

VOLOS (GRIEKENLAND)/TARTOUS (SYRIË) – „Diese Korruption! Immer nur diese verdammte Korruption. Mensch, das ist zum Kotzen. Wenn man keinen Hundertmarkschein herausrückt, lassen diese Brüder dich an der Grenze einfach stehen. Alsob du gar nicht da wärst. So machen die Türken das!"

Ook Nederlanders kiezen op hun zware rit naar de Oriënt voor comfortabel intermezzo

door frits schils

De halfnaakte, blonde Germaan in de cabine van de autotrailer knikt nog eens zeer nadrukkelijk. Hij is door zijn werkgever in Baden-Württemberg op weg gestuurd naar Damascus, met twintig spiksplinternieuwe, luxueuze Mercedessen. Voor de high society van Syrië. Elke wagen kost de toekomstige Arabische eigenaar dik vijftigduizend gulden. Vroeger plachten de chauffeurs van Strösser & Co. zulke kapitale transporten dwars door het ruige Anatolische landschap naar het Midden-Oosten te loodsen, maar sinds enkele maanden maken zij met honderden anderen dankbaar gebruik van een alternatieve route, die op initiatief van en met geleidelijke steun van de steenrijke Griekse reder John Mavroleon tot stand kwam.

We ontmoetten de Fernfahrer uit Stuttgart op de havenkade van de Oostgriekse kustplaats Volos, in de verzengende hitte van de septemberzon. In het kielzog van het Westduitse miljoenentransport staan zeker nog 50 vrachtwagencombinaties, Schotse, Franse, Oostenrijkse, Nederlandse, Italiaanse, Libanese en Saoediarabische. Allemaal geduldig wachtend op de oversteek naar het Midden-Oosten.

Veel voordelen

Het verhaal van Mavroleon is gauw verteld. Twee jaar geleden rijpte in het brein van deze scheepsmagnaat het plan om voor het beroepsgoederenvervoer een veerbootverbinding van Griekenland naar Syrië in het leven te roepen. Welnu, sinds de herfst van het vorig jaar varen er om de twee dagen vanuit Volos volle veerboten naar de Syrische handelshaven Tartous. De verbinding – het gaat hier om een traject van bijna 1200 kilometer – wordt vooralsnog onderhouden met twee Zweedse veerboten, waarvan het ene, de Falster (2810 brt) 67 vrachtwagencombinaties opslokt, en het andere, de Scandinavia (2340 brt), plaats biedt aan bijna 50 transporten. De overtocht duurt 48 uur.

Steeds meer chauffeurs die tot dusver gewend waren zich in een vaak kommervol Turks avontuur te storten, kiezen voor de nieuwe alternatieve route, laten Bulgarije en Turkije links liggen en dalen via de Olympus af naar Volos, waar zij zich met hun kostbare lading voor een niet onaantrekkelijk recreatief maritiem intermezzo inschepen. Dat doen ook de chauffeurs van de Rotterdamse transportonderneming Hermann Ludwig B.V. Een van hen: „Er zijn veel sterke verhalen in omloop, maar dat van die corruptie aan de Turkse grens klopt wel. Als je er niet zelf met poen over de brug komt, word je door de douaniers straal genegeerd. Zodra je de beurs tevoorschijn haalt, komen die rotzakken in actie. Die ellende maakt iedereen mee. Wat wil je? Bedrijfsonkosten, noemen ze dat.

Hoe staat het op dat punt met Grieken en Syriërs? Zijn die dan wel ongevoelig voor een stiekeme cent?

– Van de Grieken hebben we tot nog toe geen last ondervonden. De Syriërs? Ach, die proberen het wel, maar we hebben onder elkaar afgesproken dat we ze laten verrekken. Het verschil met de Turken is dan dat de Syriërs inbinden, terwijl de Turken je in zo'n geval zonder meer een dag of wat laten wachten. Totdat je toegeeft. Alhoewel die Syriërs toch raar voor de dag kunnen komen. Dat ondervond een collega van mij, die abusievelijk een verboden richting inreed. Hij kreeg prompt een patrouille van Syrische politieagenten op zijn dak, en die begonnen als gekken hun pistolen in de lucht af te vuren.

Het grote voordeel van de route over Griekenland en de tocht over zee naar Tartous is dat de chauffeurs een hoop fysieke inspanningen en psychische ellende bespaard blijft, weet Dimitrios Papadopoulos, havenmeester van Volos. Dat zij veilig en wel in het Midden-Oosten aankomen om vandaaruit de reis voort te zetten. In Tartous weer achter het stuur van de camions kruipen, betekent: met auto's, toiletpapier, pvc-buizen, levensmiddelen, machines en zomerhuisjes op weg naar Teheran, Kaboel, Rawalpindi, Riad, Djeddah, Bahrein, Koeweit, Aman, Damascus, Aden en andere exotische bestemmingsoorden. De kosten van de overtocht over zee worden berekend naar de lengte van het vrachttransport ($ 100 per meter).

Grote plannen

Turkije blijft natuurlijk ondanks alles de meest gefrequenteerde doorgangssluis naar het Midden-Oosten en Voor-Azië. Driehonderdduizend buitenlandse transporten worstelden zich vorig jaar door dit onmetelijke land. Als Volos slechts één tiende van dit reusachtige kwantum naar zich toe zou willen halen, zouden er nu onmiddellijk zes veerboten van het kaliber Falster (die 67 vrachtwagens opslokt) bij moeten komen. Daar ziet het voorlopig niet naar uit.

Maar wat niet is, kan nog komen. Voor de nabije toekomst heeft Volos althans grote plannen.

Twee maanden geleden werd in deze bruisende koopmansstad met het nodige ceremonieel de zogeheten Naftiliki käi Touristiki Etäria Volou opgericht. Vrij vertaald wil dat zeggen, dat de burgerij van Volos zich binnen deze onderneming gaat inspannen om de stad, die zich slechts moeizaam heeft kunnen herstellen van zware aardbevingen in het midden der jaren vijftig, in handels- en toeristisch opzicht verder de hoogte in te stuwen.

Met alweer die John Mavroleon als de grote man achter de schermen. Inderdaad, het unieke van deze maatschappij waarvan het bestuur wordt gevormd door lokale intellectuelen op bestuurlijk, economisch, sociaal en financieel terrein, is dat zij bezit is van de stedelijke burgerij. In de vorm van een naamloze vennootschap. Slechts ingezetenen van Volos kunnen in het bezit komen van aandelen. Deze hebben een nominale waarde van 1000 drachmen (circa ƒ 60,–). Elke stedeling kan maximaal 5000 aandelen verwerven. Uit het plaatselijke dagblad hebben wij inmiddels kunnen vernemen dat de run op aandelen de stoutste verwachtingen heeft overtroffen.

Railvervoer

Een van de projecten die de onderneming in de toekomst ter hand zal nemen, houdt in dat Volos straks ook transitohaven wordt voor railvervoer naar Syrië. De eerste voorbereidingen daarvoor zijn al gaande. Zo wordt er momenteel een reusachtig spoorwegdok gebouwd en zijn in de haven en het achterland de vereiste infrastructurele ingrepen van start gegaan. Voor een deel worden deze werkzaamheden gefinancierd met het restbedrag van 3,8 miljoen gulden, die tien jaar geleden door de toenmalige dictator Georgios Papadopoulos voor de economische expansie van Volos ter beschikking werd gesteld.

Dat het bij de burgeronderneming in Volos om een uiterst serieuze en belangwekkende zaak gaat, wordt onderstreept door de uitverkiezing van de stedelijke Grieks-orthodoxe aartsbisschop, mgr. Christodoulos, tot beschermheer. Zijn aanwezigheid in de top van de N.V. moet voorkomen dat de zaak spaak loopt, dat het er zakelijk gezien steeds zuiver aan toe gaat, kortom dat het werkelijke doel eenieder steeds voor ogen blijft staan: Volos te promoten en zijn burgerij laten delen in de welvaart.



METROPOLIET MGR. CHRISTODOULOS – in de top van de NV –

Postzegel

Eduard Verkade-herdenkingszegel



Na de speciale postzegel ter gelegenheid van het 150-jarig bestaan van de KMA (zoals we reeds schreven een typische parenzegel) zal vanaf 17 oktober as. de PTT een bijzondere zegel van 45 cent uitgeven ter herdenking van de honderdste geboortedag van de toneelacteur en regisseur Edgar Rutger Verkade (1868-1961). De postzegel toont Verkade in zijn rol als Hamlet (zie foto) tegen een achtergrond van een toneel met gestyleerde decors en een acteur. Tekst op de zegel: Edgar Verkade. De zegel verschijnt in de kleuren sepia-blauw-rood. Er zullen 7 miljoen van deze zegels in omloop worden gebracht in vellen van 100 zegels.

Voor de verzamelaars van automatenboekjes is er eindelijk weer een nieuw boekje verschenen t.w. PB. 22 c. Dit boekje is alleen aangemaakt omdat de boekjes 22a en 22b op waren. De inhoud is precies hetzelfde als de voorgaande boekjes t.w. 5x55 ct. Juliana, 2x10 en 1x5 ct. Totaal bedrag dus weer drie gulden. Nieuw aan dit boekje dat „gewijd" is aan „Postcode, gebruik 'm goed", vormt het feit dat de gehele oplage zonder telblokjes is gedrukt. De staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat mevr. drs. N. Smit-Kroes heeft goedkeuring gehecht aan de volgende uitgaven van de PTT voor het volgend jaar.

Januari: een zegel ter herdenking van 400 jaar Unie van Utrecht.

Februari: een zegel gewijd aan de eerste rechtstreekse verkiezingen voor het Europees parlement.

Maart: een zegel ter gelegenheid van de 70ste verjaardag van Koningin Juliana.

April: de traditionele zomerpostzegels

Mei: twee Europazegels

Juni: zegel, waarmee aandacht wordt gevestigd op de Kamers van Koophandel en Fabrieken

Augustus: twee zegels. Een ter herdenking van 60 jaar vrouwenkiesrecht in ons land en één ter gelegenheid van 100 jaar voetbal in Nederland

Oktober: twee postzegels ter gelegenheid van de 300ste sterfdag van schilder Jan Steen en dichter Joost van den Vondel.

November: kinderpostzegels 1979.

Voorts ligt het in de bedoeling in de loop van het jaar over te gaan tot vervanging van de luchtpostzegel voor bijzondere vluchten.

George Taylor

OPEN DOEK

THEATER

Boek en plaat: postume hommage aan toneelspeler

Ko van Dijk: „De vrouw een van de heerlijkste sensaties"



Op 6 mei van dit jaar werd de Nederlandse toneelwereld geschokt door de melding dat Ko van Dijk plotseling in zijn huis in Den Haag was overleden. Ko van Dijk was een van die markante persoonlijkheden, wiens dood nog steeds niet echt geaccepteerd is. Hij blijft voortleven in TV-registraties, in films en in radiointerviews. Een van de opmerkelijkste interviews, die Ko van Dijk in zijn leven heeft gegeven voor de radioserie Tony van Verre ontmoet Ko van Dijk, een serie die op zondagmorgen gretig werd beluisterd. Na zijn dood werden deze gesprekken nog eens herhaald.

Nu zijn de teksten van die interviews integraal afgedrukt in een boek Tony van Verre ontmoette Ko van Dijk, dat de vorige week is verschenen bij de Gooise Uitgeverij te Bussum. Bij dit boek hoort een langspeelplaat, waarop enkele fragmenten uit de interviews te horen zijn, maar ook gedeelten uit rollen die hij speelde in Cyrano de Bergerac, Mooi weer vandaag, Schakels en De dood van een handelsreiziger. Boek en plaat kosten samen ƒ 34.90.

Uit de gesprekken met Tony van Verre blijkt een ding overduidelijk: de plaats die vrouwen in het leven van Ko van Dijk hebben ingenomen. Hij was zes keer getrouwd om uiteindelijk eenzaam en alleen in Den Haag te sterven. Ko van Dijk formuleerde zijn gevoelens ten opzichte van de vrouw als volgt: „Ik was ontzaglijk snel verliefd en gaf mij daar direct aan over en ja, dat waren moeilijke toestanden, intens moeilijke toestanden, hè, nu denk ik er anders over, maar toen waren dat vreselijke problemen... Ik heb van mijn prilste tijd vrouwen zo ontzettend heerlijk gevonden, ik vind vrouwen zulke bijzondere heerlijke wezens, ik ontkwam er niet aan, ik was licht ontvlambaar, en mooi of niet mooi, daar gaat het in de eerste plaats niet om, vrouwen waren zo lokkend, mijn hele leven lang. Ik moet er niet aan denken, een leven zonder vrouwen, dat is geen leven, dat is... dat is niéts. Je kan wel zeggen, je had je vak, natuurlijk, en ongeveer tot mijn vijftigste is dat vak primair geweest, maar vrouwen, de vrouw überhaupt is een van de heerlijkste sensaties die ik ooit kon meemaken. Ik aanbid vrouwen en niet alleen uit lust of begeerte, integendeel – nou ja integendeel – kijk... vrouwen zijn onmisbaar".

„Ik zeg dus niet dat ik alles van vrouwen het einde vind, nee, natuurlijk niet... Vrouwen zijn zó vreselijk erg, zo verschrikkelijk erg, ze zijn het mooiste, het heerlijkste, het begeerlijkste in het leven, maar ze zijn zo vreselijk erg – ze zijn me ver de baas. Er wordt op dit moment gepraat over „de vrouw wil zich vrijmaken" en duizenden vrouwen beelden zich in dat ze lesbisch zijn, omdat ze niet tevreden zijn. Een wonderbaarlijke tijd die we doormaken wat de vrouw aangaat... Het is allemaal zo verwarrend..."

FILM

Herman van Veen maakt speelfilm

Herman van Veen bereidt een speelfilm voor. Het draaiboek is gereed. Als regisseur is Heinz Lindner aangezocht. De hoofdrollen worden vertolkt door Herman van Veen zelf en zijn vrouw Marlous Fluitsma. De eerste opnamen worden begin volgend jaar gemaakt in Duitsland, Engeland en Nederland. Daarnaast gaat Herman van Veen door met de serie kinderprogramma's voor de Duitse televisie. Er zijn weer zes draaiboeken gereed voor een nieuwe serie, die ook eerst op de Duitse televisie komt. Binnenkort komt de 25ste langspeelplaat van Herman van Veen uit. Het is een studio-LP en is getiteld „Op handen".

BOEK

De witte leeuwen van Timbavati van Chris McBride. In dit boek doet de auteur verslag van zijn ontdekking van drie witte leeuwen in Timbavati. Witte leeuwen, geen albino's, maar normale gezonde leeuwen, even wit als ijsberen en met ogen die slechts iets lichter van tint zijn dat de gouden ogen van een geelbruine leeuw. Het boek is verlucht met tientallen kleurenfoto's. Omvang 207 pagina's. Het is uitgegeven bij Standaard uitgeverij Antwerpen/Amsterdam. Het kost ƒ 29.50.

Juliana Regina 1978, het jaarlijks overzicht in beeld en woord van de gebeurtenissen rond het koninklijk gezin. In dit dertigste deel speciale aandacht voor het kwajongswerk van prins Willem-Alexander. „Juliana Regina" wordt samengesteld door Fred. J. Lammers en wordt uitgegeven door Hollandia B.V. te Baarn. In het boek zijn alleen zwart-wit foto's opgenomen. Omvang 64 pagina's. Het kost ƒ 9.75.

Oceanië en de Filippijnen, een deel uit de serie Volken en Stammen van uitgeverij Amsterdam Boek. Deze uitgave handelt over tal van volken, stammen en kleinere etnische groeperingen die verspreid leven over een enorm groot gebied, dat zich uitstrekt van de Filippijnen tot Paaseiland en van Hawaii tot de zuidpunt van Nieuw-Zeeland. Het boekt telt ongeveer tweehonderd foto's, overwegend in kleur. Omvang 158 pagina's. De prijs ƒ 27.50.

Centraal en Oost-Azië, een deel uit de serie Volken en Stammen van uitgeverij Amsterdam Boek. Centraal en Oost-Azië herbergt grootste een kwart van de wereldbevolking, met als groote volk de ongeveer 800 miljoen Chinezen. Daarnaast leven in dit uitgestrekte gebied nog tientallen andere volken, waarvan vele in dit boek in woord en beeld worden belicht. De meeste van de ongeveer 200 foto's zijn in kleur afgedrukt. Omvang 158 pagina's. De prijs ƒ 27,50.

Indische miniaturen uit de Mogoeltijd, een uitgave van Het Spectrum, Utrecht/Antwerpen. Dit deeltje bevat een selectie van de mooiste miniaturen uit het India van de 16e tot de 19e eeuw. Er zijn 40 kleurenreprodukties opgenomen, voorstellend verhaalscènes, portretten, dierstudies, genretaferelen, veldslagen, de ark van Noach. Bij elke plaat wordt een historische inleiding en toelichting gegeven door Stuart Cary Welch. Het boek kost ƒ 54.50.

Limburgsch Sagenboek, een luxe herduk van het bekende boek van J. Sinninghe, dat nog slechts in archieven te vinden was. Honderden sagen, legenden, sprookjes en verhaaltjes, die onder het Limburgse volk speelden, zijn door Sinninghe verzameld en bewaard. Een lekkernij voor folkloristen. Uitgegeven bij Thieme & Cie te Zutphen. Omvang 358 pagina's. Het kost ƒ 37.50.

Dood over de finish of Uit in Torremolinos, een bundeltje van een gedicht van Robert J. Blom uit Rotterdam. In dit boekje neemt Blom de Spanjaard op de hak en toont aan dat de vakantieganger in Torremolinos en Marbella bepaald niet welkom is in dit zonneland. Uitgegeven bij De Beuk, Amsterdam. Omvang 46 pagina's. Het kost ƒ 8.50.

De spreeuw, een deel uit de serie Dieren Dichterbij van het Spectrum. In dezelfde serie is tegelijkertijd De vos en de honingbij behandeld. De bedoeling van deze reeks is de lezer kennis te laten maken met de gedragingen van de dieren uit de naaste omgeving. De handzame boekjes kosten ƒ 19.50 per stuk.

Garbo en de broeders Grimm, een herdruk van de interessante bundel van Jaap Harten, dat in 1969 voor het eerst op de markt kwam. In dit boek zijn zes brieven opgenomen, die Jaap Harten heeft gericht aan Fritzi ten Harmsen van der Beek, Gerard Kornelis van het Reve, Jan Hanlo, Remco Campert, Lucebert en Oskar Lens. Verschenen in de Salamanderreeks. Het kost ƒ 5.95.

Onder redaktie van Theo Pasing

MUZIEK



● *Directeur Désiré Groot van de Sittardse muziekschool, de grote animator van de aulaserie.*

Aulaserie Arabesque: muziek om te luisteren en te leren

Fraai initiatief van Sittardse muziekschool

De Sittardse muziekschool heeft een opmerkelijk initiatief ontplooid. Trouw aan de gedachte dat een muziekschool een instituut hoort te zijn dat muzikale service verleend aan alle lagen van de bevolking start deze school dit seizoen in samenwerking met de Sittardse stadsschouwburg een concertreeks, die meer biedt dan een avond luistergenot. De reeks is gedoopt als aulaserie „Arabesque" Telkens op de tweede maandagavond van de maand, te beginnen in oktober, worden in de aula van de Sittardse muziekschool concerten gegeven door diverse ensembles, die een geheel andere geaardheld hebben. In totaal zullen acht concerten op deze manier gepresenteerd worden.

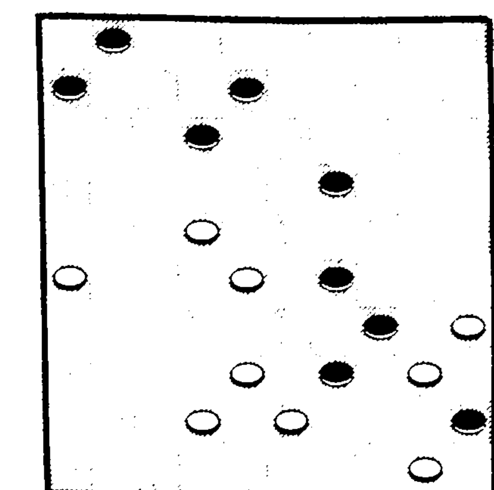
De aulaserie „Arabesque" is in hoofdzaak bedoeld voor studenten en middelbare scholieren, die muziek als eindexamenvak hebben gekozen. De serie is uiteraard ook afgestemd op de leerlingen van de muziekschool. Het bijzondere van deze aulaserie is het leerzame karakter, dat aan deze concerten gegeven wordt. De initiatiefnemers willen het echter niet laten bij de muziek als luistergenot en als studieproject. Momenteel is men met beeldende kunstenaars in onderhandeling om enkele exposities in te richten. Volgens directeur Désiré Groot kan integratie van diverse kunsten de algehele vorming van de jonge mens ten zeerste bevorderen. Het concert wordt tevoren zeer degelijk voorbereid. De luisteraars krijgen in zogenaamde lesbrieven luisteropdrachten, die na afloop weer besproken zullen worden. Ieder concert wordt door Désiré Groot toegelicht. De ensembles, die aan dit waardevolle initiatief meewerken zijn Syntagma Musica, Breughelkwartet, Collegium Musicum Judaicum, Muramatsukwintet, Limburgs Blaaskwintet, Arti Vocali en Au joli Bois en een orgelconcert van Désiré Groot. Op een maandag in april kunnen amateurmuziekbeoefenaars zelfs aan het werk. Overigens heeft dit plan van de Sittardse muziekschool al zoveel respons gehad, dat de aula, die „slechts" 140 plaatsen telt, uitverkocht is.

dammen door l. de rooy

Toen op 13 mei van dit jaar onze wereldkampioen dammen, Harm Wiersma, zijn 25-ste verjaardag vierde, is dit onopgemerkt voorbijgegaan. Eind volgend jaar, om precies te zijn 15 december 1979, wordt de andere Nederlandse coryfee, Ton Sijbrands, 30 jaar. Ook daar zal vrijwel zeker geen aandacht aan besteed worden.

Maar aan de 60-ste verjaardag van onze Limburgse damproblemist Jan Scheijen uit Kerkrade (op 15 september) wijdden diverse redacteuren van landelijke ochtendbladen volop aandacht. Voor ons reden genoeg om ook een special aan deze uitzonderlijke figuur te wijden. Weliswaar was onze aparte vriendschapsband voor mij juist een aanleiding om Scheijen niet al te nadrukkelijk in deze rubriek naar voren te schuiven, een terughoudendheid die terug te voeren is tot het principe: „Wie zijn vriend eert, eert zichzelf". Zo konden anderen me voor zijn.

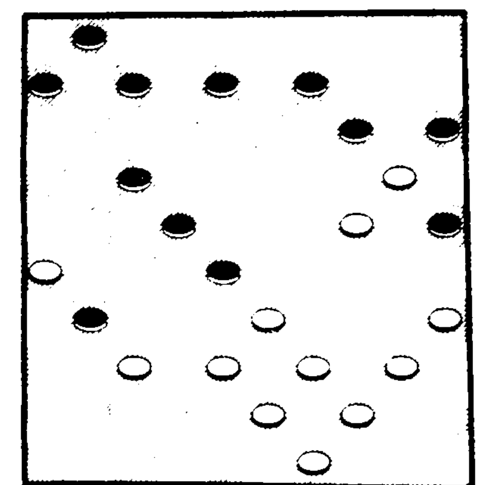
Jan Scheijen is al meer dan 40 jaar een verdienstelijk problemist en een verwoed verzamelaar. Zijn grootste verdienste ligt echter in het feit dat hij vrijwel alle Nederlandse problemisten heeft begeleid of met hen heeft gecorrespondeerd. In zijn topjaren schreef Jan soms tientallen brieven per dag en de Nederlandse problematiek werd de beste ter wereld. Nadat hij het in verband met zijn verslechterende gezondheidstoestand kalmer aan moest gaan doen, is er nauwelijks nieuw talent doorgebroken. Ondanks een wankele gezondheid maakt Scheijen per jaar nog vele honderden problemen; is hij hoofdredacteur van het landelijk danblad Dam-Eldorado en verzorgt hij de verzending van „De Problemist", het orgaan van de kring voor damproblematiek. Enkele recente problemen tonen aan dat hij de noodzakelijke vakbekwaamheid nog steeds bezit. Twee bewerkingen op het Canalejasmotief.



J. Scheijen

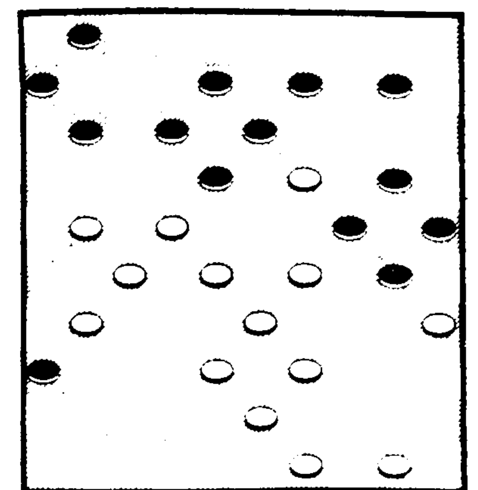
1. 22-17; 39x37. 2. 35-30! Om het noodzakelijke tempo naar 22 te kunnen maken; keus. 3. 28-22; keus 4. 38-32; 37x28. 5. 22x2; 12x21. 6. 26x17; 34-39 gedwongen. 7. 50-44; 39x50. 8. 2-16; 50x11. 9. 16x2. Canalejas.

Alle middelen der techniek worden benut: meerslag; herhaalde malen slagkeus – zwart kan op elk gewenst moment 12x21 slaan, zonder dat dit iets aan de oplossing verandert – en de wandeling van 2 naar 16 naar 2. Klasse.



● *J. Scheijen*

1. 39-34; 28x19. 2. 26-21; 31x33. 3. 21x3; 15x24. 4. 35-30; 25x45. 5. 44-40; 45x34 6. 43-39; keus. 7. 49x20; 14x25. 8. 3x2. Canalejas. De aaneenschakeling van goede meerslagen maken dit produkt tot een mooi geheel.



Nr. 22. Auteur: Leen de Rooij te Heerlen. Opgedragen aan Jan H.H. Scheijen t.g.v. diens 60-ste verjaardag. U kunt met het insturen van de oplossing van dit probleem wachten tot na plaatsing van nr. 24. Nevenstaand meerslagprobleem ontstond deze zomer aan de Italiaanse stranden.

Adres: L. de Rooij, Meidoornstraat 59, 6417 AN Heerlen.

schaken door b. j. withuis

De kranten staan bol van Karpov-Kortsjnoj – technisch terecht – maar waarom het koninklijke schaakspel moet worden gelardeerd met absurditeiten van Petra Leeuwerik is bepaald onduidelijk. De journalistieke kinderziekte – als zouden schakers zonderlingen zijn – kan men toch wel naar het archief verwijzen. Duizenden kinderen in Nederland spelen schaak, zoals er in totaal meer dan een miljoen Nederlandse beoefenaren zijn. Waar men het buitennissige nog vandaan haalt is een raadsel; men zou zich zelfs kunnen afvragen of iemand die zich nog niet de moeite heeft getroost schaken te leren zijn basisopvoeding wel heeft voltooid. (Dat geldt natuurlijk niet voor de Nederlandse tv, die denkt in de Middeleeuwen; dank u)

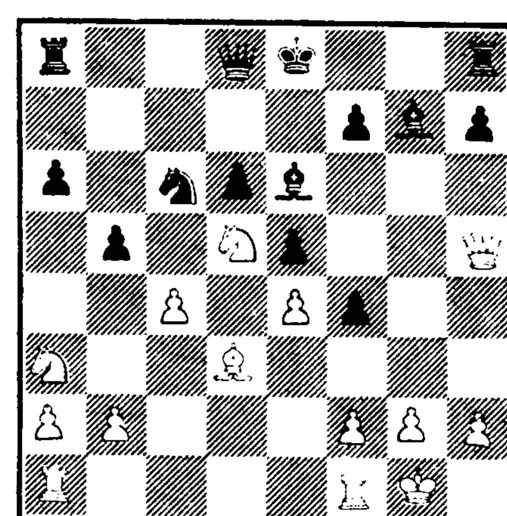
Petra kan nauwelijks schaken, dat ter informatie, en professor Euwe heeft haar zelfs in alle ernst toegevoegd, dat Kortsjnoj de match zou verliezen als ze zich in de confrontatie mengde... Onze mening voorbehouden, doch het zou de objectiviteit jegens combattanten en prestaties ten goede komen indien de buitenwereld zou worden verschoond van opzettelijke storingen, die met het koninklijke spel niets te maken hebben.

Waar het ons eigenlijk om is begonnen is de wereldkampioenschapsmatch tussen titelhouder Nona Gaprindasjvili en uitdaagster Maja Chiburdanidzo. Beiden zijn afkomstig uit Georgia, beiden spelen regelrecht op het niveau van een mannelijke internationale meester. Zij leveren een pittig bewijs voor de stelling dat dames het spel uitstekend kunnen leren en volwaardig kunnen beoefenen – de traditionele discriminatie jegens damesschaak ten spijt. Nona, die al een (mannen) grootmeesterresultaat bezit, staat (of stond) op het punt de tweekamp te verliezen. Dat is dan een levensgroot compliment voor de 18-jarige Maja, die jaar na jaar in kracht toeneemt.

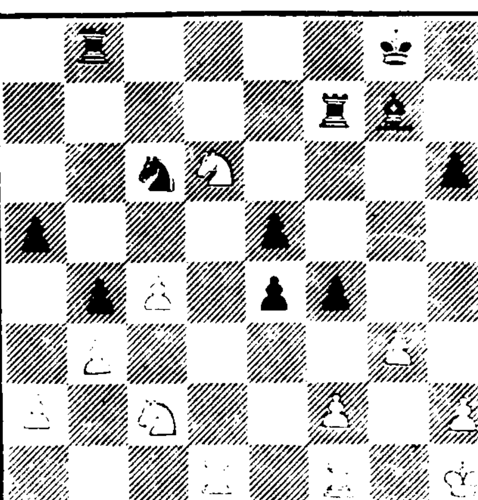
We brengen een enkele partij om het niveau te illustreren.

Wit: M. Chiburdanidze
Zwart: N. Gaprindasjvili

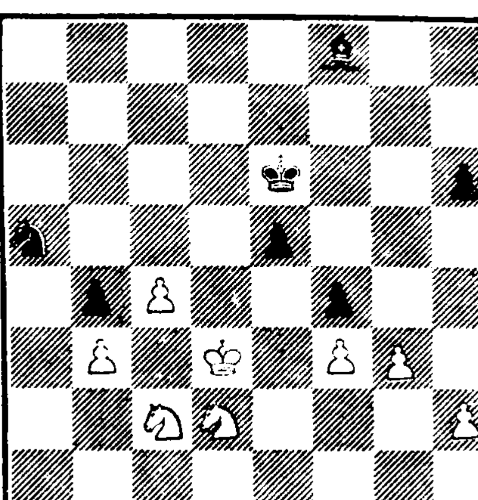
1. e4,c5 2. Pf3,e6 3. d4,cd4 4. Pd4:,Pf6 5. Pc3,Pc6 6. Pdb5,d6 7. Lf4,e5 8. Lg5,a6 9. Pa3,b5 10. Lf6:,gf6: 11. Pd5,f5 12. Ld3,Le6 13. Dh5,Lg7 14. 0–0... (De variant 14. c3, enz. is wat uit de mode geraakt, waarschijnlijk terecht) 14. ...,**f4 15. c4,...**



De nieuwste theorie geeft hier aan, dat 15. ...,bc4: onzuiver is, op grond van een actuele partij Stean-Sax, terwijl ook 15. ...,0-0 tenslotte tot voor wit gunstig spel kan leiden. 15. ...,b4 16. Pc2,Tb8 17. b3,h6 18. g3,a5 19. Tadl,Dg5 20. Le2,.. (Natuurlijk geen dameruil wegens het drukkende ruimteoverwicht dat zwart heeft verworven.) 20. ...,0-0 21. Khl,Dh5: (Omdat zowel 21. ...,f5 als 21. ...,Pd4 onbevredigend zijn. In aanmerking kwam 21. ...Kh7.) 22. Lh5:,f5 23. Pc7,Lf7 24. Lf7:+,Tf7: 25. Pb5,fe4: 26. Pd6:..



26. ...,Td7 27. Pe4:,Tbd8 28. Td7:,Td7 29. Lg2,Td3 30. f3,Kf7 31. Kf2,Td8 32. Ke2,a4 (Om na 33. ba4:,Ta8 tot actief tegenspel te komen.) 33. Tdl,ab3: (Zwart verkeerde in hevige tijdnood.) 34. ab3:,... (Natuurlijk niet 34. Td8:,bc2:, en zwart wint.) 34. ...Tdl: 35. Kdl:,Lf8 36. Ke2,Pa5 37. Pd2,Ke6 38. Kd3,... (Ietwat automatisch gespeeld. **Zowel slaan op f4** als **g4** boden winstkansen.)



38. ...,fg3: 39. hg3:,Pb7 40. Pe3,Pa5 41. Pg4... (minder verplichtend lijkt 41. Pd5.) 41. ...h5 (De afgegeven zet.) 42. Pf2,Lc5 (Zwart komt – eindelijk – tot mobilisatie; de pluspion heeft aan betekenis verloren.) 43. Pfe4,Le7 44. Ke3,Kf5 45. Ke2,Pc6 46. Kd3,Pa5 (Natuurlijk alles huisvlijt.) 47. Kc2,h4 48. gh4:,Lh4: 49. c5,Ke6 50. Pc4,Pc6 51. Kd3,Le7 52. Pe3,Pa5 53. Pc2,Pb3: 54. Kc4,Pc5:! 55. Pd5:+, en remise op voorstel van wit. (55. ...Lc5: 56. Kc5:,e4, en wits laatste pion wordt geruild.)

bridge door ir. j. w. gielkens

Wie in Genk informeert naar de Intercity zal door menig Genkenaar niet geholpen kunnen worden. Slechts een enkele ingewijde in de Genkse bridgewereld – die u dan toevallig ook kan informeren waar het in eigen beheer gebouwde en geëxploiteerde clubhuis gelegen is – zal weten dat het hier gaat om de jaarlijkse stedenwedstrijd waarvoor vertegenwoordigers uit Antwerpen, Namen, Luik, Weert, Eindhoven, Maastricht, Heerlen en tenslotte Genk zelf geïnviteerd worden.

Dit jaar werd deze Intercity op 16 september te 14.00 uur geacht van start te gaan, maar door het niet opkomen van Luik werd e.e.a. wat vertraagd. Nadat alles eindelijk op gang was begon het woord Intercity weer glans te krijgen, want het verliep verder als een trein, dit vooral door de aanwezigheid van een goede machinist, een goede conducteur en een goede controleur, alles verenigd in de persoon van de heer Withofs. Na afloop van de rit maakte hij ook, op zijn eigen charmante wijze, de prijzen bekend, tot welke charme ongetwijfeld het feit heeft bijgedragen dat hij het als een persoonlijke vreugde deed voorkomen dat de hoofdprijs naar Nederland ging. Het was nl. het Heerlens team v.d. Haar jr. Potjer en v.d. Haar sr. - Gielkens dat deze Intercity op zijn naam schreef.

Twee aardige spellen uit deze wedstrijd zijn de volgende:

Spel 1

	Noord	
	♠ A1082 ♡ 8654 ◇ B5 ♣ H86	
West ♠ HB9 ♡ B973 ◇ 84 ♣ V1095	N W O Z	**Oost** ♠ V753 ♡ V10 ◇ 10932 ♣ AB7
	♠ 64 ♡ AH2 ◇ AHV76 ♣ 432	

Zuid moet 3SA spelen waartegen West met klavertien start, welke de slag houdt. Er volgt nu klavervrouw voor de heer en aas, waarna Oost klaverboer incasseert en ruitentien speelt. Hoe moet Zuid spelen? Zuid besloot niet op het 3–3 zitten van de hartens te spelen, te meer waar Oost door eventueel tijdig te deblokkeren altijd kan zorgen dat zijn partner aan slag komt (tenzij Oost VB10 zou hebben) om dan de downslag in kaver te incasseren. Zuid besloot dan ook zijn kansen te zetten op een harten-schoppendwang voor het geval een der tegenstanders zowel de vierkaart harten als schoppen zou hebben. Hij won de ruitentien met de aas in de hand en speelde in slag 5 een kleine schoppen; West de 9, in Noord de tien en Oost mocht met de vrouw winnen. Ruiten kwam na, gewonnen in dummy met de boer en vervolgens werd met harten naar de hand overgestoken om de ruitens af te draaien. Zoals u ziet komt West nu in een hartenschoppendwang. Hij liet uiteindelijk een klaver en twee hartens gaan, waardoor hartentwee de negende slag werd. Deze dwang had hier niet werkzaam geweest als West in slag 5 schoppenboer gespeeld zou hebben, een duur slippertje.

Spel 2

West	Oost
♠ VB8754	♠ AH932
♡ H106	♡ –
◇ B9	◇ AH864
♣ A6	♣ HV4

Oost is gever en er wordt van u verwacht het dichte 7Sch contract te bieden. Troost u vooraf: het werd aan geen der tafels bereikt, hoewel er toch een aantal mogelijke biedpatronen te verzinnen zijn, wat dacht u b.v. van de volgende:

-	1Sch
4Sch	5R (1e controle: geen interesse in aantal azen; wel soort aas)
6KL (1e controle)	6R (2e controle en interesse in 3e controle)
7Sch (heb ik)	

bijoutique Jouelle
de aparte juwelier
AKERSTRAAT 1, HEERLEN

WIJ GAAN VERHUIZEN NAAR GELEENSTRAAT 13!

EN DAAROM 1 MAAND LANG AL ONZE ARTIKELEN MET

10 - 20 - 30 - 40 - 50% KORTING

Smeets Oliehandel B.V. Valkenburg
Nieuweweg 24B, tel. 04406-13541

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

TANKWAGEN-CHAUFFEUR

voor het inzamelen van afvalolie en bestelwerk.

Vereisten: goede omgangsvormen en handelsgeest
rijbewijs C/E

Geboden: passende salariëring en sec. arbeidsvoorwaarden

Soll.: mondeling dag. 10.00-16.00 uur of na telef. afspraak.

U heeft het in de Troonrede kunnen horen:
ALLES WORDT DUURDER!!!.......... maar

AUTORIJLESSEN

(nieuwe stijl)
van

FRANS MEUFFELS B.V.

onderdeel van het
Verkeersinstituut Limburg

STEEDS GOEDKOPER!

Dit kan uitsluitend door:
- betere bedrijfsvoering;
- efficiënte rijinstruktie;
- inzet modern materieel;
- bekwame instrukteurs.

SITTARD: Kastelenweg 3
telefoon: (04490) 13230
KERKRADE: Kapelweg 9
telefoon: (045) 411908
ROERMOND: J. Amentstr. 50
telefoon: (04750) 18184

INTRODUKTIEKORTING
TIJDELIJK voor BEGINNERS
eerste 10 volle lesuren
voor slechts ƒ 20,– per les.



GARANTIE

Tegen een kleine vergoeding een heel jaar rijden zonder risico

VW Audi

Ons occasionaanbod:

Audi 50 LS	'76
Audi 80 LS nieuw model	'74 '76
Audi 80 LS automatic	'76
Audi 100 L, GL	'75 '76
Renault 12TL	'75
Citroën Dyane 6	'74
Citroën GS 1220 Confort	'74
Chrysler 2 ltr. automatic	'74
Daf Volvo 66 GL	'74 '76
Ford Escort 1100	'75
Fiat 127	'74
Fiat 128	'77
Honda Civi 1600 4-deurs	'76
Opel Manta	'76
Peugeot 304 S met schuifdak	'76
VW 1200 1300 '72	'75
VW Combi	'74 '75 '76
VW Polo E	'76
VW Golf E, L, LS	'74 '75 '76
VW Passat L, LS	'74 '76
VW Scirocco GT	'77

AUTOBEDRIJF VENCKEN SITTARD B.V.
Leyenbroekerweg 27 Sittard. Tel. 04490-15777

Audi 80 L, LS	'73 '75 '76
Audi 100 LS, GL	'73 '74 '75
Audi 100 LS nieuw model m. schuifd.	'76
Alfasud TI	'76
BMW 2002	'75
Citroën GS	'74 '76
Citroën Ami Break	'76
Daf Volvo 66 GL	'77
VW Polo	'75 '77
Mitsubishi 1600 Galant	'76
Mazda 616, 818 4-deurs	'76 '77
VW Golf GTI	'77
Mini 1000	'74
Opel Kadett Special	'76 '77
Opel Rekord 2000 Berlina	'76
VW Passat LX 5-deurs	'77
Renault 16 TL	'76
Triumph TR 7	'78
VW 1300, 1303	'72 '73
VW Golf E, L, LS	'74 '75 '76 '77
VW Passat L, S, LS	'73 '74 '75
Saviem D vrachtauto open laadbak 5 ton	'75

AUTOBEDRIJF VENCKEN BEEK B.V.
Prins Mauritslaan 171 Beek, Tel. 04402-2882

STEVENSWEERT
geert setola
1977

De Maas. Onze rivier. Omdat die door heel onze provincie stroomt. Van Eijsden tot Mook. Een nimmer-aflatende bijdrage tot de schoonheid van dit land. Het land van Brand bier.

De Maas, Limburgs eigen rivier. Met de rietkragen en hoge rijen van peppels. Het verstilde beeld van een visser. Driftige schepen en kleine primitieve veerpontjes. En soms de nevels laag op het water en het altijd-bewegende gerimpel van zilverig licht. Prachtige steden liggen er te leven en kleine slaperige dorpen en gehuchten.
De Maas, een eeuwige bijdrage tot de schoonheid van dit gewest.

In ditzelfde land dat Limburg heet drinken de mensen het liefst Brand Bier. In de moderne brouwerij van Brand beoefent men nog de eeuwenoude traditiegebonden brouwkunst. Met eigen bronnen, de allerfijnste grondstoffen en de nieuwste apparatuur brouwt Brand daar zijn beroemde kwaliteitsbier waar de Limburgers zo op gesteld zijn. Brand Bier, dat ook steeds meer in heel Nederland wordt gedronken. En dat is niet voor niets. Want Brand brouwt nu eenmaal het beste bier!

Wij hebben voor u een aantal steden en dorpen aan de Maas laten tekenen door de Limburgse kunstenaar Geert Setola. Zes verschillende reproduktles hiervan hebben wij bijeengevoegd in een sierlijk mapje met daarbij een verklarende tekst. Fijn om te hebben omdat dit een stuk tastbaar Limburg is. Ook fijn om cadeau te geven! 'n Compleet mapje kost ƒ 7,50. Als u dit bedrag overmaakt op giro 3518540 t.n.v. Kon. Brand's Bierbrouwerij te Wijlre, met vermelding MAAS, zullen wij u deze bijzondere uitgave gaarne toezenden.
Reeds eerder verschenen in deze serie 'De schoonheid van Limburg' Deel 1 – Vakwerkboerderijen, Deel 2 – Watermolens, Deel 3 – Frankische en Saksische boerderijen en Deel 4 – Dorpspleinen.
U kunt deze delen bestellen op dezelfde wijze als hierboven aangegeven. Vermeld wel duidelijk vakwerk en/of watermolens en/of boerderijen en/of dorpspleinen.



Brand
brouwt het beste bier
het bier waar Limburg trots op is!

Pivo's Mariarade brengen uniek expressiespel

De pivo's van Mariarade (pivo's is een afkorting van pioniers en voortrekkers) zijn met een wel zeer uniek programma in de wereld van de scouting voor de dag gekomen. Hun nieuwe aktiviteit is namelijk een expressiespel, dat zij reeds in Rijswijk en Wijk bij Duurstede ten uitvoer brachten. Het expressiespel „Ontdekken" is eigenlijk een totaal expressiestuk, dat wil zeggen dat er zoveel mogelijk soorten van expressie in naar voren komen.

De pivo's van Mariarade zijn een onderdeel van Scouting Nederland maar zij functioneren volkomen zelfstandig, met een eigen bestuur e.d. Zodoende bepalen zij ook zelf hun programma. Zij kozen voor dit expressiespel om het grote publiek te tonen dat scouting, zoals iedereen denkt, niet alleen verkennen en pionieren inhoudt, maar dat er binnen scouting ook plaats is voor andere aktiviteiten.

Het stuk werd geschreven door Leon Hoenen, maar samen met de andere leden kwam de uiteindelijke versie tot stand. Leon Hoenen verwierf in onze regio al enige bekendheid als parodist (hij treedt ondermeer op bij carnavalsavonden e.d.) en van hem kwam dan ook het initiatief tot dit expressiespel.

Stimulans

Met „Ontdekken" hebben de pivo's een bepaalde bedoeling. Door middel van dit spel proberen zij namelijk het publiek ertoe aan te zetten, zichzelf te leren ontdekken. Dit proberen zij te stimuleren door het publiek zoveel mogelijk te betrekken bij de uitvoering. Dit gebeurt ondermeer doordat de toeschouwers, voor de aanvang van het spel een soort losbladig programmaboekje krijgen aangeboden. Door middel van dit boekje, kunnen de toeschouwers de hele opvoering volgen, en eventueel thuis nog eens op hun gemak doorlezen.

Op de eerste bladzijde van het boekje staat een gedicht, dat in het spel steeds naar voren komt en dat men de leidraad van „Ontdekken" zou kunnen noemen:

ik weet dat ik leef
ik hoor en ruik
ik zie en proef
ik voel
toch kan ik niet
voor wat ik leef
bij mijn verstand
te rade gaan

De acteurs zijn allen in het zwart gekleed. Door deze zwarte kleding probeert men aan te geven dat niet de kleding belangrijk is, maar dat de aandacht, datgene wat uitgebeeld wordt, geldt. De acteurs zelf spreken nauwelijks, alleen wanneer het gaat om bijvoorbeeld het gezamenlijk voordragen van een gedicht. Het grootste gedeelte van de tekst wordt namelijk gesproken door Leon Hoenen. De regie is ook in handen van Leon Hoenen.

In het begin van „Ontdekken" wordt getoond hoe de wereld ontstaat en hoe een kind zich hierin leert te oriënteren. Het kind (gespeeld door Hankie Gubbels) ontmoet dan, in wat je een overgangsfase tot de grote-mensenwereld zou kunnen noemen, een fee (Frederieke Jochems). Al snel komt het kind echter terecht in de realiteit en het ontmoet de grote mensen (Henri Broekmate en Wil Boonstra). Wanneer het kind wat ouder is, leert het een vriend kennen, maar deze vriendschap houdt niet lang stand.

„Ontdekken" toont de levenswandel van een kind dat uitgroeit tot meisje, in de tegenwoordige wereld. De muziek bestaat uit piano en cello en wordt uitgevoerd door Guy Hoenen. Het bedenken en uitzoeken van muziek en teksten, evenals alle andere voorbereidingen (het maken van programmaboekjes e.d.) verzorgden de pivoleden zelf.

Jaar werk

Alle acteurs, evenals de man van de techniek (Goos van Berghem) en de schrijver/regisseur zijn studenten en gedurende een jaar hebben zij bijna al hun vrije tijd gespendeerd aan de voorbereidingen van dit totaal expressiestuk. Vrijdag 8 sept. hielden de pivo's, voordat zij vertrokken naar Wijk bij Duurstede, waar zij op 9 en 10 sept. optraden, een generale repetitie, in het scoutinggebouw van Hoensbroek.

Bij deze generale repetitie – en overigens ook bij hun optredens – bleek de belangstelling groot te zijn en was het publiek enthousiast. De pivo's verwachten dan ook dat zij binnenkort aanbiedingen zullen krijgen om in deze regio op te treden. Het ligt in de bedoeling van deze scoutinggroep om in de toekomst met meer van deze expressiespelen op de markt te komen. Wie geïnteresseerd is in het creatief spel van de pivo's kan zich melden bij Leon Hoenen, Patersweg 35, Hoensbroek.


● *Leon Hoenen: „De mensen op ontdekkingsreis sturen".*

WEG VAN HET BUISJE

Normaal

Vanavond zal de Achterhoekse formatie Normaal ongetwijfeld het Maastrichtse Kombi-centrum oerendhard op z'n kop zetten. Wie de waanzinnige act wil meemaken, zal tijdig richting Maastricht moeten trekken, want er is grote belangstelling.

Golden Earring

Morgenavond in het Luxor Palace Theater: Golden Earring. Commentaar overbodig! Als supporting act - om het feest helemaal te laten slagen een uitstekende nederpopformatie: Plant!

Girls Walk By

Vanavond staat in de Westelijke Mijnstreek het optreden van de winnaars van het amateurfestival van Jazz Bilzen centraal. Iedereen weet natuurlijk, wie we daar mee bedoelen: Girls Walk By, de groep uit St. Odilienberg. Plaats van handeling: Donkiesjot Sittard natuurlijk! Een nieuwtje: bij EMI Bovema verschijnt binnenkort een live-elpee van het bewuste amateurconcours. Door technische problemen tijdens opname zal het album echter slechts twee composities van Girls Walk By bevatten: „Wiliing" en „Springfever". Van de andere Limburgse formatie op Bilzen, Going Steady, zullen vier nummers op de elpee verschijnen: „It's allright" „Gone get you", „Confused" en „Fellow Pusher".

Film

Morgenavond draait in Inpoet, Klompstraat 22, Heerlen vanaf acht uur weer een goede film: „The harder they come".

Een produktie over de armoede en corruptie op Jamaïca, waaruit ene Jimmy Cliff via reggaemuziek tracht te ontsnappen. Entree: drie gulden.

Totaal theater

Voor groepen die een keer iets anders met hun programma willen is hier een kleine suggestie. Theaterwerkgroep Tentakel uit Antwerpen brengt vormingstheater voor verschillende leeftijdsgroepen. Tentakel heeft verschillende stukken op haar programma staan, o.a.

Zout op onze gemeenschappelijke staart. (nieuwe produktie voor alle mensen vanaf 15 jaar). Het stuk geeft op een kritische manier weer in welke atmosfeer onze 20 eeuwse maatschappij zich afspeelt.

Ik sta alleen. (leeftijd 13 t/m 18 jaar). Dit stuk gaat over problemen die jonge mensen bezig houden en sluit aan bij de leef- en denkwereld van jongeren geboren en opgroeiende in de prestatiemaatschappij. Hierin is eenzaamheid vaak een bittere realiteit.

Hoe Richardje opgroeide van mindere tot meerdere. (musical voor volwassenen en jongeren vanaf 15 jaar) Het is een pittig ritmisch geheel van dialogen en liederen toegespitst op de realiteit. Het verhaal speelt zich af rond de jongen Richardje die opklimt met de ellebogen werkend, stijgend als een streber in de maatschappij zich als een kamelion aanpassend aan het milieu.

Voor verdere informatie kun je schrijven of bellen naar: Theaterwerkgroep Tentakel, Tolstraat 61, 2000 Antwerpen. Tel. 09-3231378166.

~~WEG~~ VAN HET BUISJE

De tweede attraktie van de Rockpalastnacht - in de Grugahal in Essen en op het eerste Duitse televisienet - van maart jl. waren Dickey Betts en zijn groep „Great Southern". Naast Mother's Finest vormden zij de tweede Amerikaanse band die in deze nacht voor miljoenen kijkers zijn Europese debuut maakte. Morgenavond zijn ze op Duitsland III/WDR te zien (om 20.00 uur) en als u 't mij vraagt: ik zat er bij, en ik keek er naar, en werd er vervolgens klaarwakker van.

Voor de liefhebbers van de Amerikaanse rockmuziek is Dickey Betts geen onbekende: hij was medeoprichter van de „Allman Brothers Band"; als tweede sologitarist was hij meebepalend voor de kenmerkende melodieuze en ronde solo's van de band. Critici gaven deze muziek de naam „southern rock": muziek van blanke rockmusici, ontstaan in de zuidelijke staten van de USA. Muziek die ook in Europa veel aanhangers kreeg.

Na de dood van Duane Allman was Dickey Betts - tot het uiteenvallen van de groep - als zanger en gitarist bepalend voor het geluid van de band. Zijn „Ramblin' Man" werd de enige no 1-hit van de „Allman Brothers Band" in Amerika. In 1976 richtte hij zijn nieuwe groep „Great Southern" op, waarmee hij - zoals de naam al aangeeft - de „blanke" rockmuziek verder invoeren en ontwikkelde wilde. Vandaag de dag zijn hij en zijn groep de belangrijkste vertegenwoordigers van de „southern rock".

R.H.



Druit is een jongerenrubriek voor vetkuiven, spijkerbroekfanatici, new wavers, studenten, werkloze en werkende jongeren, punkies en junkies, mafkezen, fijne meiden, partieelleerplichtigen, discofielen, soulkikkers, trippers en dus voor jou.

Samengesteld door:
● Tjeu Seeverens

Correspondentieadres: Eynattenweg 43, Gulpen



Inpoet Heerlen

Zoals beloofd stellen we in DRUIT ruimte ter beschikking voor vormingscentra, die iets over hun programma willen vertellen. Deze week maakte het Heerlense Inpoet gebruik van het aanbod:

Inpoet is gelegen in de Klompstraat in Heerlen. Zoals bijna elk vormingscentrum is ook Inpoet dagelijks bezet met vele jongeren tussen de 17 en 30 jaar, die deelnemen aan een van de vele kursussen. Nu zijn er twee kursussen die nog niet helemaal bezet zijn, nl. zeefdrukken en handvaardigheid. De eerste kursus wordt elke maandagavond tussen half acht en tien uur gegeven. Aan de orde komen o.a. ontwerpen, letters zetten, gebruik van kleuren, affiches, wenskaarten en stickers maken. Kortom: een interessante druktechniek die binnen ieders bereik ligt. Kosten: een tientje per maand.

De handvaardigheidskursus wordt dit jaar programmatisch aangepakt. In overleg met de deelnemers kunnen de volgende onderwerpen aan bod komen: houtbewerken, druktechnieken, metaalbewerking, klei, textiele werkvormen, batikken, schilderen, tekenen enz. Deze kursus wordt op de dinsdagavond gegeven, eveneens van half acht tot tien uur.

Ben je geïnteresseerd, kom dan even langs of bel 045-714667.

Vormingscentra, die gebruik willen maken van deze ruimte, moeten hun kopy voor elke maandag naar het redaktieadres sturen: Eynattenweg 43, Gulpen.

De derde come-back van een ras-artiest

Mijn passie voor Joe Cocker's tomeloze expressiviteit dateert al vanaf zijn allereerste successen: de debuutsingle „Majorine" (1967) en zijn eerste Amerikaanse optreden, twee jaar later tijdens het Woodstock Festival, waar hij met de vertolking van „With a Little Help From My Friends" pophistorie schreef.
Sindsdien heeft Joe Cocker periode van frustrerende inaktiviteit steevast afgewisseld met briljante platen en optredens. Daarbij wist hij zich steeds verzekerd van grote artiesten als Leon Russell en de begeleidingsband Mad Dogs & Englishmen.

Bloeiperiode

Joe Cocker kent ook op dit moment een bloeiperiode, die ingezet werd tijdens een toernee door Australië en Nieuw Zeeland in 1977. Op weg naar een nieuwe volwassenheid vond hij daarna steun bij de beste producer die Amerika rijk is: Allen Toussaint. Hij gaf Cocker nieuwe impulsen, die leidden tot de krachttoer die de zanger op zijn nieuwe, zevende elpee **„Luxury you can afford" (W.E.A.-records)** uithaalt.

Traditiegetrouw bevat de elpee veel en subliem koperwerk, een voortreffelijke ritmesektie en overtuigende backgroundzang. Een keur van artiesten werkte aan deze elpee mee, waaronder Billy Preston, Dr. John, Pete Carr, Allen Toussaint (!) en de drie voortreffelijke backgroundzangeressen Ann, Clydie en 'Mona Lisa' Young. Ook de medewerking van de fameuze Muscle Shoals Horns werpt z'n vruchten af.

Alle elf composities, waaronder „Watching the river flow", „I Heard It Trough the Grapevine" en „I Know" voldoen aan het predicaat uitstekend. Hoogtepunt is echter de coverversie van Procol Harum's „A Whiter Shade of Pale". De vertolking van deze beroemde compositie geschiedt door Cocker zo ingetogen en vakkundig, dat deze uitvoering zelfs beter is dan de oorspronkelijke versie. Een prestatie, waarmee maar weinig artiesten kunnen pronken.

De 38-jarige Joe Cocker begint de elpee met het zingen van „It's fun time". Dat is de juiste omschrijving voor de momenten waarop je naar deze zalige elpee luistert.



Herman van Veen's "op handen" elpee voor wie horen wil

Vrij geruisloos is de 25ste en dus jubileumelpee van Herman van Veen uitgebracht: „Op handen", verschenen bij Harlekijn/Polydor. Het belangrijkste kenmerk van deze studioelpee is opnieuw de optimale sfeer, die Van Veen bij de aandachtige luisteraar weet op te roepen. De thema's zijn oud: de schijnheiligheid in alledaagse relaties, de onberekenbaarheid van echte liefde en de wanhoop bij het aanschouwen van deze wereld.

Ook muzikaal bewandelt Van Veen nauwelijks nieuwe wegen. Zijn voorkeur voor blaas- en strijkinstrumenten wordt nog eens benadrukt, evenals de schier onbegrensde kwaliteit van zijn medemuzikanten Erik van der Wurff, waarmee hij nu al 15 jaar samenwerkt Harry Sacksioni en Rob Chrispijn.

De enige muzikale verrassing is verpakt in een Zuidamerikaans ritme, het slotnummer van kant A: „Te Loom".

Van Veen bedient zich eveneens van oude instrumenten zoals plotselinge zinswendingen, woordgrappen en accenten die parallel lopen met akkoorden.

Je zou uit bovenstaande kunnen concluderen dat het nieuwe album nauwelijks de moeite (van het kopen) waard is.

Het tegendeel is waar, want ondanks de bekende patronen heeft ook op deze nieuwe elpee elke compositie, elke zin, elk woord z'n eigen geheim, dat zich alleen openbaart voor de luisteraar die daar aan toe is. Wie zo gelukkig is, zal ook van „Op handen" volop genieten.

Nieuwe elementen zijn er trouwens toch wel. Zoals de twee korte nummers „De buurvrouw" en „Middagoverpeinzing", geschreven door twee nieuwe gezichten: Hetty Vogelesang en Simon Carmiggelt. De samenwerking met Hetty dateert van de tijd dat zij door haar werkzaamheden met Amnesty International in contact kwam met Harlekijn. Van Veen heeft al vaker autobiografische elementen in zijn composities verwerkt en daarom heb ik het vermoeden dat diezelfde Hetty ook de vrouw is die bezongen wordt In het openingsnummer „Uitzicht op zee".

Simon Carmiggelt's bijdrage is een gevolg van de ontmoeting die plaatsvond tijdens de uitreiking van de P.C. Hooftprijs. Een samenwerking, die meer gestalte zal krijgen tijdens de opnamen van „Poezie Hardop"-elpees die door Harlekijn uitgebracht zullen worden. Voor Van Veen breken toch al drukke tijden aan: er wordt gewerkt aan een Nederlandse versie van zijn zo succesvolle Duitse kinderserie „De wonderlijke avonturen van Herman van Veen". Verder is hij bezig met het scenario van een film, waarin hij zelf de hoofdrol gaat spelen en die eind volgend jaar moet uitkomen en dit moment staat hij elke avond met zijn nieuwe theatershow in Carré. Van Veen: een vakman die zijn talent optimaal benut!



Op internationale fotobeurs te Keulen:

VEEL NIEUWS VAN KODAK.

Wat vorige week nog splinternieuw was op de "Photokina," ligt nu al bij uw fotohandelaar.

Opnieuw werd in Keulen de twee-jaarlijkse internationale fotografiebeurs Photokina gehouden. De beurs waarop alle grote film- en fotomerken hun laatste nieuwtjes aan vakhandel en professionals presenteren. En traditiegetrouw was het met name Kodak die tevoorschijn kwam met een aantal verrassingen.

TWEE NIEUWE VINDINGEN NU IN DE SUCCESVOLLE EKTRA CAMERA SERIE.

EKTRA 22-EF CAMERA: MET INGEBOUWDE ELECTRONENFLITSER.

Kodak Ektra camera's met hun stevige handgreep voor ektra scherpe foto's hebben er twee nieuwe voordelen bij. Zo is er nu de Ektra 22-EF die beschikt over een ingebouwde electronenflitser. Een flitser die ervoor zorgt dat de Ektra camera onder praktisch elke omstandigheid gebruikt kan worden.

Aan de bovenkant van de camera bevindt zich een schuifje, dat u kunt instel-



len, afhankelijk van de weersomstandigheid. Het zonnetje geeft (afhankelijk van de filmsoort) 1/250 of 1/125 sec.; het wolkje vertegenwoordigt een snelheid van 1/40 sec.; en bij de instelling "flits" wordt de sluiter ingesteld op 1/60 sec. Zodra de camera op de laatste instelling wordt geplaatst, wordt de flitser in werking gesteld. Een lichtje op de bovenkant van de camera geeft aan wanneer de flits klaar is voor gebruik. De flitser wordt uitgeschakeld door het schuifje weer terug te zetten op het wolkje of het zonnetje.

De Ektra 22-EF van Kodak is een camera die fotograferen niet alleen tot een plezierige zaak maakt, maar ook een betrouwbare. Adviesprijs: f 153,50.

EEN TWEEDE LENS ALS TELELENS TELE-EKTRA 42 CAMERA.

De tweede Ektra camera die opzien baarde op de Photokina is de Tele-Ektra 42 camera met twee ingebouwde lenzen: een normale met een brandpunt van 22 mm en een telelens met een brandpunt van 44 mm. 't Is deze extra lens die het mogelijk maakt om op een heel eenvoudige manier het onderwerp van uw foto "dichterbij te halen".

Het instellen van de gewenste lens geschiedt door middel van het verstellen van een schuif aan de bovenkant van de camera. Met behulp van een andere schuif kunnen de weersymbolen worden ingesteld. Alle functies zijn zichtbaar in de zoeker.



De Kodak Tele-Ektra 42 camera met extra telelens.

De Tele-Ektra camera beschikt voorts over al die eigenschappen die de nieuwe Ektra-serie al in zo'n korte tijd zo succesvol heeft gemaakt. Adviesprijs: f 189,50.

MET DE KODAK POCKET A-1 CAMERA ZIJN GOEIE FOTO'S KINDERWERK.

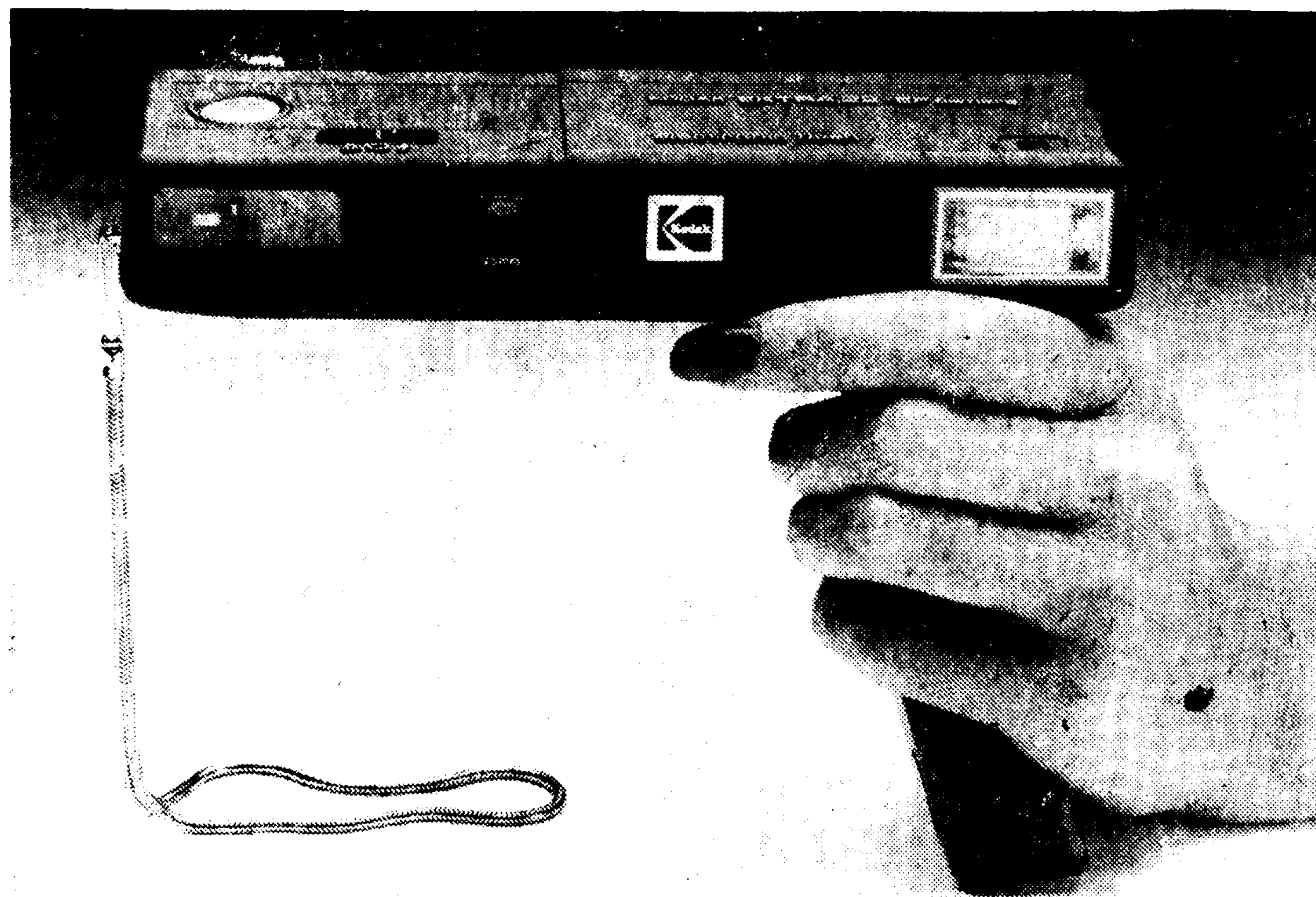
Op de Keulse fotografiebeurs toonde Kodak ook aan dat groot nieuws klein nieuws kan zijn. De nieuwe pocket A-1 camera is misschien wel de beste camera



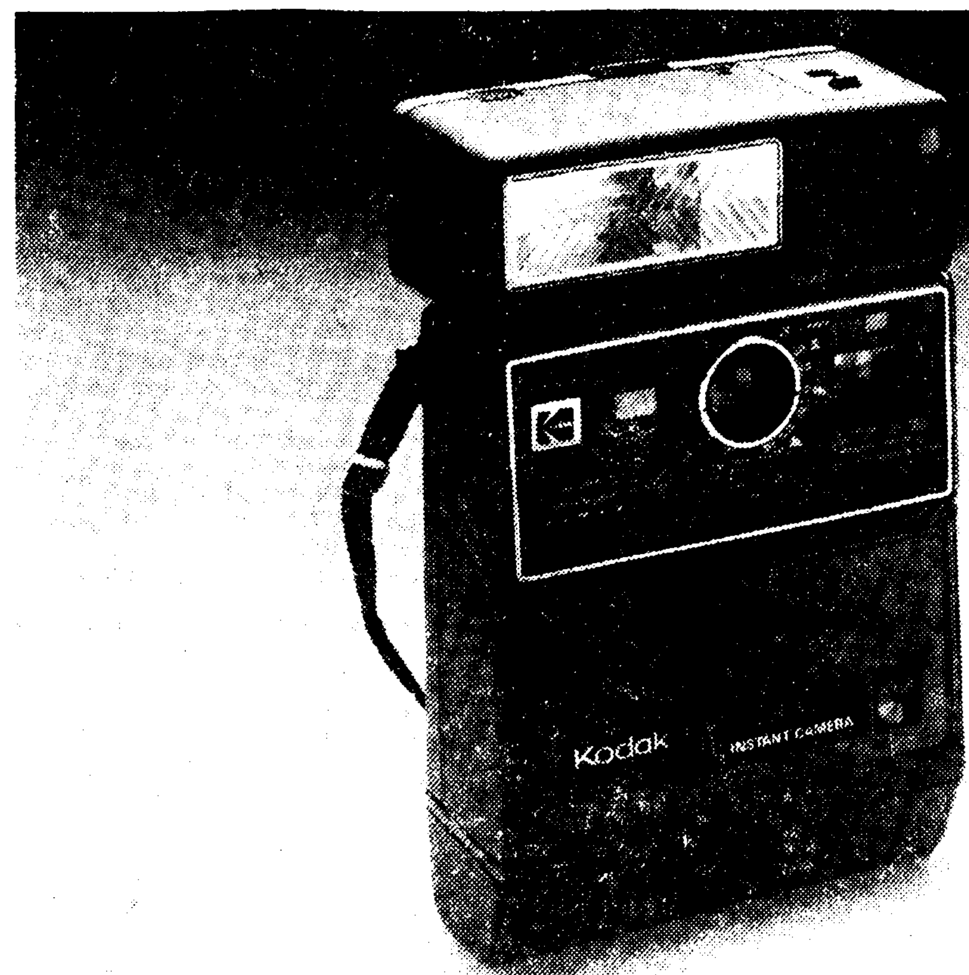
Pocket A-1, de jongste camera van Kodak.

die ooit voor kinderhanden gemaakt werd. In tegenstelling tot de meeste camera's van dit type, is de opbouw niet plat, maar verticaal. De A-1 hoeft niet te worden ingesteld, geeft altijd scherpe foto's en is geschikt voor de Kodacolor II films. Een goede garantie dus voor de kleuren van Kodak.

Kodak brengt de Pocket A-1 camera in de handel tegen een adviesprijs van f 59,75.



De Kodak Ektra 22-EF camera met ingebouwde electronenflitser.



Een nieuwe Kodak direct klaar camera met ingebouwde electronenflitser.



De EK 300, de nieuwste Kodak direct klaar camera.

Steeds groter wordt uw keus in Kod direct klaar camera's. De Photoki maakte kennis met de nieuwe Kod EK 300, die naast alle bekende eig schappen van de EK 100 beschikt o een ingebouwde elektronische com terflitser. Een in hoge mate betrouwb flitsinstallatie die een bereik heeft 1.1 tot 3.7 meter.

Enkele andere technische eigensch pen: de camera heeft een unieke standsmeter door middel van "zoom" cirkel in de zoeker, een w schuwingssignaal voor te weinig licht een lens bestaande uit 3 elementen, li sterkte f/11, brandpuntsafstand 137 m instelbaar van 1.10 m. tot oneindig.

Met de EK 300 is direct klaar fotogra met de kleuren van Kodak, nóg komp ter geworden. Prijs: rond de f 200,-.

NIEUWE FILMS: GEVOELIGER EN SNELLE

Bezoekers van de Photokina werden ook gekonfronteerd met de resultaten van de voortdurende research van Kodak op het gebied van films. Zo was daar de nieuwe Kodak Ektachrome 400 diafilm (400 ASA, 27 DIN). Een daglichtfilm die dubbel zo gevoelig is als de huidige Ektachrome 200 film. De film is hierdoor bij uitstek geschikt voor gebruik bij zwak licht of actie-fotografie.

De Ektachrome 400 film is binnenkort verkrijgbaar bij de fotohandel in kleinbeeldformaat (zowel 20 als 36 opnamen) en als 120 rolfilm.

Kodak Vericolor II film voor vakfotografen.

Op het terrein van de vakfotograaf bracht Kodak een nieuwe kleurennegatieffilm, de Vericolor II commercial film, type S. Bijzonderheden: gevoeligheid 80 ASA - 20 DIN; leverbaar in rolfilm; voor speciale toepassing op het gebied van de technische fotografie.

NIEUW: KLEURENFOTO'S NABESTELLEN ZONDER NEGATIEF.

Een openbaring in vakkringen was het Kodak Copy-print Workcentre model I, waarmee het voor afwerkcentrales mogelijk is geworden om afdrukken maken van foto's of andere ondoorz tige originelen tot een maximaal form van 13 x 18 cm.

't Is een apparaat dat inspeelt op steeds toenemende vraag naar afdr ken van foto's waarvan de negatie niet meer bestaan. De produktie van Workcentre wordt geschat tussen 10 en 1500 afdrukken per uur.

't Is een nieuwe service die de afwe centrale u via de fotohandel kan leve en die op de Photokina met enthousi me werd ontvangen.

Computergestuurde foto-afwerkapparatu

De microcomputer heeft nu ook z intrede gedaan bij de foto-afwerkappa tuur voor vergrotingen en nabestelling Het is nu mogelijk elk negatief afzon lijk door te meten zodat automatisch optimale kleurcorrectie wordt toege bij het vervaardigen van kleurenafdr ken.

Kod

imburgs agblad

Herman van Springel:

'In de winter dansen en een pint, in de zomer heerlijk fietsen'

GROBBENDONK – Dertien jaar profwielrennen hebben Herman van Springel beslist geen windeieren gelegd. In de bossen van het Kempische plaatsje Grobbendonk betrekt „monsieur Bordeaux-Paris" een prachtige villa, omgeven met een grote tuin.

De vijfendertigjarige veteraan, die dit jaar afscheid zou nemen van de wielerpelotons, heeft besloten er nog een jaartje bij te doen. Begrijpelijk als men nagaat wat de „brave" Belg dit seizoen allemaal heeft gepresteerd. In bijna alle klassiekers was Van Springel in de voorste gelederen te vinden. Zesde in de Ronde van Vlaanderen, vijfde in Luik-Bastenaken-Luik, achtste in Parijs-Roubaix, vijfde in Parijs-Brussel en als klapstuk voor de vijfde keer winnaar van de monsterklassieker Bordeaux-Parijs. In het wereldkampioenschap was hij met een zesde plaats zelfs de eerste Belg en in het door Michel Pollentier gewonnen kampioenschap van België eindigde hij als zesde. In totaal won Van Springel dit seizoen vijf koersen. Veel renners hebben in heel hun carrière niet zoveel gepresteerd als hij dit seizoen. Eddie Merckx zou onmiddellijk weer op de fiets stappen als hij wist dat hij nog zoveel kon presteren als Van Springel.



Tekst: **Bennie Ceulen**

Foto's: **Frits Widdershoven**

De Kempenzoon heeft meerdere verklaringen voor zijn goed seizoen: „In het verleden heb ik altijd veel voor mijn sport gedaan. Trainen, veel rusten, gezond eten enzovoorts. Enfin, iedereen kent dat wel. Maar in de winter liet ik de teugels vieren. Dan deed ik bijna niets aan mijn conditie. Ik ging graag dansen en een „pintje" drinken. Afgelopen winter heb ik tegen mijn vrouw gezegd dat ik me ging soigneren zoals ik dat nooit tevoren had gedaan. Ik wilde een waardig afscheid. De hele winter door ben ik bezig geweest met conditietrainingen. Vooral hardlopen en cyclecrossen in de bossen achter mijn huis. De resultaten liegen er ook niet om. Ah, de laatste jaren heb ik nooit zo goed gereden."

Niet alleen de wintervoorbereidingen hebben voor uitstekende resultaten gezorgd, maar volgens Van Springel ook de ervaringen die hij in de loop der jaren in de pelotons heeft opgedaan.

Van Springel: „Ja, er zijn nu nog weinig renners die zoveel hebben meegemaakt als ik. Daarvan profiteer ik. En wat volgens mij ook een grote rol speelt is het feit dat Eddy Merckx gestopt is. Hij was altijd de dominerende figuur. De laatste twee jaren was dat natuurlijk verminderd maar toch deelde Merckx de lakens nog uit. Het koersbeeld is sinds zijn stoppen totaal veranderd. Wel meer „open" maar er wordt niet meer zo hard gereden. De top is breder geworden maar de tegenwoordige toprenners hebben bij lange na niet de capaciteiten van „de kannibaal". Waar Merckx vertrok, reed je voor de tweede „plek". Er werd gereden om het langst aan zijn wiel te blijven. Dat is nu niet meer. Het bewijs lever ik toch zelf. Met mijn vijfendertig jaren kan ik nog met de besten mee. Ik zal je iets zeggen. Als ik me tijdens het wereldkampioenschap niet had opgeofferd voor Roger de Vlaeminck, was ik gegarandeerd met Knetemann en Moser meegeweest. Maar weet je, dat rot gebrek aan zelfvertrouwen. Dat heeft me al veel overwinningen gekost.

In 1966, toen Altig de regenboogtrui won, heb ik ook meegedaan. Toen kon ik niet volgen. Daarom stelde ik me nu in dienst van De Vlaeminck. Tevergeefs. Ik heb er veel spijt van. Wat ik toen niet kon, kan ik nu wel."



● *In de bossen van Grobbendonk woont „monsieur Bordeaux-Paris" in een prachtige villa. Het wielrennen heeft Herman van Springel zeker géén windeieren gelegd.*

Door het wegvallen van Merckx weet men nu bijna nooit wie winnen gaat. Dat maakt het koersen normaal interessanter. Waarom komen in België dan nog zo weinig toeschouwers naar de criteria?

„Kijk," legt Van Springel uit. „De journalisten zijn daar veel schuld aan. Zij schrijven altijd over de combines en de doping in de wielersport, terwijl ze er zelf van moeten leven. Dat ze eens bij andere sporten gaan kijken en de boel uitdiepen. Nee, altijd maar krijgt de wielersport de klappen. En Merckx natuurlijk. Hij trok ontzettend veel mensen."

„Ik ben een taaie van huis uit. Mijn ouders, waaraan ik veel te danken heb (in zijn achtertuin heeft Van Springel een bungalow voor hen laten bouwen), hadden een boerderij. We waren met tien kinderen. Dus moest er hard gewerkt worden. Ik was te werk gesteld als diamantslijper. Dit alles heeft veel bijgedragen tot mijn loopbaan. Karakter en uithoudingsvermogen heb ik eraan overgehouden. Dat heb je in Bordeaux-Parijs hard nodig. En geluk natuurlijk. Daarbij: de wedstrijd ligt me goed. Bovendien verdien je met één zege in deze klassieker meer dan in één Tour de France: 100.000 Belgische francs (circa 7000 gulden). Toen ik in de ploeg van Eddy Merckx de Tour reed, heb ik nog niet zoveel verdiend. Ik heb zelfs een jaar de Tour de France gereden waarbij ik maar 15.000 francs (circa 1000 gulden) overhield. En dan te weten dat ik in die Tour twee etappes won. Iedereen meent dat een wielrenner veel geld verdiend. Dat is voor de meesten per se niet waar. Wel gebeuren veel onrechtvaardigheden met startgelden. Een voorbeeld? Didi Thurau. Het is niet normaal wat die „vangt". Hij moet zijn erelijst eens naast de mijne leggen. Geloof maar dat Thurau zich zal schamen."

Zo'n tweeduizend gulden zal je toch wel krijgen om te starten?

„Wat? Was dat maar waar! Zolang ik al fiets, ben ik nooit aan dat bedrag gekomen. In de tijd van Merckx mocht ik blij zijn met een paar grijpstuivers", trekt Van Springel van leer.

En jij hebt onder andere Gent-Wevelgem, Parijs-Tours, Zürich, de Ronde van Lombardije, Het Volk, de Landenprijs en de Trofeo Baracchi gewonnen. Daarbij ben je in alle grote rondes van voren geëindigd. Je bent zelfs tweede geweest in de Ronde van Italië en de Ronde van Frankrijk?

„Hoe dat komt begrijp ik ook niet. Ik weet wel dat ze me altijd te weinig hebben betaald. Eén seizoen heb ik voor MIC gereden. Van dat merk heb ik nog de helft van mijn salaris te goed", aldus Herman van Springel.



● *Herman van Springel: „Blij met 'n paar grijpstuivers".*

Jan Janssen

In 1968 had je bijna de Tour de France gewonnen. Jan Janssen werd toen de eerste Nederlandse Tourwinnaar. De slottijdrit bracht de beslissing. De wildste verhalen hebben de ronde gedaan. Wat is er precies gebeurd?

„Het is de grootste teleurstelling in mijn wielerloopbaan. Niemand kan zich voorstellen wat het is met zesendertig secondjes zo'n wedstrijd te verliezen. Je kunt van alles veronderstellen. Bewijzen heb ik niet. Dat is een feit. Wel heb ik die bewuste tijdrit op de fiets gereden waarmee ik het hele jaar al had gereden. Janssen had een nieuwe tijdritfiets die twee kilogram lichter was als de mijne. Over eenenvijftig kilometer maakt dat zeker veel verschil. Journalisten hebben mij gezegd dat ik die Tour niet mocht winnen. Janssen moest op de erelijst komen. Hij reed voor een Frans merk en ik niet. Ze hebben ook nog van alles gesuggereerd over de dopingcontrole. Ik kan alleen zeggen dat de dokter mij op mijn handen heeft gekeken. Verder zeg ik liever niets .... Het is al zolang geleden."

NICO JANSEN EN RUUD GEELS

'België is een prachtland'

BRUSSEL – De punten van overeenkomst in het nabije verleden van Ruud Geels en Nico Jansen zijn opvallend. Vorig seizoen speelden ze nog bij Nederlandse toppers, respectievelijk Ajax en Feyenoord. Problemen met het bestuur deden hen besluiten naar een andere club over te stappen. Dat lukte zonder moeite. Beiden vonden hun domicilie in Brussel. Nico Jansen bij RWDM en Ruud Geels bij het grote Anderlecht. De gelijkenis gaat verder voor wat betreft hun plaats in het team: centrumspits, met de bedoeling zo veel mogelijk te scoren. En daar houdt de overeenkomst op. Want waar Geels in vier wedstrijden acht doelpunten scoorde, slaagde Jansen er nog niet in het net te vinden. Beide Brusselse clubs zijn echter méér dan tevreden met de komst van de twee aanvallers. Maar omgekeerd geldt hetzelfde, want aanpassingsmoeilijkheden kennen zij niet. Nico en Ruud hebben het in de Belgische hoofdstad uitstekend naar hun zin.

Tekst: **Bobby Vosmaer**

Foto's: **Frits Widdershoven**

Na Telstar, Feyenoord, Go Ahead, Club Brugge en Ajax zit Ruud Geels dan nu bij Anderlecht. „Mijn zesde club alweer en wat voor één. Het stadion is bij iedere thuiswedstrijd praktisch uitverkocht. Voor een voetballer is dat het einde. De sfeer die er dan heerst is haast uitzinnig en je kunt dan toch bijna niet meer slecht spelen? Een eldorado is het hier", zegt Ruud en hij kan het weten. Want mede door zijn produktie is hij binnen korte tijd ongelooflijk populair geworden.

Collega Nico Jansen is het volkomen met hem eens. „RWDM spreekt natuurlijk niet zo aan als Anderlecht, maar ook hier geldt hetzelfde: de sfeer tijdens de wedstrijd is prima. Dat ik nog niet heb gedoelpunt is eigenlijk het enige wat me dwars zit, want door mijn werklust heb ik bij de club en het publiek al aardig wat krediet gekregen". Zowel Nico als Ruud roemen de heerlijk ontspannen sfeer die er in België heerst. Beiden dan ook: „Het hele leven gaat hier een stuk gemoedelijker. We voelen ons hier goed thuis, evenals onze vrouwen. We leven erg ontspannen".

Voor Geels is dat duidelijk, maar van Jansen zou men wellicht een andere gemoedsgesteldheid verwacht hebben. Niets is echter minder waar. „Ik ben alleen tijdens de wedstrijd nog wat gespannen, met als gevolg dat ik alles op kracht wil doen. En daar zit nu net de fout. Normaal gesproken ben ik erg koelbloedig bij het benutten van kansen, maar het per se willen scoren maakt me te gespannen. Een kwestie van tijd, want voor de rest heb ik hier niets te klagen", aldus de weer geheel fitte, geblokte spits, die een afgetrainde indruk maakt. „Dat klopt ook", zegt Nico. „We hebben getraind als wilden, zo verschrikkelijk hard. Je kunt het je bijna niet voorstellen. Lopen, lopen en nog eens lopen. Dat is het parool van de trainer. Zo hard heb ik bij geen enkele club geoefend".

Ruud Geels lacht wanneer de training ter sprake komt. „Niet te hard en niet te slap", zegt hij. „Er wordt lang niet zo stevig getraind als bij Ajax. Het gaat lekker zo en dat is wat mij betreft prima, want zo'n geweldige loper ben ik nu ook weer niet. Twee keer trainen per dag is er dan ook niet bij, evenals trainingskampen. Die kennen ze hier evenmin".

Anderlechtspits: „Ik heb een fijn contact met onze supporters ..."

Ontspannen

Beiden hebben het voortdurend over de gemoedelijke sfeer die ze in hun nieuwe omgeving hebben gevonden. Ze zien er inderdaad ontspannen uit. Voor Geels is het allemaal niet zo onbekend. Hij speelde immers al eerder in België bij Club Brugge. Nico Jansen geniet met volle teugen van de landelijkheid waarin hij woont. „Voor een stadsjongen als ik is dit leven totaal anders. Ik zit op een kwartier van het veld, maar wel midden in het boerenland. Zalig. Wanneer er geen training is, help ik de buurman met zijn werk op het land. Heerlijke gezonde arbeid in de nog schone buitenlucht. Ik wist niet dat dat zo fijn kon zijn".



● *Ruud Geels: „Wij spelen elke wedstrijd voor een vol stadion. Dat is het einde voor een voetballer ..."*

Verdedigend

Het plezier vinden ze ook op het veld. Beiden hebben er duidelijk zin in en beleven het voetbal weer optimaal. Ze gaan vergelijken met het Nederlandse voetbal. Ruud Geels: „Wat opvalt zijn de goed georganiseerde verdedigingen. Hier in België trekt men veel spelers terug naar de eigen helft, waardoor het maken van doelpunten een stuk moeilijker wordt. Nu heb ik bij Anderlecht gelukkig de vrijheid om te gaan en staan waar ik wil, zodat het weleens kan voorkomen dat ik zelfs laatste man ben. Het hele team is in beweging, wat natuurlijk mogelijk is door de grote klasse die het elftal herbergt. Als spits is het geweldig om in zo'n groep te spelen".

RWDM-spits: „Als ik vrij ben, help ik mijn buurman op het land"

Nico trekt die lijn door: „We hebben ook een lekker team, waarvan het middenveld de sterkste lijn is. Het enige nadeel is het gemis aan vleugelspelers. Anderlecht heeft kanjers van voetballers op die plaatsen. Bij ons is de enige „goede" voor lange tijd uitgeschakeld. Diepgaande middenvelders zullen dat gemis moeten compenseren. Er wordt wel veel verdedigender gespeeld dan in de eredivisie, anders ook. Het is minder technisch over het algemeen. Meer op loopvermogen gebaseerd. Maar desondanks, of misschien zelfs juist daardoor, aantrekkelijk om te zien."

Hoe reageert de pers op de beide Hollanders?

„Geen enkel probleem", zegt Ruud Geels. „De benadering is zonder meer positief te noemen. Wanneer er eensn negatief gereageerd is, dan blijkt dat vaak een journalist te zijn, die aanhanger is van een andere club. Rond iedere vereniging zwerven een aantal journalisten die uitsluitend positief het gebeuren volgen. In zijn algemeenheid mag je echter wel stellen dat de benadering zeer opbouwend is, met op gezette tijden kritiek en dan terecht. Ook het publiek wordt er bij betrokken. Na afloop drinken we meestal nog wat in de kantine, te zamen met de supporters. Natuurlijk wordt er gesproken over de wedstrijd, maar toch ook over andere dagelijkse zaken. Een heerlijk contact, zonder meer".

Nico Jansen sluit zich daar volkomen bij aan. „Ze hebben me in de pers zelfs een speler met techniek genoemd, dus je kunt wel na gaan hoe men je benadert. Als er maar gewerkt wordt op het veld, dan komt het dik voor elkaar".

De sfeer in de groep is evenmin een probleem. Ze zijn goed opgevangen en hebben onder de wat meer timide Belgen geen reden tot klagen. Alles loopt op rolletjes. Het gemiddelde van twee doelpunten per wedstrijd zal niet vol te houden zijn, maar het vormt wel een aardig ruggesteuntje. Ruud Geels weet dat: „Het begin is goed, maar we zijn eigenlijk nog maar zo kort bezig dat er nog niet veel van te zeggen valt. Maar ik voel me hier weer zalig rustig en ontspannen. Dat doet me verschrikkelijk goed".

Nico Jansen moet zijn eerste goal in de competitie nog maken, maar ook hij voelt zich als een vis in het water. Veel druk legt dat niet op de Amsterdammer. Want zo stelt hij: „Wanneer je het zo naar je zin hebt als ik, dan kunnen doelpunten gewoon niet lang meer uitblijven. Maar een probleem is het toch wel. Want zeg nu zelf, wat heb je aan een spits die niet scoort. Niets toch?"



● *Nico Jansen: „Als ik vrij ben, help ik mijn buurman op het land. Als stadsjongen is dat een heerlijke bezigheid" ...*

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, verkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

BOUWBEDRIJF Niva, Eurenderweg 50, Hrl. Tel. 045-412593, zkt. met spoed metselaars.

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762. Zat. tel. 045-213295.

Privéadres vraagt leuke ASSISTENTE, tel. 045-221885.

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten, tel. 043-50785 zat. 045-213295.

Met spoed? Leuke BARDAMES, garantie loon, vr. verv. gr. inw. Lavie, Kampstr. Heerlerheide v.a. 20 uur, tel. 220925.

Met spoed gevr. STRIPDANSERES en barmeisjes voor exclusieve club. Garantie loon, vrij verv. of gratis inw. Inl. Postbus 2553, Hrl.

Leuk BARMEISJE gevr. v. de avonduren. Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1 Sittard. Na 14.00 uur 04490-17363.

ONDERAANNEMERS gevr. voor akkoordwerk o.a. betontimmerwerk en metselwerk. Omg. Aken. Aanmelden Heutz GMBH. Roermonderstr. 31, t.o. Mercedesgarage. 09-4924072862. Na 17 uur 045-211341 of 045-217179.

Voor direct gevr. machinale HOUTBEWERKERS, allround timmerlieden. Timmerfabriek v. Nuys B.V., Kan. v. Nuysstr. 12, Schinveld. Tel. 045-251363 na 18 uur 251668.

Bouwbedrijf H. Slegers vraagt voor zijn werken in Duitsland: TIMMERLIEDEN en metselaars. Goede sociale voorzieningen en kindergeld plus autovergoeding. Tel. 045-216241.

Voor diverse werken hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor: OVENBOUWERS, allround metselaars, sollicitaties en inlichtingen bij: Ovenbouwbedrijf Inov. Weth. Sangersstraat 23, Beek (L.), postbus 59, tel. 04402-1512.

BARMEISJE gevraagd, gevraagd, Mi Amore, zaterdag en zondag vrij. Leyenbroekerweg 160, Sittard. Tel. 04490-10595.

Gevr. 1 of 2 goed uitziende BARMEISJES met spoed. Woensdag en zondag vrij. Gezellige werkkring. Van 20.00-2.00 uur, bellen voor 20.00 uur 045-441960 na 20.00 uur 045-220444.

Met spoed BARMEISJES gevr. Bar L'Etoile, Akerstr. 6A, Kerkrade-W. Tel. 045-415854.

WERKSTER gevraagd 2 dagen per week van 9-13 uur. T. Bakker, Riddervoostr. 22, Geleen. Tel. 43073.

CHAUFFEURS gevr. voor de vrijdag, zaterdag en zondag, tevens voor de nachtdienst. Taxicentrale G. van Loo, Dorpstr. 3, Brunssum. Tel. 045-253271.

Drukkerij Bykorf B.V. Cortenbachstraat 10 (t.o.station) Postbus 31002, 6370 AA Schaesberg. Voor onze modern uitgeruste afwerking vragen wij een handige jongeman. Alle voorkomende werkzaamheden waaronder, bediening verzamel-, boor-, en nietmachine, zullen tot zijn werkterrein behoren. Rijbewijs BE strekt tot aanbeveling. Uw sollicitatie kunt u richten aan bovenstaand adres of een telefonische afspraak maken met de heer van der Meer. Tel. 045-313352 na 18.30 uur 045-313005.

Drukkerij Bykorf B.V. Cortenbachstraat 10 (t.o. station) Postbus 31002, 6370 AA Schaesberg. Voor onze modern ingerichte donker kamer vragen wij een kopiist.vlakdrukmontour (klein-offset). Alle voorkomende werkzaamheden waaronder, doka en montage, zullen tot zijn werkterrein behoren. Uw sollicitatie kunt u richten aan bovenstaand adres of een telefonische afspraak maken met de heer van der Meer. Tel. 045-313352 na 18.30 uur 045-313005.

Charmante BARDAMES gevraagd, hoog loon, halen en brengen. Annie Hendriks, Gasstraat 16A, Nieuwenhagen of tel. 045-217202.

Taxi Bruna vraagt nog 2 parttime weekend CHAUFFEURS. Alleen pers. melden. Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Allround Hotel Restaurant VAKMAN zoekt parttime job, bijv. vrije dag, verv. v. nachtof dagportier, receptie- of kantinepers. Br. o. nr. B 271 LD. Hrl.

Gevraagd ZANGERES voor popgroep. Tel. 04494-41081.

DANSORKEST zkt. met ing. van mei 1979 organist-zanger met bijinstr. en i.b.v. eigen instr. Br.o.nr. NI 7234, L.D. Nieuwenhagen.

Mobiltankstation vraagt POMPBEDIENDE, vervroegd of gepensioneerd. Hompertsweg, Schaesberg-Kakert. Tel. 045-311490.

Nette VERKOOPSTER gevr. voor enkele dagen per week. Werktijd in overleg. Friture 't Smulhuis Akerstr. 162, Hoensbroek. Tel. 045-211855 b.g.g. 04446-1537.

BARMEISJES gevr. Zat. en zond. vrij. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

Gevr. v. direkt BANKETBAKKER, leerl.-banketbakker, jongens plm. 18 jr. kunnen evt. volgedeiding krijgen in het bedrijf. Bakkerij Coumans, Kouvenderstr. 86, H'broek.

HUISHOUDSTER gevr. voor 5 ocht. p.wk. van maandag t/m vrijdag. Tel. 04492-2946.

BASSIST gevr. Funk/jazzrock en symfonische rock. Tel. 045-716127.

METSELAARS gevr. aann.bedr. Zijlstra. Aanm. vanaf 9 uur, tel. 045-318154.

BOMA GMBH vraagt voor direct voor Duitsland: elektro-monteurs, loodgieters, c.v.-monteurs, a-lassers. fijn/betontimmerlieden. Melden dagelijks van 10 tot 18 uur, ook weekend 053-767131.

METSELAARS en voegers gevr. v. Duitsland (Eschweiler) v. verv. wordt gezorgd. Tel. 09-49240320402, na 19 uur.

Leuk vlot BUFFETMEISJE gevr. voor de weekends. Bar Dancing Kiss. Bokstr. 41A, Heerlerheide, tel. 045-211449 of 211324.

HULP in de huishouding gevr. Te bevr. hotel Postillon, Schaesbergstr. 94-96, Terwinselen, tel. 045-411621.

BAR RALLY, Herebaan 27, Neerharen-Lanaken. Vraagt enkele bardames. Tel. 09/32. 011/713309.

Gevr. met spoed gevr. omg. Aken-Keulen, BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, dakdekkers, stijgerbouwers, Kaalheidersteenweg 217, Kerkrade-W. Tel. 045-420040. Na 6 uur. 045-710268.

Gevr. met spoed Nederlandse AANNEMERSPAPIEREN Br.o.nr. E 271 L.D. Hrl.

Gevraagd ervaren GLAZENWASSER, Schoonmaakbedrijf Horvath B.V. Tel. 045-313757, Schaesberg.

BETONTIMMERLIEDEN gevraagd voor Duitsland. Uurloon. Auslösung, reiskostenvergoeding. Betonschaungsbau, tel. 09-4924062864. Na 18 uur.

Leuke bardame gevr., Ifst. Indisch of Surinaams type. Bar l'Etoile, Akerstr. 6a, Kerkrade-West, tel. 045-415854.

Voor ons magazijn te Geleen vragen wij een actieve MAGAZIJNBEDIENDE. Gegadigden moeten in het bezit zijn van een rijbewijs. Geboden wordt een zeer afwisselende werkkring. Sollicitaties te richten aan ons kantoor te Geleen, eventueel mondeling dagelijks vanaf 16.30 uur. Swart's Houthandel B.V. Hout- en Bouwmaterialen, Geleen, Kampstr. 2b, tel. 04494-49270.

Ervaren en bekwame parttime VERKOOPSTER gevraagd voor speciaalzaak in fijne lederwaren en lederen kleding, Hans Schins, Oranje Nassaustr. 4, Heerlen. Gaarne voor mogelijk gesprek een telefonische afspraak, tel. 712460.

Nette zelfstandige VERKOOPSTER gevr. voor bakkerszaak in Heerlen, evt. woonruimte beschikbaar. Br.o.no. G 271 L.D. Hrl.

Voor dir. gevr. TIMMERMAN v. winkelbetimmering. Br. on. nr. M 271 LD Hrl.

Brood- en BANKETBAKKER gevraagd voor halve dagen, Bakkerij Heijnen, Nieuwenhagerstraat 80, Ubach over Worms, 045-312276.

STUCADOORS gevraagd voor Duitsland, tel. 09-4924062576.

DISCJOCKEY met erv. gevr. voor nachtzaak. Tel. 710934 of 411394. Tevens gevr. leerl. kok.

Gevr. gedipl. RIJ-INSTRUCTEUR evt. part-time autorijschool Hub Kisters, Benzenraderweg. 183, Heerlen tel. 045-712771.

I.v.m. uitbreiding zoeken wij op korte termijn een nette, accurate, en erv. kassière. Soll. richten aan: B.V. Kepu ZB groothandel, Ganzeweide 175A, Heerlerheide, tel. 045-216533 toestel 5.

MONTAGEWERKERS of handlangers gevr. voor de hele week van huis. Montagebedrijf van Affelen, tel. 045-214841.

Gevr. zelfst. werkend LOODGIETER e.o. c.v.-monteur, leeft. plm. 20 j.r. i.b.v. rijbewijs. Install.bedrijf Geurts, Heerlenerweg 10, Sittard, tel. 04490-19726.

VERKOPERS(STERS) gevr. Zij die representatief zijn, hard willen werken, kunnen hier goed geld verdienen. Opleiding ter plaatse. Geen ervaring vereist. Aanmelden: Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek, tussen 14 en 16 uur, evt. ook als bijverdienste.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt BEZORGERS in Maastricht. Ruime vergoeding. Inl. Wilhelm Brusselseweg 241a Maastricht, tel. 75957.

De Telegraaf vraagt met spoed BEZORGER(sters) voor de wijk Treebeek-Brunssum te bevr. tel. 045-219534.

Firma zoekt met spoed METSELAARS voor Duitsland. Hoog accoordloon. Hotelkosten worden vergoed. Tel. 045-214836. Na 18 uur.

Gevraagd jonge ORG./PIANIST Tel. 04492-2616.

ELEKTROMONTEUR met ruime praktijkervaring gevr. of M.T.S.-er, Bouwmachineverhuur P. Boels B.V. Sollicitaties na tel. afspr. 04492-1807 of 04490-16010.

THUISNAAISTERS gevr. alleen met ervaring, wordt gehaald en gebracht. J.D.K. Confectie, Keekstr. 49-51, Heerlen. Tel. 045-215034.

2 leuke BARDAMES gevr. alleen voor de middaguren, werktijden van 14 tot 20 uur. Zeer goede verdiensten en reisgeldvergoeding. Club de Bonte Koe. tel. 045-415654 b.g.g. 718779.

Gevr. TAXICHAUFFEURS in vaste dienst met vak-, parttime. Zeer goede verdiensten, zelfst. verr. en week-endchauffeurs. Atax, Julianastr. 6, Brunssum.

Ben je niet op je mond gevallen, jongen of MEISJE, student of je werk beu, wil je veel geld verdienen, dan willen wij je opleiden tot verkoper van de grootste Duitse Uitgevermaatschappij. Voor vervoer zorgen wij. Voor verdiensten tussen f 400,- en f 600,- per week staan wij garant. Bel even op zat. tussen 10 en 12 uur 04490-14669.

Gevraagd full-time APOTHEKERSASSISTENTE. Apotheek Claessens, Bongerd 2, Hrl.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen problemen. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl.: Baanstr. 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw 50, Hrl. 045-412593.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOORWERK, sierpleister en metselwerk. Tevens voor al uw verbouwingen. Tel. 414813 na 17 uur 456404.

Fa. P.H. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

STUCADOORWERKEN. Kan nog stucadoorwerk aannemen. Fa. v. Eijck. Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borghans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961. Kerkrade.

Firma H. HABETS-HEUTS. Het goedkoopste adres voor alle restauratiewerken en verbouwingen en het uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten en reinigen en waterdicht maken van uw oude gevels. Ook kelders en binnenmuren waterdicht maken. Tevens alle bestratingswerken. Met garantie. Vergroot de waarde en het aanzien van uw huis. Geen lange wachttijden. Bel of schrijf vandaag nog. H. Habets-Heuts, Dr. Willemstr. 17, Heer-Mstr. Tel. 043-623728.

Voor alle dakwerken, nieuw en herstel. BITUPAN. Tel. 04447-1865.

Kom keukens kijken bij CONINX KEUKENS B.V. Rijksweg 59a, Gronsveld Tel. 04408-1900

Behang- en schilderwerk, vraag vrijblijvend prijsopgave SCHILDERWERKEN v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Voor VERWARMING, sanitair, gas en water. 04490-19726. Erk. install.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij werken met 30% subsidie. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. 045-321817,

Ervaren bouwkundige CALCULATORS- besteksschrijvers, zoeken passende bijverdienste. Br. o.n. MA344 M'str.

Verbouwing groot of klein Fa. Sjeer Corvers METSELWERK, sierpleister, stucadoorswerk, kantoor. Tel. 04490-20679 of 045-219772.

Voor al uw DAKWERK-ZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Centrale VERWARMING B.V. 7 rad. plus ketel en montage f 3950,- erk. inst. Keuring, garantie snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

Voor het maken van OPRIT, terras, tuin, schuurtjes, muurtjes, afrastering enz. Tel. 045-216722.

WEEKENDKAPSTER zkt. werk. Seringenstr. 5, Kerkrade-West.

B.z.a. KLUSJESMAN met eigen materiaal voor grote en kleine klussen. Lage prijs. Kaartje naar postbus 374, Kerkrade.

Aktieve 19 jr. ervaren VERKOOPSTER, diploma modevakschool, biedt zich aan voor Jeans of modezaak. Tel. 04455-1638.

Jonge vrouw biedt zich aan als BABYSIT, overdag en/of 's avonds bij haar thuis, eigen vervoer, omg. Brunssum. Bv. als u wilt winkelen of een avondje uit. Mevr. v.d. Berg, Kerkstr. 53, Brunssum.

TV-ANTENNE met FM, tijd. f 300,-, zonder FM f 250,-, alle 100% gar. en service. Tevens rep. Kochen antennebouw, tel. 04442-1693, b.g.g. 045-423405.

GITARIST-ZANGER biedt zich aan voor trio. Br.ond.nr. Ge 550, LD Geleen.

Ben je niet op je mond gevallen, jongen of MEISJE, student of je werk beu, wil je veel geld verdienen, dan willen wij je opleiden tot verkoper van de grootste Duitse uitgevermaatschappij. Voor vervoer zorgen wij. Voor verdiensten tussen f 400 en f 600 per week staan wij garant. Bel even op zaterdag tussen 10 en 12 uur 04490-2272.

Carosseriebouw Modern, biedt aan uw AUTO geheel gespoten en uitgedeukt v.a. f 400,-. Tel. 045-312081, b.g.g. 252491.

GEVELREINIGING. Renovabouw B.V., gevels reinigen en voegen, waterdicht maken. Reinigen door druk stralen v. oude verfiagen, uitkappen en voegen, het vochtvrij maken van gevels met 10 jr. garantie, sierpleister met 5 jr. garantie, schilderwerk, betonrep. Inl. 045-256920 na 18 uur 457788.

Voor uw OPRIT of terras in klinkers, keien, tegels, sierbestrating, bel 045-216147.

Jonge getrouwde VROUW vraagt typewerk voor thuis. Nic. Beetsstr. 84, Hrl.

Te koop aangeboden

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

HOUT. board. triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, Pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, Porion, Zusex, snelcement, antivocht-middel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren. Valspar-verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Zachthoutbalken en spontning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Hansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f 350; zwart-wit tv. v.a. f 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf f 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor goedkope NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evnt. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth-Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Enorme grote kollektie prachtig ANTIEK door eigen import uit de Oostbloklanden, grote klokken, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, speeldozen, pianola's, schilderijen, spiegels, consoles, porselein enz. Dit alles in onze gerest. boerderij, plm. 2000 m2 verkoopruimte, eigen restauratiewerkplaats ook politoeren. Elke dag open Houben Kerkplein 2, Geulle. Tel. 04461-1355.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. f 35,-, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek.

Te k. ZONNEBANKEN teg. groothandelsprijzen in Duitsland. Tel. 09-4924561351.

Staande KLOKKEN te koop direct van importeur met 30-40% korting. Keuze uit 15 modellen. Voor inlichtingen tel. 045-213753.

H.H.-HANDELAREN. Doorlopend grote voorraad Frans antiek (gaaf) tegen interessante prijzen. Wilms, Maasbrachterweg 54, Echt, tel. 04754-2435.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine, meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Ook complete onderstellen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

SCHOENENVERKOOP tegen fabrieksprijzen. J.C. van Gelen, Kampstr. 178, tel. 045-216588, Heerlerheide.

Te k. alle soorten gebruikte KINDERKOPPEN. Fa. C.M. van Workum-Dings, Maastrichterlaan 153 Vaals. 04454-2363.

Mechelse, Henri II en spiegelkasten (v.a. f 1350,-), eethoeken, slaapkamers, consoles en spiegels. Dorpstr. 1, Oirsbeek tussen 16.00 en 20.00 uur tevens op maandag t/m zaterdag.

Fabrieksverkoop van lederen LAMPEKAPPEN, tevens houten voeten, hang- en wandverlichting. Hertogstraat 14, Brunssum-Noord.

KLEUREN-TV. gr. sort. prachtig Philips groot, f 345,-, f 475,-, f 520,-. Gründig kl. tv. Tiptronic 12 kan. met afst. bed. z.g.a.n. terugga. v.d. bank f 1000,-. Nordmende 8 kan. Tiptronic z.g.a.n. f 895,-, Siemens 67 cm groot. z.g.a.n. f 695,-. Bauwpunkt 67 cm grootb. zeer smal f 695,-, Grundig zw. wit 61 cm f 150,-. R.A. Corvers, Dr. Kleeenstr. 23, Station Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. GASHAARDEN, minikachels en gevelkachels tot 10.000 kcal. met garantie, spotprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. DIEPVRIES demonstratiekist 300 ltr., spotprijs met garantie. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Doorlopend te k. OPENHAARDHOUT, tel. 045-220548.

ZILVERKAST, wortelnoten, extra reclame van f 2895,- nu f 1995,-. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. aang. KOOL en aardappelen. C. Roebroek, Sibbergrubbe 7, Vilt Valkenburg, tel. 04406-40621.

I.v.m. aanschaf zeevissen te koop tropische ZOETWATERVISSEN o.a. kardinaaltjes, zebravisjes, haaivinbarbeelen, clownmodderkruipers, maanvissen, blauwe haaien enz. Ook te koop met vissen, overdekt, lichtkap, pomp, therm. enz. voor f 875,-. Te bevr. Elisagracht 8 Kerkrade-West (Gracht).

PERZEN: Heres 2x3 m f 895, prachtige Kirman 3x2 m f 1795. Verder alle tafelmaten. Pauli Coelgroevenstr. 22 (Op de Bossen) Eygelshoven.

Vers vlees! Vers vlees! Vers VLEES! Voor uw diepvries. Vers rund-, kalfs- of varkensvlees in groot of klein, aan Cash en carryprijzen. Slagerij de Vleesgarant, Sittard, tel. 04490-20566. Wordt aan huis bezorgd.

Grindtegels, marmersplittegels of patioblokken. Steeds uit voorraad leverbaar. Bezoek ons showterrein. Doorlopend open. BETONWARENFABRIEK gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Filmliefhebbers opgelet. De grootste kollektie lach-, tekenen SPEELFILMS met en zonder geluid, in kleur en zw./wit, reeds v.a. f 8,95. Sexfilms 50 m in kleur reeds v.a. f 25,-. Interfilm. Limburgs grootste filmspecialzaak, Brusselsestr. 1, Maastricht, tel. 15310, 's Maandags gesloten.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. f 35,-, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

PLAKTAFEL 3 mtr. f 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Dames grijp de winst! Duizenden korte en lange BONTMANTELS in september nog 20% korting en eerste keus kollektie 1978 as. Winter pas betalen! Met garantie. Desgewenst speciale kredietservice. Grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland: de Bontkoning, Hoogbuitenstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Grote sort. KLEURENTELEVISIES inruil en terugzgen toest. Philips grootbeeld v.a. f 375, ook veel recente modellen. Veel recente zwart/wit tv's v.a. f 95, alle toestellen prima speland. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen tel. 045-713760. b.g.g. 317662.

Te k. volglas AQUARIUM AFM. 1.50x50x50 met tropische zoetwatervissen, planten, Eheim pomp met ingebouwd thermostaat, kienhout enz. Compleet met onderstel en lichtkap. Totale waarde ca. f 1400,-. Het aquarium is pas 6 maanden oud en i.v.m. aanschaf zeeaquarium te k. voor f 875,-. Te bevragen: Elisagracht 8, Gracht-Kerkrade-West.

Te koop aangeb. KINDERKOPPEN en veldbrandstenen. Div. soorten. 04402-4392.

Dassen AANHANGWAGENS. De grootste sortering in Limburg, o.a. Westfalia, Equipe, Saris, Ewa. Inlichtingen en dokumentatie bij Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Echte SCHAPENVACHTEN, plaids, autom. veiligheidsgordels, afsl. tankdoppen, grote lakken, sportsturen, spoilers, jalouzieën, kaartleeslampen, mistlampen, spoorverbreders enz. enz. SAS Auto Shop Nobelstr. 61 Hrl. Tel. 712113 's zaterdags ook geopend, ruim parkeren voor de shop.

Weg. centr. verw. GASHAARD en bijzetkachel te koop, 1 jr. oud. A. Fokkerstr. 25 Hrl. Tel. 411173.

Exclusief tafeltje creme kleur met de hand beschilderd f 450,-. BONTJAS, Indische lam maat 40, kl. beige f 1.500,-, grote luipaardvelp f 400,-, tel. 043-12264.

Te k. OPENHAARDHOUT. 04455-1729.

Te k. aangeb. SNACKBARFRITURE. centrum Geleen. Pand inclusief inventaris, tel. 04494-47925.

Exclusieve ant. INBOEDEL te k. waaronder Louis de 16e slaapk., dekenkist, secretaire, klokken, eikstallelampen, div. kasten, klokkenstel, kandelaars, Emari porselein, Chinese vazen, spiegels en een zeer aparte zwaar uitgesneden Chinees bankstel enz. Tel. 045-721759.

Te k. wijnrood BANKSTEL 3-2- en 1-zits. G. Bomanstr. 63, Schaesberg.

Weg. verb. te k. eiken voordeur f 250,-, oude eiken kast, wastel plus comode, pick-up, gashaard en gr. spiegel. Spoordamstr. 15, Hrl. Tel. 045-711471.

2 compl. volglas AQUARIUM m. tafel 70x30x30 en 60x20x20 pr. f 200,-. Markgravenstr. 54, Hoensbroek.

Te k. BOOT Tabur met trailer en motor, ook geschikt om te vissen. Tel. 045-419189.

Te k. KINDERWAGEN, babyledikant en commode, tekenbord hiele merk Unic, precies form. ao Bautsepl. 20, Voerendaal, Kunrade-Oost na 18.00 uur.

Te k. BASINSTALL. Fender Bassman 100 Watt, met gr. box 2 jr. oud. Joh. Vermeerstr. 20, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. Pastoe EETHOEK m. ronde tafel, kl. bruin-beige, tel. 04492-1201.

Modern CAFÉBUFFET met koeling RVS-blad met 3 tapkranen en koelkompressor f 500,-. Drievogelstr. 95, Kerkrade-West.

FABRIEKSVERKOOP: leren en suede dames, heren en kinderjassen vanaf f 98,-, lange leren en suede jassen vanaf f 198,-, ook extra grote maten leren broeken en motorkleding. Dankers, Willemprinsstraat 190, Helmond, tel. 04920-22923-34374.

Te k. i.g.st. verkerende stalen MOTORVLET, rondspant mat. 5-6 mm plaat, afm.: 10,75x3,25 stahoogte, 80 pk Perkins diesel, 600 ltr. water, 250 ltr. diesel, str. water verw., securit glas, koelkast, volgboot incl. ankerw. schip pas beh. Tel. 04746-2480.

ANTIEKGROOTHANDEL Wijshoff B.V., Heisterberg 5, Hoensbroek, tel. 045-211976 Ook op zaterdag geopend. Steeds een enorme voorraad Frans antiek (eigen import), 's maandags gesloten na 19 uur, tel. 045-213024.

Geld verdienen is nu kopen in onze bonvolle ANTIEKGROOTHANDEL Wijshoff B.V., Heisterberg 5, Hoensbroek, tel. 045-211976. Antieke kasten in verschillende stijlen v.a. f 1000,-, antieke tafels v.a. f 300,-, 4 stoelen v.a. f 200,-, uiteraard zijn dit afhaalprijzen. Voor de meer verwende verzamelaar hebben wij vele jachtmeubels, renaissance kast, bruidskast, gobelins en een zeer exclusieve beslagen eiken kijken. Geopend donderd. en vrijd. van 13.30-18 uur en van 20-22 uur, 's zaterdags van 10-17 uur.

TREINWINKEL. Märklin, Fleischmann, Trix, Roco, Rivarossie, L.G.B. Lima. Lage prijzen, onderdelen en reparatie. Iedere dag open tot 20.00 uur, Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

OPENHAARDHOUT eiken, beuken, berken, tel. 04402-4392.

Te koop PERZIAN J. Wolters, Hoofdstraat 9, St. Odiliënberg, tel. 04752-1812.

Te k. oude gietijzeren STRAATLANTAARNS, compl. m. kap Elandstr. 7, Hrl. Heksenberg.

Te k. MINI 1100 bwj. '70, Barvat met kopen kraan. Brabantse kachel, Duitse openhaardkachel. Kruisstr. 38, Schimmert.

Nieuwste PHILIPS Hi-Bri gr.beeld kltv. f 1800,-. Radio-tv-service Pino, tel. 04406-13003.

Te k. ant. KAST. Parallelweg 11 Spaubeek. Tel. 04493-1440.

ANTIEKHANDELAREN opgelet v.a. as. vrijdag 22 sept. wekelijks grote vrachtwagen vol Engels en Duits antiek. Doorlopend grote sortering gerestaureerd en ongerestaureerd antiek waar u echt aan kunt verdienen. Antoine Saes Antiquiteiten, Kasteel de Witte Villa, Hoofdstr. 104, Budel, Dorpplein bij zinkfabriek, tel. 04950-18230.

Totale ANTIEKVERKOOP v.a. heden wekelijks gr. partij prachtig antieke meubelen en kleingoed, afkomstig uit inboedels, sterfgevallen en rechtstreekse import. Interessante prijzen. Thuisbezorgen mogelijk, 's zondags geopend. Antoine Saes Antiquiteiten, Kasteel de Witte Villa, Hoofdstr. 104, Budel Dorpsplein bij zinkfabriek, tel. 04950-18230.

Te k. van particulier ANTIEK: Barrok tafel 120x70, eiken boeren bankstel, eiken spiegel 200x120 Barrok kast 80x120, eiken bureau, 6 jachtstoelen, geloogd eiken bar met rug en 3 krukken, Heistr. 101, Terwinselen.

Uw partner in de bouw Rolladen Magney, Würselen. Tel. 09-4924053655. RAMEN, deuren, rolluiken, rolpoorten, zonweringen. Planning, levering, complete montage, service. Voor Nederland: Valkenburg, tel. 04459-1916.

ANTIEK onbetaalbaar?? Bezoek dan eens de antiekhandel Marie Helene, Lindeplein 9 (markt), Brunssum, iedere middag, beh. 's maandags.

Plant nu ERIKA'S (Heiden) en vioolplantjes, prachtige kollectie in diverse kleuren. Enorme voorraad. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

Te k. Portable Goldwin ORGEL, ritm.box en geluidsinst. Tel. 045-352437.

Te k. zw. kast 3 elementen, 3 m. br. EETHOEK m. 6 stoelen, zolder stijl kast. Fr.n.o.t.k. Passartweg 36, Heerlen.

T.k. aangeb. MELLOTRON: (in technisch perfekte staat), tel. 04459-2005.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf f 2500,-. Incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862 montage mogelijk.

In- en verkoop PIANO'S. Tel. 045-211549.

Te k. SPERZIEBONEN uit eigen tuin. G. v. Laar, Heerlenseweg 23, Voerendaal, tel. 04446-1543.

PIANO'S altijd ruime keuze in prachtige, gebruikte Duitse merkpiano's en vleugels met voll. schrift. garantie. Pianorevisiebedrijf Klavier, Fort Willemweg 30, M'tr. Tel. 043-51921.

Te k. KINDERFIETSJE, leeftijd plm. 6-10 jr. z.g.a.n. Pr. f 100,-. Voorterstr. 148, Bleyerheide. Na 18 uur.

DJAGONG te k. aang. C. Roebroek, Sibberweg 7, Vilt (Valkenburg). Tel. 04406-40621.

Te k. Ampeg Git. koff. verst. G40 7 mnd. oud met gar. tuss. 17-19 uur. Narcissensingel 37, L'heuvel-Geleen, tel. 04494-40238.

Te k. WASAUTOMAAT Vendomatic. Amersfoortstr. 17, Hrl.

Te koop MOTORGAZONMAAIERS 4 takt, 3 pk, 48 cm breed f 290,-, tafelcirkelzaagmachine 220 V, 2,5 pk v.a. f 380,-, betonmolens 120 en 140 ltr licht beschadigd, elektr. lasapparaten 220 V/380 V, 200 A, tel. 04740-2557. Kompressors 2 pk 220 V motor, 10 atm.

Kleurentelevisies o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf f 345,-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Zw.wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt f 50,-, f 75,-, f 100,-, Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. rode AARDAPPELEN, Irene Groninger Boer; wintervoorraad wordt thuisbezorgd. A. Kempen, Kinkenweg 1, Schinveld. Ook te bestellen Rembrandtstraat 52, Brunssum, tel. 251374.

Te k. stereoinst., verst., radio Braun Regie 510, DRAAITAFEL technic's plus 2 boxen 2x50W, tel. 045-254943 na 16 uur.

Te koop COUPEERMACHINE Vr.pr. f 250,- en Renault 4, bwj.'72. Vr.pr. f 750,-. Landgraaf 168, Nieuwenhagen.

ORGEL (elgam) met ritma van f 2.350,- voor f 1.850,-. Tel. 045-413222.

ANTIEK: aan weggeefprijzen. Geloogd eiken 2 deurs kasten, Mechelse kasten, gekleurde glas, linnenkasten, commodes, nachtkasten, dekenkisten, losse bedden en tafels, buffetkast. Wacht niet te lang, 04495-4427, Veldschuurweg 1a, Meers-Stein.

Groente voor uw diepvries. Speciebonen, snijbonen f 1,25 p. kg. Witte, rooie salade, andijvie 40 ct p.kg., selderij (dikke) 10 stuks f 4,50. Iedere zaterdag van 9 tot 17 uur, groente en fruitmarkt. Firma SUPER-PATAT, Diamantstr. 7 Hrl. 045-722786.

Origineel Hammond toonwielen ORGEL type L 100 met lesly, in perfecte staat f 7.900,-. Oranje Nassaustr. 4, Heerlen.

Dames-, heren- en KINDERFIETSEN en steps. De Wendelstr. 56, Schaesberg.

Voor prachtige HEIDE van 60-90 cent en andere tuinplanten. Ruysstraat 89, Helden. Tel. 2812.

Te k. weg. overcompl. POSTZEGELS van Nederland en postzegelboekjes. Tel. 04498-2816.

Te k. Franse KAPELKAST, strakke eiken kasten en eiken kisten, Kerkstr. 45, Doenrade.

Te k. FOTOAPPARAAT Nikkormat EL f 850,-, Molenberglaan 18, Hrl. Tel. 714957.

Te k. korte bissam BONTJAS, z.g.a.n. te bevr. tel. 04442-2395 na 19 uur.

Te k. Queen Ann BANKSTEL. Koopje! Na 16.00 uur. Poststr. 6, Amstenrade.

Te k. GEVELKACHELTJE, nw. centrifuge, grenen eethoek, wegens omst.h. Mevr. v.d. Berg, Kerkstr. 53, Brunssum.

Te k. d. eiken LEDIKANTJE met matras en dekens, tevens compl. babyuitzet, wit, „Albert" kastje, Dimplex badkamerverw., tevens verlichting. Burg. Dortantsstr. 1 Waubach.

Te k. BANKSTEL f 100,- wasmachine f 75,-. Keukenbuffet f 395,- wasautomaat f 200,- dressoir f 100,-, 1-pers. ledikant f 50,- eethoek f 150,-, toonbank f 200,- piano f 795,- salonkast f 50,-, diepvriezers v.a. f 395,- compl. kinderkamer f 250,- gaskacheltjes v.a. f 50,- 2-drs. kleerkast leeg en hang f 139,- matras v.a. f 59,- Gasstr. 22, centrum Heerlen.

ANTIEK: Kasten, spiegels, Mechelse eiken kasten vanaf f 1250,-, Henri II-eethoeken vanaf f 750,-, geopend donderd., vrijd. en zaterd. van 9-18 uur, verder op afspraak, tel. 045-218386. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45A, Nuth 300 m of Makro t.o. kerk.

KOELVITRINE te k. Tel. 045-410725.

KEUKENVERNIEUWING? Indien u een ouderwetse keuken renoveert heeft u recht op subsidie! Voor inlichtingen en nieuwe inbouwkeukens. Vossen-keukens. Glaspaleis, Kerkplein-Heerlen.

GASHAARDEN: Nieuwe collectie 1978 v.a. f 795,- en gevelkachels v.a. f 268,-. Vossen, Glaspaleis, Kerkplein-Heerlen.

Complete VERWARMING, zelfbouw v.a. f 2500,-. Vossen, Glaspaleis, Kerkplein-Heerlen.

INBOUWAPPARATUUR: Kookplaten, ovens koelkasten met flinke korting voor de doe-het-zelver. Vossen-keukens, Glaspaleis, Kerkplein-Heerlen, tel. 717555.

Enkele TOONZAAL-KEUKENS met hoge korting v.a. f 1250,-. Vossen-keukens, Glaspaleis, Kerkplein-Heerlen, tel. 717555.

Verdien zelf uw ZONNEBANK terug. Uw kosten ca. f 70,- per mnd. of f 1895,- contant. Uw opbrengst ca. f 100,- p. week. Vossen, Glaspaleis, Kerkplein-Heerlen, tel. 717555.

Te k. 2 zeer fraaie staande Engelse KLOKKEN waarvan een in eiken Biedermeijerstijl en één met sec. datum en maanstand. Verder diverse curiositeiten. Te bevr. zat. na 14 uur, Schepenbank 5, Klimmen.

Te k. OLIETANK 1200 ltr. cirkelzaag 380 volt, ijzeren deuren, zw. ijzeren ketting. Reterbeek 78, Klimmen.

Te k. TAFEL en 4 stoelen, zwart lederen bankstel, vloerbedekking. Tel. 045-414746.

PIANO'S voor een goede en betaalbare gebruikte piano, Haagstr. 20, Sittard. Alle instrumenten worden met 3 jr. schriftelijke garantie afgeleverd. Tel. 04490-13869.

Te k. WOONKAMERKAST, spotgoedkoop Vroenhof, Bleyerheide, te etage kamer 106.

Van part. t. k. weg. omst. div. stuks antiek w.o. DOLFIJNTAFEL en halbank, tel. 045-416787.

Te k. count-west. GIiiGIiGIrjTAAR, tel. 045-214531.

Te k. DIEPVRIESKIST, 150 ltr. met gar. f 250,-. Geert Grotestr. 10, Brunssum, tel. 256272.

Te k. aangeboden Philips stereo-CASSETTEDECK tel. 045-210516.

Te koop ant. KASTEN en commode. Brunssummerweg 29, Nieuwenhagen.

Te k. massief eiken WANDMEUBEL, 3 delig, z.g.a.n. Hyacintenlaan 54, Geleen.

Gashaard (Rembrandt) en GEVELKACHEL te k. V'burgerweg 75, Wijre.

Te k. RACEFIETS. Opscheumer 6, Schin op Geul, 04459-1377 na 17 uur.

Te k. elec. PIANO merk Honor, 1 mnd. oud. Pr. f 800,-. Tel. 04442-2907.

Te k. RADIO-VERSTERKER met 2 boxen 40 Watt. Donkere kamer compl. zw.wit TV, tel. 045-415739.

Te k. AARDAPPELEN, kleingroen, 50 kg f 18,-. Te k. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

COMPRESSOR 20 A en M 250 ltr tank 4 pk krachtstroom f 2200,-. Kundergats 26, Voerendaal. Tel. 04446-2547.

Te k. Lem ZANGVERSTERKER ½ jaar oud, Lion basgitaar 4 autobanden 175x70, R12, Etna-gaskachel, Nachtegaalstr. 65, Geleen.

Sontegra ZONNEBANKEN en zonnedaken v.a. f 2395,-. Alleen Sontegra biedt de 180 cm 100 Watts UVA-Buizen. Vrijstidjartikelen Van Hunsen B.V. Schooner Burg. Kerensingel 66, Hulsberg, tel. 04405-1480.

Te k. ijzeren ROEIBOOT en kinderwip. Tel. 045-417166.

Te k. de echte Engelse BSAFIETSEN nu met 3 versn. en terugtraprem van f 529,- voor f 449,-. Dit is een eenmalige aanbieding. Fa. Suestra, Hendriklaan 2, Susteren, 04499-1379.

Te k. stevig schrijfbur. v. schoolleer f 75,-, aardgasgeiser, 2 BUTAGASST., ant. wandscholder, m. oude stoelen, moderne eeth., st. halklok, regulateurs, mooie stoelen f 5,- p.st., uittrektafels, wel kleingoed, ant. schrijfbur. noten zeer mooie, oud bed enz. Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen, 045-721644.

Ouderwets WASMACHINES langzaamwasser staan bij Haas, Rijksweg Noord 4, Geleen.

GASHAARD f 95,-, oliekachel f 95,-, zw.wit TV f 95,-. Rijksweg Noord 4, Geleen.

Hele en halve VARKENS, panklaar, slagerij varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-216.

Zondag 24 sept. ANTIEK- en Luikse markt op de weide van 10 tot 18 uur op het Sportveldencomplex „Krekelzank". Handelaren inl. tel. 045-310025 of b.g.g. 04745-363.

SOLARIUM te k. z.g.a.n. f 800,-, Willemstr. 3, Heerlen na 18 uur.

Te k. BANDRECORDER Philips 4407; Tuner Teleton GT 202; Brommer Peugeot 102; aanrechtblad wastafelmöbel 220x55; trekhaak Ford Taunus '74; groene kinderbox t.e.a.b. Vogelwikke 26, Brunssum (Op de Vos).

Te k. goed onderh. MOBYLETTE m. richtingaanwijzer, plm. 4 jr. oud. Pr. n.o.t.k. (f 20,- per st.). Tel. 045-253577 na 15 uur.

OK HAL Agnes Printhagenstr. 22, Geleen (winkelcentrum Vlakbij markt en A. Heyn) moderne gebruikte meubelen: bankst. f 195,-, f 245,-, mooi dralon bankstel f 495,-, wandmeubels v.a. f 95,-, eethoeken v.a. f 125,-, stoere f 275,-, vaatwasmachines f 250,-.

Wegens verbouwing ruimen wij alle BANKSTELLEN, eethoeken en wandmeubels op aan spotprijzen o.a. prachtige eiken bankstellen v.a. f 1495,-, mooi klassiek bankstel 100% mohair van f 2895,- voor f 1995, eiken kasten vanaf f 2295,- voor f 1595,- (260 cm), gebeeldh. kasten v.a. f 695,-, div. eetstoelen v.a. f 395,-, oude meubels kunt u inruilen reet. bel f 295,- Interart, voor een grote keuze naar Interart, Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

Akai GX 41D CASS.-DECK. plus OLS, 1,5 jr. f 300,- plus 50 cass. (pop) BASF f 4,- p.st. Eenkoop f 450,-, tel. 045-311059.

Najaarsopruiming ANTIEK. Limb. boerenstoelen, nachtkastje, tafels, kisten enz. voor weggeefprijzen! Benzenraderweg 158, Hrl. Tel. 045-713042.

Te k. van part. zeer mooie originele antieke Frans HANGKLOK plm. 1830, 100% in orde. Munstergeleen, tel. 04490-14837

Te k. grote GEVELKACHEL plus ronde gaskachel. Lindenlaan 53, Kerkrade.

Te k. geloogd eiken HANGKASTEN. Eindstr. 38, Jabeek, tel. 04492-2438.

Te k. 1 pr. zw. DAMESLAARZEN, 3/4 hak, maat 40, prijs echte nerts bontmuts, tel. 045-254135.

Interart voor een grote keuze in EENDEURSPINDES, vitrinekasten, hoekkasten, tevens reeds vanaf f 975,-, boeren eethoeken, kabinetten, grote keuze in bureau's. Interart, Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

CILINDERBUREAU'S, werkbureau's, ook dubbele, damesbureautje, schrijftafels. Voor een grote keuze naar Interart, Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

Te k. EETHOEK plus 4 stoelen, rookglastafel, gr. rib-stoelen. Tilburgstr. 45, Hrl. Na 18 uur.

Wegens huwelijksomstandigheden eiken slaapkamer af te halen tegen vergoeding van f 100,-. Te bezichtigen vanaf zondagmorgen 8.00 uur. Kan meteen meegenomen worden. Slechts 2 maanden gebruikt. Van Waterschoot van der Grachtstraat 4 te Wijlre.

Te k. prachtig modern BANKSTEL 8 mnd. heeft f 2800,- gekost. Vr.pr. f 1100,-. Italielaan 120 Heerlen.

2de hands KINDERSPORTWAGEN, slaapkamer, kl. kroonluchter, kamerk. tel. te bereiken tussen 19 en 21 uur. Streeperstraat 2, Schaesberg tel. 045-313033.

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes franco thuis. Tel. 045-722028.

Te k. SYNTHESIZER z.g.a.n. vr.pr. f 1275,- tel. 045-716127.

Te k. ANTIEK: grote wandspiegel oud, barok. Empire stoel. Reg. klok, schilderij, fruitschaal verzilv. Tel. 04403-4254.

Te k. wit houten EETHOEK-TAFEL z.g.a.n Emmastr. 51, Hoensbroek. Tel. 218766.

Te k. RIBBANKSTEL (3, 2 en 1 zits), salontafel, zw. essen houtekast, eethoek (6 pers.) slaapk., groen grenen pr. Totaal f 4000,-. Tel. 045-414358 na 18 u.

Te k. 2 pers. LEDIKANT 140x190 m. spiraal en 2 nachtkastjes en bovenbouw met verlicht. en linnenmeubel. Alles i.st.v.nw. Koopje! Burg. Lebensstr. 14, Buchten, tel. 04498-2495.

Te k. antieke JACHTKAST. Spireastr. 11, Kerkrade-West.

Te k. a. eeth. plus PALISSANDERKAST m. bar. verl. TV-ruimte z.g.a.n. Jasmijnstr. 4, Kerkrade-West.

Te k. 5 à 6 pers. CARAVAN merk Roller i.z.g.st. met koelkast, verw., nw. voortent, toiletruimte en kleerkast e.a. toebeh. Pr. f 6000,-, tevens gashaard 9000 c., openh. mod. t.e.a.b. Reeweg 24, Ubach over Worms.

Te k. VOORDEUR. Tel. 045-311133.

Te k. a. lange HERENJAS, zw. veulenleer, gevoerd. Tel. 13817, Borgharen.

Te k. PATROUILLEVAARTUIG. Lengte plm. 10 mtr. met toilet en keuken. Porsche dieselmotor. Pr. f 13.000,-, tel. 043-13243.

PERZIKEN f 1,/kilo. Peren en appels 50 cent/kilo. Akersteenweg 240, Heer-Maastricht, tel. 043-622517.

Te k. SAMOVARS prijs f 75,-. H. handelaars speciaalprijs, tel. 04750-25186.

ANTIEKHANDEL Sef Stassen. Grote sortering in o.a. boekenkasten, vitrinekasten, linnenkasten, kleerkasten, kisten, commodes, eet- en slaapkamers, kleingoed. Deze week speciale aanbiedingen: bidstoeltjes f 30,-, steenvormen f 20,-. Stationstraat 214 Beek-Elsloo (werkplaats), tel. 04402-1828. Heidestraat 19-21 (habij 't kirkske) Geleen (verkoop), tel. 04494-45656.

Te k.a. 6 mnd. oud weg. vertr. naar het buitenland. 2 KINDERSLAAPKAMERS (1. groen), compl. met kasten 2 bed f 800,-, per kam. 1 gr. slp.kam. (zilver-zwart), compl. f 3000,-, 1 electra fornuis, f 600,-, voor inl. 04494-43184.

Zeer mooi VLOERKLEED zuiver wollen Beahr 3.25x2.25 z.g.a.n. wegens plaatsgebrek. Emmastr. 57, Hoensbroek, tel. 213436.

20.000 WANDTEGELS 15x15 van hollands fabrikaat in 1e en 2e sortering voor 9,95-11,95, 12,90-14,95 - 17,20-21,50 per m tussen deze partijen zitten tegels met een verkoopadviesprijs van 48,- p. m. Natuurlijk niet te vergeten onze ambachtelijke tegels in woonkamer-plavuizen waarvan wij u in onze showroom 110 verschillende soorten kunnen tonen. Eurotegel, Laandestraat 47, Heerlen, tel. 045-715544. Alleen 's zondags gesloten.

Te k. F.T. BONITO, Chèvremontstr. 88, Kerkrade, te bevr. na 18 uur.

Te k. Robbe TERRAZENDER, ontvanger, servo's, speedboot, vlieguig, oplaadapparaat, toebeh. Te bevr. Parkstr. Carv. nr. 11, Voerendaal.

Nu vers DIEPVRIESVLEES: 5 kg m. speklappen f 30,-, 5 kg verse braadworst f 30,-, hele hammen plm. 12 kg f 6,70 p. kg. Slagerij Leclerq, Marktstraat 5, Waubach. Tel. 312486.

Te koop SLAAPKAMER compleet, modern Veldstraat 32, Schaesberg, na 16 uur.

Tropische aquarium, volglas, voor inbouw in b.v. muur. 150x60x55 cm. Compleet met vissen o.a. Kongo's keizers. Veel planten, kienhout, onderwaterpomp, verwarming, biol. filter. Prijs f 1100,-, Heerhusstr. 10, Voerendaal.

Te k. klassiek BANKSTEL Burg. Henssingel 25, Valkenburg. Tel. 12375.

Te k. aangeb. 2 minitrix Fleischmann plus 10 wagons huisjes en rails, Henri II EETHOEK en staande eiken halklok. Pr. Kennedystr. 19, Margraten.

Te k. zware eiken spoorbiels à f 20 (2.60m l.), alle maten heftruckpallets en CUPKISTEN (inh. 700 kg). Tel. 043-30534.

Te k. speciaal PAARDEHOOI, mooi groen weidehooi, alle soorten stro. Tel. 043-30534.

Te k. rijzadels, HOOFDSTELLEN en tuig, 2 en 4 wielige pony wagen. Tel. 043-30534.

Te k. 17e eeuwse en romantische SCHILDERIJEN. Bleumstr. 44, Maaseik.

Te k. Biedermeier TAFEL, Weertersteenweg 90, Maaseik.

Te k. aangeb. zeldz. mooie KACHTKAST met volle dieren. Tel. 045-717190.

Te k. bronzen EMPIREKLOK met borstbeeld (zeldzaam) uit 1934 f 400,-, en Duitse encyclopedie uit 1934 f 400,- in gr. staat. Rijksweg Nrd. 308, 2e etage Sittard.

Te k. zeer mooie oud model Frans KLOKJE touw slingertje plm. 1820, ingebrande goudlaag f 850,-. Crecarstr. 16, Limb.veld-Sittard.

Te k. weg. omst. nieuwe AANHANGWAGEN 220x110 voor f 1750,-. Vr.pr. f 1250,-, tel. 125 cc

Te k. mooi, plat mahonie BUREAU te k. tel. 09-3211564.

Te k. DRUMSTEL met ... sterker. merk London ... Nieuwstraat 9, Waubach.

Te k. KOFFIEAUTOMAAT voor koffie, thee, chocolade soep en koudedranken, ... maat. Mgr. Lemmstr. ... Nieuwenhagen.

Te k. DIEPVRIESBONEN v.a. f 1 p. kg. tuinbonen 65 cent p. kg. bloemkool 10 stuks voor f 5,90, spitsk. rode en witte kool f 0,35 p. kg. p. kist ... wie, spinazie en rabarber f 4,- p. kist. aard. 25 cent p. kg. Handperen en appels 3 kg f 2, sinaasappels 4 kg v. f 2, pruimen f 4 p. kistje. ... mermans, Julianastr. 15, Heerlen, kelbeek.

Te k. DOUCHECABINE plaatstaal, geschikt v. caravan modern 3 zitsbank 3 ... tel. Te bevr. Lindeplein 17, Brunssum.

Te k. IJSKAST Indisit ... model, 2 mnd. oud. Te bevr. na 18 uur, tel. 04492-3334.

Te k. prachtige CONTAINERS div. afmetingen, voor doeleinden geschikt, o.a. ... nemers) tevens partij ... ten (inh. 700). Tel. 043-30534.

Te k. GASKACHEL, verstelbaar. tafeltje en draaistoel. Poyckstr. 17, Kerkrade.

Weg. verbouw. overkompl. buitendeur-compl., deurkozijn (m. bovenl.) 92x2.46. RAAMKOZIJN 1.57x1.88, raam (3 ram) m. thermopaneglas 1.30x2.70, radiator (enk. p. 90x2.25). Pastorijstr. 49, Nuth tel. 04447-2125.

Te k. KOFFERVERSTERKER Vox. Tel. 045-256702.

Te k. BANKSTEL, Hindestraat 12, Heksenberg-Heerlen, tel. 045-221140.

Weg. omst. t. k. complete gebruikte SAUNA. Tel. 211664.

Te k. jugendstill-KAST ... opstand. Swier 3, Wijandsrade Zaterd. na 12.00 uur.

Te k. DAMESFIETS f 85. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Te k. grote sortering ... passende fraaie BEKLEDINGSHOEZEN en ... schapevachten voor uw ... Gunstige prijzen. Hirse ... hierover: S.A.S.-autoshop Nobelstr. 61, Hrl. Parkeren voor de zaak.

Te k. GASHAARD, huiskamer model f 100,- splinternieuw elektr. inbouwkookplaat 4-pits f 300,- en Flex v. suiker v. stenen f 175,-. Te bevr. Beetsstr. 84, Hrl-Molenberg.

Te k. oud eiken bankstel, trapnaaimachine, karrewiel, als lamp, eiken burkastje, oude weegschalen, 1 oude gitaar, gr. zelf gemaakte salontafel, eiken salontafel, ant. keukenkast, diepvries, campingtenten ... handvormen voordeur 21x21 cm, 62 beton. dukpannen, 5 gr. ... ... reassen t.e.a.b. Hereweg 9, Nieuwenhagen. Tel. 316166.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen. tel. 045-1994.

Rood KOPER, geel koper, aluminium, zink, lood, kabel tegen de hoogste prijs. H. H. Menten, Tuddernderweg 281, Sittard, 04490-12283.

Wij kopen alle soorten METALEN, koper rood geel, lood, zink, oude accu's. Swinkels Wij zijn Ubachs Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Te k. gevr. MUNTEN per ... of hele verzamelingen. Postbus 349, Kerkrade.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO's. Welters Tel. 17019.

OUD-PAPIER. Wij betalen de hoogste prijs. Even een kaartje. Postbus 26, Brunssum.

Te k. gevr. FORD Escort 1100 2- of 4-drs., bj. '72-'73, alleen part. Tel. 045-217717.

Te k. gevr. 1 tafeltennistafel Julianusstraat 8, Heerlen.

Te k. gevr. aan ... smalle TRAP plm. 3 mtr. Tel. 04490-1379.

Te k. gevr. EENGEZINSWONING in M'str. of naaste omg. van part. tot f 125.000. Reacties zenden aan V.B.F. t.a.v. dhr. ... dema, Postbus 80 M'str.

Te huur aangeboden

Gem. KAMERS te h. Te bevr. Rumpenerstr. 153, Brunssum tel. 045-252120.

KAMER te huur. Weltenweg 96, Valkenburg, tel. 12875.

FEESTTENTEN te huur Fa. Kanaren 5135 Schalbroek, Hauptstr. 43, tel. 4924561304.

BEDRIJFSPAND, ... Kerkrade-West te huur of te koop. Tel. 045-424...

Caravan- en BOTENSTALLING, veilige en droge binnenoverdekte stalling van uw caravan of boot. Tel. inl. 045-..., Aansen, Servicestation Welten J.F. Kennedylaan, Welten-Heerlen. Tel. 045-717055.

KERKRADE en Nieuwenhagen te h. gem. kamers alle geven buitenlanders. 316195, of na 18 uur 315191.

KAMERS te huur. Landgraaf ... Lotbroek, Lotbroekerweg ... Hoensbroek.

Te h. MAASTRICHT, winkelpand in drukke winkelstraat, geschikt voor boetiek en showroom p.l.e.m. inl. Sparverstr. 18, Maastricht.

Te h. in centr. Hrl. 1- en 2-pers. KAMERS. Met gebr. v. keuken en douche. Tel. 045-717190.

LANDHUIS te h. met grote tuin. Prijs f 1250,- p. mnd. 3 slpk. Trichterweg, Amby. Br. ond. nr. G 268 LD. Hrl.

Te h. bij Epen, gerest. BOERDERIJ (zonder stal). Huurprijs f 1000,- mnd. Per 1 okt. te vergeven. Tel. 045-711404.



● Jean Bessems deed Piet Vet struikelen

Om Nederlands kampioenschap anker kader 71/2

Jean Bessems leidt

WYCHEN – Na drie ronden in het toernooi om het Nederlands biljartkampioenschap anker kader 71/2 voert Jean Bessems het klassement aan. De belangrijkste titelkandidaten verloren in de derde ronde. Christ van der Smissen incasseerde zijn eerste nederlaag tegen Wim van Deventer en Hans Vultink ging voor de tweede keer onderuit, nu tegen Hans Sundquest die hiermee zijn eerste overwinning behaalde.

Tijdens deze titelstrijd wordt gespeeld op voor Nederland uniek materiaal. De speeltafels van Belgische makelij zijn bedekt met een tamelijk grof geweven laken, dat voor dertig procent uit nylon bestaat en daardoor uitzonderlijk snel is. Als logische gevolgtrekking vloeit hieruit voort, dat deze samenstelling voor driebanders ideaal is, maar voor het gevoelige vingertoppenwerk van de kaderisten moeilijk bespeelbaar kan zijn. Bovendien zijn de banden met een andere stof bekleed dan de tafel. In Wijchen hebben de tafels zogenaamde superlangloopbanden, die op de loop van de ballen een dubbele werking uitoefenen.

Meningen

De meningen van de spelers over de kwaliteit lopen uiteen. Willy Steures zei dat iedere speler minstens drie partijen nodig zou hebben om aan dit materiaal te wennen. Piet Vet kwam er helemaal niet op uit de weg. De Berkhouter speelde de eerste drie ronden ver onder zijn normale moyenne. „De ballen blijven lopen. Ieder tikje is al snel te hard. Ik kan de ideale posities niet vasthouden". Topspelers als Hans Vultink en Christ van der Smissen bleken wel te spreken over de tafels. Vultink: „Ik speel graag op snelle tafels, je moet er alleen voor waken dat je zelf ook niet sneller gaat spelen. De kans bestaat dat je dan wordt verrast door een klos". Van der Smissen: „Dit materiaal is uitstekend".

Uitslagen tweede ronde:

Bessems	300	9	110	33.33
Havermans	91	9	39	10.11
Vultink	300	8	126	37.50
Steures	280	8	94	35.00

Derde ronde:

Steures	300	19	77	15.79
Havermans	278	19	66	14.63
Bessems	300	16	79	18.75
Vet	233	16	77	14.56
Van der Smissen	197	13	84	15.15
Van Deventer	300	13	94	23.08
Vultink	295	12	53	24.58
Sundquest	300	12	86	25.00

De stand:

1. Bessems	4	110	22.63
2. Van der Smissen	4	98	21.54
3. Steures	4	94	20.00
4. Van Deventer	4	94	17.50
5. Vultink	2	126	26.61
6. Sundquest	2	86	17.35
7. Vet	2	77	15.54
8. Havermans	2	129	15.23

Nienke Kingma naar Ready?

MAASTRICHT – Nienke Kingma, tennisster van de hoofdklasser Crean Crackers (Groningen), zal het volgend jaar vrijwel zeker voor de Maastrichtse vereniging Ready uitkomen. Hiermee verliest de Groningse club zijn sterkste dame, terwijl Ready een sterk damesduo op de baan kan brengen.
De talentvolle speelster wil naar het zuiden komen om onder de hoede van Leo Heemskerk, districtstrainer, zich verder te ontwikkelen. „Ik weet dat Nienke graag naar het zuiden wil komen. Ze heeft mij zelf over de mogelijkheden hieromtrent gebeld. Hoe de zaak er voor staat weet ik niet", aldus Heemskerk.

Vanmiddag debuut van Roda JC-er Tsimos

Getergd Fortuna SC tegen SC Cambuur

MAASTRICHT/SITTARD/KERKRADE – Vanavond kan MVV de verleden week tegen PEC Zwolle ingeslagen goede weg vervolgen. Het Maastrichtse team speelt in het Geusseltstadion tegen FC Utrecht (begin: 19.30 uur).

John Webb is al een paar weken MVV's zorgenkind. Hij sukkelt met een knieblessure. Zijn optreden vanavond is twijfelachtig. Chrit Baetsen vervangt de geschorste doelman Peter Gerards.

„We zijn flink geschrokken van die nederlaag", zegt Fortuna SC-manager Joop Boekhorst naar aanleiding van het verlies tegen FC Den Bosch. „Het is wel zó dat het elftal erg gemotiveerd tegen SC Cambuur in het veld komt. We hebben de zaakjes op een rij gezet. Na zeventien wedstrijden verliezen, ach, het moest natuurlijk eens gebeuren..."

Merken

Fortuna SC mist de geschorste Erich Merken. Colombain, Geilman en Van Daele zijn licht geblesseerd, maar kunnen wel spelen. Boekhorst: „We hebben van te voren nooit gesproken over het behalen van deze periodetitel, maar we kunnen deze periode nog best twaalf punten pakken. Dat zou genoeg kunnen zijn..."
De wedstrijd Fortuna SC tegen Cambuur, vanavond om 19.30 uur in het Sittardse Baandertstadion, staat onder leiding van arbiter Gerard Jonker.

Hughesploeg

Roda JC morgen tegen de Hughesploeg. Op het eerste gezicht is er voor de Kerkradenaren in Haarlem geen vuiltje aan de lucht. „Maar als Barry Hughes begint te klagen, moet je gaan oppassen," waarschuwt manager Hans Coerver.

Klagen heeft de Haarlemtrainer de afgelopen dagen genoeg gedaan; Hughes heeft zelfs met ontslag gedreigd omdat hij geen heil meer ziet in het huidige spelersmateriaal. De Brit is getergd; Roda JC is brandnieuwsgierig waarmee hij morgen op de proppen komt.
Alles oké in de Kerkraadse spelersgroep. Dick Nanninga en Adrie Koster draaien op de training weer volop mee. John Meuser is nog bezig „terug te komen" in het Toekomstteam.

Roda JC's „tweede" speelt vanmiddag (14.30 uur) thuis tegen de Toekomst van FC Den Bosch; scène: hoofdterrein gemeentelijk sportpark Kerkrade. Opvallend feit: bij Roda JC debuteert de Griek Gregory Tsimos.

Feyenoord twijfelt over Seale

ROTTERDAM – Tijdens de twee dagen dat de donkergekleurde Elson Seale bij Feyenoord traint, is oefenmeester Vaclav Jezek nog allesbehalve onder de indruk geraakt van diens mogelijkheden. Innemend als de Tsjech is, wil hij echter voorlopig niet veel meer kwijt dan dat hij geen hoge hoed op heeft van Seales conditie.

De snelle beslissing die directeur Stephan zo graag had gewild, komt er dan ook niet, hetgeen er in de praktijk op neerkomt dat Seale vanavond zeker niet voor Feyenoord tegen de Eagles speelt. Of de niet bijster balvaardige kleurling ooit officieel voor Feyenoord in actie komt, is de vraag.
Jezek: „Je zou hem een keer in een wedstrijd in actie moeten zien. Ik denk dat ik toestemming vraag om hem dinsdag op te stellen, wanneer we vriendschappelijk tegen FC Kaiserslautern spelen".

In halve finale wereldbeker hockey

Nederland-België in warm Madrid

MADRID – België zal vanmiddag de tegenstander zijn van Nederland in de halve finales om de wereldbeker hockey. De Belgische dames bereikten de halve eindstrijd door een overwinning van 2-0 op Spanje in de gistermiddag gespeelde beslissingswedstrijd.

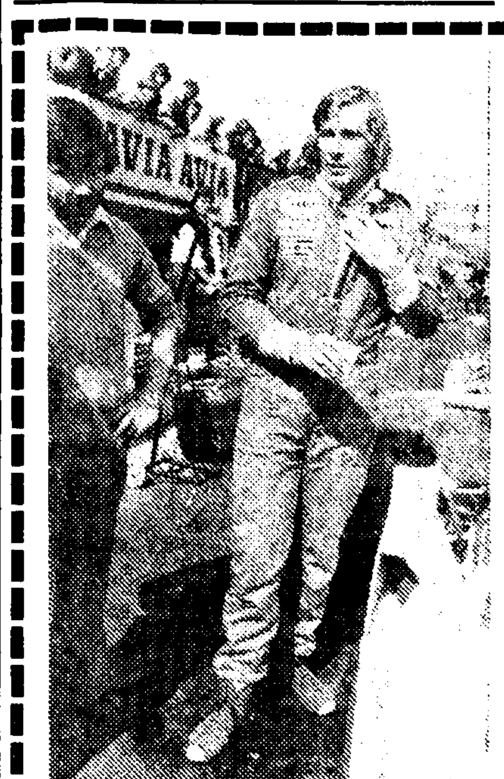
Een alleszins verdiende overwinning, die in de tweede helft tot stand kwam door doelpunten van Françine Stoupel en Brigitte Motte uit een strafcorner.
De Belgische dames hebben in de zeer slechte wedstrijd vrijwel voortdurend een veldoverwicht gehad, maar vele kansen lieten zij onbenut. De minst slechte van de twee werd halve finalist, maar de Nederlandse damesploeg, die in haar geschiedenis veruit de meeste interlandwedstrijden tegen België speelde (50), waarvan het er 37 won en slechts zeven verloor, behoeft van de Belgische dames weinig te vrezen. Die ploeg is uitgeblust, zoals duidelijk bleek, na op vier achtereenvolgende dagen wedstrijden te hebben gespeeld. En dat telkens bij een temperatuur van ruim boven de 30 graden ...
Een revanche voor Berlijn, waar drie jaar geleden het tweede wereldtoernooi werd gehouden en Nederland in de strijd om de derde plaats België versloeg, zit er voor de Belgische dames dan ook niet in. Daarvan zijn ze zelf ook overtuigd.

Moed James Hunt beloond

STOCKHOLM – James Hunt is door de Koninklijke Zweedse Automobielclub onderscheiden met de gouden medaille. De oud-wereldkampioen krijgt de onderscheiding voor zijn pogingen om Ronnie Peterson uit een brandende bolide te redden tijdens de Grote Prijs van Italië op het circuit van Monza.

Hunt slaagde erin Peterson snel te bevrijden, maar diens verwondingen waren zo ernstig dat hij een dag later overleed. Prins Bertil van Zweden, voorzitter van de Koninklijke Automobielclub, zal de gouden medaille aan James Hunt overhandigen.

● Michèle Mouton en Françoise Conconi hebben de autorally Tour de France gewonnen. Zij reden in een Fiat 131-Abarth. Het is de eerste maal dat dit evenement werd gewonnen door een vrouwelijke ploeg.



JAMES HUNT ... gouden medaille ..

Officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat
1. vanaf 25 september 1978 gedurende 14 dagen op haar kantoor, Neerstraat 19, Roermond ter inzage zijn neergelegd:
a. het ontwerp van de begroting voor het dienstjaar 1979; b. ontwerpbesluiten tot wijziging van de begroting 1978. Gedurende de termijn van de terinzageligging kunnen belanghebbenden tegen genoemde stukken schriftelijke bezwaren inbrengen bij het Algemeen Bestuur van het Zuiveringschap;
2. op 12 oktober 1978 te 16.00 uur in het gebouw van de Kamer van Koophandel te Roermond een openbare vergadering van het Algemeen Bestuur zal worden gehouden.

Roermond, 23 september 1978.

Het Dagelijks Bestuur, vnd.
Ir. B. C. E. Janssen, voorzitter.
Drs. F. W. G. Laarakker, sekretaris.

GEMEENTE BORN

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Born brengen hierbij ter openbare kennis dat ter gemeentesecretarie is ingekomen een verzoek van het Samenwerkingsorgaan Westelijke Mijnstreek, Rosmolenstraat 32 te Sittard, om vergunning voor het realiseren van een sub-centrum voor woonwagens aan de Julianaweg, op de percelen c.q. perceelsgedeelten kadastraal bekend als gemeente Born sectie B nrs. 3948, 3949 en 5977.
Het daartoe strekkend bouwplan is in strijd met het vigerende bestemmingsplan „Centrum", vastgesteld bij raadsbesluit van 12 januari 1971 en goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 28 februari 1972 no. B 5941.
De gemeenteraad van Born heeft bij besluit van 31 maart 1978 verklaard dat een herziening van vorenvermeld bestemmingsplan wordt voorbereid.
Het bouwplan komt met deze in voorbereiding zijnde herziening niet in strijd.
Zij zijn dan ook voornemens met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet juncto artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening de gevraagde bouwvergunning te verlenen.
De bouw- en situatietekeningen liggen gedurende een termijn van veertien dagen, te rekenen vanaf 25 september 1978, ter gemeentesecretarie ter inzage.
Gedurende deze termijn kan eenieder bij burgemeester en wethouders van Born tegen realisering van bedoeld sub-centrum schriftelijk bezwaar indienen.

Born, 23 september 1978.

Burgemeester en wethouders van Born,
de burgemeester,
w.g. J. C. A. N. Onland.
De secretaris,
w.g. F. J. M. van Sloun



● Jan van Beveren voorlopig nog op nonactief.

Krijgt Tonny van Leeuwentrofee

Jan van Beveren herstelt langzaam

EINDHOVEN – Jan van Beveren zal ook vanavond het doel van PSV niet kunnen verdedigen in de wedstrijd tegen Vitesse. Het genezingsproces van zijn geblesseerde vinger verloopt zodanig dat het zelfs de vraag is of hij volgende week woensdag in de tweede wedstrijd voor de eerste ronde van het toernooi om de Europacup voor landskampioenen tegen Fenerbahce zal kunnen spelen.

Voor de wedstrijd tegen Vitesse zal de Tonny van Leeuwen-Trofee voor de minst-gepasseerde doelman van het betaalde voetbal van het seizoen 1977/78 aan de onfortuinlijke PSV-er worden uitgereikt.
De landskampioenen zullen het voorlopig ook zonder Tonny Smits moeten stellen. De middenvelder werd deze week tijdens een oefenwedstrijd andermaal aan een knie geblesseerd. Gerrie Deijkers is inmiddels hersteld. Hij heeft de training hervat.

Hoeness

● HAMBURG – De transfer van de 35-voudige international Uli Hoeness van Bayern München naar Hamburger SV gaat niet door. De blonde middenvelder weigerde zijn rechterknie onder narcose te laten onderzoeken. Dit was voor HSV voorwaarde voor een eventuele transfer.

Hoeness weigerde het onderzoek, omdat daar zekere risico's aan vast zitten. Hij werd namelijk vier keer aan knie en lies geopereerd. Hij was van mening dat hij de twee proeftrainingen in Hamburg 100 procent fit had volbracht.

Lijntrekker

● WEST-BERLIJN – Tennis Borussia, uitkomend in de tweede Bundesliga, heeft de 22-jarige Deense ex-voetballer van het jaar Alan Hansen een boete opgelegd van duizend mark.

Het bleek namelijk dat Hansen in de competitiewedstrijden vlak voor een interland van het Deense elftal altijd terughoudend speelde en zijn clubshirt slechts aanhad om in wandeltempo over het veld te lopen. Het lijntrekken kwam Hansen duur te staan.

Te huur aangeboden

Voor oudere HEER. kamer. keuken. bad. Riant gelegen de Wendelstraat 49, Schaesberg.

Gem. Z.SL.KAMER m. of z. pension. Tevens garage te huur. Bevr. Ganzeweide 81, Heerlerheide, tel. 219755.

Te h. KAMERS en studio's met vloerbedekking, eigen keuken en badkamer in Hoensbroek. Tel. 045-211376 en 04492-3178.

2 WINKELPANDEN gelegen aan het centrum te Hoensbroek. Te bevr. 045-311376 en 04492-3178.

EYGELSHOVEN, te huur halfvrijst. woonhuis, rustige ligging, vrij uitzicht met garage en c.v., 4 slaapkamers. In nov. vrij te aanvaarden. Huurprijs f 700,– maand. Br. on. nr. NI 7231 LD Nieuwenhagen.

Te huur aangeb. SNACK-BAR-FRITURE centrum Geleen, tel. 04494-47925.

Voor nette dame zeer mooie KAMER te huur in Hoensbroek. Tel. 045-211976.

Te h.a. gemeub. ZIT-SLAAP-KAMER met c.v., keuken en douche. Pannesheiderstr. 1 of 19, Kerkrade.

Gemeub. KAMERS te h. m. c.v. en alle comf. in centr. v. Geleen Agnes Printhagenstr. 25 Geleen na 12 uur.

Te h.a. gem. KAMERS met c.v., gebruik van tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel.: 045-452128.

Te h.a. gem. BOVENWONING incl. water, gas en licht f 155,– per week. Tel. 045-452128.

Te huur moderne KAMERS met w.k. stromend water, c.v., douche en evt. ontbijt, lunch en warm eten. Eygelshoven, tel. 351283.

Kamer te HUUR voor studente, tel. 04490-17388.

Te h. gem. KAMERS alle comfort, ouder alleenst. pers. te Heerlerheide, tel. 419144.

Te h. WINKEL, kantoorruimte, Parallelweg 71, Heerlen.

Te h. APPARTEMENT zitsl.kamer, keuken, douche. Te bevr. St. Barbarastr. 29 Hrl.

Te h. aangeb. halfvrijst. NIEUWBOUWWONINGte Born. Ind.: o.a. hal, keuken, L-vormige woonk., open trap, 3 slpks., bad enz. Zolder, voor- en achtertuin (op zuiden), te aanv. 1 oktober as. Prijs f 675,–, p.m. tel. 04498-1934. Na 19.00 uur.

WONING te h. in oud-centrum Stein event. te gebr. als zakenpand. Te bez. na tel. afspr. Tel. 04495-4232.

Gemeubileerde KAMERS te huur. Hoofdstraat 160, Eygelshoven.

Te h. WINKEL met woonhuis, centrum van Sittard. Br.ond.nr. Ge 551, LD Geleen.

Te h. APPARTEM. ind. zitk., slpks., douche en toilet, met gebr. van keuken, voor oudere dame. Deus 4, Simpelveld, tel. 04442-1568.

Voor leuk meisje of jonge vrouw een fijne KAMER te h. Simpelveld. Br.ond.nr Sp 247, LD Spek'heide.

Te huur aangeb. KAMERS met gebr. van douche en keuken in Schaesberg. Na tel. afspraak 04405-2560.

Te h. aang. in Schalbruch ca. 3 km v.d. Ned. grens mooie BOVENWONING met eigen ingang, woonk., 2 slpk., badkamer, cv. Huurprijs DM 500. Inkl. verwarming voor inl. 09-492456915.

Te huur aang. te Selfkant (Dld.) repr. KANTOORRUIMTE of postadres evt. met com.telefoon en telexservice. Voor verdere inl. Postfach 5133, Gangelt Duitsland.

BRUNSSUM te huur halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage, bj. '74, aanv. 15 dec. 1978. Ind.: beg. gr.: hal, toilet, keuken, woonk., uitb., terras, tuin. 1e verd.: overl., 3 slaapk., badk. Het pand is gestoffeerd. Huurpr. f 850,- p.m. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM te h. garage (nieuwbouw), gelegen aan de Heufstraat à f 54,- p.m. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te h. gevr. ETAGE of bovenwoning in Hrl. Br.o.nr. M 270 LD-Hrl.

Jonge heer zoekt BOVENWONING of benedenwoning of evt. kl. huisje in ENSU-gemeente, liefst met c.v. en gebr. van bad en keuken. Br.o.nr. NI 7232 LD-Nieuwenhagen.

WEI te huur gevr. omg. Hoensbroek, liefst Lotbroek. Casimirstr. 34, Hoensbroek.

Wij zoeken één KAMER voor onze dochter die in Hrl. gaat studeren. Tel. 04402-3067.

FYSIOTHERAPIESTUDENTE zoekt kamer in Hrl. met eigen kookgelegenheid. Tel. 04130-50540 (na zessen).

JONGEMAN zkt. halve woning of zit-slp.kamer, tel. 045-215195.

Woonh. of FLAT in Hoensbroek of dir. omg. tot f 550,- p. mnd. Br. o. n. F 271 LD. Hrl.

Te h. gevr. WINKELWOONHUIS in centrum van Heerlen. Br. on. nr. K 271 LD Hrl.

Ruime GAR.-BOX, liefst Heerlen-Nrd. of Hoensbroek, tel. 045-213529.

Te h. gevr. WONING omg. Hrl-Valkenburg. huurpr. plm. f 550,–. Tel. 045-211192.

Alleenstaande boerenzoon middelb. lft. zoekt kl. leegst. WONING of ged. v. woning m. berghok of gar. in omg. van Schimmert. Tel. 045-452083.

Met spoed te h. gevr. kl. BUNGALOWTJE of huis met tuin. Omg. Valkenburg. Inl. Postbus 65, Valkenburg.

Engelse leraar en vrouw zoeken gemeubileerde FLAT vanaf de data 1-11-'78 te Kerkrade. Br.o.nr. KE 4168 LD-Krd.

Te h. gevr. met spoed EENGEZINSWONING in M'str. of naaste omg., min. 3 slpk. en tuin. Reacties zenden aan V.B.F. t.a.v. dhr. Doddema. Postbus 80, M'str.

Wij zoeken WOONRUIMTE in Heerlen, Hoensbroek of Nuth. Wie helpt? Br.ond.nr Ke 4170, LD Kerkrade.

100 gld BELONING v. diegene die ons aan een huis met tuin te Kerkrade à f 600.– huur of koopwoning à f 100.000,– kan helpen. Br.o.no. KE 4166 L.D. Krd.

Te h. gevr. TERRASWONING (boven of beneden) te Bleijerheide of direkte omg. Br. o. nr. KE 4171 LD Krd.

Ruilen

Aangeb. 4-k.FLAT 1ste verd. huur f 175,- p.m. Hoorn (N.H.) tel. 02290-11489. Tegen eengez. won. of flat in Hrl. of omg. huur tot f 250,-.

Kl. FLAT te H'baan te ruil tegen kl. benedenwoning. Br.o.nr. H 270 LD-Hrl.

Te ruil mooie EENGEZINSWONING te Jabeek tegen eengezinswoning in Hoensbroek nabij centr. Tel. 04492-3312.

DUPLEXWONING f 180,- p. mnd. Sittard wil ruilen met gez.won. voor- en achtert. Omg. Heerlen - Hoensbroek - Brunssum. Jan Steenstraat 68, Sittard.

RUILEN flat te Schaesberg met 3 slpk., te r. tegen flat te Waubach. Tel. 045-318050, na 17 uur.

Te r. aang. FLATWON. in Hrl. huur f 151,– teg. eengezinswoning. lfst. Hrl. hogere huur of koopwon. geen bezw. Tel. 045-721507. Na 13.00 uur.

Te ruil BENEDENFLAT tegen eengezinswoning, J. Klijnenlaan 455, Geleen.

Wonginruil gevr. Geleen moderne EENGEZINSWONING met 4 slpks., ligbad en toilet. Boven gr. L-vormige kamer 11 bij 4, mooie open keuken, beneden toilet, met c.v. Huur f 402,70 per maand. Marlijnstraat 5, Mierlohout, tel. 04920-42092.

Te ruil grote WONING, huur f 200,– p.m., 4 slaapk. en tuin te Kerkrade, tegen eengezinswoning, mag oude won. zijn, te Spekholzerheide of Heerlen. Te bevr. 045-457084.

RUILEN: vrijgezellenflat 1 jr. oud te Nieuwenhagen tegen flat te Heerlen, Brunssum of Kerkrade met 1 à 2 slpk. Inl. tel. 045-317378, na 14 u.

Bouwvak

ORBONS aanhangwagens. Draagvermogen van 500 tot 2000 kg. Rechtstreeks af fab. gel., dit betekent een goede kwaliteit voor een lage prijs. Leverbaar zijn: div. standaardmodellen of spec. voor u op maat gemaakt. Tevens zijn leverbaar goedgekeurde chassis voor zelfbouw. Inl. en documentatie bij G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57A Hulsberg. Tel. 04405-1644 b.g.g. 04404-1794.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond. tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor alles op het gebied van OPEN HAARDEN moet u bij de vakman zijn. Installatie van alle type open haarden. Ook aanleg Prefabrookkanalen. Vraag vrijblijvend advies. Graus Open Haarden, Kruisstraat 42, Heerlen, tel. 045-713755/415382. Showroom geopend: di./vr. 13.30-18.00 uur, en 's zaterdags of volgens afspraak.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook 's zaterdags geopend 8-12.30 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

JOM B.V. Kastanjelaan 1 Hoensbroek tel. 045-220722 metselstenen, vormbak, roodbezand, bronskleurig, kleine partijen uit voorraad leverbaar, grote partijen plm. 3 tot 4 weken. Ook 's zaterdags geopend van 8.00-12.30 uur.

Handvorm STEENSTRIPPEN: steenstrippen, veldbrand, handvorm-rood, geel, genuanceerd in diverse formaten, geen beton dus keramiek, natuurlijk gebakken materiaal, geen onderhoud, geen kleurverandering. Gemakkelijk aan te brengen door de doe-het-zelver. Vanaf f 27,– p. m2 incl. BTW. Van Hees B.V., Buyzerdweg, Industrieterrein Ubach over Worms (naast Durox). Geopend tot 17.30 uur, zaterdags tot 16.00 uur.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf f 2500,–. Incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862 montage mogelijk.

BOUWMACHINESVERHUUR ook steiger en electr. gereedschap. Pierre Boels B.V., Amstenrade, tel. 04492-1807, Sittard, tel. 04490-16010.

Te k. BOUWKEET, electr. noodkast voor nieuwbouw. Tel. 04402-4127

Houten DEUR en raamkozijnen voor binnen en buiten in vuren, meranti en kunststof, alsmede alle soorten deuren uit voorraad leverbaar Scheku, Brunssummerweg 122, Waubach, tel. 045-312360.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mosaieken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. van Hees b.v., Buizerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.
U vraagt wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Verkoop, montage, verhuur Hörmann KANTELDEUREN. Alle maten uit voorraad vanaf f 299 evtl. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120, 140, 160 ltr. Atika lasapparaten, geschikt voor 220 en 380 Volt, 150 Amp. traploos regelbaar f 299. Bouwschijnwerpers, kruiwagens, bouwliften en enz. enz. Vraag vrijblijvend prijs of dokumentatie. Fa. Straten, Heirweg 7, Geulle, tel. 04461-1044.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. jonge HENNEN. W. Custers, Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Wilt u zich een Gordon setter of Ierse SETTER aanschaffen, vraag dan eerst inl. betreffende deze rassen, u mag ook met ze komen kennismaken na tel. afspr. 04446-2477.

Te k. PAUWEN, zeldz. grote en dwerghoenders. Valkenburgerweg 44, Voerendaal.

Voor de hond: HONDEBROKKEN f 34 p. 25 kg, diepvriesvlees f 2,25 p. kg, gemalen kip f 2,– p. kg, kwispel diner f 22,50 p. 10 kg. Voor de poes: kattebakkorrels f 15,– p. 20 kg, kattebrokjes f 5,75 p. kg, eendagkuikens f 2,50 p. kg. Bestellingen boven de f 25 gratis thuis. Tevens het adres voor in hoogte verstelbare voerderstandaards, geïsoleerde machthokken, kennels en hekwerk. Klein-Welsden 25, Margraten, tel. 04407-1843.

PAPEGAAIEN met spraakgarantie. Tevens gebruikte papegaaienkooien, a. n. Vogel- en Zaadhandel Slangen, Keulenstr. 40, Meerssen, tel. 04403-3266. Dinsdag gesloten.

HONDEHOKKEN, 3 types Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink 39, tel. 045-351252.

Yorks TERRIERTJES, dw.poedeltjes en dw.tekkeltjes met stamb. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

De honden en katten uit onze ASIELS zijn alle geënt tegen honde- en katteziekte. Katers worden gecastreerd afgeleverd. De dieren zijn gezond, wij geven 10 dagen gezondheidsgarantie. Wij zoeken serieuze gegadigden voor onze beschermelingen. Dierentehuis De Reddingsboei, St. Jorisstraat 25, Geleen en dierentehuis Eugène Gebhard, Karveelweg 33, Beatrixhaven, Maastricht. Bel voor nadere inlichtingen 04494-43537 of 043-19196.

Nog enkele Ierse SETTERPUPS te k. met stamboom. Geschikt voor tentoonstelling. Heyenrath 11, Slenaken.

I.v.m. aanschaf zeevissen te koop tropische ZOETWATERVISSEN o.a. kardinaaltjes, zebravisjes, haaivinbarbelen clownmodderkruipers, maanvissen, blauwe haaien enz. Alleen in een koop voor f 285,- eventueel ook geheel aquarium te koop met vissen, onderstel, lichtkap, pomp, therm. enz. voor f 875,-. Te bevr. Elisagracht 8 Kerkrade-West (Gracht).

GRANAATASTRILDEN, Ind. Nonpareils, Regenboogvinken, Lazuli en Indigovinken en nog vele andere soorten vogels vindt u op het nieuwe adres van Willems-de Jong, Aan de Markt te Nieuwenhagen, tel. 045-314282.

Te k. zwart DWERGGEITbokje, Bellenkampweg 30, Oirsbeek.

Jonge dalmatische HONDJES te k. Kampioensafstamming. Te bevr. Rijksweg 128, Berg en Terblijt, tel. 04406-40445.

Te k. 2 jonge HONDJES, teefjes, 8 weken oud, liefst in 1-koop. Tel. 045-410000.

Shetland PONY veulen, kl. maat, te k. Wijngaardsweg 121, Hoensbroek.

Te k. Duitse HERDER teef 1,5 jr. met pap. Beekstr. 3 na 18 uur Schinveld.

Te k. DWERGPOEDELTJES, 7 wk. wit en zwart. Pr. f 125,–, Schatsberg 13, Oirsbeek.

Te k. Duitse STAANDER 2 jr. reu, vroedvrouwenschool, Zandweg 180, Hrl.

Te k. BOUVIER 10 wk. m. stamb. gecoup. gitzwart plus langharig, goede afkomst. Grubbelaan 1, Hoensbroek.

Te k. BOXER, 1½ jr. oud. reu. C. Fabritiusstraat 21, Brunssum.

Te k. Duitse HERDERS m. stamb. 9 wk. Lodewijkstr. 10, Heerlerheide.

Te k. PEKINEESJES, 9 wk. oud. Nieuwenhuisstr. 13, Aalbeek-Hulsberg.

Te k. 2 PENNANTPARKIETEN, broed 1978, Macrander, Or. Nassaustr. 25, Hrl. Tel. 045-713561.

Weg. plaatsgebrek gratis af te halen jonge BOXERS za. tussen 8-10 uur v.m. Op den Toren 122 Nuth.

Te k. D. HERDER, 2 jr. goed karakter. f 100,–. Willemstr. 3, Hrl. na 14 uur.

Hondenliefhebbers, wij bieden aan: PUPS met inentingscertificaat en 6 mnd. schriftelijke garantie. Keuze uit 10 verschillende rassen. Zondag gesloten. H. Aerdts, Gening 31, Afferden L. Tel. 08853-1452.

Te k. prachtige BOXERPUPS met stamboom. Locht 70, Heerlen.

Te k. 20 KRIELKIPPEN in een koop f 75,–. Tevens dwergkonijntjes en langhaar hamsters. Hammolenweg 3, Kerkrade.

Te k. DOBERMANNREU reu met papieren, 2 jaar tel. 045-316036.

RIJPAARD te k., merrie, stokm. 1,69, 6 jr. oud, te bevr. Casimirstr. 34, Hoensbroek.

Te k. jonge BOUVIERS met stamb. reu plus teef, Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 04494-41775.

Te k. Timneh-grijze roodstaart PAPEGAAI met kooi en ondertafeltje f 400,–. Is reeds een prima fluiter. Herder, roodoog en pegado-spreeuw, glansmerel, f 25,– p.st. Vogel-dierenspeciaalzaak Oswald, O.L. Vrouwestraat 63, Kerkrade.

Te k. gras- en valkPARKIETEN. Zwanenstr. 18, Hrl.

Te k. 3 maanden oud. HONDEN brak, whippet, fretten Kl. Graverstr. 189, Kerkrade-West.

Te k. jonge KONIJNEN. Thornsestraat 20, Abdissenbosch-Waubach.

Te k. BOUVIER met stamb., reu 1,5 jr. zeer lief en goed waaks. Moet weg, M.L. Kingplein 171, Geleen, tel. 04494-42698.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES, geënt en met stamb. Nachtegaalstr. 40, Geleen.

Te k. jonge Duitse staande HONDEN kortharig, geënt en getatoeëerd, met stamboom. Muldermolen Thull 17, Schinnen. Tel. 04493-1344.

Te koop sprekende BEO 2 jr. met kooi, samen voor f 250,–, Irenestr. 67, Nieuwenhagen, tel. 045-314507.

Jonge langh. TECKELTJES zeer mooi, Schandelerstr. 18, Hrl. Tel. 713644.

Te k. nest COCKER-SPANIELS goudkl. zeld. mooi, ingeënt en ontw. goedkoop en tamme sprek. papegaai, Kerkstraat 33, Waubach.

Te k. weg. omst. 8 mnd. oude Yorkshire TERRIER, reu met stamb. voor ⅔ v.d. prijs. H. Stevens, Heidestraat 127, Susteren.

Te k. Duitse HERDER en stamb. teef, 4,5 mnd. wegens omstandigh. 045-417151.

Te k. FAZANTEN en Australische parkieten. Nelisweg 9, Helle-Nuth. Tel. 04447-3172.

Leuk West-Highland white TERRIER, reutje, 13 mnd. met N.H.S.B. f 450,–, Overstr. 25, Munstergeleen, tel. 04490-13694.

BOXER pups te k. met goede stamb. Goede waakhonden, en lief voor kinderen. Tel. 045-418277. Na 19 uur.

RASHONDSJE: prachtige jonge Ierse setters, beagles, chow-chow's, cocker-spaniels, heidewachtels, rottweilers, bassets (hush-puppies), teckeltjes, zwarte abricot en grijze dwergpoedeltjes, Maltheser leeuwtjes, pekineesjes en Yorkshire terriertjes. Ontwormd en ingeënt. Volledig onderzoek door dierenarts toegestaan. Open alle dagen tot 19.00 uur. 's Zondags tot 17.00 uur. Dinsdags gesloten. Van de Ven, Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert) Tel. 04958-1851.

FAZANTEN en pauwhanen te k. Kloosterkoolhof 57, Heerlen.

D. HERDERS m. stamb. v. betrouwb. ouders. Hoogstr. 124, Nieuwenhagen, tel. 311460

Te k. schapen, lammeren en FOKBOKKEN. Europastr. 36, Schinnen.

Nest prachtige JACHTHONDJES te Heidewacht van zeer goed bejaagde ouders. Door hun lief karakter uitermate geschikt voor in huis. Tel. 04450-1426.

Te k. 1 Shetland PONY merrie en 1 Shetland pony met wagentje en tuig. Millenerstraat 20, Nieuwstadt, tel. 2201.

Te k. of te ruil wildkleur Personata's tegen wildkleur, liefst geringd 1978. Verder Fiche-rie's en mooie geelbonte Colly's, Pers., geel en blauw, Beneluxstraat 22, Ubach over Worms.

Particulier vraagt 6 à 7 SCHAPEN te k. texel of zwart. Voortstraat 98, Nieuwenhagen, tel. 314852.

PENNANTS, Rosella's, Bourks en Grasparkieten te k. of te ruil. Groenstr. 29, Ubach over Worms. Tel. 312449.

Te k. PARKIET met of zonder kooi, zilver fazant en rose collis. Kastanjeln. 84, Hoensbroek.

Te k. PONY m. tuig en kar. Pony merrie m. merrieveulen, ponyplateauwagen en volière f 125,–. 045-352027.

T. k. SLACHTGEIT en z.g.a.n. herenfiets sportmod., koopje, Heerlerweg 43, Hoensbroek.

Te k. goedsprekende Java BEO met kooi. Galerijstr. 8, Hoensbroek-W. Alleen zondags aanwezig.

Auto's en motoren

Heijnen Heerlen levert uit voorraad LPG-INSTALLATIES voor Renault 4, 5 en 6 1250,– inkl. voor 12- en 14 1300,–, voor Renault 16, 20 en 30 TS 1350,–. Tevens vakk. inbouw bij: Renault-dealer Heijnen, Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen. Tel. 045-713600.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen-West. tel. 045-711700.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67. Heerlen. tel. 045-711700.

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen. 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS-TREKHAKEN met rijkskeur.

Geponste NUMMERPLATEN, geen opgelegde. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Aotobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

Vadah's CARAVANCENTER. Vouwcaravans: Paradiso. Tourcaravans: Ever de Roeck en Bergland. Financiering mogelijk. Huurcaravans ook voor de winter. Houtstraat 105, Pey-Echt, tel. 04754-1584.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine, meer dan 5000 kleuren klaar, terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Dassen AANHANGWAGENS, Autotransporters ook te huur, Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

RENAULT dealer biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 4TL, bj. '73, '73, '74, '74, '75, '76, '76, '76, '77. Renault 5 L '74, Renault 5 GTL '77, '77, '77. Renault 6L '72, Renault 6TL '72, '72, '73, Renault 12 TL '72, '73, '73, '73, '73, '75, '76, Renault 12 Stationwagen '76, Renault 16TL '72, '72, '75, '75, '76, Renault 16TS '74, Renault 20L '77, Renault 30 TS '75, '76, '76 met schuifdak, Austin Allegro 1100 '75, Citroën Dyane 435 '74, Citroën Dyane 6 Commerciale '74, Citroën 1220 Club '73, Volkswagen Golf LS '74, Volkswagen Golf L '76, Fiat 125 '76, kmst. 31.500, Simca 1006 SR '77, Toyota Corolla st.w. '77, kmst. 25.000 km. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen. Tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend werkdagen van 9.00 tot 18.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.

Doe-het-zelf GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig. Wagenschutseweg 41, open van 9 tot 22 uur. tel. 721848, zat tot 15.00 uur.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Te k. v. particulier, DATSUN Cherry coupé 120A bwj. '76.Pr. f 6500,–. Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 12875.

Wij kopen alle auto's, luxe en bedrijfswagens van recente datum. Direct contant geld. DONNY KLASSEN B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354 of 11569.

B.V. Mechanische Industrie Habets Nuth, tel. 04447-2323. RUILMOTOREN Mercedes 200D - 220D - 240D. Verder alle voorkomende revisiewerken aan ieder type motor en deelbewerkingen.

T. k. OPEL Kadett, wegens aansch. autom., bwj. eind '75, Paulus Potterstr. 30, Hrl.

BMW R '75-6 E.M.L. zijspancomb. Teutelbroekstr. 105, Kerkrade.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. RENAULT R5 TL, bj. '75. ANWB-keuring toegest. Eijsenstr. 2, Wijnandsrade, tel. 04447-2475. Pr. f 6200,-.

MAZDA 616 te k. aangeb. door part. Bouwj. '75 met stereoinstall. Vraagpr. f 6.000,-. Klingbemden 43, Brunssum.

Te k. CITROËN GS spec. Break, okt. '76, km.st. 55.000, Peyerstraat 79, Echt.

Iets voor de doe-het-zelver 2CV4 f 650,–, FIAT 127 f 1650,–. Ford 1600 L f 1250,–, Opel Manta f 1150, Simca 1100 Spec. f 750,–, Toyota 1000 f 1500,–, Ford 1600 L f 2900,–, Renault 12 TL f 2900,–, Renault 4 TL f 2900,–, Renault 12 TL f 1000,–, Renault 12 TL f 1650,–, Renault 5 TL f 2950,–, Renault 6 L f 1950,–, Renault 16 TL f 2500,–, Alfa Junior f 1500,–, Peugeot 404 f 2000,–. 's Zaterdags geopend van 9 tot 18 uur. Auto Smeets, Akersteenweg Heer, 043-621444.

Te k. div. jonge SCHADEAUTO'S o.a. Manta's, Kadetts, Asconas enz. Tevens gebr. Alfa ond.delen. Landgraaf 1A, N'hagen, tel. 045-312081.

VOLVO 244 DL 1975 met gas en schuifdak. Kleur oker. Zeer mooi. Daf 66 Marathon Combi met 3e deur. Rood. Bwj.'73, Honda Civic 4 deurs, metallic blauw, 29.000 km. In prima staat en conditie. Autobedrijf Klijn. Kastanjelaan 82, Hoensbroek. Tel. 045-220055.

Te k. v. part. BMW 2002 bwj.'75, Barbarapad 70, Hoensbroek. Na 18 uur. Zat. de gehele dag.

Wegens vertrek naar buitenland AUDI 50 LS, (VW Polio GLS), bwj. '76, met div. extra's. Pr. n.o.t.k. Pr. Kennedystr. 10, Wahlwiller.

OPEL Ascona 2.0 ltr. kl. rood/bruin metall. '78, Opel Kadett de L. 1200 S autom. 4-drs. kl. geel '74, FOrd Escort 1300 GL kl. blauw '76, Ford Taunus 1600 GT coupé kl. geel '71, BMW 520 kl. blauw metall. '73, Mercedes 200 D autom. kl. wit. '78. Autohandel C. Kwarten, Christiaan Quixstraat 33, Hoensbroek, tel. 045-214171. Hoge inr. en goede fin. mog. 4 mnd. volle schrift. gar. en elke evt. keur. toegest.

VOLVO 66 DL-geel 1976-6. Zeer mooi en in prima staat. Volvo 343 DL-Aut. 1977-3 beige, Volvo 142, 1970 met skay bekleding, donkergroen. Autobedrijf Klijn. Kastanjelaan 82, Hoensbroek. Tel. 045-220055.

Te k. MERCEDES 200 Diesel, bj. 71. Burg. Starmansstr. 21, Nuth, na 17 uur.

Te k. 2 CV 6 bwj. '74. i.z.g.st. tel. 716227, na 18 uur.

Ingeruild op nieuwe BMW-AUTOMOBIELEN: Peugeot 604 '78, Buick Le Sabre met veel accessoires 1977, BMW 3.20 '77, Ford Escort automaat '77, BMW 2500 '76, BMW 5.28 '76, BMW 3.16, BMW 5.20 '76, Volvo 244 GL '75, BMW 2002 '75, Simca 1100 S '75, BMW 2002 '74, BMW 5.20 '73. Autobedrijf Kera B.V., Kerkrade, Kerkradersteenweg 5, tel. 452121. Uw BMW-dealer.

Te k. MERCEDES 200D, bj. '69, Veldstr. 4, Rozengaard-Brunssum.

Hamers Heerlen USA-CARS. Chevrolet uit voorraad o.a. Monza Town coupé, Camaro sport coupé, Camaro LT sport coupé, Malibu Classic 4-drs. Sedan, Malibu Classic 5-drs. wagon, Caprice Classic 4-drs, sedan, Nova Custom 4-drs, sedan, Oldsmobile Starfire SX, Oldsmobile Omega Brougham, Oldsmobile Cutlass Supreme, Pontiac Grand Le Mans, Pontiac Phoenix 4-drs., sedan, Buick Skyhawk coupé, inruilautomobielen: Pontiac Ventura Landau '77, Chevrolet Malibu '74, Opel Admiral '70, Mercedes 250 coupé '72, Citroën CX 2200 '76, Ford 1.6 L stationcar, Audi 80 L 4-drs. '74, VW Golf '75, Daf 66 GL '76, Mini 1000 L '75, Datsun Cherry coupé '73, Honda Civic '76, Toyota Corolla '74, Fiat 600 '71, Fiat 127 '75, Citroën Dyane '72, Hanomag F20 diesel '71. Garantie, alle keuringen. In De Cramer 1, Heerlen.

Weg. plotseling vertrek naar buitenland te k. z.g.a.n. HONDA Civic 2-drs., bj. 1978, kmst. 13.000, kl. metallic zilver. Tel. 045-314217.

Te k. v. part. MAZDA 1000, bj. '74. Sterrestr. 11, Treebeek. Tel. 045-219476.

Te k. van chef-monteur OPEL Kadett L, bj. '73 met garantie, Bongerd 34, Voerendaal p.n.o.k.

Te k. aang. FORD Capri 1700 GTX, bj. '69. Tel. 04406-13615. Halderstr. 1, V'burg.

Te k. VOLVO 142 met gasinstall. '73, type '74, Mazda 929 '74, Mazda 1300 L '75, Toyota Corolla '74, Toyota Corolla '74, Opel Ascona 16N '71. Simca 1100 LE '75, Citroën GS '72, Peugeot 504 m. gasinstall. '70, Volvo 121 '64. Inruil en fin. mogel. Autohandel GH van Kessel, Oude Heerlenerweg 212, Leyenbroek-Sittard, tel. 04490-17548.

Te k. i.z.g.st. OPEL Kadett L coupé, bj. '72. Tel. 04446-3053.

Te k. SIMCA 1000 LS bwj. '73. i.z.g.st. pr. f 1500,–. Ant. Fokkerstr. 33, Hrl. Heezerveld.

Te k. RENAULT 10 bwjr. '71, i.z.g.st. Koopje f 875,–. Kremerstraat 73, Kerkrade-West.

Gevraagd met spoed jonge CITROËN DS ook Break of HY-bus. Tel. 043-627556.

Z.g.a.n. SUZUKI GT 750 1976, kmst. 1900, nw. band. plus ketting dubb. sch.rem voor kuip, cartg. koff.rek. Vr.pr. f 4600,–. Hoenstr. 10, Hoensbroek, tel. 045-218477.

Te k. PONTIAC autom. type Grandam., 8-cyl., bj. '73 met gasinstallat. weg intrek rijbew. Camping de Maasterp, Ohé en Laak.

Te k. EEND 2CV 4, km.st. 58.000, 6 jr. oud, pr. f 1100,–. tel. 045-217434.

Te k. VW Golf bwj. sept. '76, f 9000,–, km.st. 15.000, inr. mog. tot f 1000,–. Mgr. Feronlaan 242 Hoensbroek tel. 216220.

Te k. DATSUN 140 J. in pr.st. bwj. '74 Keulsebaan 49, R'mond.

Te k. KADETT City '76, Maretzstr. 30 Stein.

RENAULT 4 CV Quatre Chevaux wit/gr. f 2500.– en blauwe tel. 04495-1964.

Te k. ALLEGRO de luxe '76, Simca 1100 de luxe 5-drs., Volvo 144. Inruil en financ. mog. Eindstr. 58, Schinveld.

Te k. MINI Clubman 1100, kl. paars, bwj. '72, vr. pr. f 1800,-, na 18 u. Jozefstraat 10, Wijnandsrade.

Te k. OPEL Kadett, elke keuring en proef toegestaan. Pr. Hendriklaan 6, Brunssum.

Te k. TOYOTA Celica okt. '73, 5 gang, wit, 82.000 km, i.z.g.st. Hammolenweg 3, Kerkrade.

AUSTIN Allegro Estate (stationcar) bwj. '76, ANWB-gekeurd, volledig nagezien. Kleur zandgeel. Vr.pr. f 6750,–, tel. 04451-607, Elkenrade 24 Eys bij Wijlre.

INGERUILD op Honda, Honda Civic aut. '76, '77, Honda Civic 3-drs. L '74, '75, Mazda 323, Ford Escort aut. '77, Daf 46 '76, Renault R4 '74, Toyota Corolla '75. Enige goedk. auto's, Simca 1000 GLS f 950,–, Fiat 128 f 850,–, Opel Rekord f 850,–, Auto Herald b.v., Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Te k. FIAT 850 sport m. inruilmotor en 4 goede banden, bj. nov. '70 f 700,–. Nieuwstr. 72, Hoensbroek.

Te k. FORD Capri 2000, bj. '70, 6-cyll. Grasbroekerweg 33, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1600 GT coupé, bj. '72 met leren dak en trekhaak is nog i.g.st. Damkesstr. 23, Leenderveld-Schaesberg.

T. k. FORD Taunus, bwj. '74, i.z.g.st., 1213laan 24, Nieuwenhagen na 16 uur.

Te k. klassieke MG SPORTWAGEN met spaakwielen carr. vol. gerestaureerd, roestvrij, f 2900,–, Kennedyplantsoen 22, Schaesberg na 18 uur.

Te k. BMW 2002 okt. '73 na 17 uur H. Janssens Hattemstr. 2 Sittard tel. 04490-18321.

Te k. aangeb. PEUGEOT i.z.g.st. bwj. '70. Hoofdstr. 251, Hoensbroek.

Te k. BMW motor. Uterweg 91, Heerlerheide.

Te k. SIMCA 1000 Sp. bwj.'73, km. 75.000, Hunsstr. 7, Ubachsberg.

Wegens omstandigh. te k. OPEL Manta 1900 L bj. 77 prijs f 14.800,– tel. 045-220940.

VW Golf Diesel slechts 6 mnd. oud f 14.000,– Ford Taunus 1600 GXL 9-74 f 5500,– Mazda 1300 met LPG-installatie 3-75 f 6000,– VW Polo 10-75 f 7750,– Mini 1100 Spec. 2-77 f 7900,– Subaru 1400 DL 3-77 f 9000,– Fiat 127 Spec. 1-76 f 6500,– Peugeot 204 6-74 f 5000,– 204 break diesel 5-74 f 8500,– 304 GL met LPG-install. 4-75 f 7750,– 304 S 4-75 f 8500,– 304 SLS 6-77 f 12.750,– 304 break SL 1-77 f 12.300,– Peugeot 504 GL 1974 f 7500,– 504 GL Diesel 5-74 f 11.000,– 504 GL met LPG-install. 1975 f 10.500,– 504 L 6-75 f 9000,– en 1976 f 11.000,– 504 L Diesel 1-76 f 12.500,– Peugeot 604 SL autom. 2-76 f 21.000,–. Deze auto's met ANWB-keuringrapport en BOVAG Garantiebewijs. Beneden garantiegrens: Renault 6 TL f 2250,– Simca 1301 f 2500,– Audi 60 L f 2000,– Morris Marina f 1500,– VW automatic f 800,– Peugeot 304 f 800,– en f 1750,– Mini 1000 f 900,–. Autocentrum Collaris B.V. Hoensbroek-Heerlen Kouvenderstraat 135-143 tel. 045-213636.

Te k. MINI 1000 dec. 1976 zwart met acc. Ericastr. 7 tel. 045-410783.

Te k. SJEEP Willy type Nekaf i.g.st. f 7750,– Seringenlaan 23 Geleen tel. 04494-47133.

BMW te koop bouwjaar 1975 bruin metallic, De Limpensplein 21, Klimmen tel. 04405-1640.

Te k. DAF 44 bj. '71 t.e.a.b. Napoleonbaan 125 Geleen.

Te k. FIATJE 127 i.g.st., bj. '72. Julianastr. 70, Brunssum.

Te k. v. part. AUDI 100 LS '73, kl. orange. pr. f 3750,–. Brunssummerstr. 8, Schinveld.

Te k. TOYOTA Celica 5-speed, bj. '74 als nieuw, Opel Commodore bj. '73, Opel Kadett coupé, nw. model type '77, Ascona bj. '72 1600 S, Mercedes 220 Benz m. gas en schuifdak, bj. '71. Markt 5, Treebeek.

Te k. MERCEDES 240D, bj. '76 zeer mooi, inruil mogelijk. Beekstr. 13, Brunssum.

Te k. V.W. Kever, bwj.'73, wit m. schuifd. I.z.g.st., J. Scheurstraat. 15, Haanrade, tel. 453368.

Te koop VOLVO 142S, Bachstraat 28, Oirsbeek.

OPEL Kadett City '76, rood, km.st. 35.000; Autobianchi A12 i.st.v.nw. '75; Ford Taunus 1600 L '74. Inr. financ. en A.N.W.B.-keuring toegest. Autobedrijf Geerlings, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West. Tel. na 18 uur 314268.

VOLVO automatic (kl. model) '74, slechts f 3.250,– event. inr. mog. Kasperenstr. 48, Kerkrade-West.

MINI '74 mooi en goed f 2.750,– koopje. Tel. 045-413222 Kasperenstr. 48, Kerkrade-West.

Te k. i.z.g.st. zijnde OPEL Kadett, bwj.'72 f 1.600,–, St. Corneliusstr. 3, Gracht-Kerkrade-West.

Ik moet mijn mooie KEVER 1300 model '73 verkopen f 3.500,–, Crombachstr. 18, Spekholzerheide. Tel. 411949.

Te k. MINI 1000 bwj. juli '71 met radio, koopje. Jac. Scheurstr. 18, Haanrade.

Te k. z. m. MAZDA 1000, kmst. 58.000, prijs f 3800,- Valkenburgerstr. 46, Berg en Terblijt.

Te k. a. OPEL Ascona 16S, bwj. '76, met garantie. Inruil kleinere auto evt. mog. Kruisstr. 56, Kerkrade.

MG.B Type '72, M. Overdrive enz. Prima. Tel. 043-32103.

T. k. ALFETTA 1.8, bwj. '73, f 6500,- Tel. 04492-3105.

Te k. FORD 1700 S mech. 100%, t.e.a.b. Tel. 04450-1294.

Te,k. FORD Taunus 1600 G.L. juni '76, f 9.400,–. Past. Daemenstr. 28, Elsloo.

Te k. FORD Escort 1100 L, nov. '75, f 6.750,–, Stationsstr. 169a, Elsloo.

FIAT type 128 rood '72, i.z.g.st. f 975,–. Laanderstraat 26 (t.o. kerk). Heerlen.

MERCEDES type 230 benz. '73, zeer mooi, Laanderstr. 26, Hrl (t.o. kerk).

T. k. TOYOTA Celica ST, 5-gang, bwj. '74, Ascona T '73 m., gas f 3600,-, inr. mog. Munstergoedstr. 7, Buchten-Born.

T. k. FORD Taunus, mett. groen, bwj. 12e mnd. 1973, als nw. met goede banden en radio, vr. pr. f 3500,-, tel. 045-722782, na 17 uur.

Te k. PEUGEOT 504, bwj. '71, met gas i.z.g.st. Dr. A. Kuyperstr. 76, Treebeek-Brunssum.

Autobedrijf Rob van Emmerik, Edisonstraat 11, Schaesberg 045-317593 biedt aan FORD Capri II 1600L. 10.000 km. '77, Fiat 128 stationwagen 1300, 17.000 km '77, Honda Civic 1500, 3 deurs 11.000 km '77, Alfetta Lusso 50.000 km '77, Opel Ascona II 16S, 14.000 km '77 met gas. Toyota Corolla 30, 21.000 km '76, Ford 1300 XL, 23.000 km '76, Golf L. 22.000 km '76, Mitsubishi Galant 2000, 4 deurs 48.000 km '75, Alfa Sud TI '75, Peugeot 504 GL. 80.000 km '74, Saab 99 '75, Renault 16 TS '73. Buggy Ruska classic '76, Mazda 1300 '73. Financiëring inruil h. jaar garantie. Alle keuringen toegestaan. Tevens reparaties alle merken auto's.

Weg. omst. DATSUN 1200 de luxe te k. Oldenzaalstr. 16, Hrl.

RENAULT 5 TL, bwj. '73. Tel.: 045-421074.

Te k. VOLVO 66 d.l., stationcar 1 jr. oud 17.500 km, Engelbertusstr. 7, Buchten (na 17.00 uur).

Te k. MINI 1000 2 jr. oud, tel. na 17.00 uur 04490-21292.

Te k. SIMCA 1100 LS 5-deurs, 3 jr. oud, in uitstekende staat. Pr. f 4750,–, Dingbank 29, Klimmen, tel. 04459-1995.

Te k. DAF 66 de Luxe bj. '73, km.st. 68.000, i.z.g.st. Vr.pr. f 2250,–, na 17.00 uur. Dorpstr. 11, Buchten-Born.

Te k. FORD 17 M bj. '72, i.z.g.st. Tegen e.a.b. J. Mahr, Lindelaan 68, Kerkrade.

Te k. FORD Taunus 1600 GT, bj. '71 i.z.g.st. Hyacintenlaan 5, Geleen.

Te k. MERCEDES 230, type '77, nieuw model, kleur groen, schuifdak, getinte glazen, stuurbekrachtiging. Inruil en fin. mogelijk. J. Klijnenlaan 124, Geleen.

Te k. SIMCA 1100 LX, kleur oranje, bj. '75 na 5 uur. Voetstr. 6, Sittard, tel. 20373.

Te k. MAZDA 818 coupé, dec. '76 met sportvelgen, brede banden en radio. Pannesheiderstr. 8, Kerkrade, tel. 045-456574.

Weg. omst. te koop van monteur AUDI 50 GL nov. '76. tel. 045-454430.

Te k. OPEL Kadett '73, i.z.g.st. Pr. Marijkestr. 8, Chèvremont-Kerkrade.

Van part. GOLF Extra bouwjr. 1975. Tel. 04455-1770.

Te k. OPEL Kadett bj. '70, kent. '72 i.z.g.st. f 750, Simca 1000 Spec. eind '70 f 750,–, zilvermet. i.z.g.st. Torenstr. 27, Oirsbeek.

Te k. VAUXHALL Viva, bwj. '72, prijs f 850,–. Tel. 456620.

Te k. v. part. BEDFORD '74 personenbus diesel en Alfa Romeo '71. Ford Granada '72, Mercedes '68. Mazda 929 '76. St. Pieterstr. 13, Chevremont.

Te k. B.M.W. 2002 T '72, i.z.g.st. met br. wielen. Vr.pr. f 3.200,–. Laurierstr. 275 Hrl. Na 5 uur.

FORD T 1300 L, bwj.'71, mot. 69.000 km, 4 nw. banden, i.z.g.st. Vr.pr. f 1.150,–. Tel. 043-72349.

Bij Donny kijken is kopen. 20 LUXE-AUTO'S in alle typen en prijsklassen. Inruil, direkte financiering. Ook zonder eigen geld. Voll. garantie. Diverse goedkope inruilauto's. Simca 1301 '71 f 850,–; Opel Kadett '71 f 1.450,–; Alfa 1300 Giulia type '72 f 1.750,–; Mini 1000 '72/'73 f 2.100,–; Simca 1100 special type '73 f 2.950,–; DAF 55 coupé type '70 f 1.450,–; Vauxhall Viva '70 f 500,–; Sunbeam type '72 f 1.750,–; Honda Motor type 750S '78 f 5.750,–; Diverse exclusieve auto's: VW Golf '76; Honda Civic 1500 '76; Datsun Cherry '77; Simca 1100 '74 en '73; Simca 1307 '76; Fiat 128 sport '73; Escort '76; Renault R6 '74 en R5 '74; Audi 80 GL; Diverse station cars: Opel Kadett '76; 3x Ford 1600 L stationcars '76 en '75; Bedrijfsauto's en bussen: VW bus '73; VW bestel '74; 2x Ford Transit '74 dubbele cabine, open laadbak met huif. Ford Transit bestel, groot model
Toyota Hi-Ace bestel. Diverse kleine bestelauto's: Simca Molinette '76; Renault R4 bestel '77; DAF 33 pick-up open laadbak '74; Leyland vrachtauto diesel 6 meter bak, 1976, wisselsysteem, apart. Let op adres: Donny Klassen B.V. In- en verkoop alléén: Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67. Tel. 043-627354 en 11569 Maastricht.

Te k. MORRIS Marina 1300 coupé d.l. '77, km.st. 36.000. Pr. f 8.000,–, met venyldak en radio. Boompjesweg 8, Kl. Doenrade.

Te k. PEUGEOT 304, eind '75, 44.000 km, als nw. Pr.n.o.t.k., Lindelaan 54, Oirsbeek. Tel. 1659.

Autobedrijf Nizet B.V. CITROËNDEALER. 2 CV 6 blauw '77, 2CV 6 rood '77, 2 CV 6 beige '76, 2 CV 4 rood '76, 2 CV 4 special geel '76, 2 CV 4 groen '76, Dyane 6 conf.geel '76, Dyane 4 rood '75, Dyane 4 groen '75, Dyane 4 rood '74, Ami 8-break groen '76, Ami 8-break wit '75, Ami 8 conf.blauw '74, Ami 8 conf. beige '74, GS-club oranje '76, GS-club beige '75, GS-1200 break beige '75, GS-1220 break blauw '74, GS-special oranje '74, GS-club rood '74, GS-club beige '73, GS-special wit '73, DS-super-5 wit '74, DS-special beige '73, CX-2200 super bruin '76, CX-2400 super schuifdak '76, CX-2200 super grijs '75, CX-2000 wit '75, Peugeot 104 rood '76, Peugeot 304 gasinstall. '75, Renault R6 groen '75, Renault R12 oranje '74, Simca 1100 tourist LS '75, Fiat 127 spec.grijs '75, Fiat 127 spec. blauw '74, Mazda 616 Sedan goud '75, Op de Vey 47-49, Geleen. 04494-47725. Industriestraat 14, Sittard. 04490-11051, Rijksweg Nrd. 188, Sittard. 04490-12455.

Te k. FORD Capri 1700 G.T met magn. velgen, Kl. Genhouterstr. 45, Beek (L.)

Te k. KAWA 900 bwj. '75 met kuip en 4-1, km 28.000, Pr. f 5.500,–, i.z.g.st. tel. 043-625037.

Te k. ALFASUD TI bwj. '74 68.000 km, f 3750,–, tel. 04490-15053 Handelsstr. 20, Sittard.

Te k. FORD Taunus 1600 bwj. '73, i.z.g.st. Putstr. 31, Born.

Te k. RENAULT 4 TL, bwj. '73, '76, i.st.v.nw. Putstr. 31, Born.

TOYOTA Corolla '73 f 2500,– Volkswagen KS 70 bwj. f 1400,–, Sunbeam 1250 TC f 1250,–, Daf 55 combi f 950,– Varenbeukerweg Heerlerheide.

Te k. VW 1300 bwj. '71, f 800,–, i.z.g.st., Caumerweg Heerlerbaan-Hrl.

PEUGEOT GL 504 '74 f 5000,– koopje en Traction (oude Citroën 1955) ongere. f 2500,– Celica ST '74 f 5250,- 1e eigen. Inr. en fine.Kasperenstr. Spekheide, tel. 045-413222.

Te k. AUDI 100 GL bwj. '73 i.z.g.st., radio, cass., mistl. vr.pr. f 4500,– Gravenstr. Spekholzerheide.

Te k. DYANA 6, bj. '72 i.z.g.st. f 850,–, Italiëlaan 107, Heerlen-Vrieheide.

Te k. OPEL Kadett, bj. i.pr.st. wegens omst.h. verstr. 13, Brunssum.

Te k. LADA 1500 S bj. okt '74 i.z.g.st. f 4500,–. Kievitstr. Hrl. Na 18 uur.

Te k. FIAT 127, bj. '72, Ford 1600, Renault R16, Kadett Chrysler 180, Heerenweg Heksenberg-Hrl.

Te k. COMMODORE, bj. i.z.g.st. na 16 uur. Kakentsweg 162, Schaesberg.

Chrysler, SIMCA dealer mans, DSM-straat 7, t.o. parkeerplaats van Makado Beek. Tel. 04402-1243 biedt met Bovaggarantiebewijs te k. a. Simca, Matra Bagheera Simca 1308 S '78, Simca 1307 GLS '77 Simca Horizon GLS '78, Simca 1301 spec. '73, Simca 1100 DI '75, Simca 1100 LX '76 en '75, Simca 1100 LE Simca 1000 '77, '75, en Sunbeam 16S '78, Sunbeam 1600 GLS '75, Sunbeam 1300 '74 en '73, Honda Civic '77 '75, Toyota Corolla 30 '76, Toyota Corolla 20 '76 en '75, Mazda 818 S '77, Mini Clubman Austin Allegro '74, Morris Marina 1300, coupé '75, Fiat '76 en '75, Fiat 131 '75, VW Golf '76, Ren. R4, '76 en '74, R14 Citroën 2 CV 4 '76 en '74, Citroën Dyane '72. Inr. en financ. mog. zaterdags de gehele dag geopend.

Wegens aanschaf van auto te k. HONDA 750 cc, model Chopper, met veel accessoires. Novolaan 49, Hrl. Na 6 uur.

Te k. weg. vertrek n. buitenland CITROËN 2 CV 6 met radio, verk. in uitst. Iedere keuring toegest. t.e.a.b. Te bevr. 045-312984.

Te k. weg. vertrek buitenland MAZDA 929 S stationwagen 1977 met stereo radio trekh., verk. in uitst. st. Iedere keur. toegest. Pr. t.e.a.b. bevr. 045-312984.

Te k. FORD Escort bj. '75 in v.nw. Pr. n.o.t.k. en Ford Escort bj. '73 i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Lingestr. 5 Beersdal-Hrl.

Te k. FORD Escort 1300 L. Dr. Schaepmanstraat Brunssum.

Te k. FORD 1300 de Luxe '72, vr.pr. f 1900,-, i.z.g.st. nwe. banden. 04490-18558.

Theo Boosten vertelt over de arbitrage. De jaloezie, de poging tot omkoping. Memoires met pikante details!



Twee jaar geleden floot Hoensbroekenaar Theo Boosten (49) zijn laatste officiële wedstrijd in het betaald voetbal. Vanwege zijn leeftijd (toen 47) moest hij van de KNVB zijn arbiterspak aan de wilgen hangen. Daarmee verloor Limburg de enige scheidsrechter die de internationale top haalde. Het ziet er helaas niet naar uit dat op korte termijn een „tweede Boosten" in onze provincie opstaat. Boosten heeft verschrikkelijk veel beleefd. Na zijn laatste eredivisiewedstrijd zei hij: „Ik neem twee jaar 'zwijgplicht' in acht. Daarna doe ik een boekje open". Dat moment is nu daar. Exclusief voor het LIMBURGS DAGBLAD vertelt Neerlands beste scheidsrechter (in 1972) over de pogingen tot omkoping, de jalouzie onder de scheidsrechters, de „reisjes" naar het buitenland, de eigenzinnigheid van Frans Derks, kortom: de geheimen uit de keuken waarvan Jan Publiek geen notie heeft.

Vandaag de tweede episode uit de loopbaan van Theo Boosten.

Horloges, sieraden, vrouwen. De trucs om een arbiter te beïnvloeden...

„Als u 300.000 gulden op tafel legt, ben ik vanavond jullie man..!"



● *Helmut Haller, Juventusster, in discussie met de Hoensbroekenaar. Theo: „Hij verdiende daar in zijn laatste seizoen 400.000 DM als de beker werd gewonnen. Anders maar 300.000."*

„In de begintijd stond ik me vaak om te kleden in een of andere toneelzaal. Ik op de bühne achter het doek, de spelers in de zaal. Primitief, maar wel gezellig. Ik heb vaak aan die momenten teruggedacht, vooral als je de eerste keer als internationaal arbiter de wereld af begint te reizen. Hoe vaak ik precies in het buitenland ben geweest als scheidsrechter weet ik niet, maar zeker vijftig keer. Van Rusland tot Paramaribo, Zweden, Schotland, Ierland, Engeland, Scandinavië, Spanje en de Oostbloklanden, Portugal en vooral niet te vergeten Italië. Wat ik daar al heb meegemaakt, ongelooflijk!

De Nederlandse scheidsrechter bereidt zich in het buitenland goed voor op de wedstrijd. Ja, ze komen heus wel in een bar, maar ze zijn tijdig paraat en geconcentreerd. En ,onze' fluitisten zijn betrouwbaar. Ach, d'r zijn wel eens dingen voorgevallen, maar daar kom ik misschien later nog op terug.

Mooie vrouw

Midden zestig maakte ik mijn eerste buitenlandse trip voor de KNVB, als grensrechter. Maar wat deed mijn Nederlandse collega die moest fluiten? Die dook de eerste de beste nacht al „onder". Vond ik verschrikkelijk. Kijk, ik zie erg graag een mooie vrouw en graag heel vaak, maar er zijn grenzen. Je vertegenwoordigt je land, de KNVB. Gedraag je daar ook naar. Wat dacht je: als ik niet „zuiver" op mijn graat zou zijn, kon ik deze verhalen toch niet kwijt?

Je wordt als scheidsrechter in het buitenland gefêteerd. In landen als Spanje, Portugal, Italië doen ze er letterlijk alles aan om je verblijf zo aangenaam mogelijk te maken. Het woord omkoping valt nóóit in die arbitragewereld; we praten over „beïnvloeding". Klinkt wat vriendelijker, maar komt op hetzelfde neer.

Wat dacht je van de Italianen? Sluwe rakkers. Ik denk even terug aan 25 mei 1971. Lau van Ravens, Joop Vervoort en ik moeten Juventus-Leeds United leiden, finale Europacup 3. In Turijn werden we abnormaal ontvangen. Té gek gewoon. We sliepen in hotelkamers waar koning Farouk gepit had. Een badkamer van zeker 25 vierkante meter. We zaten in een hotel buiten de stad, uniek gelegen in de bossen. Wat bleek? Dat hotel was helemaal voor ons drieën afgehuurd. Twee maal per dag warm eten. Kosten per maaltijd voor vijf man: ƒ 800,–! 's Avonds werden we door een official op sleeptouw genomen. „We zouden een presentje krijgen". Wisten wij veel ... Voor de deur van een goudgrossier werd halt gehouden. In die zaak lagen de schitterendste sierraden. „Zoek maar uit", zegt die begeleider. „Hebt u een vrouw? Ja? Neem dát dan mee. Ook kinderen? Pak dít dan maar". Zo ging dat. Kwam je een paar dagen later met goud beladen thuis. De meeste spullen heb ik later overigens weggegeven aan kenissen en vrienden. De UEFA heeft in een later stadium daar een stokje voor gestoken. Terecht natuurlijk. De afspraak werd toen gemaakt dat we vóór de wedstrijd geen „abnormale" cado's meer mochten accepteren.

Wedstrijd

Maar een dag later is de wedstrijd, 120.000 mensen op de tribune. Als koningen met de sjiekste taxis waren we even tevoren het stadion binnengeloodst. Het was hondeweer. Spelen was onmogelijk. Toch vroegen beide clubs om te voetballen. „Denk aan die arme lui op de tribunes", werd steeds maar gezegd. En de UEFA-vertegenwoordiger zei bovendien: „Laat maar doorgaan. We zitten in tijdnood met het wedstrijdprogramma". Goed, voetballen dus. In de rust zeiden wij tegen elkaar: „Jongens, dit kan niet meer. We maken ons belachelijk als we de wedstrijd laten uitspelen".

Wat gebeurt: in de rust komt de secretaris van Juventus onze kleedkamer binnen. Die legt uit dat Juventus alle entreegelden moet teruggeven als de tweede helft niet zou worden begonnen. Dat is regel in Italië. Die secretaris in paniek. Als 120.000 toeschouwers terug moeten lopen naar de kassa's, dat wordt een ramp. Ik zeg tegen Van Ravens: zaken zijn zaken. En het gaat om één miljoen gulden. Zullen we het „spel" maar meespelen? Goed, zegt Lau. Vervoort zou na twee minuten wedstrijd op zijn gezicht vallen en ik moest op het speelveld gaan lopen omdat ik langs de zijlijn met de enkels in de modder stond. Zo gezegd, zo gedaan. Na vijf minuten voetbal maakte Van Ravens al het gebaar: dit kan zo niet langer. „Overspelen", zei Lau. Dat gebeurde twee dagen later. En Juventus verkocht opnieuw voor één miljoen gulden aan kaartjes ... Hoe we die twee resterende dagen zijn verwend, zal iedereen duidelijk zijn. Ik hield er schoenen, overhemd, costuum en leren jasje aan over. Ik moest zelfs nog om een grote tas vragen, anders kon ik die „souveniers" niet eens mee naar huis nemen. Maar het bleef, ook in die tweede wedstrijd 0–0. Wij hadden ons dus niet laten omkopen, dat wil ik er even bij zeggen. Een tijdje later floot ik Juventus weer, in Schotland tegen Aberdeen. Kregen we van de Italianen een gouden sleutelhangertje. We waren 't een en ander gewend, dus zeg ik tegen mijn grensrechters: „Valt me eigenlijk een beetje tegen". Ik had dat goed gezien. Even later kwam Juventus zich verontschuldigen. Was een vergissing. Die dingen waren voor iemand anders bedoeld. Wij hadden „recht" op een witgouden Omega. Die hebben we toen maar in dank aanvaard. Ik zou best een horlogerie kunnen beginnen. Of een sierradenwinkel. Ik heb me een spullen ontvangen, niet mooi meer, maar ik ben niet de enige. Alle Nederlandse scheidsrechters die in die tijd floten, zijn goed bedeeld. Neem dat van mij aan.

Anderlecht moest thuis tegen het Ierse Coloraine spelen. Dat was net in die tijd dat een Franse scheidsrechter **levenslang geschorst was omdat hij** door Real Madrid was omgekocht. Ik zit in die bestuurskamer in Brussel en daar beginnen een paar bonzen van Anderlecht tegen mij te praten op de toon van „ach, d'r valt altijd wel wat te ritselen".

Ik wist precies waar ze naar toe wilden.

„Ik ben om te kopen", zei ik vastbesloten.

„Als u nu 300.000 op tafel legt, néé, geen francs maar gulden, dan ben ik uw man". De heren keken elkaar aan en verdwenen toen als een dief in de nacht. Een paar uur later stonden ze te etteren om mijn vergoeding van 150 gulden. Of de francs nu 7,2 of 7 cent stond.

Laaiend

Real Zaraggoza - Grasshoppers Zurich, ook zo'n mooi geval. Van te voren moesten we op kantoor komen voor de gebruikelijke cadootjes, alles normaal dus. Maar Real verliest wel en toen was het hek van de dam. Die Spanjaarden dropten ons voor het hotel en lieten ons in de steek. Geen eten en zie maar dat je thuis komt! Wij laaiend. Uit „wraak" hebben we ons diezelfde avond tegoed gedaan aan een abnormaal duur diner in het hotel. Toen Real daarvan de rekening kreeg, moeten ze ongetwijfeld hebben gedacht: zijn we er toch door die Hollanders ingeluisd. Datzelfde maakten we mee in Portugal. Werden we door een vrouw meegenomen voor inkopen. Een fraaie ketting voor mijn vrouw, hupsakee, 600 gulden. Flessen Port, borden, tafellakens en meer van dat erg kostbaar spul. Ik heb nog tegen die vrouw gezegd: „U maakt het echt te bont!". Werd ze me nog kwaad ook. „Dat is de gastvrijheid van ons land", zei ze. Nou ja.... Maar toen Benfica een dag later slechts met 1–0 won, zagen ze ons niet meer staan. Werden we als kleine jongens in de hoek gezet. Zoek 't je maar uit. Dus.... weer uitgebreid eten en zo duur mogelijk.

De Italianen maken het echter enorm gortig, maar die blijven vriendelijk lachen en bedankjes uitdelen, ook als de 'beïnvloeding' geen vruchten heeft afgeworpen. In Turijn – als ik dat zo bij elkaar tel ben ik daar wel een paar keer geweest – kregen we een manager mee. Die is later door de UEFA levenslang geschorst, want hij is op omkoping betrapt.

„Wat willen jullie", vroeg hij ons. „Nou, breng ons maar naar een bar. Drinken we daar een slokje". Ja kijk, een hotelkamer kan dan nog zo sjiek zijn, het blijft een dooie boel.

● *Van Ravens (midden), Vervoort (links) en Theo Boosten betreden het Juventus-stadion. Ruim 120.000 mensen op de tribunes. Even na rust keurde Van Ravens het terrein af. En verkocht Juventus opnieuw voor een miljoen gulden aan kaartjes.*



● *In Glasgow, voor de wedstrijd Schotland-Rusland. Pratend met zijn collega's Arie van Gemert (links) en Lau van Ravens (met hoed) werd Boosten opeens aangesproken door een Nederlands sprekende dame. Bleek dat de dochter te zijn van de heer Gort, oud-voorzitter van Sportclub Emma. Die vrouw was mannequin in Glasgow. Moest dus even op de armen van het arbitrale trio. Daar had het drietal uiteraard niets op tegen.*

„Ik weet wel iets voor de heren", zei die manager en zijn lippen lachten listig. Wij ergens een hotel binnen. Lift in, de zoveelste etage. Eerlijk, ik heb veel pracht en praal gezien, maar dát! Een varieté waar ze in Parijs niet aan kunnen tippen. Een pilsje (dat hoorden we later) kostte 50 gulden. Toen zegt die manager: „De directeur van het hotel is enorm blij dat hij jullie mag ontvangen. Gaat u even mee?"

Tuurlijk gingen wij mee. „Ik heb voor u een heel special souveniertje", zei hij. „Kijk, achter deze deur zitten.... veertig vrouwen. Hele mooie, puntgaaf. U mag uitzoeken en dat is een hele eer. Maar voor de arbiters uit Holland doe ik alles!" Ja, en daar zaten die veertig dames dan. Wij hebben het aanbod afgeslagen. Hoewel ik moet zeggen: daar zaten een paar verschrikkelijk mooie poppetjes bij, maar ja, het werk gaat voor je meisje".

In 1972 moest ik in het Oostenrijkse Innsbruck fluiten. Komt voor de wedstrijd een zekere Gernot Langes naar me toe. Een reus van een vent, gitzwart kapsel. Bleek directeur van een fabriek te zijn. Ik denk bij mezelf: als ik voor de wedstrijd bij hem moet komen, weet ik wel waar hij naar toe wil, maar erna.... vreemd. Enfin, Innsbruck verliest. Kom dezelfde Langes naar me toe en zegt vriendelijk: Herr Boosten, wij hebben helaas verloren, maar u floot voortreffelijk. Daarom mag u met uw hele gezin, zo lang u leeft, gratis gebruik maken van mijn skiliften als u hier op wintersport komt."

Ik kom daar nu al tien jaar en in februari ga ik weer. Neem ik een bos bloemen mee en een fles Port. Die Langes was dus helemaal niet op omkoping uit. Die vond het gewoon fijn om iemand een plezier te doen. En mijn gezin is er maar wat blij mee. Want iedereen weet dat die skiliften peperduur zijn, zeker als je vier weken op de latten staat.

Omkoping van de arbiter, oh ja, het is vaak gebeurd. Bij Nederlanders lukt het niet. Die nemen wel altijd alle cado's mee, maar als ze die eenmaal in hun koffertje hebben worden ze weer erg nuchter. En fluiten vervolgens een eerlijke partij. Tien, twintig maal ben ik benaderd door zgn. officials. Ik hoefde het maar te zeggen.... als ik 's avonds dan ook even aan de club wilde denken. Het zijn sterke benen die de weelde kunnen dragen. Er zijn er veel door de mand gevallen. En ik kan het me in bepaalde gevallen zelfs voorstellen. Als je het thuis erg krap hebt, is het allemaal erg aanlokkelijk. Ik ben niet rijk, maar verdien een goede boterham. Dan denk je eerder aan je carrière dan aan geld. Gelukkig vallen de zwakke broeders in Europa tijdig af. Want een scheidsrechter die zich laat omkopen, is een regelrecht schandaal voor het hele land.

Volgende week: De knetterende ruzies tussen Frans Derks en Leo Horn, de twist tussen Leo Horn en Dries van Leeuwen. Jaloezie was troef.

Tekst: **Jos van Wersch**



Auto's en motoren

Te k. OPEL Manta, automatic, Dorpstraat 3, Bingelrade.

Te k. OPEL Kadett '72, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum.

Te k. MAZDA 1000 '77, 1e eig. 23.000 km gel.; Citroën Dyane '73 i.z.g.st. ƒ 1.750,-; Simca 1000 GLS '72 i.z.g.st. ƒ 2.500,-, Dorpstraat 19, Bingelrade. Tel. 04492-2421.

Te k. B.M.W. 1602 '74, Maastrichterstr. 50, Brunssum. Tel. 045-255024.

Te k. MERCEDES 220 B 1973, bord.rood. in pr.st. Grijze bekl. Wieenweg 32, Brunssum.

Te koop RENAULT 4 en Renault 16. Van Goyenstraat 4, Brunssum.

Te koop SCHADEAUTO'S met kenteken. Ascona 16 S 4-drs. '77, (import) Ascona 16 SR '77, Ascona 19S '76, Alfa Sud '75, Opel Kadett met gas '77, Audi 100LS '76, Peugeot 504 GL '78. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide. 045-216475. Event. inr. en financ. mogelijk.

Te k. B.M.W. 2002, bwj.'74, i.z.g.st., Wilmenweg 33, Merkelbeek.

Te koop FORD Mercurian Monarch 8 cill. met gasinstall. '77, Opel Ascona 1.6.S, nw. model '76, Opel Ascona '73, Opel Manta autom. 1900 '74, Simca Ralley '77, Ford GXL coupé '71, B.M.W. 2002 '75, Suzuki motor met watergekoeld 750 cc. met koffers. Inr. Finc. en Garantie, Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Rekers Motoren Aanbieding: JAWA 350 cc ƒ 1.450,-, Honda 350 ƒ 2.450,-, Yamaha 650 ƒ 1.950,-, Suzuki GT 250 ƒ 2.250,-, Honda 550 sp. kleur ƒ 4.000,-, GL 1000 van ƒ 6.450,- voor ƒ 5.950,- blauw, GL 1000 van ƒ 6.450,- voor ƒ 5.950,- geel, GL 1000 ƒ 6.500,- rood nieuw blok, GL 1000 ƒ 7.950,- zwart, GL 1000 ƒ 7.450,- jubileumuitvoering, CB 500 ƒ 2.950,-, CB 500 ƒ 2.750,-, CB 400 van ƒ 4.250,- voor ƒ 4.100,-, GT 750 van ƒ 4.750,- voor ƒ 4.450,-, 2x Kawasaki Z1000 ƒ 7.950,-, Kawasaki Z1000 ƒ 7.650,-, CB 750 spec. van ƒ 4.750,- voor ƒ 4.500,-, CB 750 van ƒ 4.250,- voor ƒ 3.950,-, GT 750 ƒ 4.250,- gietwielen, GT 500 ƒ 3.150,-, GS 750 ƒ 5.200,-, Ducati 860 van ƒ 4.200,- voor ƒ 3.950,-, Ducati 860 en kuip ƒ 4.250,-. Ook voor nieuwe motoren maken wij gaarne offerte. Inruil, financiering, verzekering, rijlessen. Rekers Motoren, Ganzeweide 177, Heerlen. Tel. 045-215375.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan: KADETT Special '76 bruin, Kadett Special '74 oker, Kadett City L '76 groen, Kadett N '74 blauw, Kadett Coupé SR '75 blauw, Kadett Coupé '73 goud; Opel Manta 1900 L geel '77, Manta 16S blauw '76, Ascona 12S '74 oranje, Ascona 16 N '73 oranje, Toyota Corolla 30 zilver '76, Toyota 1000 geel '75, Mazda 323 '77 zilver, Datsun Cherry type '77 zilver, Mitsubishi Celeste 1600 brons '76, Ford Escort 1.3 luxe '77 brons, VW Golf E '75 groen, Daf 55 wit '72. Inr. en financ. mog. 3 mnd. gar., eigen service. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127 Hoensbroek. Ook zaterdags de gehele dag geopend.

HERFSTAANBIEDING: voordelige inruilauto's te koop, tevens enkele auto's voor doe-het-zelvers: Ford Consul 2000 Coupé '73, NSU RO 80 '73, Simca Rally I '73, Fiat 128 Sport '72, Simca 1100 '72, VW K70 '72, Fiat Autobianchi '72, Audi 100 LS '72, Simca 1000 LS '72, Mazda RX 2 Coupé '72, VW 1302 '71, Ford Capri 1700 GT '71, Peugeot 504 '71, Sunbeam 1250 de luxe '71, Alfa Romeo 1600 Gulia '71, Citroën GS '71, VW 1600 Variant '71, Triumph Spitfire '70, Fiat 124 Sportcoupé '70, Fiat 850 Sport '70, BMW 2002 '70, BMW 1600 '70, Ford Capri 1700 GT '70, Ford Capri 1300 '70, Ford Taunus 1300 L '70, Audi 100S '70, Ford Capri 2000 (uitgebouwd) '69, Ford Capri 1500 XL '69, BMW 2000 Coupé '68. T.e.a.b. te koop. Auto Sima BV, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067 b.g.g. 213043.

Auto Sima BV biedt te koop aan een collectie eerste klas automobielen. Directe financiering mogelijk. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. ALFA Romeo Alfetta GT '77, Matra Simca Bagheera S '76, Mercedes 240 D (5 cil.) '76, BMW 525 (gas) '76, Alfetta 1.8 (gas) '76, Ford Taunus 20S '76, Simca Chrysler 1308 GT '76, Peugeot 604 SL Autom. '75, Pontiac Firebird Esprit '75, Matra Simca Bagheera '75, Citroën GS Pallas '75, Toyota Corolla de Luxe Coupé '75, Chrysler 180 '75, Audi 80 LS '74, Sunbeam 1300 TC de Luxe '74, Chrysler 180 Autom. '74, Peugeot 304 Combi '74, Citroën GS '74, Alfa Sud '74, Simca 1000 LS '74, Jaguar XJ 12 '73, Mercedes 280 S Autom. '73, Ford Consul 2300 Autom. '73, BMW 2800 '73, Ford Capri 2600 GT '73, Saab 99L '73, Alfa Romeo 1600 Gulia '73, Audi 100 LS '73, Morris Marina 1.8 Coupé '73, Morris Marina 1.3 Coupé '73, Citroën 1220 Conf. '73, Ferrari Dino '72, Triumph Stag '72, Porsche 914 '72, Citroën DS Autom. '72, Renault 15TS '72, BMW 2002 (gas) '72, Rover 2000 (gas) '72, Saab 99E '72, Opel Rekord 1700 (gas) '72, Mercedes 280SE 3.5 Ltr. Autom. '71, BMW 2500 '71, Peugeot 504 '71. Motoren: Susuki 750 GT '77, Honda 500 Four '75. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide tel. 045-211067 b.g.g. 213043.

Te k. MAZDA 1300 in g.st., bj. '73. Vr.pr. ƒ 2600,-. Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Te k. let op! MERCEDES 230 met ingebouwde gasinstallatie,bj. 70, vaste prijs ƒ 3000 prachtauto. Fiat 127, bj. 74 i.z.g.st. Pr. ƒ 3000 (koopje). Dorpstr. 71, Ohe en Laak, tel. 04755-589.

Te k. RENAULT 6, bj. '75, kmst. 48.000. Vr.pr. ƒ 5200,-. Burg. Willemstraat 8, Hoensbroek, tel. 045-220376.

Te k. van particulier PEUGEOT 504 GL, 1e eigenaar, kmst. 39.000, kleur beige i.z.g.st. t.e.a.b. Akerstraat 184, Hoensbroek, tel. 045-216536. Vragen naar dhr. Fischer.

Te k. B.M.W. 2002 type '72, Dorpstraat 3, Bingelrade.

T.k. MERCEDES 200D kl. blauw, bwj. '74 zeer mooie auto, Gatestr. 66, Nieuwenhagen.

T.k. OPEL Kadett Caravan bwj. '76 kl. rood. i.z.g.st. Heerlerbaan 141, Heerlerbaan.

T.k. PEUGEOT 104 ƒ 2500,- tel. 04446-1908.

T.k. SIMCA bwj. '73 i.z.g.st. elke keuring toegest. inr. mog. met div. acc. vr.pr. ƒ 1100,- Caumerweg 84, H'baan tel. 045-414253.

Te koop OPEL Manta SR 776, inr. mog. Matheusstraat 3, Heerlerheide.

T.k. OPEL Kadett bwj. '75 met gasinstall. Ford Consul coupé bwj. '73 Jurgenslaan 7, Nieuwenhagen.

Tk. CITROËN 2CV6 '76 vr.pr. ƒ 3500,- Bergeikstr. 70, Eygelshoven.

Te k. FORD Taunus 2000 CXL, bwj. 1-3-'74, 100% in orde, gasinstall., radio, trekh., sportvelgen, keuring toegest., inr. mog. pr. ƒ 4500,-, Schroederstr. 22, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona, 1e eig. '72, pr. ƒ 2850,-, Bergdriesch 6, Heerlerbaan.

Te koop VOLKSWAGEN Variant. Prijs n.o.t.k., bouwjaar '72. Tel. 045-221258.

BMW 520 met schuifdak '76, Honda Civic automaat '77, Ford Escort 1100L '75, Opel Kadett special '75, Citroën Diane 6 '75, Daf 66 '74, Peugeot 104 '74, Opel Ascona 1200 '73, Toyota Corolla '73, Mitsibushi Lancer '76, Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (Bij Markt) Tel. 314175. Inruil financ. en garantie ANWB-keuring toegestaan.

Te k. weg. mil. dienst. LANCER 1400 GL, 8000 km gel. '78. Tel. 04406-15005.

BMW 1600, bwj. '72, zeer goed onderhouden m. Blaupunktradio, sportvelgen, toerenteller, zoeklamp, schijnwerpers. Prijs ƒ 2500,-. Te bevr. na 17 u. Klaasvelderweg 55, Lemiers.

Te koop gevr. MG, Opel GT, Tr6, Tr6, Tr4, Tr3, kleine BMW, Sport-Alfa, Fiat X1,9, Renault Alpina, Toyota Celica, VW, Porsch. Datsun 240 of 260, Jaguar E, Mercedes, 190 t. 280 SL. Br. on. nr. Ma LD 349 M'str.

Te k. TOYOTA Crown, bwj. '69 of te ruil, loopt op gas. Te bevr. na 16 u. Achter 't Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. van part. TOYOTA Corolla 1200 de luxe, bwj. 1973, auto i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2400,-, inr. grotere auto mog. Schroederstr 8, Schaesberg, na 16 uur.

Te k. OPEL Kadett City Berlina '78 groen, met 5000 km gel. a.nw. Gatestraat 86, Nieuwenhagen, tel. 045-318158.

MINI Clubman, bwj. '72, i.z.g.st. pr. ƒ 1350,-, Veestr. 12 Catsop-Elsloo.

HANNOMAG S 20 bestelwagen, i.z.g.st. pr. ƒ 1200,-, Veestr. 12 Catsop-Elsloo.

Te k. DAF 44 de luxe type 73, i.z.g.st. pr. ƒ 1150,-, Laathofstr. 3, Neerbeek.

Te k. VOLVO 144 de luxe, type 72, i.z.g.st. pr. ƒ 3200,-, Laathofstr. 3, Neerbeek.

Te k. 2 CV 6 groen bwj. '75, Volderstraat 44, Meerssen.

TOYOTA Corolla 30 luxe '75, elke keuring toegest, inr. mog. Genzon 1, Ulestraten. Tel. 04403-2909.

FIAT 128 SL coupé m. gas, ƒ 2.750,-, Datsun 1200 ƒ 2200,- '73, Opel Manta en Caravan '72. Eend ƒ 750,-, Simca Rally 2 '73, Capri en Fiat '71 ƒ 500,-. Inr. mog. tel. 043-624935.

Te k. BMW R '75/5, goed onderh. prima banden, pr. ƒ 3500,-. Ed. Wintgensstr. 48, Treebeek, tel. 045-213920.

Te k. HONDA Civic 1977, met lichte plaatschade. Prijs ƒ 6250,-, Gatestraat 86, Nieuwenhagen, tel. 045-318158.

Auto's met ANWB-keuringsrapport. KADETT City type '77 als nieuw. Mazda 323 de L automatic. Datsun Cherry '74, Golf diesel '77, Toyota 30 de L '75. Mercedes 230/4 '75 als nieuw. Peugeot 604 SL automatic als nieuw. Toyota Coupé '72 ƒ 2600,-. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Te k. v. part. AUSTIN Allegro 1300 Super bj. 15-10-'75, ƒ 4350,-, Rennemigstr. 19, Heerlen.

Te k. FORD Taunus bwj. '71, bruinmet. Pr. ƒ 1100,-, Strikswegske 2, Leyenbroek-Sittard.

Te k. z.m. VW-GOLF kl. oker, bj. eind '75, 1e eigen. Vr.pr. ƒ 6200,-, tel. 04490-11971.

Te k. CITROËN DS Super Spec. bj. '73, met gasinstall. wagen is als nieuw. Vr.pr. ƒ 5250,-, tel. 04490-17956.

Te k. CITROËN GS Club Break i.g.st. bj. '73 ƒ 2750,-, te bevr. H. Dieteren, Bergstr. 22, Sittard.

Te k. SUZUKI 750 windscherm, koffers, mislampen etc. 12.000 km gel. Mgr. Vranckenstr. 33, Sittard.

Te k. PEUGEOT 204 bwjr. '72, i.pr.st. Vr.prijs ƒ 1275,-, Havenweg 40a, Buchten-Born, na 17.00 uur.

Te k. BUGGY Ruska Classica 1 jr. oud als nw. tel. tot 18.00 uur 04490-13065, na 18.00 uur Heistr. 51, Einighausen.

Te k. OPEL Manta 1600 S bj. '75, met gasinstall. trekhaak, radio. Inr. mogel. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. SUZUKI GT 380 bjr. '73 pr. n.o.t.k. Huskensweg 62 Hrl.

2CV 6 '76 21.500 km 100% ANWB-keuring toegest. ƒ 4800,- Weltertuynstraat 6B Welten.

Te k. OPEL Ascona 16S bjr. '78 weg. vertr. n. buitenland v.d. Scheurstr. 117, Hrl. na 16 uur.

T. k. weg. omstandigh. MINI 1100 special, 4 mnd. oud. Te bevr. Heistr. 22, Schaesberg, tussen 6 en 8 uur. Tel 045-411334.

T. k. CITROËN DS 20 bwj. '70, zwartleren bekl. en rood pluche hemel. ƒ 1500,-. Emmastr. 51. Tel. 218766.

Te k. Opel KADETT 1977 als nieuw. ANWB-keuring toegestaan. Stegelstr. 6, Nuth.

Te k. HONDA Civic, 3-drs, bj. aug. 1975, 30.000 km gel. Roosterderweg 22, Dieteren.

Te k. van part. BMW 320, bj. '76, kleur wit. Vr.pr. ƒ 13500,-. In de Camp 35, Sittard na 18 uur.

Te k. SIMCA 1000 GLS, bj. '73. V. Dietrichsteinstr. 4, Kaalheide, tel. 045-413580.

Te k. SIMCA 1000 LS i.z.g.st., bj. sept. '74. Kaalheidersteenweg 97, Kerkrade-West.

Te k. weg. omst. FORD Escort 1300 de lux, nw. banden, accu, uitlaat enz. t.e.a.b. Tel. 045-455505. Fr. Erensstr. 2, Haanrade-Kerkrade.

Te k. CITROËN GS Club i.z.g.st., bj. '72 . Vr.pr. ƒ 1400,-. Mgr. Nolensstr. 1, Ubach over Worms.

Te k. KADETT '75, zeer mooi, is als nieuw, 42.000 km, prijs ƒ 6500,-. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Te k. i.z.g.st. KAWASAKI KH 500 juli '77, ƒ 3250,-, Rolduckerstr. 39, Kerkrade.

Te k. OPEL Rekord 1900 SH bj. '73, i.z.g.st. Tel. 04409-1789.

Wegens omst. te k. FIAT 131 S bj. nov. '75, i.z.g.st. met radio en trekh. Tel. 04493-2164.

Wegens omst. te k. MINI Clubman bj. dec. '71, tel. 04493-2164.

Te k. SIMCA Rally 2 bj. '73 pr. ƒ 2200,-, inr. mog. Haanraderweg 232, Kerkrade.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West, Fiat-Dealer biedt te koop aan: 128 3P '78 '75, Fiat 124 '74, Fiat 131 1300 Special 4-drs. '75 '77, Fiat 131 Spec. 1300 2-drs. '77 en '75, Fiat 127 '72 t.m. '76, Fiat 128 '71 t.m. '77, Fiat 132 GLS 1600 '74 '75, Fiat 133 '76, Fiat 127 Special '75, Autobianchi A 112 '73 '77, Mini Clubman 1100 '76, Citroën 2CV '71 '73, Simca 1301 SP '72, Simca 1000 GLS '74, VW K 70 '72, VW Golf '76, VW 1300 '72, Opel Kadett '72 '75, Simca 1100 TI '74, Ford Escort '72, Allegro 1500 4-drs. '76 '77, Mazda 1300 '73, Datsun 160 B '77, Volvo 66 '77, Daf 33 '73. Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven ƒ 4000,- met Fiat-1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 2-deurs ƒ 221,43 per maand. Voor een Fiat 128 CL 1100 2-drs. ƒ 242,62 per maand. En voor een Fiat 131 1300 Sport 2-drs. ƒ 307,ƒ per maand. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en gasinstallaties.

KOOPJE van monteur R6 TL bj. '74, 100% in orde. Te bevr. Zonstr. 290, Kerkrade.

Te k. TOYOTA Corolla de Luxe 1200 bj. '73, i.z.g.st. Winkels, Olmenplein 26, Kerkrade, tel. 456154 na 18 uur.

Te k. FIAT 128 '70, ƒ 1125,-, Henri Hermanslaan 440, Geleen.

Te k. aang. i.z.g.st. tank-zit buddy-zit HONDA, 4 in één pijp. Spreeuwenstr. 24, Geleen, tussen 17.00-18.00 uur.

Te k. DYANE bj. '71, te bevr. Heerenlandstraat 17, Guttecoven-Limbricht.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 de Luxe bj. '76, z.g.a.n. Te bevr. Brugstr. 6, Beek, tel. 04402-1293.

Te k. OPEL Manta 1600 S de Luxe i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4250,-, Dross. Roststr. 23, Stein.

Te k. OPEL Commodore GS gel. 70.000 bwj. '70, te bevr. Heerweg 77, Nieuwenhagen.

INRUILAUTO's FORD Granada 2300 L rood '77; Ford Capri 1700 GT bruin '72; Ford Taunus 1600 met gasinstall. oranje '73, Ford Escort 1100 geel '75, Toyota Carina 1600 ST wit '74, Toyota Carina 1600 Spec. rood '73; Toyota Carina 1600 geel '72; Toyota Corolla 30 Hardtop geel '75; Toyota Special geel '72; Fiat 127 geel '77 '75; Fiat 128 rood '73; Simca 1100 LX bruin '75) Simca 1000 GLS automaat groen '76; Simca 1000 GL automaat oranje '74; Simca 1000 rood '73; Renault R6 geel '75; Renault R6 groen '72; Alfasud grijs '73; Morris Marina 1.8 TC Coupé beige '75; Mazda 616 coupé bruin '75; Datsun 160 J oker '74; Mitsubishi Lancer blauw '76; Volvo 343 luxe beige '76; Volvo 66 GL geel '76; Volvo 66 DL rood '77, Daf 66 Marathon geel '75; Daf 66 Marathon groen '74;, Daf 66 Super Luxe '75 '74; Daf 46 Luxe station groen '76; Daf 44 station geel '75. Ook nog diverse goedkopere inruilauto's. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feyts B.V., Provincialeweg 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

VOLVO 144 S, i.z.g.st., bj. 71, vr.pr. ƒ 2950. Eberhardstr. 8, Geleen.

Rode OPEL Ascona 16 S te k., bj. 71, nw. uitl., nw. banden, radio, 100% in orde. Vr.pr. ƒ 2200. Seipgensstr. 30, Geleen, tel. 04494-45649.

Te k. BMW 2500 74, Opel Ascona 72, Opel Manta 72, inruil mogelijk. Omstraat 5, Born, tel. 04498-2810.

Te koop van part. zeer mooie BMW 2500, bouwjaar eind 74 met stereo radio cass.rec. en vele acc. Te bevragen Beatrixplein 18, Hulsberg, tel. 04405-1727.

Te k. PEUGEOT 504 L diesel 74. Renault 12 TL 74, 1e eigen. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. VOLVO 144 de Luxe 72, Renault 4 73. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Kadett de Luxe, bj. 11 mnd. 73, kleur bruin metall., kmst. 70.000, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2350. Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. DATSUN Cherry 120 A. Coupé de Luxe, bj. 77, 46.000 km, als nieuw met radio, vr.pr. ƒ 7850. Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. TOYOTA Corolla de Luxe, bj. 75 als nieuw, kmst. 48.000, vr.pr. ƒ 5250. Kruisstr. 80, Stein.

SIMCA 1000, i.z.g.st., bj. 72, vr.pr. ƒ 700. Eberhardstr. 8, Geleen.

Te k. 2CV4 i.pr.st. okt. '73, gereviseerde motor. Walcundusstr. 13, Brunssum.

Te k. v. part. SIMCA 1100 TI, bj. '74, sportwielen en brede banden, trekhaken en nog vele extra's. Pr. n.o.t.k. Crocusstr. 18, Bocholtz. Tel. 04442-2907.

Te k. GRANADA coupé '72. Mercedes 280 S '68. Deken Deutslaan 19, Kerkrade.

MOTOREN. Honda Gold Wing '78, 6 mnd. oud ƒ 8750,-. Honda Gold Wing '76 ƒ 5500,-, Honda Rickman 750 cc '77 ƒ 6500,-, Honda 350 cc '76 ƒ 3000,-, Kawasaki 750 cc '77 ƒ 5000,-, Yamaha 500 cc '77 ƒ 3000,-, BMW R 90 '77 ƒ 7500,-, Bultaco trial '77 ƒ 2500,-, Yamaha bromfiets '77 ƒ 1000,-, Husqvarna 500 cc cross met kar '76 compleet ƒ 2000,-. Jos Sparla in- en verkoop automobielen, Kaalheidersteenweg 70-76, Kerkrade-West. Tel. 045-411674. Inruil, financiering mogelijk.

Autobedrijf J. Bogman. Het adres voor uw nieuwe Ford of gebruikte wagen met ANWB-rapport. Bovaggarantiebewijs 100% service. FORD Escort 1100 L 76, Ford Escort 1100 Estate 75, Ford Taunus 1600 L 76, Ford Taunus 1600 L 77, Ford Taunus 1600 L Kombi 76, Peugeot 204 76, Simca 1100 LX 77, Opel Manta 75, Fiat 124 D. 76, Opel Kadett 76, Mercedes 240 D 75. Tevens het adres voor compleet autoönderhoud! Weth. Sangersstr. 7, Beek (L), tel. 04402-2191.

Wegens omst. te k. PEUGEOT 404 Diesel 73. Rooseveltlaan 87, Beek, na 14 uur.

Te k. TOYOTA Celica 75. Te bevr. na 18 uur tel. 04450-1678, Rijksweg 90A Gulpen.

Te k. aang. RENAULT R 14 TL met veel acc. en trekhaak, bj. aug. 77, 1e eig. Te bevr. tel. 04405-1971.

American Cars Schimmert biedt alle nieuwe Amerikaanse wagens duizenden guldens beneden dealerprijs te koop aan. Alle nieuwe wagens met 1 jaar originele General Motors garantie en ook een origineel General Motors garantiebewijs. Steeds keuze uit ong. 40 nieuwe auto's. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. Verder bieden wij u de volgende inruilwagens te koop aan: CHEVROLET Impala 77 met gas, airc., aut. pilot. als nieuw. Chevrolet Camaro als nieuw 77, 76, 75, 74 alle met gasinstall. Chevrolet Malibu, 4 deurs als nieuw 78 met gas. Chevrolet Malibu, 2 deurs Coupé als nieuw 77. Chevrolet Malibu Laguna Estate Stationcar 73. Buick Skylark zeer mooi 11.000 mijl 77 als nieuw. Buick Regal Coupé 75 zeer mooi. Oldsmobile Omega Brougham met gas als nieuw 77. Ford Mercury Monarch 75. Citroën CX 2000 als nieuw nov. 77. Rover 2200 zeer mooi 74. Audi 100 met gasinstall. 74, Toyota Corolla 30 de Luxe als nieuw 77. Toyota Corolla 72 met schuifdak. opel Ascona autom. 72. Volvo 244 L zeer mooi 76. Mercedes 280 S autom. zeer mooi 74. Mercedes 280 S schakelauto zeer mooi 74. Mercedes 240 Diesel 74. Mercedes 200 Diesel 74. Mercedes 240 Diesel 74, Mercedes 200 Diesel 74. Mercedes 200 Diesel gereviseerde motor 69. Mercedes 200 benzine 73. Javelin met gas zeer mooi 71. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. HONDA Goldwing, bj. 76, tourscherm, koffers, carterb., mistlampen. Inruil van Honda 500 of 550 met of zonder schade mogelijk. Te bevr. Julianastr. 1, Hulsberg.

SIMCA 1000, bj. 69, t.e.aann. bod. Eind 22, Asselt Swalmen.

RENAULT 4 74, metall. blauw, slaapstoelen, ƒ 3300. Bur. v. Oppenstr. 123 M'str.

Te k. SAAB 99 bj. 1972 t.e.a.b. Vrangendael 2, Sittard.

Te k. CHEVROLET Camaro type LT 8 cil. autom. m. gas, airconditioning enz. bj. '74 i.z.g.st. Inr. mog. Putstr. 31 Born.

Te k. CROSSMOTOR 125cc bj. 1977 minimaal gebr. Torenstraat 20 Oirsbeek.

Te k. van part. JAGUAR type 2.8 ltr. bj. '73 ƒ 8500,-, tevens Hanomag bestelbus bj. '72 pr. ƒ 3000,-. Dr. Nolenslaan 110, Sittard.

Te k. FIAT 127 bwj. '71 i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Borgersteeg 4, Posterholt.

Te koop VOLVO Amazone 2-drs. 122S bj. '65, i.g.st. vr.pr. ƒ 2000,-. Il. Nielsbohrstraat 43, Heer. Tel. 043-623653.

Weg. omstandigh. te k. BMW R90 S en koffers, bouwjaar 1976, kl. oranje/geel gevlamd, i.z.g.st. Koopje. Te bevr. na 15 uur. Jagerspad 25, Abdissenbosch, Ubach over Worms.

JOS SPARLA Automobielen en motoren. VW Golf GL '76 kl. rood, Mazda 818 coupé '77, '76 kl. blauw, rood. Mazda 1300 L '76 kl. bruin. Opel Ascona '76 kl. rood. Mercedes 200D '74 met nieuw motor. Chevrolet Camaro 8-cyl '76, Chevrolet Chevette 8-cyl. '73, Peugeot 504 '75, kl. blauw en '76 GL kl. bruin. BMW 30 CSL coupé iets aparts ƒ 22.500,-. Toyota 2600 RS Hartop '74 kl. blauw. Datsun 240 K GT coupé '75, kl. grijs. Alfasud TI '76, Alfasud '75 blauw-groen, Opel Kadett caravan '74 kl. wit, Citroën CX 2200 '76, kl. blauw, Ford Consul '76 kl. blauw en '74 automaat. Mercedes 220D '72 kl. geel. Audi 100 GLS '74, '72 kl. blauw, groen, Ford 1600 L '76, '74, '72 coupé. Simca Rally kl. geel, VW 1300 L '74, '72. VW 1600 TL '73 kl. beige, 20 stuks inruil auto's van ƒ 500,- tot ƒ 2000,-. Motoren: Honda Gold Wing '78, 6 mnd. oud ƒ 8750,-. Honda Gold Wing '76 ƒ 5500,-, Honda Rickman 750 cc '76 ƒ 6500,-, Honda 350 cc '76 ƒ 300,-, Kawasaki 750 cc '77 ƒ 5000,-, Yamaha 500 cc '77 ƒ 3000,-. BMW R 90 '77 ƒ 7500,-, Bultaco trial '77 ƒ 2500,-, Yamaha bromfiets '77 ƒ 1000,-, Husqvarna 500 cc cross met kar '76 compleet ƒ 2000,-. Jos Sparla in- en verkoop automobielen. Kaalheidersteenweg 70-76, Kerkrade-West. Tel. 045-411674. Inruil, financiering mogelijk.

PONTIAC Firebird Trans Am, nieuw, kl. ivoorwit m. Targadak ƒ 5000,- onder nw. pr. Ganzeweide 146, H'heide.

Te k. NSU 1200 weg. omst.hed. prijs ƒ 300,-. Marconistr. 137, Hoensbroek.

Te k. FIAT 128 i.z.g.st. ƒ 750,-. Bernhardstr. 2, Schinveld.

Te k. MG B GT, bj. '70 t.e.a.b. Wiegelraderstr. 8, Jabeek.

Te k. OPEL Manta de Luxe, bj. 73, kmst. 69.000, pr. n.o.t.k. Te bevr. Schlenter, Mr. Dr. Froweinweg 37. Eys-Wittem.

OPEL Ascona Voyage stationcar ƒ 4750,-, Ford 1600 L stationcar kl. wit ƒ 4500,-, Pontiac Firebird '75, kl. blauw metall. ƒ 12.750,-, Kadett Special '74 rood ƒ 5250,-, Kadett '72 goud metall. ƒ 2700,-, Ford 1600 L '75, kl. zilver metall. ƒ 5400,-, Ford 1600 L m. radio, leren dak, etc. ƒ 2900,-, Opel Commodore coupé kl. goud metall. ƒ 5900,-. Datsun Cherry type '75, kl. rood ƒ 4900,-. Inr. en fin. mog. Ganzeweide 146, H'heide (gr. weg t.o. droomkasteel).

Automobielen Jules Otten. TOYOTA Celica 5-versn.bak '75, zilver metall. Toyota Celica '73 goud metall. Toyota Corolla 30 '75 geel, Toyota Celica '75 zilver metall. Alfa Romeo 2000 GTV coupé '72, Alfa 1600 Gui lia TI '73 rood, Pontiac Firebird Espérit '75, Chevrolet Camaro '73 rood. Ford Mustang '72, blauw ƒ 1750,-, BMW 2.8 L '76 met gas en veel acces. BMW 2500 '73 blauw metall. Ford Taunus 2000 Ghia '75 groen automatic, Mini 1000 luxe '76 blauw, Opel Commodore '74 automaat. Opel Rekord 4-drs. '73 groen, Opel Commodore '74 blauw automatic. Mercedes 200D blauw '72, R16 TS '72 groen, Peugeot 504 '73 rood, Simca 1100 special '75 goud metall. Plymouth Valliant coupé automatic. Kawasaki motor 1000 cc 10 mnd. oud. Diverse inruilwagens v.a. ƒ 500,-. O.a. BMW, 2CV, Renault, Toyota, Simca enz. Garantie 3 mnd., inr. ook motoren. Fin. in een dag klaar, ook zonder eigen geld. Jules Otten, Kerkradersteenweg 67, a.d. kant van de Ventweg, Kerkrade, tel. 045-452916.

Te k. MERCEDES type 220 D bj. '78, km.st. 5000, vele extra's, waaronder schuifdak en stuurbekrachtiging. Past. Beckerstr. 11, Spaubeek, tel. 04493-1981.

Te k. OPEL Ascona 1900 S bj. '73, met lichte schade. Tel. 04494-42285.

Te k. MAZDA '77 323 SE als nieuw, Kadett 1100 '72, i.z.g.st. Autobedrijf Burlet Napoleonsbaan Nrd. 6, Lindenheuvel-Geleen.

Koopje prima SKODA 1976 zeer weinig gelopen ƒ 3500,-, Groenstr. 96, Geleen.

Te k. CELICA Liftback bj. '78. Nieuw. Lichte plaatschade. Oude Molenweg 76, Heer.

MGB bj. '63, i.z.g.st. Capri '72 i.z.g.st. ƒ 2250,-, Old-timer Peugeot 1922 inr. mog. Kundergats 26, Voerendaal, tel. 04446-2547.

Te k. ALFASUD TI bj. '76, div. access. oa. brede velgen, radio, etc. i.z.g.st., voor de snelle beslisser interessante pr. Inr. BMW mogel. Havenweg 110, Buchten-Born.

Te k. TOYOTA Celica 16 LT bwjr. '73, Opel Ascona 16 S bwjr. '74, Opel Record 19 S de L bwjr. dec. '72. Opel Ascona 16 S de L., bwjr. eind '72, Alle auto's i.z.g.st. Iedere keuring toegest. Stationstr. 49, Susteren.

AUSTIN 1300 GT BWJR. '72, i.pr.st. ƒ 900,-, Kasperenstr. 176, Kerkrade-West.

Te k. weg. sluiting van zaak bijzonder mooie FORD Taunus type stationcar-caravan, bj. '77, 5-deurs. Pr. ƒ 8750,-. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals.

Te k. OPEL Record de lux, bj. 1972 te bevr. Kouvenderstr. 30A, H'broek.

Te k. PLYMOUTH Vailant, bj. 1970 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2500,- m. radio en nw. banden. Tel. 045-713457.

Te k. OPEL Rec. 1900 type Ranger, bj. '75, met gasinstall. i.st.v.nw. Putstr. 31, Born.

Te k. HONDA Accord 1600, bj. dec. '77. Pr. n.o.t.k. Inl. J. Schreurs Limbricht, Bovenstraat 44, tel. 10007.

Te k. VOLVO 343 DL '77 geh. als nw. Schadevr. ANWB gekeurd ƒ 12.900,-. Na 17.00 uur. Mozartstr. 25, Sittard.

VW-BUS te k. bj. '75 als nw. Quaden, Crombacherstr. 24, Kerkrade-West.

Te k. FORD Taunus 1,6 L, kl. geel, bj. aug. '76, kmst. 29.000. Pr. ƒ 9850,-. Geyaartsborg 35, de Heeg-Maastricht. tel. 043-611835.

Te k. witte TOYOTA Corolla de luxe, bj. '73. Amsterdamstr. 40, Hrl.

Te k. SIMCA Rally I, bj. '77 i.z.g.st. vraagprijs ƒ 6900,-. Tel. 045-413485.

Te k. PEUGEOT 404, bj. '69, met schuifdak en radio ƒ 600,-. Schoolstr. 21, Ubachsberg.

Te k. YAMAHA XS 360 '77, 4-takt, gietwielen voor en achter schijfrem. Vossekuil 267, Hrl.

Te k. DAF 33, 45000 km gel. 1972. Tegen elk aannemelijk bod. Tel. 045-417593.

Schuyren - Ton - Quadflieg BV., i.o. biedt aan: MERCEDES 280 E '76, groen met autom., kmst. 41000, Opel Record 20 L, 4 drs. '78, kl. rood en zw., kmst. 11.000, Ford Granada 20L stationcar, zilver, 7 wk. oud, kmst. 720, Peugeot 504 GL, beige '77, kmst. 24.000, Golf GL Diesel '77, zilv., kmst. 33.000, Golf LS '77, geel, kmst. 31.000, Honda Accord 30 '77, blauwmetall., kmst. 21.000. Honda Civic '77, goudmetall., kmst. 14.000, Honda Civic '77, kl. blauw, kmst. 31.000, Honda Civic '75, 4 drs., bruin, Honda Civic 4X '76, zilv. wit, geel, Mazda 929 coupé '76, kl. bruin metall., Mazda 818 coupé '77, kl. geel, Mazda 818 Sedan '77, kl. zilv., Scirocco TS '75, kl. rood, Volvo 242 DL '75, kl. groen, Ford Fiesta i.i. '76, kl. bronsmetall., Datsun Cherry '77, kl. rood, Datsun Cherry '76, kl. geel, VW Polo '76, kl. oranje en groen, Mini Clubman '77, kl. groen, Opel Manta 16N '76, kl. blauw en zw., Opel Ascona '75, kl. wit en zw., Opel Manta Berlinetta '73, kl. blauw, Opel Record 1900L '73, kl. geel, Ford 20 Chia '76, kl. bruin en zw., Ascona 16S Voyage, autom. stationcar '75, Mitsubishi Celeste '76, kl. rood, Golf extra '75, kl. geel, BMW 2000 Z type '74, kl. oranje, Peugeot 104 '74, kl. wit, Daf 66 '73, kl. groen. Inruil, financ. mog. volledige garantie. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade en Rotscherweg 60, Ubach o. Worms, tel. 045-313588.

Te k. BMW 2002, bj. '71, kl. oranje. Raambouwstr. 108, Hoensbroek, achter sporthal.

Te k. RELIANT (geschikt v. motorrijbewijs), bj. '75 origineel 17.000 km, pr. ƒ 4000,-. Past. Kuilenweg 8, Hoensbroek.

Te k. erg goede Alfa Berlina 2000 S, bj. 31-1-'75, 5-versn. radio, trekh., enz. iedere inr. mog. ANWB-keur. Pr. ƒ 9000,- nu voor ƒ 6700,-. Op gen Steen 30, Schaesberg.

Te k. MITSUBISHI Celéste coupé 1600 geel, in st. v.nw. met radio, eind. '76, Byrdstr. 40 in de Wieër, Heerlerheide.

Te k. RENAULT R 16 metal.kleur. Div. acc., electr. schuifdak, kunstleder bekl., radio-cass.rec., 4 nwe. radiaalbanden, bwj. mrt.'75, km.st. 60.000, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k., Wilhelminastr. 68, Epen, tel. 04455-1307.

Te k. PEUGEOT 304 coupé, A.N.W.B. gekeurd, Mareheiweg 3, Klimmen.

Te k. SIMCA 1000, bwj. nov. '75. Vr.pr. ƒ 4.000,-, km.st. 40.000. Tenelenweg 101, Voerendaal.

Te k. FORD Escort 1300 L '73 en Kadett '73, i.z.g.st., Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

FORD Taunus 2000S GTXL coupé op gas, inderdaad 100% i.o. zilver m. zw. lerendak, stereo, mistl., trekh. enz. enz. Vr.pr. ƒ 3.500,-. Op Gen Steen 30, Schaesberg.

Te k. V.W. 1302, bwj.'72, i.z.g.st. Tel. 045-454232, Voorterstr. 189, Bleyerheide.

Te koop RENAULT 16 TS bwj.'73. I.z.g.st., Plutolaan 273, Roermond, zat. na 15.00 uur.

Te k. ASCONA 16 S autom. eind '72, m. trekhaak en leren dak, nw. band., 100% in orde. Prijs ƒ 2.600,-. Prinsenbaan 84, Koningsbosch. Tel. 04743-678.

Te k. B.M.W. 320, bwj.'77, 10.000 km, nieuw. Inr. mog. 2002 Oude Molenweg 76, Heer.

Weg. omst. te k. FORD Taunus 1600 GL, 4 deur, van part., 1 jr. oud, 31.000 km. Pr. n.o.t.k. Tussen 16-20 uur. Nieuwstr. 17, Wijnandsrade.

OPEL Ascona '72, in z.g.st. J. Camperstr. 24, Hrl.-Molenberg.

Te k. FIAT 131, stationcar, ANWB gekeurd, bwj. '76, t.e.a.b., Beatrixplein 18, Hulsberg.

Te k. PEUGEOT 304, '73, met.bl., i.z.g.st., 85.000 km, Simca Chrysler autom. 2 ltr., sept. '74, 50.000 km., i. perf. st., pr. n. o.t.k., Klingstr. 13, Brunssum, tel. 251853.

Te k. MAZDA 616, bwj. '76, Heidestraat 2A, Schinveld.

Te k. BMW 2002 TI., van part., bwj. '71, met licht metalen velgen, radio, cass. cass.rec., nw. banden. Laurierstr. 84, Hoensbroek-Passart Z. Tel. 045-215127.

Te koop OPEL Kadett, bwj. '72, i.z.g.st., Putstraat 2, Amstenrade.

Door inr. te koop aangeb. FORD 1300, '73, Renault 12 TL combi '74, 2 Wartburgs 353 '72, '73, Fiat 124 '72, tevens nieuwe en sloopdnderdelen voor Skoda en Wartburg. Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114, H'broek. Tel. 045-212896, dealer voor Skoda, Polski, Dacia en Wartburg.

FIAT 127 t. k., bwj. '71. Tulpstr. 39, Nieuw-Einde-Hrl. Tel. 218704.

Te koop i.g.st. verk. TOYOTA Carina, bwj. nov. '72, kleur rood. Tel. 045-316085.

Te k. CITROËN Mehari, '70, t.e.a.b., tel. 045-313180.

Wat is het verschil tussen 'n gebruikte of misbruikte auto? Wij! Canton Reiss, afd. OK-inruilwagens. Wij kunnen u aanbieden: SKODA '75, Mitsubishi Galant 2000 '77, Admiral '73, Kadett '75, '77, Viva's '74, '77, Chevettes '75, '77, VW Golf L '75, Simca's 1100 '74, '76, Fiats 128 '74, '77, Alfetta 1,6 ltr. '76, Guiletta '76, '77, Renault R 16 TX '75, Peugeot 504 diesel '77, Peugeot 204 '76, Citroën 2 CV4 '76, diverse Amerikanen onder andere Chevrolet Concours '77, AMC Matador '76, Pontiac Firebird '74, Pontiac Grand Le Mans '75, Buick Regal '75, Mazda 616 '76, Toyota Crown 2000 '76, Renault R6 '76, Audi 80L '75, Citroën Pallas '74. Alle auto's met ANWB-keuring. Met voll. OK-garantie, dus 3 mnd. risicovrij rijden met recht van teruggave binnen 14 dagen. Gemakkelijke betaling regelen wij ook met u met ons GMAC-plan. Canton Reiss afd. OK-inruilwagens, Honigmansstraat 63, Heerlen, tel. 045-714441. Waar u auto's met service koopt. Da's 'n duidelijke zaak.

DS 23 PALLAS (half '73) met leren bekleding en vijf versnellingen. Vraagprijs ƒ 7000,- De Thun 65, Heerlen-Welten. Tel. 045-717553.

Te k. FIAT 128 3P Berlinetta, 14.000 km, kl. met. blauw, bj. mrt. 77, m. radio en spoiler ANWB keur.rapp. aanw. Lindeplein 17, Brunssum, tel. 045-255843.

Te k. TOYOTA 1000, bj. 73, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1950. Kometstr. 1A, Treebeek, tel. 220510.

Carrosseriebouw Modern biedt aan uw auto geheel GESPOTEN en uitgedeukt v.a. ƒ 400,-. Tel. 045-312081, b.g.g. 252491.

Te k. DAF 55 Coupé type '72 i.z.g.st. Vrpr. ƒ 1250,-. Kerkstraat 91, Nieuwenhagen.

SIMCA 1308 GT '76 te koop. Inruil, financ., garantie. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg, tel. 311729.

MERCEDES Benz 280 SE metallic nieuw, 300 D metallic nieuw, 300 D wit nieuw, 300 D type '78 blauw metall., 280 SE type '78 airconditioning Pullman, 280 SE type '75 rood metall., 230 type '77 metall. gas, 230 type '77 blauw, 200 '76 wit extra's, 200 '75 wit extra's, 200 D '75 km 57.000 groen, 220 D type '74 beige, 250 type '74 automaat, gas, 230 '73 beige, 230 '73 wit. Diverse inruilauto's zoals Porsche '75, Honda Civic '75, Audi 100 GLS '77. Automobielbedrijf Jurgen bv, Kerkrade-Chèvremont, Teutelbroekstr. 73, tel. 045-452570.

FORD Taunus 1600 met gasinstall. bj. '73 ƒ 2900,-. Nieuwstraat 71, Kerkrade.

Te k. HANOMAG vrachtwagen met gesloten laadbak. Defecte motor. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. DYANE bj. '71 ƒ 350,-. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. MINI Cooper 1000 bwj. '70 ƒ 750,-. Gladiolenstr. 173, Kerkrade-West.

Te k. AUDI 100S bwj. type '71 ƒ 550,-. Hyacintstr. 51, Kerkrade-West.

Te k. z.g.s. PEUGEOT 504 type D. 11 stationcar, weg. aanschaf diesel. Straatsburgstr. 27, Vrieheide-Heerlen.

VOLVO 144 S '68 i.g.st. Vrpr. ƒ 1500,-. Te bevr. Houbierstr. 6, Simpelveld, tel. 04442-2163.

Autobedrijf KOUSEN off. Citroëndealer: Citroën 2CV '74 '75 '76, Dyane 6 '72 '73 '74 '75 '76, GS Club '75, D Special met schuifdak '74, Ford Taunus 1600 L '75, Honda Civic '77, Honda Civic automaat '77, Mazda 1300 de luxe '75, Mazda 929 break '75, Morris Marina 1,8 mei '78, Renault 6 TL '72 '74, Peugeot 204 '73, Simca 1100 Tourist '74, Vauxhall Viva '72, Sunbeam 1250 met gasinstall. '74, Fiat 127 '72. Inruil en financ. mog. Bovag-garantiebewijs. Verkoop ook op zaterdag. Nullanderstr. 131, Kerkrade, tel. 045-457065.

Te k. i.pr.st. v. onderhoud VW GOLF S type '76. Vrpr. ƒ 6750,-. Akerstr. 88, Kerkrade-West. Ingang naast winkel.

Te k. v. 1e eig. weg. dringende omst. zeer mooie OPEL Kadett stationcar nieuw model bj. 28-5-1975 met achterzitting. Vrpr. ƒ 4500,-. Moet weg. Clara Feystr. 25, Simpelveld.

Te k. FIAT 125 '72 4-drs. i.pr.st. Tel. 045-412658 (Kerkrade).

Te k. DATSUN Cherry 100A bj. '74 vrpr. ƒ 4250,-, Ford Escort Sport bj. '73 vrpr. ƒ 3850,-. Te bevr. Nummertweestr. 62, Kerkrade.

Te k. OPEL Rekord 2 1900 bj. '73 en Toyota 1000 bj. '70 ƒ 350,-. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. PEUGEOT 504 Coupé Injectie, automatiek '72, van part., als nieuw. Nieuwpr. ƒ 36.000,-, nu ƒ 9.000,-. Dumontstr. 7, Bleijerheide, tel. 455426.

Te k. PEUGEOT 504 GL '71 nieuw gespoten, op gas. Prijs ƒ 2750,-. Na 15 uur. Dumontstr. 5, Bleijerheide.

T. k. AUDI ls coupé '74, pracht auto, met. blauw, ƒ 5900,-, Vijverstr. 72, Brunssum.

T. k. FIAT 128, bwj. '70, prima lopend, moet gespoten worden. Pr. ƒ 600,- t. bevr. Hommerterweg 3, Hoensbroek.

T. k. OPEL Kadett, pr. ƒ 350,-, Kempstraat 47, Brunssum.

T. k. PEUGOT 204, bjr. '72, pr. ƒ 400,-, Kempstraat 6, Brunssum.

T. k. aangeb. FORD Fiesta L '77 i.p.st., Byrdstraat 25, Hrl. 045-218963.

T. k. FORD Taunus 1600 xl '71 i.z.g.st., ƒ 2150,- Chr. Quixstr. 34, Hoensbroek.

T. k. FORD capri '72 i.z.g.st., ƒ 2400,-. Henry Dunantstr. 287, Brunssum, tel. 256050.

T. k. w. omst. OPEL cadett 1970, nieuwe banden, mooi en gaaf, t.e.a.b. Wilmenweg 2a, Merkelbeek.

T. k. BMW 3 ltr. os. aut. groen, bwjr. '73. Schuifdak en trekh., na 18 uur 04492-3334.

Te k. DATSUN 120A Cherry coupé kl. rood i.z.g.st. Moet weg. Italiëlaan 105, Vrieheide. Na 13 uur.

Te k. van dame door onvoorziene omsth. absoluut betrouwbaar. RENAULT 5 LS uitv. '74 km.st. 49.800 kl. rood is beslist zo als nw. ƒ 2.950. Inl. 043-17246.

Te k. PORSCHE 911T Targa i.z.g.st. vj. '69 met acc. en sportv. ƒ 9500,-. Tel. 04402-4044.

Te k. ALFA 2000 GTV '72, met L.M.-velgen, i.z.g.st. Maastrichterstr. 46, Brunssum.

Te k. AUSTIN Allegro, bwj.'74, km.st. 42.000, goed onderh. Te bevr. bij garage Kozole, Pasweg 50, Schaesberg, tel. 045-311088.

Te k. MINI 1000, bwj.'71. Tel. 045-316420, Groenstraat-Oost 183, Ubach over Worms.

Te k. B.M.W. 518, bwj.'78 en Ascona 19 SR '74, Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Weg. overcompl. ALFETTA 2000 G.T. U.S.A., kleur: metal.bruin. bwj.'77, na 18.00 u. Gravenweg 64, Eygelshoven.

Te k. AUSTIN Glider bj. '72. km.st. 67.000. A. Schweitzerstr. 2, Hoensbroek.

Te k. FIAT 127 Special bj. '75, km.st. 30.000. Te bevr. Marconistr. 157, Hoensbroek.

Van part. te k. aang. HONDA Civic, 4-drs., bj. 6-'75 i.z.g.st. Te bevr. Horizonstr. 14, Treebeek. Na 19 uur.

Te k. gevr. PEUGEOT 504L of GL '75-'76, all. 1e eig. (geen hand.), Paadweg 8, H'broek.

OPEL Rekord Caravan 5-drs. luxe '75, Honda Civic 4-drs. '76, Volvo 343 '77, Peugeot 204 '76. Garage Feyts, Prov.weg 31, Vaesrade-Nuth.

Te k. RENAULT R14TL bj. maart '77, km.st. 39.000 en Renault R17TS bj. 22-8-'77, km.st. 25.000. P. Vaessenstr. 15, Hoensbroek.

Div. STARTMOTORS, versnellingsbakken, Opel Rekord onderdelen, Opel Kadett onderdelen en sloop Fiat 128, alles moet weg. Tel. 045-316166, Hereweg 90, Nieuwenhagen.

Te k. EEND 2 CV 6, bwj.'72, redelijke koopprijs te bez. Maastrichterweg 22, Simpelveld.

Te k. PEUGEOT 504 GL, eind '74, model '75 m. schuifd. en radio, orig. km. 66.000, ANWB-rapport (dec. '77) ƒ 9250,- Deken Packbierstr. 4, Schinnen. Tel. 04493-2070.

Te k. van part. HONDA Accord, bwj. sept.'77, met.blauw, 5 versn. Te bevr. Akkerwinde 24, Ubach over Worms. Tel. 045-310608.

Bromfietsen

Gevraagd ZÜNDAPP, Kreidler of Yamaha, defect geen bezwaar. Tel. 045-311492.

Te k. damesbrommer HONDA Novio als nw. ƒ 400,-, Kremerstraat 73, Kerkrade-West.

Te k. KREIDLER Floret '73, Pastorijstr. 32, Nuth.

Te k. motor YAMAHA DT 125 MX Trail, 2 mnd. oud. Bj. '78 met verzek. Na 5 uur. Huskensweg 94, Hrl.

Te k. automat. DAMESBROMFIETS ƒ 165,-, tevens Florett ƒ 675,-, Groenstraat 202, Waubach.

Te k. PUCH M 50, 2344 gel.ster w. ƒ 1295,-, Zündapp G.T. 50 ƒ 1150,-, Maxi Puch ƒ 395,-, Puchs v.a. ƒ 280,-, Floretts v.a. ƒ 750,-, Sparta z.g.a.n. ƒ 895,-, Vespa Ciao's v.a. ƒ 385,-, 6 mnd.gar. Vespa Ciao ƒ 120,-Flandria ƒ 40,-, Grond Schaesbergerstr. 51 A Terwinselen.

T. k. Yamaha BROMF., 9 mnd. oud, speciaal spuitwerk. W. Moonen, Beekstr. 6, H'heide, tel. 045-217008.

VESPA Ciao, 1 jr. oud i.z.g.st. pr. ƒ 325,-. Anemonenstr. 70, Kerkrade-West.

Te k. 2,5 mnd. oude RALLEIGH super-be en Vespa Ciao, 2 jr. oud. Tel. 04446-1627 tussen 5 en 6 uur.

KREIDLER 4 versn. bj. '78 met verz.pap. ƒ 1750,- Byrdstr. 10 Heerlerheide.

T. k. PUCH M 50, apart gespoten, strooml. en acces. Tel. 04407-2032.

Koopje wegens aanschaf auto originele ZÜNDAPP bj. '76, i.z.g.st. Rijksweg Zd. 220, Geleen.

Te k. aangeb. oranje VESPA Ciao, 2 jr. oud i.z.g.st. A. de Winkel 324, Schaesberg.

Te k. PUCH Maxi. Lodewijkstr. 33, Heerlerheide-Hrl.

Te k. BROMFIETS i.z.g.st. Vespa Ciao, bwj. '75 met all.risk.verz. Tel. 04405-1368. Na 18 uur.

Te k. mooie DAMESBROMFIETS ƒ 350,-. Burg. Coonenlaan 24, Hoefveld-Nieuwenhagen, na 17 uur.

Te k. PUCH Maxi, Kreidler, Vespa Ciao enz. Willy Meijs, Groenstraat 136, Waubach.

T. k. verchroomde KREIDLER, Pasteurstraat 28, Brunssum.

Te k. z.g.a.n. PUCH Maxi met verz., tev. Zündapp ƒ 675, Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Te k. prachtige KREIDLER cockpit bj. '75 ƒ 1050 m. verz. Dr. M.L. Kinglaan 94, Hoensbroek.

Kreidler FLORETT ƒ 250,- Hereweg 90, Nieuwenhagen, tel. 045-316166.

Te k. BROMFIETS Zündapp, goed lopend Julianastr. 6, Merkelbeek.

Te k. BATAVUS bromf. Choppermodel z.g.a.n. V. Jong en meisje. Op de Kraonkel 18 Geleen.

Geld en goed

2e HYPOTHEKEN in 1 dag rond. In een paar dagen uw geld ƒ 20.000,- va. ƒ 200,- p. mnd; ƒ 25.000,- va. ƒ 250; ƒ 30.000 va. ƒ 294; ƒ 45.000 va. ƒ 441; ƒ 80.000 va ƒ 800,- ƒ 100.000,- va. ƒ 1000,- p. mnd. Bel super adviesbur., Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

GELDLENINGEN voor elk doel in 1 dag rond. Ook overname lopende leningen. ƒ 8000 va. ƒ 129,- p. mnd. ƒ 9000,- va ƒ 144,- p. mnd. ƒ 12.500,- va ƒ 196,- p. mnd. ƒ 17.000 va. ƒ 263,- p. mnd. ƒ 20.000 is 96xƒ 308; ƒ 30.000 is 96xƒ 457. Andere bedragen ook mogelijk. Super Adviesbur. Vondelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

Onderwijs

AUTORIJLES. 10 volle uren voor ƒ 200,-. Beroepsrijschool combinatie nationaal sinds 1964. Opleiding nieuwe stijl. Gedipl. beroepsinstructeurs. Aanm. voor alle plaatsen van het examenrayon Sittard, tel. 04494-41887 na 19.00 uur 04454-1327.

AUTORIJSCHOOL L. STOKVIS voor een VAMOR M.I. Rijopleiding. Dorpstr. 76 Brunssum, tel. 254011. Maak nu gebruik van ons studiepakket.

Landbouw

Packo MELKKOELTANKS vanaf 450 ltr. t/m 12.000 ltr. tegen zeer interessante prijzen en condities. Vraag eerst vrijblijvende inlichtingen bij: Fa. Kaelen en zn. Rijksweg 44, Gulpen, tel. 04450-1454. Off. dealer voor Manus Melkleiding Brouwers stalinrichtingen.

H.H. FRUITTELERS, wij hebben voor u in voorraad pluksleetjes, diverse modellen; plukkorven, alum. en riet; pluktrappen en ladders, snelwegers, klemsteekwagens, plukwagens. Bamps. J. Huntjens, St. Jozefstraat 58, Maarland-Eijsden, 04409-1956.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. v. Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563.

Dassen AANHANGWAGENS, paardetrailers, veetrailers, nieuw en gebruikt. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

H.H. LANDBOUWERS. Wij repareren en leveren alle onderdelen v. Renault tractoren. Ook v. tractoren die niet door ons geleverd zijn. Renault dealer Schouteten, Ulestraten, tel. 04403-3210.

SCHAPEN gevr. Brouwers, Nieuwstadt. Tel. 04499-1207.

Te k. gebruikte Mengele OPRAAPWAGEN, 30 m3 mestverspreiders 3-3½ t, met dubb. walsen Schmötzer en Rustica bietenrooiers, Hola stoppelknollenplukker, alle onderdelen Cormick tractoren Schmötzer bietenrooiers, Wirtz landbouwwerktuigen Heerlenerweg 41 Sittard tel. 04490-15441, Süsterseel tel. 09-49245904.

Te k. tegen spec. herfstprijzen nw. en gebr. Mc. Cormick tract. van 35-120 pk. Tevens aftakas en driepunts hefinr. voor op de tractor. Rabe 2-3-4- sch. ploegen, eggen, triltand, stijve-tandcomb. in div. br. Tev. 3-6 R bietenrooiers opraapwagens, kuilvoersnijders. Wirtz landbouwwerktuigen Heerlenerweg 41 Sittard, tel. 04490-15441. Süsterseel 09-492456904.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden groot of klein, dan moet u bij M. Jagers zijn. (ook noodslacht). Heerlen 045-220447.

Te koop gevraagd perceel akker of WEILAND, omg. Schinveld 20 à 50 are. Br. on. nr. Br. 344 LD Brunssum.

Te k. plm. 1,5 ha LANDBOUWGROND gelegen langs verharde weg in de gem. Oirsbeek. Direct vrij te aanv. Br. ond. nr. S 394, LD Sittard.

T. k. GREEFA A2, J. Huntjens, Maarland-Eijsden. Tel. 04409-1956.

Van particulier te koop WEILAND, groot 54,5 are, Ubachsberg, gunstig gelegen langs openbare weg, pachtvrij. Br. o. nr. C271 LD. Hrl.

LANDBOUWGROND en weiland samen 1,5 ha. Br.o.no. Va 272 L.D. Valkenburg.

SCHIMMERT te k. 7500 m2 landbouwgrond. Br.o.no. Va 273 L.D. Valkenburg.

LUZERNEHOOI te koop. Tel. 04459-1201.

Spec. aanbieding, uit voorraad leverbaar: 1 Mengele OPRAAPWAGEN, Lw 370-S, met tandem, 1 Mengele opraapwagen, Lw 330-S. Mech. Bedr. Frissen B.V., Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338.

UBACHSBERG te k. weiland, 2 ha vrij te aanv. tel. 045-713051.

Te k. wegens bedrijfsverandering o.a. Hermes aardappelsorteermachine met voorraadbak en opvoerketting, Cappon 2 scharige WENTELPLOEG met schijven. Amazone kunstmeststrooier 250 l. spuit 15 m en Hanomag trekker 19 pk. alles in goede staat. Tel. 04405-1314.

ATTENTIE! Te koop wegens bedrijfsstop: wentelploeg Veldkoning, ventilator, vierwielige plateauwagen, koebeugels met hangkettingen, automatisch drinkbakken, ijzer- en koetsroggen, te bevr. P. Weerts, Europaweg 403, Ubach over Worms, tel. 045-351357.

Te koop 3 hectare SNIJMAÏS, tel. 04451-644.

Hoogdragende roodbonte VAARZEN te koop en 2 stuks 100% eerlijke rijpaarden. F. Huntjens, Hoogcrutz 7, Noorbeek, Tel. 04456-222 of 04459-1729.

Te koop i.g.st.: 1 kleine BIETENROOIER, 1 Schmotzer BK 400, 1 Matrot ontbladermachine met bladafvoer 6-rijig, 1 Matrot schijvenrooier 6-rijig rooienlader, 1 Grimme bunkerrooier, 1 Amazone sorteermachine, 1 transporteur 7 mtr. 1 Miedema boxenvuller BV 50. 10 2-schaar ploegen, gespoten en zoals ingeruild. Mech. bedrijf Frissen B.V., Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338.

HUARD, ploegen en groendbew. werktuigen onderdelen in ruime mate aanwezig. Grooten-Simpelveld, tel. 04442-1568.

Te k. gevr. KOEMEST. Tel. 045-413556.

Te koop DEUTZ 30 pk. 100% in orde. Vr.pr. ƒ 2.500,-, Keerend 33, Stein.

Te k. of te ruil 2 LAMMEREN, zw. bok en ooi. Geleenstr. 61, Puth, tel. 04493-2851.

Te k. merrie en HENGSTVEULENS en 2 2,5-jarige hengsten, alles met beste WPN-papieren. M. Broeren, Ohé en Laak, tel. 04755-378.

Te k. aang. 1 ha WEILAND, gel. gem. R'mond. Br. o. nr. 220 LD R'mond.

ONDERDELEN bestellen???? Landbouwonderdelenbank • even bellen 04493-2715, Breinder 9 Autoweg Schinnen.

Vakantie

Op vakantie met goede BANDEN. Sampermans voor alle banden. Willemstraat 80, Heerlen.

CARAVANHANDEL „De Bergjes" Impala tourcaravans licht in gewicht. Grootste sortering van nieuwe en gebruikte sta- en tourcaravans van Midden-Limburg met 100% service. Schaapsbrug 2, Roggel, tel. 04749-5079.

JACHTWERF Somers St. Jacobskade 15, R'mond 04750-15972, nieuwbouw, reparatie, onderhoud zomer- en winterberging. Regelmatig occassions.

CARAVANHUUR: caravans 5 pers. compl. ingericht. Vaststaand in de Eifel en Ardennen. Dassen, tel. 045-455088.

Casita vouwbare TOURCARAVANS. Het 3 sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs Kerkrade Vink 045-351252.

Te h. CHALET (8 pers.) gel. op 't zonneterras in Zwitserland Craus Montana. Inl.: 04747-2164.

Te k. 6 pers. CHALET in bosr. omg. voll. inger. 6 km v. Maastricht, tel. 04442-2265.

Te k. VOUWCARAVAN 4 à 6 pers. met mooie voortent goed onderhouden. 04754-1278.

Te k. snelle pol. WEEKENDCRUISER 100 p.k. O.M.C. inboordmotor, o.w. toilet, 4 vaste slaappl., sportief model. Pr. ƒ 25.000,-. Tel. 04750-14103.

Te k. aluminium CARAVAN De Reu i.g.st. vr.pr. ƒ 2500,-. Adres: Lareshof 7, Daalhof-Maastricht.

Te koop TOURCARAVAN, 5 pers. met voortent, ijskast, gascomf., aanrecht, stoelen en tafels, verwarming, ƒ 2000. Trompstr. 7, Brunssum, tel. 045-253518.

Te k. CAMPEERAUTO, 4 pers., warm en koud stromend water, douche, toilet, ijskast en kachel, bj. 77. Inl. na 19 uur. Parallelstr. 80, Amstenrade.

Te k. STACARAVAN 7 m l., ½ jaar oud. Camping Reigershorst, Montfort. Tel. 04447-1585.

BOTENSHOW v. 17 t.m. 24 sept. van 9 uur tot 19 uur. Jachtwerf Snijders, Maastricht, Beatrixhaven, Korvetweg 14, tel. 15536.

Te k. gevr. in goede staat verkerende ZEILBOOT. Liefst hout. Br.ond.nr. 218, LD Roermond, met prijs en omschrijving.

Te k. CARAVAN 4-pers. met voortent, kanarie, Berkenlaan 12, Kerkrade.

Om gezondheidsredenen te k. ADRIA 305 SL 3-pers. 7 mnd. oud p.v.c. voortent en verwarming. Nw.prijs ƒ 8700,-, compleet voor ƒ 6700,-. Op de Knip 183, Kerkrade-West.

STACARAVAN te k. 7 m. lang, 6 mnd. oud, geh. compl. inger. TV, antenne, toilet, vlonder, buitenverl., enz. Staanpl. Camping Reigershorst, Montfort. Tel. 04447-1585.

HERFSTVAKANTIE te h. toercar. tel. 045-215183.

Te k. TOURCARAVAN met toebeh. merk I.T.370, bj. '75 met jaarstalling. Koopprijs ƒ 5000,-. Tel. 045-721777.

5 pers. CARAVAN te k. Heiligerstr. 2, Brunssum t.o. Marebos.

STACARAVAN 6-pers. met jaarplaats te k. Inl. Tel. 04457-738.

Te k. VOUWCARAVAN. Te bevr. Vinkerstr. 176, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. SPEEDBOOT Scorpio met Yamaha motor en Trailer, bwj. 1977, z.g.a.n. Hertogenlaan 183, Kerkrade.

CARAVANSHOW. Van vouw-, tour- en stacaravans. o.a. Alpenkreuzer, er,Eifelland, Eriba, Munsterland, Wolf, Atlas, Colorado, Spider, Gold-Finck. Diverse aanbiedingen met ƒ 300 tot ƒ 2800 korting. Ook mooie gebruikte, plm. 15 stuks. Caravan-Import Feijts B.V., Hoofdstr. 76, Amstenrade, 04492-1860.

De Olde Caravan Sittard. Uitverkoop van de laatste nieuwe 1978-modellen TOURCARAVANS t.m. 30 september luxe voortent gratis, of een aantrekkelijke korting. Nog in voorraad zijn CI sport 310, Sport 370, Sport 435, Sprite Ariel, Sprite Musketier, CI Stern, 390 CI, Safari 410, Europa 470 JC. Maak snel gebruik van dit voordeel. Rijksweg-Noord 314, 04490-13634.

De Olde Caravan Sittard. Gebruikte CARAVANS te k. Sprite Alpine D 1972 incl. voortent en koelbox, CI Sport 310 1975, incl. voortent, stapelbed, reservewiel 430 kg, 3- à 4-pers. Wilk Stern 390 '74, met toiletruimte, incl. voorent, koelkast, kachel, dubbele ramen etc. etc. Rijksweg-Nrd. 314, 04490-13634.

Te k. nieuwe VOORTENT van 3.20 mtr Caravan 3 wk. gebr. Meteoorstr. 10, Treebeek.

Nieuw BÜRSTNERR. Fliper City 1979. Lichtgewicht, aan winterprijs. De Rond, Bürstner en Dethleffs car. model '78, tegen spec. pr. Recreasport, Kast. Aldengoorstr. Maastricht 043-624986. Di. t.m. za. van 9.00 tot 18.00 uur.

Te k. TOURCARAVAN 5-pers. Mebro en reu. H. Kruisstraat 34, Grevenbicht.

Te huur stalling voor CARAVANS en boten. Tel. 04498-2798.

Inruil VOUWCARAVAN André Jamet 4-6-pers. bj. '74. SMV 440 bj. '69, incl. nw. voortent, koelkast, kachel en div. access. Limb. Caravan Centr. Steenweg 12 Centrum Sittard, tel. 14612.

Te k. WELTBUMMELER caravans serie King Sprinter Mallorca, Weltbummler wintergeïsoleerde topkwaliteit 1979 modellen, speciale winterprijzen. Nieuw t. E. King 350 3- tot 4-pers. 540 kg. ƒ 7495,-, Limburgse Caravan Centr. Steenweg 12 (Centr.) Sittard, tel. 14612.

STACARAVAN te k. Tel. 045-217153.

Te koop 5-pers. CARAVAN merk „Hobby" 4,40 m. incl. voortent, kachel en ijskast, bj. '74. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. STACARAVAN 7 mtr. lang met ijskast en verwarming i.z.g.st. Pr. ƒ 4750,-. Toercaravan merk Adria 3 à 4 pers. met ijskast en nw. voortent. Pr. ƒ 3250,-. Tourcaravan merk Reu Casablanca met voortent 4 pers. Pr. ƒ 2250,-. Heilustr. 2, Kerkrade-W.

Te k. luxe Pol. KAJUITMOTORJACHT Shetland 6.40x2.60, 7 m. o.a. zeewaardig, 10 mnd. oud, stahoogte 1.85 m, 5 sl.pl., binnenb.motor 120 pk, O.M.C. onderw., w.c., gasforn. m. grill, zwemplateau en trap enz. Elke keur. toegest. Pr. ƒ 42.000. Tel. 045-214990.

Huwelijk

Zoekt u een LEVENSPARTNER? Waarom vraagt u niet eens vrijbl. inl. over onze bemiddeling voor huwelijk of duurzame man-vrouw relatie? Wij garanderen eerlijke voorlichting en deskundige begeleiding. Indien u niet binnen 1 jaar slaagt zetten wij de bemiddeling kosteloos 1 jaar voort. Stichting Trait-d'Union, hoofdadm. postbus 122, Ede. Afd. Maastricht Wilgenlaan 30, tel. 043-13626. Erkend door de Raad van Toezicht.

Serieuze KENNISMAKING, korrespondentie, vriendschap, eenzaamheidoplossen, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag, enz. geheimhouding! Vraag gratis brochure! Kontaktcentrale, Postbox 458, 's Hertogenbosch.

Alleenst. HEER, gescheiden, zoekt een lieve vrouw van de leeftijd van 40 tot 50 jr. Ik ben in het bezit van auto om de eenzaamheid op te lossen. Br.ond.nr. Ke 4165, LD Kerkrade.

Uw PRIVÉADRES, tel. 04490-15299.

Alleenst. j. man zoekt MEISJE om mee samen te wonen. H. Dunantstr. 743, Brunssum, tel. 045-251450.

MARESKA. Tel. 04490-15299.

De Bluf van Walter Röhrl



● *Een houten bruggetje, ergens in een Canadees reservaat. Kunstmatig weggetje over een snelstromend riviertje. Aan beide kanten voor de brug staat een bord met de melding dat het passeren van de houten stellage op eigen risico geschiedt. Man Bergsteijn: „Je komt met een rotvaart de bocht uit en je mikt je auto over het bruggetje. Je hebt geen tijd na te denken of het wel houden zal...“*

Foto's: INTER AUTO PHOTO

De lange, altijd zuinig kijkende, Fin MARKKU ALEN heeft een nieuwe bijnaam. Sinds de laatste rally om het wereldkampioenschap noemen ze hem MUHAMMED ALEN. Achter de spotnaam gaat een verhaal schuil. Déze story:

Na de tweede dag in het Critérium du Quibec – een rally in de wijde uitgestrektheid van Canadese reservaten – kon Fiat weinig meer gebeuren. Twee Abarths 131, schitterende „beesten" onder de huidige fabrieksrallywagens, voerden het algemeen klassement aan. Westduitse rijder WALTER RÖHRL en zijn navigator CHRISTIAN GEISTDÖRFER op de eerste plaats, gevolgd door de vrijgezel uit Helsinki Alen en diens bijrijder ILKKA KIVIMAKI. Verschil tussen de twee optimaal geprepareerde auto's: 1 minuut en 4 seconden. De chef d'équipe van Fiat, DANIELE AUDETTO, vond het prima zo. Onder het motto „Wie er wint laat me ijskoud. Als het maar Fiat is", gaf hij Röhrl en Alen opdracht hun posities in het algemeen klassement te handhaven.

Markku Alen (dit jaar winnaar van de Rally van Portugal en de Duizend Merenrally) wilde van consolidatie niets weten. „I am the greatest. Ik kan de rally winnen", sprak hij onderwijl de discipline in het team aan zijn gymschoentjes vegend. Walter Röhrl, toch al geen vriendje van de lange Fin, produceerde een gemene grijns op zijn gezicht en reageerde sarrend: „Bewijs het maar dat jij de snelste bent. We zullen er voor rijden".

Handenwringend probeerde Audetto de vrede tussen de twee vedetten te bewaren. „Madonna mia! Gebruik jullie verstand. Ik eis dat jullie je aan de stalorders houden". Terwijl Walter zwijgend naar de hemel tuurde als zag hij daar opeens iets zeer interessants, liep Markku boos Finse woorden mompelend weg. Zijn gezicht stond op onweer. Dat van Röhrl was een masker geworden. Het voorspelde allemaal niet veel goeds. Voor de waarnemers was het duidelijk: in het Fiat-team was de oorlog uitgebroken. De strijd werd gevoed door rivaliteit. Signor Audetto, overigens een bijzonder aimabel man, wist niet hoe hij zijn twee kemphanen weer in het gareel krijgen kon. Met de lange, laatste, bitterkoude nacht voor de boeg, merkte BOB DE JONG op: „Let op! Die gaan elkaar afslachten...".

Nog geen etmaal later reed Walter Röhrl, ergens in Montreal, zijn Abarth over de finish en vervolgens het parc-fermé binnen. Hij had, rijdend op de grens van nog net toelaatbaar risico, zijn teamgenoot en rivaal Markku Alen alle kleuren van de regenboog laten zien. Zijn voorsprong was opgeklommen tot exact 8 minuten en 33 seconden. Niet alleen had hij Alen duidelijk afgebluft, maar tevens had hij qua overwinningen de Fin geëvenaard. Ook hij had nu in dit seizoen twee rally's op zak. De Acropolisrally en het Critérium du Quibec. Sinds dat vaststond, noemt men nu Markku Alen smalend Mohammed Alen. Als een spottende parafrase op het parool van Muhammed Ali, de superbe bokser. „I am the greatest...".

Op de avond van die (zon)dag waren de vijandelijkheden tussen Röhrl en Alen nog steeds niet beëindigd. Alen zat tijdens de prijsuitreiking ver van de tafel van Röhrl. Met een verbeten gezicht luisterde hij (noodgedwongen) naar de felicitaties aan het adres van de Duitser en keek hij met een scheel oog toe hoe Walter onder bekers, cheques en champagne bedolven werd. Chef d'équipe Audetto moest de Fin als een Feldwebel commanderen om hem te bewegen samen met zijn stalgenoot te poseren voor een groepsfoto die het succes van Fiat in de Canadese rally voor het nageslacht bewaren zou. Niet veel later verliet Markku het banket en het hotel Richelieu en zocht, ergens down-town Montreal, troost en enig vertier in The Four Seasons-discotheek.

Intussen vertelde Röhrl: „De rally was zeer zwaar en erg snel. Op sommige punten van de twee ruim honderdtwintig kilometer lange klassementsproeven, reed ik circa honderdtachtig kilometer per uur. Elders op die proeven zakte het gemiddelde nooit lager dan honderdzestig kilometer".

Er staan nog vier rally's om het wereldkampioenschap op het programma: Rally van San Remo (4-7 oktober), Ronde van Corsica (4-5 november), Lombard RAC-rally (19-23 november) en de Rally du Bandama (juiste datum nog niet bekend). Fiat leidt het klassement met een straatlengte (100 punten) voorsprong op Opel (74 punten) en Ford (69 punten). De titel kan het Italiaanse merk nauwelijks meer ontgaan. Niettegenstaande de Hoekse en Kalbeljauwse twisten binnen het op een begroting van ongeveer anderhalf miljoen gulden (!) „draaiend" rallyteam. In het klassement om het wereldkampioenschap rijders – de FIA Cup – leidt Alen met 38 punten voor Nicolas (22), Röhrl (21) en Mikkola (eveneens 21). Walter Röhrl overigens heeft zijn vertrek bij het fabrieksteam van Fiat al aangekondigd...



Fabrieksrallyrijders. Ze zijn profs. Maar ook topsporters. Evenals hun navigatoren. Zij leveren, achter het stuur of achter de tripmaster, prestaties van hoog niveau. Ze zijn één brok concentratie, zij trachten op beheerste wijze alle opdoemende problemen en moeilijkheden te overmeesteren en zij gaan – als dat per se nodig is – óók over de grens van aanvaardbare risico's. De jacht op de overwinning in het algemeen klassement of in een klasse is hard en zonder pardon. En... de auto kan, in weerwil van uitstekende preparatie en haast vaderlijke zorg van topmonteurs, altijd een mankement krijgen dat in tijdverlies en soms in uitschakeling resulteert.

Uitvallen is het ergste dat een rallyrijder kan overkomen. Neem BROR DANIELSSON, een der drie Opelrijders in het Critérium du Quibec. In de morgen van de tweede dag stond de kleine, rossige man het huilen nader dan het lachen. Hij lag er uit. Met een gescheurde cylinderkop in zijn Kadett GT/E. Alles was gedaan om de kar rijdende te houden. Maar zélfs de grote deskundigheid van monteurs GERARD LAGENDAAL en AAD MENKE – ware tovenaars onder de motorkap – had niet meer kunnen helpen. Ergens in een reservaat bleef de Opel staan. Equipe 4 lag uit de strijd. Danielssons navigator Bob de Jong (Nederlands enthousiaste rallypromotor) vertelde me die morgen in de bush-bush zijn verhaal:

„Gisteravond, vlak voor we de auto in het parc-fermé plaatsten, ontdekten we dat er een koppakking aan diggelen was. Op dat moment repareren mocht niet. We waarschuwden onze servicemensen en namen voor de volgende ochtend maatregelen. We duwden toen de Opel door de start en het eerste beste zijpaadje in. Daar stonden de monteurs. Die verwisselden in no time de koppakking. We vervolgden onze route op weg naar de eerste proef. De auto deed het prima. We startten voor die proef en opeens bleek dat de radiator geen druppel water meer bezat. Het barstte er van de meertjes. Bror stopte en ik vulde in zo'n meertje een kan met water en goot het hele zaakje in de radiator. We reden een stukje en weer was het mis. Ik wéér een meertje in. Maar aan de eerste tijdcontrole arriveerden we twaalf minuten te laat. Het werd ons duidelijk dat het afgelopen was. We mikten de inhoud van een busje Valma, een soort cement, in de radiator. In de hoop dat de scheur zou dichtslippen. IJdele hoop. Enfin, je hebt me met een stomende motor op de serviceplaats zien arriveren. Het was voorbij. Fini".

Bob die tevens als teammanager van de drie Opels optrad, slikte manmoedig zijn teleurstelling weg en richtte al zijn aandacht op de equipes ANDERS KULLANG-BRUNO BERGLUND en MAN BERGSTEIJN-DIRK BUWALDA. Rijder Bror Danielsson kon dat niet opbrengen. Hij had het met zich zelf te kwaad. Hij liep zich zelf voor de voeten. Zijn uitschakeling verkropte hij nauwelijks. Toen hij in zijn ellende „steun" kreeg van zijn landgenoot STIG BLOMQVIST (die met een kromme klep in zijn Saab 99 EMS was blijven staan), duurde het niet lang of Bror keerde het rallyspektakel de rug toe. Later zou hij zijn excuses aanbieden. „Sorry, maar ik kon het allemaal niet meer aanzien. Ik wilde alleen zijn, want opgeven vind ik iets verschrikkelijks".

Man Bergsteijn, die als privérijder een voortreffelijke prestatie leverde (hij klasseerde zich als zevende in het algemeen eindklassement), zei: „Ik begrijp Bror. Ik weet wat hij gevoeld heeft toen zijn auto het niet meer deed. Uitrijden is het minste wat je in een rally kunt doen. Al is-ie nog zo zwaar".

De twee B's in de Opelformatie, Bergsteijn en zijn navigator Buwalda, vormden een apart stel tijdens het Canadese avontuur. Het was vaak lachen geblazen met die twee. Vooral met Buwalda, bijgenaamd „mijnheer bijdehand". Op een gegeven moment informeerde Buwalda, opkijkend van zijn pace-notes, rijder Bergsteijn dat er „na vijftig meter een scherpe bocht naar rechts" zou opduiken. Bergsteijn nam die bocht met opzet als een draaiende tol. Buwalda gaf echter geen krimp. Merkte alleen maar op: „Nou, zó overdreven hoeft het ook weer niet". En Dirk keek opzettelijk niet naar de brede grijnslach op Bergsteijns gezicht. „Ja, wat denkt-ie wel. Dat hij mij de angst op het lijf kan jagen?", vroeg Buwalda. Equipe 42 had niet het volledige traject van de klassementsproeven op papier staan. Buwalda: „Dan denk je opeens: waarom staan die fotografen daar toch? En bam schiet de auto een halve meter omhoog, joh. Dan weet je meteen waarom die jongens zo nodig kiekjes moeten maken van een in de lucht zwevende auto...". Jawel het Critérium du Quibec was voor Opel Europa een goede zaak. Twee van de drie auto's aan de finish. Een fabrieksèquipe (Kullang-Berglund) en een privéploeg (Bergsteijn-Buwalda). Zijn zevende plaats in het algemeen eindklassement (Kullang finishte als derde) kost Man Bergsteijn een etentje. Hij beloofde monteurs Lagendaal en Menke op een soupertje te tracteren als hij binnen de eerste tien zou eindigen. De plaats van, zoals Buwalda het noemde, de „reünie" staat al vast. In het restaurant Richelieu in Vroenhoven. Wedden dat er die avond nieuwe rallyverhalen zullen loskomen? Wedden dat Man en Dirk andermaal hun bewondering zullen uiten voor Walter Röhrl en Markku...eh... Muhammed Alen?



● *De Triumph TR7 van de Amerikanen JOHN BUFFUM en DOUG SHEPPARD: hotsebotsend en krakend pijlsnel over een klassementsproef tijdens het Critérium du Quibec.*



● *Equipe 42 tijdens een klassementsproef in het Critérium du Quibec, het duo MAN BERGSTEIJN en DIRK BUWALDA aan boord van de Opel Kadett GT/E op weg naar een uiteindelijke schitterende klassering in het algemeen eindklassement.*

Beleef de Big City, met de NLM Cityhopper en het Limburgs Dagblad.



Echt gezellig zo'n dagje of weekend met het vliegtuig naar Amsterdam.

Speciaal voor abonnees heeft het Limburgs Dagblad in samenwerking met de NLM een aantal verrassend fijne trips gearrangeerd.

Dagtrips zijn er al v.a. ƒ 105,– (kinderen tot 12 jaar: ƒ 25,– korting), weekendtrips met overnachtingen in het Amstel-, American- of Victoria-Hotel v.a. ƒ 165,– (kinderen tot 9 jaar ƒ 85,–; tot 14 jaar ƒ 125,–). Als extraatje ontvangt u een Surprise Paspoort dat u recht geeft op talloze kortingen in winkels, musea, etc.

Boekingen bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.
Inlichtingen: telefoon 045-718100 toestel 224.

Gratis paspoort met talloze verrassingen.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Op dinsdag 26 september 1978 zal mr. J. Duynstee, curator in het faillissement van **M.J.H. Moonen**, destijds wonende te Maastricht, Nieuwstraat no. 17, thans wonende te Beek, Margrietstraat no. 31, gehandeld hebbend onder de naam „Moonen Vleesbedrijven", de enige uitdelingslijst in bedoeld faillissement deponeren ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht en ter Griffie van het Kantongerecht te Sittard, welke uitdelingslijst aldaar gedurende 10 dagen kosteloos voor de schuldeisers ter inzage zal liggen.
Mr. J. Duynstee
Henri v. Veldekeplein 29
Maastricht

BMW 320 TE KOOP

van 1e eigenaar, bouwjaar 1976, metallicgrijs, div. ac.-ces. Inl. B. Muijterstraat 7, Berg en Terblijt, tel. 04406-40636.

Honda gaat z'n prijzen verhogen, maar wij doen of we gek zijn.

Niet echt natuurlijk. Maar we doen net alsof. Een ding is zeker, de prijzen gaan omhoog. Als u nu beslist pakt u dat voordeel extra mee. Want wie een Honda koopt heeft al zoveel voordelen. We noemen er een paar. Zoals voorwielaandrijving, onafhankelijke wielophanging (dus géén starre achteras), dubbelwerkende telescopische schokdempers, rembekrachtiging, gescheiden remsysteem, voorruit van gelaagd glas, achterruitverwarming, radio, pittige motor en soepel schakelende versnellingsbak of automatische transmissie.

Wat denkt u van een kleine beurt na 8.000 km en de eerste grote beurt na 24.000 km? En dat geldt voor alle typen! Zowel de Civic 3 deurs als 5 deurs, de 3 deurs Accord en 4 deurs Accord Sedan. Stuk voor stuk perfekte auto's. En dat zou u zelf eens moeten uitproberen.

Kom snel een proefrit maken. En denk eraan, die prijsverhoging kunnen we niet tegen blijven houden.

autobedrijf ROTOR
HEERLERBAAN 229
HEERLEN ☎ 416900



HONDA CIVIC



stichting welzijnszorg voor geestelijk gehandicapten in oostelijk zuid-limburg

vraagt voor een gezinsvervangend tehuis in oprichting een

hoofd

Het gezinsvervangend tehuis gaat – in afwachting van realisatie van nieuwbouwplannen – tijdelijk een woon- en leefsituatie bieden aan 18 mannen en vrouwen, die overdag de Sociale Werkplaats of het dagverblijf voor ouderen bezoeken.

Wij denken voor deze functie aan een man of vrouw, die:
- minimaal 25 jaar is;
- ervaring heeft in leiding geven;
- voldoet aan de volgende opleidingseisen:
  - ★ Z + B diploma, bij voorkeur met Stafcursus Z;
  - ★ H.B.O.-inrichtingswerk;
  - ★ O.P.M./V.S.I.D.; Kinderbescherming A en B;
    4 jaar ervaring in de zwakzinnigenzorg.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de directrice, mevr. M.P. Coumans, tel. 045-714944.

Sollicitaties binnen 14 dagen aan de sollicitatiecommissie, Ruys de Beerenbroucklaan 9, 6417 CC Heerlen.

Het Bestuur van de Stichting Centrum voor Vorming en Opleiding te Heerlen

vraagt voor de onder haar beheer staande Streekschool voor BBO te Heerlen voor zo spoedig mogelijk:

a. **Docent(e) handvaardigheid**
voor 6 lesuren per week.

b. **Leraar meubelmaken**
ter vervanging wegens ziekte voor 25 lesuren per week.

c. Tevens roept zij sollicitanten op voor de functie van
hulpconciërge
Ervaring met klein onderhoud van gebouwen is vereist.
Salaris volgens rijksregeling.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de directeur, de heer T.C.G. Wijnhoven, tel. 045-719075 toestel 15.

Sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan de secretaris van het Bestuur Ing. J. Scholly, Prof. van Itersonstraat 10, 6419 BH Heerlen.

j. bogman b.v.

aannemersbedrijf

vraagt voor diverse werken in Limburg

- **aftimmerlieden**
- **bekistingstimmerlieden**
- **opperlieden bekisting**
- **metselaars**
- **opperlieden-metselwerk**

Persoonlijk te melden aan ons adres Spoorstraat 48 Geleen telefoon 04494 - 45631 tijdens kantooruren van maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17 uur.

Horn B.V. is een detailhandelsbedrijf in elektrisch/huishoudelijke apparatuur en aanbouwkeukens met een 30-tal vestigingen in Brabant en Limburg.
Voor twee van onze vestigingen in Limburg vragen wij

ERVAREN VERKOPERS

zij die hun sporen reeds verdiend hebben bij 't verkopen van audio- en video-apparatuur en die daarnaast in staat zijn om elektrisch/huishoudelijke apparatuur te verkopen.

Een rijbewijs BE is vereist. Schriftelijke sollicitaties vergezeld van pasfoto kunt u richten aan Horn B.V., Loperweg 8, Echt t.a.v. dhr. G.J. Limbourg. Tel.: 04754-3434.

HORN

Keller Touringcarbedrijf B.V.

25 t/m 30 september 6 dagen **LAHR Schwarzwald**	ƒ 315,–
2 t/m 13 januari 1979 12 dagen **WENEN** geheel verzorgd	ƒ 625,–
6 t/m 17 januari 12 dagen **FIEBERBRUNN** geheel verzorgd	ƒ 625,–
16 t/m 27 januari **WENEN** geheel verzorgd	ƒ 625,–

Reizen zijn incl. volledige verzorging voor wat betreft maaltijden, verzekering (reis, bagage en ongevallen) en excursies.

23 t/m 27 oktober 5 dagen BERLIJN incl. slapen en ontbijt. rondrit door Berlijn, dagtocht Oost-Berlijn afscheidsdiner, verzekering	ƒ 295,–

Hoogstraat 88, telefoon 045-311020

Nieuwenhagen

Béter uit met Moonen's Cars

PARIJS
3 dagen ƒ 160,-
Vertrek 29 september en ieder weekend in oktober

LONDEN
5 dagen ƒ 325,-
Vertrek 17 oktober

TIROL
8 dagen ƒ 450,-
Vertrek 14 oktober

Inlichtingen en boekingen reisburo Moonen's Cars Valkenburg. Tel. 04406 - 13661 en reisburo's van Hulst Maastricht, Heerlen, Geleen en Sittard.



Moonen's Cars bv
Grendelplein 8 Valkenburg
Telefoon 04406-13661

JACOBS EN ZN

HAMBURG KOPENHAGEN ZWEDEN
12 t/m 15 okt.

298,–

Boekingen en inl.
SCHIMMERT, Torenstr. 18
tel.: 04404-1225



Dierenhotel Abdissenbosch

Een dag uit, een weekend of vakantie. Uw hond of kat bij ons ondergebracht. Deskundige verzorging. Centraal verwarmd. Tijdig reserveren.

Vogelzankweg 230 045-317217 Ubach over Worms.

Administratiekantoor gevraagd

Gerenommeerd dienstverlenend bureau is geïnteresseerd in de overname van een goed ingevoerd administratiekantoor in het zuiden van het land.

Inlichtingen:

Hebt u interesse? Neem dan contact op door een brief te schrijven onder nr. 0843 LD-Hrl.

Het spreekt vanzelf dat reacties discreet behandeld worden.

UURDOCENT(E) FINANCIEEL BIBLIOTHEEKBELEID

De Bibliotheek- en Documentatieacademie te Sittard zoekt voor het geven van 37 lessen financiën aan de vervolgopleiding tot bibliothekaris openbare bibliotheek een uurdocent(e), die in staat is om boekhoudkundige kennis te vertalen naar het openbaar bibliotheekwerk.

De lesuren kunnen in nader overleg worden vastgesteld.

Sollicitaties en inlichtingen: P. van Bilsen, direkteur van de akademie, Postbus 361, 6130 AJ Sittard (04490-17851).

SPECIALE UITNODIGING! SPECIALE UITNODIGING!

KIENEN IN DE EIFEL!

Ons programma:
1) Reis per luxe touringcar door de prachtige Eifel. Onderweg pauze.
2) Na aankomst in een bekend „Ausflugslokal" voordracht „gezonder leven" met daarna gelegenheid nuttigen van een heerlijk en voordelig diner (o.a. schnitzel, frites, salade) op wens ook dieetkost. U kunt ook broodjes meebrengen.
3) Uitreiking van 2 gratis kienkaarten.
(Op wens kunnen meer kaarten of series bijgekocht worden)
(Prachtige prijzen, waaronder portable televisie, pannensets enz.)
4) Minstens 3 uur kienen, na de pauze kaarten halve prijs.
5) Er worden na de pauze geen nieuwe deelnemers toegelaten.
6) Attentie! Tombola! Gratis voor alle bezoekers 2 kg Duitse landworst en 1 fles sekt, of 1 kg „Ardennen Schinken".
7) Terugreis tegen 17.00 uur met muziek en goede stemming door onze boordradio.

Deelnemers worden verzocht zo spoedig mogelijk op te bellen om plaats te laten reserveren.
Telefoon: 045-412614
Doorlopend tot 20.00 uur.

BALTER REIZEN

Voor Nederland:
Kerkrade, Postbus 384.
Paspoort verplicht, het mag echter ten hoogste 5 jaar verlopen zijn.

OPSTAPPLAATSEN:
okca
7.00 Kerkrade - Rodahal
7.20 Heerlen - Schouwburg
7.40 Sittard - Station
8.20 Maastricht - Station
8.45 Gulpen - AMRO-bank
9.00 Vaals - ABN-bank
(t.o. Postkantoor)

Prijs ƒ 14,–

VERTREKDATA:
Woensdag 27-9-1978
Donderdag 28-9-1978
Vrijdag 29-9-1978

Breng vrienden en kennissen mee!

Zonnebanken - zonnehemels o.a. Saunalux en Uwe Sunstream

Tevens: Hemels voor wandbevestiging!
Banken met geruisarme ventilator!
Statiefmodellen, verstel- en verrijdbaar!
Enige showbanken tegen gereduceerde prijs!

Uit voorraad leverbaar. Incl. B.T.W. en montage!

Maastricht
Showroom Wilhelminasingel 29A
van 10-18 uur, 's avonds vlg. afspraak
tel. 043 - 18975

Heerlen
Showroom, vlg. afspraak
tel. 045 - 717021



keuls techniek bv

OOSTERSE JAARMARKT

De bekende tropische jaarmarkt met o.a. modeshows - Oosterse dansen en muziek - houtsnijwerk - huishoudelijke artikelen - batikkledij - lekkernijen uit de Oosterse-, Surinaamse- Antilliaanse keuken - groenten en fruit uit de tropische landen - noviteiten en culturele dia's en films over Indonesië met o.a. het bezoek van H.M. de koningin aldaar.

» Iedereen is van harte welkom « op 28 - 29 - 30 september en 1 oktober as.

Cultureel Centrum „RODA-HAL"

Europaplein 1 - Kerkrade (Limb.) tel. 045-455560

PASAR-MALAM „BAROE"

Muzikale omlijsting:
Pusaka (Krongcong orkest); Ferrari; Nick Mackenzie; The Blue Diamonds; Oscar Harris
Special star: Champagne

The Polynesians (cultureel/hawaian dans); Yonina (exotische buikdanseres); The Lilly Angels (cultureel/hawaian dans); Frank & Mirella; Kwipi & Kwappi (kinderprogramma); Modeshows E.V.A.
Organisator: S.W. Wongsodikromo, tel. 05100-64466
LET OP:
10.000ste bezoeker ontvangt van ons een kleurenteevee
15.000ste bezoeker ontvangt van ons een reis naar Indonesië (voor twee personen) dit in samenwerking met:
Orient Travel/Singapore; Airlines Amsterdam, tel. 020-237484
In samenwerking met: L.O.E.-Promotion; Willy Claase (Iskandar) Den Haag
Programmaleiding/presentatie: Rhea Fransz
Openingstijden: donderdag t.m. zondag van 13.00 tot 24.00 uur
Entree: volwassenen ƒ 5,– p.p.; kinderen en 65+ ƒ 2,50 p.p.



Rubber- en kunststoffabriek ENBI bv Nuth

enbi bv is een onderdeel van een multinationaal concern met vestigingen in Nederland, Ierland en Zwitserland. De activiteiten van dit concern omvatten de fabricage en verkoop van technische rubber- en kunststofprodukten. In verband met de uitbreiding van onze commerciële activiteiten in Nederland en het buitenland zoeken wij t.b.v. ons verkoopteam een ervaren

SECRETARESSE

Vereist wordt:
middelbare opleiding/secretariële richting (bij voorkeur Schoevers)
Goede beheersing van de Engelse en Duitse taal, steno Nederlands, Duits en Engels
Minimum leeftijd 25 jaar
Geïnteresseerden die niet voldoen aan bovenstaande eisen gelieven niet te solliciteren

Geboden wordt:
een zeer variërende en zelfstandige functie in een klein team. Voor de juiste persoon een uitstekend salaris. Prima secundaire arbeidsvoorwaarden.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met uitvoerige gegevens gelieve u te richten aan onze afdeling personeelszaken t.a.v. dhr. J. de Bres. Een medisch en psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Rubber- en kunststoffabriek ENBI b.v.,
Kamperweg 1, Nuth
Telefoon (04447) - 2000

direct technisch werk voor:

ELEKTRO-MONTEUR

voor een bedrijf te Schaesberg. U moet minimaal een LTS-opleiding hebben en over ervaring in de nieuwbouw beschikken.
De werkzaamheden gaan langere tijd duren.

Interesse?
Neem dan snel kontakt op met:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 718460
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 19988

Marcel Muyres

In de provincie Limburg zijn wij als bouwbedrijf aktief in de sektoren woningbouw, utiliteitsbouw, renovatie, restauratie en onderhoudswerken.

Ter versterking van onze afdeling kostenbeheersing is er momenteel een plaatsingsmogelijkheid in de funktie van

PRIJSKONTROLEUR/ FAKTURIST

Tot de werkzaamheden behoren onder meer:
- kontrole van binnenkomende fakturen aan de hand van inkoopopdrachten;
- fakturering konform termijnregeling;
- het maken van loonresultaten etc.;
- het maken van materiaal- en loonrisicoverrekeningen.

Om binnen deze funktie goed te kunnen funktioneren is een middelbaar technisch-administratief niveau vereist.

Kandidaten gelieven hun sollicitatiebrief, vergezeld van een pasfoto, te zenden aan Marcel Muyres Algemene Bouw B.V. afdeling personeelszaken, Postbus 80 te Sittard.

Instituut Ziektekostenvoorziening Ambtenaren Limburg
Overhovenerstraat 24, Sittard
vraagt op korte termijn

jonge administratieve medewerkster

Vereisten:	diploma Mavo en typen
Geboden wordt:	salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring nader overeen te komen. De rechtspositieregeling van het personeel van de gemeente Sittard is van overeenkomstige toepassing
Sollicitaties:	binnen 14 dagen te richten aan het bestuur van het IZA-Limburg



KUNST
NIJVERHEID UIT RUSLAND

Laqué doosjes
van de miniatuurschilders uit
Palech, Fedoskino, Mstera, Kholuy.

GROOTSE POOLSE WEEFDEMONSTRATIE

van 21 t/m 27 september door de beroemde gobelin-, kelim- en Sumaki-weefster

EWA FORTUNA

uit Zakopane bij Polska te Heerlen.

KUNST
NIJVERHEID UIT POLEN

Rustieke houten meubelen, kelims
gobelins en wandkleden, sumaki
geschenkartikelen.



POLSKA B.V. KUNSTNIJVERHEID

Hoek Promenade/Geerstraat, tel. 045-712654, Heerlen.

BREI NU VOOR NAJAAR EN WINTER VAN KWALITEITSGARENS IN DE NIEUWSTE KLEUREN DE NIEUWSTE PATRONEN.

Bekende merken zoals
ANNY BLATT, BERGER du NORD, JAMKA, ZARESKA en SCHEEPJES.



"eigen handig"
... voor uw kreatieve hobbie

Weefgarens en spinwol in veel verschillende kleuren. Grote keuze in katoen, touw, kralen, enz.

Haakkursus seizoen 78-79!
Inlichtingen en aanmelding in onze zaak.

EIGENHANDIG' WELTERTUYNSTRAAT 66 WELTEN-HEERLEN Tel.045-713953



Avon doet u een interessant voorstel.

Praat u graag over toilet- en schoonheidsprodukten? Bij Avon krijgt u de kans. U kunt immers Avon Consulente worden. Een typisch vrouwelijke vrijetijdsbesteding sinds 90 jaar. En het brengt goed op. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Neem kontakt op met Avon Benelux b.v. Herengracht 418, 1017 BZ Amsterdam, tel. 020/26 48 41 - 26 48 42

Naam

Adres

Tel

AH13 133

MODESTOFFEN DRIESSEN B.V.

zoekt voor haar filiaal te Heerlen een

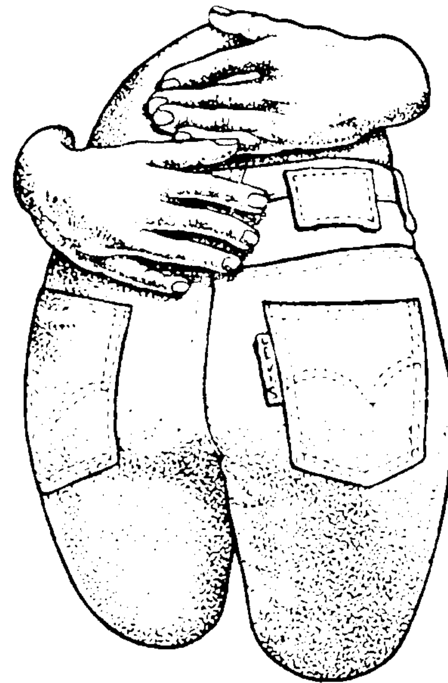
HULP-VERKOOPSTER

voor halve dagen.
Bij voorkeur beschikken over branche-ervaring of in het bezit zijn van het diploma coupeuse. Naast een goed salaris bieden wij u een zelfstandige werkkring in een prettige werksfeer.
Sollicitaties schriftelijk te richten aan:
Driessen Modestoffen b.v., Jules Verneweg 21, 5015 BE Tilburg.



van ravenstein

LAAT JE VAN JE BESTE KANT ZIEN



In onze nieuwe vrijetijdsafdeling hebben wij voor jou de komplete kollektie van alle grote merken.

Natuurlijk ribbroeken en denimbroeken, bandplooibroeken, maar ook wijde flanell hemden en truien, jacks, enz.

Ook voor kinderen en dames is er een zeer jeugdige vrijetijdskollektie.

Kom maar eens een kijkje nemen.



van ravenstein
KERKSTRAAT 45
BRUNSSUM
Spaar onze kassabonnen.
Dat scheelt u 10% op uw volgende aankoop.

Alleen een Princess kan de Princess overtreffen.

Hier is de Princess 2. De vorstelijke opvolger van de auto die werd geïntroduceerd als een "revolutie in ruimte, komfort, techniek en prijs." Geen andere auto kan u zoveel bieden. De Princess-rijder weet, dat je de Princess alleen kunt vergelijken met véél duurdere auto's. En dan nog is de Princess uniek. Alleen al door z'n karakteristieke wigvorm (met lage luchtweerstand, wat u liters benzine scheelt).

De nieuwe Princess 2 is er nu in drie types: de 1700 HL, de 2000 HL en de 2200 HLS, met nieuwe, moderne motoren voorzien van lichtmetalen cilinderkop en bovenliggende nokkenas. Resultaat: nog betere prestaties, gekombineerd met zuinigheid en een schonere verbranding. Tel alle nieuwe kwaliteiten van de Princess 2 bij dingen als: voorwielaandrijving en rotsvaste wegligging, de komfortabele Hydragasvering, de veilige kooikonstruktie, met kreukelzones vóór en achter, het imponerend ruime interieur, dan hebt u een sublieme auto. Leyland heeft er z'n eigen autorevolutie mee overtroffen.

Princess 2 is te zien bij uw Leyland-dealer, natuurlijk ook tijdens de Nationale Leyland Najaarsshow op 28, 29 en 30 september a.s.

Princess 2. Nu keus uit 3 types. Met nieuwe, moderne motoren.



Princess 1700 HL v.a.
f 17.990,-

Princess 2200 HLS v.a.
f 21.350,-

Princess 2000 HL v.a.
f 18.990,-

Toch maar mooi van Leyland.



Princess Leyland

Prijzen inkl. BTW, af fabriek. Importeur van Leyland automobielen: Leyland Nederland, Gouda. Tel. 01820-11122. Mini-Allegro-Marina-Maxi-Princess-Triumph-Rover-Jaguar-Daimler-Land-Rover-Range Rover-Sherpa-Bedrijfswagens. 200 Verkooppunten in Nederland.

Automobielbedrijf Balt B.V.
Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045-721541

„Auto-Dirks"
Amstenraderweg 81b, Hoensbroek. Tel. 045-213068

Van Leeuwen Leyland Cars
Strijthagenweg 129, Kerkrade-West. Tel. 045-453355

J. J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.
Dr. Bakstraat 82, Maastricht. Tel. 043-70200

J. J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.
Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard. Tel. 04490-17544/17545

Firma J. H. J. Moorthaemer & Zonen
Rijksweg Noord 16, Susteren. Tel. 04499-1549

Automobielbedrijf Harry Schobben
Hoek Prins Hendriklaan/Tegelstraat, Brunssum. Tel. 045-250675

Autom.bedr. Spronken en Beckers B.V.
Prins Mauritslaan 97, Beek. Tel. 04402-2178

---

j. bogman b.v.

aannemersbedrijf spoorstraat 48 geleen

vraagt

ERVAREN KALKULATOR

- die in teamverband zelfstandig kan werken
- Leeftijd 23-28 jaar
- Min. opleiding MTS-bouwkunde
- salaris in overeenstemming met opleiding en funktie



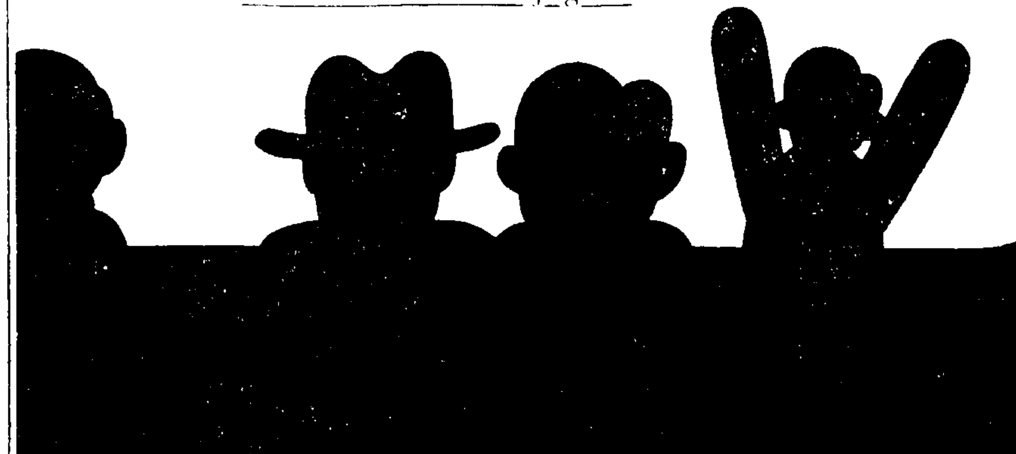
Schriftelijke sollicitaties te richten aan correspondentie-adres: postbus 198, 6160 AD Geleen

---



Drink je fit. M

In onze witte melk zit een bonte rij vitaminen, eiwitten, kalk en mineralen.
Die hebben we hard nodig om fit te blijven.
Daarom is het goed elke dag melk te drinken. Of je nu zelf over het veld draaft of liever langs de lijn zit.
Melk moet. Melk doet je goed.



Huwelijk

MARIANNE, 19 J., Verkäuferin, frisch, fesch, feinfühlig, sucht auf diesem Wege einen aufgeschlossenen Mann zum Verlieben u. heiraten. Wer möchte die hübsche Marianne kennenlernen? Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid-Aken, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-4924074642 – Honorarpflichtig.

Gewone MAN, vrijgezel, 33 jr. normaal postuur, geen avonturier, zkt. vrouw tussen 25 en 40 jr. wed. of gescheiden met kinderen geen bezw. Brieven worden wel of niet met foto's op e.w.ger. Br.o.nr. F 270 LD-Hrl.

Good-looking 49-jarige vrijgezel HBO, alg. ontw. zoekt kennism. met charm vrouw uit besch. milieu, lft. tot 44 jr. Br.o.nr. G 269 LD-Hrl.

Alleenst. heer zoekt KENNISM. m. alleenst. dame, g. danstype 55-60 jr. Br. o.n. A 271 LD. Hrl.

Schuldl. gesch. JONGEMAN 26 jr. met 2 kind. zoekt lieve moeder en vrouw. Br.o.nr. GE 547 LD-Geleen.

JONGEMAN verwent dames. Br.o.n. D 271 L.D. Hrl.

Jonge MAN 47 jr. ongeh. in het bezit van een woning z.k.m. met een MEISJE dat bereid is na een goede kennismaking bij mij samen te wonen. Ro 219 L.D. R'mond.

Alleenst. JONGEMAN, 29 jr., slank postuur, sportief, geen avonturier zou graag in contact komen met serieus meisje of jonge vrouw met lief karakter, event. 1 of 2 kinderen geen bezwaar. Br. met foto op erew. retour onder nr. Br. 346 LD-Brunssum.

ALLEENSTAANDEN. Iedere zondagavond dansen voor alleenstaanden in het Irenehuis te Brunssum. As. zondag ook. Orkest de Rianto's. Aanvang 20 uur. Bew. v. alleenstaand verplicht.

Gesch. w. vr. begin 40. H.b.o. opl. wil graag k.m. met eerlijke hartelijke HEER. Foto's o.e.w.r. Br. on. nr. Q 270 LD Hrl.

Nette alleenst. VROUW m. kl. flat en tel. zkt. nette heer m. goed karakter, weduwn. of gesch. geen bezw. v. 50 tot 60 jr. Br.o.nr. Z 270 LD-Hrl.

Jongeman, Duitser, 28 jr. zeer verlegen, zkt VROUW, huw. niet uitgesl. Br. on. nr. P 271 LD Hrl.

Beschaafde vrouw zoekt nette VRIEND 55-60 jaar, liefst met auto. Br.ond.no. Ge 549, LD Geleen.

Alleenst. ZAKENMAN wil aan een eenv. meisje of j.vr. een goede toekomst bieden. Br.o.nr. KE 4169 LD-Krd.

Slank mod. ECHTP. z.k.m. echtp. tot 50 jr. v. mod. vriendschap. Omg. grens (B.), Br.ond.no Ma 351, LD Maastricht.

Ben WEDUWE R.K., 63 jaar, met middelbaar niveau, gezond, zeer vitaal, slank en zeer representatief. Financieel onafhankelijk en in bezit van eigen woning. Ben bereid van plaats of woning te veranderen. Brieven onder nr. 0871 L.D. Hrl.

J. vr. zkt. ser. MAN, lft. 35-45 jr. Doel later samenw. Br. zond. uitv. beschr. adr. evt. tel.nr. worden niet beantw. Br. o. nr. HO 527 LD. Hoensbroek.

Welke eenv. ongeh. DAME tot 60 jr. wil kennism. met dito heer van 65 jaar. Br. ond. nr. S 396 LD Sittard.

Nette weduwe 68 jr. zoekt nette alleenst. MAN, niet ouder dan 70 jr. Br.o.nr. S 397 Sittard.

Jongen 26 z.k.m. aardig MEISJE, geen danstype. Lfst. houdend van film(en), mu muziek en koken en met gevoel voor humor. Br. naar postbus 5508 Maastricht.

Alleenst. j. man zkt. j. VROUW 30 t/m 35 j., 1 knd. geen bezw., om samen te wonen. Heb eigen woning en auto. Huwelijk niet uitgesloten. Br. o. nr. N.I. 7235 LD N'hagen.

MEISJE 21 jaar zoekt vriend. Br. met foto op erew. retour ond. nr. HO 528 LD Hoensbroek.

Contacten/clubs

CONTACTBURO Limburg priveadressen in Limburg. Geen ber. Keuze d.m.v. foto's. Rijksweg Zuid 178B, Geleen 11-23 uur. Tel. 04494-46884.

JOZEFIEN een eerlijk goed adres in Heerlen, behalve 's zondags, tel. 045-714006 v. 12-23 uur.

3 charmante MEISJES verwachten u. Geheel discreet. Alleen op afspraak. Behalve 's zondags. Tel. 045-413608.

Contactburo Privé voor discrete RELAXADRESSEN Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres). 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Exclusief bij Shop Privé doorlopend FILMVOORSTELLING op videoprogramma 1 uur geluidsfilm ƒ 10,– open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres Stationstraat **31, Sittard, tel. 04490-12526.**

CONTACTBUREAU Eureka. Alleen? Voor serieuze kennismaking vraag vrijblijvend inlichtingen: tel. 04166-2534.

ECHTPAREN? Een club moderne stelletjes organiseerd v.d. wintermaanden weer oer-gezellige avonden. Sluit u nu aan! Inl. Postbus 2553, Hrl.

CLUB Parallelweg 9, Reuver, ook zondag 10 meisjes, 04704-2808.

Heren, gezellig en EXCLUSIEF? La Vie voor uw avond, lief. Kampstr. Heerlerheide.

NIEUW privé vertoeven bij Mirelle en Suzanne! 100% discretie met grootbeeld videokleurenfilms, tel. 045-256670.

Charmante GASTVROUWEN gevraagd voor middag- en avonduren, hoge verdiensten, int. mogelijk Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria Hoop Echt. Aanm. tussen 14 en 18 uur, 04743-551.

PRIVÉADRES in rustige omgeving? Ongedwongen sfeer? Bel dan 045-420375.

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

PRIVÉ bij Jacelien, discreet relaxen, Batterijstraat 15A. Maastricht.

Prettig relaxen en discreet genieten bij amusementsmuziek, onze nieuwe grootbeeldsexfilms p. wk., leuke gezellige MEISJES verwachten u ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur 's nachts in de niveauvolle privéclub La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond-centrum. Kom ongebonden eens langs.

GABY en Yvonne van 10 tot 24 uur. Tel. 045-419071. Tev. ass. gevr.

SAUNA club Jaguar voor discreet relaxen in goede sfeer. Klaasstr. 36, Venlo, tel. 077-12478.

Bar „La Chandelle" EXCLUSIEF en gezellig, geopend v.a. 19 uur. Nieuwstr. 134, Noensbroek, naast onze friture.

Zoek uw PARTNER in de Lucky Star Club. Ze zijn allen aanwezig. Rood, blond en zwart. U brengt dan een onvergetelijke tijd met hen door. Ook 's zaterdags. Overige dagen vanaf 2 uur 's middags. Tot ziens en veel liefs. Lucky Star Club. Gringelstr. 3, Heerlen, tel. 045-717340.

La Vie, onze nieuwe BLOEMEN zijn om te zoenen! Doorl. film op verzoek v.a. 8 uur.

Voor prettig RELAXEN bar - film - sauna - solarium „Edenclub". Vier charmante gastvrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maastricht. Tel. 043-50813. Zat. vanaf 21 u. geres. voor echtparen.

KATJA privé van 13.00 tot 21.00 uur. Inl. 04490-10420.

Uniek en nieuw te Maastricht, super CLUB Privé. Sauna, relax, koud buffet en dranken, permanent gratis. 10 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestraat 65, tel. 043-13895. Open van 10-23 uur, zaterdag van 10-18 uur. Zaterdagavond parenavond met koud buffet vanaf 21 uur.

NIEUW privé vertoeven bij Kim en Suzanne! 100% discretie met grootbeeld video-kleurenfilms. Tel. 045-256670.

PRIVÉ, zoekt u iets nieuws of speciaals, kom bij Marion en Aggie. Tel. 045-454242.

Echtp. dat reageerde op ADV.NR. 0848 en afspraak maakte op 14 en 19 sept. voor G.A.K. in Heerlen, gaarne nieuwe afspraak maken kon niet komen en schrijf hoe ik u kan herkennen. Br.o.nr. 0870 L.D. Hrl.

Sl. ECHTPAAR midd. 30 m. k. zkt. evenzo voor vrije vr.sch. Br.o.nr. H 271 LD-Hrl.

geh. vr. 35 jr. moderne levensopv. zkt. ongeh. VRIENDIN tot ongev. zelfde leeftijd, die behoefte heeft aan blijvend intiem contact in huiselijke kring. Liefst Geleen of omg. Br.ond.nr. Ge 548, LD Geleen.

Twee moderne aantrekkelijke jonge vrouwen lft. 28 en 35 jaar zoeken beiden kennism. met ongebonden interessante MAN uit goed millieu voor vriendschap, uitgaan en event. vaste relatie. Br. lfst. m. foto op erew. ret. onder nr. Va 274 LD Valkenburg.

Priveclub Eva, Rijksweg 13, Herten bij R'mond 04750-15802 vraagt ASSISTENTE. Onze club is geopend van 15 uur tot 3 uur behalve zondags.

Meisje 18 jaar, goed milieu 1.70 m, zoekt kennismaking met j. MAN t/m 23 jaar, prettig karakter, geen avontuur, alle brieven met foto op erewoord retour. Br. o. nr. Ma 352 M'str.

Voor de man van nu! In één van Nederlands grootste clubs ontspanning op niveau. Het adres voor de meest verwende gast. „MADSONCLUB", Nieuwstr. 110 Kerkrade, tel. 045-454372.

Diversen

BANDEN voor alle doeleinden. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar: winkelspiegels, tv-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235, Barbarastraat 26a-26b, t.o. ziekenh. (Ook op maandagochtend geopend).

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service. Pino komt direct. Tel. 045-253687.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst, Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Te k. grote sortering, goed passende fraaie BEKLEDINGSHOEZEN en echte schapevachten voor uw auto. Gunstige prijzen. Het adres hiervoor: S.A.S.-autoshop, Nobelstr. 61, Hrl. Parkeren voor de zaak.

MOSSELRESTAURANT de Koil, Mergelweg 40, Maastricht. Tel. 043-16175. Het mosselrestaurant van Limburg voor gekookte en diverse mosselgerechten. Openingstijden: dinsdag t.m. zaterdag vanaf 17 tot 24 uur. Zondag vanaf 17 tot 22 uur.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service. Tel. 045-314122.

Radio MG en FM met ingebouwde cassetterecorder fijn stereo en STORINGSONDERDRUKKER ƒ 249,–, radio-consoles, speakers, antennes, cassettehouders, inbouwsets enz enz. SAS Auto Shop, Nobelstr. 61, Heerlen. Tel. 71211. 's Zaterdags ook geopend, ruim parkeerterrein.

KTV, wasautom., koelk. of diepvr. defect? Bel direct 04490-10420.

Te k. VIDEO-RECORDERS, Philips N 1700, bepaalde voorraad. Zuidlimb. TV-service, t.o. Worms, tel. 045-314122.

Verspreidingsburo van drukwerk huis aan huis zoekt BEZORGERS en hulpbezorgers in Zuid-Limburg vooral Brunssum, Hoensbroek, Treebeek, Jabeek enz. voor Midden-Limburg vooral Beesel, Herten, Baexem en Wessem. Br. te richten aan Postbus 226, R'mond.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Gratis houtspaanders af te halen bij Daemens's houtwarenfabriek, Mingersborgerweg, Ubachsberg. Tel 04446-1253

Bureau Voorlichting Provincie Limburg
Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht
Telefoon 043 - 849999

Informatieblad

Jaargang 1978, nummer 1

provincie limburg

Binnen vier jaar 726 standplaatsen voor woonwagens nodig

Nieuw informatieblad van de provincie

MAASTRICHT – Uit de handen van de afdeling voorlichting van het provinciebestuur is gisteren de eerste aflevering van een nieuw informatieblad van de provincie verschenen, Provincie Limburg genaamd. Deze aflevering is in een oplaag van 3500 exemplaren verspreid, ditmaal vooral onder degenen die met de woonwagenproblematiek te maken hebben. Informatieblad nr. 1 behandelt namelijk geheel en uitsluitend het voorontwerp-Woonwagenplan 1979-1983 van de provincie.

Het ligt in de bedoeling dat er méér informatiebladen gaan verschijnen, telkens gericht tot een bepaalde doelgroep. Voor 1978 staat er minstens nog een uitgave over de provinciebegroting op stapel. Voor 1979 zijn er voorlopig tien gepland. Opzet van het blad is telkens datgene te bundelen wat tot duver in allerlei folders de deur uit ging. Het gaat daarbij steeds om onderwerpen die meetellen in het beleid. Op de vraag, of dit nieuwe informatieblad straks de hartvellen van de provincie in het blad Limburg Vandaag gaat vervangen, werd gisteren van de kant van de provincie geantwoord dat dit een zaak is die nog in studie is en in de Staten nog in discussie komt. Er zijn op dit punt vanuit de Staten al eens vragen gesteld: van de kant van het provinciebestuur bereidt men daarop thans de reactie voor.
Bestaan blijft in ieder geval het blad Het provinciaal bestuur van Limburg, dat ongeveer een jaar geleden voor het eerst is uitgekomen en dat toen een inzicht wilde geven in de manier waarop het provinciebestuur funktioneert.

Oud-kantoor van woningvereniging krijgt woonfunctie

BRUNSSUM – Het voormalige kantoor van de Woningvereniging Brunssum aan de Prins Hendriklaan zal geschikt gemaakt worden voor bewoning. Burgemeester en wethouders van Brunssum stellen de raad voor in de vergadering van aanstaande dinsdag hiervoor een krediet van ruim 590-duizend gulden vrij te maken. De woningvereniging Brunssum wil in het pand zeven twee- en drie eenpersoonswoningen realiseren. Als de gemeenteraad akkoord gaat, zal al over drie tot vier weken met de verbouwing gestart kunnen worden.

In Brunssum zijn in vergelijking met andere gemeenten veel kleine woningen gebouwd. De vraag naar woningen voor een en twee personen is daarom niet zo groot als in de andere gemeenten. De woningvereniging denkt dan ook met de verbouwing van haar voormalige kantoorpand de ergste problemen op dit gebied opgelost te hebben. Ook in een magazijn in de Voorstraat wil de woningvereniging kleine woningen realiseren.

Brug

In dezelfde vergadering stelt het college de raad voor het bruggetje bij de kleine vijver in het park achter het bestuurscentrum te vervangen. De toestand van deze brug is zo slecht, dat om ongevallen te voorkomen deze momenteel afgesloten is. Volgens een ambtenaar van de gemeente is de oorzaak hiervan het toenemend vandalisme. De kosten van de vervanging bedragen ruim 16.000 gulden.
De gemeenteraad vergadert dinsdag 26 september om 18.30 uur in de raadszaal van het bestuurscentrum aan het Lindeplein.

Culturele raad wil meer te zeggen hebben

HEERLEN – De voorzitter van de Culturele Raad van de gemeente Heerlen, de heer L. A. A. Gommans, heeft in zijn openingswoord tijdens de vergadering van de raad de vraag gesteld of de culturele raad geen grotere zeggenschap en invloed moet hebben. De Culturele Raad geeft, gevraagd of ongevraagd, zijn mening aan het college van B. en W. der gemeente. De heer Gommans vroeg zich af of de raad geen bredere taak heeft.

In het verloop van de vergadering kwam dit punt weer naar voren bij de door B. en W. aan de Culturele Raad geschreven brief omtrent het instellen van werkgroepen in het kader van het educatieve plan en met name het vervolg op het onlangs uitgebrachte ontwerp. De Culturele Raad voelde zich bij voorbaat uitgesloten en men vroeg zich met name af wat voor een taak die culturele raad dan wel heeft.
Overigens vergaderde de raad gisteren met vijf nieuwe leden, vooral voortkomend uit de diverse frakties der gemeenteraad. Nog steeds zijn drie zetels niet bezet en men zal zich beraden om te komen tot het aantrekken van vertegenwoordigers uit de sektor jeugd.

Wandeltocht IVN Munstergeleen

MUNSTERGELEEN – Het IVN afdeling Munstergeleen heeft voor zondag 24 september een wandeling in De Graven op het programma staan. Het eerste gedeelte van de tocht gaat door een gebied met contrasten zoals dennesoorten, hakhout, grassen en kruiden. Het tweede gedeelte gaat door het stroomgebied van de Nederpeelbeek. Een gebied dat normaal niet voor het publiek toegankelijk is. Een unieke gelegenheid dus om de prachtige natuur van de Nederpeel te leren kennen. Het vertrek is zondag bij de kerk in Munstergeleen met eigen vervoer om 13.15 en om 14.00 uur bij de kerk in Heibloem.

Cursus in Stein voor imker

STEIN – De bijenbond St. Ambrosius van Stein wil haar ledenbestand aanmerkelijk gaan uitbreiden en belangstelling wekken bij vooral jongeren, maar ook oudere liefhebbers van de natuur voor het houden van bijen en hun nut bij fruit- en bloementeelt. Hiertoe gaat de afdeling een cursus geven voor het officiële diploma van imker. Dit geeft zelfs mogelijkheden voor rijksconsulent bijenteelt. De cursus omvat theorie- en praktijklessen, waarvan de eerste in de komende wintermaanden worden gegeven en de praktijklessen in het voorjaar. Voor alle mogelijke inlichtingen en ook voor opgave als lid kan men terecht bij de volgende adressen: J. Gelissen, Moutheuvelsweg 15, tel. 2374 en H. Meijers, Nieuwstraat 15, Stein.



Trendbepalend voor het totale woongebeuren



möbel debetz

Wegweiser der Wohnwelt — HERZOGENRATH

Grensovergang Kerkrade – 800 mtr

Een van de grootste en mooiste meubelinkoopcentra van Duitsland





Een ontdekkingsreis naar het betere meubel voert u naar het meubelparadijs van Wohnbedarf in Herzogenrath. U wandelt door een woonwereld van honderden woonklaar ingerichte studio's. Hierin vindt u een breed scala van woonideeën en functionele toepassingen, die zelfs de meest verwende individualist zullen aanspreken. Een internationale show van baanbrekende actuele en trend-bepalende ontwikkelingen afgestemd op de hedendaagse woonwensen. In een omgeving vol kleur en sfeer presenteren wij

- Een unieke woonmeubel presentatie van zowel moderne, klassieke als rustieke meubelen. 1001 mogelijkheden die uw keuze vereenvoudigen.
- Enorme keuze sprookjesachtige slaapkamers. Om van en in te dromen. Prijzen om verliefd op te worden.
- Perfecte keuken-inrichtingen met een sfeervol ‚uiterlijk' en een praktisch ‚innerlijk'. Op maat gemaakt naar uw wensen.
- Een hele etage stijlvolle eetkamers. Smaakvol ingericht. Voor elk wat wils, voor iedere beurs.
- Een miljoenen expositie Perzische tapijten die zijn weerga niet kent. Voor prijzen die laag bij de grond blijven.

Kortom, alle facetten waarmee u een totaal nieuwe leef- en woonwereld opbouwt, met een keuze uit ca. 220.000 artikelen. Daarom lopen alle wegen naar het Mekka van de meubelinkoop. Wij zijn er tevens van overtuigd elke vergelijking in prijs en kwaliteit te kunnen doorstaan. Over de

GROOTHANDELS-INKOOPVOORDELEN

die wij via de meubelhandel, woninginrichting, detailhandel en industrie bieden, spreekt men in binnen- en buitenland en moet u beslist eens komen praten. U zult dan vaststellen dat Wohnbedarf voor u de meest aangewezen handels-partner is, waardoor uw bezoek in meer dan een opzicht de moeite waard is.

WOHNBEDARF

HET MEUBELPALEIS VOOR UW COMPLETE INRICHTING

OPENINGSTIJDEN
ma t/m vrij. 8.30-18.30 u.
's zaterdags 8.30-14.00 u.
1e zaterdag van de maand 8.30-18.00 u.

Doorlopende openingstijden

HERZOGENRATH

Neustraße **Grensovergang Kerkrade 1 km.** Sam. Ruf 02406/3071 - Telex 8329546

Limburgs WOONBLAD

(As) beter

Zaterdag 23 september 1978 • Pagina 37

Correctie

De werklust van de belastinginspecteurs is opmerkelijk. Dat ondervinden vooral de bezitters van huizen. Waar een koper bij het tekenen van de hypotheekakte nooit bij stilgestaan heeft is het feit dat hij na jaren een vermogen bezit. En over een vermogen moet je vermogensbelasting betalen. Dat komt bijzonder hard aan voor al diegenen die hun hele of halve leven geploeterd hebben om de hypotheek af te lossen. Op hun oude dag is het dan eindelijk zover. Hun kinderen zijn het huis uit en dan komt de fiscus met een leuke verrassing.
Het wordt hoog tijd dat de regering ernst maakt met de inflatiecorrectie bij de belastingheffingen. dan behoren deze onverkwikkelijke situaties tot het verleden. Wanneer de regering iets wil doen voor de gewone man. dan ligt hier een geweldige kans.

Vermogensbelasting betekent opnieuw aanslag op gewone man

Huizenbezitters dubbel gepakt

Huizenbezitters hangt opnieuw het zwaard van Damocles boven het hoofd. De fiscus heeft namelijk een nieuwe bron van inkomsten gevonden. Schelden en tieren op de belastinginspecteurs heeft weinig zin omdat deze ambtenaren precies volgens het boekje handelen. Als er gescholden moet worden dan kan dat alleen terecht op de snelle geldontwaarding. De inflatie is zo snel gegaan dat de fiscale bepalingen achterop zijn geraakt. Waar het allemaal om draait is dat huizenbezitters in de nabije toekomst vermogensbelasting kunnen gaan betalen. Deze vorm van belasting was vroeger een „voorrecht" van de rijken en lijkt nu een extra druk te worden voor de grote middengroep. De ficus wil dat mensen met een vermogen belasting gaan betalen over dat extraatje. De belasting heeft het niet voorzien op het totale vermogen. Het begint voor de fiscus pas interessant te worden als er na aftrek van verschillende posten, zoals hypotheek van de eigen woning, goud en zilverwerk met een waarde beneden de vijfduizend gulden, huisraad, kleren en levensmiddelen en verzekeringen en pensioenen nog wat overblijft. Van het vermogen dat dan overblijft kan nog eens de belastingvrije som worden afgetrokken. Hier ligt echter het kernprobleem. De belastingvrije voet heeft de laatste jaren gelijke tred gehouden met de inflatie. Veel dingen zijn duurder geworden maar de vrijgestelde som is vrijwel dezelfde gebleven.



Loodgieter

Het klinkt voor de gewone man allemaal wat ingewikkeld. Een voorbeeld kan misschien verduidelijken wat er precies aan de hand is. Een loodgieter heeft tien jaar geleden een huis gekocht voor vijftigduizend gulden met een hypotheek van 45.000 gulden. Datzelfde huis is nu 210.000 gulden waard geworden en vertegenwoordigt daarmee een vermogen. Daar wil de fiscus een deel van hebben. De waarde van het huis wordt - evenals bij de inkomstenbelasting - bepaald naar de waarde in bewoonde staat. Als vuistregel wordt hiervoor gehanteerd een bedrag van tweederde van de opbrengst wanneer de woning leeg zou zijn verkocht. Voor deze loodgieter betekent dat tweederde van 210.000 gulden en dat is volgens de rekenmachine 140.000 gulden. Van dit bedrag wordt afgetrokken de hypotheek en de belastingvrije voet van 59.000 gulden. Over blijft dan een bedrag van 41.000 gulden waarover per duizend gulden acht gulden belasting moet worden betaald.

Geeltje

De belastinginspecteur zal huizenbezitters via een geel formulier in kennis stellen van het feit dat ze vermogenbelasting moeten betalen. Dat formulier is in de bekende blauwe brief gestopt of het wordt nagestuurd wanneer de inspecteur kennis heeft genomen van de ingeleverde formulieren betreffende de inkomstenbelasting. Voor veel mensen zal het gele briefje als een zeer onaangename verrassing komen. De loodgieter zal de aanslag bepaald niet leuk vinden. Maar deze hardwerkende ambachtsman kan de aanslag waarschijnlijk nog wel betalen zonder op een houtje te moeten bijten. Immers de afgelopen tien jaar is zijn inkomen aanmerkelijk gestegen.
Veel beroerder is het voor oudere echtparen die vele jaren geleden voor een bescheiden prijs een huis hebben gekocht. Laten we als voorbeeld nemen een echtpaar dat in de jaren vijftig een huis kocht voor 120.000 gulden. Toendertijd een forse uitgave. Om de hypotheek te kunnen aflossen heeft het echtpaar zich uit de naad moeten werken. Inmiddels zijn de kinderen de deur uit, geniet pa van een pensioen en is de hypotheek afgelost. De waarde van het huis is gestegen tot twee ton. Het echtpaar zal uiteindelijk over 103.000 gulden vermogensbelasting moeten betalen en dat betekent een last van 824 gulden. Weg zalige rust. Het bejaarde echtpaar heeft zijn inkomsten immers niet zien stijgen. Het geld dat binnenkomt is toereikend voor een lastenvrij huis, maar niet om vermogensbelasting te betalen. Een bedrag dat bovendien elk jaar hoger wordt.

Correctie

Volgens de Vereniging Eigen Huis moet daarom hoognodig een correctie op de vermogensbelasting worden toegepast. omdat anders te veel burgers opdraaien voor een belasting die in wezen helemaal niet voor hun bedoeld is. In feite hebben ze namelijk helemaal geen vermogen.

De huizenbezitters hebben meer reden tot klagen dan bijvoorbeeld de ambtenaren. Als er een groep dubbel gepakt wordt dan zijn het wel de huizenbezitters. Behalve met de vermogenbelasting wordt deze groep met een steeds stijgende inkomstenbelasting geconfronteerd. Immers het huurwaardeforfait wordt steeds maar hoger. Vorig jaar zijn veel eigen woningbezitters met een stijging van de huurwaarde overvallen omdat de prijzen van de huizen de laatste jaren krankzinnig zijn gestegen. De mensen met de minimale inkomens worden zwaar de dupe. Het Ministerie van Financiën ziet het allemaal niet zo somber. Er komen niet veel klachten van huizenbezitters binnen, dus zal het allemaal wel meevallen, aldus een woordvoerder.

Nieuw materiaal vervangt asbest

Asbest is jarenlang nagenoeg het enige brandwerend materiaal in de bouw geweest. Er kleven aan dit produkt echter veel bezwaren voor de gezondheid. De industrie heeft dan ook vlijtig gezocht naar andere middelen.
Cape Industrie Ltd. van huis uit asbestfabrikant in Amerika, heeft na vier jaar researchwerk een alternatief ontwikkeld. Het nieuwe produkt is door meerdere Westeuropese instellingen, zoals TNO in Delft, getest. Het wordt onder de naam Supalux door een dochteronderneming van Cape Industries in Den Bosch geleverd. Het bezit alle brandwerende eigenschappen van asbest, zonder dat deze vezel erin wordt verwerkt. Als grondstof zijn gegranuleerde mineralen stoffen gebruikt, die door bindmiddelen en een rijpingsproces worden gevormd tot platen met een sterke stabiliteit. Het is uiteraard onbrandbaar en onvlambaar volgens de voorschriften.
Het blijt voorts vochtbestending te zijn en kan niet schimmelen of rotten. Bovendien biedt het een chemische weerstand die vergelijkbaar is met die van beton. Temperatuurswisselingen hebben er geen vat op. Bouwers kunnen het verwerken met normaal houtbewerkingsgereedschap.
Om het produkt behalve voor isolatie ook geschikt te maken voor brandbescherming, wordt Supalux in twee uitvoeringen op de markt gebracht: S en V.

Supalux-S zijn platen en tegels van 6, 9 en 12 mm dikte, die worden toegepast in vloeren, scheidingswanden en plafonds. Supalux-V is een monolitische plaat met een lager volumegewicht. De dikte is 25 en 30 mm. Deze uitvoering is vooral bedoeld voor bevestiging tegen kolommen en staalconstructies. Het is eveneens makkelijk met gereedschap te bewerken en te schroeven.

Hang een schilderij goed

Hang een schilderij of plaat nooit precies in het midden boven een kast. Dat doet nogal stijf aan. Duidelijk uit het midden naar links of rechts staat veel vlotter. Boven een klein kastje hoort natuurlijk geen kolossaal schilderij dat er aan beide kanten uitsteekt en omgekeerd hangen we geen ingelijste prentbriefkaarten boven een kast van een paar meter lengte. Hebt u veel kleine platen, schilderijen of foto's, hang die dan heel dicht bij elkaar zodat ze samen als het ware een groot schilderij vormen. U kunt er een rechthoek van maken of ze op een rij horizontaal of vertikaal hangen. Let u maar eens op de interieurs op de televisie dan kunt u heel vaak zo'n groepje dicht bij elkaar hangende platen en foto's zien.

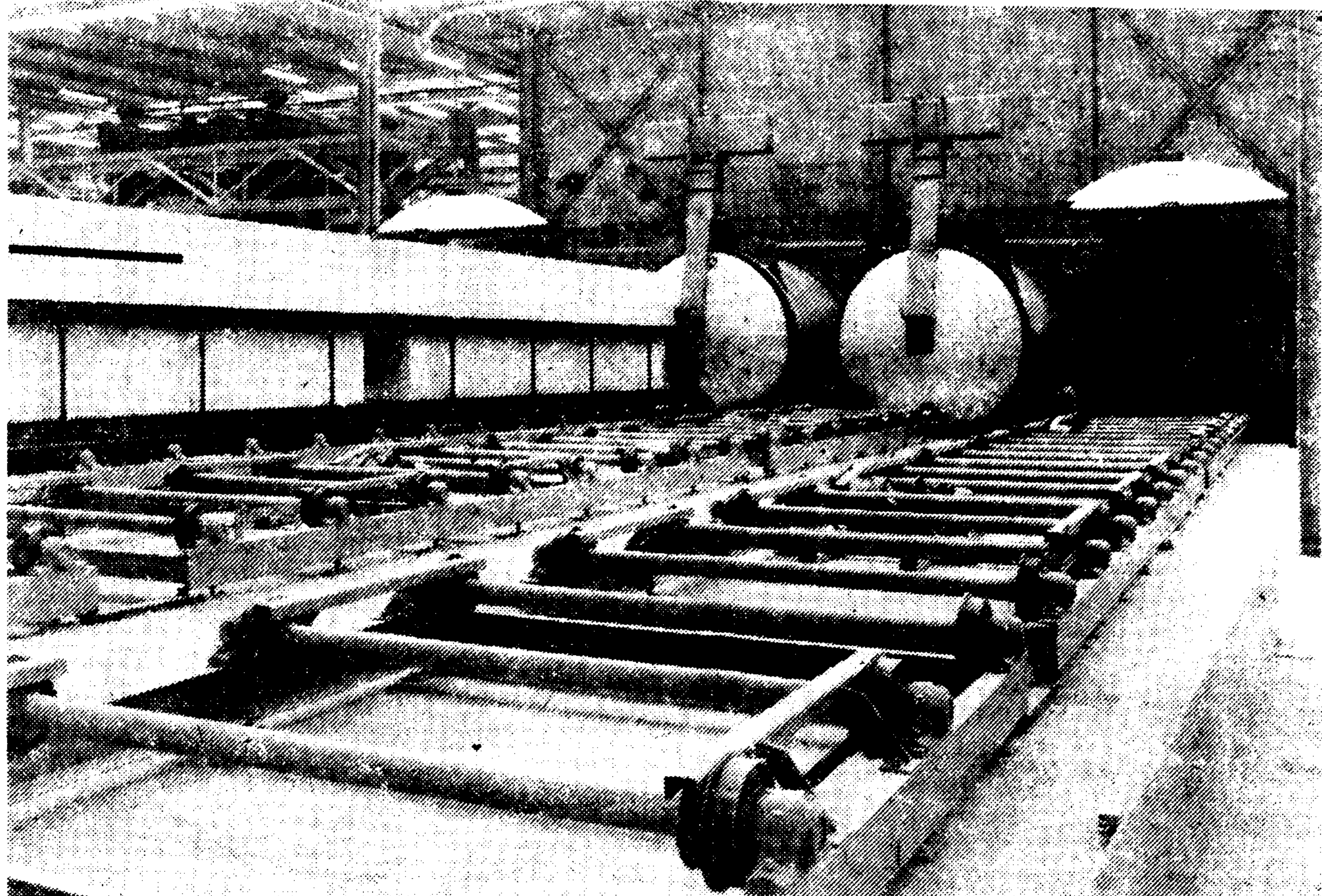
Heel belangrijk is het, dat een schilderij contact heeft met de omgeving. Een schilderij dat eenzaam in het midden van een grote wand hangt, 'zweeft' zoals de vakman dat noemt. Er moet verbondenheid zijn tussen kast en schilderij en de afstand tussen beide mag dan ook vooral niet te groot worden genomen. Kast, schilderij, staande lamp, vaas en wat nog meer op dit meubel staat, horen bij elkaar en vormen samen een compositie.

Fabriek in Abdissenbosch jongste loot van concern

Durox Gasbeton zorgde voor revolutie in bouw

Durox Gasbeton met een fabriek op het industrieterrein Abdissenbosch in Ubach over Worms heeft donderdag het 25-jarig bestaan herdacht met een symposium, gewijd aan knelpunten in de bouw. Durox heeft tevens een architectenprijsvraag „Bouwen in Durox Gasbeton" bekend gemaakt. Hiervoor is 26.000 gulden aan prijzen beschikbaar gesteld. De prijsvraag heeft tot doel de gunstige eigenschappen van gasbeton nog beter toepasbaar te maken voor de woningbouw. Het symposium is bedoeld om aandacht te geven aan de nieuwste eisen in de bouw.

De bouwwereld wordt namelijk momenteel geconfronteerd met een groot aantal problemen als gevolg van maatschappelijke en technische ontwikkelingen. Er worden nieuwe eisen gesteld aan het wonen en in het bijzonder aan het wooncomfort. Er zijn eisen ten aanzien van geluid en thermische isolatie. Als gevolg van al deze ontwikkelingen weet de Nederlandse architect momenteel niet goed waar hij zich aan moet houden. Durox is in Zuid-Limburg een bekende naam sinds minister Schut in april 1971 de derde fabriek van het concern in Ubach over Worms opende. Dit jaar zijn ruim honderd woningen in aanbouw, die volledig uit Durox gasbeton worden opgetrokken, terwijl nog eens 550 woningen in voorbereiding zijn. Naast een fabriek in Ubach over Worms beschikt het concern over fabrieken in Vuren en Meppel. Er zijn 430 personeelsleden in dienst. De aktiviteiten van het concern blijven niet tot Nederland beperkt. In 1966 werd opgericht Calsilox die optreedt als licentiegever en tevens bestaat als dochteronderneming van Rheinisch-Westfälische Kalkwerke. Duroxfabrieken werden gevestigd in Oost-Duitsland, Tsjechoslowakije, Japan, Frankrijk en Engeland. Nieuwe fabrieken zijn gepland in Indonesië, Nigeria, Taiwan en Koeweit. In de afgelopen acht jaar werden projekten uitgevoerd voor een totaalbedrag van 65 miljoen dollar.



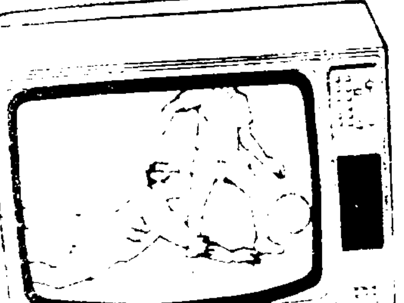
Autoclaven, waarin het verhardingsproces plaatsvindt onder ongeveer 10 atm stoomdruk.

Hypotheekrente per 19 september 1978.

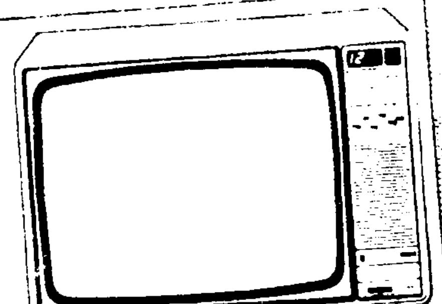
Evenals de afgelopen weken is de hypotheekrente niet gewijzigd. Voor leningen met gemeentegarantie en een vijf jaar vaste rentevoet is 8.25 een normaal geldend percentage.
Veranderingen zijn op korte termijn niet te verwachten.

Naam bank:	rente vast gedurende:	afsluitprovisie in %:	rentepercentages met/zonder gemeentegarantie:	
ABN	5 jaar	1,5	8,5 *	8,5
	1 jaar	1,5	8,25	8,25
Amrobank	5 jaar	1,5/2	8,5	8,5
	variabel	1,5/2	8,25	8,25
Bouwfonds Limb.	10 jaar	1,5	8,25	8,25
Gemeenten,	5 jaar	1,5	8,0	8,0
Geleen	30 jaar	1,5	8,5	8,5
Levensverz.maatschappijen aangesl. bij NBVL	5/10 jaar	-	8,3	8,3
Ned. Middenstandsbank	5 jaar	1,5	8,5	8,5
	3 jaar	1,5	8,25	8,25
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	8,25	8,25
Rabo hypotheekbank	5 jaar	1,25	8.6	8,6
RPS	5 jaar	1	8,25	8.25
Spaarbank Limburg Maastricht, Venlo	5/3/variabel	1,5	8,25	8,25
St. Pancratius Heerlen	5/variabel	1,5	8,0	8,25
Westland Utrecht				
standaard	5/10 jaar	2	8,3	8,5
no-risk	5 jaar	2	8,7	8,9
budget	variabel	2	7,8	7,8

Vakservice



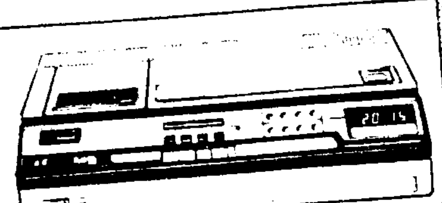
Philips KTV.
type 26 C 655, 66 cm
12 Voorkeurtoetsen
Hi-bri beeldbuis. Van 2145
voor **1795,-**

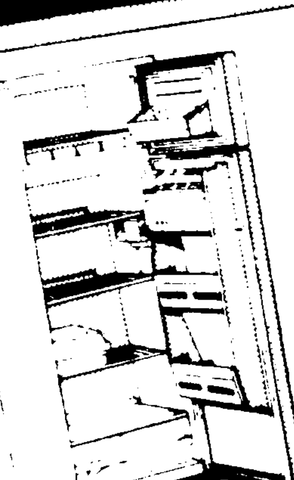


Philips KTV.
12 Tiptoetsen.
66 cm Hi-bri beeldbuis.
Groene geheugentoets.
1895,-

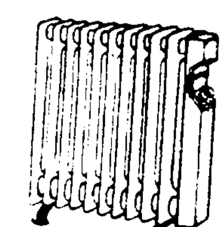
Philips KTV.
type 26 C 857
met afstandsbediening.
Hi-bri beeldbuis. Kleurenautomaat, Hi-Fi geluid,
groene knop **2245,-**

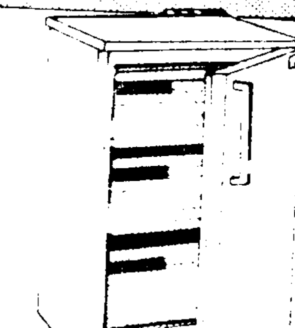
Video Recorder
Philips N1700
3 uur speeltijd
2695,-





Erres dubbeldeurs, 4-sterrenkoelkast
met 225 liter inhoud en automatisch ontdooisysteem.
Nu ruim f 300,- goedkoper!
normaal 799,-
af 300,-
nu **499,-**





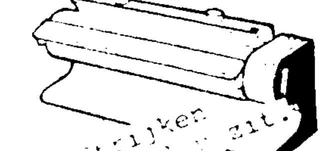
Oliegevulde Radiator
vanaf **99,-**

Philips
Diepvrieskast 130 ltr. **399,-**
Diepvrieskast 210 l. **498,-**

Philips Diepvrieskist
Type AFB 011. Inhoud 210 ltr. Zeer degelijk en praktisch apparaat.
Normaal 749,-
Nu 499,-

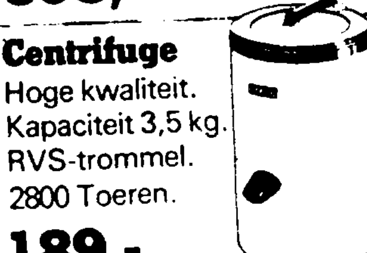
Philips Koelkast
140 l. **298,-**
Grote Koelvries Kombinatie
798,-





Tafelstrijkmachine
In een mum van tijd is de hele was gestreken!
398,-

Philips Wasautomaat
Type AWB 001. Normaal 949,- Knallerprijs:
Zolang de voorraad strekt
598,-



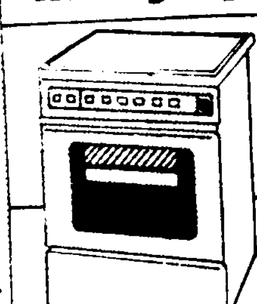
Centrifuge
Hoge kwaliteit.
Kapaciteit 3,5 kg.
RVS-trommel.
2800 Toeren.
189,-



Erres stofzuiger
Sledemodel
159,-

Juncker + Ruh Afzuigkap 159,-

Philips Wasdroger
Type AWB 162.
Inhoud 4,5 kg.
499,-





Sauter Gasfornuis
639,-
Breed model met mooi bruin front. Zeer kompleet met grill en thermostaat. Een aanwinst voor elke keuken.

Was auto maat
749,-
Smal model bovenlader.
2 en 5 kg.-toets.
Kompleet met hoge toeren-centrifuge.

Vic. Bemelmans Maastricht Brusselstraat 50
Meulenberg Heerlen Akerstraat 19, Geleen Rijksweg C 54
Math. Vondenhoff Kerkrade St. Pieterstraat 34, Heerlen Kerkraderweg 21
Frans Vossen Maastricht Spilstraat 4

Te koop
VRIJSTAAND WOONHUIS TE BRUNSSUM (Op de Vos)

Ind.: souterr.: gr. doorzonk., gr. hal, w.c., gr. keuken, mass. eiken deuren; 1e verd.: 4 slpk., ligbad met 2e toilet, 2e verd.: gr. besch. zolder m. vl.trap, c.v., gr. garage, tot. oppervl. 380 m2, bwj. '74. Pr. f 210.000,– k.k. Dir. vrij te aanv. Te bevr. Dorpstr. 25, Brunssum, tel. 252815.

---

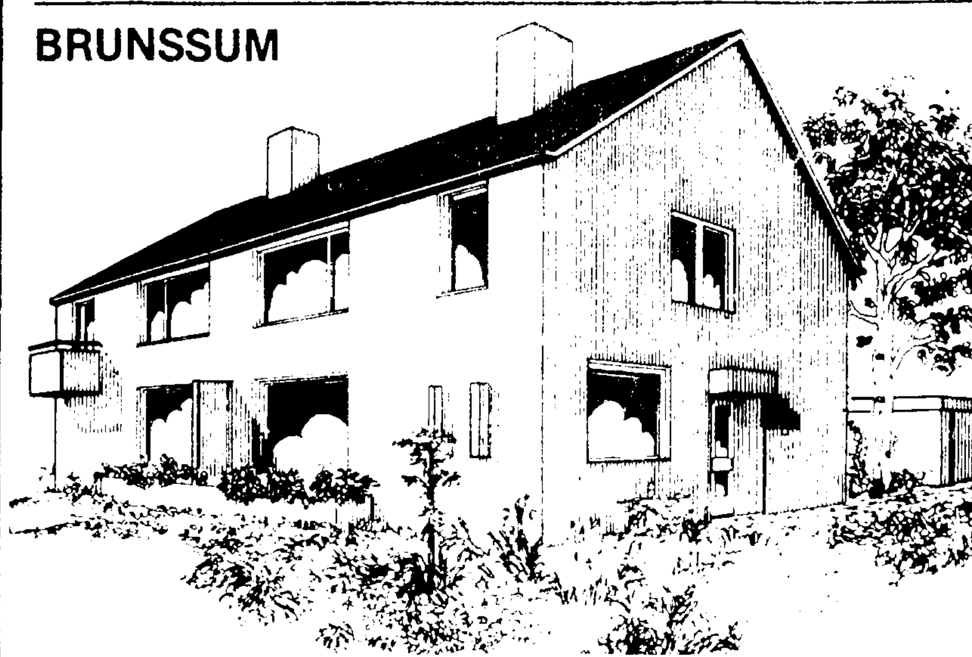
parketvloeren
rein schoonwater
spaubeek
tel. 04493-1968

Particuliere bouwers
Voor al uw timmerwerk, kozijnen, trappen, deuren, ook in hardhout naar:

huwa
Timmerwerkplaats H.U.W.A.
Molenweg 12a, Schaesberg
Telefoon: 045-313838

Bij Stienstra kunt u kiezen!

BRUNSSUM



uitpandige garage · leefruimte 45 m² · komplete keuken met apparatuur · ligbad en/of 2e toilet · 3 slaapkamers · hobby zolder · vaste trap zolder · open haard

In het bestemmingsplan "Klingbemden" zijn half-vrijstaande en vrijstaande woonhuizen te koop.

De meeste zijn gesitueerd aan verkeersvrije binnenpleintjes terzijde van de "Klingbemden". Het plan wordt begrensd door de Kennedylaan. Bijzondere details: de totale leefruimte van deze woningen bedraagt zo'n 45 m2; hoek-open haard en aansluitende wanden in schoon metselwerk; komplete keuken met moderne inbouwapparatuur; alle sanitair wordt uitgevoerd in Eurokleur; kleurkeuze mogelijkheid tot moment van afroep; de buitenkozijnen, ramen en deuren zijn uitgevoerd in hardhout; ankerloze woningscheiding; mogelijkheid tot toepassing van isolatieglas.

Koopprijzen:
van f 234.453,- v.o.n. tot f 268.235,- v.o.n. (exklusief renteverlies tijdens de bouw)

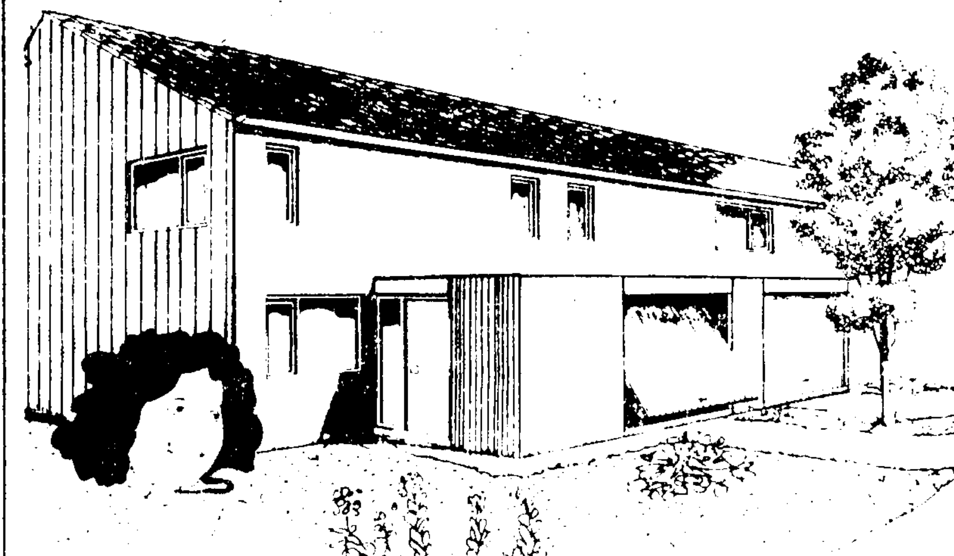
Aan de Ringoven, 'n woonerf vlakbij de Merkelbekerstraat in het bestemmingsplan "Klingbemden" kunnen wij nog een aantal eengezinswoningen te koop aanbieden.

Los van het huis ligt nog een aparte berging omdat de huizen ook achterom bereikbaar zijn. De indeling en afwerking is ruim respektievelijk degelijk. Details hiervan zijn o.a.: Tielsa keuken (type Alfa S); de aparte bergkast; alle sanitair in Eurokleur waarvan keuze mogelijk; dak en buitenmuren geïsoleerd; voorzieningen voor wasautomaat op de badkamer.

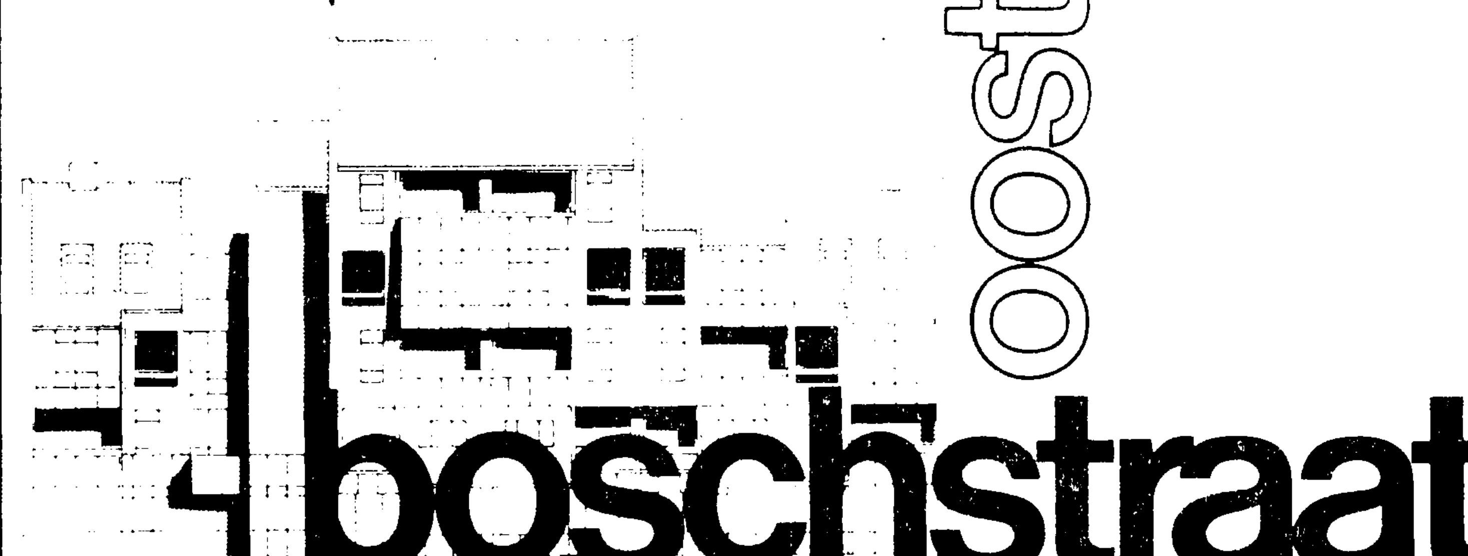
Verkoopprijzen:
van f 148.208,- v.o.n. tot f 148.798,- v.o.n. (exklusief renteverlies tijdens de bouw)

tuin met betegeld terras · inpandige garage · berging · 3 slaapkamers · ligbad en/of 2e toilet

BRUNSSUM



MAASTRICHT plan Boschstraat Oost



Premie koopwoningen in het hartje van Maastricht. Deze huizen die deel uitmaken van het eerste deelplan, zijn voor onze regio volkomen nieuw: De diagonaal-woning.

Dit huis dankt zijn naam aan het (eenvoudige) feit, dat er sprake is van twee verdiepingen, die diagonaal "op elkaar staan". Op de doorsnedetekening kunt u precies zien, wat wij hiermee bedoelen. Deze diagonaal-opbouw is niet zomaar toegepast, maar met het doel om de bewoner steeds uitzicht naar twee richtingen te geven, (west en oost) Als deze originele indeling binnen de dubbelbouw niet was toegepast, zou de toekomstige bewoner - zowel in woonkamer als in slaapkamers - steeds hetzelfde uitzicht en dezelfde lichtinval hebben. Door de diagonaalplaatsing van de verdiepingen krijgt deze woning dan ook een verrassend interieur-aspekt. Ook bestaan er geen vóór- en achterkanten meer. Want ieder huis van dit type heeft de entree op de begane grond (op het westen of oosten).

De diagonaal-woningen hebben een ruime woonkamer/keuken; bergruimte; 2 slaapkamers en een balkon; eigen terras van ca. 20 m2. Er zijn diverse varianten op dit type maar het hierboven geschetste heeft betrekking op de meeste diagonaal-woningen. Er ligt zeer uitgebreide dokumentatie voor u klaar.

betegeld terras 20 m² · ligbad en/of 2e toilet · 2 slaapkamers · balkon

Verkoopprijzen:
f 126.750,- v.o.n. totale rijksbijdrage f 2.248,-; erfpachtcanon (fiscaal aftrekbaar) f 1.150,- per jaar; aandeel servicekosten en ruimte parkeergarage + 160,- per maand.

SPAUBEEK



glooiend bouwterrein · tuin met betegeld terras · uitpandige garage · ligbad en/of 2e toilet · 3 slaapkamers · open haard · vaste trap zolder · hobby zolder

Aan de Holstraat te Spaubeek worden een aantal halfvrijstaande herenhuizen gebouwd die door de inpassing in de bestaande bouw en de helling van het bouwterrein vriendelijk aandoen.

Opvallend in het vooraanzicht is het uitgebouwde slaapkamerraam en de verspringende gevels. De L-vormige woonkamer heeft een hoek-open haard in schoonmetselwerk. Keuken met moderne inrichting. De muren en het dak zijn geïsoleerd en de woningen zijn ankerloos verbonden. Sanitair in Eurokleur; kleurkeuze is nog mogelijk.

Verkoopprijzen:
van f 223.610,- v.o.n. tot f 232.932,- v.o.n. (exklusief renteverlies tijdens de bouw)

BON

Wilt u mij, zonder enige verplichting, een komplete documentatie-set doen toekomen van ______ en ______
Indien ik zulks wens, kan ik kosteloos een computer-analyse krijgen over de financiering van deze huizen.
Naam:
Adres:
Plaats: Tel:
Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel aan Stienstra bv, antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht.

Alle projekten, die hierboven zijn genoemd, zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen!" Laat u zich hierover eens uitgebreid inlichten.
Waarschijnlijk hebt u méér mogelijkheden dan u denkt.

's zaterdags tussen 9.00 uur en 13.00 uur ook telefonisch alle inlichtingen.

De openingstijden van onze kantoren zijn maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur 's Zaterdags van 9.00 uur tot 13.00 uur.

3C STIENSTRA
makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen — tempsplein 25 — tel. 045-712255
6224 JJ maastricht — scharnerweg 108 — tel. 043-628888

Onderzoek in Maastricht, Tilburg en Eindhoven

Huizen beter afdichten

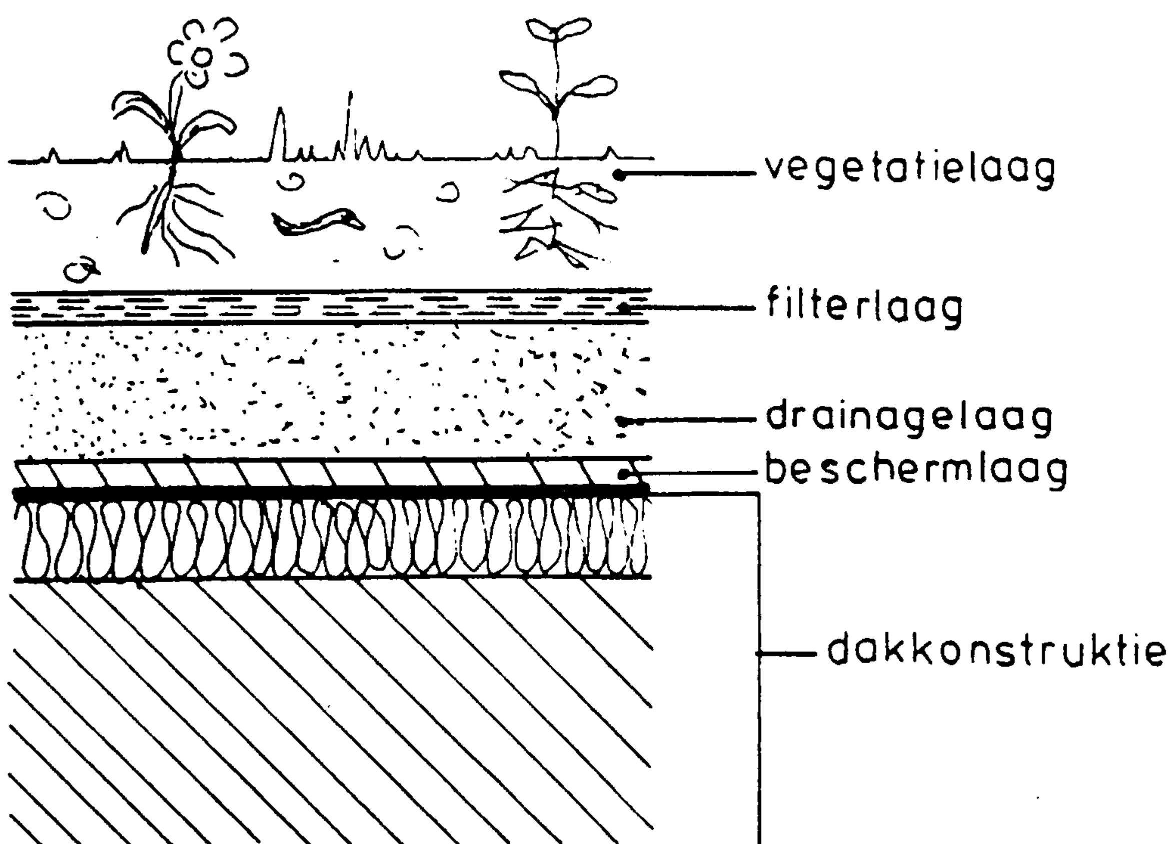
Ontwerpers en makers van woningen hebben nog te weinig aandacht voor het feit dat de gebruiker zich er happy moet voelen. De laatste jaren wordt weliswaar – mede als gevolg van de energiecrisis – hard gewerkt aan energiebesparende maatregelen. Aan de vraag hoe gebruik je zo weinig mogelijk energie en hoe blijft het woon- en werkklimaat zo goed mogelijk, wordt door de bouwwereld niet voldaan. Dit is de mening van ir J. Lammers, medewerker aan de TH in Eindhoven, die kort geleden promoveerde op dit onderwerp. Het is volgens ir Lammers met betrekkelijk eenvoudige maatregelen mogelijk het energieverbruik in gebouwen en woningen te verminderen en de behaaglijkheid van de gebruikers te verhogen.



De Eindhovense ingenieur is van mening dat van de meeste woningen en gebouwen de afbouwkwaliteit te wensen overlaat. De afwerking is onvoldoende. Er zijn veel lekken die zorgen voor tocht. Betere afdichting kan al heel wat ongerief wegnemen. Veel problemen rond de afbouw zouden kunnen worden opgelost als het toezicht op de bouw werd verbeterd.

In gebouwen kan nog meer energie bespaard worden dan in woningen. In ieder gebouw worden veel verschillende activiteiten ontplooid door de gebruikers. Toch is er vaak maar één klimaat. Je kunt echter niet – als vuistregel – de temperatuur vaststellen op 20 graden Celsius. Ieder mens heeft een ingebouwd controlesysteem. De belasting van dit systeem bepaalt of hij zich comfortabel voelt. Deze belasting is niet alleen afhankelijk van het klimaat. Er komen andere factoren aan te pas: het geluid, de verlichting, de omgevingskleuren, het meubilair en contact met buiten om er maar enkele te noemen. De kennis hiervan staat nog in de kinderschoenen. Niet alleen bouwkundigen doen hieraan onderzoek zoals in Eindhoven. Er is al een vorm van samenwerking met fysiologen en psychologen in Maastricht en Tilburg.

Nog meer energie wordt er verbruikt in overdekte zwembaden. Uit proeven is gebleken dat het klimaat in deze baden (22 tot 26 graden Celsius) veelal onbehaaglijk is. Er wordt geen rekening gehouden met de verschillende soorten gebruikers van het bad, zoals mensen in het water, aan de kant, badmeesters en toeschouwers. Bij zwemlessen ondergaan vooral kinderen een zware belasting als de huid opgedroogt. Ir Lammers pleit voor het aanbrengen van stralingspanelen op verschillende plaatsen in het bad, afgestemd op de activiteiten die er worden beoefend.



Salontafel blijft onderwerp discussie

De kleine lage tafel die bij een zitgroep wordt gebruikt als salontafel blijft onderwerp van discussie. Veel mensen stappen af van de salontafel en geven de voorkeur aan ruimte. Anderen zweren bij de lage tafel. We denken er niet elke dag aan, maar die lage tafel speelt **een heel belangrijke rol. Zo'n tafel vormt het verbindend element tussen de zitmeubels die** er om heen staan. Haalt u de tafel weg dan is het onderling verband verbroken en ontstaat als het ware een gat in het midden van de zitgroep.

Bovendien is een tafel gemakkelijk aldus de voorstanders. Waar zouden we kopjes, glazen, boeken of kranten moeten laten als er geen tafel onder handbereik stond. Tegenstanders zeggen dat een dergelijke tafel alle beenruimte wegneemt en dat je kopjes en glazen gemakkelijk op kleine bijzettafeltjes kwijt kunt naast de zitmeubelen. Wanneer met hoektafels en bijzettafels gewerkt wordt speelt de lage tafel nog slechts een rol van decoratieve aard. Indien u in dit geval de tafel toch gebruikt, hoeft u haar niet meer zo nadrukkelijk op zijn gebruikswaarde te beoordelen, maar kunt u alle aandacht schenken aan het uiterlijk van dit meubel.

Ronde tafels doen erg vriendelijk aan omdat de stoothoeken ontbreken. Vanuit een bank zijn ze minder goed bereikbaar. Vierkante tafels zijn handig bij hoekopstellingen. De langwerpige modellen zijn echte banktafels. De gemiddelde ideale hoogte lijkt 60 cm te zijn. Het is geen wet van Meden en Perzen dat de tafel van hetzelfde materiaal moet zijn als de zitmeubels.

Bij blank essen zitmeubels kunt u best een zwart gebeitste lage tafel plaatsen, mits de stijl gelijk is. Rekening moet ook gehouden worden met het materiaal van het bovenblad. Vaak is er gevaar voor kringen en vlekken. De met sterke lakken afgewerkte houten bladen zijn vaak in hoge mate bestand tegen langdurige inwerking van thee, koffie, bier en zelfs pure alcohol. U moet er gewoon van uitgaan dat alle houten bladen gevoelig zijn voor vocht. Denk er tenslotte aan dat elk materiaal kan krassen.

Droom voor de volgende zomer verwezenlijken

Tover het plat dak om in idyllische daktuin

Dat nare, platte dak omgetoverd in een idyllische daktuin waar men, al zittend in de avondzon, kan genieten van het leven? Een droom? Vaak wel, maar toch zijn er mogelijkheden om dit te verwezenlijken. Tegenwoordig kan men door de vele moderne materialen en methodes een gewoon plat dak (als de onderliggende constructie maar voldoende sterk is) vrij eenvoudig in een prachtige daktuin veranderen. Hierbij dan ook enkele principes en een aantal belangrijke punten die men goed in de gaten moet houden. Schematisch bestaat een daktuin uit de volgende lagen:

- de vegetatieplaag, bestaande uit aarde en diverse planten (vooral niet te grote);
- een filterlaag om te voorkomen dat de fijne grondkorrels in de onderliggende laag komen en met het regenwater weggespoeld worden;
- een drainagelaag, die het overtollige regenwater zo snel mogelijk afvoert;
- de dragende constructie, al dan niet voorzien van een isolatielaag. Hier ligt in elk geval de waterdichte dakbedekking op.

Het spreekt voor zich dat de constructie van het dak sterk genoeg moet zijn om een daktuin te kunnen dragen. Vooral bij oudere woningen ging men er vroeger bij de sterkteberekeningen vanuit dat vele daken niet „belopen" zouden worden. De constructie van het dak kan opgebouwd zijn volgens een van de volgende principes:

1. Het zgn. warme dak. Op de constructie ligt de isolatielaag. Hieroverheen is de waterdichte dakbedekking aangebracht die verwarmd is met grind. Na het verwijderen van het grind, levert het aanleggen van een daktuin geen probleem op. (Let alleen wel op het gewicht!);

2. Het zgn. kouddak. Dit type dak komt niet zo vaak voor. Hierbij wordt de isolatielaag geventileerd door een ruimte tussen deze laag en de eigenlijke waterdichte dakbedekking. Aangezien deze ventilatie met buitenlucht plaatsvindt, kan het voorkomen dat de vegetatie- en de drainagelaag in de winter sterk afkoelen. De plantenwortels zouden kapot kunnen vriezen. Een extra isolatielaag zou dit kunnen voorkomen;

3. Het zgn. omgekeerde dak. De isolatie zit hierbij boven de waterdichte dakbedekking. Dit komt vaak voor bij moderne woningen. De daktuin verhoogt zelfs de isolatiewaarde van het dak, zeker bij moderne systemen met kunststofschuimen en-of steenwol. Let ook hier weer goed op een afdoende bescherming van de dakbedekking.

Materialen

Als de dakbedekking vernieuwd moet worden omdat de kans op lekkage te groot is, moet men bij een daktuin sterkere en elastischer materialen gebruiken, bijvoorbeeld kunststoffolies of met vezels versterkte gebitumineerde producten. Bij een oude dakbedekking zal deze, wil hij nog kunnen voldoen, in ieder geval voorzien moeten worden van een nieuwe laag, die eventueel losliggend aangebracht kan worden op de goed schoongemaakte oude dakbedekking. Door het gewicht van de daktuin zal de waterdichte laag niet extra aan de ondergrond bevestigd hoeven worden. Echter met het oog op het eerder genoemde moeilijk opsporen van eventuele lekkages, is het raadzaam de dakbedekking toch te plakken (ruim met bitumen insmeren).

Om de waterdichte laag vervolgens te beschermen tegen het indringen van wortels is een bekende methode o.a. het aanbrengen van een 20-30 mm dikke cementlaag met daarop een stevige kunststoffolie. Beter is het nog om matten van vezelrubber (recycled rubber) toe te passen (minimale dikte 8 mm). Bepaalde vervormingen in de onderliggende constructie worden hierdoor beter opgevangen. Bovendien vormen deze matten een goede ondergrond voor diverse voorzieningen zoals muurtjes, bakken enz.

De rest van het dak kan als terras ingericht worden door een laag tegels op zgn. tegeldragers (al dan niet verstelbaar) te plaatsen. Afhankelijk van het soort tegels, zijn hiervan diverse merken in de handel verkrijgbaar. Informeer eens bij de bouwmaterialenhandel.

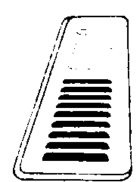
Tips

Tot slot:
- ga na of het sterk genoeg is om het extra gewicht van de daktuin te kunnen dragen. Aarzel niet hiervoor een deskundige in te schakelen, bijvoorbeeld van een bouw- of planwinkel (gratis). Dit voorkomt veel ellende van verzakkingen e.d.;
- controleer de vervormingen die ontstaan door het extra gewicht. Hierdoor kan de dakbedekking gaan scheuren;
- breng een beschermlaag aan op de waterdichte dakbedekking;
- zorg ervoor dat het regenwater steeds gemakkelijk afgevoerd kan worden, let ook op de mogelijkheid verstopte afvoeren te ontstoppen;
- voorkom dat de dakbedekking beschadigd wordt door het extra gewicht of door de plaatsing van te scherpe voorwerpen (vooral de dakranden zijn kwetsbaar);
- controleer de dakbedekking goed op eventuele zwakke plekken die aanleiding kunnen geven tot lekkages;

Tip voor de kinderkamer

In de kinderkamer kan de cv-radiator een gevaar opleveren voor de rondkruipende peuter. Deze kan zich branden aan een hete radiator of zich lelijk bezeren aan de scherpe randen. Een houten omtimmering kan dit gevaar wegnemen. Deze omtimmering kan bestaan uit een raamwerk met horizontale of verticale latten, dat met ijzerdraad tegen de radiator wordt bevestigd.

Een andere methode is een houten plaat voor de radiator aanbrengen. Deze kan worden vastgezet op een stijl- en regelwerk, dat bijvoorbeeld is opgenomen in een kastenwand. In de houten plaat moeten dan wel voldoende grote spleten worden uitgezaagd, want een convector moet zijn warmte kunnen uitsralen. Verder verdient het aanbeveling onder- en bovenkant zoveel mogelijk open te laten voor een goede luchtcirculatie.



Lezers vragen

● Condens op glaswand

In mijn verbouwde boerderij heb ik een glaswand, onderverdeeld in zes ramen van één meter. De buitenramen staan in aluminium sponningen en zijn gekit. De binnenramen staan met tochtband tegen een glaslat. Bij grote temperatuurverschillen is er veel condensvorming tussen de ramen. Wat is hier aan te doen? Gaten boren aan de buitenkant wil ik liever niet.

„Bij een groot verschil tussen binnen- en buitentemperatuur zal er altijd condensvorming optreden bij dit type ramen. Dit kan voorkomen worden door het inzetten van zgn. thermopaneruiten. Dat is wel een kostbare aangelegenheid, maar het heeft voordelen. Condensvorming zal zich niet meer voordoen. Bovendien zorgen deze ruiten voor een aanzienlijke brandstofbesparing".

● Vochtkringen op tafel

Doordat twee sierpotten niet waterdicht bleken, zijn er vochtkringen op onze palissanderhouten tafel gekomen. Ook heb ik nog een paar eikehouten tafeltjes met vochtplekken. Is er een mogelijkheid om deze weer op te knappen, en hoe krijg ik ook die sierpotten weer dicht?

„De houten tafeltjes kunnen worden opgeschuurd met een bandschuurapparaat. Dergelijk gereedschap is te huur bij een goede doe-het-zelf-zaak. Er moet geschuurd worden in de lengterichting van het hout. Daarna kunnen de meubelen behandeld worden met was. Sierpotten worden weer waterdicht als ze aan de binnenkant worden ingewreven met epoxielijm.

● Tegels „redden"

Hoe verwijder ik nog mooie gave tegels van een 170 jaar oude muur, zonder ze te beschadigen? De tegels zijn vastgeplakt in kalk of iets dergelijks.

„Er is geen bepaald recept bekend, waardoor dit werk verricht kan worden. De situaties zijn telkens weer anders. Voorzichtig wegkrabben van de voegen is eigenlijk het enige wat men doen kan. Maar het resultaat is niet te voorspellen. Als het een afbraak betreft, is het misschien mogelijk om van de achterkant de wand te bereiken".

● Geurende bloemen

Volgend jaar zou ik in mijn tuin sterk geurende bloemen willen hebben. Welke planten kan ik nu het beste nemen?

„Enkele geurig ruikende planten zijn: de hesperis matronalis, ook wel genoemd damastbloem of nachtviool. De plant geeft witte of paarse bloemen in fraaie trossen. De rosa rubiginosa (Lady Penzance) is een rozensoort die erg lekker ruikt. Voorts komt de lilium candidum (een witte leliesoort) in aanmerking en natuurlijk ook het bekende lelietje van dalen. De lonicera caprifolium ofwel de kamperfolie is een zeer sterk geurende klimplant, die het goed doet tegen muren en schuttingen. De syringa vulgaris (sering) en de sambucus nigra (vlier) zijn heesters, waarvan de bloemen een aantrekkelijke geur verspreiden".

● Hout verkleurd

Ik heb pas nieuwe meubels gekocht en merk dat het hout verkleurt. Is dat normaal?

Alle houtsoorten verkleuren door inwerking van het licht. Bijna alle houtsoorten worden in gebruik iets donkerder. Dit is bij de bruine soorten niet of nauwelijks merkbaar, maar wel bij de lichte zoals blank grenen. Zoals alles in uw kamer wordt ook het meubel na verloop van tijd overdekt met een vuile aanslag. Dit kunt u verwijderen met een vochtige doek.

Sommige houtsoorten zoals eiken kunnen met een speciale was behandeld worden. Op deze manier verdwijnen de vlekken en krijgt het hout een mooie kleur. In het allerergste geval kunt u het hout laten logen. Dan wordt alle was en vuil er afgehaald en is uw meubel weer als nieuw.

Kundig advies van Mesterom...

Het is bij het kopen en verkopen van een huis een hele papierwinkel; een procedure, waar vaak alleen specialisten wijs uit worden. Verstandig is het om goede raad en deskundig advies in te winnen om te voorkomen, dat men later voor verrassingen komt te staan. Deskundigheid op het gebied van onroerend goed, hypotheken en verzekeringen is in huis bij Mesterom. Maak er gebruik van.



URMOND
Vrijstaand landhuis. Ind.: beg. grond: hal, toilet, woonk. m. open haard en open verbinding naar eetkamer met aanbouwkeuken en eetbar, eiken trap en eiken vensterbanken. Alle wanden uitgevoerd in sierpleister, opp. ± 55 m². Verdieping: overloop in sierpleister, 3 slaapkamers. Badkamer m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, gekleurd sanitair, luxe betegeld. Zolder te bereiken via vliezotrap. Grote garage. Gehele pand geïsoleerd. Deuren en kozijnen in hardhout.
Koopprijs ƒ 249.000,– k.k. Aanv. november 1978. Bwjr. 1976.



HULSBERG
Aan plantsoen gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. hal m. schrotenplafond, plavuizenvloer en werkkast, toilet, open keuken met eetbar, luxe aanbouwkeuken met apparatuur, schrotenplafond en plavuizenvloer, ruime bijkeuken. Woonk. m. schrotenwand en sierpleisterwerk wand. Ruime garage. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, volledig betegeld. 2e verd. 4e slaapk. m. schrotenplafond, c.v. ruimte en bergruimten. Voortuin, achtertuin 10 x 10/7, vrij uitzicht op plantsoen a.d. voorzijde. Bwjr. 1972.
Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k. Aanv. 1-12-1978

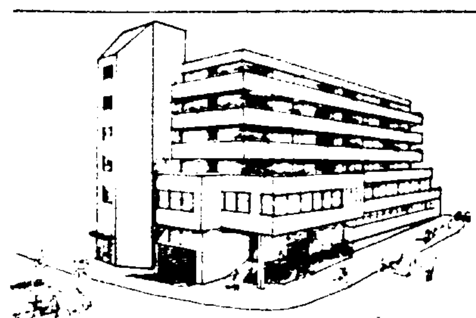
SITTARD
Degelijk gebouwd, ruim vrijst. woonh. m. centr. verw., bedrijfsruimte, aparte bovenwoning en gar. voor 3 auto's. Ind. 3 kelders, hal, toilet, keuken, woonk., kantoor, winkel, 4 slaapk's m. div. muurk., badk. m. ligbad en v.w. en 2e toilet, 2e verd. via vaste trap, zolder, garage 9,25x6, aparte kleiner garage en div. bergingen: bedrijfsruimte resp. 9x6,5 en 5,3x3, bovenwoning gel. boven bedrijfsruimte, ind. woonk., keuken, toilet, 2 slaapk's, badgelegenh. Bwjr. 1950. Perc. opp. 2.610 m². Objekt is zeer geschikt voor uitoefening kleinbedrijf.
Koopprijs ƒ 380.000,– k.k. Aanv. in overleg.



NIEUWENHAGEN
In mooie buurt gel. halfvrijst. woonh. m. verwarmde garage en c.v. Ind. hal, toilet, keuken m. kelderkast, L-vormige woonk. (± 35 m²). 1e verd. overloop m. werkkast, 3 slaapk's, badk. (3,47x2,3 m), ligbad, v.w. en muurkast. Voor-, zij- en achtertuin m. maximale privacy. Perc. opp. 354 m². Bwjr. 1967.
Koopp. ƒ 152.000,– k.k. Aanv. direkt.

SUSTEREN
Ruim, halfvrijst. hoekpand m. garage, carport en c.v. Ind. hal, toilet, keuken, woonk. (± 30 m²) m. open haard en aansluitend serre (± 18 m²) 3 flinke slaapk's, badk. zolder.
Koopprijs: ƒ 158.000,— k.k. incl. stoffering en luxaflexs. Aanv. in overleg.

TE HUUR IN LIMBRICHT
In aanbouw zijnde herenhuizen m. gar. en c.v. Ind. hal m. werkkast, toilet, woonk. m. open keuken en open haard (± 43 m²). 1e verd. 3 ruime slaapk's, badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, 2e verd. bereikbaar via vaste trap, hobby-ruimte c.q. 4e slaapk.
Huurprijs ƒ 725,– per maand. Aanv. nov. 1978.



HEERLEN - Kantoorruimte
Centraal gelegen, tien minuten van station en snelwegen is zeer representatieve kantoorruimte te huur. Aanvaarding begin 1979.
Vraag vrijblijvend brochure.



HEERLEN
Goed gel. zeer ruime splitlevel woning met garage en c.v. Ind.: souterrain, hal, 3 slaapkamers, badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, 2 bergingen, beg.gr. ruime hal met slijttegelvloer, garderobe, toilet, woonk. m. tegelvloer, open haard en houten delen plafond, keuken m. complete uitrusting, en eetkamer m. tegelvloer. Balkon, berging, verwarmde garage. Verd. hobbyruimte met houtendelen plafond en studie. Voortuin, achtertuin m. terras (grenst aan weiland). Bwjr. 1974. Perc. opp. 302 m².
Koopprijs ƒ 250.000,– k.k. Aanv. medio juni 1979.

Limbricht



Woningen met allure, woningen voor mensen met smaak. Grote woonkamer met open haard, drie ruime slaapkamers, vaste trap naar tweede verdieping waar zich een aparte bergruimte, c.v.-ruimte en een hobbykamer bevinden. Woningen zijn verder voorzien van hardhouten kozijnen, gekleurd sanitair etc.
Prijzen vanaf ƒ 180.000,– v.o.n.

Bocholtz

met rijkspremie



In het bestemmingsplan „Quelle" bouwt Mesterom Projectontwikkeling B.V. een aantal comfortabele drive-in woningen. Woningen met een zee van ruimte voor een gezellige bewoning. Op de begane grond bevindt zich de entree en een grote garage met berging, de eerste verdieping heeft een grote woonkamer, een aantrekkelijke eethoek en een open keuken. De tweede verdieping herbergt drie grote slaapkamers en een luxe betegelde badkamer met ligbad. Op deze woningen wordt rijkspremie verstrekt.
Prijzen vanaf ƒ 139.500,– v.o.n.

Inlichtingen: Draai 04402-3636 dé onroerend-goed-lijn.

Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L), Telefoon: 04402-3636* Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: bestaande bouw 04461-5352; nieuwbouw 04404-1810/04760-3117.

mesterom MAKELAARDIJ O.G.

GUTTECOVEN
Uitstek. onderh. woonh. m. berging en c.v. Ind. hal, toilet, keuken, woonk. (27 m²) m. parket en aansluitend serre (18 m²). 3 slaapk's, badk. zolder. Luxueuze afwerking. Voor- en achtertuin.
Kooppr. ƒ 130.000,— k.k. Aanv. direkt.

EYGELSHOVEN
Uitstek. gel. representatief vrijstaand herenhuis m. garage en c.v. Ind. kelder, beg.grond: zeer ruime hal, toilet, studeerkamer, keuken, woonk. ± 55 m², vrijstaande garage (10 x 3,5). 4 ruime slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder. Voor- zij en achtertuin. Perc. opp. 657 m². Bwjr. 1930. Het geheel is zeer degelijk gebouwd.
Prijs op aanvraag. Aanv. 1-7-1979.

Voor diverse cliënten zoeken wij huizen in verschillende prijsklassen.

Bij Mesterom betalen de kopers van Uw huis geen courtage.



NIEUWENHAGEN
Aan woonerf gel. goed onderh. woonh. m. berging en centr. verw. Ind. kelder, beg.gr.: hal m. plavuizenvloer, toilet, open keuken met eetbar, luxe aanbouwkeuken met apparatuur en tegelvloer. Woonk. serre, berging, 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. douche en v.w., voor- en achtertuin m. terras. Bwjr. 1957.
Vraagprijs ƒ 115.000,–. Aanv. medio mei 1979.

HOENSBROEK
In fraaie buurt gel. zeer ruim halfvrijst. hoekhuis m. gar. en c.v. Ind. hal m. plavuizenvloer, toilet, keuken m. aparte eethoek, L-vormige woonk. m. open haard, 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. ligb. vaste wastafel en 2e toilet, aparte wasgelegenh. 2e verd. zeer ruime zolder, m. mogelijkh. voor hobby-ruimte o.d. Bwjr. 1975. Voor-, zij- en achtertuin m. terras. Perc. opp. ± 315 m². Alle ramen en kozijnen uitgev. in hardhout.
Kooppr. ƒ 205.000,– k.k. Aanv. in overleg.



GELEEN-CENTRUM
Ruim degelijk gebouwd, halfvrijst. herenhuis m. berging en c.v. Ind. kelder, hal, toilet, keuken m. aanrecht, div. bovenk., staande kast, wasemkap, fornuis en koelkast, woonk. (± 35 m²), berging, 4 flinke slaapk's, badk. m. ligbad en v.w., zolderberging. Perc. opp. 400 m². Achtertuin 25x7 m. terras 14x4/7 m.
Koopr. ƒ 200.000,– k.k. Aanv. medio nov. 1978.

KERKRADE
Gunstig gel. ruim halfvrijst. woonh. m. carport, berging en c.v. Ind. hal m. plavuizenvloer, toilet, keuken m. U-vormige aanrecht best. uit ingeb. gas/electr. kookplaat, koelkast, vaatwasmachine, diepvries, werkkasten van vloer tot plafond, plavuizenvloer, woonk. (± 40 m²) m. plavuizenvloer, berging, carport. 1e verdieping overloop m. berging, 4 slaapk's, badk. m. ligb., vaste wastafel en 2e toilet. Bwjr. 1974. Fraaie achtertuin m. kleine vijver.
Koppr. ƒ 140.000,– k.k. incl. luxaflexen. Aanv. 1-10-1978.

39 LD/LZ

TE KOOP

Halfvrijstaand goed onderhouden woonhuis met c.v. en garage, voor- en achtertuin, in **SCHINVELD.**
Bezichtiging na tel. afspraak 045-252040
Te aanvaarden: uiterlijk 1 december 1978

Mooi gerenoveerde tussenwoning te koop

Te bevragen: notaris Van de Ven, Merkelbeek, tel. maandag t.m. vrijdag 04492-2222.

TE KOOP

AMSTENRADE.



Goed gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Royale L-vormige woonkamer met open haard en parketvloer, tuinkamer met leistenen vloer, eetkamer met oudhollands plafond en plavuizenvloer, keuken met schuifwand naar tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, mansardekamer en donkere kamer, zolder. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

BOCHOLTZ.
Drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: tuinkamer, L-vormige woonkamer 25 m2 en eethoek beiden met eiken parketvloer, open keuken met eiken inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

BORN.
In het b-plan „West-II" halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: ruime hal met toilet en open spiltrap. L-vormige woonkamer met open haard, betegelde keuken met moderne installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, ruime zolder. Verkoopprijzen vanaf ƒ 170.215,– v.o.n. Vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw.

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1973/1974. Indeling o.a.: woonkamer ca. 30 m2 met open haard, in open verbinding met de keuken gescheiden van het eetgedeelte door een eetbar, 3 slaapkamers, badkamer met o.a.: ligbad, douche. Vliezotrap naar beschoten en beplankte zolder. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 149.500,– k.k.

ELSLOO.
Nabij de Jacob Catsstraat, woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met betegeld toilet, Z-vormige woonkamer, open keuken, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Verkoopprijzen van ƒ 143.500,– tot ƒ 187.000,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw.

EYGELSHOVEN.
Souterrainwoning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: garage 44 m2, royale woonkamer met open keuken 47 m2, 4 slaapkamers, badkamer met douche. Aanvaarding 3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 134.500,– k.k.

GREVENBICHT.
Halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Grondoppervlakte 406 m2. Indeling o.a.: provisiekelder, royale entree, woonkamer, fraaie eetkeuken met installatie, douche met toilet, 5 ruime slaapkamers, zeer luxe badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en toilet. Vaste trap naar zolder. Aanvaarding vrijwel direkt. Vraagprijs ƒ 147.000,– k.k.

HEERLEN.
Zuid halfvrijstaand herenhuis. Indeling o.a.: 2 kelders, royale hal, woonkamer ca. 47 m2 met open haard, zitkuil en gedeeltelijk parket en gedeeltelijk leistenen vloer, keuken 15 m2, tuin ca. 15 m. diep, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, zolder. Aanvaarding ca., oktober 1978. Vraagprijs ƒ 310.000,– k.k.

Noord halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer 28 m2, grote moderne keuken, 3 slaapkamers, badkamer en zolder via vliezotrap. Aanvaarding oktober 1978. Vraagprijs ƒ 162.500,– k.k.

Grasbroek, halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: kelder, hal, woonkamer 27,5 m2, royale keuken, goed aangelegde tuin, garage voor 2 auto's, 4 slaapkamers, douche met vaste wastafel, zolder via vliezotrap. Aanvaarding ca. oktober 1978. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

Welten, hoek drive-in woning met c.v. Indeling o.a.: royale hal met plavuizen, garage, berging, hobbykamer met vaste wastafel, terras en royale tuin. 1e verdieping: woonkamer 33 m2 met parket, keuken 13 m2. 2e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding oktober 1978. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

Honigmanstraat winkel-woonhuis met c.v. Indeling o.a.: 2 kelders, entree, winkelruimte 48 m2, toilet, berging, dagverblijf en tuin. 1e verdieping: woonkamer met open keuken 48 m2, kantoor. 2e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 1.500,– per maand.

Sittarderweg tussenwoning met c.v. en berging. Indeling o.a.: kelder, hal, toilet, keuken, woonkamer 32 m2, binnenplaats 30 m2. 1e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verdieping: 2 slaapkamers en zolderruimte. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 79.000,– k.k.

Heksenberg, hoekwoning met c.v., garage en tuin. Kelder, hal, woonkamer, keuken met r.v.s. aanrecht, garage, 3 slaapkamers, douche, op overloop vaste wastafel. 2e verdieping: 1 slaapkamer en berging. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

Welten, patio-bungalow met hete-lucht-c.v. en garagebox. Indeling o.a.: souterrain: hobbykelder 54 m2. Parterre: hal met plavuizen, mahoniehouten Tielsa keuken compleet ingericht 21,5 m2, eetkamer, woonkamer met parket, open haard, schrootjesplafond 36 m2, studiekamer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel, 2e toilet. Mooi aangelegde patiotuin. Aanvaarding begin '79. Vraagprijs ƒ 335.000,– k.k.

HOENSBROEK
Julianastraat hoekwoning met c.v. en zeer grote tuin. Indeling o.a.: provisiekelder, entree in sierpleister, ruime woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer met douche. Oppervlakte 626 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

West, ruime luxueus afgewerkt split-level hoekwoning met c.v. Indeling o.a.: ruime garage, berging, eetkamer met open keuken, woonkamer met fraaie openhaardpartij in veldbrand, 4 slaapkamers, badkamer, zolderberging. Diverse vloeren in leisteen. Veel schoonmetselwerk. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 189.500,– k.k.

KERKRADE



Kaalheiderssteenweg 2 bungalows met winkel en diverse bedrijfsruimten en broeikas. Bungalow 1: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Bungalow 2: woonkamer 43 m2, keuken, bijkeuken, 1 slaapkamer, badkamer. Verkoopruimte, broeikas en bedrijfsruimtes. Totaal oppervlakte 223 m2. Dubbele garage. Aanvaarding oktober 1978. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

Ruim opgezet vrijstaand woonhuis met c.v., tuin met blijvend vrij uitzicht. Indeling o.a.: woon- eetkamer 42 m2, serre, keuken met bijkeuken en berging. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met o.a.: ligbad, vaste trap naar zolder alwaar 3 mansardekamers, beplankte en beschoten zolderruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 255.000,– k.k.

De Gracht hoekwoning met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: keuken in open verbinding met de woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 126.000,– k.k.

KLIMMEN.
Aan de Leo Dohmenstraat bungalows met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: souterrain: hobbykelder, 2 slaapkamers, douche met toilet. Begane grond: hal, living met open haard plm. 46 m2, keuken met installatie, slaapkamer, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en toilet. Verkoopprijzen van ƒ 320.960,– tot ƒ 335.120,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw.

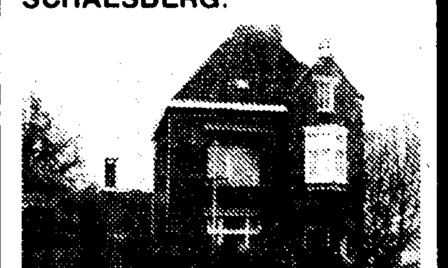
In Ransdaal vrijstaand nieuwbouw landhuis met c.v., garage gelegen op ca. 1000 m2 grond. Exclusief afgewerkt. Indeling o.a.: souterrain: provisie- en c.v.-kelder. Parterre: royale entree met open trappenhuis, woonkamer ca. 50 m2 met open haard, keuken met exclusieve inrichting, aparte eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel. Parterre m.u.v. de slaapkamers is belegd met Noorse leisteen. 1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet, bergen hobbyzolder. Aanvaarding vrijwel direkt. Prijs ƒ 498.000,– k.k.

LIMBRICHT.
Halfvrijstaand landhuis met garage, c.v.-gas, en tuin. Bouwjaar 1977. Indeling o.a.: royale woonkamer met hardhouten trap, keuken met complete installatie, bijkeuken, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar 4e slaapkamer, berging. Aanvaarding maart '79. Vraagprijs ƒ 207.000,– k.k.

Guttecoven zeer goed onderhouden tussenwoning met c.v. Oppervlakte ca. 200 m2. Indeling o.a.: woonkamer met eiken strokenparket, keuken, 4 slaapkamers, douche, 2e toilet, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding ca. november 1978. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN.
Vrijstaand woonhuis met c.v., diverse bergingen en garage ca. 54 m2. Geheel verbouwd in '76. Grondoppervlakte ca. 1572 m2. Indeling o.a.: kelder, hal, woonkamer ca. 30 m2 met open haard, ruime betegelde keuken, kinderkamer, betegelde badkamer met ligbad. 1e verdieping: 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel en 2e toilet. Zolder te bereiken via vliezotrap. Eventueel geschikt voor commerciële doeleinden. Aanvaarding 2/3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

SCHAESBERG.



Nabij de Kakert stijlvol vrijstaand herenhuis. Bouwjaar 1935. Totaal grondoppervlakte 933 m2. Indeling o.a.: diverse kelders, royale hal met trappartij, woonkamer ca. 33 m2 met open haard en parketvloer, betegelde keuken met moderne installatie, kinderkamer, stal ca. 60 m2 met zolder, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubzele vaste wastafel en 2e toilet, zolder beschoten en beplankt. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 295.000,– k.k.

Ruime middenstandswoning met garage. Bouwjaar 1973. Woonkamer ca. 32 m2 met tegelvloer, betegelde keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarding binnen 1 maand. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Afwerking in duurzame materialen. Diverse wanden in sierpleister, houten plafond etc. Indeling o.a.: sfeervolle woonkamer met open haard, open keuken met complete inrichting, 3 slaapkamers, badkamer en douche, zolder. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 247.500,– k.k.

SIMPELVELD.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet en bergkast, woonkamer 26 m2, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, beplankte en beschoten zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

Vrijstaande bungalow met c.v., tuin. Bouwjaar '66. Oppervlakte 715 m2. Indeling o.a.: souterrain: c.v.-kelder, dubbele garage, 2 hobbyruimtes, parterre: ruime entree met Noorse leisteen, schrootjesplafond, keuken met luxe inrichting, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en separate toilet, woonkamer 47,5 m2 met open haard, leistenen vloer en deuren naar terras 10,5 m2 met schitterend blijvend vrij uitzicht. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 365.000,– k.k.

SITTARD
Centrum woonhuis. Indeling o.a.: entree met provisiekast, woonkamer ca. 15,9 m2, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, mansardekamer, zolder beplankt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k.

STEIN.
Luxueus vrijstaan landhuis met garage. Oppervlakte ca. 680 m2. Ruime woonkamer met parketvloer, open haard, keuken met eikehouten inrichting, keldern 3 slaapkamers, luxe badkamer. Vliezotrap naar zolder. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 355.000,– k.k.

WIJNANDSRADE.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: geheel onderkelderd, woonkamer met open haard en tegelvloer, 3 slaapkamers en badkamer. Oppervlakte 292 m2. Aanvaarding november 1978. Vraagprijs ƒ 169.500,– k.k.

makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling verzekeringen hypotheken
6411 ET heerlen tempsplein 25 tel. 045-712255
6224 JJ maastricht scharnerweg 108 tel. 043-628888

STIENSTRA

STARLET MEUBELTOONZALEN B.V.

MAANDAANBIEDING

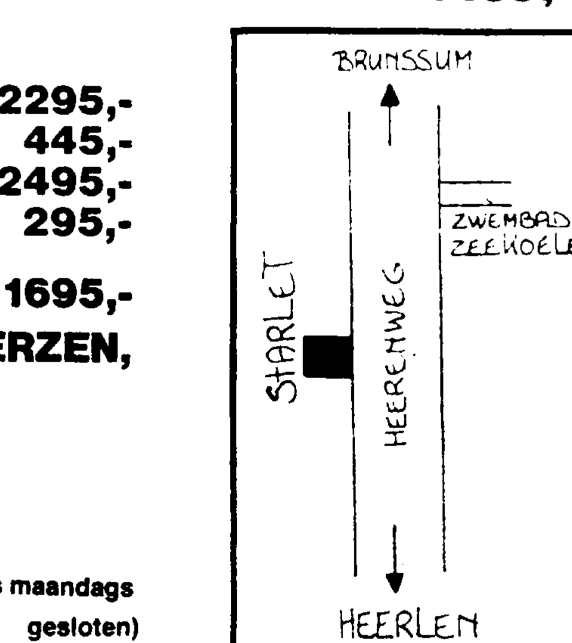


Barok bankstel 3-1-1
en 2 bijzetfauteuils compleet **2995,-**

Barok eethoek
noten tafel + 4 stoelen **1495,-**

BAROK BANKSTELLEN	v.a.	**2295,-**
BAROK SALONTAFEL		**445,-**
ZWAAR EIKEN BANKSTEL		**2495,-**
SALONTAFEL EIKEN MASSIEF		**295,-**
EIKEN WANDMEUBEL 260 breed, massief		**1695,-**

SLAAPKAMERS, MATRASSEN, PERZEN, LAMPEN, enz.

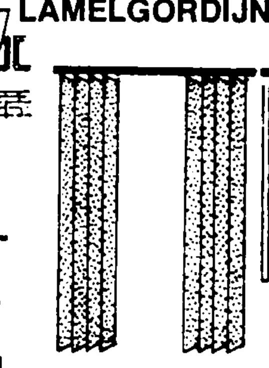


HEERENWEG 251
HEERLEN
Tel. 045 - 216123 ('s maandags gesloten)

KOMFORTA INTERNATIONAL B.V.

ROLLUIK — VERTIKAAL LAMELGORDIJN





KNIKARM-
CASSETTEN-
ZONNE-
SCHERMEN-
LEVOLOR-
JALOEZIEËN

VOUWWANDEN EN VOUWDEUREN
Maastricht, Beatrixhaven
Galjoenweg 79, tel. 043-12700

CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR

Herten

Nieuwbouw "Den Ekkert". Het plan bestaat (onder voorbehoud van de benodigde vergunningen etc.) om binnenkort te starten met de bouw van 12 ruime halfvrijstaande HERENHUIZEN, met garages, type 2 onder 1 kap, in de vrije sector. De perceeloppervlakte zal tussen 250 en 330 m2 liggen. De koopsommen lopen vanaf ƒ 170.000,- tot ƒ 180.000,- all in bedragen. Gegadigden kunnen zich bij ons opgeven.

CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR
Willem II singel 51 Roermond,
tel. 04750-12717 A.J.M. van Acken
privé 04747-1386
kantooruren: ma. t/m vrij. 8.30 - 12.30 uur
en van 13.30 - 17.30 uur.

Notaris P.H. Sleven te Heerlen

zal op woensdag 27 september as. om 15 uur 's namiddags in café A gen staatie te Voerendaal, Stationstraat 75 ex. artikel 1223 lid 2 v.h. Burg. Wetboek overgaan tot verkoop in het openbaar van:

gemeente Voerendaal

het woonhuis met erf, gelegen te Voerendaal, Kerkplein 31, kad. bekend als gemeente Voerendaal sectie A nummer 1825 groot 55 ca.

In eigen genot en gebruik te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, welke betaling dient te geschieden op uiterlijk 8 november as.

Bezichtiging: dinsdag 19, donderdag 21 en dinsdag 26 september as. telkens van 14-16 uur 's namiddags.

Nadere inlichtingen ten kantore van notaris P.H. Sleven, Kruisstraat 16 te Heerlen, tel. 045-714428.

KERKRADE-HAANRADE
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op **dinsdag 3 oktober 1978,** om 15.00 uur precies, in café M. Boss, Meuserstraat 133, te Haanrade-Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever, ex. art. 1223 B.W. in het **openbaar, bij opbod en afslag,** verkopen:

HALFVRIJSTAAND WOONHUIS MET GARAGE, tuin en verdere aanhorigheden, gelegen te Kerkrade, J. Ruysdaelstraat 1, kad. gem. Kerkrade, Sectie L nr. 329, groot 4 aren.

Het pand bevat: begane grond: hal, toilet, woonkamer (z-vormig), keuken, bijkeuken, garage; verdieping: 3 slaapkamers, badkamer. Het geheel is voorzien van c.v. (gas).

Aanvaarding: koper kan, na betaling der koopsom, met de grosse der akte van veiling ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.

Betaling: de koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 17 november 1978.

Bezichtigen: op vertoon van toegangsbewijs, te verkrijgen op het notariskantoor.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris Muris, Grupellostraat 6 te Kerkrade, tel. 045-457251.

HEERLEN

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en mr. A.Fl. Gehlen

zullen op dinsdag 26 september 1978 in café-restaurant De Kroon (Dhr. J. Vandeberg), Gravenstraat 2, Heerlerheide, ing. art. 1223 B.W. overgaan tot de openbare verkoop bij opbod van:

woonhuis met tuin

gelegen Roebroekweg 61 te Heerlen (Heerlerheide), kad. sectie B nr. 3588, gr. 1,44 are.

Het perceel is niet verhuurd. Koper kan zichzelf na betaling van koopprijs en kosten het feitelijk genot verschaffen met de aan hem uit te reiken grosse van de akte van veiling, zonder tussenkomst van de rechter.

Betaling koopprijs: uiterlijk 15-11-1978.

Bezichtiging: maandag 18 en maandag 25 september telkens van 16.30 tot 18.00 uur.

Inlichtingen bij voornoemde notarissen: Valkenburgerweg 19, Heerlen, tel. 045-719430.

HEERLEN

Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op woensdag 4 oktober as. des middags om 3.00 uur precies in café Bijsmans, Akerstraat 7 te Heerlen, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN

GEMEENTE HEERLEN:

patio-bungalow met centrale verwarming, garage, erf en tuin, staande en gelegen te Heerlen, Kommert 7, kadastraal bekend als gemeente Heerlen sectie H nummers 1836 en 1821, respectievelijk groot 3,65 aren en 30 centiaren.

Indeling: hal, bergruimte, toilet, woonkamer met open keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en toilet.

Betaling van de koopprijs uiterlijk 15 november 1978.

Aanvaarding geheel ontruimd en ter vrije beschikking direct na betaling van de koopprijs.

Bezichtiging: woensdag 27 september en maandag 2 oktober as. telkens van 15.00 uur tot 16.00 uur.

Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel. 045-411945.

Offermans kan méér voor u doen, want...

...bemiddelen in onroerend goed is ruimer dan alleen koop en verkoop of huur en verhuur. Het totale pakket, uw gedetailleerde wensen, worden vertrouwelijk behartigd door deskundige adviseurs. Van 't eerste telefoontje bij eventuele taxatie tot de laatste handdruk bij koop of huur.
Compleet bemiddelen wil óók zeggen eerlijke voorlichting geven over de financiële aspecten bij onroerend goed zoals 1e en 2e hypotheken, overlijdens- en brand-opstalverzekering. Kortom Offermans wil uw vertrouwen waard zijn!
Bent u momenteel geïnteresseerd in koop, verkoop, huur of verhuur van een huis, bungalow of bedrijfspand, bel dan 04494-40525/-41615* en u wordt, uiteraard geheel vrijblijvend, geïnformeerd.*

OFFERMANS ALLROUND FINANCIËLE BEMIDDELAARS
BEEDIGD TAXATEUR O.G.: F.J. OFFERMANS
AFD. ONROEREND GOED: RIJKSWEG-ZUID 170-170b GELEEN
TEL. 04494-40525*/-41615*

MEUBELFABRIEK M. WABER

RIJKSWEG 52, GRONSVELD
TEL. 04408 - 1382

Handgebeeldhouwde rankenkasten ● gebeeldhouwde schouwen ● boekenkasten.

Rechtstreekse levering uit eigen atelier

2e HYPOTHEKEN à 8½%

Na eenmalige afsluitkosten kunt u geheel boetevrij aflossen en opnieuw opnemen. En u betaalt slechts rente over het opgenomen geld. Vrije besteding, strikte discretie; in 4 dagen rond. Beschikbaar voor iedereen met 'n eigen huis (mits u overwaarde hebt). Deze lenings-vorm is óók ideaal als overbruggingscrediet (als u maar kortere tijd veel geld nodig hebt, b.v. bij aankoop van een ander huis).

OOK kunnen wij u onze **hypel-lening** aanbevelen

Hier krijgt u het gewenste bedrag zónder enige kosten volledig in handen

ONZE voordelen:
1 Bij ONS **géén** notaris of taxatie-kosten;
2 Bij ons óók géén andere kosten, en géén verplichte verzekeringen,
3 Bij ONS bij snellere aflossingen bijna volledige rente-restitutie.
4 Bij ONS géén tussentijdse renteverhogingen. (t/m 15 jaar)

netto maandlast, inklusief rente en aflossing.

Netto in handen (minus 1% afsl. prov.)	looptijd 20 jaar	looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
f 10.000,-	108,-	113,-	137,-	217,-
f 20.000,-	203,-	221,-	270,-	430,-
f 25.000,-	253,-	276,-	337,-	537,-
f 40.000,-	392,-	442,-	539,-	860,-
f 60.000,-	591,-	663,-	809,-	1289,-
f 100.000,-	981,-	1105,-	1349,-	2149,-

enz. Tussengelegen of hogere bedragen zijn ook mogelijk.

Bel nú: 045-710806
Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

MOONEN
Financieringskantoor Moonen
Saroleastraat 42, Heerlen
Tel. 045 - 710806 en 710698

'n Vertrouwd adres als 't om geld lenen gaat.

KUNSTSTOF KOZIJNEN
rechtstr. af fabriek
KUCKARTZ GmbH
Roetgen - Duitsland
Tel. 09-4924714051
Vrijblijvend informatie:
POSTBUS 1189
KERKRADE

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045 - 721658

TE KOOP
SCHAESBERG: mooie halfvrijst. patiowoning met c.v. en 3 slpk. Koopprijs f 154.000,– k.k.
Inl. Horstink-Brunssum B.V.
Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

OFFERTE, OPMETEN en
Speciaalbedrijf voor:
Rolluiken, ramen en deuren uit ALUMINIUM of KUNSTSTOF
oud eruit nieuw erin
MARKIEZEN-ROLLUIKEN- en VENSTERBOUW B.V.
Alles in EEN hand door onze demontage, montage en bijwerken!
LEVERING en MONTAGE zijn GRATIS.
Markiezen nu tegen winterprijzen.
Showroom: Akerstraat 152, Kerkrade-W.
Tel. 045 - 411922/458572 v.a. okt.
voor Brunssum e.o. 045 - 253785
Openingstijden: Ma-vr 9 - 17 en za 10 - 13 uur.
PRIJSOPGAVE VRIJBLIJVEND

Zoekt u 'n huis in **Noord-Midden Limburg of Oost Brabant?**
Ons gemiddelde aanbod omvat honderden nieuwbouwwoningen (sommige zeer snel te aanvaarden!) en bestaande panden in alle prijsklassen.
vraag gratis en vrijblijvend onze **woninggids**
met foto's, prijzen en uitvoerige omschrijving.
Bel 04750-10100
Ook zaterdagvoormiddag.
Of schrijf aan: Stienstra antwoordnummer 89 Roermond.
stienstra
Minderbroederssingel 6-12, Roermond.
St. Hiëronymusstraat 5, Weert

OPEN HAARD PLANNEN?
Een schouw kopen doet u niet iedere dag.
Wees er daarom zeker van dat u helemaal weet wat er op dit gebied te koop is.
Bij ons kunt u kiezen uit een assortiment van meer dan 130 komplete schouwen van Artischouw
Kom gauw eens langs.
Haals interieurbouw
Kerkstraat 92, Koningsbosch
tel. (04743) 352.
Openingstijden:
ma t/m za van 9.00 - 17.00 uur, vrijdags ook van 19.00 - 21.00 uur.

Zonweringbedrijf
ROLPOORTEN
ROLHEKKEN
ROLLUIKEN
MARKIEZEN
KNIKARM TERRASSCHERMEN
VOORTENTEN
j. hempe
Rijksweg Zuid 102
GELEEN
Tel. 04494-48991

INBEGREPEN — In warmbruin uitgevoerde afzuigkap met verlichting.
INBEGREPEN — 150 liter inbouwkoelkast op ooghoogte met vriesvak, inklusief decorplaat
INBEGREPEN — elektrische kookplaat in roestvrijstaal met 4 kookpunten, waaronder een voor snelkoken.
INBEGREPEN — roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte.
INBEGREPEN — elektrische oven met bruin front in hardglas thermostaat, inklusief bak-, braad-, grillroosters en bakblik.

Prachtige keuken in dekoratieve groene kunststof-uitvoering, met fraai kontrasterend wit werkblad, roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte. De keuken is, ondanks de sensationeel lage prijs, volledig ingericht met kwaliteitsapparatuur, zoals elektrische oven met glasfront, roestvrijstalen elektrische kookplaat, 150 liter koelkast en afzuigkap.
Van f 4.123,- nu 2287,-

Tijdloos mooie rustieke eiken lamellen-keuken in luxe hoekkombinatie. met gezellig groen kunststof werkblad. Een zeer voordelig aanbod, inklusief elektrische oven, elektrische kookplaat, afzuigkap, 150 liter koelkast met vriesvak en spoelbak met afdruipgedeelte.
Van f 7.496,- nu 3998,-

Bijzonder luxueuze landhuiskeuken met eiken, rustieke fronten en groen kunststof werkblad. Samenstelling, kompleet met elektrische oven, roestvrijstalen elektrische kookplaat, afzuigkap met verlichting, koelkast met vriesvak en roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte.
Van f 5.998,- nu 3295,-

...Alles voor die prijs? INDERDAAD...!

Wist u...
...dat Horn rechtstreeks af fabriek levert aan u? Dat het geld dat normaal naar de tussenhandel vloeit ten goede komt aan u. Dat u daarom op elke keuken een fikse importeursvergoeding ontvangt. Dat scheelt honderden guldens op uw keuken!

HORN keukens

VENLO Roermondsestr. 7 — WEERT Stationsstr. 7 — MAASTRICHT Brusselsestraat 134
ROERMOND Markt 33 — HEERLEN Akerstraat 14 — SITTARD Stationsplein 10

vanaf f 540.- netto per maand

Bouwplan 'Op gen Hoes' Brunssum

gesitueerd in de driehoek gevormd door de schinvelderstraat, op gen hoes, en pastoor hagenstraat, ziet u deze unieke wijk gestalte krijgen.

in dit plan kunnen wij een beperkt aantal woningen aanbieden waarvan de netto maandlast voor een 100 procent hypotheek ca. f. 540,-- bedraagt.

de twaalf verschillende woningtypen zijn duidelijk waarneembaar.
er is voor elk wat wils; 2, 3 of 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en dubbele wastafel, woonkamer tot 42 m2., luxe open aanbouw keuken met inbouwapparatuur, etc.;
de afwerking is uiteraard luxe en het sanitair vanzelfsprekend in kleur (keuze uit vier kleuren).

op gen hoes ligt op loopafstand van het gezellige winkelcentrum van brunssum.
binnen de wijk zijn er ruime speelmogelijkheden voor de kinderen, ook voor de allerkleinsten.
daarnaast garanderen de verhoogde wandelniveau's een rustige en veilige oversteek van de openbare wegen.

de prijzen van deze woningen variëren van f. 140.964,-- tot f. 171.688,-- inklusief 18 procent b.t.w. v.o.n. exklusief bouwrente.

wanneer u alles van dit unieke projekt wilt weten bel ons dan (045 - 256718) zodat wij direkt de dokumentatie aan u kunnen verzenden of....... kom naar het infocentrum op de hoek van de schinvelderstraat en de 'op gen hoes'; daar kunt u ook de maquette van het plan bekijken.

infocentrum op gen hoes, geopend werkdagen 10.00 - 17.00 uur, tel.: 045 - 256718.



Nevanco Woningbouw bv Helden

na kantooruren b.j. hagendoorn, tel.: 080 - 777990.



Een woning van Ruijters, vast goed! ®

Te koop:

BEEK, Baron de Roosenlaan
Zeer riant gelegen vrijstaande bungalow met prachtig aangelegde tuin met optimale privacy. Het geheel bevat o.m. c.v., garage voor 2 auto's, ruime hal met marmeren vloer. L-vormige woonkamer opp. plm. 48 m2 met parketvloer en open haard met aansluitend zonneterras, keuken 4x2.50 met apparatuur. badkamer met ligbad en v.w., 4 slaapkamers, studiehoek en wasruimte. Bouwjaar 1966. Aanv. direkt. Prijs op aanvraag.

BRUNSSUM
Riant gelegen vrijstaand landhuis nabij ziekenhuis en groenvoorzieningen. Ind.: ruime hal met leistenen vloer en schrootjesplafond, L-vorm. woonkamer met strokenparket en eiken wandkast, aanbouwkeuken met schrootjesplafond, zonneterras pal op zuiden, 3 slaapkamers met mk. en 1 met v.w., badkamer met douche en v.w., zolder bepl. en besch., met vliezotrap, kelder, garage met berging, c.v. opp. plm. 450 m2. Prijs op aanvraag.

BUCHTEN



Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand woonhuis type landhuis met c.v., garage en ruime voor- en achtertuin. Ind.: hal met m.k. en plavuizenvloer, grote woonkamer met verlaagd plafond, eetkamer en moderne keuken met compl. inrichting en bergruimte, woonkamer, eetkamer en keuken met plavuizenvloer. Eerste verd.: 4 slaapkamers waarvan 1 met v.w., badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., vliezotrap naar beplankte en beschoten zolder. Tot. opp. 282 m2. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 182.000,– k.k.

GELEEN
Halfvrijstaand woonhuis, zeer luxe afgewerkt, het geheel bevat o.m. c.v., garage voor 2 auto's, kelder, L-kamer met open haard, parket/tegelvloer en vaste kastenwand (opp. 35 m2), luxe keuken (2,5 x 3,6) incl. app., badkamer met ligbad en v.w., apart 2e toilet en 3 ruime slaapkamers met div. vaste kasten, zolder beplankt en beschoten. Aanv. direct. Koopprijs ƒ 139.000,– k.k.

HEERLEN
Halfvrijstaande middenstandswoning met o.m. c.v., garage, hal, toilet met fonteintje, woonkamer met parketvloer, grote keuken, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., 3 slaapkamers waarvan één met parketvloer, vaste trap naar tweede verdieping met vierde slaapkamer met parketvloer en zolderberging. Tot. opp. 303 m2. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

HOENSBROEK
Gunstig gelegen woonhuis met voor- en achtertuin en dubbele garage. Ind.: kelder, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., vaste trap naar zolder met prachtige grote kamer. Achtertuin plm. 20 m diep. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 150.000,– k.k.

HOENSBROEK, Voltalaan
Riant gelegen, op zeer goede woonstand ruim halfvr. herenhuis met c.v., garage en berging. Pand is onlangs geheel verbouwd. Ind.: kelder, ruime hal met toilet en mk., woonkamer met open haard, strokenparketvloer, oudholl. plafond, compl. ingerichte luxe eiken keuken, 4 slaapkamers waarvan een met v.w. en 2 met mk., badkamer met douche en v.w., 5e slaapkamer op 2e verd. met v.w. In het pand is veelvuldig sierpleister aangebracht, tevens geheel nieuw sanitair. Opp. 46 m2. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 235.000.– k.k.

MAASTRICHT-AMBY, Severenplein
Aan plantsoen gelegen, uitstekend onderhouden ruime tussenwoning met c.v. en achteringang. Ind.: ruime hal, toilet met fontein, woonkamer met parketvloer, keuken, 4 slaapkamers, waarvan 1 met v.w. en 1 met parketvloer, vaste trap naar bepl. en besch. zolder. Bouwjaar 1969. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 155.000.– k.k.

SCHINNEN, Dorpsstraat
Café-woonhuis met zaal. Ind.: woonhuis met woonkamer, keuken. 4 slaapkamers en geheel onderkelderd, café (10.15 x 5.6/4 m). zaal met dames- en herentoiletten (19 x 9.6 m). Tot. perceelsopp. plm. 1000 m2. Geheel wordt c.v.-verwarmd en is geschikt voor div. doeleinden. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 198.000,– k.k.

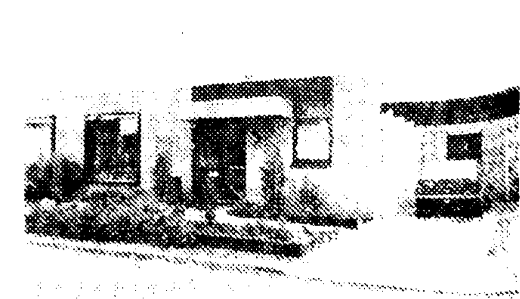
SCHINNEN
Riant gelegen vrijst. landhuis met garage, c.v. en blijvend vrij uitzicht over de landerijen. Ind.: hal met garderobe, plavuizen en schrootjesplafond, toilet, living met eiken parketvloer (56 m2), grote speelkamer, compleet ingerichte keuken met eetkamer (7.8 x 3.55 m), schrootjeswand, rustiek plafond, plavuizen en sierpleisterwand. Eerste verd.: 3 slaapkamers waarvan 2 met berging en een met dubbele mk., badkamer met douche, ligbad, toilet en dubbele v.w., zolder via vaste trap te bereiken, mansardekamer met c.v. en v.w., tevens aparte achterbouw best. uit: kamer, zit/eetkeuken, badk. met douche en toilet. Tot. opp. 905 m2. Aanv. 15 december 1978. Prijs ƒ 298.000,– k.k.

SITTARD
5 min. van het centrum gelegen halfvrijstaande villa met o.m. geheel vrije tuin, c.v., 2 kelders, hal met tegelvloer en schoonmetselwerk, L-kamer met open haard en parketvloer, luxe moderne keuken met apparatuur en aansluitend bijkeuken. Eerste verd.: badkamer met ligbad en dubbele v.w., apart 2e toilet, 4 ruime slaapkamers, vaste trap naar tweede verd. met 2 slaapkamers en hobbyruimte. Koopprijs ƒ 298.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg Zuid
Riant gel. vrijstaand landhuis met garage, c.v. en grote aangelegde tuin. Pand heeft een fraaie architektuur en is zeer gunstig gelegen. Ind.: kelder, hal en gang met Sollnhoferplavuizen, toilet, L-vorm. woonkamer met parketvloer en mogelijkheid voor open haard, keuken, bijkeuken, groot terras op zuiden, 1e verd.: 3 slaapkamers waarvan 1 met v.w., overloop met mk., toilet, badkamer met ligbad en v.w., 2e verd.: 2 slaapkamers met mk., zolder. Opp. plm. 679 m2. Prijs ƒ 365.000,– k.k.

SITTARD
Op zeer goede woonstand gelegen ruim halfvr. herenhuis met zeer mooi aangelegde tuin en optimale privacy. Het pand is zeer luxe afgewerkt. Ind.: hal met plavuizenvloer, woonkamer met parketvloer, keuken met compl. inbouwapparatuur en plavuizenvloer, speelkamer en aparte berging. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, dakterras. Tweede verd.: 2 ruime slaapkamers met parketvloer, zolder. Opp. 411 m2. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS



Luxe afgewerkte halfvr. patiobungalow op goede woonstand met c.v., carport, berging en mooi aangelegde tuin. Ind.: hal met toilet, L-vormige living (plm. 40 m2) met open haard en schoonmetselwerk, ruime compleet ingerichte Amerikaanse keuken. Hal-, living- en keukenvloer met plavuizen doorbetegeld, plafonds van schroten voorzien, 3 slaapkamers waarvan 1 met v.w., badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, terras 6x5 m met grindbetontegels. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 205.000,– k.k.

VOERENDAAL
Riant gelegen vrijstaand woonhuis met vrij uitzicht, garage, c.v. en mooie tuin. Ind.: prachtige hal met open spiltrap en marmeren vloer, grote betegelde woonkeuken, betegelde bijkeuken, woonkamer met open haard en oudhollands plafond, overdekt terras. Eerste verd.: 4 slaapkamers met div. vaste kasten, badkamer met ligbad v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: te bereiken via vaste trap met vijfde slaapkamer, bergzolder en c.v.-ruimte. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 325.000,– k.k.

VOERENDAAL
Uitstekend gelegen ruim vrijstaand herenhuis met c.v., garage, berging en tuin met optimale privacy. Ind.: ruime hal met tegelvloer, grote woonkamer 9.8x4.3, keuken 5.15x2.5, kamer 8 x 3 met v.w., toilet met fonteintje. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, garage annex berging 9.55 x 3.10, c.v.-gas. Aanv. spoedig. Opp. 365 m2. Vraagprijs ƒ 205.000,– k.k.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151*

taxaties verzekeringen hypotheken financieringen

Op zaterdag geopend van 9.00 tot 13.00 uur

Woon mee met je tijd... met IDEAAL WONEN





overal verkrijgbaar 3.90

Maandelijks terugkerende rubrieken in Ideaal Wonen:

WONEN IN EEN NIEUWBOUWWIJK
ergens in ons land. Iedere maand lichten wij een andere wijk voor u door.

WINKELEN IN
een gezellig stad(je) in Nederland of Vlaanderen. Woonwinkelen met ruime aandacht voor de toeristische aspecten van het stadje in kwestie.

HOE BAADT EEN BEKENDE NEDERLANDER?
Bekende Nederlanders in hun eigen bad of bed.
en nog veel meer...

△ Schoonheid in schijnzilver.
U ziet het, ideaal wonen is meer dan wonen alleen. Daarom brengt Ideaal Wonen van alles wat: praktische informatie, handig ideetje, gekkigheid en gezelligheid. Van gedegen voorlichting op het gebied van verhuizen tot en met ideaal wonen voor uw huisdier toe...

Best leuk om zo'n schitterend woonblad elke maand in de bus te krijgen

IDEAAL WONEN een half jaar lang gratis

Ideaal Wonen is overal te koop voor f 3,90, maar u kunt natuurlijk ook meteen een abonnement nemen. Als u bijgaande bon nog voor 11 oktober opstuurt profiteert u nog van ons aantrekkelijke introductieaanbod: voor de prijs van 9 nummers Ideaal Wonen (f 32,40) ontvangt u tot 1 januari 1980 maar liefst 15 nummers Ideaal Wonen. M.a.w. u krijgt Ideaal Wonen een half jaar lang gratis!

▽ Een zelfgebouwde tafel om aan te smullen.



IDEAAL WONEN het blad waarin u zich thuisvoelt.

Wilt u mij tot wederopzegging noteren voor een abonnement op Ideaal Wonen. De normale abonnementsprijs bedraagt f 43,20 voor 12 nummers. Ter kennismaking ontvang ik tot 1 januari 1980 15 nummers voor f 32,40
Het abonnementsgeld zal door mij worden voldaan via de acceptgiro die ik van u zal ontvangen.

Naam: ______

Straat: ______

Postcode: ______ Plaats: ______

Handtekening: ______

In ongefrankeerde envelop sturen naar: Ideaal Wonen Antwoordnummer 627 1000 PA Amsterdam.
Deze bon is geldig tot 11 oktober 1978.

Warson levert kwaliteit en is prijsbewust.

Dit volledig massief eikenhouten bergmeubel is uitgevoerd in frans eiken en heeft zijn natuurlijke houtnerf behouden in zijn zuivere natuurlijke struktuur.
Deze prachtige houten kast is tijdloos en eksklusief van vormgeving.
Leverbaar tegen een ongelooflijke prijs.
Maten: 260 breed en 140 hoog, ook leverbaar in andere maten.
Verkrijgbaar met bijpassende eethoek en bankstel.
Bankstel tevens in lederen bekleding uitvoerbaar.



Warson de specialist in het eikenhouten meubel.

musterring

Warson levert inklusief BTW franco huis. Bestelde meubelen gratis in opslag. U koopt rechtstreeks van fabriek naar gebruikers, dus zonder tussenpersonen. Warson heeft geen filialen in Nederland.

Warson meubelen

Maasmechelen, Belgie
Rijksweg 397 (Markt).
Telefoon vanuit Nederl. 09.32.11.76.41.59.
Telefoon Belgie 011-76.41.59.
Openingstijden:
dagelijks van 9.00-12.00 uur
en van 13.00-19.00 uur.
's Zaterdags doorlopend van 9.00-18.00 uur
's Zondags van 9.00-12.00 uur.
Parkeerruimte aanwezig

Brussel A2 Antwerpen · E9 · Amsterdam · WARSON · Beek · Maasmechelen · E39 · Aken Keulen · Maastricht · A13 · Luik · E5

te koop

NIEUWBOUW

SCHINNEN, Moutheuvellaan
Vrijstaand luxueus herenhuis met garage, centrale verwarming en grote tuin op zeer rustige ligging en goede stand met blijvend vrij uitzicht (achterzijde). Ind.: L-vormige woonkamer (48 m2) met open haard, keuken (3.50x3.30 m) met luxueuze inrichting, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en wastafel (geh. betegeld), overloop met 2e toilet, vliezotrap naar beschoten en beplankte zolder. Het pand is uiteraard volledig geïsoleerd en voorzien van een luxe afwerking met o.a.: schroten plafonds, hardhouten kozijnen e.d. Persoonlijke inbreng mogelijk. Inhoud 650 m3, opp. 750 m2. Koopprijs ƒ 289.500,– Oplevering medio oktober 78. Verdere gegevens op aanvraag verkrijgbaar.

Eygelshoven, Leliestraat
Riant uitstekend onderhouden halfvrijstaand herenhuis (hoekpand) met grote garage en centrale verwarming op bijzondere ligging en stand. Ind. sout.: garage, c.v.-kelder, provisiekelder. Parterre: woonkamer met parketvloer, bijzonder royale hal met parket en toilet (bet.), eetkeuken 3.70x3.60 m compleet bet. 1e verd.: 4 sl.kamers (4.50x3.82) (3.82x3.50), (3.82x2.05), (3.20x2.80 m), badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet (bet.), open trappen met hardhouten treden. Spouwmuur geïsoleerd, ged. thermophane begl. Bouwjaar 1972. Inh. 550 m3. Opp. 389 m2 Aanvaarding april '79. Vraagprijs ƒ 195.000,–

SCHINNEN, Hegge
Landelijk gelegen vrijstaand, uitstekend onderhouden herenhuis met garage en centrale verwarming met grote mooi aangelegde tuin met optimale privacy. Ind.: kelderkast, woonkamer, ged. schoonmetselwerk en granol marmeren vensterbanken, keuken (3.50x3.00 m) schroten plafond en afzuigkap, entree bet. vloer en schoonmetselwerk, toilet en fontein (bet.), groot ged. overdekt terras. 1e verdieping: 4 sl.kamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, v.w., gekleurd sanitair excl. bet. Vliezotrap naar beschoten zolder. Opp. 485 m2, bouwjaar 1972. Vraagprijs ƒ 219.000.–

SUSTEREN, Rijksweg-Noord
Vrijstaand herenhuis met c.v.-olie, garage, berging en grote mooi aangel. tuin, bwj. '67. Ind.: prov. kelder, woonk. met dubb. deur n. terras, keuken, entree en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., waarvan 2 met muurkast en 1 met balkon, badkamer met douche, vliezotrap n. zolder. Aanv. aug. '78. Koopprijs ƒ 179.500,–

SCHINVELD, Brunssummerstraat
Degelijk vooroorlogs winkel-woonhuis. Bouwj. '26. Inhoud 1000 m3, opp. 1045 m2. Ind.: 2 prov. kelders, woonkamer met schuifdeuren naar keuken, winkel (6.50x4.65 m), magazijn (4.65x4.60 m) werkplaats (4.65x3.40 m), hal, toilet, grote achtertuin. 1e verd.: 5 slaapkamers, overloop en erkerkamertje, vaste trap naar grote bergzolder. Direkt te aanv. Vraagpr. ƒ 210.000,–

BORN-BUCHTEN, Dorpsstraat
Vrijstaand herenhuis op rustige en riante ligging, voorzien van garage, tuin, c.v.-gas (convectoren) en volledig geïsoleerd. Bwj. '74, goed onderhouden. Ind.: kelderkast, woonkamer met schroten plafond en 1 wand schoonm.werk, keuken met houten plafond en afzuigkap, entree met marmeren vloer en bet. toilet, trappenhuis ged. in schoonm.werk. 1e verd.: 3 ruime slaapk. waarvan 1 met dir. verb. naar bet. badkamer met ligbad, vaste trap n. 2e verd. met 2 slaapkamers en zolder-berging. Aanv. nov. '78. Kooppr. ƒ 185.000,–

STEIN, Diependaalstraat
Vrijstaand geschakeld woonhuis met vrij uitzicht aan voorzijde, gelegen direct nabij recreatiepark, bouwj. '73, uitstekend onderh., voorzien van c.v., garage en tuin. Ind.: werkkast, hal met bet. vloer en afzuigkap, woonkamer 8.20x3.80 m. 1e verd.: 4 slaapkamers, bet. badkamer met ligbad en 2e toilet. Aanv. dec. '78. Kooppr. ƒ 169.500,–.

BRUNSSUM, de Gasperisstraat
2 Riante luxueuze halfvrijstaande landhuizen met grote tuin, opp. 575 m2. Indeling: prov. kelder, hal met bet. vloer, wanden ged. schoonmetselwerk en sierpleister, hardhouten trap n. verd., bet. toilet, L-woonkamer met open haard, betegelde vloer, open keuken met massief eiken installatie en eetbar, bijkeuken, alle benedenbinnendeuren in eiken uitvoering, alle binnen- en buitenkozijnen in hardhout. 1e verdieping geheel uitgevoerd in grenen schroten met o.a. royale overloop en 4 grote slaapkamers. Aanvaarding medio nov. '78. De koopprijzen zijn op aanvraag verkrijgbaar.

HOENSBROEK, Onderste Wehr
Bijzonder gunstig gelegen halfvrijst. herenhuis met c.v.-gas, garage, tuin ca. 18 mtr. diep met vrij uitzicht aan voorzijde. Bwj. '76 zeer goed onderh. Ind.: L-woonkamer met open keuken 46 m2 met plavuizenvloer, open trap n. verd. en massief eiken aanbouwkeuken met o.a. afzuigkap, oven, kookplaat, vaatwasser, diepvries en koelkast, entree met bet. vloer en toilet. 1e verd.: 3 ruime slaapk., betegelde badkamer met douche en 2e toilet, vaste trap n. zolder-berging met 4e slaapk. Aanv. ca. 2 mnd. Vraagpr. ƒ 179.000,–.

Stein
Vrijstaande bungalow met garage, c.v.-gas op rustige ligging en goede stand gelegen, tuin, praktijkruimte met aparte ingang best. uit: 2 kantoren, keuken en toilet. Ind.: sout., garage en prov. kelder; part.: woonk. 40 m2 met open haard en dubb. deur n. terras, keuken met aanbouwk. en apparatuur, zeer royale entree met marmeren vloer, wanden in edelstuc., bet. toilet, 2 sl.kamers met muurk., bet. badkamer met ligbad. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 269.000,–..

ELSLOO, Winandusstraat
Uitst. onderh. vrijstaand woonhuis, bouwj. '68, met c.v.-olie, 2 grote garages, tuin, opp. 430 m2. Ind.: prov.kelder, entree met leistenen vloer, geh. in schoonm.werk en schrootjes plafond, bet. toilet, keuken, bijkeuken, mooie serre 5.50x3.10 m in schoonm.werk, L-woonkamer met bet.vloer en opan haard, kompl. inger. sauna met douche en c.v.-verwarmd. 1e verd.: 3 ruime slaapk., waarvan 1 met kastenwand en balkon, bet. badkamer met ligbad en 2e toilet. Aanv. 1 okt. '78. Koopprijs ƒ 198.000,–.

BRUNSSUM, Bachstraat
Riant halfvrijstaand herenhuis met souterrain, garage, c.v.-gas op zeer goede ligging met royale tuin. Bouwj. '67. Opp. 415 m2. Inh. 530 m3. Ind.: sout. garage 8x4.40x3.70 m en c.v.-kelder met aansluiting wasautomaat, provisiekelder, parterre: royale hal met trap n. 1e verd. en souterrain, woonkamer met open keuken en mooie open haard, oudhollands plafond, open keuken met aanbouwkeuken (zwart-wit) met o.a. kookplaat-grill, koelkast, wasemkap en div. boven- en onderkastjes, bet. toilet en fontein, royale tuin, mooi aangelegd en met veel privacy. 1e verd.: 4 sl.kamers (1 met balkon), badkamer met ligbad en v.w., 2e toilet (betegeld), 2e verd.: vliering. Aanvaarding juni 1979. Koopprijs ƒ 220.000,–.

BRUNSSUM, Vondelplantsoen
Riante halfvrijst. patio-bungalow, zeer rustig gelegen en riant uitzicht. Bouwj. '75, uitstekend onderhouden. Garage en aangelegde patio 95 m2. Inh.: 575 m3. Ind.: prov. kelder, royale hal met bet. vloer en wanden in sierpleister, toilet, c.v.-ruimte, L-woonkamer 45 m2 met schroten plafond, woon-eetkeuken 4.25x3.00 m met eiken keukeninstallatie o.a. koelkast, elec. fornuis, koperen wasemkap en diverse kastjes, bet. badkamer met ligbad en wastafel, 3 ruime slaapkamers aanv. omstreeks november 1978. Koopprijs ƒ 275.000,– k.k.

HOENSBROEK, Ridder Hoenstraat



Uitstekend onderh. halfvrijstaande middenstandswoning met grote garage en c.v.-gas op rustige ligging. Opp. 228 m2. Inh. 450 m3. Ind.: Kelderkast, woonkamer 7.60x4.50x3.40 m, met niveauverschil in vloer, keuken 3.30x3.00 m, met houten plafond, wanden betegeld, afzuigkap, mooie serre (4.30x3.60) met houten plafond en wanden ged. in schoonmetselwerk en hout, deur naar overdekt terras, toilet en fontein (ged. bet.) entree, 1e verd.: 3 sl.kamers, badkamer met douche, v.w. (wanden) bet.), 2e verd.: vaste trap naar zolderberging met compl. 4e slaapkamer. Aanvaarding 1 november 1978. Koopprijs ƒ 149.500,–

SITTARD, Rijksweg-Zuid
Goed onderh. vrijstaand herenhuis met garage, c.v.-gas op gunstige ligging, bouwj. '38. Opp. 379 m2. Ind.: 2 kelders, woonkamer 9x4 m met erker en open haard, keuken met aanbouwkeuken en o.a. koelkast, afzuigkap, kookplaat en oven, bijkeuken 4x3 m met bet. toilet, bijzonder royale entree, badruimte met douche, berging 4x3 m. 1e verd.: 3 ruime slaapk., vaste trap naar zolder met mansardekamer 4x3.50 m. Aanv. 6 mnd. Vraagpr. ƒ 225.000,–.

ROOSTEREN
Uitstekend onderhouden middenstandswoning met garage, c.v.-gas en tuin. Bouwjr. '75. Indeling: kelderkast, T-vormige woonkamer met eiken parketvloer, keuken, entree met parketvloer, bet. toilet. 1e verd.: 3 ruime slaapk., betegelde badkamer met douche, vliezotrap naar zolder. Aanv. in overleg. Kooppr. ƒ 135.000,–.

HEERLEN, Diepenbrockstraat
Geheel gerenoveerd woonhuis gelegen nabij winkelcentrum met achterom een vrij uitzicht. Bouwj. '56. Ind.: kelderkast, entree met bet. vloer en toilet, L-woonkamer 7.50x6.00x3.60 m met open keuken (aanbouw) 6x3 m met bet. vloer, massief eiken keuken met o.a. wasemkap, koelkast oven en grill en div. kastjes, betegelde douche, berging en kleine betegelde tuin. 1e verd.: 4 slaapkamers en overloop, vliezotrap naar zolder. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 128.000,–.

UBACH OVER WORMS
Groot halfvrijstaand uitstekend onderhouden woonhuis met garage en c.v. op bijzondere rustige ligging. Ind.: provisiekelder woonkamer 54 m2 met open haard, moderne keuken 4.50x2.50 m, installatie o.a met afzuigkap en koelkast. Entree met marmeren vloer. Bet. toilet met gekleurd sanitair. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche (bet.) zolder met vliezotrap. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 134.500,–.

WIJNANDSRADE, Jozefstraat
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis (hoekpand) met garage, c.v.-gas en aangel. tuin, op mooie ligging en goede stand, bouwjr. '68. Ind.: kelderkast, L-woonkamer met dir. verb. naar keuken (totaal 52 m2) ged. met parket en tegelvloeren, schoonm.werk en oudholl. plafond, entree met bet. vloer en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., badkamer met ligbad, vliezotrap n. zolder. Aanv.: april 1979. Kooppr. ƒ 169.000,– k.k.

ELSLOO, Oldenbarneveldstraat
Halfvrijst. middenstandswoning met heteluchtverw. garage, tuin, op zeer goede stand, bwj. '66. Ind.: prov. kelder, woonk. 7.20x3.70 m met parketvloer en deur n. terras, keuken, entree met bet. vloer en toilet. 1e verd.: 4 slaapk., badkamer met douche geh. bet., vliezotrap naar zolder. Direct te aanv. Kooppr. ƒ 151.500,– k.k.

KERKRADE-WEST, Mariastraat
Groot halfvr. woonhuis met berging en tuin, geschikt voor 2 gezinnen, c.v.-gas. Bwj. '35. Opp.: 210 m2. Inh. 510 m3. Ind.: 2 prov. kelders, ensuite ensuit 9x4 m, keuken 3.50x2.80 m, gang, toilet, berging. 1e verd.: woonk. 9x4 m, 2 slaapk. badk. met douche, bet. keuken, daktuin. 2e verd.: 1 slaapkamer 6x4 m, beschoten zolder. Aanv. ged. direct. Rest in overleg. Koopprijs 120.000,– k.k.

HEERLEN, Jan Olieslagersstraat
Goed onderh. halfvrijst. woonhuis (hoekpand) met garage-berging, c.v.-gas, mooi aangel. tuin op zeer rustige ligging. Spouwmuur geïsoleerd, begane grond ged. dubb. beglazing. Bwj. '56. Opp. 309 m2. Ind.: prov.kelder, L-woonk. met open keuken 45 m2 met massief eiken aanbouwkeuken met o.a. kookplaat, oven, afzuigkap, koelkast en eetbar, royale entree met bet. vloer en oudholl. plafond, bijkeuken, bet. badkamer met zitbad, bet. terras. 1e verd.: 4 slaapk. waarvan 1 met kastenwand, vliezotrap n. zolder. Direkt te aanv. Vraagpr. ƒ 175.000,–.

BORN-BUCHTEN, Klein Holtum
Uitstekend onderh. halfvrijst. woonhuis (landhuistype) bwj. '73 met garage c.v.-gas en tuin, op rustige ligging. Ind.: woonkamer 8.00x3.80 m, ged. schoonm.werk, open trap n. verd., open boogverbinding naar grote woon-eetkeuken 6x3 m met o.a. aanbouwkeuken, koelkast en afzuigkap, bijkeuken, entree en toilet. 1e verd.: 4 slaapk., badkamer met ligbad en 2e toilet, vliezotrap n. zolder. Aanv. direkt. Koopprijs ƒ 159.000,–.

TAXATIES
Voor taxaties van al uw onroerend goed, op zéér korte termijn staan steeds 3 beëidigde taxateurs voor u klaar.



makelaars onroerend goed

Agnes Printhagenstraat 36/
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*



Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur
's Zaterdags van 10-13 uur.

---

te koop — Inlichtingen en bemiddeling via ons kantoor of via uw eigen N.B.M. makelaar tel. buiten kantooruren 04446-2918

HOENSBROEK
Patiobungalow met c.v. en garage. Ind.: hal, woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Bouwjaar 1975. Koopsom ƒ 189.000,– k.k.

HEERLEN-DE ERK
Exclusief landhuis, onder moderne architectuur gebouwd in 1974. Prachtige ligging met veel privacy. Leefruimte 85 m2, 5 slaapkamers, 2 badkamers, hobbyruimte, garage voor 2 auto's. Grondopp. 1100 m2. Koopsom ƒ 555.000,– k.k.

VOERENDAAL-KUNOSTRAAT
Vrijstaand woonhuis met c.v. en 516 m2 grond. Ind.: hal, prov.kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, hobby/kantoor; Verd.: 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Aanvaarding 1-11-1978. ƒ 279.000,– k.k.

van de pas b.v. makelaarskantoor I.O.G.
Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 04446-2610. Lid N.B.M., lid M.C.C
alle aanbiedingen geschieden vrijblijvend.

---

te koop — Inlichtingen en bemiddeling via ons kantoor of via uw eigen N.B.M. makelaar tel. buiten kantooruren 04446-2918

VOERENDAAL-EYNATTENSTRAAT
Vrijstaand woonhuis met 750 m2 grond. Degelijke staat en veel vrijheid.
KERKRADE-HAANRADE
Halfvrijstaand ruim woonhuis met garage en tuin. Veel extra's. Vraagprijs ƒ 198.000,– k.k.
NIEUWENHAGEN
Vrijstaand knus landhuis met 620 m2 grond. Prachtige staat en vrije ligging. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k.
WEUSTENRADE
Vrijstaande bungalow met 700 m2 grond, landelijk gelegen. ƒ 288.000,– k.k.
MERKELBEEK
Ouder halfvrijstaand woonhuis met tuin. Vraagprijs ƒ 89.000,– k.k.
Wij verkopen ook graag uw woning

TAXATIES
Meer dan 100 woningen kunt u via ons kopen.
Inlichtingen op zaterdag: 10.00-13.00 uur.

van de pas b.v. makelaarskantoor I.O.G.
Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 04446-2610. Lid N.B.M., lid M.C.C
alle aanbiedingen geschieden vrijblijvend



stroom, lenting & van gangelen bv

EPEN (gem. Wittem)
Vrijstaand herenhuis met garage, c.v. en tuin. Indeling souterrain: garage, provisiekelder en waskelder, beg. grond: hal, toilet, woonkamer (46 m2) met open haard tuinkamer en royale open keuken. 1e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer. 2e verdieping: zolderruimte. Te aanvaarden in overleg. Prijs ƒ 295.000.– k.k.

EYGELSHOVEN
Goed onderhouden drive-in woning met voor- en achtertuin. Souterrain: ruime hal garage: 10.10x4.00, berging Beg. gr.: toilet, L-vormige kamer met parketvloer en deur naar tuin, keuken met schrootjesplafond. Verd.: c.v.-ruimte, badkamer met douche, 2e toilet en v.w., 4 slaapkamers, waarvan één met muurkast. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 159.000,–

GELEEN
Riant gelegen en degelijk gebouwd vrijstaand woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: souterrain: garage, 3 kelders. Beg.gr.: ruime hal, kantoor, L-woonkamer met mogelijkheid voor open haard, keuken. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers waarvan 2 met balkon badkamer. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 355.000.– k.k.

GELEEN
Halfvrijstaand woonhuis met binnenplaats en bijgebouw. Ind. kelder, beg. gr.: hal 2 kamers, keuken, toilet en douche. 1e verd.: 4 slaapkamers, zolder beplankt en beschoten te bereiken via vaste trap. Ind. bijgebouw: gewelfde kelder, 2 kamers en zolder te bereiken via vaste trap. Het geheel is ook uitstekend geschikt als bedrijfspand. Ruime parkeergelegenheid is aanwezig. Aanvaarding medio oktober 1978. Prijs ƒ 185.000,–. k.k.

KERKRADE-WEST
Drive-in woning met c.v. Ind. beg. gr.: hal, garage, toilet en hobbykamer. 1e verd.: keuken en woonkamer met parketvloer. 2e verd.: 3 slaapkamers en badkamer met ligbad, toilet, v.w. en aansl. wasautomaat. Te aanvaarden in overleg. Vraagprijs ƒ 132.000.– k.k.

NEERBEEK
Bouwterrein met goedgekeurd bouwplan voor de bouw van vrijstaand woonhuis. Perceelsoppervlakte: 1250 m2. Prijs ƒ 135.000.– v.o.n.

makelaardij onroerend goed
stationsstraat 12 maastricht
telefoon 043-11737
groenstraat 47 geleen
telefoon 04494-40880
zaterdags geopend van
10.00 tot 12.00 uur

A. LEENAERS



Lid Nederlandse Bond van Makelaars in O.G. (NBM)

HEERLEN, Welten, A-woning, berging, grote woonkamer, met parket, grote woonkeuken, ruime study, hal, met parket, toilet, garderobe, 1 zeer grote slaapkamer, 2 normale slaapkamers, badkamer met ligbad en achterbalkon. Totale grondopp. ca. 250 m² gelegen op het zuiden. Vraagprijs: ƒ 215.000,– k.k.

HEERLERBAAN, woning met kelder, hal, toilet, woonkamer met eetkamer, garage, berging, 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder. Mooie tuin. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

BOCHOLTZ, Narcissenstraat, halfvrijstaande woning met vrijst. garage, provisiekelder, hal, keuken, toilet, doorzonkamer, open haard, 4 slaapkamers, badkamer met bad, zolderkamer, zolder, c.v.-gas, mooie aangelegde tuin. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

SIMPELVELD, van Werschstraat, halfvrijstaande woning met garage, 3 kelders, L-vormige woonkamer, moderne keuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, c.v. Vraagprijs ƒ 200.000,– k.k.

KERKRADE-W., Kaalheidersteenweg, 25 m² verkoopoppervlakte (kan eventueel uitgebreid worden), woonkamer, moderne keuken, luxe badkamer, toilet, bergruimten, 5 slaapkamers, zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 153.000,– k.k.

A. LEENAERS



Aussurantie-adviseur
Makelaar in onroerend goed
Beëdigd taxateur

Heerlen, Pater Romboutslaan 2
Telefoon (045) 717237

Te huur te Ubach over Worms
WINKELRUIMTE
naast Schuitema
ter grootte van ca. 134 m2

Huurprijs ƒ 18.800,– per jaar excl. BTW en servicekosten.
Tekening op aanvraag verkrijgbaar.
Voor nadere bijzonderheden e.d. verzoeken wij u vriendelijk kontakt op te nemen met

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

HEERLEN
Te koop aan de Dom. Jongeneelstraat 2 panden, waarvan 1 verhuurd als kamerverhuurbedrijf. Prijs ƒ 340.000,– k.k.
HEERLEN
Te koop aan de Heerlerbaan praktijk- annex woonpand. Voorzien van c.v. Prijs ƒ 300.000,– k.k.
HEERLEN
Te koop aan de Kerkraderweg winkel-woonhuis. Het winkelgedeelte is verhuurd. Koopprijs ƒ 195.000,– k.k.
HOENSBROEK
Te koop aan de Hoofdstraat winkel-woonhuis. Oppervlakte winkelruimte 450 m2 met 75 m2 magazijnruimte. Voorzien van gas-heater; woning voorzien van c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 375.000,– k.k.
KERKRADE-WEST
Te koop aan de Kampstraat tussengebouwd kantoorpand met tuin, bijbouw en bergingen. Tot. oppervlakte ca. 300 m2. Prijs ƒ 187.500,– k.k. Incl. stoffering.
SCHAESBERG
Te koop aan de De Wendelstraat winkel-woonhuis. Voorzien van c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.
UBACH O. WORMS
Te koop aan de Nieuwenhagerheidestraat winkel-woonhuis. Winkelruimte ca. 80 m2. Koopprijs ƒ 175.000,– k.k.
UBACH O. WORMS
Te koop bedrijfspand ter grootte van ca. 240 m2. Tot. perceelsoppervlakte ca. 1000 m2. Prijs ƒ 175.000,– k.k.
VAALS
Te koop modern zakenpand voorzien van alle faciliteiten. Prijs op aanvraag.
Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

Nu 30% rijkssubsidie max. ƒ 1200,–
= die wij voor u aanvragen =
= op =
thermopane dubbele beglazing

glasdam b.v.
Rukkenerweg 2, Nieuwenhagen
Tel.: 045-311897-317230
stuur mij zonder verdere verplichting nadere informatie!

BON
naam ....
adres ....
plaats ....
tel. ....

Wij lenen u graag geld.
En spelen daarbij open kaart.
Dit zijn onze tarieven:

	30	36	48	60
5.000	197,22	169.28	134,36	113.40
8.000	311,44	266,75	210,90	177.38
10.000	425,65	364,22	287.44	241.36
12.000	463,72	396.71	312.95	262.69

Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

CLAESSENS
assurantiën · financieringen
Rijksweg Zuid 211 Geleen Tel. 04494-48430
bij geen gehoor 04494-45870

TE KOOP

HOENSBROEK - Emmastraat: mooi verb. halfvrijst. woonh. m. gar., c.v., gr. kelder en tuin. Ind.: ruime hal, L-vorm. woonk. plm. 48 m2, aanb.keuken m. appar. o.a. afzuigk., koelkast, kookpl. en oven, etc. Ben.verd.: luxe badkmr. m. ligb. en toilet. 1e verd.: 4 slpks., vaste trap naar beschoten zolder. Vr.pr. ƒ 165.000.– k.k. Aanv. direct.

VALKENBURG - Zonnebloemstraat: zeer mooie tussenwoning bwj. 1976 met siertuin, berging en c.v. Ind.: bet. hal, L-vormige woonk. met tegelvloer, open aanb.keuken met app. waaronder afzuigk., koek., kookpl., oven etc. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badk. met ligb., 2e toilet, vaste trap naar zolder waarop 4e slaapk. en bergruimte. Het pand is geheel geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

HOUTHEM - Valkenburg: zeer royale lux. geheel vrijst. bungalow/landhuis met alle privacy (omschermd door hoge begroeiing) tot. opp. 2000 m2. Dubbele open type garage en c.v. Ind.: bet. hal m. garderobe. Grote rustieke woon- en zitkamer m. marmeren vloeren. Open haard en aanliggend zitterras. Modern ingerichte en geheel bet. eetkeuken m. was/bijkeuken. Luxe badkamer m. ligbad, 2 wastafels en aparte douche, studeerkamer/slaapkamer. Verd.: 2 zeer grote slaapkamers met kastenwand, verder ruime vide/speelkamer. De woning is degelijk uitgevoerd met veel schoonmetselwerk. Vr.pr. ƒ 430.000.– k.k. Aanvaarding direkt.

REYMERSTOK - (Gem. Gulpen): voortreffelijk vrijliggend woonhuis met panoramisch vergezicht, dubbele garage en tuin, kelder, oliestook-verwarming. Ind.: hal, woonkamer plm. 35 m2, zitk. plm. 30 m2, keuken. Verd.: 3 gr. slaapkamers, badk. met ligb., vaste trap naar 2e verdieping waarop 2 slaapkamers en berging. Totale grondopp. plm. 1200 m2. Vraagprijs ƒ 225.000.– k.k.

CAMERIG - (Gem Vaals): prachtig gelegen (nabij Klein-Zwitserland), boerderijtje m. boomgaard en goedgekeurde tekening voor eventuele verbouwing. Totale opp. plm. 2080 m2. Ind.: hal, woon- en zitkamer, keuken. Gewelfde kelder, 3 slpks., badkamer en zolder. Prijs op aanvraag. Aanvaarding direkt.

ULESTRATEN - Churchillstraat: halfvrijstaand woonhuis met leuke siertuin en grote garage. Ind.: hal, doorzonkamer, moderne keuken. Verd.: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet. Beschoten zolder met extra ruimte. Prijs ƒ 149.000.– k.k.

MAASTRICHT - Koning Clovisstraat 7: groot mooi zakenpand m. royale bovenwoning en inpandige garage. Ind. begane grond: winkelruimte plm. 32 m2 (met keuken en apart toilet), bergruimte en garage plm. 86 m2 en kelder plm. 35 m2. 1e verdieping: grote hal, woonkamer, zitkamer, keuken, dakterras (8m x 8m). 2e verdieping: 3 grote slpks., badkamer m. ligbad, 2e toilet. Beschoten zolder over gehele pand. Vraagprijs ƒ 259.000,– k.k.

KERKRADE - Kokelestraat: 4 appartementen in verhuurde staat, huuropbrengst ƒ 21.000.– per jaar. Totale grondopp. 791 m2. Het geheel bevindt zich in zeer goede staat. Vr.prijs ƒ 198.000,– k.k.

STEIN - Zwartdriesstraat: halfvrijst. woonhuis met garage, berging en diepe tuin. Ind.: ruime hal met kelderkast, doorzonkamer, moderne keuken. Verd.: 3 gr. slaapkamers, badk. met ligbad, gashaardverwarming. Prijs ƒ 142.500,– k.k.

SUSTEREN - Houtzagerstraat 2: nieuw vrijstaand woonhuis met c.v. (hete lucht) en tuin. Totale opp. plm. 330 m2. Ind.: hal, woon-zitkamer plm. 45 m2 met open haard en veel schoonmetselwerk, open aanbouwkeuken met apparatuur, bijkeuken. Verd.: grote overloop 2-3 slpks., prachtige badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet. Prijs ƒ 175.000,– k.k. Incl. stoffering en vitrages. Aanv. direkt.

BORN - Graaf v. Loonstraat: halfvrijstaand woonh. m. garage, siertuin, c.v. en serre. Ind.: hal met kelderk., L-vormige woonkamer plm. 40 m2 m. oudholl. balkenplafond, massief eiken open aanbouwkeuken m. appar. o.a. m. afzuigkap, koelk., kookpl., oven etc. Woonkamer en keuken zijn voorzien van Quartz-tegelvloeren. Verd.: overloop m. muurkast, 3 ruime slpks., badk. en beschoten zolder. Luxe afwerk. Vraagprijs ƒ 165.000.– k.k.

OIRSBEEK - Bachstraat: in stijlvolle architectuur luxe woonhuis (schakelbouw) met prachtige siertuinen met klinkeroprit naar inpandige garage, berging, c.v., totale isolatie. Ind.: ruime hal, L-type woonkamer (35 m2). Luxe aanbouwkeuken met apparatuur waaronder: afzuigkap, koelkast, kookpl., oven, bergkast etc. Verd.: overloop, 3 ruime slaapkamers, badk. met ligb., 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. waarop 4e slpk. Grote berging en c.v.-ruimte. Vraagprijs: ƒ 195.000, aanvaarding direct.

GELEEN - Jasperstraat: rustig gelegen met blijvend vrij uitzicht, halfvrijstaande woning met leuke voor- en achtertuin, kelder, c.v. en royale garage. Ind.: hal, doorzonkamer met pr. open haard (oudhollands). Moderne keuken. Verd.: 3 ruime slaapk. waarvan één met balkon. Badkamer met ligbad (gekleurd sanitair) zolder met ruimte voor 4e slaapkamer. Het pand is in uitstekende staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 179.000.– k.k.

GELEEN - Landsteinerstraat: leuke tussenwoning met garage, tuin, c.v.- kelder en berging. Ind.: ruime hal, doorzonkamer plm. 35 m2, open keuken. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer en vliering. Prijs ƒ 145.000.– k.k.

SITTARD - Winston Churchilllaan: halfvrijstaand woonhuis, bouwjaar 1977, met garage, berging, tuin. Ind.: ruime hal met kelderkast, doorzonkamer, mod. open keuken. Verd.: 3 gr. slpks., badkamer m. ligbad, 2e toilet, zolder bereikbaar via vliezotrap, mogelijk voor 4e slaapk. Het pand is geheel geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 165.000.– k.k.

TE HUUR

BRUNSSUM - Kouteveld nabij Centrum: prachtig vrijst. herenhuis m. inpandige garage, c.v en tuinen. Ind.: hal, mod. keuken m. o.a. wasmachine, droogmachine, koelkast etc. Grote woonk. m. ingebouwde kasten. 2-4 slpks., badkamer. Vraagprijs ƒ 1200,– p. mnd.

EINIGHAUSEN - (Gem. Limbricht): Everstraat. Grote halfvrijstaande herenhuizen (nieuwbouw) met 4-7 slaapkamers. Prijs ƒ 865.– p.m. Aanvaarding 1-11-1978.

TE KOOP GEVRAAGD

Wij zoeken op zeer korte termijn voor enige onzer relaties woonhuizen en bungalows, gelegen in Midden- en Zuid-Limburg. Schriftelijke en telefonische aanbiedingen te richten aan onderstaand adres

Inlichtingen: zaterd. van 10 tot 13 uur, ma. t.m. vrijd. tijdens kantooruren.

assurantiën en bemiddeling in onroerend goed geleen bv
DE BRUIJN
NACHTEGAALSTR. 91 GELEEN TEL. 04494-40955

Onroerend goed

Laat zien wat u te koop heeft ...



Plaats een reuzepiccolo met foto in het Limburgs Woonblad. Uw advertentie krijgt daardoor méér aandacht en u een betere koper!? 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of 2 kolommen met een foto van 60 mm hoog met één of meer grote woorden of regels.
Geef u advertentie op bij een van onze kantoren of stuur uw foto met tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Limburgs Woonblad zo vast als een huis elke zaterdag in het Limburgs Dagblad

Landhuis te k. **KERKRADE-WEST,** pr. ƒ 435.000.-. tel. 045-415399.

Halfvr. landhuis (76) in **BANHOLT** m. c.v., tuin, terras, kennel, gar., toilet, woonk. m. op. haard, op.keuken. 2 hals, 3 slaapk., badk., vr.pr. ƒ 185.000.- k.k. Tel. 04457-915.

HULSBERG halfvrijst. herenhuis met c.v. Ind.: souterrain, garage en kelders. Beg.gr.: ruime entree, toilet, gr. woonk. (9.40 x4.20/3.60) en keuken. 1e verd.: 3 gr. slpk. (9.5 m2, 14.5 m2, 16 m2) waarvan 1 met balkon, badk. met ligbad. 2e verd.: zeer grote slpk. (21 m2) en bergingen. Mooi aangel. tuin met vrij uitzicht, berging en terras. Vr.pr. ƒ 225.000.-. tel. 04405-1687.

Boerderijtje te k. Plm. 0.5 ha grond, gel. rand **KLIMMEN.** Te bevr. tel. 04454-1623.

TERWINSELEN (CENTRUM) Kapitaal woonhuis te koop (1923) inhoud 1000 m3. 12 ruime kamers, c.v. aardgas, 4 etagesbouwwerk als bunker (puntgaaf) staat van onderhoud als nieuw. Voor 4 aparte ruime etagewoningen is kleine, snelle en goedkope verbouwing noodzakelijk (doe-het-zelver!). Naast het pand brede oprit naar achterliggend terrein dat plaats biedt voor ca. 25 autoboxen. (ca. 1000 m2) 1 maart vrij. Uiterste koopprijs gehele complex ƒ 225.000.-. Rendement voor koper. geldbelegger. Makkelijk te berekenen. Br. on. nr. 0865 LD Hrl.

KERKRADE De Gracht. tussenl. ruim woonh. Ind.: entree, grote woonk., studiehoek, open keuken met eetbar, toilet, open trap, ruime overl., 2 gr. bergkast., 4 slpks., badk. m. ligbad, 2e toilet, aansl. wasm., voor- en acht.tuin., c.v., berging. Op korte termijn te aanv. Koopr. ƒ 128.000.- k.k. Inl. tel. 045-420056.

Te koop **WOONHUIS.** Gelegen Erkstraat 1, Heerlen.

HOENSBROEK. Mooi hoger gelegen halfvrijstaand woonhuis te k. Niet te groot, niet te klein. IJzersterk en zo goed als nieuw (1960). Koopprijs inclusief vloerbedekking, gordijnen, stoffering, zonweringen hele pand. ƒ 128.000.-. Terstond vrij. Zonder enig eigen kapitaal niet te reflecteren. Juiste adres van het pand: Amstenraderweg 72, Hoensbroek. Inlichtingen en afspraak tel. 045-314804 (21-22 uur).

ST. GRAVENVOEREN. België te k. gr. 18.29 m2 gel. Weinandstr. Zeer rustig en mooi gel. dir. aanv. Inl. te bek. Schoolstr. 4. Noorbeek.

NIEUWENHAGEN. Te k. halfvrijst. woonhuis (Split-Level) met carport en berging, living incl. open keuken plm. 50 m2, 3 slpk., badk. met ligbad en douche, aparte 2e toilet, beschoten vliering, luxe afw. Vr.pr. ƒ 195.000.- k.k. Tel. 045-314839.

KERKRADE, Haanrade op goede ligging, ruim geschakeld woonhuis met c.v., garage, voor- en achtertuin. Indeling o.a.: garage, kelder 32 m², ruime woonkamer, zeer luxe ingerichte keuken met alle apparatuur, bijkeuken, terras en tuin, 3 slaapkamers en luxe badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel, 2e toilet en gekleurd sanitair. Aanvaarding 3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 175.000.- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN, in het B-plan „Douve Weien" patiobungalows met garagebox en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime woonkamer met open haard, eethoek en keuken met complete inrichting, berging met aansluiting wasautomaat, 4 slaapkamers, badkamer met douche, ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet, buitenberging. In souterrain: provisiekelder en ruime berging. Groot terras met buiten open haard. Verkoopprijzen van ƒ 310.609.- tot ƒ 362.531.- v.o.n. Vermelde prijzen zijn inclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN, Laanderstraat. tussenwoning met c.v. en berging. Indeling o.a.: kelder, hal, U-vormige woonkamer ca. 38 m², keuken met moderne installatie, badkamer met douche en gekleurd sanitair, binnenplaats, 3 slaapkamers en vliering. Aanvaarding november 1978. Vraagprijs ƒ 112.500.- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. 045-712255.

STEIN-NIEUWDORP te koop halfvrijst. woonhuis, gelijkvloers met garage, c.v., voor- en achtertuin. Pr.n.o.t.k. Direct te aanvaarden. Brederodestr. 27, tel. 04495-2737.

SCHAESBERG, t. k. h. vrijst. woonhuis met gar. Ind.: beneden: hal, keuken, woonkamer, w.c. en veranda. Verdieping: 3 slp.kamers, badkamer. Voor- en achtertuin. Vr. pr. ƒ 160.000.- k.k. Te bevr., tel. 045-317956.

SCHIMMERT, aan de Beekerbaan halfvrijstaande souterrainwoning met c.v. en garage. Indeling o.a.: berging, provisie- en hobbykelder, betegelde hal met toilet, ruime woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, c.v.-ruimte en hobbyzolder. Verkoopprijs ƒ 238.640.- v.o.n. Vermelde prijs is exclusief event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. tel. 045-712255.

SCHINVELD, Emmastraat 5, vrijstaand woonhuis met c.v., garage en rondom tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, woonkamer 20 m², keuken, garage met smeerput, 4 slaapkamers en douche. Aanvaarding november 1978. Vraagprijs ƒ 139.500.- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT, mooi gelegen halfvrijstaand landhuis met garage, c.v.-gas en tuin. Bwjr. '77. Oppervlakte 235 m². Indeling o.a.: entree met tegelvloer, toilet, garderobe, zeer royale woonkamer met hardhouten trap, keuken met aanbouwinstallatie o.a.: wasemkap, gaskookplaat, elektr. oven, dubbele spoelbak, bijkeuken, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet, beige sanitair. Vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer, berging. Aanvaarding maart '79. Vraagprijs ƒ 207.000.- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop

Klimmen

landelijk gelegen groot vrijstaand

herenhuis

met afgesloten binnenhof en bijgebouwen, voorzien van c.v., grondopp. 6400 m2. Direct te aanv. Inl. Retersbeek 78, Klimmen. tel. 04446-1210 tussen 17 en 20 uur.

Te k. in **KERKRADE-WEST** (de Gracht). Halfvrijst. eengezinswon. met carport en berging. Woonkamer 35 m2, keuken 14 m2 met eetbar, studeerkamer, 4 slaapkamers. Beneden plavuizenvloer, houten plafond. Thermopanebeglazing, zonneschermen. Te aanvaarden plm. 1-8-79. Tel. 045-415981. Vr.pr. ƒ 160.000.- k.k.

GR. BOERDERIJ herenhuis of landhuis te huur gevr. met recht van onderverhuur en vrije vestiging minimaal 8 kamers. Huurpr. tot plm. ƒ 2000.- p. mnd. Niet verder dan plm. 20 km van Sittard, tel. 03462-3182, of brief naar G. Mazure Scheendijk 8A, Breukelen.

BRUNSSUM Ridder Gosswinstraat 12, te k. halfvrijst. woonh., grote woonk. met tegelvloer, keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad en 2 toilet, garage en c.v. voor- en achtertuin. Bwj. '75, pr.n.o.t.k. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

Te koop in nabijheid van station Hoensbroek groot uniek verbouwd

woonhuis

met aangrenzende friture. Het woonhuis zowel als de friture zijn ook afzonderlijk te koop.
Tel. afspraak voor informatie en bezichtiging

Te k. te **BRUNSSUM** halfvrijst. woning, bwj. '72, ind.: hal w.c., keuken 3x4 m. L-vorm. woonk. 8.5x4 m. 3 ruime slpk., douche en 2e toilet, zolder, c.v., garage, voor- en achtertuin. Vrij uitzicht aan voorkant, achter dicht beplant. Pr. ƒ 160.000.-. Valeriusstr. 7 Op de Vos. tel. 045-251940. bezichtigen van 18-20 uur.

HOENSBROEK. Te k. halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: entree, keuken met schrootjesplafond, bijkeuken, toilet, woonkamer 23 m2. 1e verd.: badkamer met ligbad, twee slaapkamers. 2e verd.: een slaapkamer en zolder. Pand is gedeeltelijk onderkelderd. Vaste prijs ƒ 128.000.- k.k. incl. stoffering. Te bevr. Ass. kant. A.D. Vermaire. Houterend 40, Stein, tel. 04495-3858.

GELEEN flat te koop. Spoedig te aanvaarden. Inl. 045-414728.

SITTARD, Kollenberg, te k. bungalow. tel. 04490-12909.

Te koop groot

hoek-winkelwoonhuis

gelegen nabij centrum Brunssum. Ind.: sout.: ruime kelder, beg. gr.: voorm. winkelruimte, 2 woonk., r.keuken, serre, luxe badk. met ligb., douche met 2e toil., 1e verd.: 3 gr. slpk., 2e verd.: gr. zolder met 1 slpk., vaste trap, gr. dubbele gar. met ruime oprit en gr. tuin, tot. oppervl. 650 m2. Vraagpr. ƒ 180.000.- k.k. Inl. na 18.00 u. tel. 045-251269, b.g.g. 04447-1723.

Te k. **België-GEMMENICH** 15 min. v. Hrl. Gerest. luxe boerderij, 5 slp.kamers. 4 milj. B. Fr. Tel. 09-3241794803 of 09-3241766215.

HEERLEN-PALEMIG. Halfvrijstaand woonhuis. Zeer ruim en goed onderhouden. Met garage en c.v. J.H. Bremen, Kapelweg 60, Heerlen, tel. 045-722305.

HOENSBROEK. Te k. fraaie eengezinswoning in het sportparkplan. Ind. begane grond: hal, toilet, woonkamer en keuken. Verd.: 3 slaapkamers en badkamer met 2e toilet en ligbad. Vaste trap naar zolderverdieping, alwaar 4e slaapkamer en ruimte voor c.v., boiler. Mooi aangelegde tuin en siertbestrating. Aparte berging, carport. Aanvaarding november 1978. Vraagprijs ƒ 150.000.- k.k. Inl. L. van Oost Assurantiën B.V., verl. Wilhelminastr. 36, Hoensbroek, tel. 045-217490. Zaterdag tussen 10 en 12 uur.

Te koop gevraagd

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij huizen in Z.-Limburg tot ƒ 300.000.-.

Bruckner makelaar Aken

Tel. 09-4924132692. na 19 uur 045-713627.

Uw **WONING** verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000 t/m ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G. M. Geurts B.V., Nieuwstr. 22-24 Postbus 129, Hoensbroek. Tel. 045-211668.

BRUNSSUM: te k. mooi hoekh. m. gr. garage, keuken, kamer, kelder, 3 slaapk., douche, centr. verw. Prijs n.o.t.k. Br. onder BR 349 LD. Brunssum.

BUNGALOW te k. grote woonk. met open keuken en eetbar, 3 grote sl.k. grote hal dubbele garage. Prachtige ligging Winselerhofstr. 21 Kerkrade-West.

Ouder **WOONHUIS** te k. gevr. in slechte toestand geen bezwaar. Br. o. no. VA 256 LD Valkenburg.

Te k. gevr. **WINKELWOONHUIS** in W-Mijnstreek. Br. o. no. VA 257 LD Valkenburg.

Te koop gevr. in Z-Limburg verb. **BOERDERIJTJE** of landhuis, grondopp. minimaal 3.000 m2, rustig gelegen. Koopprijs plm. 400.000.- Brieven onder nummer 0839 LD Hrl.

Te k. gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN** bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4. Brunssum. tel. 045-256161.

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

Te k. gevr. door particulier groot **HUIS** of boerderij met tuin of wei of bouwgrond hiervoor. Spaubeek - Geulle - Schimmert - Ulestraten of omg. Corr. Ecrivissestraat 31, Beek, tel. 04402-3675.

Wegens omstandigh. te k. **Wittem.** Halfvrijst. woonh. Ind.: hal, toilet, keuken, woonk. 1e verd.: 3 slp.kamers, douche, gar., c.v. met nw. eiken aanbouwkeuken. Vr. pr. ƒ 150.000.- tel. 04451-861.



Lintjenshof-Roermond vrije vestiging

Grote huizen in twee verschillende variaties, dicht bij stadscentrum. Beide huizentypen met grote living, luxe keuken, tenminste 3 slaapkamers, luxe badkamer, garage of carport, terras en tuin. Zeer spoedige oplevering. Prijzen B vanaf ƒ 137.000.- v.o.n.; type C vanaf ƒ 155.400.- v.o.n. (zie afbeelding) Vrije vestiging. 100% hypotheek mogelijk. Vraag volledige informatie bij Stienstra Roermond, Minderbroederssingel 6-12, Roermond, telefoon 04750-10100.

Te koop

herenhuis te brunssum

ƒ 205.000.- k.k. - 150 m van centrum Brunssum. Sfeervol, goed onderhouden halfvrijstaande woning met garage en c.v.-gas, grote tuin op zuiden met veel privacy. Ind.: entree, hal, toilet, grote woonkamer en ruime keuken, douche en bijkeuken, 1e verd.: 3 ruime slaapkamers met v.w., groot balkon op zuiden, badkamer met ligbad en 2e toilet, v.w., vaste trap naar zolder, mogelijkheid tot 4e slaapkamer, veel bergruimte. Aanvaarding n.o.t.k.
Inl. vanaf maandag 25 september tel. 045-255729.

HEERLEN van part. hoekwoonhuis bwj. '64 geh. gemoderniseerd in '76, met voor- zij- en achtertuin en schuur. Ind.: kelder, hal m. houten wanden en grandm doorzonkamer, open keuken m. inb.app., vl. 1e verd.: 3 slpk., waarvan 1 met v.w. en 1 m. vaste kastenwand. Ruime luxe badk., m. dubbele v.w., ligbad en 2e toilet. Zolder d.m.v. vlizotrap te ber., c.v.-gas, incl. stoff. Kooppr. ƒ 165.000.-. Te bevr. zat. geh. dag en zondag tot 18.00 uur, tel. 045-722922.

BRUNSSUM. Klingbemden 133. prachtig woonhuis, nieuw. Grote woonk. met tegelvloer, open keuken met eetbar. 3 slpk., grote badk. met ligb. plus 2e toilet, c.v. en gar., berging, voor- en achtertuin. Pr. n.o.t.k. Th. v. Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

HOENSBROEK Schuureik landhuis te k. riant onder architekt. Modern gebouwd, bouwjaar 1974 op 1300 m2. Inl. en bez. Slot Harenlaan 31.

SPAUBEEK te k. halfvrijst. woonh. m. c.v. gar. m. c.v. bergh. voor- en achtertuin met terras. Ind.: gang, toilet. Woonk. plm. 28 m2, m. open haard, keuken, kelderkast. 1e verd.: 3 ruime slpk., douche, vliezotrap naar geh. bepl. zolder. bwj. 1969. vr.pr. ƒ 155.000.- k.k. Inl. ma. t/m vr. na 18 u. tel. 04493-2488 Kerkstr. 35, za. en zo. na 12 uur.

Met spoed te koop gevraagd **BOUWGROND** ook voor meerdere woningen, woonhuizen en zakenpanden, event. v. belegging. Aanb. Chapman B.V., Kruisbergstraat 15a, Brunssum. tel. 045-256921.

MAASTRICHT. Te koop in aanbouw zijnd geschakeld luxe herenhuis met garage en tuin (opp. grond 320 m²). Ind.: hal met travertinvloer, toilet met fonteintje, grote living (51 m²) met open haard en schuifdeur naar terras, hardhouten open trap, luxe keukeninrichting met komplete apparatuur. Verdieping: overloop, badkamer met ligbad, douchebak en wastafel; apart toilet met fonteintje, 4 ruime slaapkamers waarvan 2 op balkon uitkomen. Vaste hardhouten trap naar grote zolder, met mogelijkheid voor 5e slaapkamer of hobbyruimte. Uitvoering o.a. met gekleurd sanitair, thermopane, hardhout etc. Koopsom ƒ 300.000.- v.o.n. exclusief rente tijdens de bouw. Aanvaarding: medio november 1978. Inlichtingen: Stroom, Lenting & van Gangelen B.V., Stationsstraat 12 te Maastricht. Tel. 043-11737 b.g.g. 04409-2578.

HOENSBROEK. Te k. nabij het centrum, grote woning met winkelruimte, werkplaats, garage en mooie tuin. Winkelruimte is eventueel eenvoudig te veranderen in extra woonruimte of kantoor. Het gehele pand is voorzien van c.v. en thermophane beglazing. Nadere inlichtingen: L. van Oost Assurantiën B.V., Velengde Wilhelminastr. 36, Hoensbroek. tel. 045-217490. 's zaterdags tussen 10-12 uur.

Vakkundig groenverzorging, coniferen, bomen en heesters. **SNOEIEN,** aanleg, onderhoud, gazon enz. L. Paulssen, Hommerterweg 287, Amstenrade, tel. 04492-1725.

DIETEREN-SUSTEREN: te k. mooie woning bwjr. '60, met mooie keuken, grote woonkamer, 4 slaapkamers, douche, zolder, kelder, serre, grote berging, garage en tuin. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 100.000.- k.k. Br.ond.nr S 395. LD Sittard.

SCHINNEN te k. halfvrijst. woning, c.v., bj. 1968, ind.: hal, toilet, bergkast, L-kamer, keuken m. aanbouwkeuken. 3 slpks., badk. gar. Vr.pr. ƒ 142.000.- k.k. Kennedylaan 11, tel. 2881.

SCHAESBERG, in het B-plan Dr. Calsstraat landhuizen met c.v. en garage. Indeling o.a.: garage, ruime hal met toilet, L-of Z-vormige woonkamer, grote keuken met installatie, 3 of 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vliezotrap naar zolder. Verkoopprijzen van ƒ 182.310.- tot ƒ 204.376.- v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. of te huur te **GREVENBICHT.** Raadhuisstr. 21, winkel-woonhuis ook gesch. als kantoorruimte. voorz. v. c.v., winkelopp. 50 m2, tot. opp. 700 m2, tel. 04490-15074 of 15822.

Landelijk wonen in Echt-Mariahoop

Aan de rand van uitgestrekte bossen en landerijen worden 8 riante halfvrijstaande herenhuizen gebouwd op royale bouwterreinen van 45 m diep. alle tuinen op het zuiden.
L-vormige woonkamer met open keuken. 46 m2. bijkeuken, garage, hal met open spiltrap tot op zolder. 3 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad. wastafel. 2e toilet. Op zolder grote hobbyruimte of 4e slaapkamer van 20 m2. c.v. en berging.
Deze woningen worden bijzonder luxe afgewerkt: hardhouten buiten- en binnenkozijnen. Keller keuken in kleur met koelkast, kookplaat en afzuigkap, Oldenstijn hoek, open haard in schoonmetselwerk, hefschuifdeur naar terras, terras en oprit in grindtegels, gasboiler 115 liter.
Koopprijs ƒ 194.000 v.o.n.
Inlichtingen en documentatie:
MULLENERS VASTGOED B.V., Dr. Duijsenslaan 33 Grevenbicht, tel. 04497-1763.

Neer nieuwbouw landhuis

met garage, c.v. en gasboiler. Woon-eetkamer, open keuken 55 m2. Hal met open zijtrap, garderobe, wc, 3 slaapkamers, badkamer, berging. Luxe afwerking o.a. hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuren, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasemkap, kookplaat. Gehele afwerking kan nog door koper worden bepaald. Koopprijs ƒ 296.000.- v.o.n. Inl. en documentatie:

Mulleners Vastgoed BV

Dr. Duysenslaan 33. Grevenbicht. tel. 04497-1763

Roermond - nieuwbouw landhuis

met garage, c.v. en gasboiler. Wooneetkamer, open keuken 55 m2. Hal met open spiltrap, garderobe, wc, 3 slaapkamers, badkamer, berging. Luxe afwerking o.a. hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuren, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasemkap, kookplaat. Gehele afwerking kan nog door koper worden bepaald. Koopprijs ƒ 296.000.- v.o.n. Inl. en documentatie:
Mulleners Vastgoed b.v.
Dr. Duysenslaan 33 - Grevenbicht.
Tel. 04497-1763.

Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, directe afhandeling of opties op percelen.

Aanbiedingen:

Mulleners Vast Goed B.V.

Dr. Duysenslaan 33. Grevenbicht
Tel. 04497-1763.

Te k. **Hrl.-Nrd.** landhuis alst., c.v., mooi aangelegde tuin, 900 m2 tot. opp., Br. o. n. A 272 LD. Hrl.

HEERLEN-WELTEN: type vrijst. herenh. m. c.v., gar., en tuin. Ind. hal, wc., woonk. 33 m2, gr. keuken m. install. 1e verd. 4 slpk. waarv. 3 m. schrootjesplafond, 1 m. balkon, badk. m. ligb., dubb. vaste wast. en toilet, wateronthärder, spouwmuurisolatie, eiken deuren en andere extra's. Aanv. jan. '79, vr. pr. ƒ 237.000.- k.k., tel. 045-714423.

HULSBERG: half vr.st. herenh. met c.v., onderpandige garage en kelder, L-vorm woonk. 38 m2, gr. keuken, 3 slaapk., douchecel, ged. beplankte zolder. Mooi aangel. tuin 280 m2. Prijs op aanvr. tel. 04405-1701.

BEEK: te k. halfvr. hoekhuie met cv, mooi gel. met voor-, zij- en achtertuin (zijtuin heidet.) en vrijst. gar. met water en verw. Tot opp. plm. 300 m2. Ind.: hal, berging, toil. en keuken met bet. vloer. Doorzonkamer met open haard en deur naar ruim bet. terras. 1e verd.: volt. bet. badk. met ligb. en 2e toil., 3 ruime slpk. Hele pand voorzien van luxe stalen zonneschermen, aan terraszijde over geh. breedte v. h. pand. Aanv. dir. Inl. za. tot 18 u., zo. de hele dag. Werkd. na 19 u. Hoeferpark 36, Beek. Tel. 04402-3787.

UBACHSBERG te k. halfvrijst. woonh. met c.v., dubbele garage, grote woonk. en moderne keuken, 3 slpks. en douche. Vr.pr. ƒ 195.000.- K!k. Inl. Mosterdstr. 25 (tussen 13 en 19 uur).

EYGELSHOVEN: te k. zakenpand met woning. Gunstig gel. in centr. Laurastr. 7. Inl. 045-721316.

KERKRADE: te koop cafépand met mooie grote bovenwoning, tuin, garage, evt. steun van brouwerij aanw., papieren kunnen evt. 1 jr. aanw. blijven. Pr. n.o.t.k. Br. o. nr. .I. 7233 L.D. Nieuwenhagen.

Te k. ruime **TUSSENWONING** nabij ABP. Ind.: hal, gang met trappenhuis, grote woonkamer, keuken-bijkeuken, toilet, kelder, tuin. 1e verd.: 2 zeer grote kamers, ruime keuken, toilet. 2e verd.: zolders, te ber. via vaste trap, 2 kamers. Vrpr. ƒ 135.000.- k.k. Heerlen, tel. 045-213080.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** bwj. '63 met voor- en achtertuin, dubbele garage. Woonk. 42 m². Met massief eiken woonk. Aanv. binnen 2 mnd. Incl. stoffering vrpr. ƒ 158.000.- k.k. Röntgenstr. 5, Schaesberg.

AMSTENRADE. Goed onderh. ruim halfvrijst. woonhuis (bj. '67/'68) met voor- en achtertuin, c.v.-gas, garage (9x285). L-vormige woonk. 30 m2, achtertuin 25 m diep, 3 slpk., douche, grote geisoleerde zolder met dakkapel over gehele breedte (mogelijk 4e slpk., en hobbykam.) Tot. opp. 400 m2, vr.pr. ƒ 179.000.- k.k. Tel. 04492-1869.

Te koop gevraagd **WOONHUIS** of flat te Schaesberg. tel. 045-318273.

Te k. groot **HORECAPAND** met parkeerplaats en inventaris vrij van brouwerij. Inl. 04446-1765.

SCHAESBERG. Te k. halfvrijst. nieuwbouwwoning met c.v. en garage. Beg. gr.: beteg. en schoonmetselwerk kamer, hal en toilet, keuken eiken, badk., gekl. sanitair v.w., ligb. en toilet. 3 gr. slpk. met schrootjesplafond, zolder, tuin voor en achter. Pr. n.o.t.k. dir. te aanv. Dr. Calsstr. 49.

OIRSBEEK te koop halfvrijst. woning 3 slpks., badkamer met douche, beschoten zolder, woonkamer, keuken, het gehele pand is onderkelderd. Met garage plus c.v., tot. opp. plm. 400 m2, het gehele pand is in goede staat van onderhoud. Grachtstraat 53, Oirsbeek.

WIJNANDSRADE Nieuwstraat 17, goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., geheel onderkelderd, garage in souterrain, woonkamer met open haard en tegelvloer, 3 slaapkamers, badkamer. Royale tuin op zuiden gelegen met veel privacy, grondopp. 292 m2. Aanvaarding nov. '78. Vraagprijs ƒ 169.500.- k.k. Tel. inlichtingen 04447-1763 en/of bezichtigen zaterdag 23 september as. tussen 14.00-16.00 uur.

SITTARD, Kollenberg fraaie rustig gelegen bungalow. Woonk., annex keuken 110 m2, entree, toilet, 2 slpk., badk. m. ligb., douche, dubb.wastafel, carport 3x10. Souterrain: slpk 4x6, 2 kelders, garage, terras waaronder hobbyruimte 4x7. Inh. 700 m3. Perc. 800 m2, c.v. aircond., stoffering ƒ 475.000.- k.k. Tel. 04490-12924.

UBACH OVER WORMS, Groenstraat 152, woning te k. m. tuin en carport. Pr.n.o.t.k. spoedig te aanv.

UBACH OVER WORMS halfvrijstaand hoekhuis te k. m. c.v., gar. berging, zolder en kelder. Ind.: entree, woonk. m. parket, keuken, 4 slaapk., badk. m. zitbad en v.w. ƒ 160.000.- k.k. Tel. 045-312359.

HEERLEN, halfvrijst. woonh., bwj.'75 w.k. m. open haard, sch.metselwerk, luxe open aanb.keuken m. v.w.m., ruime hal m. open trap, 3 gr. slpk., ruime badk. m. l.bad, 2e w.c., w.t., vaste o.trap n. zolder m. c.v. en gr. 4e slpk. Het geh. is zeer duurz. afgewerkt, vrijst. gar. 8x3,5. 300 m2 grond, acht. tuin grenst a. boomgaard. Vr.pr. ƒ 215.000.- k.K. H. v. Rodenbroekstraat 7, Tel. 722586. Na 18 uur. Aanv. juli 1979.

ROGGELIjHEIBLOEM zeldzaam mooi in de bossen gelegenndh. met plm. ha grond ged. boomg. en weiland met gr. schuren, goed onderhouden met o.a. badk. met ligbad en geh. c.v. Prijs ƒ 348.000.- k.k. Adres: Asbroek 11, Roggel-Heibloem. Inl.: 04954-764 voor snelle beslissers flinke korting.

GELEEN (NRD) Strensstraat 1. Geheel vrijstaande woning met c.v. op 1150 m2 grond. Indeling: hal, toilet, ruime woonkamer, opbergkamer met muurkasten, keuken, grote kelder, 3 slpk,, badkamer met douche, vliering, berging. Pr. n.o.t.k. Direct te aanvaarden. Te bevr. App. Schlössles, Theresiastr. 1, Einighausen. Dagelijks na 6 uur. Zat. en zondag na 12 uur.

BRUNSSUM: te k. woonhuis met gar., voor- en achtertuin, cv, gr. woonk. m. open keuken, hal, 4 slaapk., douche. Br. onder nr. Br 350 LD Brunssum.

UBACH O. WORMS: woonhuis te k. type vrijstaand., c.v., en verwarmde grote garage, hal met schrootjesplafond, woonkamer in U-vorm, 42 m2 met parket en schoonmetselwerk. Keuken 16 m2 in rustiek eiken balkenplafond, aparte stijl, badkamer met ligbad en douche, 3 slaapk., leuk beplante afgeschermde tuin. Goede ligging. Gravenweg 38, tel. 045-313243.

Goedkoop over te nemen, leuk klein café in **KERKRADE-HOLZ.** Overnamen ƒ 8000.-. Vestigingspapieren vereist. Ifst. met woningruil Br. o. no. KE 4167 LD. Krd.

Te kn koop tm-eving **EINDHOVEN** bij villapark en bossen luxe herenhoekhuis, tel. 04990-6605.

Te k. gevr. door particulier groot **HUIS** of boerderij met tuin of wei of bouwgrond hiervoor. Spaubeek - Geulle - Schimmert - Ulestraten of omg. Corr. Ecrivissestraat 31, Beek. tel. 04402-3675.

Te k. gevr. door particulier groot **HUIS** of boerderij met tuin of wei of bouwgrond hiervoor. Spaubeek - Geulle - Schimmert - Ulestraten of omg. Corr. Ecrivissestraat 31, Beek, tel. 04402-3675.

WOONHUIS m. carport plus tuin, bj. '76. ind. woonk. m. plavuizen vl. plusmin. 32 m2, open keuken, badk. m. douche en toilet, 4 slpk. en berging. Jac. Schreurstr. 17, Haanrade.

EYGELSHOVEN te k. schakelwoning m. tuin, bjr. '73, c.v., L-vorm. woonk., 3 slpk., bergk., garage. Prijs n.o.t.k. Inl. 045-352528.

NUTH: te k. mooi vrijstaand woonhuis met c.v. en garage, bouwjaar ca. 1968; aanvaarden begin oktober. Indeling: beg.gr.: hal, toil., bergk., woonk., keuken, terras, tuin. 1e verd.: overl., 3 slaapk., badk., zolder. Vloerbedekking. Vragprijs ƒ 219.900.- k.k. In. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

WELTEN. Te k. goed onderh. 3 slpk., app. 100 m2. Te bevr. 045-711798.

HAANRADE, tussengeb. splitlevel woonh. m. tuin, gr. keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. en 2e w.c. Veel Bergruimte. Vr.pr. ƒ 138.000.- k.k. Bruckner, makelaar. Annastraat 28, Aken. Tel. 09-4924132692, na 19 uur tel. 045-713627.

NUTH te k. v. part. woonhuis. 2 onder 1 kap. Beg gr.: doorzonkamer, n. eiken keuken, bijkeuken, kelderk., gar. van 11 m l aan gel. v. en a. tuin. 1e verd.: 3 sl.k., badk. m. 2e w.c., balkon. gr. zolder te ber. via vliezotrap, bijz. veel hout en schrootjesw. Irenestr. 3 tel. 04447-2386.

CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR

Buchten-Born

Dorpstraat. VRIJSTAAND WOONHUIS met c.v. en mooie besloten tuin op 282 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, mooie ruime woonkamer met open haard en parket, keuken, berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder. **Aanvaarding:** direkt. **Prijs:** f 155.000. k.k.

Klein Holtum. Riant onder architectuur gebouwd LANDHUIS op 550 m2 grond met heteluchtverwarming en grote garage. **Indeling:** 3 sousterrainruimten, hal, toilet, zitkamer, speelkamer, eetkamer, keuken, bergruimte, studeerkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en 2 wastafels, wasruimte, diverse bergkasten. Het pand heeft diverse niveau-verschillen, de afwerking is degelijk en luxe o.a. parket, alu-ramen, open haard, veel tegelwerk, marmeren vensterbanken. Bouwjaar 1975. **Aanvaarding:** spoedig. **Vraagprijs:** f 350.000,- k.k.

Schinveld

Pastoor Greymanstraat. Rustig gelegen HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met c.v., garage, tuin op 438 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer (met thermopane beglazing), keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, douche, vliering. **Aanvaarding:** in overleg. **Vraagprijs:** f 140.000,- k.k.

Eygelshoven

Waubacherweg. VRIJSTAAND WOONHUIS op 318 m2 grond. **Indeling:** kelder, hal, toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken met douche, 3 slaapkamers, vaste trap naar 2e verdieping, zolder. Het pand bezit daarnaast nog berging, garage, tuin en is voorzien van c.v.-gas. **Aanvaarding:** spoedig. **Vraagprijs:** f 145.000,- k.k.

Eysden

Pastoor Debetstraat. HALFVRIJSTAANDE WONING op 237 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer met open haard, open keuken, ruime veranda, overloop, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., vaste trap naar de zolder, berging. De woning bezit een grote garage met bijkeuken. De woning is voorzien van c.v.-gas en in diverse kamers ligt parket o.a. in de hal. **Vraagprijs:** f 187.000,- k.k. **Aanvaarding:** in overleg.

Merkelbeek

Mrg. Mannenstraat. VRIJSTAANDE WONING met garage en grote tuin op 2747 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer, veranda, open keuken met luxe keukeninstallatie, 3 slaapkamers, badkamer, zolder, c.v. De gehele parterrevloer is betegeld. **Aanvaarding:** in overleg. **Vraagprijs:** f 260.000,- k.k.

Mgr. Mannenstraat. Oudere VRIJSTAANDE WONING **Indeling:** kelder, hal, toilet, 2 woonkamers, keuken, badkamer met ligbad, 2 slaapkamers, zolder. Deze sfeervolle woning is voorzien van c.v. **Aanvaarding:** in overleg. **Vraagprijs:** f 80.000,- k.k.

Heer-Maastricht

Dorpstraat. MONUMENTAAL HERENHUIS met tuin en garage op 566 m2 grond. **Indeling:** gang, woonkamer 70 m2, keuken met keukeninstallatie, bijkeuken, magazijn, badkamer met ligbad, 3 slaapkamers, vaste trap naar ruime zolder. Het pand is ook geschikt als winkel of praktijkwoning. Het perceel loopt door tot Onder de Kerk met bouwplaats. **Aanvaarding:** spoedig. **Vraagprijs:** op aanvraag.

Heerlen

Sittarderweg. TUSSENWONING met c.v. en erf op 96 m2. **Indeling:** kelder, hal, woonkamer, keuken, bijkeuken, toilet, douche, 4 slaapkamers, zolder. **Aanvaarding:** spoedig. **Vraagprijs:** f 80.000,- k.k.

St. Joost-Echt

Heerdstraat. Sfeervol gerestaureerde BOERDERIJ met schuur, c.v., tuin op 482 m2 grond. **Indeling:** hal, woonkamer (85 m2) met open haard, keuken met keukeninstallatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, toilet en vaste wastafel, ruime zolderruimten. **Aanvaarding:** 1 november 1978. **Vraagprijs:** f 280.000,- k.k.

Sittard

Hodgesstraat. HALFVRIJSTAAND WOONHUIS, garage en achterliggende werkruimte van 50 m2 op 230 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met c.v.-gas. **Vraagprijs:** f 165.000,- k.k. **Aanvaarding:** in overleg.

Maastricht

Jupiterhof. Ruime TUSSENWONING in een blok van 4, met voor- en achtertuin op 150 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, Z-vormige woonkamer met schoonmetselwerk, keuken met moderne keukeninrichting, ruime berging, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, vaste trap naar 2e verdieping, 4e slaapkamer, berging, c.v.-ketel en boiler, zolderruimte. Bij deze zorgvuldig onderhouden en rustig gelegen woning hoort een apart gelegen garage. **Aanvaarding:** in overleg. **Vraagprijs:** f 159.000,- k.k.

Vaals

Selzerbeeklaan. HORECAOBJECT met twee zwembaden op 2630 m2 grond. **Indeling:** entree, café-bar-dancing, toiletten, keuken, kantoor, grote kleedruimten, technische ruimten. De totale vloeroppervlakte bedraagt 300 m2, bouwjaar 1971. Ruim terras met daarop aansluitend een zwembad van 12 x 25 m en een kinderbad van 5 x 10 m. Beide baden worden gefilterd, verwarmd en verlicht. Parkeeraccomodatie. Ligweide. Mogelijkheid tot het bouwen van een dienstwoning. Het geheel ligt in een landelijke omgeving, met een mooi uitzicht. **Aanvaarding:** direkt. **Vraagprijs:** f 280.000,- k.k.

TE HUUR Stein

Van Cloudtlaan. HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met garage en tuin. **Indeling:** hal, toilet, Z-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. **Huurprijs:** f 600,- per maand.

CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR

Raadhuisplein 11, Heerlen.
tel. 045-716231.
J.C.J. Neven.
privé: 04450-2037

TE KOOP

BERG EN TERBLIJT Prima onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en een zeer mooie tuin. Ruime indeling met o.a. provisiekelder, hobbyruimte, keuken, woonkamer met parket, 4 slaapkamers en badkamer met 2e toilet. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

BORN-TUINSTRAAT Goed gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas garage en tuin. Indeling: hal met marmervloer, keuken, woonkamer, 4 slaapkamers badkamer met douche, 2e toilet, wastafel. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

KLIMMEN Landelijk gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin met blijvend vrij uitzicht. Indeling: Hal, toilet, keuken, bijkeuken, douche, woonkamer, 3 slaapkamers, zolder via vaste trap. Vraagprijs ƒ 190.000,– k.k.

HULSBERG Mooi gelegen woonhuis met garage, magazijn en grote tuin (700 m2) Indeling: kelder, gang, keuken, bijkeuken, woonkamer, toilet en douche, 3 slaapkamers, 2 mansardekamers. Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k.



VALKENBURG-BROEKHEM Vrijstaand landhuis met c.v.-gas, grote garage en aangelegde tuin (1155 m2) Indeling: kelder, ruime hal, keuken, living in L-vorm met overdekt terras 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, bidet, 2e toilet, dubbele wastafel. Vraagprijs ƒ 450 000,– k.k

WIJNANDSRADE Vrijstaande bungalow met c.v.-gas, garage voor 2 auto's en tuin (593 m2) Indeling: hobbykamer, hal, keuken, woonkamer (35 m2) 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet. Aanvaarding voorjaar '79. Koopprijs ƒ 250.000,– k.k.

SITTARD Gunstig gelegen winkelpand in het centrum (nabij Markt) met c.v. parterregedeelte ca. 65 m2 Ruime bovenwoning met o.a. woonkamer keuken, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet. Vraagprijs ƒ 184.000,– k.k.

Op zaterdag geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

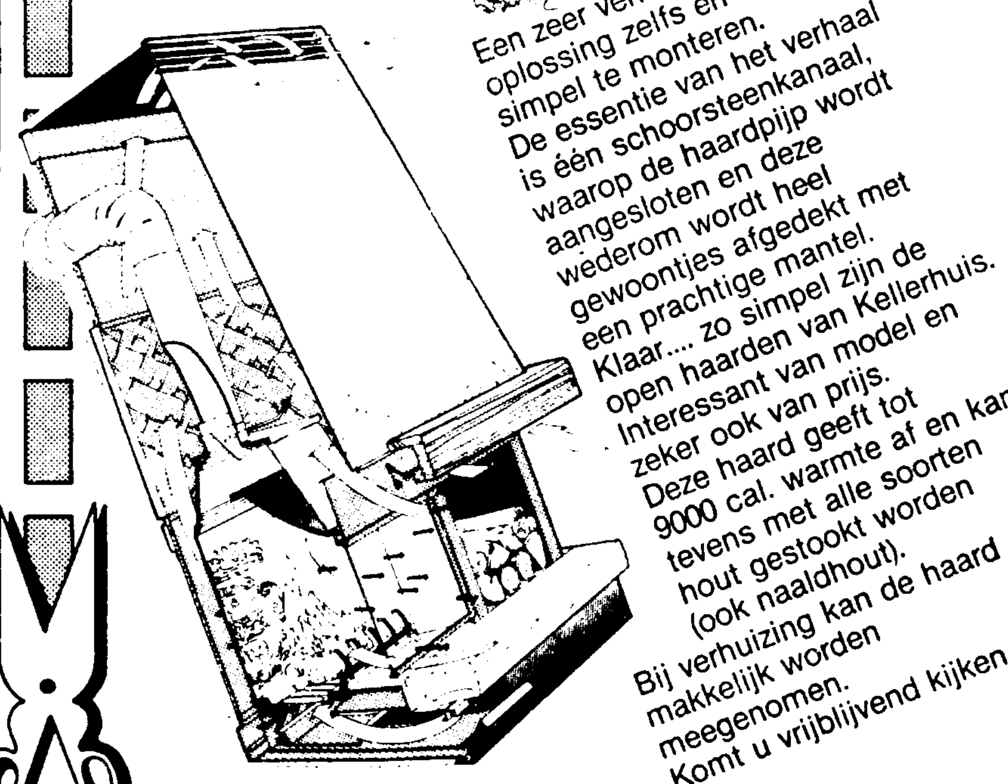
L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555
Lid NBM

UBACH OVER WORMS
te koop halfvrijst. woonhuis op goede ligging. Ind.: hal, w.c., living, keuken, 1e verd.: 4 slpk. en douche, zolder, geheel onderkelderd, ingericht als bar en speelruimte. Direct te aanvaarden. Prijs ƒ 129.500,– k.k.

HULSBERG
te koop halfvrijst. middenst.woning op mooie ligging met gar. Ind.: hal, w.c., living, keuken, groot terras, boven 3 slpk. en badk. met zitbad, zolder d.m.v. vliezotrap, c.v. op gas, leuke tuin, grondopp. totaal 370 m2, aanvaarding nov.-dec. '78. Prijs ƒ 175.000,– k.k.

MAKELAAR J.J.M.G. SMEETS
Keerberg 90, Voerendaal
Tel.: 04446-3066.

Een open haard is NU voor iedereen mogelijk...zonder hak-en breekwerk!



Soms is de beslissing om een open haard te bouwen in b.v. de woonkamer een moeilijke beslissing. Denk maar eens aan al die rommel en de stof, die je er mee veroorzaakt. Dat hoeft nu niet meer. Kellerhuis heeft voor u een kant en klare oplossing, zonder hak- en breekwerk.

Een zeer vernuftige oplossing zelfs en verdraaid simpel te monteren. De essentie van het verhaal is één schoorsteenkanaal, waarop de haardpijp wordt aangesloten en deze wederom wordt heel gewoontjes afgedekt met een prachtige mantel. Klaar.... zo simpel zijn de open haarden van Kellerhuis. Interessant van model en zeker ook van prijs. Deze haard geeft tot 9000 cal. warmte af en kan tevens met alle soorten hout gestookt worden (ook naaldhout). Bij verhuizing kan de haard makkelijk worden meegenomen. Komt u vrijblijvend kijken.

knip uit en bewaar

Kellerhuis bv

Vanuit Geleen richting Lindenheuvel, onder de tunnel door, bij eerste stoplicht links.

Ringovenstraat 1, **Geleen** tel. 04494-47905
Schuitenberg 24, **Roermond** tel. 04750-12430
Sittarderweg 162, **Heerlen** tel. 045-721429

Geopend dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur. Zaterdags van 10.00-17.00 uur. 's Maandags gesloten. Andere tijden volgens afspraak.

GELDLENINGEN

GELD LENEN IS MAATWERK. WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

P.L. t/m 96 mnd. zijn binnen enkele uren te realiseren en kwijtschelding bij overlijden.

Bijv. NETTO IN HANDEN:

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 3 500,–	ƒ 171,80	ƒ 122,86	ƒ —	ƒ —	ƒ —
ƒ 5 500,–	ƒ 264,41	ƒ 187,56	ƒ 149,13	ƒ 126,08	ƒ 91,48
ƒ 8.000,–	ƒ —	ƒ 268,44	ƒ 212,57	ƒ 179,05	ƒ 128,76
ƒ 12.000,–	ƒ —	ƒ 397,85	ƒ 314,08	ƒ 263,82	ƒ 188,42
ƒ 17.000,–	ƒ —	ƒ 575,87	ƒ 453,63	ƒ 380,36	ƒ 270,44

enz.

CONTINU KREDIETEN

Met dit modern krediet beschikt u doorlopend over goedkoop geld, met het voordeel dat de afgeloste bedragen weer kunnen worden opgenomen. Rente wordt alleen in rekening gebracht over het openstaande bedrag en kwijtschelding bij overlijden.

Bijv. OPGENOMEN BEDRAG IN HANDEN:

ƒ 5.040,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 120,–
ƒ 10.125,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 225,–
ƒ 15.120,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 315,–
ƒ 18.240,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 380,–
ƒ 19.920,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 415,–

enz.

GUNSTIGE 2e HYPOTHEKEN

Wij berekenen U GEEN NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLUITPROVISIE, m.a.w. deze bedragen krijgt u **netto in handen.**
EERSTE HYPOTHEKEN VANAF 7,8%.

Bijv. NETTO IN HANDEN:

	10 jaar	15 jaar	20 jaar
ƒ 25.000,–	ƒ 340,–	ƒ 278,–	ƒ 250,–
ƒ 30.000,–	ƒ 408,–	ƒ 333,–	ƒ 300,–
ƒ 40.000,–	ƒ 544,–	ƒ 444,–	ƒ 400,–
ƒ 50.000,–	ƒ 678,–	ƒ 554,–	ƒ 499,–
ƒ 60.000,–	ƒ 813,–	ƒ 663,–	ƒ 597,–
ƒ 100.000,–	ƒ 1351,–	ƒ 1103,–	ƒ 993,–

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden. Ons acceptatiebeleid is zeer ruim. De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken. Uiteraard worden goed betaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken ALLE kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstr. 22-24 - Hoensbroek - tel. 045-211668 - eigen parkeerplaats achter ons kantoor

---

Bespaar stookkosten: isoleer nù!

OMDAT:
* de gasprijzen sterk stijgen
* de nieuwe rijkssubsidie-regeling is verhoogd naar 30%
* tot een max. van f 1.200,- belastingvrij!
* nu ook woningen zonder c.v. onder deze subsidie vallen

DAAROM:
Laat isoleren door Isoplan - want déze organisatie biedt u het komplete isolatie-pakket! Vul de bon in en stuur deze naar onderstaand adres!



Ja! Ik wil graag geld besparen. Ik wil met uw adviseur vrijblijvend praten over de mogelijkheden die u mij kunt bieden. **Ik heb belangstelling voor:**

- ☐ Thermopane beglazing
- ☐ Spouwvulling met minerale wol
- ☐ Spouwvulling met UF-schuim
- ☐ Isover brandveilige dak-isolatie
- ☐ Subsidie-mogelijkheden
- ☐ Financieringsmogelijkheden

Naam ______
Adres ______
Plaats ______ Tel ______

m. botterweck & zn. b.v.
kerkrade-west Tunnelweg 110
postbus 1055, tel. 045-457818
antwoordnr. 1004, Kerkrade-West

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS

Vraag gratis advies
• VOOR ALLE VERNIEUWINGEN EN REPARATIES VAN DAKEN, GOTEN EN SCHOORSTENEN
• DAKERKERS EN DAKBESCHOT

KERKRADE 045-455922

Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk incl. alle kosten, inrichting, verbouwingen etc.

NIEUWENHAGEN (Oude Heide 5)
Te koop vrijst. hoekhuis met c.v., carport 22 m² en berging, prachtige Z-kamer 55 m² met parket, open haard en schrootjeswanden, direct in contact met patio 45 m² met grote overloop. 4 slaapkamers, fraaie badkamer, 2e w.c., kelder met betegelde vloer en wanden. Fraai ingedeeld en voorzien van alle luxe die denkbaar is. Vrijblijvende bezichtiging. Incl. vloerbedekking en vitrage. Koopprijs ƒ 249.000,–. Vrij te aanvaarden.

KERKRADE
Te koop oud woonhuis met achterstallig onderhoud, ca. 700 m³, groot 2 are, oud 55 à 60 jaar. 9 kamers, kelder, gedeeltelijk vrij te aanvaarden en gedeeltelijk verhuurd. Bij uitstek geschikt voor doe-het-zelver. Vrpr. ƒ 82.500,- k.k.

HOENSBROEK
Te koop woonhuis met c.v., woonkamer 15 m², zitkamer 15 m², keuken 8 m², bijkeuken 8 m², douche, 1e verd.: 2 slaapk., 2e verd.: 2 slaapk. met zolder, evt. gegadigden komen alleen in aanmerking indien ze over een huurwoning beschikken (geen flat). Koopprijs ƒ 80.000,– k.k.

NIEUWSTADT
Te koop halfvrijst. middenstandswoning, garage met inrit, Z-kamer, 45 m², keuken, hal met bergkast, 3 slaapk., badkamer met douche, overdekt verhard terras 16 m², 10 jaar oud, voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k.

BOCHOLTZ
Te koop ruime drive-in woning met c.v. en 2e w.c., open keuken, L-kamer aansluitend met fraai terras (met balkon), 4 slaapk., badkamer met ligbad, 2 bergkasten, grote garage met groot bergvertrek, trappenhuis met lambrisering, incl. jaloezie en vloerbedekking. Vr.pr. ƒ 137.500,– k.k. Vrij te aanvaarden.

HOENSBROEK (beleggingsflat)
Te koop ruime flat-appartement. Indeling: grote woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, douche, grote berging. Is verhuurd en zeer geschikt voor belegging. Koopprijs ƒ 83.000,– k.k.

HOENSBROEK (beleggingspand)
Te koop degelijk gebouwd herenhuis, waarin 2 appartementen zijn ingericht welke verhuurd zijn en een goed rendement opleveren. Zeer geschikt voor belegging. Vraagprijs ƒ 170.000,– k.k.

HOENSBROEK
Te koop riant halfvrijst. herenhuis met c.v., prachtige Z-kamer met schoon metselwerk, tegelvloer, Oudhollandse plafond met eiken balken, open eiken keuken met inbouwapparatuur en eiken eetbar, 3 grote slaapkamers, luxueus afgewerkt, badkamer, 2de w.c., zolder en garage. Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k.

BUCHTEN (Kampstraat)
Te koop grote halfvrijst. middenstandswoning. Inhoud 700 m3 met c.v., garage met berging, fraaie kamer, open keuken met eetbar: 50 m2, 1ste verd.: 4 slaapkamers, prachtige ruime badkamer met ligbad en 2de w.c., 2de verd.: 1 slaapk. en zolder. Voor- en achtertuin. Direct aanvaardbaar. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

SIMPELVELD (Houbiersstraat 32)
Te k. halfvrijst. landhuis met c.v., pracht. gel. mooie woonkamer, grote complete keuken met gasfornuis, afzuigkap, ijskast enz. 4 slaapk., badkamer, kelder, terras, ingebouwde garage onder het woonhuis, fraai aangelegde tuin, bouwjaar 1968, oppervl. 2,60 are. Incl. vloerbedekking, gordijnen en vitrage. Koopprijs ƒ 191.000,– k.k. Bezichtiging zondag 24 september 1978 tussen 14 en 16 uur en maandag 25 september 1978 tussen 14 en 15 uur.

HOENSBROEK
Te koop halfvrijstaand herenhuis, rustig en bij centrum gelegen, garage met inrit, c.v., 2e w.c., woonkamer 41 m2 met nieuveauverschil, open haard, keuken met bergruimte, ruime hal, 4 slpk., waarvan 1 met balkon, ruime fraaie badkamer met ligbad, wasruimte, grote zolder, voortuin met terras en achtertuin met terras. Vr.pr. ƒ 200.000,– k.k.

KERKRADE (W)
Te koop halfvrijst. terraswoning met c.v. en carport gelegen in woonerf. Fraaie kamer met open keuken 45 m2, hal, 1e verd.: 4 slaapk., badkamer, 2e w.c., 2e verd.: prachtige kamer 25 m2 met dakterras van 25 m2. Opp.vl. 2 are, bouwjaar 1973. Vr.pr. ƒ 155.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Te koop halfvrijst. woonhuis uit 1974 met c.v., garage, prachtige Z-kamer 38 m2, keuken, hal, slaapk., badkamer, 2e toilet, voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 132.500,– k.k.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS b.v.
AFD. ONROEREND GOED
Nieuwstr. 22-24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668

TOTALE LEEGVERKOOP

wegens opheffing van onze meubelzaak

30 - 40 - 50 ZELFS 60% KORTING

op bankstellen - eetkamers keukens - kasten - kleinmeubelen etc.

•

Koop nu Uw meubelen voor ongekend lage prijzen.

•

Dit komt nooit meer!

•

KOM KIJKEN EN PROFITEER

Meubel Zelissen

Dr. Nolenslaan 110 Sittard

Op het nieuwe industrieterrein richting Nieuwstadt

Uw Dak in goede...



DAK dekkersbedrijf
Jos Tevis tel. 045-351360

Vochtweringsbedrijf
Fons van der Heyden
Tomelweg 17 - Sittard - Tel. 04490-49035
Antwoordnummer 57

TE KOOP

Brunssum, Stadhoudersstraat
Zeer ruim gesitueerde hoekwoning, type twee-onder-een-kap. Deze bijzonder goed onderhouden woning heeft o.a. garage, centrale verwarming, royale living, keuken, vier slaapkamers. Gebouwd in 1966, is het huis in 1977 grondig gerenoveerd, waarbij luxe tegel- en pleisterwerk werd toegepast.
Aanvaarding: direkt.
Prijs f 147.500,-k.k.

Heerlen, Welten
Bijzonder riante patiobungalow, gelegen aan een park, voorzien van veel luxe voorzieningen, (hete lucht) c.v. en garage. Indeling: overdekte entree, hal, toilet, twee ruime slaapkamers, uitkomend op de patio, een aparte slaapkamer, douche met wastafel, en badkamer voorzien van 2 wastafels, toilet, ligbad en lichtkoepel, berging. De living van 71 m² is verdeeld in: eet-woonkamer (31 m²) met plavuizenvloer en schuifwand uitkomend op de patio. Zitkamer (30 m²) met parketvloer en eveneens een aluminium schuifwand. Open keuken (10 m²) met eetbar, plavuizenvloer en luxe inrichting met inbouwapparatuur (vaatwasmachine, koelkast, diepvriezer, oven en electr. kookplaat). De patio is geheel aangelegd en heeft een oppervlakte van 97 m².
Aanvaarding: ± 3 maanden.
Prijs: f 338.000,-k.k.

stienstra roermond
Minderbroederssingel 6-12
Telefoon: 04750 - 10100,
na 18.00 uur: 04752 - 1628, 04759 - 1750, 04758 - 1508

TE KOOP

HEERLEN-ZUID
Rukkerweg: ruim halfvrijstaand hoekhuis, grondopp. 356 m2. Ind. hal en trap naar verdieping, toilet, grote woonkamer met sierpleister, open keuken met eetbar, verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, garage, c.v. aangelegde tuin, eiken stijldeuren. Prijs op aanvraag.

WIJNANDSRADE
Nieuwstraat: zeer centraal gelegen riante bungalow met mooi aangelegde tuin, perc. opp. 510 m2. Ind. betegelde hal met trap naar souterrain, betegelde badkamer met ligbad en v.w. toilet, ruime woonkamer en keuken, 3 grote slaapkamers inpandige garage en berging, c.v. de gehele woning is voorzien van glas-in-lood, aanvaarding in overleg. Vraagprijs 325.000,– k.k.

EYGELSHOVEN:
Spoorstraat tussengebouwd modern woonhuis, bwj. '76, met erf en garage en c.v. Verd.: hal met trap naar verdieping, toilet, woonkamer met plavuizen betegeld, open keuken met moderne installatie, 1e verdieping: overloop, 4 ruime slaapkamers waarvan een met VW-bergkast, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet en wasmachineaansluiting, via overloop is een bergkast en de c.v.-ruimte bereikbaar. In de woning is op vele plaatsen schrootjesbetimmering aangebracht. Vraagprijs ƒ 153.000,– k.k. Aanvaarding op korte termijn.

Bel 045-712115 en wij komen direkt in aktie.

GERARD W. BAKKER
LIMBURG B.V. MAKELAARDIJ O.G.
Coriovallumstraat 24
HEERLEN

Joop Schoonwater Massief Parket
Ons nieuwe telefoonnummer is 41604.
Op de vey 61 b.g.g. 48100, GELEEN

Te huur te Kerkrade-West
aan de Akerstraat

WINKELRUIMTE

ter grootte van ca. 300 m2 met dagverblijf en toilet
Huurprijs ƒ 1000.– per maand
Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

TE KOOP

BUNDE
Halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en terras. Indeling: entree, hal, toilet, woonkamer, keuken en bijkeuken, studeerkamer of kantoorruimte. Verdieping: 3 slaapkamers met v.w., badcel, zolder via vliezotrap. Het pand is voorzien van c.v. en is gedeeltelijk onderkelderd, het verkeert in een goede staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 245.000.– k.k.

WIJNANDSRADE
Riante vrijstaande moderne villa met dubbele garage en fraai aangelegde tuin. Tot. opp. ca. 1300 m2. Indeling: hal, garderobe, toilet, L-vormige woonkamer met open haard en overdekt terras. Keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers met vaste wandkasten, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en apart toilet. Souterrain: dubbele garage, slaapkamer, apart toilet, berging en c.v.-ruimte. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voorzien van veel vaste kasten, gasgestookte c.v. en warmwatervoorziening. Vraagprijs ƒ 615.000.– k.k.

KLIMMEN-VALKENBURG
Pensionpand met garages en tuin, onderverdeeld in woonhuis en vijf appartementen. Indeling woonhuis: hal, L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer. Indeling: appartementen: woonkamer, slaapkamer, douche met vaste wastafel, toilet en keuken. Het geheel is voorzien van c.v. en verkeert in goede staat van onderhoud. De appartementen zijn gestoffeerd en gemeubileerd. Interessante verhuurmogelijkheden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 350.000.– k.k.

CADIER EN KEER
Vrijstaand woonhuis met garage en mooi aangelegde tuin met veel privacy en schuur. Indeling: hal, toilet, ruime woonkamer met openslaande terrasdeuren, parketvloer en open haard, moderne keuken. Verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad v.w. en toilet, groot zonnebalkon. Het pand is voorzien van een kelder, c.v. en warmwatervoorziening. Het verkeert in een goede staat van onderhoud. Het is vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 269.000.– k.k.

Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Indeling: entree, ruime L-vormige woonkamer met open haard en tegelvloer, moderne aanbouwkeuken, voorzien van diverse apparatuur. Verdieping: 3 ruime slaapkamers met veel berging, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet, zolder via vliezotrap. Het pand is voorzien van c.v. Het verkeert in goede staat van onderhoud en is op korte termijn te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 255.000.– k.k.

SMEERMAAS, Langs de Maas
Nieuwe woning met garage en tuin. Indeling: hal, garage, 2 slaapkamers met v.w. 1e verdieping: L-vormige woonkamer, moderne open aanbouwkeuken (eiken) slaapkamer en badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Het pand is voorzien van c.v. en verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 235.000.– k.k.

BUNDE-KAZEN
Mooie vrijstaande bungalow met garage voor 2 auto's en aangelegde tuin met verwarmd zwembad, tot. opp. ca. 1500 m2. Indeling: hal, garderobe, ruime woonkamer met schuifdeuren naar terras, eethoek en keuken. 4 slaapkamers, badkamer en douchekamer. Het pand is voorzien van c.v. en gedeeltelijk onderkelderd. Het geheel verkeert in goede staat van onderhoud en is in overleg te aanvaarden.

VOERENDAAL-UBACHSBERG
Ruim halfvrijstaand landhuis met ruime tuin, tot. opp. 13.50 aren en panoramisch uitzicht. Indeling: representatieve hal, toilet, ruime woonkamer met tegelvloer, open haard en zitkuil, moderne keuken voorzien van diverse apparatuur en eetbar, 2 slaapkamers en badkamer met ligbad en dubbele vaste wastafel. Verdieping: 3 slaapkamers, zolderkamer. 2e verdieping: zolder. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd, voorzien van c.v. en verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Prijs n.o.t.k.

MAASTRICHT-DAALHOF
Tussenwoning met achterom tuin en berging. Indeling: hal met bergkast, toilet, Z-vormige woonkamer met open trap naar de verdieping, met keuken. 1e verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet, vaste trap naar 2e verdieping. 2e verdieping: ruime zolderkamer en berging. Het pand is voorzien van c.v. (gas) en vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 147.500.– k.k.

TERWINSELEN
Grote vrijstaande bungalow met ruime garage en tuin met veel privacy tot.opp. 1300 m2. Indeling: hal met garderobe en toilet, ruime woonkamer met open haard, zonneterras, moderne keuken en bijkeuken, studeerkamer, 4 slaapkamers. Het pand is geheel onderkelderd verdeeld in hobbyruimte, speelruimte, c.v.- en wijnkelder. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voorzien van c.v. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 535.000.– k.k.

MAASTRICHT-HEER
Karakteristieke, halfvrijstaande woning met tegelvloeren, eikehouten aftimmering, berging en tuin, opp. 250 m2. Indeling: hal met toilet, woonkamer met open haard, moderne keuken en bijkeuken. 1e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en toilet. 2e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. zolderruimte. Het pand is voorzien van c.v. (gas) en warmwaterboiler en verkeert in goede staat. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 170.000.– k.k.

TE HUUR

MAASTRICHT-CENTRUM, Langs de Maas
Woonhuis met garage, volledig gestoffeerd en gemeubileerd. Indeling: entree, hal,, wasruimte, garage en kelder. 1e verdieping: woonkamer, keuken, balkon. 2e verdieping: 2 slaapkamers en badkamer met ligbad en v.w. 3e verdieping. 2 slaapkamers en douche. Het pand is voorzien van c.v. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 1400.– per maand.

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER
Het adres voor aankoop en verkoop van woningen en bedrijfspanden.
Brusselsestraat 55 Maastricht 043-19157
B.g.g. 043-16822

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo

UwHuisbankier

Met een telefoontje heeft u de bank in huis.
Snelle afwikkeling van de door u gekozen lening
Enkele voorbeelden uit ons pakket

Persoonlijke leningen

Elk bedrag vanaf ƒ 1.000.— kan bij u thuis in zijn geheel worden afgewerkt

in handen	per maand vanaf
5.000.—	ƒ 113.40
10.000.—	ƒ 220.04
25.000.—	ƒ 540.—

Planpoteek

(doorlopend crediet)
0,74% rente per maand over het openstaand bedrag
Aflossing per maand excl. rente

15.000.—	ƒ 84.—
25.000.—	ƒ 139.—
35.000.—	ƒ 195.—
50.000.—	ƒ 278.—

Plancrediet

(doorlopend crediet)

5.000.—	ƒ 120.—
10.000.—	ƒ 240.—
15.000.—	ƒ 360.—

Bel voor een afspraak
Natuurlijk bent u ook van harte welkom op een van onze kantoren.

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Groenstraat 47, tel. 04494-40880
Roermond, Godsweerdersingel 26, tel. 04750-17695

PARKETVLOEREN...
GER BLOEMEN
NIEUWENHAGEN TEL. 045-311106
RUKKENERWEG 9, nabij Pleistraat.
Keuze uit 25 soorten massief parket, 8 en 22 mm dik.
LAMELPARKET om zelf te leggen vanaf ƒ 30.– per m² incl. BTW.
Showroom geopend maandag t/m Vrijdag van 9.00 - 18.00 uur. 's Zaterdags van 10.00 - 17.00 uur.
Verder volgens afspraak. Direkt leverbaar.

TEGELS

een heel huis met tegels
niet alleen voor de badkamer
maar ook voor keuken, hal, woonruimte
honderden kleuren en dekors
de een mooier dan de ander
150 praktische voorbeelden
1000 m² showroom
voor nieuwbouw of verbouwing
men moet het gezien hebben

Alle bouwstoffen - sinds meer dan 70 jaar!

U bereikt ons gemakkelijk:
Autobaan Aken, afrit Herzogenrath
Douane Pannesheide - Roermonderstr. richting Aken

FLIESEN-STUDIO
Gottfried Hollands
GROSSHANDEL
Weberstraße 2
5120 Herzogenrath 3
Stadtteil Kohlscheid
Telefon 02407/3028
Geschäftszeit: Mo. - Fr. 8.00 - 18.30 Uhr, Sa. 9.00 - 14.00 Uhr
fliesen studio

Olivier Passage

TE KOOP:

Eygelshoven: vrijstaand herenhuis op goede stand, achtertuin grenzend aan openbare weg, waardoor eventueel bouwterrein tot. grondopp. 670 m2. Bouwjr. 1933. Ind.: hal, woonk., ca. 38 m2, serre 4x2, keuken, bijkeuken, garage, 2 kelders, eerste verd. 3 sl.k. badk. 2e verd. sl.k. en zolder, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 290.000.– k.k. Aanv. okt.-dec. 1978.

Bocholtz: ruime drive-in woning met achtertuin. Ind.: beg. grond entree, garage, waskelder, stud.kamer, balkon verd. overloop, L-kamer ca. 27 m2, eetkamer 2,6x2,6, open keuken, trapkast. 2e verd.: 3 sl.k., douche, bergkast, 2e toilet, balkon voor en achterzijde, c.v. gas, schrootjesplafonds slaapkamers. Koopprijs ƒ 142.500.– k.k. Pand is verhuurd tot einde 1979, huidige huuropbrengst ƒ 588,50 per mnd.

Heerlen-Zuid: patio-bungalow gelegen te Welten, bj. 1974, grondopp. ca. 390 m2. Ind.: hal, toilet, woonk. ca. 38 m2, open keuken, bijkeuken, badk. 4 sl.k., berging in patio en gar. Afw. o.a. 2 open haarden, luxe inbouwkeuken met vaatw.machine fornuis, koelkast, in bijkeuken wasm. en diepvries, gekleurd sanitair in badk., ligbad, douche, 2 wastafels en 2e toilet, binnendeuren mahonie, div. schrootjesplafonds, c.v. gas. Vraagpr. ƒ 265.000.– k.k. incl. stoffering.

Kerkrade-West: luxe landhuis gelegen in het plan Maar. Bouwjr. 1978, grondopp. 448 m2. Ind.: hal, garderobe, T-woonk. ca. 80 m2, keuken, bijkeuken, c.v.-ruimte, verd. 3 sl.k., boudoir, badk., loggia, balkon, garage, luxe afw. o.a. Ind.: leivloer in hal, woonk. en keuken, diverse wanden schoonmetselwerk en sierpleister, div. schrootjesplafonds, luxe inb.keuken, luxe sanitair, hardhouten kozijnen en deuren etc. Vraagprijs ƒ 425.000.– k.k.

Heerlen-Welten: type A hoekwoning met voor- zij- en achtertuin. Ind.: entree, hal, toilet, garderobe, stud.kamer, grote woonk. 7.23x5.62, woonkeuken 6.7x2.3, berging, kelder 7x3.5, 3 sl.k. en badk. met ligbad en 2e toilet, c.v. stadsverwarming. Kooppr. ƒ 225.000.– k.k. Aanv. november 1978.

Schinnen: bouwterrein voor het bouwen van vrijst. bungalow. Zeer fraai gelegen met blijvend panoramisch uitz. Opp. 1060 m2. Prijs ƒ 159.000.– k.k

Verder hebben wij nog diverse panden in portefeuille in een prijsklasse van ƒ 150.000.– tot ƒ 575.000.– in Nieuwenhagen, Kerkrade, Ubachsberg en Heerlen.

Wij vragen voor onze relaties in de omgeving van Heerlen, Maastricht, Brunssum en Kerkrade, woningen, bungalows en landhuizen in alle prijsklassen.

Inlichtingen:

OZEK MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 21, Heerlen, Tel. 045-715642
's zaterdags tot 17.00 uur

Wie originele, handgeknoopte Perzische tapijten op hun waarde weet te schatten, kent maar een naam, die borg staat voor vertrouwen, grote keuze en alleszins redelijke prijzen.

DICK VAN DEN BERG
Sittard, Steenweg 60, tel. 04490-15520
Geleen, Salmstraat 21, tel. 04494-42244.

OIRSBEEK

TE KOOP HALFVRIJSTAAND SEMI-LANDHUIS

800 m² w.v. 450 m² boomgaard/weiland. Landelijk gel., veel privacy. Het pand is geïsol., schoonmetselwerk, houten vloeren en plafonds. Ind. beneden: open keuken, wk. 65 m², open haard, vide, schuifwand, betegelde bijkeuken, hal en toilet; verd.: 3 slk., badk. in saunahout, 2e toilet en ligbad, zolder, c.v. en boiler. Garage 7,50 mtr. bij 4 mtr. Smeerput en caravanberging. Aangel. tuin, betegeld terras, zitkuil, open haard. Vrpr. ƒ 240.000 k.k. Tel. 04492-2033.

MAASTRICHT-,,BELFORT'', HULTERSDREEF

TE KOOP

een flatwoning

Indeling: gang, toilet, douche, keuken met washok, doorzonkamer met schuifwand, twee slaapkamers en berging in het souterrain. Voorzien van centrale verwarming. Koopprijs ƒ 97.500.– k.k. Ook kunnen wij u een garage in het complex aanbieden, tegen de prijs van ƒ 9500.– k.k. Vrij te aanvaarden.

TE KOOP

MARGRATEN - AAN DE RIJKSWEG
een vrijstaand woonhuis in aanbouw

Indeling: in het souterrain hobby-, provisie- en c.v.-kelder, alsmede hal, gang en slaapkamer met een sanitaire unit, bevattende toilet, douche en vaste wastafel, inpandige garage. Op de begane grond: entree, toilet en fonteintje, Z-vormige woonkamer waarvan 3 wanden in schoonmetselwerk en open haard, keuken met open verbinding waarin een zeer goed geoutilleerde zgn. Amerikaanse keukeninstallatie met o.a. gasfornuis, koelkast en afwasmachine. 2e hal waarin trap naar beneden en berging. Op de 1e verdieping: overloop, 2 ruime slaapkamers alsmede badkamer voorzien van ligbad, douche, derde toilet en dubbele vaste wastafel. Het geheel is voorzien van thermopaneglas en stofzuiginstallatie. Uitzonderlijk mooi pand. Vraagprijs ƒ 295.000.– k.k.

MAASTRICHT, KALFSTRAAT

TE KOOP

halfvrijstaand herenhuis

Vrij te aanvaarden. Indeling: begane grond, kamer en-suite, toilet en keuken. Op de 1e verdieping: overloop, 2 grote en 1 kleine slaapkamers alsmede provisorisch ingerichte badkamer. Daarboven geheel praktisch beschoten zolder. Gang en keuken onderkelderd. Mogelijkheid tot bouw van garage. Vraagprijs ƒ 200.000.– k.k.

Wij zoeken voor onze cliënten woningen, landhuizen en beleggingsobjecten in diverse prijsklassen.

Verdere inlichtingen worden u graag verstrekt door:
B.V. GOESSEN
Ons kantoor: Hondstraat 1 te Maastricht. Tel.: 043-16355.

Koopwoningen

NEERBEEK
Groot woonhuis met rondom tuin.
Prijs ƒ 165.000.– k.k.

HEERLEN
Rustiek vrijstaand landhuis met tuin. Vr.prijs ƒ 275.000.– k.k.

MAASTRICHT
Wit markante villa met veel ruimte en tuin in park St. Pieter.
Vr.prijs ƒ 435.000.– k.k.

BORN
Luxe vrijstaand woonhuis met rustiek interieur en rondom tuin.
Vr.prijs ƒ 310.000.– k.k.

ALLE INLICHTINGEN:

ing. van Cromvoirt
BEËDIGD TAXATEUR / MAKELAAR O.G.
04752-1943 HERKENBOSCH SPORTLAAN

HWB
Naast onze meubelstoffeerderij hebben wij

een meubelboetiek

geopend, met meubels uit eigen werkplaats
Behalve meubels hebben wij een gevarieerde sortering **edelsmeedwerk, schilderijen, keramiek, perzische tapijten, rietwerk, macrame en batik.**

Meubelstoffeerderij
H. J. Weyden & Zn.
Vroenstraat 54, Kerkrade. Telefoon: 045-453148.
Geopend zijn wij: dinsdag t/m vrijdag van 9 tot 12 uur van 13.30 tot 18 uur
Zaterdag van 9 tot 17 uur. Maandag gesloten

Belgische **ARDENNEN** Malmedy-St. Vith bouwgronden 1e 2e verblijf en belegging. Schr. P.B. 191, B-2000 Antwerpen 6, of tel. 093231340666, na 20 u. 494724.

Zwembaden, onderdelen, chemicaliën, veldbrandstenen, eiken bier- en wijnvaten, tuinmaterialen, alle kleuren tuingrint, tegels, kasseien, klinkers, antieke tuinlantaarns, kerktegels, bielsen, hekwerken, eiken balken, schommels, vijvers, fonteinpompen, schaftwagens, aanhangwagens, enkel- en dubbelassers in diverse modellen en alle onderdelen voor zelfbouw en reparaties.
'Steeds gunstige prijzen'
KKON G.OPREIJ
Kruisberg 50, a/d E9
Meerssen. Tel. 04403-3500
Geopend: maandag t/m zaterdag.
Dinsdags gesloten

---

isoleren

- Er is maar één bedrijf waar ze alle soorten en merken isolatiemateriaal in voorraad hebben
- Er is maar één bedrijf waar ze u de allerbeste adviezen kunnen geven over alle denkbare isolatieproblemen.
- Er is maar één bedrijf waar u heen moet om geld en energie te sparen.
- Er is maar één bedrijf, voor iedereen:

bv Isolatie Techniek en Handelmij ith
Industrieterrein "De Beitel", Heerlen,
Vrusschenhuske 1
Telefoon 045-41 32 14

Fabrikant van
OPEN HAARDEN STEENSTRIPPEN
uitgebreid sortiment
VAN HEES BV
BUIZERDWEG,
INDUSTRIETERREIN ABDISSENBOSCH
UBACH OVER WORMS Naast DUROX

RAPID-PANE
Voor thermisch isolerend
DUBBELGLAS
(met 10 jaar garantie en KOMO-keur, levertijd max. 3 weken, subsidieaanvraag)
en al uw andere glaswerken (ook reparaties)
BOSCH GLASWERKEN BV
Voltastraat 4, Industrieterrein Strijthagen, Schaesberg. Tel. 045-314863
BON
Naam
Adres
Plaats
Tel
Bosch Glaswerken BV, Postbus 31060, 6370 AB Schaesberg

---

bulthaup
bourgondië
Strak, gepland – met ... met knoppen in oudmessing. Werkbladen en nissen met tegels.

- Breng eens een bezoek aan onze toonkamers of maak een afspraak, de openingstijden zijn ma.-wo.-vr. van 9-18 uur, za. 9-14 uur en op di. - en do. van 9-20 uur
Wij adviseren u gaarne

JAN OPREIJ B.V. MARGRATEN
RIJKSWEG 63-72 • MARGRATEN • TEL. 04458-1541
Alphagroep **1001 bouwmaterialen onder één dak!**

TE KOOP IN BELGIË

- Bungalow in ,,Parc des Trois Frontières'' te Gemmenich in de uitlopers van de Ardennen, even over de grens, bij het Zuidlimburgse Vaals, aan de rand van het Drielandenbos.
- Stenen bungalow, hardhouten kozijnen, plavuizen in alle ruimten, living ca. 25 m2, totaal woonoppervlak ca. 70 m2, twee slaapkamers en ruime vide, totaal 6 tot 8 slaapplaatsen, komplete keuken, ruime badkamer en inpandige berging, verwarming in het gehele huis en open haard.
- Geschikt voor recreatie en/of permanente bewoning, op 326 m2 eigen grond, met zuidterras en vrij uitzicht.
- ,,Parc des Trois Frontières'' heeft een overdekt zwembad, tennisbanen, midgetgolf, restaurant en winkel.
- De prijs bedraagt ƒ 138.000.–, bijkomende kosten ca. 6%
- Verder is overname compleet nieuwe inventaris verplicht.
- Te bevragen: 04990-6558 of 5398.

Venetian Blinds Kerkrade

22 jaar ervaring in fabrikatie en service

Rolluiken in aluminium en kunststof (p.v.c.)

Snelle en vakkundige levering door geheel Limburg. Nu ook levering van vertikale zonweringen. Buiten met glasvezeldoek (Screens). Vraagt vrijblijvende offerte. En nieuw! Verosol binnenzonwering. 5 jaar volledige schriftelijke garantie

VEEL BETER
SINDS 1956

Kipstraat 30 - 32
6461 GW Kerkrade
Tel. (045) 453416

ZONWERING CONSTRUCTIES - LUXAFLEX JALOUZIEËN - MARKIEZEN

Een woning van Ruijters inspireert tot leven

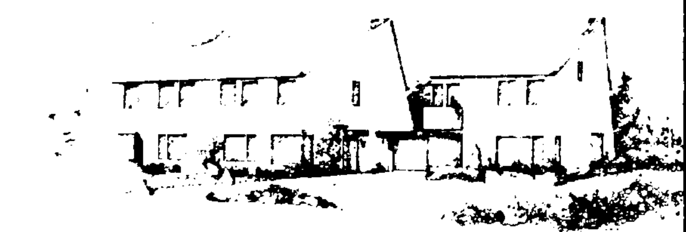


Door de toegenomen welvaart en de verruiming van de vrije tijd wordt er meer verlangd voor wat betreft de woon- en leefaspecten van de woning. Dat vraagt, naast de toenemende verscheidenheid in levens- en woonstijlen, de nodige aandacht bij de realisatie van de woon- en leefruimte.

Kantoor Ruijters werkt - samen met gerenommeerde architecten - aan woningen, afgestemd op het bereiken van een evenwicht tussen wonen, werken en leven.

Verspreid over Limburg biedt Kantoor Ruijters de potentiële koper een keus uit een scala van gevarieerde woningtypen. Woon- en leefmogelijkheden die de omstandigheden veraangenamen. Die inspireren tot leven.

AMSTENRADE



Type Camee – Koopprijs vanaf fl. 239.500,--

BRUNSSUM



Type Ricinus/Wederik
Koopprijs vanaf fl. 159.400,--



HOENSBROEK



Type Venus – Koopprijs vanaf fl. 142.600,--
Rijksbijdrage fl. 6.580,--

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief renteverlies en eventuele financieringskosten.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

HORN



Type Mirte – Koopprijs vanaf fl. 145.000,--
Rijksbijdrage fl. 1.320,--

ECHT



Type Amazone – Koopprijs vanaf fl. 132.500,--

HEERLEN



Type Florence – Koopprijs vanaf fl. 341.500,--

HOENSBROEK



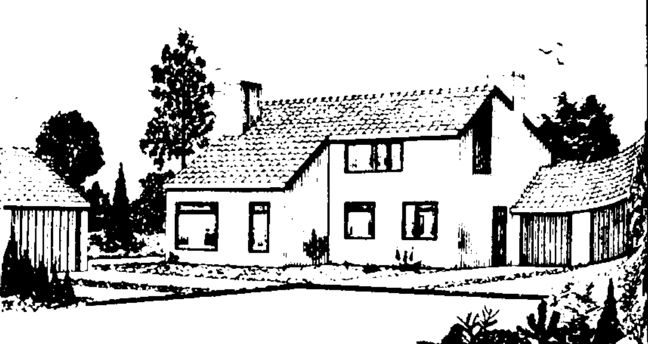
Type Tatra – Koopprijs vanaf fl. 196.000,--

HORN



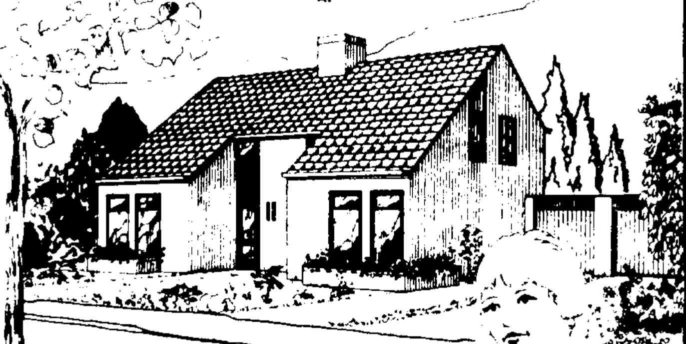
Type Agano – Koopprijs vanaf fl. 191.000,--

HORN



Type Camelia 1/2 – Koopprijs vanaf fl. 145.500,--
Rijksbijdrage fl. 1.140,--

ECHT



Type Atlanta – Koopprijs vanaf fl. 155.500,--

HOENSBROEK



Type Aphrodite – Koopprijs vanaf fl. 126.900,--
Rijksbijdrage fl. 6.650,--

HOENSBROEK



Type Aurora 1 – Koopprijs vanaf fl. 142.000,--

HORN



Type Sahi – Koopprijs vanaf fl. 191.000,--

HORN



Type Camelia 3/4/5 – Koopprijs vanaf fl. 145.000,--
Rijksbijdrage fl. 1.320,--

GELEEN



Type Alant – Koopprijs vanaf fl. 169.500,--

HOENSBROEK



Type Icarus 3/4 – Koopprijs vanaf fl. 146.000,--

HOENSBROEK



Type Aurora 2/3 – Koopprijs vanaf fl. 133.250,--
Rijksbijdrage fl. 6.965,--

HORN



Type Arita – Koopprijs vanaf fl. 191.000,--

MAASTRICHT



Type Capri – Koopprijs vanaf fl. 222.000,--

coupon

Ik wil mij graag verder oriënteren over woon- en leefmogelijkheden in Limburg. Stuurt u mij geheel vrijblijvend informatie over:

woningtype ______________ in ______________

naam ______________

adres ______________

plaats ______________

telefoon ______________

Inzenden aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard.
(Niet frankeren, wij betalen de postzegel.)

LD 2/309



DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151*